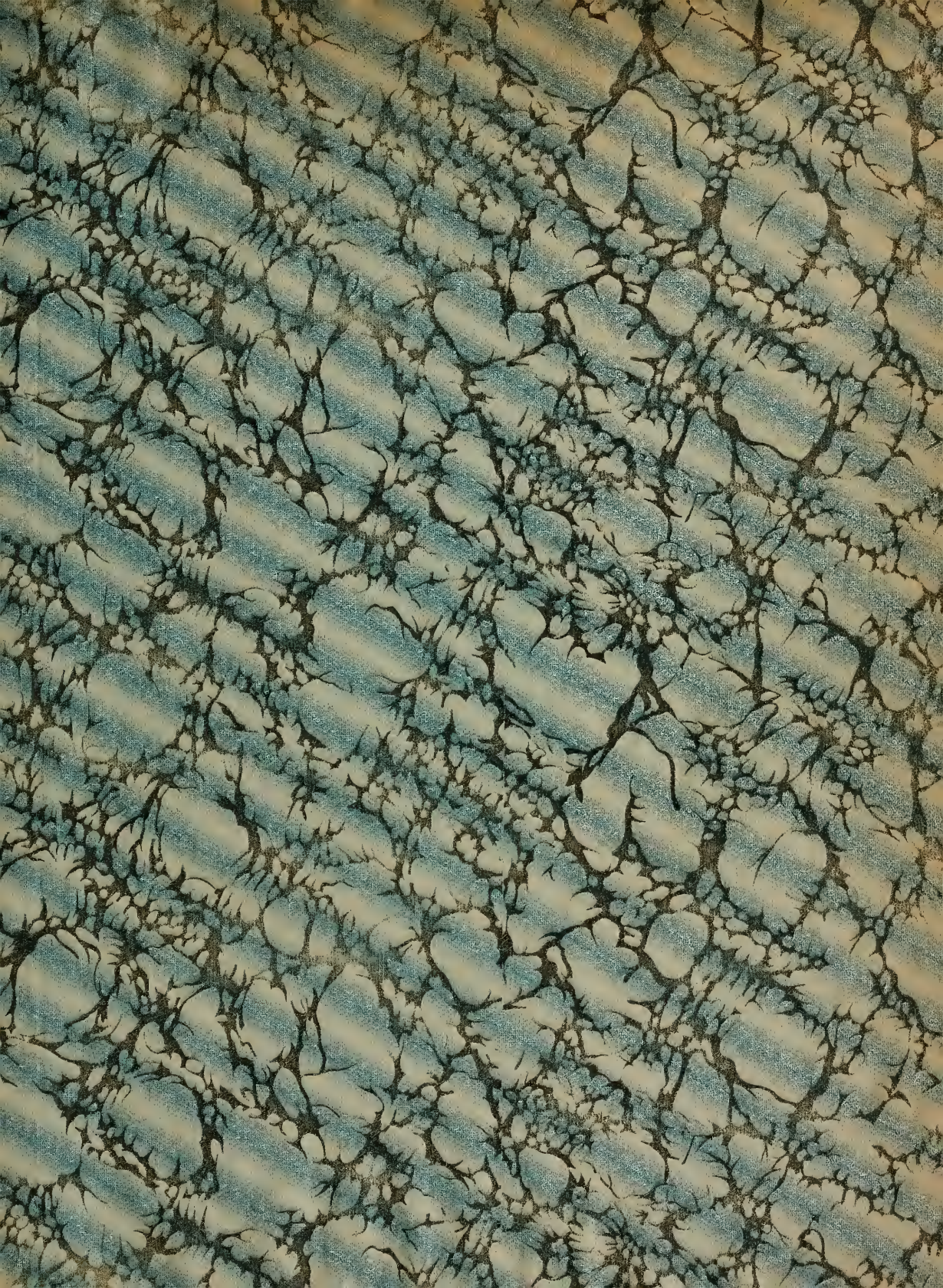
No. HOH2.116
v.12
THE TRUSTEES OF THE PUBLIC LIBRARY OF THE CITY OF BOSTON 1852 : 1878
OMNIVM LVX CIVIVM
GIVEN BY
ELIZABETH FUND



Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

http://www.archive.org/details/palographiemus1922gaja

# PALÉOGRAPHIE MUSICALE

XII

# PALÉOGRAPHIE MUSICALE

LES PRINCIPAUX

# MANUSCRITS DE CHANT

GRÉGORIEN, AMBROSIEN, MOZARABE, GALLICAN,

PUBLIÉS EN FAC-SIMILÉS PHOTOTYPIQUES

SOUS LA DIRECTION

DE DOM ANDRÉ MOCQUEREAU

MOINE DE SOLESMES.

XII

SOCIÉTÉ SAINT-JEAN L'ÉVANGÉLISTE

DESCLÉE & Cie

TOURNAY (Belgique).

1922

BOSTON PUBLIC LIBRARY

* 4042.116
Vol. 12

Elizabeth Fund 3 vols.
Nov. 17-1950
006

PATRI ALMO

FAUTORI VENERANDO

IN SACRIS ERUDITISSIMO ET

STUDIUM PULCHRITUDINIS OMNIMODO HABENTI

DOMINO AIDANO GASQUET

S. R. E. DIAC. CARD. TIT. S. MARIÆ IN PORTICU

MONIALES DE STANBROOK ET

MONACHI SOLESMENSES

MEMORES BENEFICIORUM NEC

BENEFACIENTIS IMMEMORES

HOC OPUS

RITUM CANTUMQUE MONASTICUM

ELUCIDANS

D. D. D.

# ANTIPHONAIRE MONASTIQUE

XIII^e SIÈCLE

CODEX F. 160 DE LA BIBLIOTHÈQUE DE LA CATHÉDRALE DE WORCESTER

# ANTIPHONAIRE MONASTIQUE DE WORCESTER.

## LE MANUSCRIT.

Le manuscrit qui porte le n° 160 du catalogue de la bibliothèque de la cathédrale de Worcester se compose de plusieurs livres de chœur, de différentes dates, reliés ensemble au XIV$^{e}$ ou XV$^{e}$ siècle. Sa reliure actuelle de peau de truie rouge est toute récente ; il y a quelques années on voyait encore la reliure primitive; deux planchettes de bois, recouvertes toujours des lambeaux de cuir et laissant voir la trace des fermails de fer. Le volume mesure 0$^{m}$,26$^{cm}$ de largeur sur 0$^{m}$,18$^{cm}$ de hauteur, mais son format primitif a dû être plus grand. Nulle trace n'est restée d'un foliotage ancien : la pagination actuelle est d'une main récente (1).

Les différentes parties dont le volume se compose ont dû être réunies à l'usage du grand chantre du monastère de Worcester. On y relève de nombreuses notes marginales indiquant soit certaines modifications à l'office, soit certains détails qui concernent précisément l'office du préchantre. Le manuscrit contient du reste la liste des monastères pour les morts desquels Worcester avait l'obligation de prier, comme aussi l'obituaire annuel de Worcester même. Or on sait que c'était au préchantre de préparer les *brevia* ou billets mortuaires qui devaient être envoyés aux diverses maisons affiliées. Notre seul manuscrit, d'ailleurs, a survécu à la destruction officielle des livres d'office qui eut lieu le 23 avril, 1549 (2). Ceci est significatif. Car c'est le grand chantre qui était

(1) C'est pour nous en même temps un devoir et un plaisir d'exprimer au R. Doyen et au Chapitre de Worcester, nos remercîments les plus sincères pour l'obligeance avec laquelle ils nous ont donné toute facilité pour l'étude de notre manuscrit.

(2) Journal de l'évêque Blandford, cité par I. Gregory Smith dans *Worcester Diocesan Histories, S. P. C. K. London, 1883*. Nous n'avons pu identifier le document en question; mais son attribution à l'évêque Blandford, qui siégea de 1671-1675, paraît suspecte.

chargé de la bibliothèque, et c'est là probablement que son livre devait être déposé au lieu d'être mis avec les autres dans les armoires du cloître. Quoi qu'il en soit, notre manuscrit demeura déposé dans la bibliothèque de la cathédrale de Worcester depuis la dissolution du monastère jusqu'à nos jours. Le révérend W. H. Frere le premier attira l'attention du monde érudit sur cet important document au cours de son étude " The Winchester Troper " (1).

Voici d'abord la liste des matières dans l'ordre même où les donne le manuscrit 160.

1. Antiphonaire *(Temporale* et *Venitare).*
2. Processional.
3. Prières privées.
4. Office et Messe de la Visitation de la sainte Vierge.
5. Office et Messe de la Fête-Dieu.
6. Calendrier.
7. Psautier.
8. Hymnaire.
9. Collectes et petits Capitules. *(Temporale, Sanctorale, Commune Sanctorum).*
10. Antiphonaire *(Sanctorale, Commune Sanctorum).*
11. Tonale (abrégé).
12. Graduel. (Ordinaire de la Messe, Kyrie et Gloria avec et sans tropes. Quelques Séquences. *Temporale, Sanctorale. Commune Sanctorum* incomplet. Le reste de l'Ordinaire, *Sanctus, Agnus Dei,* avec et sans farces).

Les numéros 1, 6, 7, 8, 9 et 10 paraissent avoir été écrits à la même époque, vers 1230, sinon de la même main. Les numéros 2 et 12 sont de très peu postérieurs. Les numéros 4 et 5 appartiennent au XIV$^{e}$ siècle. Les numéros 3 et 11 sont de basse époque.

Un simple coup d'œil sur cet énoncé suffit pour nous convaincre de l'importance liturgique de notre document. A l'aide des textes qu'il nous offre, nous sommes en mesure de reconstituer l'office tel qu'il se célébrait dans une cathédrale anglaise au XIII$^{e}$ siècle. Le présent volume de la *Paléographie Musicale* ne donnera que l'antiphonaire, le processional et l'hymnaire (2). Aucun de ces manuscrits n'est complet : à l'antiphonaire il ne manque que le premier feuillet; le processional s'arrête brusquement aux Rogations, et il y a un feuillet qui

(1) *W. H. Frere. The Winchester Troper. Henry Bradshaw Society, Vol. III. London 1895.* Les tropes du manuscrit de Worcester sont imprimés dans le volume.

(2) Le texte de l'office et de la messe du Saint Sacrement et de la Visitation est imprimé avec cette introduction.

manque au milieu de l'hymnaire. On a jugé inutile de reproduire le graduel : quel que soit son intérêt, on trouve de pareils documents en grand nombre dans les bibliothèques de l'Angleterre et du continent. D'ailleurs, le texte musical des anciens graduels offre peu de variantes (1). Les autres parties dont se compose le volume n'entrent pas dans le cadre de cette publication qui ne tient compte que des manuscrits à notation musicale (2).

L'antiphonaire, d'autre part, est d'un prix inestimable. Il n'existe en Angleterre à notre connaissance, qu'un autre antiphonaire monastique qui puisse lui être comparé. C'est un volume de la fin du XIII[e] ou du commencement du XIV[e] siècle qui appartenait jadis à l'abbaye de Peterborough, et se trouve actuellement à Cambridge (3). Nous l'avons collationné avec le nôtre, auquel il est inférieur. Le manuscrit wigornien, en effet, offre toutes les particularités caractéristiques d'un livre provenant d'une cathédrale monastique (4).

L'antiphonaire est écrit sur parchemin. Chaque page contient quatorze portées, les notes écrites à l'encre noire étant disposées sur une portée de quatre lignes rouges. La notation, comme l'écriture, est soignée et régulière. Les initiales, alternativement bleues et rouges, sont ornées de vignettes. Quatre initiales principales se trouvent en tête des offices de Pâques, de Noël, de l'Ascension et de la Pentecôte. Celles-ci sont ornées à l'intérieur d'un dessin fleuri à couleur vert pâle. La première page du volume, qui manque malheureusement, avait sans doute une initiale du même genre et plus soignée encore. L'écriture du *Temporale* et du *Sanctorale* est au début claire et espacée, mais en avançant, le copiste s'est trouvé dans la nécessité d'économiser son parchemin. Il serre et diminue son écriture, tirant parti de tout espace libre.

L'écriture du Processional est moins régulière que celle des parties précédentes ; aussi le texte des rubriques est-il souvent en désaccord avec la grammaire.

L'ensemble témoigne d'un long service. Les pages de l'Antiphonaire sont écornées au bas, tandis que le texte du Psautier et de l'Hymnaire est effacé par l'usure. La matière elle-même des folios a souffert en certains endroits, beaucoup de pages ayant été rapiécées ou consolidées ; et en effet, l'examen critique du texte littéraire fait voir que notre document a servi pendant plus de trois siècles : c'est-à-dire jusqu'à la suppression du monastère et même au delà. Le décès du prieur John Weddesbury, inscrit au calendrier, nous conduit à l'année 1507, et le mot *papa* biffé dans le même calendrier et dans tout

(1) On peut se procurer des reproductions photographiques à l'abbaye de Stanbrook, à Worcester.

(2) On peut se faire une idée des diverses sections en consultant *The Downside Review, An old Worcester Book. Vol. VI. XXV. N° 2.*

(3) Magdalen College Library. F. 4, 10.

(4) L'église abbatiale de Peterborough ne devint cathédrale que sous le règne d'Henri VIII, en 1541.

l'Antiphonaire, indique une époque postérieure à l'acte de la Suprématie Royale (1534) ; tandis que le nom de saint Thomas de Cantorbéry également biffé dans le texte de son office, marque une date postérieure au mois de septembre 1538, où par cette radiation même, Henri VIII priva le bienheureux martyr de l'honneur dû au saint. C'est l'année suivante, 1539, que le prieuré faisait sa soumission au roi, l'indigne prieur devenant doyen, et cinq de ses moines devenant prébendés du nouvel établissement. Pendant huit ans encore rien ne fut changé aux offices de la cathédrale. Ce ne fut qu'à partir de 1549 que le nouveau régime se fit sentir. Les tristes faits se lisent au journal de l'évêque Blandford :

A.D. 1547. A la Chandeleur, pas de cierges portés ou bénits. Le mercredi des Cendres, pas de bénédiction des cendres. A.D. 1548, le dimanche des Rameaux, pas de rameaux bénits, ni de croix portée. Le Samedi Saint, bénédictions du cierge pascal et des fonts ; pas de feu nouveau. Le jour de Pâques, le ciboire avec le Saint Sacrement est retiré du reposoir au chant de *Christus resurrexit*, sans procession. Le Vendredi Saint, pas d'adoration de la croix. Le 20 octobre, on enlève le saint ciboire avec le corps du Seigneur du maître-autel de l'église Saint-Mary et des autres églises et chapelles. A.D. 1549. Ni reposoir ni office de sépulture le Vendredi Saint. Le Samedi Saint, plus de bénédiction ni de cierge pascal, ni de feu, ni d'encens, ni des fonts baptismaux. Le 23 avril, on dit la messe, les matines, les vêpres et les autres offices en langue vulgaire. Tous les livres de chœur, missels, graduels, ordinaires, bréviaires et passionnaires sont portés à l'évêque et jetés au feu (1).

Comme nous l'avons dit déjà, notre manuscrit a été fait pour l'église cathédrale de Worcester, l'un des cinq sièges formés, en 680, de l'immense évêché de la Mercie. La première cathédrale de ce siège était dédiée à saint Pierre, mais au X^e^ siècle, avec saint Oswald, son titre passa à un autre. Le saint avait fait profession à Fleury : nommé évêque de Worcester en 960, il fit venir plusieurs moines de cette abbaye lorsqu'il prit possession de son siège. Abandonnant la cathédrale au clergé relâché qu'il y trouva établi, il s'installa avec ses religieux dans l'église qu'il fit construire en honneur de la sainte Vierge. Les fidèles ne tardèrent pas à y suivre leur pasteur (2), et Sainte-Marie, devenue l'église-mère du diocèse, resta aux mains des moines jusqu'à la suppression des maisons religieuses au XVI^e^ siècle.

La cathédrale actuelle est la troisième élevée sur le même emplacement. La

(1) *I. Gregory Smith*, Worcester Diocesan Histories. S. P. C. K. London, 1883.

(2) Il y avait un monastère de Saint-Mary à Worcester dès 775, mais aucune église dédiée à sainte Marie n'est mentionnée avant saint Oswald.

première, celle que fit construire saint Oswald en 983, à côté de l'église Saint-Pierre, a du être bien modeste : selon toute probabilité cette église était en bois. Saint Wulstan la remplaça par une cathédrale en style roman. On sait que l'architecture normande n'avait pas attendu la conquête de 1066 pour prendre possession de la Grande-Bretagne : déjà Edouard le Confesseur avait fait venir des artistes de Normandie, et Guillaume de Malmesbury comme Mathieu Paris témoignent du succès de cette nouvelle mode qui en peu d'années se répandit dans tout le royaume. Les fondations de Worcester furent posées en 1084 : de l'œuvre de saint Wulstan il nous reste encore une belle crypte remarquable par ses élégants piliers, avec d'autres portions encore. C'est vers 1120 que fut commencée la salle capitulaire sur un plan circulaire qui est tout-à-fait propre à l'Angleterre. La cathédrale rebâtie avec des proportions plus vastes fut consacrée de nouveau en 1218. Comme tous nos anciens monuments elle a subi, au cours des siècles, de nombreux remaniements, qui témoignent de la foi et de la dévotion des catholiques d'Angleterre pour la maison de Dieu. Il y a tout lieu de croire que notre Antiphonaire a été destiné à servir dans la nouvelle cathédrale consacrée en 1218.

Worcester est donc l'une des treize cathédrales anglaises desservies par des moines bénédictins ayant à leur tête un prieur cathédral. L'évêque tenait la place de l'abbé; mais comme celui-ci n'était pas nécessairement moine, il n'avait aucune juridiction sur la communauté. Ce régime, qui ne se rencontre que rarement en dehors de l'Angleterre, était cause de nombreuses particularités dans l'ordonnance des offices dans les cathédrales où il était en vogue. On y suivait le *cursus* bénédictin, mais tout était réglé pour les occasions où l'évêque pouvait présider, aussi bien que pour les fonctions proprement épiscopales, comme l'expulsion et la réconciliation des pénitents, et la consécration des saintes huiles. Toutes ces particularités se retrouvent dans notre manuscrit, où l'on relève d'ailleurs des règlement si nombreux et si divers qu'ils constituent, à eux seuls, un véritable coutumier monastique.

Le fait que notre manuscrit provient de Worcester le rend précieux à un autre titre. Lors de la conquête normande en 1066, de nombreux changements furent introduits dans les usages des cathédrales et des grandes églises abbatiales d'Angleterre, pour les mettre d'accord avec les usages familiers aux conquérants d'outre-mer. Or, tandis que presque toutes les églises d'Angleterre passèrent aux mains d'évêques ou d'abbés normands, Worcester, par exception, demeura en mains anglaises. Nous aurons à revenir sur l'importance de ce fait : disons en passant que mieux à Worcester qu'ailleurs, on peut s'attendre à retrouver la vieille tradition anglaise en ce qui concerne chant et liturgie.

Le tableau suivant permet au lecteur d'embrasser d'un coup d'œil le contenu du manuscrit.

# DESCRIPTION DE L'ANTIPHONAIRE MONASTIQUE

## CODEX F 160 DE WORCESTER

| * | Ad Vesperas. In Evang. | In I° Noct. | In II° Noct. | Ad Cant. | In Laudibus. In Evang. | Ad Horas ad I | ad III | ad VI | ad IX | Ad Vesperas. In Evang. | Varia. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4. Dom. i de Adventu Dñi. | | | 3 ℟. | a. 4 ℟. | 5 a. ℟ br. a. | | | | | a. | Te Deum. Te decet. De Domina in Adventu. Asperges. |
| 8. Feria ij. | | Inv. | | | a. | a. | a. | a. | a. | ℟. br. a. | Commend. Animæ. |
| 8. Feria iij, iiij, v, vj. | | | | | a. | | | | | a. | |
| 9. Sabb. | | | | | a. | | | | | | |
| 9. Dom. ij. de Adventu. | a. | Inv. | 4 ℟. | 4 ℟. a. 4 ℟. | 5 a. ℟. br. a. | | | | | a. | |
| 12. Feria ij. | | | | | a. | | | | | ℟. br. a. | |
| 13. Feria iij, iiij, v, vj. | | | | | a. | | | | | a. | |
| 13. Sabb. | | | | | a. | | | | | | |
| 13. Dom. iij. de Adventu. | a. | Inv. | 4 ℟. | 4 ℟. a. 4 ℟. | 5 a. ℟. br. a. | | | | | a. | |
| 16. Fer. ij, iij. | | | | | a. | | | | | a. | |
| 17. Fer. ij. | | | | | 5 a. a. | | | | | ℟. br. | |
| 17. Fer. iij. | | | | | 5 a. a. | | | | | | |
| 17. Fer. iiij. | | Inv. | 1 ℟. | | 5 a. a. | a. | a. | a. | a. | a. | |
| 18. Fer. vj. | | | 1 ℟. | | | | | | | | |
| 18. Sabb. | | | 2 ℟. | | | | | | | | |
| 19. Fer. v. | | | | | 5 a. a. | | | | | a. | |
| 19. Fer. vj. | | | | | 5 a. a. | | | | | | a. m. ℟. |
| 20. Sabb. | | | | | 4 a. 2 a. | | | | | | |
| 20. Fer. v. | | | | | 3 a. | | | | | | |
| 20. Fer. vj. | | | | | 3 a. a. | | | | | | |
| 21. Ant. maiores ad Vesp. ante octavum diem Vigiliæ Natalis Dñi (Ant. O.) | | | | | | | | | | | |

* Ce chiffre indique la page de la reproduction phototypique du manuscrit. Seules les pièces avec notation musicale sont indiquées au tableau.

| | Ad Vesperas. | | | | | In I° Noct. | | | | In II° Noct. | | | | Ad Cant. | | | | In Laudibus. | | | | Ad Horas | | | | Ad Vesperas. | | | | Varia. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | In Evang. | | | | | | | | | | | | | | | | In Evang. | ad I | ad III | ad VI | ad IX | | | | In Evang. | |
| 22. Dom. iiij. de Adventu. | | | | | | Inv. | | | 4 Ry. | | | | 4 Ry. | a. | | | 4 Ry. | 5 a. | Ry. br. | | a. | | | | | | | | | |
| 25. Fer. ij. | | | Ry. br. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25. In Vigil. Natal. Dñi. | | | | | | Inv. | | | 3 Ry. | | | | | a. | | | 1 Ry. | 5 a. | Ry. br. | | a. | a. | | a. | a. | | | | | |
| 27. In Natal. Dñi. | | 4 a. | Ry. | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 Ry. | 6 a. | | | 4 Ry. | a. | | | 4 Ry. | 5 a. | Ry. br. | | a. | a. | a. | a. | a. | 4 a. | Ry. | | | ant. ad process. |
| 33. In nat. Sci Stephani M. | | | | | | Inv. | 6 a. | ℣. | 4 Ry. | 6 a. | | | 4 Ry. | a. | | | 4 Ry. | 5 a. | Ry. br. | | a. | | | | | | Ry. | | a. | 2 Ant. |
| 38. In nat. S. Johannis Evang. | | | | | | Inv. | 6 a. | ℣. | 4 Ry. | 6 a. | | | 4 Ry. | a. | | | 4 Ry. | 5 a. | Ry. br. | | a. | | | | | | | | a. | 2 a. |
| 43. In nat. Scor. Innocent. | | | | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 Ry. | 6 a. | | | 4 Ry. | a. | | | 4 Ry. | 5 a. | Ry. br. | | a. | | a. | | | | | | | 6 a. |
| 47. In die 30 Decembris. | | | | | a. | | | | | | | | | a. | | | 1 Ry. | | Ry. br. | | 2 a. | | | | | | | | | |
| 48. In die 31 Decembris. | | | | | | | | | | | | | | a. | | | 2 Ry. | | | | | | | | | | | | | |
| 48. In fest. Circumcis. Dñi. | | | Ry. | | a. | | 2 a. | | | 3 a. | | | 3 Ry. | | | | 1 Ry. | 5 a. | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 51. In oct. Sci Stephani. | | | | | a. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Ry. br. | | | |
| 52. In oct. Sci Johannis. | | | | | a. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 52. In Vigilia Epiphaniæ. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | a. | | | | | | | |
| 52. In festiv. Epiphaniæ. | | a. | | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 Ry. | 6 a. | | | 4 Ry. | a. | | | 4 Ry. | 5 a. | Ry. br. | | a. | | | | | | | | a. | |
| 57. Inf. Oct. Epiph. | | | | | | Inv. | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | Ry. | | a. | |
| 57. iij, iv, v, vj, vij dies inf. Oct. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 58. Dom. inf. Oct. Epiph. | | | | | | | | | | | | | 1 Ry. | | | | | | Ry. br. | | a. | | | | | | | | a. | |
| 58. In Oct. Epiphanie. | | | Ry. br. | | a. | Inv. | | | | | | | | | | | | 5 a. | | | a. | a. | a. | a. | a. | | | | a. | Invit. de Domina. |
| 60. Dom. I post Epiph. | | 4 a. | | | a. | Inv. | 3 a. | ℣. | 4 Ry. | 3 a. | | | 4 Ry. | a. | | | 4 Ry. | 3 a. | Ry. br. | | a. | a. | a. | a. | a. | 4 a. | Ry. br. | | a. | |
| 63. Feria ij. | | | | | | Inv. | 4 a. | ℣. | 3 Ry. | 4 a. | | | | | | | | 5 a. | Ry. br. | | a. | a. | a. | a. | a. | 4 a. | Ry. br. | | a. | |
| 65. Feria iij. | | | | | | Inv. | 3 a. | | 3 Ry. | 4 a. | ℣. | | | | | | | 5 a. | Ry. br. | | a. | a. | a. | a. | a. | 4 a. | | | a. | |
| 66. Feria iv. | | | | | | Inv. | 3 a. | ℣. | 3 Ry. | 4 a. | | | | | | | | 5 a. | Ry. br. | | a. | a. | | | | 4 a. | | | a. | |
| 67. Feria v. | | | | | | Inv. | 4 a. | ℣. | 3 Ry. | 4 a. | | | | | | | | 5 a. | Ry. br. | | a. | a. | | | | 3 a. | | | a. | |
| 69. Feria vj. | | | | | | Inv. | 3 a. | ℣. | 3 Ry. | 4 a. | | | | | | | | 5 a. | Ry. br. | | a. | a. | | | | 3 a. | | | | |
| 70. Sabbato. | | | | | | Inv. | 3 a. | ℣. | | 4 a. | | | | | | | | 4 a. | | | | | | | | | | | | |
| 70. Dom. II, III, IV. | | | Ry. br. | | a. | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 71. Dom. LXX. | | 1 a. | | | a. | Inv. | | | 4 Ry. | | | | 4 Ry. | a. | | | 4 Ry. | 5 a. | Ry. br. | | a. | a. | a. | a. | a. | | Ry. br. | | a. | Benedicamus Dño. al. al. al. |
| 75. In feriis. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Ry. | | | | | | | | | | | 6 a. in Evang. |

| | Ad Vesperas. | | | | | In I° Noct. | | | In II° Noct. | | | Ad Cant. | | | In Laudibus. | | | Ad Horas ad I | ad III | ad VI | ad IX | Ad Vesperas. | | | Varia. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | In Evang. | | | | | | | | | | | | In Evang. | | | | | | | | In Evang. | |
| 76. Dom. LX. | | | | | a. | Inv. | | 4 R7. | | | 4 R7. | a. | | 4 R7. | 5 a. | | a. | a. | a. | a. | a. | | | | a. | |
| 79. In feriis. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 6 a. in Evang. |
| 80. Dom. L. | | | | | a. | Inv. | | 4 R7. | | | 4 R7. | a. | | 4 R7. | 5 a. | | a. | a. | a. | a. | a. | | | | | |
| 83. Feria iij. | | | | | a. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 83. Feria iv. in capite jejunii. | | | | | | | | 3 R7. | | | | | | | | | a. | a. | a. | a. | a. | | | | a. | |
| 84. Feria v. | | | | | | | | 1 R7. | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 84. Feria vj. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | a. | | a. | | | | a. | |
| 85. Sabbato. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | | |
| 85. Dom. I XL$^{e}$. | | | | | a. | Inv. | | 4 R7. | | | 4 R7. | a. | | 4 R7. | 5 a. | R7. | | a. | a. | a. | a. | a. | | R7. | | a. | |
| 89. Feria ij, iij, iv, v, vj. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 89. In feriis usq. Pass. | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | a. | a. | a. | | | R7. | | |
| 90. Sabbato. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 90. Dom. II XL$^{e}$. | | | | | a. | Inv. | | 4 R7. | | | 4 R7. | a. | | 4 R7. | 5 a. | R7. | | a. | a. | a. | a. | a. | | | | a. | |
| 94. Feria ij, iij, iv, v. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | R7. | | |
| 95. Feria vj. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | a. partiellement effacé. |
| 95. Sabbato. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | » » » |
| 95. Dom. III in XL. | | | R7. | | a. | Inv. | | 4 R7. | | | 4 R7. | a. | | 4 R7. | 5 a. | R7. | | a. | a. | a. | a. | a. | | | | a. | |
| 99. Feria ij, iij, iv, v. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | R7. | | |
| 100. Feria vj. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | a. | | a. | | | | a. | |
| 100. Sabbato. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | | |
| 100. Dom. IV in XL. | | | | | a. | Inv. | | 4 R7. | | | 4 R7. | a. | | 4 R7. | 5 a. | R7. | | a. | a. | a. | a. | a. | | | | a. | |
| 104. Feria ij. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | R7. br. | | |
| 104. Feria iij. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 104. Feria iv. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | a. | | a. | | | | a. | |
| 105. Feria v. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 105. Feria vj. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | a. | | | | | | | a. | |
| 105. Sabbato. | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | | |
| 105. Dom. in Passione. | | | | | a. | Inv. | | 4 R7. | | | 4 R7. | a. | | 4 R7. | 5 a. | R7. | | a. | a. | a. | a. | a. | | R7. | | a. | |
| 109. Feria ij, iij, iv, v. | | | | | | Inv. | | | | | | | | | | | a. | a. | a. | | | | | | a. | |

| | Ad Vesperas. | | | | | In I° Noct. | | | In II° Noct. | | | Ad Cant. | | | In Laudibus. | | | | Ad Horas ad I | ad III | ad VI | ad IX | Ad Vesperas. | | | | Varia. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | In Evang. | | | | | | | | | | | | | In Evang. | | | | | | | | In Evang. | |
| 110. Feria vj. | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | a. | | | a. | |
| 110. Sabbato. | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | | |
| 110. Dom. in Ramis palm. | | | | | a. | Inv. | | | 4 ℟. | | | 4 ℟. | a. | | 4 ℟. | 5 a. | ℟. | | a. | a. | a. | | a. | | ℟. | | a. | |
| 114. Feria ij. | | | | | | | | | | | | | | | | 5 a. | | | a. | | | | a. | | ℟. | | a. | |
| 114. Feria iij. | | | | | | | | | 3 ℟. | | | | | | | 5 a. | | | a. | | a. | | a. | | | | a. | |
| 116. Feria iv. | | | | | | | | | 3 ℟. | | | | | | | 5 a. | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 117. Feria v. | | | | | | | 3 a. | ℣. | 3 ℟. | 3 a. | | 3 ℟. | 3 a. | | 3 ℟. | 5 a. | | ℣. | a. | | | | | 5 a. | | | a. | Tropi ad Tenebras. |
| 121. Feria vj. | | | | | | | 3 a. | ℣. | 3 ℟. | 3 a. | | 3 ℟. | 3 a. | | 3 ℟. | 5 a. | | | a. | | | | | | | | | » » » |
| 124. Sabbato. | | | | | | | 3 a. | ℣. | 3 ℟. | 3 a. | | 3 ℟. | 3 a. | | 3 ℟. | 5 a. | | | a. | | | | | 1 a. | | | a. | » » » 2 a. ad Complet. |
| 128. In Dom. Resurrect. | | | | | | Inv. | 3 a. | ℣. | 3 ℟. | | | | | | | 5 a. | | | a. | a. | a. | | | | | | | a. | Benedic. Dño. all. all. all. a. ad bened. aquām. 2 a. ad Completor. Processio fontium. |
| 131. Feria ij. | | | | | | Inv. | 1 a. | | 3 ℟. | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | | a. | 5 Bened. Dño. 4 a. ad Completorium. (2 a). |
| 133. Feria iij, iv. | | | | | | | 1 a. | | 3 ℟. | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | | a. | a. ad Crucem. 1 a. ad Completorium. |
| 135. Feria v, vj. | | | | | | | a. | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | | a. | 2 a. |
| 136. Sabbato. | | | | | | | a. | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | | | |
| 136. Oct. Resurrect. | | a. | ℟. br. | | a. | Inv. | a. | | | a. | | | a. | | | 1 a. | ℟. br. | | a. | a. | a. | a. | a. | | | | | a. | 1 a. |
| 137. Feria ij. | | | | | | Inv. | | | | | | | | | | | | | a. | a. | a. | a. | a. | | ℟. br. | | a. | 1 a. |
| 138. Per ebdomad. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | | |
| 139. Dom. I post Oct. Paschæ. | | | | | a. | | | | 4 ℟. | | | 4 ℟. | a. | | 7 ℟. | 1 a. | ℟. br. | | a. | | | | | | | | a. | | |
| 142. Feria vacante. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | ℟. br. | | | | |
| 142. Dom. II. | | | | | a. | | | | | | | | | | | | ℟. br. | | a. | | | | | | | | a. | | |
| 143. Feria vacante. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | ℟. br. | | | | |
| 143. Dom. III. | | | | | a. | | | | 4 ℟. | | | 4 ℟. | | | 5 ℟. | | ℟. br. | | a. | | | | | | | | a. | | |
| 145. In primis feriis. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 a. | | | | | | | | | | |

| | Ad Vesperas. | | | | | In I° Noct. | | | | In II° Noct. | | | Ad Cant. | | | In Laudibus. | | | | Ad Horas ad I | ad III | ad VI | ad IX | Ad Vesperas. | | | Varia. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | In Evang. | | | | | | | | | | | | | | In Evang. | | | | | | | In Evang. | |
| 146. Dom. V. | | | | | | | | | | | | | | | | | ℟. br. | | a. | | | | | | | | a. | |
| 146. Fer. ij, iij, iv. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | | |
| 147. Fest. Ascensionis. | | a. | | | | a. | Inv. | 6 a. | ℣. | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 4 ℟. | 5 a. | ℟. br. | | a. | | | | | | ℟. br. | | a. | |
| 150. Fer. vj et per Oct. | | | | | | | Inv. | | | | | | | | | | | ℟. br. | | a. | | | | | | ℟. | | a. | |
| 150. Sabbato. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | | |
| 150. Dom. inf. Oct. Ascens. | | | | | | a. | | | | | | | 1 ℟. | a. | | | | | | a. | | | | | | | a. | 1 a. |
| 151. In Oct. Ascens. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | | |
| 151. Vigilia Pent. | | | | | | | | | | | 1 a. | | | | | | | | | a. | | | | | | | | | |
| 152. Dom. Pent. | | 1 a. | | | | a. | Inv. | 3 a. | ℣. | 3 ℟. | | | | | | | 5 a. | | | a. | a. | a. | | | | | | a. | |
| 154. Fer. ij. | | | | | | | Inv. | | | 3 ℟. | | | | | | | | ℟. br. | | a. | | | | | | ℟. br. | | a. | |
| 155. Fer. iij, iv. | | | | | | | | | | 3 ℟. | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 157. Fer. v. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | a. | | | | ℟. br. | | a. | |
| 157. Fer. vj. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 157. Sabbato. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | | |
| 158. Fest. S. Trinitatis. | | 4 a. | | | | a. | Inv. | 6 a. | ℣. | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 4 ℟. | 5 a. | ℟. br. | | a. | | | | | | | | a. | 9 a. ad Vesp. de Domina. |
| 163. Fer. ii, iij, iv, v. | | | | | | | | | | ℟. br. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 164. Sabbatis. Ad Mag. | | | | | | 9 a. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4 ℟. br. ad Matut. |
| 165. Dom. post Trinitatem. | | | | | | | Inv. | | | 4 ℟. | | | 4 ℟. | | | 4 ℟. | | | | | | | | | | | | | |
| 167. Historia a Kal. Aug. usque Kal. Sept. | | | | | | a. | | | | 4 ℟. | | | 4 ℟. | | | 7 ℟. | | | | | | | | | | | | 4 a. ad Mag. |
| 171. Hist. a K̄lis Sept. usq. ad med. Sept. | | | | | | a. | | | | 4 ℟. | | | 4 ℟. | | | 11 ℟. | | | | | | | | | | | | 2 a. |
| 175. Hist. a medio Septeb usq. ad K̄las Oct. | | | | | | a. | | | | 4 ℟. | | | 4 ℟. | | | 12 ℟. | | | | | | | | | | | a. | 3 a. |
| 180. Hist. a K̄lis Oct. usq. K̄l. Nov. | | | | | | a. | | | | 4 ℟. | | | 4 ℟. | | | 6 ℟. | | | | | | | | | | | | 3 a. |
| 183. Hist. a K̄l Nov : usq. adventum. | | | | | | a. | | | | 4 ℟. | | | 4 ℟. | | | 11 ℟. | | | | | | | | | | | | 2 a. |
| 187. Dom. I post Trinit. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | a. in feriis. |

| | Ad Vesperas. | | | | | | In I° Noct. | | | | In II° Noct. | | | | Ad Cant. | | | In Laudibus. | | Ad Horas ad I | ad III | ad VI | ad IX | Ad Vesperas. | | | | Varia. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | In Evang. | | | | | | | | In Evang. | |
| 187. Dom. II to XIV. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | 1 a. |
| 189. Dom. XV, XVI. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | 1 a. |
| 190. Dom. XVII to XXV. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | a. | 13 Venite exsultemus. a. (al. m.) p. 199. |
| **PROCESSIONALE** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 200. In Adventu. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 a. |
| 200. In Nat. Dñi. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 a. Laudes, Xp̃us vincit |
| 202. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Genealogia sec. Math. |
| 204. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | » sc̄i Ev. sc̄d. Luc. |
| 205. Dom. post Oct. usq. LXX. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 a. (sine nota). |
| 205. Lacuna. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 206. Feria iv L^e. In ejectione penit. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 3 a. etc. |
| 206. Dom. XL. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 a. |
| 207. Sc̄i Gregorii. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 a. (sine nota). |
| 207. Dom. IV. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 a. |
| 207. Dom. in ramis palmarum. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 11 a. Gloria laus. |
| 211. In reconcil. penit. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 211. Ad oleum. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 a, Letania, Hymnus. |
| 213. Ad mandatum. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 12 a. |
| 214. In Parasceve. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Versus (Agios o Theos). 1 a. etc. ad ador. crucem. |
| 217. In Sabbato Pasce ad proces. ignis. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Hymnus: Inventor rutili. Exultet. |

| | Ad Vesperas. | | | | In I° Noct. | | | | In II° Noct. | | | Ad Cant. | | In Laudibus. | | | Ad Horas ad I | ad III | ad VI | ad IX | Ad Vesperas. | | | Varia. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | In Evang. | | | | | | | | | | | | In Evang. | | | | | | | In Evang. | |
| 221. proces. fontis. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Letania. |
| 222. ad aquā bn̄dictam. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 a. |
| 222. Ad proc. die Pasce. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 5 a. |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Salve festa dies *et* 1 a. |
| 225. Sabbato post in albis. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 a. |
| 225. Dom. Quasimodo. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 a. |
| 226. In Rogationibus. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 a. |
| **ANTIPHONALE** (PROPRIUM SANCTORUM) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 232. In fest. S. Andree. | 1 a. | | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 Ry. | 6 a. | | 4 Ry. | a. | | 4 Ry. | 5 a. | Ry. br. | a. | | | | | | a. | |
| 238. In fest. S. Nichol. | | | | a. | Inv. | 6 a. | V. | 4 Ry. | 6 a. | | 4 Ry. | a. | | 4 Ry. | 5 a. | | a. | | | | | | a. | 1 a. (al. m.) |
| 242. In fest. S. Luciæ. | | | | a. | | 6 a. | | 4 Ry. | 6 a. | | 4 Ry. | a. | | 4 Ry. | 5 a. | | a. | | | | | | a. | |
| 247. In fest. S. Thomæ. | | | | a. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | |
| 248. In fest. S. Wlstane. | | | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 Ry. | 6 a. | | 4 Ry. | a. | | 4 Ry. | 5 a. | Ry. br. | a. | | | | | | a. | |
| 252. In fest. S. Agnetis. | | | | a. | | 6 a. | | 4 Ry. | 6 a. | | 3 Ry. | | | 2 Ry. | 5 a. | | a. | | a. | | | | a. | |
| 256. In fest. S. Vincentii. | | | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 Ry. | 6 a. | | 4 Ry. | a. | | 4 Ry. | 5 a. | | a. | | | | | | a. | |
| 262. In fest. S. Pauli. | | | | a. | Inv. | 6 a. | V. | 4 Ry. | 6 a. | | 4 Ry. | a. | | 4 Ry. | 5 a. | | a. | | a. | | | | a. | |
| 267. In Oct. S. Agnetis. | | | | a. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 268. Purific. Sc̄e Marie. | | Ry. | | a. | Inv. | 6 a. | V. | 4 Ry. | 6 a. | | 4 Ry. | a. | | 4 Ry. | 5 a. | Ry. br. | a. | | | | 1 a. | | a. | Prosa *Inviolata.* |
| 273. In fest. Sc̄e Agatha. | | | | a. | | 6 a. | | 4 Ry. | 6 a. | | 4 Ry. | a. | | 3 Ry. | 5 a. | | a. | | | | | | a. | |
| 277. In cath. Sc̄i Petri. | | | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 Ry. | 6 a. | | 4 Ry. | a. | | 4 Ry. | 5 a. | Ry. br. | a. | | | | | | a. | |
| 281. Deposit. S. Oswaldi. | | | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 Ry. | 6 a. | | 4 Ry. | a. | | 4 Ry. | 5 a. | | a. | | | a. | | | a. | |
| 287. In fest. Sc̄i Gregorii. | a. | | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 Ry. | 6 a. | | 4 Ry. | a. | | 4 Ry. | 5 a. | | a. | | | | | | a. | |
| 292. In fest. Sc̄i Cuthberti. | | | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 Ry. | 6 a. | | 4 Ry. | | | 1 Ry. | 5 a. | | a. | | | | | | a. | |
| 296. In fest. Sc̄i Benedicti. | | | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 Ry. | 6 a. | | 4 Ry. | a. | | 4 Ry. | 5 a. | | a. | | a. | | | Ry. | a. | |

| | Ad Vesperas. | | | | | In I° Noct. | | | In II° Noct. | | | Ad Cant. | | | In Laudibus. | | | Ad Horas ad I | ad III | ad VI | ad IX | Ad Vesperas. | | | Varia. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | In Evang. | | | | | | | | | | | | | In Evang. | | | | | | | In Evang. | |
| 301. Fest. Annunt. | | | | a. | Inv. | 1 a. | | 2 ℟. | 1 a. | | 4 ℟. | | | 3 ℟. | | | a. | | a. | | | | | a. | |
| 304. In nat. I Mar. T. P. (trium Lectionum). | | | ℟. br. | a. | Inv. | | | 3 ℟. | | | | | | | 1 a. | ℟. br. | a. | | | | | | | | |
| 305. De sancto Marco. | | | | | | | | 2 ℟. | | | 4 ℟. | a. | | 3 ℟. | | | | | | | | | | a. | |
| 306. In Nat. primorum Martyrum T. P. | | | ℟. br. | | | | | 1 ℟. | | | | | | | | ℟. br. | a. | | | | | | | | |
| 307. Fest. Aplor. Philippi et Jacobi. | | | | a. | | | | | | | 1 ℟. | a. | | 1 ℟. | 5 a. | | a. | | | | | | | a. | |
| 308. Inven. S. Crucis. | | | | a. | | | | | | | | a. | ℣. | 4 ℟. | 5 a. | ℟. br. | a. | | | | | | ℟. br. | a. | |
| 310. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 ℟℟. brevia *et* 1 Invit. |
| 310. Fest. S. Dunstani. | | | ℟. | a. | Inv. | 6 a. | | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 4 ℟. | 5 a. | | a. | | | | | | ℟. | a. | Kyrie. (in ℟.). |
| 316. Fest. S. Augustini. | | | ℟. br. | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | |
| 317. Fest. Dedic. Eccles. | | 4 a. | ℟. | a. | Inv. | 6 a. | | | 6 a. | | | | | 1 ℟. | 5 a. | ℟. br. | a. | | a. | | | | | | |
| 319. Infra Oct. T. P. | | | | | Inv. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 319. » » post Trinit. | | | | | Inv. | | | | | | | | | | | ℟. br. | | | | | | | | | |
| 320. Fest. S. Joh. Baptist. | | a. | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 4 ℟. | 5 a. | ℟. br. | a. | | a. | | | | | a. | |
| 324. Fest. SS. Johannis et Pauli | | | | a. | | | | 2 ℟. | | | | | | | 5 a. | | | | | | | | | | |
| 325. Fest. SS. Petri et Pauli. | | 4 a. | | | Inv. | 6 a. | | | 6 a. | | 2 ℟. | a. | | 2 ℟. | 5 a. | | a. | a. | a. | | | | ℟. | | a. (al. m.) |
| 329. Commem. S. Pauli. | | | | | Inv. | 6 a. cum ℣℣. | ℣. | 3 ℟. | 6 a. cum ℣℣. | | 2 ℟. | | | | | | a. | | | | | | | a. | 2 a. |
| 332. In oct. S. Johannis tertium noct. de Apostolis. | | | | | | | | | | | | a. | | | 1 a. | | a. | | | | | | ℟. br. | | 1 a. |
| 333. Infra Octavas. | | | | a. | | | | | | | | a. | | | | | a. | | | | | | | | |
| 333. Transl. Sci. Benedicti. | | | | | | | | 3 ℟. | | | | | | | | | | | | | | | | 3 a. | 1 a. |
| 335. Fest. S. M. Magdalene. | | | | a. | Inv. | 6 a. | ℣. | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 4 ℟. | 5 a. | | a. | | a. | | | | | a. | |
| 339. Fest. S. Annæ. | | | | a. | Inv. | | | | | | | | | | 1 a. | | a. | | a. | a. | a. | | | | |

| | Ad Vesperas. | | | | | In I° Noct. | | | In II° Noct. | | | Ad Cant. | | | In Laudibus. | | | | Ad Horas ad I | ad III | ad VI | ad IX | Ad Vesperas. | | | | Varia. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | In Evang. | | | | | | | | | | | | | In Evang. | | | | | | | | In Evang. | |
| 340. Ad vincula Sēi Petri. | 1 a. | | | | a. | | 5 a. | | | 3 a. | | | | 1 ℟. | | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 341. Inv. Sēi Stephani. | | | | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 4 ℟. | 5 a. | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 346. Fest. S. Laurentii. | 1 a. | ℟. | | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | | | 4 ℟. | 5 a. | | | a. | | | | | | | | a. | |
| | | | | | | | cum | | | cum | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | ℣℣. | | | ℣℣. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 351. De Sco Ypolito. | | | | | a. | | | | 3 ℟. | | | | | | | 5 a. | | | a. | | | | | | | | | Si Dnica. 1 ℟. (III Noct.) |
| 352. Vigil. Assumpt. | | ℟. br. | | | a. | Inv. | 1 a. | | | | | | | | | 5 a. | | | a. | a. | a. | a. | | | | | | Si Dominica. Ad Cant. 1 a. 1 ℟. (III Noct.) |
| 354. Fest. Assumpt. | 2 a. | | | | a. | Inv. | 6 a. | | 5 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 5 ℟. | 5 a. | | | a. | a. | a. | | | | | | a. | |
| 358. Infra Oct. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 5 a. | | | | | 2 ℟. b. | | 5 a. | |
| 360. 7tima die inf. Oct. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 a. | | | | | | | | |
| 360. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | De Domina ab Oct. Epiph. usq. XL et a Pentecost. usque ad Adventum. |
| 361. Decoll. S. Johannis. | | | | | a. | | | | 2 ℟. | | | 2 ℟. | | | 4 ℟. | 5 a. | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 364. In Nativ. S. Marie. | | | | | a. | Inv. | 6 a. | ℣. | 5 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 4 ℟. | 5 a. | | | a. | | | | | | | | a. | Prosa. |
| 369. Exalt. S. Crucis. | | | | | | | | | 4 ℟. | | | | | | | 5 a. | ℟. br. | | a. | | a. | | | 4 a. | | | 3 a. |
| 371. Fest. S. Mathei. | | | | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 4 ℟. | 5 a. | | | a. | | | | | | | | a. | 1 a. |
| 376. De Sco Mauricio. | | | | | a. | | | | | | | | | | | 5 a. | | | a. | | | | | | | | | |
| 377. De SS. Cosma et Dam. | | | | | a. | | | | | | | | a. | | 1 ℟. | 5 a. | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 379. Fest. S. Michaelis. | 4 a. | | | | a. | Inv. | 6 a. | ℣. | 4 ℟. | 6 a. | ℣. | 4 ℟. | a. | ℣. | 4 ℟. | 5 a. | ℟. br. | ℣. | a. | | | | | 1 a. | | | a. | |
| 384. De S. Dionysio. | | | | | a. | | 6 a. | ℣. | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 4 ℟. | 5 a. | | | a. | | | | | | | | a. | 1 ℟. |
| 390. Inf. Oct. S. Oswaldi. | | | | | | | 1 a. | | 4 ℟. | | | 4 ℟. | | | 2 ℟. | | | | | | | | | | | | |
| 392. Fest. Reliquiarum. | 1 a. | | | | | | | | | | | | | | 2 ℟. | 2 a. | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 394. De XI millia Virg. | | ℟. br. | | | | | | | 2 ℟. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 394. Fest. Omn. Sanctorū. | 4 a. | | | | a. | Inv. | 6 a. | ℣. | | 6 a. | | | | | 4 ℟. | 5 a. | ℟. br. | | a. | | | | | | | | a. | 4 a. |
| 398. Fest. S. Martini. | 1 a. | | | | a. | Inv. | 6 a. | ℣. | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 4 ℟. | 5 a. | | | 2 a. | a. | a. | | | | | | a. | |

| | Ad Vesperas. | | | | | In I° Noct. | | | In II° Noct. | | | Ad Cant. | | | In Laudibus. | | | | Ad Horas ad I | ad III | ad VI | ad IX | Ad Vesperas. | | | | Varia. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | In Evang. | | | | | | | | | | | | | In Evang. | | | | | | | | In Evang. | |
| 403. Fest. S. Bricii. | | | | | | | | | | | | | | | 5 a. | | | a. | | | | | | | | | 1 a. |
| 404. Inf. Oct. S. Martini. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 a. |
| 405. Fest. S. Edmundi. | | | | a. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 405. Fest. S. Ceciliæ. | | | | a. | | 6 a. | | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | | | 1 ℟. | 5 a. | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 408. Fest. S. Clementis. | | | | a. | | | | 2 ℟. | | | 2 ℟. | a. | | 1 ℟. | 5 a. | | | a. | | | | | | | | a. | |
| 410. In Nat. I et plur. Apostol. | | ℟. br. | | a. | Inv. | 6 a. | ℣. | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 5 ℟. | 5 a. | ℟. br. | | a. | | | | | 4 a. | | | a. | 1 ℟. (4 a. 1 ℟. br.) II Vesp. p̄lorum Apost. |
| 415. In Nat. unius Mart. XII lect. | | ℟. br. | | 2. | Inv. | 6 a. | ℣. | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 5 ℟. | 5 a. | ℟. br. | ℣. | a. | | | | | 1 a. | | | a. | 1 a. |
| 420. In Nat. plur. Mart. XII lect. | | ℟. br. | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 4 ℟. | 5 a. | ℟. br. | | a. | | | | | | | | a. | |
| 424. In Nat. unius Conf. ep. XII lect. | | ℟. br. | | a. | Inv. | 6 a. | ℣. | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 4 ℟. | 5 a. | ℟. br. | | a. | | | | | | | | a. | |
| 428. In Nat. I Conf. epi. III lect. | | | | a. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 428. In Nat. unius Conf. non ep. XII lect. | | ℟. br. | | a. | | | | | | | | | | | 1 a. | ℟. br. | | a. | | | | | | | | a. | |
| 429. In Nat. I Conf. Doctoris. | | | | a. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 429. In Nat. p̄lor. Conf. | | | | | Inv. | | | 1 ℟. | 1 a. | | 3 ℟. | a. | | 1 ℟. | | | | | | | | | | | | | |
| 430. In Nat. I Virg. Mart. XII lect. | | ℟. br | | a. | Inv. | 6 a. | | 4 ℟. | 6 a. | | 4 ℟. | a. | | 4 ℟. | 5 a. | ℟. br. | | a. | | | | | 4 a. | | | a. | |
| 434. In Nat. I Virg. non Mar. XII lect. | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | | | | | | | | 2 a. | |
| 435. In Nat. I Virg. Mar. III lect. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | a. | a. | | | | | | | |
| 435. Agenda Mortuorum. | 5 a. | | | a. | | 3 a. | ℣. | 3 ℟. | 3 a. | | 3 ℟. | 3 a. | | 3 ℟. | 5 a. | | | a. | | | | | | | | | 2 Versus Resp. In exsequiis. Sequentia S. Edmundi Conf. Toni Psalmorum (al. m.) |
| 441. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

# LE « CURSUS » BÉNÉDICTIN.

Un vaste champ s'ouvre devant le liturgiste qui voudrait s'adonner à l'étude des origines et de l'évolution de l'antiphonaire. Tout est à faire à ce sujet : le travail du reste demanderait une grande compétence et de vastes connaissances liturgiques. La mort nous a enlevé le seul érudit qui aurait été à la hauteur de cette tâche, M. Edmund Bishop. Ce maître de la science liturgique, qui s'était voué pendant des années à la recherche des origines de ce livre, nous avait promis sur lui une monographie qui aurait fait partie de cette introduction. Mais les dernières années de sa vie furent consacrées à d'autres travaux, et ce projet ne fut jamais réalisé. Qu'il nous soit néanmoins permis de lui offrir un faible témoignage de gratitude en souvenir du bienveillant concours qu'il accordait à nos modestes études. Aux yeux de M. Bishop, en effet, notre manuscrit était un document de toute première importance, et il y voyait un point de départ pour l'histoire de l'antiphonaire en Angleterre.

Nous ne prétendons pas suppléer à l'œuvre de M. Bishop, mais puisque nous avons affaire à un antiphonaire monastique, il importe pour se faire une juste idée du rôle de ce livre, de dire un mot du *cursus* bénédictin. Nous laisserons de côté la question de la genèse de l'office dans l'Eglise romaine, et nous étudierons la première exposition complète et détaillée de l'office canonique des cinq ou six premiers siècles, celle que nous donne la règle de saint Benoît (1). Il est impossible, à l'époque où nous sommes, de déterminer la part d'initiative qu'eut saint Benoît à la composition de l'office : constatons simplement que sa dépendance vis-à-vis du rit romain est incontestable. Le saint patriarche créa, il est vrai, une organisation de l'office toute spéciale; la distribution des psaumes et des autres pièces entre les divers offices qui devaient se réciter durant une semaine est son œuvre personnelle, mais il emprunta le texte de ces pièces, et en particulier celui des antiennes et répons, peut-être aussi des lectures (2), à la pratique de l'Eglise romaine.

Saint Benoît ne fait qu'une seule fois allusion à la source où il avait puisé les éléments de sa législation liturgique. Au chapitre XIII de sa règle " Comment

(1) Regula sancti Benedicti, Cap. viij-xviij.

(2) C'est une loi en liturgie que la présence de répons propres suppose l'emploi des passages de l'Écriture Sainte d'où ces répons sont tirés. Donc, un *cursus* qui renferme des répons romains, contiendrait également les lectures prescrites à Rome.

les matines (c'est-à-dire les laudes) seront célébrées aux jours de férie — " privatis diebus " — se trouve le passage suivant : " Que le cantique de chaque jour soit récité... comme l'Eglise romaine le chante " (1). Ce serait mal entendre notre texte, d'y voir que saint Benoît n'empruntait à une source romaine que par exception. Dans le chapitre en question, il désigne les psaumes suivant sa propre ordonnance, mais lorsqu'il fait mention du cantique, il s'en rapporte à l'usage de l'Eglise romaine qu'il voudrait adopter. Or cet usage, qui subsiste encore, assignait un cantique à chaque jour de la semaine; tandis qu'en Orient, comme à Milan, plusieurs cantiques étaient attribués à un seul jour, et notamment aux samedis et aux dimanches (2). Remarquons encore que saint Benoît prescrit la récitation de deux psaumes à laudes, " secundum Consuetudinem ", mais on ignore si cette coutume dont il parle était celle de l'Eglise de Rome, de Milan, ou d'une Eglise régionale (3).

Les caractères qui distinguent le cursus bénédictin sont à matines : les trois cantiques du III[e] nocturne, choisis au gré de l'abbé, le *Te Deum*, la lecture de l'Evangile, et le *Te Decet Laus;* et aux heures : l'hymne dite ambrosienne, empruntée à l'usage de l'Eglise de Milan. On croit généralement que le Magnificat a été introduit aux vêpres, comme le Benedictus aux laudes, par saint Benoît; puis, empruntés au rit bénédictin, ces cantiques ont passé dans l'office romain (4).

Le saint patriarche donne une nouvelle interprétation aux paroles du psalmiste : " Septies in die laudem dixi tibi ", et " media nocte surgebam ad confitendum tibi " (5). Il assigne à la nuit, " media nocte ", l'office des vigiles, ou nocturnes : ce sont nos matines, dont l'ordonnance est plus simple que dans le rit milanais, mais plus détaillée que chez les moines d'Orient; aux heures du jour, laudes, tierce, sexte, none et vêpres, il ajoute les deux offices de prime et de complies, et obtient ainsi le septénaire.

L'office de prime, dont Cassien nous raconte l'origine (6), fut institué comme heure canoniale vers 382, 390 au plus tard, dans un monastère de Bethléem

(1) *Regula sancti Benedicti*, cap. xiij. « Canticum unumquodque die suo sicut psallit ecclesia romana dicatur ».

(2) *Dict. d'Archéologie Chrétienne et de Liturgie.* S.V. « Cantiques ». On y trouve des tables qui font voir l'emploi des cantiques en Gaule, en Irlande, à Milan, à Constantinople et en Afrique.

(3) *Regula sancti Benedicti*, cap. xiij.

(4) *Dict. d'Arch. et de Liturgie*, S.V. « Bréviaire » Col. 1306. Le texte des cantiques n'est pas indiqué dans la règle de saint Benoît, qui ne porte que les mots « Canticum de evangelio ».

(5) *Regula sancti Benedicti*, Cap. xvi. Ut ait propheta, Septies in die laudem dixi tibi. Qui septenarius sacratus numerus a nobis sic implebitur, si matutino, primae, tertiae, sextae, nonae, vesperae, completoriique tempore nostrae servitutis officia persolvamus : quia de his diurnis horis dixit : Septies in die laudem dixi tibi. Nam de nocturnis vigiliis idem ipse propheta ait : Media nocte surgebam ad confitendum tibi ».

(6) *Cassien*, De hist. Coenob. lib. III, C. IV.

différent de celui de saint Jérôme (1). On a souvent attribué à saint Benoît la paternité de l'heure de complies, mais son existence est attestée en tant qu'office, du moins en Orient, au milieu déjà du V^e^ siècle (2). Peut-être l'appellation est-elle de lui, et la diffusion de cet office est sans doute due à son admission dans le *cursus* bénédictin. D'après certains auteurs, saint Benoît aurait substitué à l'office du *Lucernarium*, que les anciens considéraient comme le prélude de l'office de nuit, l'office abrégé des vêpres, et aurait introduit les complies à la fin du jour.

Qu'on se rappelle le développement historique et l'influence prépondérante que les moines de saint Benoît se sont acquis dans l'Eglise et l'on comprendra sans peine quelle part importante le *cursus* bénédictin, fixé jusque dans le moindre détail, eut dans l'unification des liturgies occidentales. Il n'y avait, à l'époque où fut écrite la règle de saint Benoît, aucune unité liturgique proprement dite. Les églises suffragantes suivaient la pratique des grandes cathédrales métropolitaines : celles-ci prirent les usages que leur imposaient leurs fondateurs. Les monastères de quelque importance suivaient le *cursus* prescrit par leur règle ; d'autres encore adoptaient la pratique diocésaine ou régionale. Ce ne fut qu'avec la diffusion de la règle bénédictine que l'unité liturgique se fit sentir. Il convient sous ce rapport de dire quelques mots des grands monastères romains qui s'élevèrent au cours du VII^e^, VIII^e^ et IX^e^ siècles autour de toutes les basiliques principales de la ville éternelle.

Lorsqu'après la destruction de leur monastère par les Lombards en 580, les moines du Mont-Cassin se réfugièrent à Rome, le pape Pélage II leur donna dans cette ville une habitation près de son palais du Latran (3), et l'on sait que son successeur saint Grégoire fit appeler les moines dans un grand nombre d'autres églises. Témoin la lettre qui assigne à l'abbé Maurus la charge de l'église de Saint-Pancrace, dans laquelle les moines devaient chanter l'office, l'*opus Dei*, comme le dit saint Grégoire (4). Les monastères ainsi inaugurés sont à la longue

(1) *Pargoire.* Prime et Complies, dans la *Revue d'Hist. et Littér. religieuses*, 1898, pp. 281-288.

(2) La découverte d'une vie de saint Hypace, écrite entre 447 et 450, est une preuve irrécusable de l'existence de cette heure au V^e^ siècle, et ce texte est étayé de deux citations tirées des écrits de saint Basile et de saint Jean Chrysostome.

(3) Il y a lieu de croire que les bénédictins possédaient un monastère au Latran même avant la destruction du Mont-Cassin, peut-être vers 560-570. Saint Grégoire mentionne au début du deuxième livre des Dialogues l'abbé Valentinien, et dit qu'il était depuis nombre d'années à la tête du monastère du Latran. « Hujus Benedicti ego omnia gesta non didici, sed pauca quae narro quatuor discipulis illius referentibus agnovi : Constantino scilicet reverendissimo valde viro, qui ei in monasterio regimine successit : Valentiniano quoque qui annis multis Lateranensi monasterio praefuit : Simplicio quoque qui congregationem illius post eum tertius rexit : Honorato etiam, qui nunc adhuc cellae ejus in qua prius conversatus fuerat praeest. *S. Greg. Magn. Dial. Lib. II init.*

(4) « Quoniam vero ecclesia sancti Pancratii quae erat commissa presbyteris, frequenter neglectum habuisse cognovimus..., hoc matura deliberatione nostro sedit arbitrio ut, eis remotis, monachorum

devenus des chapitres, réguliers d'abord, puis séculiers, et ils représentent le "*principium et fons*" de tout le développement latin de l'office ecclésiastique et monastique (1). Il est évident du reste que l'écart entre les deux rites n'a pas dû être grand à l'origine : les moines bénédictins n'ont jamais eu d'autres responsoriaux ni d'autres antiphonaires que ceux de l'Eglise romaine. " Si nous feuilletons par exemple le Bréviaire de Bangor ou le Bréviaire Mozarabique, nous voyons au premier coup d'œil que nous avons affaire à un *cursus* tout différent du *cursus* romain, à une tradition tout à fait indépendante, tandis que le *cursus* romain et le *cursus* bénédictin sont absolument les mêmes dans les manuscrits qui nous sont parvenus (2). Cette contestation n'est pas du reste de date récente. Un Irlandais, qui vivait au plus tard dans la première moitié du VIII[e] siècle, et plus vraisemblablement dans la seconde moitié du VII[e], avait déjà remarqué cette conformité entre l'office romain et l'office bénédictin " (3).

On sait que le *cursus* et le chant romains pénétrèrent en Angleterre au VII[e] siècle avec saint Augustin et les moines bénédictins, et y prirent une extension générale. On peut citer en preuve de ce fait les canons du second concile de Cloveshoe, tenu en 747. Voici ce qu'ils portent : " Les saintes et sacrées solennités de notre Rédemption seront célébrées suivant la règle que nous tenons par écrit de l'Eglise romaine, dans tous les rites qui les concernent, soit pour l'administration du baptême, soit pour la célébration de la messe, soit pour le chant. De même pendant tout le cours de l'année, les fêtes des saints seront célébrées à jours fixes, suivant le martyrologe de la même Eglise romaine, avec la psalmodie et le chant convenable. Que partout *la même psalmodie monastique soit observée ;* rien ne sera chanté ni lu en dehors de ce qui est non seulement consacré par un usage général, mais encore appuyé sur l'autorité des Saintes Ecritures, et permis par *la coutume de l'Eglise romaine*" (4).

congregationem in monasterio eidem ecclesiae cohaerenti constituere cum Dei gratia deberemus, quatenus abbas, qui illic praeesset, curam et sollicitudinem ante fatae ecclesiae habere modis omnibus debuisset, sed et hoc prae omnibus curae tuae sit, ut ibidem ad sacratissimum corpus beati Pancratii quotidie opus Dei procul dubio peragatur ». *Epis. XVIII.* P.L. LXXVII.

(1) Qu'on se rappelle sous ce rapport que l'abbé Jean, envoyé en Angleterre au VII[e] siècle, était à la fois abbé du monastère de Saint-Martin et archi-chantre de l'église Saint-Pierre. Il enseigna aux moines de Wearmouth les règles canoniques du chant et de l'office divin d'après le rit de l'Église romaine.

(2) *S. Baümer. Geschichte des Breviers.* Dans la traduction française de dom R. Biron, t. I livre II, C. II.

(3) Est et alius cursus beati Benedicti qui ipsum singulariter pauco discordantem a cursu romano in sua regula repperies scriptum. (*Fragmenta de cursibus post annum 627*, dans *Haddan and Stubbs, Councils and Ecclesiastical documents*, t. I, Oxford 1869, p. 140). L'auteur nous dit expressément ce qu'il entend par *cursus :* ce n'est pas seulement une division des psaumes, mais aussi « reciproca, anathephonas, et responsus seu sonus et aleluyas ». *Ibid. p. 139.*

(4) Ut uno eodemque modo dominicae dispensationis in carne sacrosanctae festivitates, in omnibus ad eas rite competentibus rebus, i. e. in baptismi officio, in missarum celebratione, in cantilenae modo celebrentur, juxta exemplum videlicet quod scriptum de romana ecclesia habemus. Itemque ut per gyrum totius anni natalitia sanctorum uno eodemque die, juxta martyrologium ejusdem romanae ecclesiae cum

La liturgie bénédictine a donc été le grand facteur de l'unité liturgique : mais, tout en conservant intacte sa structure externe, l'office des heures canoniales établi par saint Benoît a subi, au cours des siècles, de nombreuses modifications. Au moyen âge et jusqu'au XVI[e] siècle encore, chaque contrée, presque chaque monastère avait son ordo spécial. Pour l'Angleterre, il suffit de nommer les bréviaires de Norwich, de Durham, d'Evesham, dont le texte est identique, du moins en ce qui concerne le propre du temps, mais qui renferment chacun des particularités caractéristiques. Quant à l'époque anglo-saxonne, nous n'avons qu'un seul document anglais, la *Concordia Regularis*, qui remonte au delà du X[e] siècle. Son auteur, saint Ethelwold, le rédigea à l'usage du monastère de Winchester et des autres monastères qui se relevèrent de leurs ruines après les invasions danoises; selon toute probabilité, ce document ne pénétra guère que dans les abbayes qui dépendaient de la juridiction des trois grands évêques, saint Ethelwold, saint Dunstan et saint Oswald (1). Au XI[e] siècle nous avons les *Decreta Lanfranci* : de l'aveu même de l'auteur, ils n'étaient destinés qu'à la cathédrale de Cantorbéry, et n'ont dû circuler que dans une sphère restreinte. M. Bishop voit dans ces décrets une refonte du célèbre coutumier du Bec, auquel les documents anglais font de si fréquentes allusions, au siècle ou plutôt au demi-siècle qui suivit la conquête normande. Les *Decreta* ont été introduits à Saint-Albans par un neveu de Lanfranc. On devine sans peine qu'à cette époque l'élément étranger fut cause de nombreuses divergences dans la composition de l'office dans tous les monastères de l'Angleterre. Les supérieurs normands, très attachés aux coutumes d'outre-mer, ne tardèrent pas à introduire les cérémonies et les livres en usage dans les monastères normands. C'est ainsi qu'on voit prédominer tour à tour chez les Anglais les us et coutumes du Bec, de Fleury, de Cluny, de Fécamp, et d'autres encore.

Ces quelques aperçus nous aideront à comprendre pourquoi notre manuscrit n'a droit à d'autre appellation que celle d'antiphonaire de Worcester. Il nous offre, en effet, l'office monastique tel qu'il était célébré dans la cathédrale monastique de Worcester au XIII[e] siècle et jusqu'à la suppression des monastères au XVI[e]. Nous parlerons plus loin de ses origines.

sua sibi convenienti psalmodia seu cantilena venerentur... Can. XV. Ut septem canonicae orationum diei et noctis horae diligenti cura cum psalmodia et cantilena sibimet convenienti observentur, et ut eandem monasterialis psalmodiae parilitatem ubique sectentur, nihilque quod communis usus non admittit praesumat cantare aut legere sed tantum quod et sacrarum scripturarum auctoritate descendit et quod Romanae ecclesiae consuetudo permittit, cantent vel legant, quatenus unanimes uno ore Deum laudent. *Haddan and Stubbs. Ecclesiastical Documents relating to Great Britain and Ireland.* Oxford 1871, t. III, pp. 366-367.

(1) C'est-à-dire les monastères de Winchester, Abingdon, Cantorbéry, Worcester, Evesham, Peterborough et Ramsey.

## LE CALENDRIER.

*Prima dies noua nocet hora septima quinta.* (1)

IAN. 1. Circum. In cap. Credo Prefatio Sci Basili epi conf. co.
2. Octave Sci Stephani Mart. iij lc.
3. Octave Sci Johannis Apostoli iij lc. Sce Genovefe virg. com.
4. Octave Scorum Innocentium iij lc.
5.
6. Epiphania Domini Solempnis processio credo pref. communis.
7.
8. Sci Wlsini epi et conf. com. *Prima accensio lune LXX.*
9.
10.
11.
12.
13. Octave Epiphanie prefatio lc. xij. Scor. Hylarii et Remigii epor. com.
14. Sci Felicis presb. conf. (2)
15. Sci Mauri Abbatis xij lc.
16. Sci Marcelli pape (3) et mart. iij lc.
17. Sci Antonii abbatis iij lc. *Hic incipiunt termini LXX.*
18. Sce Prisce virg. iij lc. *Sol in Aquario.*
19. Sci Wlstani epi. et conf. vij festum credo.
20. Scor. Fabiani et Sebastiani, martt. lc. xij.
21. Sce Agnetis virg. et mart. xij ll.
22. Sci Vincentii mart. xij lc.
23. Sce Emerentiane virg. com.
24.
25. Conversio Sci Pauli apost. xij lc. prefatio Sci Projecti mart. com.
26. Octave Sci Wlstani In albis.
27.
28. Octave Sce Agnetis virg. mart. iij lc. *Clavis XL$^{e}$.*
29.
30.
31.

(1) Les vers qui se trouvent en tête de chaque mois s'accordent pour la plupart avec ceux qu'on lit dans un Psautier provenant de Saint-Augustin de Cantorbéry, conservé à Oxford, *Bodleian Ms Auct. D. 22.*

(2) Le degré de solennité n'est pas indiqué.

(3) Le mot « Pape » est gratté.

*Quarta dat octavam lux tertia dat duodenam.*

FEB. 1. S. Ignatii epī et mart. lc. iij. Sc̄e Brigide virg. com.
2. Purificatio Sc̄e Marie virginis solempnis proc. credo pref.
3. Sc̄i Blasii epī et mart. lc. iij. Sc̄e Wereburge virg. com.
4.
5. Sc̄e Agathe virg. et mart. lc. xij. Ultima accensio lune LXX.
6. Venerationis Sc̄e Crucis et Scor. Vedasti et Amandi ep̄or. lc. xij. prefatio.
7. Veris initium habet dies X. C. I.
8.
9.
10. Sc̄e Scolastice virg. lc. xij.
11.
12.
13.
14. Sc̄i Valentini Mart. lc. iij Hic est finis termini LXX .
15. Sol in piscibus.
16. Sc̄e Juliane virg. et mart. lc. iij.
17.
18.
19.
20.
21. Post istum diem non potest esse LXX.
22. Cathedra Sc̄i Petri apost. lc. xij pref. (Credo *al. m.*) (1)
23. Sc̄e Milburge virg. lc. xij.
24. Sc̄i Mathie apost. lc. xij. pref. Locus bissextilis (In albis *al. m.*)
25.
26.
27.
28. Depositio Sc̄i Oswaldi Archep̄i vij. festum credo.

(1) Mention d'une main récente.

*Prima dies primam sociat sibi quarta secundam.*

MAR. 1. SS. Albini et David epp. (xij lc. *al. m.*)
2. S. Ceadde ēp. et conf. (xij lc. *al. m.*)
3.
4.
5.
6. *Ultima incensio lune XL$^{e}$.*
7. SS. Martt. Perpetue et Felicitatis com.
8. *Prima incensio lune pasch.*
9.
10.
11. Clavis pasche.
12. S. Gregorii pape (1). In cap̄. Credo.
13.
14. *Post istum locum non potest esse XL.*
15.
16.
17.
18. S. Eadwardi regis et mart. *Sol in Ariete. Primus dies seculi.*
19.
20. S. Cuthberti ēp. et conf. (2).
21. S. Benedicti abbatis. In alb. *Equinoctium. Initium lune xiiij.*
22. *Primum Pascha. Sedes epactarum.*
23. *Adam creatus est.*
24. *Locus concurrentium.*
25. Annuntiatio S. Marie Virginis Sol. proc. Credo pref.
26.
27.
28.
29.
30.
31.

(1) Le mot « Pape » est gratté.
(2) Le degré de solennité a été ou omis, ou biffé. L'antiphonaire lui assigne le degré d'une fête à xij leçons.

*Dena locum prime dat lux undena novene.*

APRIL. 1.

2. S. Ricardi epi et conf. com. (1).
3.
4. S. Ambrosii ep̄. lc. xij.
5. Ultima incensio lune pasch.
6.
7.
8.
9.
10.
11. S. Guthlaci conf. lc. iij.
12.
13.
14. SS. Tiburtii et Valeriani mart. lc. iij.
15.
16.
17. *Sol in taurum.* Hic incipit cyclus xij. 1.
18.
19. S. Ealfegi ep̄. et mart. lc. xij.
20.
21.
22.
23. S. Georgii mart. (In cap̄. (2) *al. m.*)
24. Inventio S. Ivonis archiep. lc. xij.
25. S. Marci evangeliste lc. xij. Letania major.
26.
27.
28. S. Vitalis mart. (3).
29.
30.

(1) Cette mention, insérée après coup, ne peut être déchiffrée qu'à l'aide de la reproduction photographique.

(2) Primitivement cette fête était du degré « in albis ». Ici, ainsi qu'à l'antiphonaire, le degré « in capis » lui est assigné.

(3) Le degré de solennité n'est pas indiqué, mais une rubrique à l'antiphonaire porte « Si post oct. pasch. iij lc ut in paschali tempore Si ante nil. »

*Terna dies sexte fert crimina septima dene.*

MAI. 1. Apostolorum Philippi et Jacobi Credo pref. In Alb.
2.
3. Inventio S. Crucis Credo pref. Alb. Alexandri Eventii Theodoli MM. com.
4.
5. *Prima ascensio Domini ad celos.*
6. S. Johannis Ap. Ante port. Latinam. In capis Credo pref.
7. S. Johannis ep. in Beverlisco iij. lc.
8.
9.
10. SS. Gordiani et Epimachi MM. lc. iij.
11.
12. SS. Nerei et Achillei et Pancratii MM. lc. iij.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19. S. Dunstani Archiep. In Albis. Et S. Potentiane V. com.
20.
21.
22.
23.
24.
25. S. Urbani Pape (1) et Mart. iij lc. et S. Aldelmi ep. com.
26. S. Augustini Archiep. In alb. Et S. Bede presb. com.
27.
28.
29.
30.
31. S. Petronelle V. lc. iij.

(1) Le mot « pape » est gratté.

*Lux undena tenet quintam quindenaque quartam.*

JUN. 1. Ordinatio S. Oswaldi lc. xij.
2. SS. Marcellini et Petri MM. lc. iij.
3.
4.
5.
6. S. Goduuali archiep. et conf. lc. xij.
7. Dedicatio cathedralis ecclesie Wig. et Translatio S. Wlstani epi. vij festum Credo.
8. SS. Medardi et Gildardi epôrum. com.
9. SS. Primi et Feliciani MM. com.
10.
11. S. Barnabe Ap. lc. xij pref.
12. SS. Basilidis Cirini Naboris et Nazarii MM. com.
13.
14. Commemoratio S. Wlstani epi. vij festum Credo.
15. S. Eadburge V. lc. xij. Et SS. Viti et Modesti MM. com.
16. S. Cirici et Julite matris ejus lc. iij. S. Ricardi (*al. m.*) (1)
17.
18. SS. Marci et Marcelliani MM. lc. iij.
19. SS. Gervasii et Prothasii MM. lc. iij.
20.
21.
22. S. Albani M. lc. xij.
23. S. Etheldrithe V. lc. iij. Vigilia.
24. Nativitas S. Johannis Baptiste In capis.
25.
26. SS. Johannis et Pauli MM. lc. iij.
27.
28. S. Leonis pape (2).
29. SS. Apostolorum Petri et Pauli.
30. [Com. S. Pauli Apostoli] xij lc.

(1) Cette mention et celle du 2 Avril sont de la même main : cette dernière est en partie effacée : il se pourrait bien en effet, qu'à Worcester on célébrât non la « Depositio », mais la Translatio (16 juin). Le degré de solennité n'est pas spécifié.

(2) Le coin inférieur de ce feuillet ayant été usé par le contact des doigts, les mentions concernant Saint Léon et SS. Pierre et Paul sont en partie effacées : la dernière mention l'est entièrement.

*Dat tridena dies decima dat dena noven.*

JULI. 1. Octave S. Johannis Baptiste xij lc.
2. S. Swithuni ep. et conf. lc. xij. Et SS. Processi et Martiniani MM. com.
3.
4.
5.
6. Octave Apostolorum lc. xij.
7. Translatio S. Thome mart. (1)
8.
9.
10. SS. Septem Fratrum MM. lc. iij.
11. Translatio S. Benedicti (2).
12.
13. S. Mildrithe V. com.
14. *Dies caniculares incipiunt* (*al. m.*)
15.
16.
17. S. Kenelmi M. lc. xij.
18. [Octave translationis S. Benedicti] (3).
19.
20. S. Margarite V. et M. lc. iij.
21. S. Praxedis V. lc. iij.
22. S. Marie Magdalene In capis Credo Et S. Wandregisili Abb. com.
23. S. Apollinaris ep. et mart. lc. iij.
24. S. Cristine V. et M. lc. iij. Vigilia.
25. S. Jacobi Apostoli In Albis Credo prefatio Et SS. Xtofori et Cucufati MM. com.
26. S. Anne Matris S. Marie V. In capis (4).
27. SS. Septem Dormientium MM. lc. iij.
28. S. Pantaleonis M. lc. iij.
29. SS. Simplicii Faustini et Beatricis MM. lc. iij.
30. SS. Abdon et Sennen MM. lc. iij.
31. S. Germani ep. et conf. lc. iij.

(1) Biffé à l'encre rouge.

(2) Les derniers mots de cette mention ont dû être effacés au moment où le degré de la fête fut modifié. A l'antiphonaire l'indication « ut vij festum » remplace le degré primitif.

(3) Cette mention est effacée, mais on peut encore la déchiffrer à l'aide de la reproduction photographique.

(4) Le mot « capis » a été inséré sur une rature, au moment sans doute de l'élévation de cette fête à un degré plus élevé.

*Primam prima notat lux septimamque secunda.*

AUG. 1. Ad vincula S. Petri. In albis. Credo. Prefatio. SS. Machabeorum com. et S. Ethelwoldi com.
2. S. Stephani pape (1) et mart. lc. iij.
3. Inventio corporis S. Stephani. Nichodemi Gamalielis Abibonis lc. xij.
4.
5. S. Oswaldi regis et mart. lc. xij.
6. SS. Sixti Felicissimi et Agapiti MM. lc. iij.
7. S. Donati ep̄. et m. lc. iij.
8. S. Ciriaci M. sociorumque ejus lc. iij.
9. Vigilia.
10. S. Laurentii levite et m. In capis.
11. S. Tiburtii m. et S. Taurini ep̄. com. lc. iij.
12.
13. S. Ypoliti M. sociorumque ejus lc. iij.
14. S. Eusebii sacerdotis com. Vigilia.
15. Dormitio S. Dei Genitricis et Virginis Marie vij festum Credo pref.
16.
17. Octave S. Laurentii M. com.
18. S. Agapiti M. com.
19. S. Magni M. com.
20.
21.
22. Octave S. Marie In capis Credo pref. Et SS. Timothei et Symphoriani MM. com.
23. Vigilia.
24. S. Bartholomei apost. Alb. Credo pref. Et S. Audoeni ep̄. com. Obitus Johannis Weddisbury. (2).
25.
26.
27. S. Rufi M. lc. iij.
28. S. Augustini doctoris lc. xij. Et S. Hermetis M. com.
29. Decollatio S. Johannis Baptiste Albis. Et S. Sabine M. com.
30. SS. Felicis et Adaucti MM. lc. iij.

(1) Le mot « pape » est gratté.
(2) Prieur de Worcester, mort en 1507

*Terna dies ternam demonstrat denaque quartam.*

SEPT. 1. S. Egidii Abb. lc. xij. Et S. Prisci M. com.
2.
3. Ordinatio S. Gregorii pape (1). lc. xij.
4. Translatio S. Cuthberti ep̄. lc. iij.
5. S. Taurini ep. iij lc. et Bertini abbatis com. (Dies caniculares finiunt) *(al. m.)*
6.
7.
8. Nativitas S. Marie Virginis Credo pref. vij festum.
9. S. Gorgonii M. com. et S. Audomari ep. et conf. In capis Credo et pref. (2).
10. Translatio S. Ecguuini ep. et conf. In albis.
11. SS. Proti et Jacincti MM. com.
12.
13.
14. Exaltatio S. Crucis In alb. Credo pref. Cornelii et Cipriani MM. com.
15. Octave S. Marie Virginis In albis. pref. Et S. Nichomedis m. com.
16. S. Eufemie V. et M. lc. iij.
17. S. Lamberti pontificis et m. lc. iij. *Sol in Libra.*
18.
19. S. Wenefrede V. et M. lc. xij.
20. Vigilia.
21. S. Mathei Ap. et Evang. In albis Credo et pref.
22. S. Mauricii cum sociis suis lc. xij.
23.
24.
25.
26.
27. SS. Cosme et Damiani MM. lc. xij.
28.
29. S. Michaelis Archangeli. In capis.
30. S. Jeronimi Sacerdotis lc. xij.

(1) Le mot « pape » est gratté.

(2) Le degré assigné à cette fête doit être une erreur de copiste, quoiqu'il soit de première main.

*Tertia lux quintam male videt denaque noven.*

OCT. 1. S. Remigii ep. et conf. xij lc.
2. Translatio S. Thome Erefordensis ep. et conf. viij lc. (1) et S. Leodegarii m. iiij lc.
3.
4.
5.
6. S. Fidis virg. et m. (2).
7. SS. Marcelli et Apuleii MM. com. et S. Marci ep. et conf. lc. iij.
8. Translatio S. Oswaldi Archiep. vij festum Credo.
9. S. Dionisii sociorumque ejus lc. xij.
10. S. Paulini ep. et conf. com.
11.
12. Translatio S. Wilfridi ep. et conf. lc. xij.
13. Translatio S. Edwardi regis et conf. In capis (3).
14. S. Kalixti pape (4) et m. lc. iij.
15. Commemoratio Sanctarum Reliquiarum Solempnis proc. Credo.
16.
17.
18. S. Luce evang. lc. xij. Et S. Justi m. com. *Sol in Scorpione.*
19. S. Fritheswinthe virg. lc. iij.
20.
21. Passio sanctarum undecim milia virginum lc. iij.
22.
23. S. Romani archiep. et conf. In capis.
24.
25. SS. Crispini et Crispiniani MM. lc. iij.
26.
27. Vigilia.
28. Apostolorum Simonis et Jude. In albis. Credo et pref.
29.
30. Vigilia.
31. S. Quintini m. lc. iij.

(1) Cette mention a été insérée après coup, sur une rature. Elle remplace le nom de S. Leodegarius (S. Léger) qui a été relégué à la seconde place.

(2) L'antiphonaire assigne à ce saint le degré d'une fête à iij leçons.

(3) Cette mention est d'une main récente.

(4) Le mot « pape » est effacé.

*Octavam dat quinta dies et tertia quintam.*

NOV. 1. Festum omnium sanctorum vij festum Credo.
2. S. Eustachii sociorumque ejus lc. iij.
3. Commemoratio S. Vigoris ep̄. lc. xij.
4.
5.
6. S. Leonardi conf. lc. iij.
7. S. Wilebrordi ep̄. et conf. lc. iij.
8. SS. iiij coronatorum MM. lc. iij.
9. S. Theodori m. lc. iij.
10.
11. S. Martini ep̄. et conf. In capis S. Menne m. com. S. Johannis conf. eleymosinarii com.
12.
13. S. Bricii ep̄. et conf. lc. xij.
14.
15.
16. S. Eadmundi archiep. conf. In capis (1).
17. Sol in Sagittario.
18. Octave S. Martini ep̄. lc. xij.
19.
20. S. Eadmundi regis et m. In. (2).
21. Oblatio S. Marie virginis lc. iij. (3).
22. S. Cecilie virg. et m. lc. xij.
23. S. Clementis pape (4) et m. lc. xij. S. Felicitatis m. com.
24. S. Crisogoni m. lc. iij.
25. S. Katerine virg. et m. In capis.
26.
27.
28.
29. S. Saturnini m. lc. iij. Vigilia.
30. S. Andree ap. In capis Credo pref.

(1) Cette mention est de seconde main.

(2) Le degré primitif « in albis » a dû être effacé quand cette fête fut élevée au rang « in capis », degré qui lui est assigné à l'antiphonaire par une main récente.

(3) L'antiphonaire porte le degré « in albis » ajouté après coup.

(4) Le mot « pape » est gratté.

*Septima lux primam condempnat denaque undenam.*

DEC. 1.

2.

3. S. Birini ep̄. et conf. com.

4.

5.

6. S. Nicholai archiep. et conf. In capis.

7. Octave S. Andree ap. lc. iij.

8. Conceptio S. Marie Virginis. In capis. Credo pref.

9.

10.

11. S. Damasi pape. (1) lc. iij.

12.

13. S. Lucie virg. lc. xij. S. Judoci conf. com.

14.

15.

16. O sapientia.

17.

18. *Sol in Capricornio.*

19.

20. Vigilia.

21. S. Thome ap. In albis Credo pref. Solstitium.

22.

23.

24. Vigilia.

25. Nativitas Domini nostri Jesu Christi [vij festum Credo] (2).

26. S. Stephani [m. In capis].

27. S. Johannis [apost. In capis].

28. SS. Innocentium [MM. In capis].

29. [S. Thome ep̄. et m. In capis] (3).

30. S. Ecguuini ep̄. et conf. [viij lc. lc. iiij de Nat.]

31. S. Silvestri pape [viij lc. iiij de Nat.]

(1) Le mot « pape » est gratté.

(2) Ce feuillet est tellement usé au coin inférieur que les sept dernières mentions sont en partie indéchiffrables. Nous restituons les degrés de solennité d'après l'antiphonaire.

(3) Cette mention paraît avoir été effacée à dessein.

### La date du calendrier du Ms. 160.

Le calendrier doit être contemporain de l'antiphonaire, puisque tous les deux concordent pour leurs dernières mentions. Nous voilà donc en voie d'en préciser la date. La plus récente mention de première main est celle de la Translation de saint Thomas de Cantorbéry (7 juillet). Cette translation, dont la commémoration annuelle fut aussitôt étendue à toute l'Angleterre, eut lieu en 1220 : cette année peut donc être prise comme date probable la plus reculée.

En s'appuyant sur l'insertion — plus récente — du nom de saint Edmond de Cantorbéry, mort en 1242 et canonisé en 1246, on serait porté à fixer la date du document entre les années 1220 et 1246. Mais la présence de cette fête ne constitue pas un argument bien probant, puisque, même aux calendriers de Cantorbéry, on n'en relève aucune mention qui soit antérieure au XIV$^{e}$ siècle : aussi serait-il invraisemblable que le culte du saint eût dès le XIII$^{e}$ siècle dépassé les limites de son diocèse. (1) La mention de son ami, saint Richard de Wick, nous fournit une indication plus certaine. Ce saint était originaire de Worcester : le prieuré en possédait des reliques, et, selon toute probabilité, son office y fut adopté lors de la promulgation de sa fête en 1263. Notre calendrier l'insère au 2 avril.

Nous concluons donc que notre calendrier a été rédigé entre les années 1220 et 1263 ; tous les caractères paléographiques du manuscrit indiquent une date plus voisine de la première que de la seconde.

Voici le relevé des particularités du Ms : quoique rares, elles n'en sont pas moins caractéristiques.

1. S. Wulstani. *Depositio* (19 janvier). *Translatio* (7 juin).
2. S. Oswaldi. *Depositio* (28 février). *Translatio* (8 octobre). *Ordinatio* (1$^{er}$ juin).
3. Venerationis S. Crucis. (6 février).
4. S. Godwali, archiep. et conf. (6 juin).
5. S. Taurini, ep. *Depositio* (11 août). *Translatio* (5 septembre).
6. S. Romani, archiep. et conf. (23 octobre).
7. S. Vigoris, ep. (3 novembre).
8. S. Eguuini, ep. *Depositio* (30 décembre). *Translatio* (8 septembre).

Rappelons quelques traits intéressants qui serviront à éclaircir les caractéristiques locales de ces mentions. C'est surtout aux deux saints qui figurent en tête de cette liste que notre manuscrit doit la physionomie qui lui est propre.

*1. S. Oswaldi. Depositio (28 février). Translatio (8 octobre). Ordinatio (1$^{er}$ juin).*

Titulaire des deux sièges de York et de Worcester, le saint mourut en cette dernière ville le 29 février 991. Un document contemporain nous apprend qu'il fut enseveli dans un caveau et que les moines érigèrent un mausolée sur sa tombe (2).

(1) *F. A. Gasquet et E. Bishop. The Bosworth Psalter*, London, Bell & Sons, 1907. p. 115.
(2) *Historians of the Church of York and its archbishops*, vol. I, p. 434. Rolls Series.

Douze ans plus tard, à la suite des miracles obtenus par son intercession, fut faite par l'archevêque Adulf, le 12 avril 1002, la translation de son corps. Ses restes furent déposés dans une châsse qu'il avait lui-même fait exécuter. Aux curieux qui lui avaient demandé à quel saint elle était destinée : « Dieu seul le connaît », avait répondu Oswald. Lors de cette première translation, on trouva le corps en poussière : la chasuble du saint était cependant en parfait état de conservation, et Senatus rapporte qu'elle pouvait encore servir de son temps, c'est-à-dire vers 1189 (1). Lorsque saint Wulstan dédia la nouvelle cathédrale de Worcester, en 1089, il y transféra les reliques toujours déposées dans l'ancienne châsse qu'il avait du reste fait agrandir. Cette nouvelle translation eut lieu le 8 octobre, jour assigné par saint Wulstan à la fête principale de saint Oswald, dont la *Depositio* tombait toujours en Carême. En même temps il fixa au jour octave la fête des reliques de l'église cathédrale (2). Un manuscrit wigornien du XI^e^ siècle, le *Portiforium Oswaldi,* enregistre les deux translations, la deuxième y étant d'insertion légèrement postérieure. Saint Oswald, comme saint Wulstan, avait sa commémoration hebdomadaire : l'office du saint était fixé au premier jour libre de la semaine (le jeudi de préférence), sauf pendant le Carême et depuis les Rogations jusqu'à la Trinité. Chaque jour on faisait l'aumône à un pauvre en l'honneur de saint Oswald : le don se composait d'une *mixta,* d'une première miche du pain appelé *panis scrutarius* et d'une seconde du pain appelé *panis servientis* (3).

*2. S. Wulstani. Depositio (19 janvier). Translatio (7 juin).*

Le dernier en date des trois saints évêques qui occupèrent le siège de Worcester, saint Wulstan eut le premier rang dans la vénération des moines et des fidèles. Après sa mort et durant des siècles, il tint au prieuré une place presque aussi grande que s'il fût resté vivant. Chaque jour une portion, constituée de ce qu'on servait de meilleur à la communauté, était mise à part pour lui avec deux pots de bière et deux pains blancs. Les bénéficiaires de ces aumônes quotidiennes, et peut-être de tout ce qu'on distribuait de la sorte, étaient deux recluses vivant vraisemblablement près du prieuré (4). Les jours de fête la portion assignée à saint Wulstan était la même que celle du supérieur qui présidait la table : aux quatre grandes fêtes, Noël, Pâques, l'Assomption et la Nativité de la sainte Vierge, elle comportait toujours le *Wastell bread,* pain de meilleure qualité; à Pâques, six œufs avant le *potagium;* le dimanche *Laetare*, six *frutella* et deux *turtella;* le jour de Saint Marc et les trois jours des Rogations, un flacon de vin; les jours de Vigiles et de Quatre-Temps, ainsi que les jours de Carême, elle équivalait à la part de deux moines. Les dimanches de Carême, le souper du saint était plus copieux que celui du supérieur : il comprenait une demi-douzaine de harengs, alors que le supérieur devait se contenter de quatre. Le collectaire inclus dans notre Ms. contient une prière *super*

(1) *Historians of the Church of York and its Archbishops.* pp. 31-50 et 83-95.
(2) *Guillaume de Malmesbury. Vita S. Wulstani.* P. L. t. CLXXIX, col. 1762.
(3) *Registrum Prioratus B. Mariae Wigorniensis.* ed. Hale, Camden Society, pp. 125^b^, 122^b^, 121^b^.
(4) Ibid. p. 124^b^.

*elemosinam sancti Wulstani* (1). Cette aumône se composait de douze cent quarante huit pains de la valeur de cinquante neuf shillings; on les distribuait aux pauvres à la porte du prieuré, probablement en la fête de saint Wulstan. En ce jour encore, le sacristain devait fournir un saumon à la communauté; celle-ci en achetait un autre sur l'argent *de cofris,* (vraisemblablement les coffres qui servaient de troncs près de la châsse du saint). (2)

Saint Wulstan était regardé comme le second fondateur du prieuré; en effet, avec la cathédrale il avait rebâti le monastère, porté le nombre des moines de douze à cinquante, et racheté quelques-unes des terres du prieuré pour en faire une dotation (3). Son culte prit naissance au lendemain même de sa mort : le premier jour libre de chaque semaine, le saint eut sa commémoration propre; son anniversaire fut fêté solennellement : les moines célébraient la messe et récitaient le psautier, les bourgeois de Worcester, de leur côté, distribuant d'abondantes aumônes (4); cela, longtemps avant la canonisation, faite en 1215 sous Innocent III qui composa lui-même l'oraison de la fête.

S. Wulstan mourut à Worcester le 19 janvier 1095, et dès 1215 sa déposition fut célébrée comme une des « Sept fêtes ». Les reliques furent transférées dans la nouvelle cathédrale le jour de sa consécration, 7 juin 1218. Le calendrier porte à cette date la mention suivante : *Dedicatio Ecclesiae wigorniensis et translatio S. Wulstani ep.*, mais comme le jour anniversaire était réservé à la dédicace, la fête de la translation fut célébrée au jour octave, c'est-à-dire le 15, sous le titre *Commemoratio sancti Wulstani.*

*3. Venerationis S. Crucis. (6 février).*

Cette fête paraît être une particularité toute locale, dont l'origine nous est inconnue. Peut-être était-ce l'anniversaire du jour où l'on avait reçu une relique insigne de la vraie Croix (solennellement vénérée le 14 septembre) indiquée dans un inventaire du XII^e^ siècle sous la mention *pars magna S. Crucis* (5).

*4. S. Godwali, archiep. et conf. (6 juin).*

Ce saint est encore appelé Godewale et plus communément Gudwallus : peut-être est-il le même que Guidgalus ou Gualus. Il naquit au VII^e^ siècle dans le pays de Galles. Elevé à l'épiscopat, il démissionna et se retira dans un monastère de son diocèse; il le quitta ensuite pour se retirer dans une île appelée Plecit, où il vécut en ermite. Il passa

(1) « Eleemosinam Domine facientibus in hoc mundo retribue illis in regno tuo qui es dator et largitor omnium bonorum. »

(2) *Registrum*, p. 108^a^.

(3) *Registrum*, p. 84^a^.

(4) P. L. t. CLXXIX, col. 1770. *Vita S. Wulstani.* Non enim conventum vel civitatem facile invenies ubi defuncti episcopi reverentia non dicam major, sed nec pari colitur cura. Hoc omni hebdomada si dies vacat; hoc cum se ad ejus obitum anni volubilitas versat, monachi psalteria et missas, cives largissimis expensis eleemosynas frequentant.

(5) *Cartulaire*, temp. Richardi II. Worcester Cathedral Library. A. xxij, p. 18.

plus tard dans le Devonshire, et y construisit un monastère sur les confins de la Cornouaille; c'est là qu'il mourut, mais son corps fut inhumé dans son ancien ermitage de Plecit. A l'époque des invasions danoises, ses moines le transportèrent à Montreuil-sur-Mer (1). Vers l'an 946, par l'ordre d'Arnulf, comte de Flandre, il fut transféré, avec le corps de saint Bertulphe et quelques reliques des saints Omer et Bertin, au mont Saint-Blandin, près de Gand, dans le monastère de Saint-Pierre. Le nom de saint Gudwal figure trois fois au calendrier de cette abbaye (2) : au 30 mai, *Translatio S. Gudunali et Bertulfi in capp.;* au 6 juin, *Gudunali epi. duplex xij ll.;* au 3 décembre, *Adventus Gund. et B(ertulfi) c. reliq. S. And. et B'ti, xij ll. in capp.* Les deux premières fêtes se célébraient avec octave. A Worcester, notre saint était personnage de marque, car il figure aux litanies aussi bien qu'au calendrier. Mais si son nom se lit dans d'autres calendriers wigorniens, (*Magd. Coll. Oxford 160; Exeter Cathedral 3508,* tous deux du XIII[e] siècle), ainsi que dans deux autres livres du même siècle apparentés avec Worcester, *(Bodleian, Digby 86, et Bodl. 862 (= 2730),)* il ne se trouve, que nous sachions, en aucun autre calendrier anglais. Son culte a peut-être été implanté à Worcester par saint Dunstan qui, contraint vers 995 de fuir en exil, vint se réfugier à Saint-Pierre de Gand, où il resta toute une année : la translation des reliques de Saint Gudwal faite dix ans plus tôt devait être encore très présente à l'esprit des moines, et saint Dunstan peut très bien avoir reçu une portion de ces reliques. En 957, dès son retour de l'exil, il fut élevé à l'épiscopat de Worcester, où il aura alors introduit le culte de saint Gudwal. Les honneurs liturgiques rendus au saint à Worcester sont pourtant de date ultérieure, puisque son nom ne paraît pas encore dans le calendrier du XI[e] siècle du *Portiforium Oswaldi*. La chapelle de l'hospice Saint-Wulstan, dite de la Commanderie, fondée par l'évêque en 1085, était dédiée à saint Gudwal (3), et on désignait de son nom une partie du même quartier de la ville, dépendante de la paroisse Saint-Pierre-le-Grand (4).

5. *S. Taurini. epi. Commemoratio ( 11 août, 5 septembre).*

Ce saint était en grande vénération à Evreux dont il avait été le premier évêque, ainsi qu'à Bayeux et à Rouen. Sa *Depositio* (11 août) est donnée par un grand nombre de

(1) *Acta SS. Jun. t. I*, p. 716. Saint Gudwal est quelquefois appelé évêque de Saint-Malo, mais il ne figure pas sur la liste des évêques de ce siège, à moins qu'on ne l'identifie avec saint Gurval. Cf. *Dom Lobineau. Vie des saints de la Bretagne*, édité par M. l'abbé Trésvaux.

(2) Missel du XIII[e] siècle appartenant à M[r] C. W. Dyson Perrins.

(3) « Hospitale S. Wulstani juxta civitatem Wigorniae valet per annum in oblationibus ad imagines S. Godwaldi et aliorum imaginarum in capella hospitales 20 shillings ». *Green. History and Antiquities of the City of Worcester*, p. 237.

(4) *J. Harvey Bloom, M. A., Original Charters relating to the City of Worcester*, Worc. Hist. Society 1909, p. 91. Les actes font mention d'un certain Adam de S. Godwale à propos des revenus du prieuré. cf. *Registrum*, p. 113[a], « de parochia S. Nicholai — Mangerius de dono de Sto Godwalo ». Habington mentionne, parmi les dons faits au monastère par le roi Jean, « Stoke Prior avec la chapelle Saint-Godwale, à dix milles au nord de Worcester ». *Survey of Worcestershire*, p. 133.

calendriers anglais, les monastiques surtout. Mais son *Inventio* (5 septembre) (1) est caractéristique de notre Ms. Il y avait entre Worcester et Evreux un lien tout spécial : on a relevé, dans un calendrier du XII^e^ siècle provenant de cette dernière église (2), les noms de plusieurs saints anglais, en particulier celui de saint Oswald (*Depositio* et *Translatio*). L'homme qui fut le trait d'union entre les deux églises est peut-être Mauger, qui, avant de devenir évêque de Worcester, avait été doyen, non pas d'York comme on l'a dit, mais d'Evreux (3). L'abbaye de Saint-Taurin d'Evreux avait d'ailleurs une *Cella* à Astley dans le Worcestershire; par là encore les relations auraient pu s'établir (4).

*6. S. Romani. archiep. (23 octobre).*

Ce nom figure souvent aux calendriers anglais : seul le degré plus élevé (*in capis*) qu'on lui assigne est à signaler. Cette particularité s'explique peut-être par le fait qu'un des bras du saint était conservé à Worcester (5). Cette relique aurait été apportée en Angleterre par un évêque de Worcester, Jean de Coutances (1195-98). Normand d'origine, ce prélat avait été doyen de Rouen; comme tel, il dut assister à la translation du corps de saint Romain faite en 1179 par l'archevêque Rotron. La dévotion de Jean pour le saint est attestée par un legs de dix-sept shillings par lui fait au monastère, lequel devait fournir une pitance tous les ans en la fête de saint Romain; il assura de même une allocation de trois shillings pour l'entretien du luminaire en ce même jour (6), ce qui porte à croire qu'il y avait un autel dédié à saint Romain dans la cathédrale. On retrouve une mention du saint aux litanies.

*7. Commemoratio S. Vigoris, ep. (3 novembre).*

Ce saint, qui figure également aux litanies, était évêque de Bayeux au VI^e^ siècle. Primitivement, il fut fêté le 1^er^ novembre; l'institution de la Toussaint, au cours du X^e^ siècle, le renvoya au lendemain; puis, celle de la Commémoraison de tous les fidèles trépassés le déplaçant une seconde fois, la date du 3 novembre lui fut finalement assignée. Une mention de saint Vigor presque contemporaine de l'écriture de première main figure au calendrier du *Portiforium,* et on le retrouve aux litanies de notre Ms. parmi les additions qui remplacent des mentions effacées. Le culte de saint Vigor à Worcester vint probablement de Bayeux par les évêques Sampson et Théulf. De Chrismat (aujourd'hui Saint-Vigor-le-Grand, près

(1) La fête du 5 septembre a été ajoutée au *Portiforium* après coup, et on le signale dans un autre manuscrit wigornien : le Magd. Coll. Oxford. 100. Rien ne nous autorise à penser qu'il s'agit de Saint Taurinus d'Eauze, dont la *Depositio* tombe en ce jour : son culte n'a jamais été implanté à Worcester.

(2) Bibl. d'Evreux, 81. Les autres mentions de saints anglais sont : SS. Edward, Cuthbert, Kenelm, Botulf, Dunstan, Athelbert, Guthlac, Elphège, Milburga, Wereburga.

(3) *Annales de Wigornia.* Rolls Series, sub anno 1199, p. 390 en note. Le copiste a inscrit « Eboracensis » pour « Ebroicensis. »

(4) *J. W. Willis Bund, F. S. A. The Alien Priories of Worcestershire* Worc. Diocesan Architectural and Archeological Society. 1901.

(5) *Noake. The Monastery and Cathedral of Worcester,* p. 230.

(6) *Ibid.* p. 497. cf. *Registrum,* p. 118^a^; qui note le paiement de cette somme au sacristain.

Bayeux), le corps du saint fut, au X^e^ siècle, transféré à Saint-Riquier. En 1048 le duc Guillaume, — le futur Guillaume-le-Conquérant — en demanda un bras pour l'abbaye de Cérisy en Normandie. Il y a en Angleterre deux anciennes églises dédiées à saint Vigor : Stratton-on-the-Fosse, près de Bath (1), et Fulbourn, dans le Cambridgeshire.

*8. S. Eguuini ep. Depositio. (30 décembre). Translatio (10 septembre.)*

Saint Egwin est le troisième évêque de Worcester et le fondateur de l'abbaye d'Evesham, où il mourut et où son culte fut en grand honneur.

A côté de ces particularités il faut signaler le nom de saint Demétrius, que seuls entre tous les documents monastiques de provenance anglaise portent les manuscrits de Worcester. Les litanies de notre Ms, celles du *Portiforium* et d'un autre document wigornien du XIII^e^ siècle, *Bodl. 862*, lui donnent une place. Une mention de saint Demétrius au calendrier du *Portiforium* fait suite à une addition de seconde main : *Translatio Sti Oswaldi archiepiscopi*, insérée sur une râture. Evidemment saint Demétrius a dû y figurer primitivement, à la place de saint Oswald. La date du 8 octobre qui lui est assignée nous permet de l'identifier avec saint Demétrius de Thessalonique, le « grand martyr » (2) tant vénéré des Grecs; mais nous ignorons les raisons et les circonstances qui ont fait inscrire son nom aux calendriers wigorniens.

## L'Obituaire.

Le seul obit que porte le calendrier est celui de John Weddesbury, prieur du monastère de 1499 à 1507. Le volume renferme cependant un obituaire incomplet du XIV^e^ siècle où sont inscrits les obits jusqu'au 5 des nones de mai. Nous le reproduisons ici.

| | | |
|---|---|---|
| Januarius | iiij Nonas | Simonis epi (3) cum ij cantoribus. |
| | vij Kal | Godefridi (4) epi cum ij cantoribus. |
| Februarius | iij Nonas | Commemoratio generalis pro omnibus benefactoribus, parentis et amicis, cum ij cantoribus. |
| | viij Idus | Nicolai (5) epi Wintoniensis, cum ij cantoribus. |
| | ij Idus | Walteri de Cantelupo (6) epi, cum ij cantore (sic). |

(1) Le culte de saint Vigor aurait été introduit à Stratton-on-the-Fosse par Geoffroi, évêque de Coutances, auquel Guillaume le Conquérant avait donné ce domaine. « Thomas de sancto Vigore », un parent de l'évêque, en était le seigneur vers 1318 : selon toutes les vraisemblances, il était originaire de Saint-Vigor-le-Grand, près de Coutances, où est né notre saint.

(2) *Acta SS. Oct.* t. IV, p. 50.

(3) Simon de Montacute, évêque de Worcester (1333-1337), transféré ensuite à Ely.

(4) Godfrey Giffard, évêque de Worcester (1268-1301). Il figure, dans la liste d'un cartulaire (Ms. A. xij), parmi ceux pour qui une messe quotidienne était dite à l'autel de la Croix.

(5) Nicolas, évêque de Worcester (1266-1268), transféré à Winchester.

(6) Parent de saint Thomas de Hereford, Walter de Cantelupe (1237-1266) fut un des évêques les plus célèbres de Worcester.

| | | |
|---|---|---|
| Martius | iij Nonas | Wiwurthi (1), Utredi (2) et Alte (3), cum ij cantoribus. |
| | ij Nonas | Henrici de Fonte (4), cum ij cantoribus. |
| | Nonas | Roberti Fangfos (5), archidiaconi Gloucestrensis, cum duobus cantoribus. |
| | iiij Idus | Richardi epi (6), Herefordensis, cum j cantore. |
| | Kalend. | Willelmi de Bosco (7), decani Lichefeldensis cum j cantore. |
| | ij Kalend. | Alexandri (8) Nequam abbatis Circestrensis. |
| | Eodem die | Walteri (9) prioris cum ij cantoribus. |
| Aprilis | viij Idus | Richardi (10) regis cum uno cantore. |
| | vj Idus | Willelmi de Cantelupo (11) cum ij cantoribus. |
| (Aprilis) | vj Idus | Magistri Henrici de Hamptone (12), cum j cantore. |
| Maius | Kalend. ejusdem. | Walteri de Grey, Archiepi (13) cum ij cantoribus. |
| | v Nonas | Willelmi de Northale epi (14) cum ij cantoribus. |

Nous rattachons à ce fragment de nécrologe la liste des monastères avec lesquels Worcester avait union de prières; elle est intéressante à plus d'un titre. Ce document est d'une écriture beaucoup plus récente que celle de l'Antiphonaire; voici en quels termes il est conçu :

Iste domus habebunt martyrologium cum dirige cum monachi in eis obierint scilicet : Glostonia, Rameseya, Abydonia, Westmonasterium, Burgo S. Petri, Malmesbury, Wenlok, Monasterium S. Remigii Remensis.

Nuttley habet martyrologium sine dirige.

Et iste domus habebunt dirige sine martyrologio, videlicet, Radyngia, Glowcestria, Teukesburia, Eveshammia, Wynchlecombe, Persora, Malvernia major et Malvernia minor.

L'on est tenté à première vue de s'étonner qu'un monastère français, Saint Remi de Reims, soit ici nommé. Cette affiliation remonte au temps de Pierre de Celles, abbé de

(1) Non identifié.

(2) Uhtred, regulus ou vice-roi des Hwiccas au VIII[e] siècle, fut un grand bienfaiteur de l'église de Worcester.

(3) Peut-être la bienfaitrice Alda de Ancredam (circa 1317) cf. *Almoner's Book of the Priory of Worcester* Worc. Hist. Soc., 1911. pp. 10, 26, 27.

(4) Le *Registrum*, année 1254, p. 67, mentionne un Henry de Fonte, tenancier.

(5) Mort à Vauxhall le 6 mars, 1287, enterré dans la cathédrale de Worcester, devant l'autel de la Croix, le 17 mars, cf. *Annales Wigorn.*, Rolls Series, p. 495.

(6) Probablement Richard Swinfield (1283-1316).

(7) Vraisemblablement le même que William Boys, qui figure à la liste du Ms. A xij.

(8) Cet érudit célèbre mourut à Kempsey, près Worcester, et fut enterré sous le cloître du prieuré.

(9) Walter Leigh (1370-1388) dont un portrait se trouvait aux vitraux de la chapelle de la sainte Vierge. cf. *Habington : Survey of Worcestershire*, p. 455.

(10) Richard I († le 6 avril 1199).

(11) Lord William de Cantelupe († 1238), père de l'évêque Walter. cf. ci-dessus.

(12) Non identifié.

(13) Evêque de Worcester (1214-1215), transféré à York.

(14) William de Northale (ou Norhale), (1185-1190).

Saint-Remi de 1162 à 1182. Saint Remi avait fondé une *Cella* à Lapley dans le Staffordshire; il existe deux lettres de Pierre de Celles adressées à Ralph de Bedeford, prieur de Worcester (1146-1189), avec la suscription *charissimo amico* et qui roulent sur un certain prieur de Lapley (1). L'anniversaire de S. Wulstan et la fête de saint Oswald se lisent dans un martyrologe et dans un obituaire de Saint-Remi (2); Worcester de son côté célébrait la fête de saint Remi le 13 janvier. L'union de prières fut renouvelée sous Pierre de Nogent, abbé de Saint-Remi de 1212 à 1236 (3).

Le *Registrum* (4) du prieuré nous fournit les noms d'autres églises avec lesquelles Worcester avait union de prières : celles de Saint-Pierre et de Saint-Oswald de Londres, celle de Llantony, enfin une abbaye d'Augustins dans le Monmouthshire. Lorsqu'un moine de Worcester venait à mourir, le sous-chantre avait à donner neuf *brevia* au dépositaire et au sous-cellérier qui devaient les faire parvenir aux monastères de la région. Un manuscrit contemporain de saint Oswald nous présente le contrat d'union de prières passé entre Worcester, Evesham, Chertsey, Winchecombe et Gloucester (5). Il y avait aussi union de prières pour les défunts entre Wilton et Worcester (6).

## De la Solennité des Fêtes.

Les divers degrés de fêtes qu'on compte au calendrier sont au nombre de sept, et se classent ainsi :

1. Septem Festum.
2. Solennis Processio.
3. In capis.
4. In albis.
5. xij lectiones.
6. iij lectiones.
7. Commemoratio.

### 1. Septem Festum.

A Worcester, comme à Evesham, ce terme désignait le plus haut degré de solennité; mais tandis qu'à Evesham il n'y avait réellement que sept fêtes de ce rang, à Worcester on en comptait jusqu'à treize (7) : Noël, Pâques, la Pentecôte, les deux fêtes de saint Wulstan, les deux fêtes de saint Oswald, la Dédicace de l'église cathédrale, l'Assomption et la Nativité de la sainte Vierge, saint Pierre et saint Paul, la Translation de saint Benoît,

(1) Bibl. de la ville de Reims 346. (c. 184) p. 193.
(2) P. L. t. CCII. Ep. 152, 153.
(3) Ibid. p. 195.
(4) *Registrum*, p. 131ª.
(5) *Diplomaticum Anglicum Aevi Saxonici*, *Thorpe*, London, 1865, p. 615.
(6) *Monasticon Anglicanum*. I., p. 583.
(7) L'Ascension, primitivement du degré *Solennis Processio* fut dans la suite élevée à celui de *Septem Festum*. On ajouta à l'unique antienne indiquée à Vêpres, trois autres propres à la fête, et les psaumes du dimanche remplacèrent les psaumes de la férie.

la Toussaint. De ces treize fêtes, Noël, Pâques, l'Assomption et la Nativité de la sainte Vierge sont appelées dans le Registrum les quatre « fêtes principales ». (1) Pour une fête de ce rang, le prieuré de Worcester déployait toute la magnificence de son cérémonial. A Vêpres, les quatre chantres revêtaient l'aube et la chape (2) : le verset du grand répons était chanté par deux jeunes moines *ad gradus chori;* les antiennes *ad evangelia* étaient, sauf pour la Pentecôte et l'Assomption, chantées trois fois à Vêpres et à Laudes, c'est-à-dire avant le cantique, puis avant et après le Gloria Patri (3). Après Complies avait lieu la procession « *quae sancti Wulstani vocatur* » (4). L'invitatoire était chanté par quatre moines en aube et en chape; l'hymne de Tierce était chantée avec texte farci, les mots *fulget dies* et *fulget dies ista* étant insérés comme il suit dans chaque verset (5) :

Nunc sancte nobis Spiritus, fulget dies
Unus Patri cum Filio, fulget dies ista
Dignare promptus ingeri, fulget dies
Nostro refusus pectori, fulget dies ista.

On omettait les offices et prières de surérogation : l'office de la sainte Vierge, les *preces* de Vêpres et de Laudes, les psaumes graduels, la mémoire de tous les saints qui suit chaque heure, les *psalmi familiares* (6); de même, le neume ajouté aux antiennes de Vêpres, de Laudes et de Tierce.

### 2. Solennis Processio.

Dans cette catégorie entrent les fêtes de l'Epiphanie, de la Purification, de l'Annonciation, de l'Ascension, de la Trinité et des saintes Reliques. Sauf pour les fêtes de la Purification et de la Trinité (7), les premières Vêpres étaient chantées sous une seule antienne, avec les psaumes propres à la fête, les antiennes relatives à la fête étant réservées

(1) *Registrum*, pp. 122[b], 128[a], 130[a].

(2) P. 216. Ces jours-là les chantres étaient coiffés de bonnets. Cf. *Compotus Rolls of Worcester Priory in the 14[th] & 15[th] Centuries*. W. H. S. « 4 pilia pro cantoribus in choro in VII festis ». Cf. pp. 42, 44.

(3) C'est ce qu'on appelait *triumphare* ou *triumphaliter canere*, belle expression pour désigner d'un mot la triple reprise *ter fari* et son caractère festif. Déjà Durand de Mende (XIII[e] siècle) parle de cet usage comme d'une chose reçue. C'était un reste du chant antiphoné des anciens, où l'antienne était intercalée après chaque verset du psaume. Le Chapitre de Northampton (1343) le supprima. « Ne orandi prolixitas pariat aliquale fastidium, statuimus, ut antiphonae super *Benedictus* et *Magnificat* non nisi bis cantentur, quantumcumque solenne festum contigerit. *Reyner, Apostolatus Benedictinorum in Anglia*. Douai, 1626. Append., tertia pars, p. 152.

(4) P. 27.

(5) P. 32. Ce chant avec tropes dut être abandonné dans la suite puisque la rubrique et le texte en ont été effacés dans l'hymnaire. On trouve une hymne ayant le même trope et la même mélodie dans l'office de la Circoncision (faussement appelé l'office des Fous) composé par Pierre de Corbeil : là, c'est l'hymne de prime qui est ainsi farcie; le même refrain reparaît au *Benedicamus*. Cf. *Office de Pierre de Corbeil*, texte et chant publiés d'après le Ms. de Sens, avec introduction et notes par l'abbé Henri Villetard. Paris, Alphonse Picard et Fils, 1907. pp. 104, 105.

(6) Les rubriques qui les concernent se trouvent aux pp. 25, 26, 27.

(7) La rubrique relative à ces deux fêtes est en partie effacée, mais ce qui en reste montre que primitivement le degré de la fête était bien le second.

aux secondes Vêpres. On omettait l'office de la sainte Vierge, les Suffrages et les *Preces* de Vêpres et de Laudes, et la mémoire de tous les Saints.

### 3. In capis.

Cette classe comprenait vingt-quatre fêtes (vingt-et-une, si l'on en déduit sainte Anne, saint Edmond, roi et martyr, et saint Georges, primitivement du degré *in albis*) à savoir : la Circoncision, saint Vincent, saint Grégoire, saint Edouard martyr, saint Georges, saint Jean devant la porte latine, la Nativité de saint Jean-Baptiste, sainte Marie-Madeleine, sainte Anne, saint Laurent, l'Octave de l'Assomption, saint Michel, saint Romain, saint Martin, saint Edmond archevêque, saint Edmond roi et martyr, sainte Catherine, saint André, saint Nicolas, la Conception de la sainte Vierge, saint Etienne, saint Jean, les saints Innocents, saint Thomas de Cantorbéry. Les premières Vêpres d'une fête *in capis* avaient un grand répons propre : les psaumes de la férie étaient chantés sous une seule antienne (1). Une procession avait lieu après Vêpres et Laudes. Aux secondes Vêpres se plaçaient les quatre psaumes festifs avec leurs antiennes, et un grand répons. Si la fête était pourvue d'une *historia* propre, ces antiennes étaient tirées du premier nocturne de Matines. A Matines, les jours de fête *in capis* et *in albis*, on répétait le dernier répons tout entier après le Gloria.

### 4. In albis.

A une exception près, — celle de l'*Oblatio S. Mariae* (21 novembre) (2), — les mentions des dix-huit fêtes *in albis* sont toutes de première main. La plupart avaient une procession après Vêpres et Laudes; les jours où il n'y avait pas concurrence d'offices, les premières Vêpres étaient célébrées comme pour les fêtes *in capis*. Les secondes Vêpres avaient quatre antiennes; mais, à partir du Capitule, elles pouvaient céder la place aux premières Vêpres de la fête suivante. Les fêtes *in albis* étaient : l'octave de saint Wulstan, saint Benoît (21 mars), SS. Philippe et Jacques, l'Invention de la vraie Croix, saint Dunstan, saint Augustin de Cantorbéry, saint Jacques, saint Barthélemy, la Décollation de saint Jean Baptiste, saint Pierre-ès-Liens, la Translation de saint Egwin, l'Exaltation de la Sainte Croix, l'octave de la Nativité de la sainte Vierge, saint Matthieu, SS. Simon et Jude, saint Thomas apôtre, l'*Oblatio* de la sainte Vierge. La fête de la Translation de saint Thomas martyr (7 juillet) a dû figurer dans cette catégorie, mais la rubrique qui la concerne est grattée.

### 5. Les fêtes à xij leçons.

L'ordonnance des premières Vêpres était la même que pour une fête *in albis* et *in capis;* mais si une fête à xij leçons était précédée d'une fête plus digne, on n'en faisait

(1) La fête de Saint Michel fait exception : les vêpres ont quatre antiennes; de même pour la fête de Saint Edmond archevêque, dont le nom a été ajouté après coup. L'emploi de quatre antiennes aurait bien pu être une nouveauté au moment où fut faite l'altération.

(2) L'*Oblatio* était primitivement une fête de douze leçons.

qu'une simple commémoraison aux premières Vêpres : les secondes Vêpres avaient quatre antiennes. Une procession est indiquée pour les trois fêtes de l'Invention de saint Etienne, de saint Oswald (roi et martyr) et de saint Denis, vraisemblablement parce que ces saints avaient un autel dans la cathédrale. Une fête de ce rang l'emportait sur un dimanche non privilégié; mais, en cas de concurrence avec un dimanche privilégié (1), elle n'avait qu'une mémoire à Vêpres et à Laudes, et son office se transférait au premier jour libre. En concurrence avec une octave, la fête à douze leçons qui n'avait pas d'*historia* propre se partageait l'office avec cette octave : ainsi l'octave de saint Jean Baptiste et l'octave de SS. Pierre et Paul; l'Exaltation de la Sainte Croix et l'octave de la Nativité de la sainte Vierge.

### 6. Les fêtes à trois leçons.

Ces fêtes le cédaient à un dimanche non privilégié, et même à l'office de la sainte Vierge le samedi (2), à moins d'avoir un office propre. Quand une fête à trois leçons tombait un dimanche non privilégié, on lui consacrait le troisième nocturne : les dimanches privilégiés, elles n'avaient qu'une mémoire à Vêpres et à Laudes.

### 7. Commemoratio.

D'une fête de ce rang on ne faisait qu'une simple commémoraison aux Vêpres et à Laudes de l'office du jour (3).

### Les Octaves.

Les fêtes des Saints célébrées avec octave se divisent en trois catégories :

1° Celles de saint André, la Dédicace, saint Jean Baptiste, SS. Pierre et Paul, l'Assomption, la Nativité de la sainte Vierge, saint Martin : elles laissaient place à certaines fêtes durant leur octave, mais on en faisait toujours une commémoraison. Le jour octave était du rang d'un *festum* ou *officium duplex*.

2° Celles de saint Etienne, saint Jean et des saints Innocents, qui n'étaient pas commémorées durant leur octave; le jour octave avait un office à trois leçons.

3° Celles de saint Nicolas, saint Oswald (deux fêtes), sainte Marie-Madeleine et la Toussaint qui n'avaient qu'une mémoire au jour octave. C'étaient là des octaves *de sanctis* dans l'antique sens romain du mot (4). Pendant l'octave même, lorsqu'on célébrait la fête d'un autre saint, l'octave avait sa mémoire à Vêpres et à Laudes. Mais s'il s'agissait d'une fête à trois leçons, l'office se partageait entre les deux : l'octave avait les deux premières leçons, le saint avait la troisième et une mémoire à Laudes, (celles-ci étant de l'octave). Le Carême n'admettait pas d'octaves.

(1) Les dimanches privilégiés étaient ceux de l'Avent et ceux de la Septuagésime jusqu'à Pâques.

(2) Cf. La rubrique pour la fête des SS. Jean et Paul, p. 324 : *Eciam si sabbato evenerit propter propriam hystoriam.*

(3) Une exception à cette règle se rencontre à la fête de saint Léonard, p. 398, où une rubrique de seconde main note qu'on dit les Laudes du saint avec mémoire du dimanche.

(4) *E. Bishop. The Bosworth Psalter*, p. 72, en note.

### Tabula de Domina.

Le samedi ou, à son défaut, tout autre jour libre, on faisait l'office de la sainte Vierge; mais, durant les octaves de ses fêtes ainsi que du mercredi des Cendres à Pâques et des Rogations à la Trinité, cet office n'était pas célébré.

### Tabula de Confessoribus. (SS. Oswald et Wulstan).

Le jeudi, ou tout autre jour libre de la semaine, on récitait l'office des SS. Oswald et Wulstan, sauf pendant le Carême et des Rogations à la Trinité.

### Tabula de S. Thoma Cantuariensi.

La rubrique qui assigne cet office au mardi est une addition postérieure, mais on sait que ce jour a été consacré à saint Thomas d'une façon toute spéciale.

Le *Portiforium* assigne au vendredi l'office de la sainte Croix, mais notre antiphonaire n'en porte aucune trace.

Le *Portiforium Oswaldi,* manuscrit du XI[e] siècle antérieur à l'invasion normande, renferme un calendrier qu'il faudrait étudier en détail pour y relever ses rapports avec le nôtre, mais ce travail de comparaison nous mènerait trop loin (1). Citons-en quelques traits seulement. Des mentions qui figurent au Calendrier du *Portiforium,* notre calendrier en laisse tomber cinquante-deux, mais en revanche il y a quarante-et-une additions nouvelles. Ces substitutions sont caractéristiques des calendriers anglais de l'époque. M. Edmond Bishop estime qu'on a supprimé les saints dont le culte n'était plus en vogue, afin de faire place à l'apport des nouveaux rédacteurs (2). Neuf mentions de saints anglais sont tombées, mais il y a addition de sept autres à leur place. Certaines mentions ont été reportées à une autre date : ainsi saint Basile, que le *Portiforium* place au 14 juin, est fixé au 1[er] janvier; de même saint Quentin (31 octobre) est reporté au 1[er] avril. Parmi les mentions renfermées dans le calendrier du *Portiforium,* mais omises dans le calendrier du Ms. 160, on signale plusieurs noms qui figuraient dans les anciens manuscrits provenant de Winchester. Il y avait, en effet, à un moment donné, des relations suivies entre Worcester et l'importante église de Winchester; il ne serait donc pas impossible qu'un manuscrit de cette provenance ait servi de base immédiate au calendrier du *Portiforium.*

(1) Le calendrier du *Portiforium,* avec les mentions contenues au Sanctoral, ainsi que le calendrier de notre Ms. ont été édités par le *Rév. W. H. Frere,* au cours de son travail : *The Leofric Collectar,* H. B. S., 1918. Cet auteur revendique pour le *Portiforium* le titre — déjà proposé par feu H. M. Bannister — de *Portiforium Wulstani :* appellation qui est justifiable à plus d'un titre.

(2) *E. Bishop. The Bosworth Psalter,* p. 30.

# LE PROPRE DU TEMPS.

## I. L'Avent, Noël, le Temps après Noël.

A côté du texte liturgique proprement dit, notre Antiphonaire, nous l'avons vu, renferme tout un coutumier monastique. Il nous a semblé bon de rattacher aux différentes saisons liturgiques les usages qui leur sont propres, et de réunir aux indications fournies par l'Antiphonaire diverses rubriques qui se trouvent au Processionnal.

Remarquons tout d'abord que le texte de notre Antiphonaire concorde avec celui des anciens livres romains (1), ou peu s'en faut : les différences ne portent guère que sur la répartition des pièces. Le manuscrit est acéphale; il commence sur la dernière phrase du 5me répons de Matines du 1er dimanche de l'Avent (2). C'est à cette série de répons que sont pris ceux des Vêpres du samedi et du dimanche. Chaque dimanche est doté d'un invitatoire propre : l'ancien rit romain n'avait pour tout l'Avent que le seul invitatoire « *Regem venturum dominum* », celui qui, dans notre Ms, est indiqué pour les féries. Les antiennes propres assignées aux heures dans l'office des dimanches de l'Avent sont à signaler. Les coutumiers monastiques (3), auxquels se conforment les anciens documents wigorniens (4), prescrivent l'emploi des antiennes des Laudes à ces heures (5).

A la suite des Laudes du 1er dimanche de l'Avent, sont insérées les rubriques relatives à la récitation des Matines et des Laudes de la sainte Vierge pendant l'Avent, ainsi que celles qui concernent les Laudes de l'Office de tous les Saints. De même, à chaque heure de l'Office font suite les rubriques relatives aux parties correspondantes de l'Office de la sainte Vierge. A chaque heure également sont rattachées les règles qui regardent les *Psalmi familiares* (6). Au premier lundi de l'Avent (7) se trouvent les rubriques concernant la récitation quotidienne de l'Office des Morts, ainsi que celle des autres prières surérogatoires et de la *Commendatio animae*.

Le 16 décembre commence la série des huit grandes antiennes O : notre Antiphonaire les énumère dans le même ordre que les anciens livres romains. Amalaire (8) répartit autrement ces antiennes : l'antiphonaire de Saint-Pierre, publié par Thomasi, n'en contient que sept et les assigne au *Benedictus*. Certaines églises chantaient jusqu'à neuf antiennes.

(1) *Antiphonaire de Compiègne*, IXe siècle, P. L. t. LXXVIII. col. 730 A; — *Hartker*, dans la reproduction phototypique de la Paléographie Musicale; — *Antiph. de Saint-Pierre de Rome*, éd. Tommasi IV.

(2) Nous empruntons le commencement du ℟. au bréviaire de Coldingham, conservé au British Museum. Annunciatum est per Gabrielem Archangelum ad Mariam Virginem de introitu regis et ingressus est per splendidam regionem aurem virginis visitare palatium uteri et egressus est per auream portam virginis.

(3) *Martène. De Ant. Rit. Mon.* l. III. c. ij, p. 268.

(4) *Portiforium Oswaldi.* C. C. C. Cambridge. 391.

(5) Nous faisons ici de fréquents emprunts à l'introduction du tome IX de la Paléographie Musicale.

(6) Voir p. 8. On trouvera dans une autre section les détails de ces offices additionnels.

(7) P. 8.

(8) *De ordine Antiphonarii.* P. L. t. CV. col. 1207.

Durand nous fournit le texte de trois antiennes supplémentaires : « Una de virgine quae concepit, *O Virgo Virginum;* altera pro angelo qui ad virginem intravit, *O Gabriel;* vel in honorem S. Thomae, *O Thoma Didyme* » (1). Les anciens coutumiers anglais, tels que la *Concordia Regularis* (2) et les *Decreta Lanfranci*, ne contiennent aucun règlement relatif à ces antiennes, mais les manuscrits plus récents les mettent en relief : au bas moyen âge, on les chantait avec grande solennité. Notre Antiphonaire n'a aucune rubrique de première main à leur sujet, mais nous savons par le Registre du prieuré (3) que c'était l'usage au XIII^e^ siècle d'assigner ces antiennes aux officiers du monastère. Une main tardive a inséré en marge de notre manuscrit la liste suivante (4) : — 1. *O Sapientia* Prior. 2. *O Adonai.* Cantor. 3. *O Radix.* Coquinarius. 4. *O Clavis.* Cellarius. 5. *O Oriens.* Sacrista. 6. *O Rex Gentium.* Subcellarius. 7. *O Emmanuel.* Camerarius. 8. *O Virgo Virginum.* Pitantiarius (5).

Il ressort de l'examen des comptes du prieuré pour l'année 1521, que cette coutume était observée encore à la veille de la suppression du monastère (6). Chaque officier devait, au jour qui lui était assigné, fournir à la communauté une pitance qui s'ajoutait à l'ordinaire (7).

*La Vigile de la Nativité* était célébrée avec la même solennité qu'une fête *in albis :* quatre moines étaient désignés pour le chant de l'invitatoire. Au chapitre, le lecteur du Martyrologe annonçait solennellement la Nativité de Notre Seigneur. Notre Ms. n'y fait pas allusion en cet endroit ; mais il dit ailleurs qu'en la Vigile de l'Assomption les frères devaient se réunir comme en la fête de Noël, et, lorsque la fête serait annoncée, s'agenouiller, tournés vers l'orient. La *Concordia Regularis* (8) prescrit qu'à l'annonce de la Nativité de Notre Seigneur, « tous devront se mettre à genoux, rendant grâces à Dieu de cette bonté infinie qui l'a fait venir en ce monde pour nous sauver des embûches du démon ». En maints endroits, on indiquait des prières à réciter à cette occasion. Ainsi à Lyra on disait le *Miserere;* à Corbie « des prières »; ailleurs, le verset *Memento*

(1) *Rationale.* L. VI. c. ij. Notre Ms a pour la fête de saint Thomas, outre l'O de l'Avent, une antienne propre au Saint.

(2) Sur les origines et les sources de ce coutumier, consulter l'étude très intéressante de dom *T. Symons* dans *Downside Review*, vol. XL. N° 115.

(3) Pp. 99^b^ et 111^b^. *O radix* y est assigné au bursaire, *O Rex* au magister operis.

(4) Pp. 21 et seq.

(5) A Sainte-Marie d'York ces antiennes étaient autrement réparties : 1. Abbas (vel ipso absente prior). 2. Prior. 3. Eleemosinarius. 4. Cellarius. 5. Camerarius. 6. Plumbarius. 7. Granarius. 8. Sacrista. (*Consuetudinarium*, p. 130). A Abingdon, comme aussi à Fleury, on eut l'heureuse idée d'assigner au jardinier la troisième antienne, *O Radix.*

(6) *Accounts of the Priory of Worcestershire. A. D. 1521-1522.* Worc. Hist. Soc. 1907, pp. 3. et passim. Comme dans notre Ms, l'antienne *O Emmanuel* y est assignée au chambrier qui devait verser 37 shillings à cette occasion : l'aumônier, au contraire, en était quitte pour 6 shillings et 8 pence.

(7) Cf. *Compotus Rolls of the Priory of Worcester, XIII^th^ and XIV^th^ centuries.* Worc. Hist. Soc. 1908, pp. 32. et passim, et *Compotus Rolls of the Priory of Worcester, XIV^th^ and XV^th^ centuries.* Worc. Hist. Soc. 1910, pp. 3. et passim. Voir aussi *Martène. De Ant. Rit. Mon.* L. III. c. ij, p. 273, qui cite l'usage de Fleury : Eo die quo canitur O, pitantia de bono vino in refectorio ad prandium cum phialis proponenda est.

(8) P. 84.

*salutis auctor* (1). A Fleury, on récitait par trois fois la doxologie *Gloria tibi Domine, Qui natus es de Virgine*. A Sainte-Marie à York, c'était l'usage de réciter un *Miserere*, suivi d'un *Pater* et d'un *Ave;* ensuite le verset *Benedictus qui venit in nomine Domine* avec la collecte de la Vigile (2).

Les Vêpres ont les antiennes *Scitote, Levate, Completa sunt* et *Ecce completa sunt,* avec le répons *O Juda*. A Matines, le verset et le Gloria du quatrième ℟. *Te laudant angeli,* sont farcis; de même une prose est intercalée dans le 12me ℟. *Descendit*. Suivant l'usage général, il y avait procession après Matines (3). La station avait lieu à la sacristie (4). Après avoir chanté l'antienne *O beata infantia*, les moines allaient se réchauffer à l'infirmerie, où ils trouvaient un bon feu, de l'eau chaude et des serviettes : ils se lavaient les mains et se peignaient en attendant le signal de la Messe de minuit; les Laudes suivaient celle-ci. Signalons dans le texte une particularité qui se présente à la première antienne des Laudes. La première phrase est commune à tous les manuscrits : dans la seconde on relève plusieurs variantes. La plus ancienne variante se lit dans les antiphonaires de Compiègne (5) et de Hartker (6) : *Natum vidimus in choro angelorum salvatorem Dominum, alleluia, alleluia;* cette leçon se retrouve dans plusieurs documents anglais (Peterborough, Hereford et Sarum). Le *Portiforium* a la leçon : *Natum vidimus in choro angelorum Salvatorem Dominum, venite adoremus*. Seul, notre Ms porte la variante : *Natum vidimus et choros angelorum collaudantes Dominum*. On rapprochera de celle-ci la leçon que porte le bréviaire de Lucques : à la finale *venite adoremus* il substitue deux alléluias, ce qui est le texte actuel du bréviaire romain.

Les secondes Vêpres de Noël étaient suivies d'une procession à l'autel de saint Etienne. Les fêtes de saint Etienne, de saint Jean, des saints Innocents et de saint Thomas de Cantorbéry étant considérées comme faisant partie de la solennité de Noël, on leur accordait à ce titre le rang d'une fête *in albis*. En la fête de saint Etienne on assignait aux diacres toutes les fonctions que pouvait comporter leur dignité. Ainsi quatre diacres étaient chargés de l'invitatoire : deux autres remplaçaient les chantres aux Vêpres; deux autres encore entonnaient les antiennes (7). Après Vêpres, il y avait

(1) *Martène. De ant. Rit. Mon.* L. III. c. iij, p. 281.

(2) P. 131a.

(3) Les répons *Amen vidistis* et *Descendit* étaient chantés durant cette procession.

(4) Il y avait à la sacristie une statue de la sainte Vierge. A Limoges, la station se faisait à l'autel de la sainte Vierge. A Rouen le cortège se rendait auprès de la crèche : faut-il y voir l'origine de cet « office des Pasteurs » qui suivait le *Te Deum* des matines de Noël? Pour une description de ce « mystère » voir *Vacandard* « *Etudes de Critique et d'Histoire Religieuse, 3me série. Les fêtes de Noël et de l'Epiphanie.*

(5) *P. L., t.* LXXVIII. Col. 734.

(6) *Pal. Mus.* 2me série. t. I. Solesmes. 1900, p. 50.

(7) « Fiunt autem quatuor tripudia post Nativitatem Domini in ecclesia : levitarum scilicet, sacerdotum, puerorum, id est minorum aetate et ordine, et hypodiaconorum. » *Belethus. Rationale Divinorum Officiorum. P. L.* t. CCII. col. 72. Le quatrième « tripudium » est celui de la fête de la Circoncision, très improprement appelée « Fête des Fous ». En ce jour, dans les églises cathédrales, les principaux rôles étaient remplis par les sous-diacres : voir la savante étude de *l'abbé Henri Villetard, L'Office de Pierre de Corbeil. Texte et chant.* Paris, Alphonse Picard et Fils, 1907. Worcester paraît n'avoir jamais adopté cet usage. Mais à Saint-Martin

procession à l'autel de saint Jean : alors les diacres cédaient la place aux jeunes prêtres. Le lendemain, fête des saints Innocents, c'était le tour des jeunes moines, *juniores*. On faisait, après les vêpres des saints Innocents, une procession à l'autel de saint Thomas de Cantorbéry. Toutes les rubriques relatives à cette fête ont été effacées; du reste, elle n'a pas d'office propre dans notre Ms. Le Registre (1) nous apprend qu'une procession avait lieu ce jour-là à l'autel de saint Oswald et qu'on y disait la messe; l'aumônier devait pourvoir au luminaire en cette occasion.

Notre Antiphonaire n'a rien pour le dimanche ni pour les jours dans l'octave de la Nativité. Cette lacune s'explique par le fait qu'au 30 décembre est assignée la fête de saint Egwin. On consacrait à ce dernier les deux premiers nocturnes, pris au commun : le troisième nocturne était emprunté à l'Office de la Nativité. Les Laudes étaient celles de la Nativité, avec commémoraison du saint, auquel on consacrait les petites heures. Le même rite est prescrit le lendemain pour l'Office de saint Sylvestre, (31 décembre).

Nous signalons dans l'Office de la Circoncision, la légère variante qu'offre l'antienne de Benedictus, *Mirabile mysterium*. La leçon *in quo erat,* de notre manuscrit correspond au texte de l'antiphonaire de Compiègne (2) : les autres manuscrits portent *id quod erat.*

Les rubriques relatives aux jours octaves de saint Etienne, de saint Jean, et des saints Innocents, ont subi de nombreuses modifications : plusieurs de ces corrections sont de la même main que les additions tardives. On peut en conclure qu'à un moment donné, l'ordonnance des trois Offices susdits a été modifiée. Il est bon de se rappeler la disposition primitive : ces fêtes étaient alors du rang des fêtes à trois leçons ; aux secondes Vêpres de la Circoncision, jour octave de saint Etienne, on ne faisait qu'une simple mémoire du saint. L'invitatoire était *Regem martyrum ;* à part l'hymne, les antiennes et les psaumes (empruntés à la Nativité), le reste de l'Office était consacré au saint. Les Vêpres avaient la seule antienne *O admirabile,* ce qui laisse supposer les psaumes de la Nativité. A partir du capitule, l'Office de saint Etienne cède la place à saint Jean. Nous savons par Udalric, que ce rite était en usage à Cluny. Les modifications signalées dans notre Antiphonaire sont en conformité avec les usages du Bec, d'après lesquels l'hymne et les antiennes étaient prises à l'Office du saint, tandis que les psaumes s'empruntaient à l'Office de la Nativité. On conservait la même ordonnance pour le jour octave des saints Innocents.

Selon l'ancien usage, les premières Vêpres de l'Epiphanie n'avaient qu'une seule antienne *Stella ista,* avec les psaumes du dimanche. C'est à une époque postérieure que l'emploi des antiennes de Noël *Tecum principium*, etc. devint à peu près général. Les antiennes des heures sont prises aux Laudes, à une exception près : à Tierce, l'antienne de Benedictus *Hodie caelesti Sponso* est substituée à l'antienne *Venit lumen tuum.* On

de Tours, en la fête de saint Etienne, le chantre des diacres, au verset *deposuit potentes* du *Magnificat*, cédait son bâton cantoral au chantre des prêtres. Le lendemain, fête de saint Jean, le chantre des prêtres cédait sa place au chantre des enfants. *Martène. De Ant. Eccl. Rit.* L. IV. c. xiij. 4, 9, 11.

(1) P. 106b.

(2) *P. L.* t. LXXVIII. col. 741.

reprend aux secondes Vêpres, selon l'usage presque universel, les antiennes de la Nativité. Seule, la *Concordia Regularis* prescrit l'emploi des antiennes de la fête.

Après le jour octave de l'Epiphanie se trouve tout ce qui concerne l'Office dominical et l'Office férial *per annum*. La distribution des psaumes est conforme aux prescriptions de la règle bénédictine. L'emploi d'un grand répons aux Vêpres du samedi est à signaler, ainsi que les antiennes assignées aux heures. Le *Portiforium* et les Mss. de Sainte-Marie d'York et de Peterborough marquent des antiennes différentes pour chaque jour de la semaine. Worcester, au contraire, de même que le Ms. de Barking, reprend les antiennes du mardi.

## II. La Septuagésime.

La règle de saint Benoît prescrit l'emploi de l'alléluia *usque in capite jejunii*, c'est-à-dire jusqu'au premier dimanche du carême. Mais on sait que dès le X^e^ siècle les moines se conformèrent à l'usage général et le suspendirent à la Septuagésime. Ils se dédommagèrent en réitérant des alléluias à toutes les heures de l'Office du dimanche. Enfin, le règlement du pape Alexandre II, dans la seconde moitié du XI^e^ siècle, prescrivit suspension absolue de l'alléluia à partir des Vêpres du samedi précédent ; il ordonna en même temps qu'en ce dimanche de la Septuagésime serait commencée la lecture de la Genèse. Le *Portiforium Oswaldi* contient un Office d'adieu à l'alléluia pour le samedi avant la Septuagésime. Notre Ms. marque quatre alléluias comme antienne pour les psaumes : au Magnificat, il y en a jusqu'à onze. Les samedis suivants empruntent leurs antiennes à l'*historia* du dimanche qui leur fait suite.

Par suite d'une lacune du Processionnal, les rubriques préliminaires de l'Office du *Mercredi des Cendres* font défaut. Le texte débute par les derniers mots de l'antienne *Exaudi me Domine :* le psaume n'est pas indiqué (1). Suit l'antienne *Juxta vestibulum*. Selon toute vraisemblance ces antiennes étaient chantées durant la procession qui suivait l'imposition des cendres (2) : il se pourrait même que la première ait été chantée pendant l'imposition, et la seconde durant la procession, ainsi que le marque le Pontifical de Worcester (XI^e^ siècle) (3). Notre Ms. ne fait pas mention expresse de litanies, mais elles ont dû être chantées à cette occasion (4).

(1) P. 206.

(2) Il y avait durant le Carême une procession le mercredi et le vendredi, à moins qu'une fête à douze leçons ne tombât un de ces deux jours. Lanfranc y prescrit l'emploi des deux antiennes mentionnées ci-dessus. *Reyner*, p. 216. Cf. *Martène. De Ant. Rit. Mon.* l. III, c. ix. et c. x.

(3) *Corpus Christi Coll. Cambridge.* 146, p. 14.

(4) Cf. *Regularis Concordia*, p. 85. Le *Portiforium*, p. 339, donne sous la rubrique *Benedictio ad cynerum* (sic) les oraisons *Omnipotens sempiterne Deus parce metuentibus*, et *Deus qui humiliatione* suivies de la pièce *Attende homo quia pulvis es*, sans notation, quoiqu'elle soit de la même main que les pièces notées. Puis : Feria iiij in caput jejunii. Ant. *Exaudi.* Ps. *Salvum me fac.* Ant. *Juxta.* Ant. *Immutemur, Pater noster*, et la collecte *Concede nobis.* La procession n'y est pas indiquée. *The Pontifical of Magdalen College*, éd. *H. A. Wilson. Henry Bradshaw Society*, p. 154.

Après la procession avait lieu la cérémonie de l'*Expulsion des Pénitents :* notre Ms. n'en marque que les pièces notées. On peut néanmoins reconstituer cette fonction à l'aide de l'ancien Pontifical que nous avons cité ci-dessus, et du *Liber Evesham* (1). L'évêque et les pénitents se prosternaient devant l'autel; les ministres, debout, récitaient avec l'évêque les sept psaumes pénitentiaux, suivis de l'oraison. Puis l'évêque se levait, et tourné vers les pénitents, récitait plusieurs oraisons, leur donnait l'absolution et prononçait l'allocution *Ecce ejicimini* (2). Notre Ms. reprend à cet endroit. L'antienne *In Sudore* ayant été entonnée par l'évêque agenouillé, les moines la continuaient et chantaient ensuite le psaume *Beati quorum*. Le diacre qui devait officier à la première messe se mettait à la tête des pénitents, tandis que le diacre de la grand'messe accompagnait l'évêque. Arrivés aux degrés du chœur, tous se tournaient vers l'autel : le diacre des pénitents disait *Flectamus genua*, le diacre de l'évêque répondait *Levate*. L'évêque commençait *Exaudi nos Christe,* le chœur de droite poursuivait *Kyrie eleison,* celui de gauche *Christe eleison*, les deux ensemble achevaient *Kyrie eleison* (3). De nouveau l'évêque entonnait *In Sudore,* et la procession s'avançait jusqu'à la grille du chœur, où les mêmes prières étaient récitées. Une troisième fois enfin l'antienne était reprise et les mêmes prières récitées (4), cette fois à l'autel de la sainte Croix (5). Le prieur et ses moines ne quittaient pas le chœur, mais l'évêque accompagnait les pénitents jusqu'à la porte de l'église, où, avant de franchir le seuil, ceux-ci lui baisaient la main. Pendant cette dernière cérémonie les moines chantaient l'antienne *Cor mundum* et le psaume *Miserere* (6).

### III. Le Carême.

Les quatre dimanches de Carême sont chacun dotés d'un invitatoire propre. Un grand répons est indiqué pour les Vêpres du samedi, ainsi que pour les Laudes et les Vêpres du dimanche de la Septuagésime jusqu'à Pâques. De tels répons aux Laudes et aux secondes Vêpres ne se rencontrent nulle part ailleurs. En ceci notre antiphonaire, ainsi que le *Portiforium*, est conforme à l'ancien usage qui donnait à chaque dimanche un répons propre; ailleurs, au contraire, c'est le répons *Ab omni via mala* qui est prescrit pour tous les dimanches jusqu'à Pâques.

(1) P. 66.

(2) Cf. *Pontificale Romanum.* De Expulsione Publice Penitentium.

(3) Notre Ms. ne fait qu'indiquer ces pièces : c'est le Pontifical qui les répartit entre l'évêque et le chœur.

(4) Le *Liber Evesham* indique le répons *In Sudore* sans verset, pour la première station : pour la seconde, la rubrique porte : *vel hanc antiphonam In Sudore.*

(5) Probablement au jubé. Plus tard on voit l'autel de la Croix dans le transept septentrional.

(6) Le Pontifical prescrit que l'évêque accompagne les pénitents à la porte de l'église durant le chant de l'antienne *In Sudore.* Les trois stations sont facultatives : *vel sicut quibusdam placet.* La première est *ad chori januam.* La seconde *ad hostium inter ecclesiam.* La troisième, ce semble, sur le seuil de l'église; la rubrique porte : *datague manu trahat penitentes extra limen domus dei.* Après une allocution prononcée par l'évêque, la cérémonie se terminait avec la collecte *Concede nobis Domine praesidia militiae christianae.* Ni le *Pontificale Romanum,* ni les documents édités par *Martène. De Ant. Eccl. Rit. l.* IV. *c.* xvii., ne contiennent la triple cérémonie que nous décrivons ici.

Les féries 5 du Carême n'avaient pas de station; leur office fut institué par le pape saint Grégoire II (715-731). On en empruntait les différentes pièces aux dimanches après la Pentecôte, en particulier les évangiles de la Messe d'où furent prises les antiennes du *Benedictus* et du *Magnificat*. Cet usage de l'église romaine se retrouve dans plusieurs anciens manuscrits wigorniens, mais le nôtre s'en départit : au cours du XII[e] siècle il y eut des protestations contre ces emprunts à la liturgie dominicale; aussi en divers endroits donna-t-on à ces féries 5 des évangiles propres.

Le répons *Pater peccavi* se rencontre, dans notre antiphonaire comme dans les anciens livres romains, au 1[er] dimanche de Carême. C'est Amalaire qui l'assigna au samedi avant le 3[me] dimanche de Carême parce qu'on lit, ce jour-là, l'évangile auquel ce répons est emprunté. Rome adopta la réforme, et d'autres églises en grand nombre suivirent son exemple. L'antiphonaire de Peterborough concorde avec notre Ms. en l'assignant aussi à sa désignation primitive.

## IV. La Semaine Sainte.

### Le Dimanche des Rameaux.

A la page 207 du Processionnal se trouvent les rubriques relatives au *Dimanche des Rameaux*. Nous détaillerons ici les cérémonies qu'on y observait et les pièces qu'on y chantait; nous parlerons à ce propos des rites qui se pratiquaient en d'autres lieux (1).

On chantait pendant la distribution des rameaux les deux antiennes *Pueri Hebraeorum* (2); et durant la procession : *Ante sex dies, Prima autem azymorum, Cum audisset populus, Cum appropinquaret* et *Occurrunt turbae*. Si l'on ne pouvait dire chacune de ces antiennes, on s'arrangeait du moins de façon à ce que l'antienne *Occurrunt turbae* fût chantée la dernière, au moment où les moines se rangeaient devant l'église stationnale. La procession partait du cloître *circa Karol*, enfilait le *locutorium hospitum* (situé entre l'église et le chapitre), et arrivait au cimetière situé au nord-est de la cathédrale, : là se trouvait l'église Saint-Michel-en-Bedwardine (3); la procession faisait halte. Sur ces entrefaites, deux prêtres qu'avait désignés le chantre, sortant de la cathédrale par la grande porte du nord, s'avançaient portant le Saint Sacrement sur un *parvum feretrum pretiosum* rehaussé

(1) *De ordine Antiphonarii*. P. L. CV. col. 1287.

(2) Pour ces rites nous avons comparé les documents suivants : *Decreta Lanfranci*. *Reyner*, p. 211 seq. *Liber Evesham*. Henry Bradshaw Society. *Bodl. Jesus Ms. 10*. (Gloucester). *Processionnal des Moniales de Chester*, Henry Bradshaw Society. *S[t] John's Coll. Cambridge Ms. D. 27*. (Sainte-Marie d'York). *Oxford University Coll. 169*. (Ordinaire des Moniales de Barking). Nous avons également consulté *Bishop. Holy Week Rites of Sarum, Hereford and Rouen compared*. vol. I. part. IV. Tous s'accordent pour assigner les antiennes *Pueri* à la distribution des rameaux, à une seule exception près, celle de l'Ordinaire de Barking, qui leur substitue les pièces *Asperges*, *Hoc sentite*, et *In nomine*. Les rites de Rouen, Hereford et de Gloucester ajoutent *Cum angelis*.

(3) Cf. *J. W. Willis-Bund. F. S. A. The Evolution of Worcester*. Cette église fut démolie dans la suite, et c'est en face de son emplacement qu'on en construisit une autre.

de riches étoffes (1). Un clerc les précédait, tenant en main une lanterne allumée. Arrivés en tête de la procession, les prêtres posaient le *feretrum* et se plaçaient de chaque côté : le clerc avec sa lanterne, tourné vers le *feretrum*, prenait place devant les moines. L'antienne *Occurrunt turbae* une fois chantée (2), quatre chantres venaient s'agenouiller devant le *feretrum*, et, prenant sur un ton élevé l'antienne *Osanna*, la chantaient en entier. Le convent de son côté la reprenait. Puis les chantres se levaient et chantaient l'antienne *Cum angelis* (3) : aux mots *Osanna in excelsis*, ils se mettaient à genoux; cette antienne également était reprise par le convent. Alors les chantres s'étant retirés, l'évêque, (ou le prieur), entonnait à genoux *Ave;* le convent, également agenouillé, poursuivait *Rex noster;* cela se faisait trois fois, sans doute en élevant le ton à chaque reprise, après quoi la procession se remettait en marche, au chant de l'antienne, les porteurs du *feretrum* en tête. Ceux-ci, arrivant à la porte septentrionale de la cathédrale, stationnent devant l'entrée. Des sièges sont préparés devant la porte tendue de tapisseries, *pictura hujus*

(1) Nous avons la description d'une châsse destinée à cet usage dans *Matthew Paris, Vitae Viginti trium S. Albani Abbatum.* Elle date du temps de l'abbé Simon (vers 1167) « unum vas mirificum, per modum scrinii compositum, cujus archam schema quadrat venustissimum. Culmen vero per historiam Dominicae passionis imaginibus fusilibus figuratur, et per totum laminis ductilibus solidae spissitudinis (ita scilicet quod vasibus vel sustentaculis ligneis non indiget) Deo et ecclesiae S. Martyris Albani, ad perpetuum ipsius ecclesiae honorem et decorem, fabricatum contulit. Et ad perpetuandum ipsius cum veneratione memoriam constituit ut in Dominica palmarum Corpus Dominicum in ipso scrinio veneranter reponeretur et ab aliquo fratrum moribus et aetate venerabili in casula alba, usque ad papilionem in caemeterio de pretiosissimis palliis compositum, portaretur nisi inclementia aurae impediatur. Et hinc in Capitulum deporteretur; duobus fratribus in cappis brachia bajulantis dictum vas honorifice sustentantibus. Et eodem modo sequenti processione, ad ecclesiam venerantissime reporteretur, ut videant fideles qua dignum sit veneratione sacrosanctum corpus Dominicum, quod ipso tempore se exposuit flagellandum, crucifigendum et sepeliendum. »

L'usage de porter ainsi le Saint Sacrement à la Procession des rameaux ne s'établit que dans les églises d'Angleterre et de Normandie : au jugement de M. Ed. Bishop, cette pratique doit sa première origine à l'église d'Angleterre.

A Salisbury également c'était de l'église cathédrale que l'on apportait le Saint Sacrement tandis qu'à Cantorbéry, (voir les *Decreta Lanfranci*), au Bec, à Rouen et à Hereford, il était apporté de l'église stationnale; à Sainte-Marie d'York, on ne portait que des reliques à la procession. Pour Evesham, nous n'avons pas de renseignements précis, mais les rubriques supposent la présence du Saint Sacrement.

(2) Les *Decreta Lanfranci* marquent les pièces suivantes : *Ante sex dies, Cum appropinquaret, Prima autem azymorum, Dominus Jesus, Cogitaverunt, Cum audisset, Omnes collaudant.* Le *Liber Evesham* a *Ante sex dies* etc... et en dernier lieu *Cum audisset;* — le *Bodl. Jesus Ms. 10* (Gloucester) : *Fratres hoc sentite, In nomine Domini, Cum appropinquaret, Ante sex dies, Prima autem;* — *St John's Coll. Cambridge Ms. D. 27.* (Sainte-Marie d'York) : *Cum appropinquaret, Collegerunt, Cum audisset.* Le Processionnal des moniales de Chester indique les pièces *Ante sex dies, Cum appropinquaret, Cum audisset.* — *Oxford University Coll. 169* (Barking), a *Cum appropinquaret, Ante sex dies,* le ℟. *Cogitaverunt* et *Cum audisset.* — A Hereford on chantait les antiennes *Cum audisset, Cum appropinquaret* suivies des ℟℟. *de hystoria,* et à Rouen *Cum audisset, Fratres hoc sentite, Prima autem, Cum appropinquaret.* A Evesham, ainsi qu'à Barking, Hereford et Rouen, on faisait un prône à la station.

(3) Seuls, les *Decreta Lanfranci* et notre Ms. marquent *Cum angelis* à cet endroit. La pièce *Osanna* se retrouve dans les *Decreta Lanfranci*, et à Barking, de même que dans les rites de Hereford et Rouen. Les *Decreta Lanfranci*, le *Liber Evesham* et le *Ms. Bodl. Jesus 10.* ont la pièce *Ave Rex.* Les rites de Rouen et de Hereford adoptent les antiennes usitées à Sarum, *En rex* etc. Celles-ci se retrouvent dans le Processionnal des Moniales de Chester.

*processionis*. Le préchantre ayant entonné l'antienne *Collegerunt* (1), quatre chantres, placés devant le *feretrum*, chantent le verset *Unus autem*. Le convent en attendant s'est assis, mais il se lève pour chanter la reprise *Ne forte*. Entre temps, quatre ou cinq moines et les alumni doués d'une bonne voix, vont se placer au-dessus de la porte d'entrée, d'où ils entonnent avec force le *Gloria laus* (2). Le convent chante le refrain debout; puis, après avoir écouté assis les trois versets *Israel tu es rex, Coetus in excelsis, Plebs hebraea,* la procession rentre à l'église, précédée du *feretrum* (3). Le préchantre entonnait alors le ℟. *Ingrediente Domino* (4), mais on omettait le verset. Une station est indiquée « comme pour toute procession », probablement au jubé. Le sacristain en attendant présentait cinq chapes au préchantre. Ce dignitaire en gardait une pour lui, remettant les autres au sous-prieur, au sous-chantre et à deux autres moines. Pendant que se déroulait le chant du ℟. *Circumdederunt* (5), on découvrait le crucifix et tous venaient le vénérer. A l'entrée du chœur on chantait le ℟. *Sinagoge* (6), on emportait le *feretrum*, et la procession se terminait. (7).

Quand en raison du mauvais temps, la procession ne pouvait sortir de l'enceinte du monastère, la première station était « dans le cloître, à l'endroit accoutumé », près de la porte du chapitre, (sans doute le cloître occidental). Le chant de l'antienne *Occurrunt turbae* terminé, on apportait « d'en face la porte du réfectoire » dans la galerie méridionale, le *feretrum* sur lequel reposait le Saint Sacrement, et la procession se mettait en marche. Il y avait une seconde station au cloître occidental *ex parte dormitorii*. Cette fois le *feretrum* était placé entre l'escalier qui conduisait au dortoir et la porte de l'église. Pour le reste on observait les mêmes cérémonies que plus haut, mais les tapisseries étaient tendues à l'intérieur de l'église, en face de la porte d'entrée, et les chantres du *Gloria laus* se plaçaient dans les galeries hautes de l'église, *super voltam*.

### Le Jeudi Saint.

A Worcester, comme dans toutes les églises desservies par les moines, durant les trois derniers jours de la semaine sainte, le rit monastique cède la place au rit romain, *ne a reliquis*

(1) Les rites de Sarum et de Barking placent l'antienne *Collegerunt* à cet endroit.

(2) Tous les Mss. marquent le *Gloria Laus*, mais à Rouen et à Hereford cette hymne se chantait à la porte de la ville; à Gloucester et à Worcester on n'en chantait que trois versets. Une rubrique à la *Concordia Regularis* porte *cum omnibus versibus*.

(3) A Sarum, à Hereford et à Rouen, on élevait le feretrum de façon que la procession passât en-dessous en rentrant à l'église.

(4) La pièce *Ingrediente* est commune à tous les documents, mais à Rouen ainsi qu'à Hereford on la chantait à l'entrée de la ville.

(5) De même les rites de Cantorbéry, Sarum, Evesham, Barking et Chester.

(6) Les rites de Cantorbéry et de Worcester s'accordent pour faire chanter ce répons au moment de l'entrée au chœur.

(7) A Evesham, la première station avait lieu au chapitre; la seconde dans les écoles, près de l'hôtellerie; la troisième dans l'église abbatiale.

*Christi fidelibus dissident* (1). En son commentaire sur la règle de saint Benoît, Hildemar nous dit qu'un concile tenu à Aix-la-Chapelle sous Louis le Pieux porta un décret à ce sujet, sur la demande des évêques et malgré l'opposition de plusieurs abbés. Martène (2) de son côté estime que cette mesure n'avait d'autre but que de généraliser un usage pratiqué déjà par nombre de monastères. Un ordo du Mont-Cassin, qui date du VI[e] siècle, publié par Mabillon, prescrit la récitation de neuf psaumes et leçons en chacun de ces trois jours (3) : on sait que l'office monastique en comporte douze.

Les antiphonaires de Worcester et de Peterborough placent au Jeudi Saint le ℟. *Ecce vidimus,* comme le font les anciens livres romains : Amalaire l'assigne au Vendredi Saint (4). C'est à ce dernier jour que notre Ms. assigne le ℟. *Vadis propitiator*, pièce qu'on ne relève ni dans Hartker, ni dans Compiègne, Peterborough ou Lucques, mais bien dans l'antiphonaire de Saint-Pierre de Rome. De ce répons célèbre, œuvre du mélode Romanus (5), il existe plusieurs recensions ambrosiennes et grecques, qui se différencient soit par des variantes dans le corps du répons, soit par les versets. Le texte que porte notre Ms. offre plusieurs ressemblances avec les deux versions, mais il penche plutôt vers celle du rit ambrosien : c'est à celle-ci, du reste, qu'est emprunté le verset. A l'office des Ténèbres du Jeudi Saint, on plaçait dans le *presbyterium* un grand chandelier appelé « herce » tendu d'une tapisserie : l'usage voulait qu'il y eût sur ce chandelier vingt-trois cierges, on en éteignait un après chaque psaume et chaque leçon de Matines et après chaque psaume de Laudes (6). Pendant le dernier psaume de Laudes, on éteignait toutes les lumières de l'église. Le sous-sacristain devait veiller à ce qu'une lanterne fût allumée en dehors de l'église à l'issue de l'office. Après la reprise de l'antienne du dernier psaume, un jeune moine chantait le verset *Christus factus est obediens usque ad mortem;* pas de répons à ce verset, mais le préchantre entonnait aussitôt l'antienne du Benedictus *Traditor autem*. A la fin du cantique on répétait l'antienne : on disait, *Kyrie eleison, Christe eleison;* puis trois jeunes moines désignés par le chantre (7), chantaient *in medio choro* trois tropes ou vers; à chacun de ces vers les moines répondaient *Christus Dominus factus est obediens usque ad mortem.* Après le troisième vers, un jeune moine chantait *Mortem autem crucis.* Le *Pater noster* était dit tout bas : ensuite les moines, à deux ou à trois, récitaient plusieurs versets avec l'oraison *Respice* (8). Ainsi se terminaient toutes les

(1) *Martène. De Ant. Rit. Mon.* l. III.

(2) *Loc. cit.*

(3) *Martène. Op. cit.* l. IV. c. xiij.

(4) *Amalarius. De ordine Antiphonarii.* c. XLIII.

(5) *Paléogr. Mus.* t. V., p. 8. C'est dom Cagin qui a découvert l'origine de ce répons.

(6) A Sainte-Marie d'York on allumait quinze cierges, tandis qu'à la cathédrale d'York on employait vingt-quatre cierges de grandeur égale, et un autre plus grand. A Sarum et à Lincoln, il y avait vingt-quatre cierges.

(7) En marge de la troisième antienne des Laudes, une note — d'insertion récente — rappelle au préchantre d'aller prévenir les trois *juniores* désignés pour le chant de ces tropes.

(8) A Sainte-Marie d'York le chant de ces pièces était entouré de grande solennité. Les tropes, répartis entre les jeunes moines qui se plaçaient deux par deux en différents endroits de l'église, étaient chantés

heures, y compris none du samedi saint. Sur un signal du prieur, le sous-sacristain apportait sa lanterne, et les moines se rendaient au dortoir. Cette ordonnance de l'Office des Ténèbres était observée les deux jours suivants, mais on variait chaque jour les tropes.

### *La Réconciliation des Pénitents.*

Le Processionnal renferme toutes les rubriques relatives à cette cérémonie. L'évêque, accompagné du prieur et de deux diacres, traversait le chœur et se rendait à la porte de l'église, suivi des moines. L'un des diacres restait auprès de l'évêque, tandis que l'autre, sortant de l'église, devenait le répondant des pénitents. Après la lecture de la Postulatio *Adeste venerabilis pontifex* faite par le prieur, l'évêque et son diacre chantaient *Venite*. Le diacre des pénitents disait *Flectamus genua;* auquel le diacre de l'évêque répondait *Levate*. Le chœur chantait *Kyrie eleison*; enfin l'évêque récitait l'oraison. Ce rite se répétait par trois fois : à chaque répétition l'évêque ajoutait un *Venite* de plus. Puis il continuait l'antienne *Filii audite me*. On chantait ensuite le psaume *Benedicam Dominum,* pendant lequel le prieur présentait les pénitents à l'évêque qui les faisait entrer dans l'église. Ceux qui avaient accompli leur pénitence offraient à l'évêque un cierge allumé (1). Le psaume fini, le chantre entonnait l'antienne *Cor mundum,* que suivait le *Miserere*. Les pénitents se rangeaient dans la nef : les moines rentraient au chœur en récitant les psaumes pénitentiaux. Notre manuscrit ne donne pas plus de renseignements sur cette cérémonie; il prescrit seulement qu'en l'absence de l'évêque, le prieur doit présider, assisté du préchantre (2). Le *Liber Evesham* concorde avec notre Ms. dans tous les détails de cette fonction, sauf que l'évêque est remplacé par l'abbé, et le prieur cathédral par le prieur. Après le *Miserere*, tous se prosternaient : l'abbé devant l'autel, les moines au chœur, les pénitents entre l'abbé et les moines. On disait les psaumes de la pénitence, suivis de prières et de l'absolution. Quelquefois un sermon était prêché. Au *Pontifical romain*, ce rite se fait dans l'ordre inverse. Les psaumes pénitentiaux et les litanies étaient récités par l'évêque et le clergé, pendant que les pénitents se tenaient prosternés sous le portique de l'église. Deux fois au cours des litanies, l'évêque leur députait deux sous-diacres, et une troisième fois un diacre qui leur disait : *Levate capita vestra*. De retour à l'église, l'évêque chantait la préface : cette dernière pièce n'est indiquée ni dans notre Ms. ni dans le *Pontifical* wigornien du XI[e] siècle.

*flebiliter* pour rappeler les plaintes douloureuses des disciples et des saintes femmes, et notamment des trois Maries. *Consuetudinarium*, p. 195[a].

(1) Les cierges revenaient au sacristain en raison de son office.

(2) Le *Pontifical de Worcester* prescrit que les pénitents, nu-pieds et en habits de laine, devront se présenter devant la porte de l'église à l'heure de tierce. L'évêque s'est assis sur un trône, placé devant la porte de l'église, les pénitents se tiennent debout à quelque distance dans le parvis, et la fonction se poursuit jusqu'à la fin du *Miserere*, quand l'évêque et les pénitents vont se prosterner dans l'église pendant la récitation des litanies. Une note marginale ajoute *Conventu interim cantante septem psalmos.*

*La Bénédiction des Saintes Huiles.*

On apportait les Saintes Huiles à l'autel avec grande solennité au commencement du canon de la messe. Le cortège comprenait : deux clercs en aube et en chape, portant chacun une bannière; — deux porte-flambeaux, en aube; — deux thuriféraires, en aube; — deux diacres ou deux prêtres, en aube et en dalmatique, portant deux évangéliaires et des *mantergia;* — enfin trois prêtres, — moines, — en aube et en dalmatique, qui s'avançaient de front, tenant les trois ampoules remplies d'huile d'olive pure. Le prêtre du milieu portait le saint chrême, celui de droite l'huile des malades, le troisième l'huile sainte (l'huile des catéchumènes). Quatre ministres déployaient un pavillon au-dessus d'eux; ils étaient suivis de deux porte-croix en aube et en chape, tournant leurs croix vers l'orient. Entre ces derniers, s'avançaient deux moines en chape *(capiac);* ceux-ci étaient désignés pour le chant des litanies (1). Pendant que le cortège entre au chœur, la messe se poursuit avec tous les rites propres à ce jour, jusqu'aux mots *Per quem haec omnia.* Les litanies terminées, le préchantre demande l'huile des malades : le diacre qui en a la charge en présente l'ampoule à l'évêque. Celui-ci, après l'avoir exorcisée, fait sur elle une triple insufflation en forme de croix, après quoi le diacre emporte l'ampoule et la messe se poursuit. Après la prière *Libera nos,* avant le *Per omnia,* a lieu la bénédiction de l'huile des catéchumènes avec les mêmes rites qu'auparavant. Puis, l'évêque s'étant assis, on chante l'hymne *Audi judex,* dont les chantres entonnent les versets, tandis que les moines prosternés répètent le refrain *O Redemptor.* A la conclusion de cette hymne notre Ms. insère les mots *Tibi laus per omnia. Amen.* avec leur notation. Ces mots ne se rencontrent nulle part ailleurs. Les autres rubriques relatives à cette fonction font défaut. On se servait sans doute du *Pontifical* à partir de cet endroit, et c'est à ce livre que nous empruntons la fin de la cérémonie. Un diacre ayant présenté une ampoule d'huile à l'évêque, celui-ci y ajoutait du baume, et procédait ensuite à l'exorcisme et à la bénédiction du chrême (2). Le diacre couvrait l'ampoule d'un voile *(sindo)* et se tenait à droite de l'autel pendant l'*Agnus Dei :* puis il présentait l'ampoule à l'évêque qui la baisait en disant *Ave sancta chrisma.* Les moines se présentaient à tour de rôle pour recevoir la paix; ils baisaient l'ampoule avant de communier. Les diacres portaient les trois ampoules à la sacristie où elles étaient déposées

(1) Le *Pontifical de Worcester* suit le même ordre pour le cortège, sauf que les deux diacres s'avancent les premiers. Voici ce qu'il dit des porteurs des saintes huiles : « Tres quam speciosi pronunciatores sancti evangelii sindonibus circumamicti. » Le cortège quittait la sacristie au commencement du Canon; les rubriques n'indiquent ni litanies, ni chantres, mais elles nous donnent la signification mystique des Six ordres dont le cortège était composé : « quia per sex aetates saeculi hodierna sunt mysteria praefigurata », p. 37. Cf. *Martène. De Ant. Eccl. Rit.* l. IV. c. xxij.

(2) Les prières *Oremus fratres charissimi, Domine Deus Sabaoth vivida spes mortalium, Omnipotens et incomprehensibilis Pater* manquent dans les livres romains, mais ils se rencontrent dans le Pontifical de Lyra et dans ceux de Saint-Remi (de Reims) et de Saint-Victor (XII$^{e}$ et XIII$^{e}$ siècles), édités par *Martène. De Ant. Eccl. Rit.* l. IV. c. xxij, p. 88.

dans un endroit convenable *ad salvationem*. Nous signalons les particularités qui caractérisent le rite suivi à Worcester. D'abord, c'est au chant des litanies et pendant la récitation du Canon que s'avance la procession qui sort de la sacristie; — la bénédiction et la consécration des huiles ont lieu, non pas à un autel particulier du chœur, ni à une table dressée auprès du trône épiscopal, mais à l'autel même où se dit la messe; — enfin, l'hymne *Audi judex* n'est chantée qu'après la procession, lorsque tous les ministres se trouvent réunis devant l'autel. La procession ne figure pas dans les anciens Ordos romains (1): ce rite doit être un de ces emprunts aux usages gallicans si fréquents dans la liturgie romaine. Cette procession, introduite à Rome au X^e^ ou au XI^e^ siècle (2), avait lieu au commencement du Canon, *postquam Dominus papa intrat ad sacrificandum*, de façon que la messe n'en fût pas interrompue. Ailleurs, les saintes huiles n'étaient apportées à l'autel qu'au moment même de la bénédiction, et l'évêque les attendait en silence. Trois livres français prescrivent la procession au commencement du Canon, ainsi que les litanies qui l'accompagnent (3); mais, tandis qu'à Worcester les chantres faisaient partie de la procession, à Lyra, à Saint-Remi et à Saint-Victor ils restaient au chœur (4). Quant au moment exact où la consécration du saint chrême avait lieu, les documents ne sont pas d'accord. Les anciens livres romains (5) la placent après la communion de l'évêque : d'autres encore la placent après la prière *Libera nos* qui suit le *Pater noster :* c'est ainsi que notre Ms. la marque (6).

### *Le Mandatum.*

C'est aussitôt après la légère collation qui suivait la grand'messe, qu'on lavait les pieds aux pauvres (7). Quoiqu'il ne soit pas fait mention expresse de cette collation dans notre Ms. la rubrique suivante qu'on y lit indique qu'il y avait après la messe un court intervalle : « Post missam convenientibus omnibus in choro, prior pulset tabulam eantque omnes pariter ad mandatum faciendum, successive ex ordine senioribus praecedentibus ». C'est à d'autres sources que nous empruntons la description de cette fonction. Le *Mandatum* avait lieu soit dans le cloître, soit au chapitre (8). Le Registre du prieuré (9) nous apprend

(1) Cf. l'ordo (XI^e^ siècle) édité par *Duchesne, Origines du Culte.* 2^me^ édition anglaise, p. 266.

(2) Cf. Ordo X. *P. L. t. XXVII.* col. 1010. Ordo XIV. *ibid.* col. 1205.

(3) Cf. *Martène. De Ant. Eccl. Rit.* L. IV. c. xxiv.

(4) « Dum autem inchoatur *Te igitur*, stent in choro vestiti cantores duo altiboando, decantantes litanias, cumque coeperint litaniae decantores subito cum gravitate procedant de sacrario ministri sacris vestibus induti, bini per sex ordines quia per sex aetates saeculi hodierna sunt mysteria praefigurata ». *Martène, loc. cit.*

(5) Cf. L'ordo de Saint-Amand, dans *Duchesne, op. cit.*, p. 467, comme aussi un ordo espagnol édité par *Martène, De Ant. Eccl. Rit.* l. IV. c. xxij.

(6) Cf. les usages de Rouen et Jumiéges, Lyra, Saint Remi et Saint Victor, dans *Martène, loc. cit.* Voir aussi la savante étude de dom *J. de Puniet* dans la *Rassegna Gregoriana.*

(7) *Martène. De Ant. Rit. Mon.* L. III. c. xiij, p. 48.

(8) A Durham et à Sainte-Marie d'York, le *Mandatum* avait lieu au cloître, à Evesham et à Gloucester au chapitre.

(9) p. 107^b^.

que l'aumônier devait veiller à ce que les moines fussent chargés chacun de deux pauvres : le prieur et les seigneurs choisissaient ceux qui se trouvaient aux premières places, les moines se partageaient les autres. Aux deux pauvres à lui confiés chaque moine lavait et essuyait les pieds, puis offrait à chacun trois *pence*, qu'avait fournis l'aumônier. En maints endroits on leur donnait en outre un verre de vin. Nos manuscrits wigorniens ne mentionnent pas cet usage : d'après eux chaque pauvre recevait un pain « de domestique » (*servientis*), un *potagium*, trois harengs et une boisson (probablement de la bière). Pendant la cérémonie, on chantait les antiennes *Dominus Jesus, Postquam surrexit, Ante diem festum* et *Vos vocatis me* (1). Les Vêpres suivaient.

Ensuite venait le repas. Le verset *Edent pauperes* était dit à voix basse, sans *Gloria*, et le lecteur ne demandait pas la bénédiction accoutumée. Les mets étaient de même qualité qu'aux fêtes *in albis;* on servait aussi un pain de choix appelé *seminelli*. A la fin du repas chaque moine recevait trois gaufres, et le quart d'un gallon de vin. Les grâces se disaient également à voix basse; les pères se rendaient ensuite au dortoir : là ils prenaient leurs chaussures de nuit (2) et redescendaient dans le cloître pour le *Mandatum* des moines. « Postea (c'est-à-dire après le *Mandatum*) vacent lectionibus », dit la rubrique. En d'autres lieux, ce sont des rites plus compliqués qu'on observait le soir du Jeudi-Saint : on lisait le dernier Discours de Notre Seigneur; cette lecture, commencée au chapitre, était continuée au réfectoire pendant la collation. On disait ensuite l'Office de Complies.

### Le Vendredi-Saint.

Les moines récitaient à voix basse Prime, Tierce, et les autres Heures, par petits groupes de trois ou quatre. Puis ils récitaient, assis, un psautier entier avec les litanies. Les invocations *Per passionem et crucem tuam* et *per piissimam mortem tuam* étaient répétées deux fois. Les litanies achevées, les moines se dispersaient : ils passaient le temps qui leur restait avant sexte à réciter des psaumes et prenaient la discipline (3).

(1) A Gloucester on chantait les pièces *Dominus Jesus postquam surrexit* (avec le verset *Surgit Jesus*), *Mandatum novum, Diligamus nos, In diebus illis mulier. Karitas est summum bonum* (avec deux versets) *Ante diem*, et l'hymne *Tellus et aethra iubilent.* A *Evesham* on ne chantait que les pièces *Dominus Jesus* et *Mandatum.* A *Sainte-Marie d' York* on chantait les antiennes *Mandatum, Diligamus nos, Ubi est caritas, Ante diem festum*, le ℟. *Circumdederunt;* puis *Dominus Jesus;* enfin l'Hymne *Tellus et aethra*, chantée par deux moines à l'ambon, avec l'intercalation de la strophe *Tellus* entre chaque verset. A *Barking* on chantait *Rogabat Jesus* (gratté) *Recumbente Jesu, Cum discumbuisset, Emit Maria, Sinite mulierem, Mittens haec mulier, Accepit Maria, Maria ergo, Felix Maria, O mirum ac magnum, Simon autem, Dixit autem.* (*Martène.* op. cit. L. III. c. xiii. 65.)

Notez que la rubrique porte « in claustro ». Nous savons par le *Processionnal* que le *Mandatum* hebdomadaire avait lieu au chapitre. On y chantait les pièces suivantes : *Mandatum, Diligamus nos, Ubi est caritas*, (antienne), *Congregavit Christus, Maneant in vobis, Diligamus.* Voici les pièces indiquées au *Portiforium*, p. 373. et suiv. : *Postquam surrexit, Mandatum, In diebus illis, Diligamus, Ubi fratres in unum glorificant, Deum ibi dabit, Dominus benedictionem, Si ego Dominus, In hoc cognoscent, Vos vocatis me, Caritas non quaerit, Fratres confortamini*, et *Ante diem festum.*

(2) *Martène.* op. cit., L. III. c. xiii. 77; pour les usages des monastères anglais, cf. *Sainte-Marie d' York*, f° 201ª, *Evesham.* col. 85

(3) A Evesham, après avoir récité au chœur les psaumes de la pénitence et les litanies, les moines se rendaient au chapitre, en récitant le psautier; ils prenaient ensuite la discipline « in cryptis ». *Liber Evesham*

Le *Mandatum* avait lieu après Sexte : on disait ensuite None. Au signal de l'office du matin, les moines s'assemblaient au chœur, nu-pieds (1).

### *L'Adoration de la Croix.*

La croix était portée par deux prêtres en aube. Arrivés à l'autel majeur, ils se plaçaient auprès, tournés vers les moines, et entonnaient *Populo meus*. D'autre part deux diacres en aube, s'approchant de la croix, chantaient *Agios o Theos* en se mettant à genoux à chaque reprise de cette invocation. Les moines à leur tour, tournés vers l'autel, chantaient *Sanctus Deus,* en observant les mêmes génuflexions. Les deux prêtres s'étant avancés avec la croix vers le milieu des degrés de l'autel, chantaient *Quia eduxi*, diacres et moines leur répondant comme auparavant. Pendant le chant du verset *Quid ultra*, ils s'avançaient enfin jusqu'au milieu de l'autel : après que les diacres et les moines leur avaient répondu, ils dévoilaient la croix, en chantant sur un ton élevé *Ecce lignum*. Les moines agenouillés reprenaient l'antienne, que suivaient les huit premiers versets du psaume 118, avec l'antienne intercalée entre chaque verset (2). Durant l'Adoration de la croix, on chantait les antiennes *Dum fabricator* et *O admirabile pretium,* suivies de l'hymne *Pange lingua*. La *Regularis Concordia* dit qu'en s'approchant de la croix chacun doit réciter les sept psaumes pénitentiaux en trois sections, les entrecoupant d'oraisons qui devaient être récitées à genoux. Lanfranc semble viser cette prescription lorsqu'il dit *Non prolixe adorantes jaceant : sed breviter et pure orantes* (3). L'Adoration terminée, la croix était déposée dans « le sépulcre », mais le Processionnal se contente d'indiquer les antiennes à chanter durant cette cérémonie : *In pace, Habitavit, Caro mea,* et *Sepulto Domino* (4). Là, comme dans les anciens documents

col. 88. A *Sainte-Marie d' York* on récitait les psaumes de la pénitence, les litanies et le psautier au chœur; on y étendait un tapis sur lequel les moines s'asseyaient pendant la récitation du psautier. On prenait la discipline soit au chapitre, soit au réfectoire. Les Cisterciens récitaient le psautier au chapitre; en certains lieux, c'était dans le cloître. *Martène. op. cit.* L. III. c. xiv.

(1) Le Pape et ses ministres allaient nu-pieds ce jour-là, et cet usage était universel chez les moines. Un document de Corbie en dispense en temps de grand froid, mais prescrit la récitation des psaumes pénitentiaux ou de prières équivalentes (*Martène, ibid.*). Lanfranc ordonne à tous d'aller nu-pieds jusqu'à ce que l'office soit terminé; ce n'est que par un temps rigoureux qu'il permet qu'ils soient chaussés pendant l'office. La *Regularis Concordia* et d'autres coutumiers anciens (*Martène, loc. cit.*) ordonnent que tous aillent nu-pieds, depuis Prime jusqu'à la fin des Vêpres. A Worcester, les moines se rechaussaient après None.

(2) L'emploi de ce psaume pourrait être un emprunt à l'usage de Rome, d'après lequel le Pape récitait le psaume 118 en allant du Vatican à la Basilique de la Sainte-Croix-de-Jérusalem. *Duchesne, Origines du Culte*, édition anglaise, p. 482. Lanfranc laisse au chantre le soin de déterminer le nombre des versets à chanter : la *Regularis Concordia* ne précise aucun psaume.

(3) *Bodl. Jesus Ms. 10* (Gloucester) a *Ecce lignum*, précédant le premier verset du psaume *Deus misereatur*, les antiennes *Tuam crucem* et *Crucem tuam* (suivies chacune d'un autre verset du psaume *Deus misereatur*), *Adoremus crucis signaculum, Dum fabricator, Aperto ergo, O admirabile pretium, Cum rex gloria,* et l'hymne *Pange lingua.* Le *Portiforium* (p. 376), présente ces pièces dans le même ordre, mais ne donne au *Pange lingua* que cinq versets et la doxologie.

(4) Le *Portiforium* a ces pièces précédées de l'antienne *Crucem tuam.*

anglais, est omise l'antienne *Super omnia*. D'emploi à peu près général dans les rites d'outre-mer, cette pièce ne pénétra guère qu'à une date relativement récente dans la pratique anglaise. L'endroit précis où se trouvait le « sépulcre » à Worcester nous est inconnu : mais nous pouvons supposer que, selon l'usage général, il était situé au côté nord de l'abside. Peut-être ce sépulcre n'était-il qu'un édicule provisoire, dans le genre de celui que nous décrivent les *Rites of Durham :* « le dit sépulcre *était dressé le matin* au côté nord du chœur, auprès de l'autel majeur » (1). En tous cas, l'emploi des sépulcres permanents ne remonte pas au delà de la seconde moitié du XIII[e] siècle (2) : A Gloucester, après la cérémonie de l'Adoration, l'abbé, accompagné d'un diacre, venait prendre la croix; tous deux la portaient au sépulcre et l'y déposaient entre deux nappes de toile fine : à la tête du crucifix on plaçait un évangéliaire; au pied, un cierge qui devait rester allumé jusqu'à la fin de Matines; déjà pendant la vénération, les fidèles avaient baisé cet évangéliaire, disposé alors à proximité de la croix. A Sainte-Marie d'York, les rites de la sépulture durent être aussi simples qu'à Worcester. Les deux prêtres qui avaient présenté la croix à la vénération des fidèles, l'emportaient au chant de l'antienne *Super omnia*. Ils la cachaient derrière l'autel, là même où ils l'avaient prise auparavant. On ignore si le Saint-Sacrement était déposé avec la croix ainsi qu'on le faisait en d'autres lieux, notamment à Barking et à Durham; le rit tel qu'il se passait en ce dernier lieu nous a été conservé dans un ancien document : « Le Vendredi saint, l'office est très solennel : après le chant de la Passion, deux moines choisis parmi les plus anciens sont allés chercher l'image de Notre-Seigneur en croix, un grand et beau crucifix, tout en or, reposant sur un coussin de velours brodé d'or aux armes de saint Cuthbert... L'office terminé, les deux moines l'ont porté avec grande révérence au sépulcre qui avait été dressé le matin avant l'heure de l'office, au côté nord du chœur près de l'autel majeur... C'est là qu'ils le déposèrent très dévotement, avec une autre image du Christ Notre Seigneur; dans l'intérieur de cette dernière ils enfermèrent avec grand respect le très saint et adorable Sacrement de l'autel, l'encensant, l'adorant à genoux un grand espace de temps; enfin mettant devant le sépulcre deux cierges allumés qu'on devait éteindre seulement le matin de Pâques, quand les Saintes Espèces seraient retirées » (3).

### Le Samedi Saint.

Dans maints endroits on consacrait le feu nouveau en chacun de ces trois jours. La *Regularis Concordia* porte un règlement en ce sens, mais en ajoutant : *si ita placuerit* (4).

(1) P. 11.

(2) Cf. *English Church Furniture*. The Antiquary's Books. Methuen. London. Une rubrique de la *Regularis Concordia* porte : Veniant diaconi qui prius portaverunt eam (i. e. crucem) et involvant eam sindone in loco ubi adorata est : tunc reportant eam, cantantes antiphonas *In pace, Habitabit, Caro mea,* donec veniat ad locum monumenti; depositaque cruce, ac si Domini nostri Jesu Christi corpore sepulto, dicant ant. *Sepulto Domino.* In eodem loco sancta crux cum omni reverentia custodiatur usque dominicam noctem resurrectionis. Nocte vero ordinentur duo fratres, aut tres, aut plures, si tanta fuerit congregatio, qui ibidem psalmos decantando excubias fideles exerceant. (*Reyner*, p. 88).

(3) *Rites of Durham*, p. 11. (4) P. 87.

Dans les *Decreta Lanfranci* ainsi que dans plusieurs autres coutumiers conformes à notre Ms. la bénédiction du feu nouveau n'est prescrite qu'au seul jour du Samedi saint : au Mont-Cassin ce rit avait lieu le Jeudi saint. La bénédiction se faisait soit à la porte de l'église, comme le veut la *Regularis Concordia;* soit au chapitre, comme à Sainte-Marie d'York; soit à l'intérieur de l'église devant les degrés du chœur comme à Bursfeld et chez les Cisterciens. A Worcester on s'était décidé pour le cloître, près de l'entrée du réfectoire. La procession sortait de l'église par la porte d'en haut qui ouvrait sur le cloître occidental. L'acolyte avec l'eau bénite, deux porte-croix ayant leurs croix ornées de banderoles rouges, deux enfants de chœur portant, l'un la lanterne du sacristain, l'autre le serpent (1), enfin le thuriféraire avec l'encensoir vide et la navette ouvraient le cortège. Ayant rempli l'encensoir de charbon bénit, l'évêque aspergeait et encensait le feu nouveau. On allumait ensuite le cierge de la lanterne et ceux du serpent; puis on portait le feu nouveau dans tout le monastère. Deux moines, désignés par le chantre, entonnaient après la bénédiction l'hymne *Inventor rutili* (2). Le premier verset terminé, la procession se remettait en marche; enfilant le cloître occidental, elle rentrait à l'église par la porte des bas-côtés. Lanfranc assigne à cette procession les trois psaumes *Deus in nomine tuo*, *Miserere* et *Deus in adjutorium* (3). A Evesham, ainsi qu'à Sainte-Marie d'York, durant la bénédiction du feu, on chantait des psaumes le jeudi et le vendredi : le samedi on chantait l'hymne *Inventor rutili*. Le psaume *Dominus illuminatio mea* remplaçait cette hymne à Gloucester.

*La Bénédiction du cierge pascal.*

Le Processionnal (4) donne le texte de l'*Exsultet,* mais les rubriques relatives aux cérémonies font totalement défaut. Les indications que nous fournit l'Antiphonaire font voir qu'à Worcester on se servait de deux cierges : le *cereus major* et le *cereus minor*. Ce dernier était porté à la procession aux fonts baptismaux de la semaine de Pâques et de la Vigile de la Pentecôte : d'où son appellation de *cereus fontium*. Amalaire s'en rapporte pour l'emploi de deux cierges pascals à un ancien usage de l'église romaine, et il ajoute que l'église gallicane observait la même coutume (5). Nous lisons en effet dans un ancien Ordo romain « Et egrediuntur (archidiaconus et alii diaconi) de sacrario, et duae faculae ante ipsos accensae portantur a subdiaconis, et veniunt ante altare : diaconi osculantur ipsum et vadunt ad sedem pontificis, et ipsi subdiaconi stant retro altari tenentes faculas usque dum

(1) Baguette sculptée dont l'extrémité supérieure, représentant la gueule d'un serpent, tenait un triple cierge. *Coutumier de Sainte-Marie d' York*, p. 8.

(2) Cette hymne était, semble-t-il, la seule pièce chantée durant la procession à Worcester.

(3) *Reyner*, p. 223.

(4) P. 218.

(5) « Additur etiam in libello memorato (c'est-à-dire dans l'*Ordo romanus*, cf. *P. L. t.* LXXVIII. col. 964.) alter cereus, ubi dicitur : *Et tunc illuminantur duo cerei, tenentibus duobus notariis*, et reliqua. Nos vero hunc ordinem diligenti cura volumus observare... Sit cereus consecratus in Christi persona; sit alter cereus, illuminatus a primo cereo, chorus apostolorum : utrique sint in ecclesia, utrique praecedant catechumenos nostros ad baptismum. » *De eccl. officiis*. L. I. c. xx.

complentur lectiones » (1). C'était l'usage courant en Angleterre, témoin la *Regularis Concordia*. « Afferatur ignis. Posito vero cereo ante altare ex illo accendatur igne. Quem diaconus more solito benedicens (2), hanc orationem quasi voce legantis proferens dicat : *Exultet jam angelica turba caelorum.* Tunc sublimiori voce dicat : *Sursum Corda* et reliqua. Finita benedictione accendatur alter cereus » (3). Les *Decreta Lanfranci*, d'autre part, ne font mention que d'un seul cierge pascal. Mais en France, si l'on en croit Jean Beleth, il y avait jusqu'à trois cierges (4). Notre Ms. ne nous dit pas quand on éteignait le cierge pascal. Lanfranc prescrit de l'éteindre le lendemain, après Vêpres (5). A Sainte-Marie d'York c'était le dimanche de Pâques, après le couvre-feu (6) : à Saint-Augustin de Cantorbéry, le jour de Pâques également, mais après Complies (7). A Bursfeld le cierge brûlait jusqu'à la fin des Complies du Samedi saint, tandis qu'à Luxeuil on ne l'éteignait qu'au bout de trois jours (8).

A Worcester, on allumait le *cereus minor* aux Vêpres, à Tierce, et à la grand'messe tous les jours de l'octave de Pâques et de la Pentecôte; de même à la fête de l'Ascension : d'où l'on conclut que le cierge pascal n'était enlevé qu'après la grand'messe de ce jour-là, peut-être même après l'octave de la Pentecôte. A Bursfeld on l'allumait pour la dernière fois à la grand'messe du dimanche de la Pentecôte; à Saint-Epvre de Toul, on l'enlevait après None de la fête de l'Ascension.

### *La Bénédiction des Fonts Baptismaux.*

Voici l'ordre de la procession aux fonts : Deux porte-croix descendant les degrés du chœur, venaient à leur suite deux porte-flambeaux suivis de deux thuriféraires. Un diacre portant le cierge pascal avait à ses côtés deux autres diacres portant les évangéliaires. Si l'on devait baptiser un enfant, un diacre portait le saint chrême. Pendant que le cortège se rendait aux fonts, le chantre, et six moines, — dont le sous-prieur — chantaient une première brève litanie; puis le chantre et le sous-prieur se retiraient laissant les cinq autres moines chanter une seconde litanie; la bénédiction terminée, deux se retiraient encore : les trois derniers chantaient enfin une troisième litanie pendant que la procession regagnait le chœur. La première litanie se composait de sept invocations, la seconde de cinq : la dernière n'invoquait que trois saints, mais elle renfermait plusieurs supplications tirées des grandes litanies. Les nombreuses corrections que porte notre Ms. laissent voir

(1) *Duchesne. Origines du Culte*, édition anglaise : Appendix II, p. 469.

(2) A noter qu'on allumait le cierge avant de le bénir. Cf. *Martène, De Ant. Eccl. Rit.* L. IV. c. xxiv. 8.

(3) P. 89.

(4) Cereus pascalis, ut vocant, benedicitur ac incenditur cum duobus parvis aliis cereis qui ab illo accenduntur. Unus enim ab una parte consistit, alter ab alia, inter quos maximus statuitur cereus. *Rationale Divini Officii.* c. cvj. *P. L. t.* CCII. col. 110.

(5) *Reyner*, p. 224.

(6) *Consuetudinarium.* f° 209$^{b}$.

(7) *Coutumier.* II, p. 274.

(8) *Martène. De Ant. Rit. Mon.* L. III. c. xv.

que ces litanies ont dû être modifiées dans la suite des temps. La demande ayant trait au Pape a été effacée au moment de la Réforme. Ces litanies sont calquées, quant au nombre des invocations, sur l'ancien modèle des *litania quina, septena et trina* (1). Peut-être aussi y avait-on adapté l'ancienne mélodie.

### *Les Lectures.*

Notre Ms. marque quatre lectures : *In principio, Factum est,* (suivis du trait *Cantemus*), *Apprehendant* (avec le trait *Vinea*), et *Haec est hereditas*, (avec les traits *Attende* et *Sicut cervus*). Les anciens documents ne sont pas d'accord sur le nombre de lectures assignées à cet office. Selon Jean Beleth, il y avait quelquefois vingt-quatre lectures : il rappelle qu'à Rome on en lisait douze en latin, et douze en grec; ailleurs c'était douze, parfois sept, six enfin dans les églises de moindre importance (2). La *Regularis Concordia* n'a que trois lectures : *In principio, Factum est* et *Haec est hereditas :* le trait *Cantemus* était chanté après la seconde, et *Sicut cervus* après la troisième (3). Cette répartition des traits se rencontre dans un lectionnaire italien du XV^e^ siècle, mais les lectures y sont au nombre de quatre (4). D'autres documents encore, assez nombreux, marquent cinq leçons (5) : tels le missel de Tegernsee (6), qui date du XI^e^ siècle; un missel appartenant au musée Fitzwilliam de Cambridge; un livre du XV^e^ siècle provenant d'York (7), et plusieurs missels imprimés, allemands et espagnols. Au rapport d'Amalaire (8), l'ancien usage à Rome et à Constantinople était de chanter six leçons, en grec et en latin : c'est le nombre que marque le missel ambrosien ainsi que des Mss. provenant de Viviers et de Grenoble. Le seul Ms. du Sacramentaire grégorien du Vatican porte sept leçons : les autres recensions en portent huit (9). Les *Ordines romani* x, xj, xij, xiv et xv prescrivent douze leçons (10), — lisez : douze en latin et douze en

(1) Les expressions *septena, quina, terna,* montrent que chaque invocation était réitérée sept, cinq ou trois fois, chaque reprise étant faite par un nouveau groupe de chantres. *Martène. De Ant. Eccl. Rit.* L. IV. c. xxiv, p. 162.

(2) Tandem vero viginti quatuor in quibusdam ecclesiis leguntur lectiones. De Romae quidem hoc pacto fieri solet, ut duodecim recitentur graece et totidem latinae. In nonnullis autem ecclesiis leguntur tantum duodecim, et in nonnullis septem... In minimis tamen ecclesiis non habent nisi sex. *Rationale Divini Officii.* c. cvi. P. L. t. CCII. col. 110.

(3) p. 89.

(4) *Fitzwilliam Museum Cambrigde. Ms.* 39. Original Series.

(5) *Missal of Saint Augustine, Canterbury.* édité par *Martin Rule.* Cambridge University Press, p. 39-40. et d'autres livres provenant du Bec, de Toul et de Saint-Pierre-sur-Dive. *Martène. De Ant. Rit. Mon.* L. III. c. xiv.

(6) *Fitzwilliam Museum. Maclean. Mss.* 48.

(7) *Fitzwilliam Museum. Ms.* 34.

(8) *De ecclesiasticis Officiis.* L. II. c. I.

(9) *P. L. t. LXXVIII.* col. 87. en note.

(10) *Ibid.*

grec, — usage adopté au Mont-Cassin (1), ainsi qu'en d'autres églises d'Italie, d'Allemagne, de France et d'Espagne (2). Durand de Mende constate l'emploi de quatorze leçons (3). Pour en venir aux quatre lectures que marque notre Ms., ce nombre se rencontre dans plusieurs livres de provenances diverses. Son emploi dans les églises de France est plus d'une fois attesté par dom Martène (4). C'était aussi la pratique de l'église d'Aquilée, ainsi que d'autres églises d'Allemagne et d'Espagne. On le retrouve en Angleterre : à Sarum, à Hereford, à Sainte-Marie d'York et à Barking. A première vue, on serait enclin à penser que le nombre de lectures, à l'origine, aurait été fixé à douze dans l'Église de Rome, tandis qu'en dehors de la Ville éternelle, — à l'époque surtout où l'administration solennelle du baptême tombait en désuétude, — ce nombre aurait été diminué : mais le premier Ordo romain (5) ne portant que quatre lectures, l'hypothèse doit être écartée. Par ailleurs, le Sacramentaire grégorien spécifie quatre traits à cette occasion, et ce nombre n'est jamais dépassé : si l'on se rappelle que dans la liturgie romaine une leçon appelait presque invariablement un répons, graduel ou trait, on est autorisé à penser qu'il n'y avait primitivement que quatre lectures. Le fait que l'Ordo ne marque que trois traits, peut être attribué à une erreur de copiste; on ne s'explique guère autrement pourquoi la première lecture n'est pas suivie d'un trait (6).

## V. Le Temps Pascal.

### Le Jour de Pâques.

Dès avant l'heure de Matines on allait prévenir l'évêque : c'est le sous-chantre qui pourvoyait au luminaire du cloître et réveillait le prieur, le sous-prieur, le préchantre

(1) *Martène. De Ant. Rit. Mon.* L. III, c. xv, p. 457.

(2) Entre autres références citons un missel provenant de l'abbaye Sainte-Justine de Padoue, deux missels italiens (*Fitzwilliam Museum Mss.* 30, 31) et des missels provenant de Magdeburg, Salzburg, Gran, Autun, Narbonne, Barcelone, Saragosse, Lerida et Urgel.

(3) *Rationale Divini Officii.* L. IV, lxxxi.

(4) *De Ant. Eccl. Rit.* L. IV, c. xxiv-xxvii.

(5) Ascendens (lector) in ambonem non pronuntiat *Lectio libri Genesis*, sed inchoat ita : *In principio fecit Deus caelum et terram*, nam et reliquae omnes sic inchoantur. In primis graece legitur, deinde statim ab alio latine. Tunc primum surgens pontifex dicit *Oremus*, et diaconus *Flectamus genua*, deinde *Levate;* et datur oratio a pontifice, et legitur lectio graece *Factum est in Vigilia matutina*, et ab ipso cantatur canticum hoc graece *Cantemus Domino*. Post haec ascendit alius, et legit supradictam lectionem latine et canticum cantat suprascriptum latine. Deinde pontifex surgens dicit *Oremus* et diaconus ut supra, et datur oratio. Post haec legitur lectio graece *Apprehendent septem mulieres* et ab ipso cantatur canticum graece *Vinea*. Deinde ascendit alius legere suprascriptam latine; canticum latine cantat suprascriptum. Et pontifex *Oremus*, diaconus ut supra; et iterum legitur lectio graece *Scripsit Moyses canticum* et alius ascendens legit eam latine. Deinde pontifex vel diaconus, ut supra. Post hoc cantatur psalmus *Sicut cervus* graece, et alius ipsum psalmum latine. *P. L. t. LXXVIII.* col. 955.

(6) Les liturgistes du moyen-âge ont trouvé aisément une raison mystique à cette particularité. « Post quatuor lectiones sequuntur quatuor cantica. Duas primas lectiones sequitur canticum unum, sed ultimam lectionem duo cantica sequuntur. Ideo autem primam lectionem non sequitur canticum quia in ea agitur de primo homine qui creatus Deum non laudavit, sed statim peccavit, et in eo omnes homines peccaverunt : idcirco eam potius debent sequere luctum quam canticum, quod est exultatio mentis habita de aeternis. *Coutumier* » *de Sainte-Marie d' York*, f° 210.

et huit anciens. Ceux-ci, *expediti et loti*, mais sans coules, revêtaient des aubes au chœur, où l'on avait préparé autant d'aubes qu'il y avait de moines. L'évêque revêtait l'aube, l'étole et la chape : le prieur, l'aube et la chape. Un cortège se formait; l'acolyte portant l'eau bénite marchait le premier, suivi de deux porte-croix, de deux porte-flambeaux, et de deux moines portant les évangéliaires et les *manutergia*. On arrivait au sépulcre où reposait la croix. L'évêque et les moines se rangeaient tout autour : l'antienne *Cum rex gloriae* ayant été entonnée par le préchantre, l'évêque récitait le *Confiteor*. Après avoir aspergé et encensé la croix, il en prenait la partie inférieure sur son épaule pendant que le prieur se chargeait de l'extrémité supérieure; puis le cortège se rendait à la sacristie. A l'aide d'une échelle, les serviteurs de l'église remettaient à sa place la croix ornée d'une bannière; puis l'évêque chantait le verset *Dicite in nationibus*, suivi de la collecte *Deus qui nobis*. Après cette cérémonie, les moines se réunissaient au chœur au son des cloches pour l'office de Matines, que précédaient les prières accoutumées. Ceux des frères qui n'avaient pas encore pris leurs habits de jour, au lieu de dire les psaumes graduels au chœur comme d'habitude, les récitaient en se rendant de l'église au dortoir. Après avoir fait leur toilette et revêtu leurs aubes, ils regagnaient l'église. On avait préparé au chœur sept chapes pour les frères chargés de l'invitatoire. Le préchantre présidait le chœur *sine analogia*, assisté de quatre moines en chape. On étendait sur un banc d'autres chapes pour ceux qui venaient entonner une antienne ou chanter un répons, personne ne devant remplir cette charge *nisi capatus :* l'antienne entonnée on ne quittait cette chape qu'après le premier verset du psaume (1). Au cours de la troisième leçon, un diacre, accompagné de trois autres moines, se rendait à la sacristie, où il revêtait l'étole, la dalmatique et le manipule : portant l'évangéliaire, il rentrait ensuite au chœur précédé de deux porte-croix et d'un thuriféraire. On allumait des cierges supplémentaires, et l'on dressait un pupitre au chœur. Sur ce pupitre le diacre plaçait l'évangéliaire; après l'avoir encensé, il chantait la première leçon, puis retournait à la sacristie. Quand l'évêque présidait, on chantait les deux premières leçons en chape; la seconde leçon était alors assignée au prieur, la troisième à l'évêque (2). A chaque leçon on encensait les autels et le chœur, mais non le lecteur (3). Le trope *Gloria sit Deo qui omnia gubernat saecula* était intercalé dans le *Gloria Patri* du troisième répons. Suivaient les Laudes, à l'issue desquelles l'évêque, ayant prononcé la bénédiction, allait se placer sur les degrés du chœur. Là, le prieur venait lui baiser la main; à l'évêque qui lui disait *Resurrexit Dominus*, le prieur

(1) Les moines de Corbie revêtaient des chapes rouges pour l'office de nuit, tandis qu'au Bec, on ne revêtait que l'aube. *Martène. De Ant. Rit. Mon.* L. IV. c. xvi.

(2) Un coutumier de Lyra, cité par D. Martène, nous apprend que lorsqu'un évêque disait *Jube domne benedicere* avant la lecture, le convent répondait *Ora pro nobis, Pater;* après quoi l'évêque lui-même prononçait la bénédiction. *De Ant. Rit. Mon.* L. III. c. xiv. A Rome, le Pape disait *Jube domne benedicere* et les assistants lui répondaient *Amen*, parce que, dit l'*Ordo Romanus*, « nullus eum benedicit nisi Spiritus Sanctus ». *P. L. t.* LXXVIII. col. 1030.

(3) On retrouve ce même usage à Fleury, à Saint-Denis et à Toul. Au Bec et à Lyra, le convent n'était encensé qu'après la seconde leçon seulement. A la p. 27 de la reproduction se trouve le tableau où sont marqués les divers emplois réservés aux chantres.

répondait *Gaudeamus omnes*, puis recevait son accolade. Cette gracieuse cérémonie (1) se renouvelait avec chaque moine. Enfin, «*plicatis vestimentis*» ajoute le soucieux cérémoniaire, les frères allaient se recoucher (2). Quand l'office n'était pas présidé par l'évêque, la bénédiction des hebdomadiers chargés des divers services avait lieu après Laudes.

Les acclamations appelées *laudes* étaient chantées à la messe solennelle. Le Processionnal (3) n'en marque que les deux premiers mots après les chants de la procession du jour de Pâques. Mais on trouve le texte complet de ces litanies à la suite d'une antienne à la procession du jour de Noël. Les *laudes* figuraient au sacre des rois (4) : on les employait dans les cathédrales aux grandes solennités, et — notamment à Reims — aux fêtes de Pâques, de l'Ascension, de la Pentecôte, de l'Assomption, de la Nativité de la Sainte Vierge, de la Dédicace et de Noël. Notre Processionnal est malheureusement incomplet : des litanies chantées à Worcester, nous ne connaissons que celles des deux fêtes de Noël et de Pâques. Elles contiennent des prières pour le Pape, pour le roi et la reine (5), pour l'archevêque et l'évêque, pour les *principes et exercitus Anglorum*. Elles suivaient la collecte : deux chantres entonnaient les invocations, tandis que le chœur chantait le refrain. Voici le texte de ces acclamations (6).

Christus vincit, Christus regnat Christus imperat. Exaudi Christe.
Summo pontifici et universali pape vita.
Salvator mundi. Tu illum adjuva.
S. Petre.
S. Clemens.
S. Sixte.
Christus vincit. etc. Exaudi Christe.
Regi Angelorum *(sic)* a Deo coronato salus et victoria.
Redemptor mundi. Tu illum.
S. Edmunde.
S. Ermingilde.
S. Oswalde.

(1) L'Ordinaire de Saint-Epvre de Toul nous décrit un rite analogue. « Finito hymno *Te Deum*, pronunciatur abbati a cantore ℣. *Surrexit Dominus vere*, vel *Resurrexit Dominus* ». *Martène. De Ant. Rit. Mon.* l. III. c. xvi. A Milan, pendant la messe du Samedi-Saint, après l'encensement de l'autel, le prêtre « in cornu epistolæ, ad cornum evangelii conversus, dicit hoc tono *Christus Dominus resurrexit* (noté). Chorus respondit : *Deo gratias*. (*Missale Ambrosianum*. Ed. 1902). *Mambretti* dans son *Antiphonarium Ambrosianum* (1898), place ce rite au début de la *Pars aestiva* sans donner d'explication.

(2) On ajoutait un Alléluia au *Benedicamus Domino* à Laudes et à Vêpres durant toute la semaine de Pâques et de la Pentecôte : de même à toutes les fêtes de douze leçons jusqu'à la Pentecôte.

(3) P. 201.

(4) Voir *Ducange. Glossarium.* s. v. Laus. 2. La version chantée au sacre de la reine Mathilde, épouse de Guillaume le Conquérant, se lit dans *Maskell. Monumenta Ritualia Ecclesiae Anglicanae.* t. ij. p. 85.

(5) Fait curieux : tandis que les mentions *Regi Angelorum* (sic) et *Regina Angelorum* ont été biffées, le nom du Pape a échappé à la censure.

(6) Ces *laudes* se trouvent à la fin du Graduel, qui fait partie du Ms. 160. Le texte est conforme à celui que nous donnons ici, sauf que le nom de saint Edouard y est ajouté aux saints invoqués pour le roi. Pour les *laudes* employées à Arles et à Reims, voir *P. L.* t. cxxxviij.

Christus vincit. etc. Exaudi Christe.

Reginæ Angelorum *(sic)* salus et vita.
S. Maria. Tu illam.
S. Felicitas.
S. Ætheldreda.

Christus vincit. etc. Exaudi Christe.

Archiepiscopum et omnem clerum sibi commissum Deus conservet.
Salvator mundi. Tu illum.
S. Elphege.
S. Thoma.
S. Dunstane.

Christus vincit etc. Exaudi Christe.

Episcopum et omnem clerum sibi commissum Deus conservet.
Salvator mundi. Tu illum.
S. Oswalde.
S. Wulstane.
S. Dunstane.
S. Egwine.

Christus vincit etc. Exaudi Christe.

Omnibus principibus et cuncto exercitui Anglorum salus et victoria.
Salvator mundi. Tu illos.
S. Maurici.
S. Georgi.
S. Sebastiane.

Christus vincit, Christus regnat, Christus imperat, Rex regum.

Christus vincit, Rex noster. Christus regnat, Gloria nostra. Christus imperat, Auxilium nostrum.

Christus vincit, murus noster inexpugnabilis, Christus defensio et exultatio nostra.
Christus vincit.
Ipsi soli laus et jubilatio et benedictio per infinita sæcula sæculorum. Amen.
Christus vincit.
Ipsi soli honor et claritas et sapientia per infinita sæcula sæculorum. Amen.
Christus vincit, Christus imperat, Christus regnat.

A la suite de ces acclamations est insérée la rubrique « ad conducendum diaconum *Mira* vel *Dicant* », qui nous indique les antiennes à chanter pendant que le diacre se rendait à l'ambon. Martène rapporte qu'à Saint-Denis, le chantre, après la séquence pascale, entonnait l'antienne *Crucem Sanctam* en tenant la croix; remettant ensuite celle-ci à un

frère convers, il précédait le diacre pour se rendre à l'ambon où ce dernier devait chanter l'évangile *Maria Magdalene* (1).

Aux Vêpres pascales, les moines revêtaient l'aube; les chantres, au nombre de sept, étaient *capati*. Les antiennes n'étaient chantées qu'une seule fois : le graduel *Haec dies* était chanté à l'unisson : l'*Alleluia*, d'autre part, avec ses deux versets *Pascha nostrum* et *Epulemur*, ainsi que le *Benedicamus Domino,* auquel se rattachaient deux *Alleluias,* était réservé à quatre chantres, placés sur les degrés du chœur.

*La Procession aux fonts baptismaux.*

Après Vêpres, un cortège se formait : les deux porte-croix étaient suivis de deux porte-flambeaux et de deux thuriféraires, et ces derniers encadraient un acolythe qui portait le cierge pascal, *cereus fontium* (2). On chantait durant la procession le psaume *Laudate pueri*, avec un *Alleluia* intercalé entre chaque verset. A l'arrivée aux fonts baptismaux (3), on plaçait le cierge pascal sur un chandelier : après que les fonts avaient été encensés par l'évêque et le prieur, l'évêque chantait un verset suivi d'une oraison. Ensuite le préchantre entonnait l'antienne *Rex noster in Cruce*, pendant que l'évêque, assisté du prieur, encensait l'autel de la Sainte-Croix (4). Suivait l'antienne *Surrexit Dominus*, qu'entonnait le préchantre; puis la procession rentrait au chœur en chantant le psaume *In exitu Israel* (5). A la conclusion de l'office on disait la collecte *Deus qui renatis*.

Notre manuscrit nous a conservé la *tabula*, tableau ou affiche, désignant à chacun son emploi pendant les offices du lundi, mardi et mercredi de la semaine de Pâques (6). Ces offices avaient une certaine solennité; ces trois jours là, ainsi que le jeudi, l'invitatoire était chanté par quatre chantres en chape. On désignait à tour de rôle à cet emploi quatre moines pour chaque jour, hormis ceux qui avaient déjà figuré au tableau du jour de Pâques et les hebdomadiers. La première leçon revenait au diacre, les répons aux *hebdomadii chori*. La deuxième leçon était assignée au premier des frères de la seconde rangée du *dexter chorus;* les répons, aux deux frères venant après lui. De même, la troisième

(1) Ad finem cujus (sequentiæ) transmittat cantor quemdam bene cantantem in capitio ante martyres, qui honeste ante Evangelium intonet antiphonam *Crucem sanctam*, quam dum inceperit teneat crucem in manu. Deinde conversus accipiat crucem de manu ejus, qui antiphonam intonuit, et antecedat diaconum et conversi alii cum candelabris et thuribulo, et ascendant pulpitum et legatur evangelium : *Maria Magdalene*. (*De Ant. Rit. Mon.* l. III. c. xvj).

(2) A Sarum le cierge pascal ne figurait pas à la procession, mais les Saintes Huiles y étaient portées par deux diacres.

(3) Les fonts baptismaux étaient situés dans les bas-côtés de l'église, près de la deuxième colonne de la nef centrale.

(4) Au jubé, tout près des fonts baptismaux.

(5) La rubrique prescrit que ce psaume doit être chanté *extransverso*. Le sens de cette expression est obscur. Peut-être faut-il conclure que l'antienne ne s'intercalait pas entre les versets du psaume : une autre rubrique dit en effet que l'antienne doit être chantée *après* le psaume, et sur le même ton (*tonus peregrinus*) que celui-ci.

(6) P. 131.

leçon revenait au premier des frères de la troisième rangée; le répons était assigné aux chantres chargés de l'invitatoire.

Le lundi de Pâques, il y avait avant la grand'messe une procession appelée, nous ne savons pourquoi, procession de Saint-Wulstan. Le graduel *Haec dies* que l'on chantait chaque jour aux Vêpres, était suivi d'un verset alléluiatique et d'une séquence. Le lundi, c'était le verset *Nonne cor;* le mardi, *Surgens Jesus;* le mercredi, *In die resurrectionis;* le jeudi, *Surrexit Dominus;* le vendredi, *Surrexit altissimus;* on prenait les séquences suivantes « ad placitum » : *Prome casta, Alma chorus, Victime paschali*, et *Judea incredula.* Les trois premiers jours on faisait une procession aux fonts baptismaux, et à partir du jeudi la station avait lieu à la sacristie (c'est là, nous l'avons vu, qu'on avait placé la Croix le jour de Pâques). Mais la rubrique relative à cette procession a été modifiée dans la suite : les mots « *in vestiario* » ont été effacés, et une main postérieure a inscrit en marge « *ad altare S. Thomae.* »

Le samedi à Complies, on reprenait l'office monastique.

### Les Litanies majeures et les Rogations.

#### *La procession de saint Marc.*

On observait le jeûne en la fête de saint Marc, à moins de l'occurrence soit d'un dimanche, soit de la semaine de Pâques. La procession avait lieu après Sexte : indiquée déjà par l'*apparatus*, elle était annoncée par une des grandes cloches du monastère, au son de laquelle les moines se réunissaient au chœur *expediti et loti.* On récitait des versets, une collecte, et le psaume *Deus misereatur;* après quoi les cloches sonnaient à toute volée et la procession se mettait en marche. On n'y portait ni reliquaire, ni bannière (1). Un moine tenant l'aspersoir s'avançait le premier, suivi de deux porte-croix, les croix étant ornées de bannières. Venaient ensuite deux diacres qui portaient des évangéliaires. Notre Ms. indique les antiennes à chanter durant la procession : la première est *Surgite sancti Dei;* à l'entrée de la ville on entonnait l'antienne *Deprecamur te Domine* (2); il y avait aussi les antiennes pour diverses nécessités : celles, par exemple, qui implorent la pluie ou le beau temps. Le personnel de l'infirmerie, de l'hôtellerie et de l'aumônerie, ainsi que les serviteurs du chambrier munis de bâtons, marchaient de chaque côté de la procession (3). Quand le cortège passait devant une église, on faisait sonner les cloches. Averti au préalable par le chantre, le curé de l'église stationnale avait fait orner celle-ci de tapis et de tentures; on entonnait, en arrivant là, une antienne au saint patron : la

(1) Ce jour-là la procession ne sortait pas de l'enceinte de la ville.

(2) C'est la litanie célèbre que chantèrent saint Augustin et ses moines lors de leur débarquement sur le sol anglais.

(3) Lanfranc désigne à cet emploi deux serviteurs du chambrier. *Reyner.* p. 225. A Fleury, ce sont les serviteurs de l'aumônier qui remplissent cet office. Placés l'un de chaque côté de l'entrée de l'église, ils offraient un bâton à chaque moine. Ces bâtons devaient être quittés à l'église stationnale, et repris de nouveau quand la procession se remettait en route. On avait le même usage à Corbie. Cf. *Martène, De Ant. Rit. Mon.* l. III. c. xix.

procession entrait alors dans l'église. La collecte du saint patron récitée, la messe commençait. Le célébrant était assisté d'un diacre et d'un sous-diacre. Le sous-sacristain du prieuré fournissait tout ce qui était nécessaire au Saint-Sacrifice : restait-il de l'encens, des hosties ou du vin, ce superflu revenait au curé. On disait la messe *de jejunio*, c'est-à-dire celle des Litanies, avec commémoraison de saint Marc et du saint patron. L'*Agnus Dei* était omis. Pendant la messe, les évangéliaires ayant été placés sur l'autel avec les torches portées à la procession, on donnait un sermon aux fidèles qui se pressaient jusqu'aux portes de l'église. La messe terminée, le préchantre entonnait l'antienne *Salvator mundi* et la procession se reformait. Trois moines, désignés par le chantre, allaient se placer au milieu de l'église pour le chant des litanies. La longueur du parcours déterminait le nombre des invocations : celles-ci se terminaient au chœur avec l'*Omnes sancti*, après la rentrée à l'église cathédrale qu'on avait annoncée par le *classicum*. La rubrique fournit les noms des églises où la station pouvait avoir lieu : Sainte-Hélène, Saint-Pierre, Saint-André, Tous-les-Saints, Saint-Nicolas, Saint-Martin, Saint-Swithun ; les mots *si alibi* que porte la rubrique laissent supposer qu'on choisissait parfois d'autres églises.

*Les Rogations.*

On observait pour la procession les mêmes rites qu'à la fête de saint Marc, mais il y avait plus grande solennité : on y portait des bannières ; l'eau bénite était confiée à un moine en aube ; les trois diacres revêtaient également des aubes : celui du milieu portait la croix simple, les deux autres les évangéliaires. Ils étaient suivis d'un moine avec une lanterne, puis de deux prêtres en chape portant le *feretrum*. La procession des Rogations sortait quelquefois de l'enceinte de la ville. Le Registre (1) nous dit que parfois le convent passait la Saverne sur un bateau appartenant à la ville : le passeur à cette occasion recevait une ration de pain.

**La fête de l'Ascension.**

L'invitatoire *Ascendens Christus* assigné aux Matines se rencontre dans la plupart des manuscrits aux jours durant l'octave. L'ordre dans lequel les antiennes des Laudes nous sont présentées est à signaler : Amalaire, qui avait sous les yeux l'antiphonaire romain conservé à Corbie, remarque que ces antiennes suivent le récit évangélique (2). Au contraire l'usage actuel — qui n'est pas récent, puisqu'on le trouve dans les anciens documents romains, — bouleverse complètement l'ordre des données scripturaires. Notre antiphonaire, lui, respecte cet ordre :

| | |
|---|---|
| *Elevatis Jesus* | Luc xxiv. 50-51. |
| *Videntibus illis* | Actes I. 9. |
| *Cumque* | Actes I. 10. |
| *Viri Galilaei* | Actes I. 11. |
| *Collaudate.* | (Style ecclésiastique). |

(1) P. 123[a].
(2) *De Ordine Antiph. P. L. t.* CV. col. 1300.

Le brévaire camaldule les énumère ainsi : *Videntibus, Cumque, Viri Galilaei, Exaltate, Elevatis.* Voici dans le bréviaire romain et d'autres livres, (en particulier ceux de Peterborough et de Sarum), un ordre encore plus interverti : *Viri Galilaei, Cumque, Elevatis, Exaltate, Videntibus.*

### La fête de la Pentecôte.

*La Vigile de la Pentecôte* ne cédait la place à aucune fête. Quand la fête de la Dédicace (7 juin) ou celle de saint Wulstan (14 juin) se rencontraient avec cette vigile, elles étaient célébrées le vendredi précédent (1). Les rites de la vigile ressemblent à ceux du Samedi Saint. Il y avait une procession, suivie de la bénédiction des fonts. On chantait les prophéties *Temptavit, Scripsit Moyses, Apprehendunt*, et *Audi Israel*, avec les traits que l'on connait. Ces prophéties semblent avoir été communes à toutes les églises (2). Le petit cierge, *cereus minor*, était porté à la procession ; on allumait le cierge pascal à la messe. Les trois premières antiennes de Vêpres, *Euntes, Rogabo, Non vis*, sont empruntées à l'office de l'Ascension ; la quatrième est *Qui autem diligit me ;* les psaumes sont du dimanche (3). Il y avait après Vêpres une procession à l'autel de la Croix.

Les trois premiers jours de la semaine de la Pentecôte, l'office de nuit était à l'instar de la fête de Pâques, réduit à sa plus simple expression : trois psaumes et trois leçons ; mais à Laudes l'office monastique reprenait tous ses droits : en ceci notre Ms. est conforme aux prescriptions de la *Concordia Regularis* (4). Ce document ne spécifiant pas autrement l'ordonnance de l'office, on suivait sans doute l'usage général. A Peterborough il y avait douze leçons et trois à Sainte-Marie d'York (5), avec l'addition d'une hymne, ce qui ne se rencontre ni à Worcester, ni à Barking.

La procession aux fonts baptismaux est un vestige des antiques cérémonies pendant lesquelles, ce jour là, avec la même solennité qu'en la fête de Pâques, le Baptême était administré. Cette procession avait lieu après Vêpres.

(1) A Sainte-Marie d'York, une fête à 12 leçons l'emportait sur cette vigile, et se célébrait avec ses secondes Vêpres, mais on chantait la messe solennelle de la vigile. *Consuetudinarium*, p. 234a. — A Barking, lorsque la vigile se rencontrait avec la fête de saint Dunstan (19 mai), ou de saint Augustin de Cantorbéry (26 mai), la *missa capitalis* était consacrée au saint. *Ordinarium.* f° 82.

(2) *Martène. De Ant. Rit. Mon.* l. IV. c. ix.

(3) Le Ms. *Oxford University Coll. 160*, (Barking) a l'*Alleluia* comme antienne, avec les psaumes dominicaux. Le Ms. *S^t John's Coll. Cambridge D. 27* a l'*Alleluia* avec les psaumes fériaux. Le bréviaire de *Lucques* a l'alléluia également, mais les psaumes ne sont pas spécifiés. L'antiphonaire de *Peterborough* a des antiennes propres : *Veni Sancte Spiritus, Ego mittam vobis, Cum venerit*, et *Non enim loquetur*, avec la série des psaumes appelée *Laudate*, c'est-à-dire les psaumes *Laudate pueri, Laudate Dominum omnes gentes, Laudate Dominum quoniam* et *Lauda Jerusalem.* D. Martène (*De Ant. Rit. Mon.* l. III. c. xxij) signale ces psaumes dans l'Ordinarium de Toul ; les antiennes n'y sont pas spécifiées.

(4) Illa dominica nocte tribus psalmis totidemque lectionibus cum responsoriis agitur nocturna laus ut in antiphonariis titulatur. Ceteris vero horis diei et hebdomadæ sequentis regularis ordo teneatur. *Reyner.* p. 91.

(5) Cet usage qui semble bien d'origine gallicane devint ensuite usage romain : du temps d'Amalaire, l'Église romaine conservait encore cette ancienne coutume de trois nocturnes.

### La Fête de la Sainte-Trinité.

Dans notre antiphonaire, cette fête est appelée *Festivitas Sancte Trinitatis*. L'institution de cette fête en Angleterre est attribuée à saint Thomas de Cantorbéry : il l'aurait établie dans son église en souvenir de sa consécration épiscopale, qui avait eu lieu le premier dimanche après la Pentecôte, en 1162. A vrai dire, l'introduction de cette fête est bien antérieure à l'illustre archevêque. Pour ne parler que du seul diocèse de Worcester, nous trouvons dans le *Portiforium* un office propre sous la rubrique *Octavae Pentecostes*. Le texte de cet office concorde avec celui du Ms. 160 : on le signale dans un manuscrit d'Einsiedeln datant du XII[e] siècle. Des fragments de plusieurs hymnes attribuées à Marius Victorinus Affer († 370) ont été insérés dans cet office, — que d'ailleurs le bréviaire romain a adopté avec quelques variantes. Dans notre antiphonaire les antiennes ont cette particularité d'être des antiennes à versets : le fait se présente également dans les offices de saint Paul et de saint Laurent.

A l'office de la Sainte Trinité fait suite une série d'antiennes de *Magnificat*, pour l'office *de Domina*, jusqu'à Noël. Vient ensuite l'office férial tel qu'on doit le dire pendant l'été. Des leçons brèves sont indiquées pour le lundi, le mercredi et le vendredi; mais celles du mardi et du jeudi ont été effacées. Une note marginale porte : *Feria iij. Si vacaverit Tabula de Sto Thoma Cantu... Feria vj. Si vacaverit de confessoribus*, (c'est-à-dire saint Oswald et saint Wulstan). Le samedi on disait l'office *de Domina*. Suivent les rubriques qui ont trait aux samedis après la Trinité. — A noter que les Vêpres sont dotées d'un grand répons. En général, ce répons se disait quand l'office était pourvu d'une *historia*. En cas d'occurrence d'une fête, le répons devait être renvoyé au premier samedi libre. Il arrivait que l'*historia* avait été déjà chantée : le jour où on la répétait, le dernier répons était emprunté à l'office de la Sainte Trinité *ad placitum cantoris*. — En dernier lieu viennent les antiennes de *Benedictus* et de *Magnificat*, pour les dimanches qui vont de la Trinité à l'Avent.

# LE SANCTORAL.

## I. Le Propre des Saints.

En dehors des trois fêtes de saint Etienne, de saint Jean et des saints Innocents, qui sont restées unies à la liturgie de Noël, le Sanctoral compte quarante-neuf offices propres, les uns au complet, les autres ne comprenant que quelques pièces seulement; en voici la liste :

S. André, S. Nicolas, la Conception de la sainte Vierge, Ste Lucie, S. Wulstan, Ste Agnès, S. Vincent, la Conversion de saint Paul, la Purification, S. Benoît, l'Annonciation, SS. Philippe et Jacques, l'Invention de la sainte Croix, S. Dunstan, S. Augustin de Cantorbéry (deux pièces), S. Jean-Baptiste, SS. Jean et Paul, SS. Pierre et Paul, S. Paul, la Translation de S. Benoît (quelques pièces), Ste Marie Madeleine, Ste Anne (quelques pièces), S. Pierre-aux-Liens, l'Invention de S. Etienne, S. Laurent, S. Hippolyte, l'Assomption, la Décollation de S. Jean-Baptiste, la Nativité de la sainte Vierge, l'Exaltation de la sainte Croix, S. Matthieu (office des Evangélistes), S. Maurice et ses Compagnons (quelques pièces), SS. Côme et Damien (quelques pièces), S. Michel, S. Denis, la Translation de S. Oswald de Worcester, la Toussaint, S. Martin, S. Brice (quelques pièces), Ste Cécile, S. Clément (1).

Les offices de S. Wulstan, S. Oswald (Déposition et Translation), S. Dunstan, S. Augustin de Cantorbéry, S. Benoît (Translation), Ste Anne, S. Maurice, SS. Côme et Damien, sont proprement caractéristiques de notre Antiphonaire, qui se sépare, du reste, des autres manuscrits en ce fait qu'il n'a rien pour la fête de saint Thomas de Cantorbéry.

*S. Nicolas (6 décembre).* Notre antiphonaire s'accorde avec les antiphonaires de Saint-Denis et de Compiègne en assignant à ce saint un office complet. Les autres manuscrits, et notamment celui de Saint-Germain, ne lui donnent que quelques pièces isolées.

*La Conception de la sainte Vierge* (*8 décembre*). D'après le témoignage d'Edmond Bishop (2), cette fête prit naissance en Angleterre chez les bénédictins de Winchester, où elle paraît dès avant l'invasion normande. A Constantinople, on la célébrait déjà au VIe siècle; un calendrier gravé sur marbre, à l'usage de l'église de Naples, nous la montre établie en Occident au IXme siècle. De l'Italie septentrionale la fête serait passée en

(1) Le Sanctoral du *Portiforium* est beaucoup plus réduit; il ne contient en effet que dix-huit offices propres, savoir : S. Etienne, S. Jean, les saints Innocents, la Purification, l'Annonciation, S. Jean-Baptiste, SS. Pierre et Paul, S. Laurent, l'Assomption, la Nativité de la sainte Vierge, l'Exaltation de la sainte Croix, S. Michel, la Toussaint, S. Martin, Ste Cécile, S. Clément et S. André. A noter que, suivant l'ancien usage, les trois fêtes de saint Etienne, de saint Jean et des saints Innocents se trouvent au Sanctoral, alors que les livres récents les insèrent au Propre du Temps.

(2) *On the Origins of the Feast of the Conception of the Blessed Virgin Mary.* Burns & Oates. London. 1904.

Angleterre : c'est de là qu'elle se répandit dans toutes les églises d'Occident. Au moment de l'invasion normande la fête subit une éclipse. Elle fut restaurée en Angleterre par l'abbé de Saint-Alban, Anselme le Jeune, neveu de saint Anselme, et par Osbert de Clare, moine de Westminster. Gilbert, évêque de Londres, surnommé l'Universel, se fit leur auxiliaire en 1129 en prenant hautement la défense de la fête au Concile de Londres, où des opposants essayaient de la faire supprimer. Il est possible, que l'église de Worcester ait toujours maintenu cette fête dans son calendrier : c'est même probable (1). Notons que ce fut à la demande du prieur Warin qu'Osbert de Clare composa un sermon, « afin de faire naître dans le cœur de ses auditeurs, la résolution d'apporter un plus grand zèle à la célébration d'une fête si solennelle » (2).

*Ste Lucie (13 décembre).* Notre antiphonaire, ainsi que celui de Saint-Germain-des-Prés, a un office complet pour cette fête. Le bréviaire romain a suivi l'usage ne lui accordant que quelques répons propres (3) : cependant les antiennes de Vêpres et de Laudes sont communes à tous les documents.

*S. Vincent (22 décembre).* Dom Martène (4) nous apprend que ce saint, chez les bénédictins, a toujours eu un office à douze leçons et du rang *in albis*. A Worcester cette fête était plus solennelle encore : elle était classée dans les fêtes *in capis*, et le verset du répons chanté durant la procession était assigné à un diacre. Nous ignorons si cet usage se rencontre ailleurs.

*La Conversion de saint Paul (25 janvier).* Cet office a reçu d'une seconde main de nombreuses retouches. On a interverti l'ordre des antiennes et des répons sans toutefois rien en omettre. Les antiennes de Matines et de Laudes ont cette caractéristique signalée déjà, et qu'on retrouve à Matines et Laudes des offices de la Conversion de saint Paul et de saint Laurent, ainsi qu'à Laudes de l'office de la Sainte Trinité : ce sont des antiennes à verset. Dans les offices de saint Paul et de saint Laurent, ces versets sont adaptés aux tons des psaumes : aussi sont-ils précieux pour l'étude de la psalmodie au moyen âge. Le Dr Wagner observe que ces versets se rattachent non au psaume, mais à l'antienne, et que, se trouvant placés après le *Sicut erat*, ils amènent la répétition de l'antienne; les textes eux-mêmes semblent avoir été choisis à cette intention : l'antienne *Saule, Saule, quid me persequeris*, par exemple, est suivie du verset *Circumfulsit... et audivit vocem dicentem sibi : Saule* etc.; de même, l'antienne *Vade Anania*, est suivie du verset *Dixit autem Dominus in visu : Vade Anania*. Les versets de l'office de la Sainte Trinité, au contraire, au lieu de se chanter sur le ton des psaumes, ont une mélodie indépendante.

*S. Grégoire-le-Grand (12 mars).* Cet office renferme un grand nombre de ces pièces rythmées si goûtées au moyen âge. On y relève des allusions aux relations qu'eut le saint

(1) Le calendrier du *Portiforium* (XIe siècle) contient déjà une mention de la fête, : aucun office propre ne lui est assigné; mais on sait qu'à l'origine l'office de la Nativité lui en tenait lieu, comme c'est encore le cas dans notre Ms.

(2) *Bishop. Op. cit.*, pp. 34 et seq.

(3) D. Martène mentionne en particulier Saint-Denis et Compiègne. *De Ant. Rit. Mon.*, l. IV. c. ij.

(4) *Martène. Op. cit.*, l. IV. c. iij.

pontife avec l'Angleterre, ce qui nous porte à croire que l'office fut composé en ce pays (1). Il contient plusieurs pièces qui se retrouvent dans un autre office en l'honneur de saint Grégoire, rythmé lui aussi et qui a paru dans la *Rassegna Gregoriana* (2); les textes allemands et français de plusieurs offices analogues ont été édités par le P. Drèves (3). Les appellations de *Suessorum leticia* et *Suessorum gloria* (4), appliquées à notre saint au cours de cet office, font allusion à la translation, sous Louis le Pieux, d'une portion considérable de ses reliques en l'église Saint-Médard de Soissons (5). Il y est fait allusion aussi (6) à l'empereur Trajan, qui aurait été rendu à la vie par l'intercession du saint (7).

Ajoutons que l'abstention des œuvres serviles dans les monastères pour la fête de saint Grégoire fut décrétée par le concile de Cloveshoe en 747; le concile d'Oxford, en 1222, en étendit la prescription à tout le royaume.

*S. Cuthbert (20 mars).* Cet office complet est identique à celui que nous présentent plusieurs documents anglais, notamment ceux d'entr'eux provenant de Croyland, Coldingham, York et Gisburn.

*S. Benoît (21 mars).* Cette fête, qui tombe toujours en Carême, n'était pas à l'origine très solennelle : mais avec le temps on se départit de la sévérité primitive; on en vint au Mont-Cassin à la célébrer avec octave (8). En maints endroits, elle était célébrée même si elle tombait les lundi, mardi ou mercredi de la semaine sainte : ailleurs, elle était renvoyée après Pâques. Les Chartreux l'omettaient tout à fait si elle tombait après le mercredi saint. A Worcester, on les imitait; et même : la fête tombant le mercredi saint, on n'en faisait pas commémoraison; si elle tombait le dimanche des Rameaux, ou l'un des deux jours suivants, on n'en faisait qu'une simple mémoire, aux premières et secondes Vêpres et à Laudes.

Pour la composition de l'office inséré dans notre Ms., les Dialogues de saint Grégoire ont été mis à contribution. Cet office concorde en général avec ceux qu'on relève dans

(1) Peterborough, Barking, Coldingham et York ont le même office.

(2) II[e] année, n° 5, *Rév. H. M. Bannister. Un antico ufficio proprio di san Gregorio Magno :* extrait d'un antiphonaire du XIV[e]-XV[e] siècle provenant de l'Italie méridionale ou de la Sicile. — *Ms. latin 4749 du Vatican.*

(3) *Analecta Hymnica Medii Aevi.* t. V., p. 184.

(4) L'antienne à *Magnificat* des premières Vêpres, et la quatrième antienne de Laudes.

(5) *Alban Butler, Lives of the Saints,* saint Sébastien, sous la date du 20 juin.

(6) Septième répons de Matines et deuxième antienne de Laudes.

(7) *Div. Comed. Purg.* Canto xx. Parad. c. xx. Voir la vie de saint Grégoire, par Paul Diacre, *P. L.*, t. XLX. iv, 44 etc. On nous saura gré de citer le répons suivant :

*Sanctus Papa Gregorius — Augustini didasculus — Dum per eum multimoda — Nosset geri miracula — Et Saxonum cor saxeum — Fateri Christum Dominum — Proventu evangelicae — Exilaratus vineae — Psallat hoc celeumate — Divino tactus pneumate. ℣. Ecce lingua Brittaniae — Frendens olim barbariae* (sic) *— In Trinitate unica — Jam alleluia personat.*

Ce répons se trouve au verso du dernier folio *(Cleopatra B. xiij,* f° 89*)* d'une vie de saint Dunstan, provenant de l'abbaye de Saint-Augustin de Cantorbéry. Il doit être très peu postérieur au Ms. qui le contient, lequel date de la première moitié du XI[me] siècle. La notation, qui est neumatique, ressemble à celle qui est reproduite à la planche 180 du tome III de la *Paléographie musicale.*

(8) *Martène. De Ant. Rit. Mon.*, l. IV. c. iv.

les divers antiphonaires, anglais ou autres. Le plus ancien de ces antiphonaires est celui du Ms. de Croyland (1).

*L'Annonciation de la sainte Vierge (25 mars).* Quand cette fête, qui est pourvue d'un office complet, tombait après le mercredi saint, elle était anticipée et célébrée *integre* le samedi précédent. Mais quand elle tombait un des jours qui précèdent le jeudi saint, elle était renvoyée au lundi qui suit le dimanche de Quasimodo. A remarquer l'antienne *Quomodo fiet istud*, qui a été ajoutée à cet office après coup et ne figure avec notation qu'en ce seul endroit de l'antiphonaire : son incipit est cependant indiqué à l'office du jour. La leçon *quoniam virum in concipiendo non pertuli* qu'elle nous offre, — plus ancienne que la leçon *quoniam virum non cognosco* (2), mais d'origine inconnue, — figure (pour ne citer que les documents anglais) au *Portiforium* et à l'antiphonaire de Sarum.

*L'Invention de la sainte Croix (3 mai).* Cette fête étant venue se greffer sur le *natalis dies* des saints Alexandre, Eventius et Théodule, les deux premiers nocturnes sont pris au commun de plusieurs Martyrs; mais le troisième est consacré à la fête, ainsi que Laudes et les heures du jour. Cette disposition de l'office est prescrite dans les *Decreta Lanfranci* et dans un ancien Ordo de Corbie. C'est aussi ce qui se pratiquait au Bec, à Lyre, et au Mont-Cassin (3). Un Ms. plus récent, provenant de Corbie, consacre le premier nocturne à l'office de la sainte Croix et emprunte tout le reste au commun des Martyrs. Toul et Saint-Germain-des-Prés ont en entier l'office de la sainte Croix, avec commémoraison des martyrs. Au Mont-Cassin on vénérait ce jour-là les reliques de la vraie Croix; à Worcester, cette vénération avait lieu le 14 septembre.

*S. Dunstan (19 mai).* L'office est complet. La mélodie du *Kyrie,* attribuée à saint Dunstan, est adaptée à l'un des répons dont le texte rappelle la légende du saint (4). Un *Alleluia* est ajouté aux antiennes et aux répons : la rubrique prescrit que cet *Alleluia* doit être maintenu, même quand la fête tombe après la fête de la Sainte Trinité.

*S. Augustin de Cantorbéry (26 mai).* Cet office n'a de propre que le répons bref de Vêpres, et, à Tierce, une antienne rythmée, avec le refrain *Alleluia consonet plebs anglica.*

*L'Ordination de saint Oswald (1 juin).* Cet office est en partie emprunté au commun, en partie à l'office de la fête du 26 février.

*La Dédicace de la Cathédrale (7 juin).* Ce jour était en même temps l'anniversaire de la Translation de saint Wulstan : aussi la célébration de cette seconde fête était-elle renvoyée au 15 juin. L'office était pris à la fête du 19 janvier. On rangeait les deux fêtes

(1) *Harl. 1117.*

(2) Cf. *Pal. Mus.* t. IX., p. 23.

(3) *Martène, loc. cit.*

(4) Voici le texte de ce répons : *Dunstanus archiepiscopus sancto sopori deditus, angelicis mulcebatur * organis sic modulantibus : Kyrie eleison, alleluia. ℣. Sancti spiritus psallebant in sublimi et clare modulando preces offerebant Sanctae Trinitati. * Organis. Gloria Patri. * Organis. Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison. Alleluia.* Au Graduel du Ms. 160, l'introït de la messe de saint Dunstan est suivi de ce même répons, sans verset et sans notation : il a dû servir d'introduction au *Kyrie Rex Splendens* attribué au saint.

de la Dédicace et de la Translation de saint Wulstan dans la catégorie des *Septem Festum*. La fête du 15 juin est appelée dans l'antiphonaire *Translatio S. Wulstani*, tandis qu'au calendrier on lit *Commemoratio S. Wulstani*.

*S. Jean-Baptiste (24 juin)* Le verset *Baptista lucis* est inséré à l'hymne des heures.

*SS. Jean et Paul (26 juin)*. L'office de nuit a deux répons propres. Les antiennes de Laudes ainsi que les deux antiennes de Magnificat sont également propres.

*SS. Pierre et Paul (29 juin)*. Il y a des antiennes propres pour les premières Vêpres ainsi que pour Matines; les incipits ont été effacés à une époque postérieure.

*La Commémoration de S. Paul (30 juin)*. Matines et Laudes ont des antiennes à versets. Cf. ci-dessus, fête du 25 janvier.

*La Translation de S. Benoit (30 juillet)*. La rubrique *ut septem festum*, est une insertion de seconde main; dans le calendrier, le degré de solennité a été effacé. Le verset *Dilectus hic pollet* est ajouté à l'hymne des heures. L'office a subi de nombreuses retouches, les rubriques ayant été soit supprimées, soit modifiées. Outre quelques antiennes, il y a deux répons propres, dont le premier est en partie effacé.

*Ste Marie Madeleine (22 juillet)*. Cette fête est pourvue d'un office complet.

*Ste Anne (26 juillet)*. Dans son énumération des fêtes du calendrier bénédictin, D. Martène ne fait aucune mention de cette sainte (1). A Worcester cependant, cette fête était déjà célébrée en 1137, époque où le moine Osbert de Clare composa des leçons pour son office à la demande du prieur Warin (2). Il ne serait pas impossible que l'institution de la fête soit antérieure à cette date.

*L'Invention de S. Etienne (8 août)*. Office propre en entier; mais une rubrique ajoutée après coup prescrit de prendre l'office du commun d'un Martyr.

*S. Laurent (10 août)*. Les premières Vêpres ont un grand répons; les antiennes de Matines et de Laudes sont des antiennes à versets.

*La Vigile de l'Assomption (14 août)*. Partout, cette Vigile était célébrée à l'instar de celle de Noël : dès le 13, en maints endroits, les Vêpres étaient de la Vigile, ou encore on y faisait de celle-ci simple mémoire; à Worcester, l'office était de la Vigile à partir du capitule. Dans notre Ms., l'antienne de Magnificat est *Salve Regina*. Une rubrique de seconde main note que l'invitatoire était confié à deux chantres en aube; cet usage se retrouve dans plusieurs monastères du continent (3). A l'office de nuit, les trois leçons sont tirées d'une homélie sur l'évangile *Factum est autem cum loqueretur Dominus*; les répons sont pris aux différentes fêtes de la sainte Vierge. L'office de Laudes est solennel : le *classicum* l'annonce et le luminaire est celui d'une fête *in albis*. Au chapitre, le lecteur du Martyrologe mentionne ainsi la fête : *Dormitio sanctae Dei Genitricis*, tandis que les moines, comme en la veille de Noël, se prosternent vers l'orient. Le chantre doit assister à

(1) *Martène. De Ant. Rit. Mon.* l. IV. c. ij.

(2) *Cotton Ms. Vitalius.* A xvij f° 45 et seq. Cf. *Bishop. On the Origins of the Feast of the Conception of the Blessed Virgin Mary.*

(3) Cf. *Martène. loc. cit.*

la grand'messe au chœur. Si la Vigile de l'Assomption tombe un dimanche, les deux premiers nocturnes sont pris à l'office dominical et le troisième est consacré à la Vigile.

*L'Assomption de la sainte Vierge (15 août).* Les premières Vêpres ont quatre antiennes propres avec les psaumes de l'office de la sainte Vierge (1) et l'hymne *O quam glorifica.* A l'office de nuit, les répons sont propres : six de ces répons se rencontrent dans le bréviaire de Sarum. Worcester et Peterborough contiennent les répons *Scande thronum* et *O decus Virginum* qui ne figurent ni dans Hartker, ni dans les antiphonaires de Compiègne et de Sarum. La quatrième antienne de Laudes porte la leçon *Benedicta a filio tuo Domina,* que donnent aussi les antiphonaires de Peterborough et de Sarum, alors que les anciens livres romains ont *Benedicta filia tu a Domino.* Il y a des antiennes propres pour Prime et pour Tierce; aux secondes Vêpres, les antiennes sont empruntées au premier nocturne de l'office de nuit. — Le jour octave était célébré avec grande solennité et ne le cédait à aucune fête. Les deux premiers jours dans l'octave durent être aussi solennels que les jours correspondants des octaves de Pâques et de la Pentecôte, car ils ont un tableau *secundum formam hebdomadae Paschae* : ce qui revient à dire qu'ils étaient du rang *in capis;* les autres jours de l'octave étaient célébrés comme les fêtes *in albis,* et le jour octave comme une fête *in capis.*

*La Décollation de S. Jean-Baptiste (29 août).* Les antiennes de Vêpres sont propres, ainsi que les antiennes *ad cantica;* l'office de nuit a huit répons propres.

*La Nativité de la sainte Vierge (8 septembre).* Cette fête a un office complet. Le répons *Solem justitiae* des secondes Vêpres est suivi d'une prose. Au moyen âge, durant les fêtes de l'Assomption et de la Nativité, se tenait une grande foire à Worcester. Voici la description qu'en fait un ancien auteur : (2) « On y accourait plutôt pour prier que pour trafiquer... j'ai ouï dire que, lors de ces fêtes, on venait de tous côtés en pèlerinage à Notre-Dame de Worcester, et cela avec tant de dévotion que dès la première vue des clochers on s'agenouillait et on se mettait en prières ». Le registre des comptes du prieuré mentionne des dépenses qui durent être faites à cette occasion : *Item menestrallibus in die Nat. B. Mariae, 18d.*

C'est le jour de la Nativité de 1062 que saint Wulstan fut sacré évêque, et en la même fête qu'eut lieu la consécration, sinon de la nouvelle cathédrale, tout au moins de sa crypte. Au cours d'un synode tenu dans cette église, saint Wulstan eut l'occasion de dire qu'il l'avait lui-même fait construire et l'avait consacrée. La rubrique suivante insérée à la suite des secondes Vêpres de la Nativité nous renseigne sur cette consécration : « Post vesperas incipiat precentor antiphonam *O quam metuendus;* sequitur psalmus *Magnificat* et eat processio in cryptis ob reverentiam dedicationis. Cantores precedant conventum revestiti, et stent in medio ut in choro. Dicto psalmo, sequatur antiphona; ℣. *Dominus in ea;* oratio sine *Dominus vobiscum;* Com. de omnibus sanctis; ant. *Laudem*

(1) En plusieurs endroits, on ne disait qu'une seule antienne avec les psaumes de la férie.

(2) *Survey of Worcestershire.* Worc. Hist. Soc.

*dicite*. Cantores cantent *Benedicamus.* » La fête de la Nativité était célébrée avec une octave, qui admettait les deux fêtes suivantes :

*La Translation de S. Egwin (10 septembre),*

*L'Exaltation de la sainte Croix (14 septembre).*

Ces deux fêtes sont du rang *in albis* : elles se partagent l'office avec l'octave. A Worcester, avait lieu après Tierce la vénération d'une relique de la vraie Croix. Pendant cette cérémonie, le sacristain plaçait la relique sur l'autel; (ici, dans le manuscrit, passage gratté où, selon toute probabilité, l'autel de la Croix était indiqué.) Après les commémoraisons des saints, l'office étant terminé, un prêtre, précédé de deux porteurs et d'un thuriféraire, se dirigeait vers l'autel : il y prenait la sainte Relique et allait la déposer sur un coussin préalablement disposé sur les degrés du chœur recouverts eux-mêmes d'un tapis. Il entonnait l'antienne *Ecce lignum*, continuée par les moines; puis on chantait « quantum necesse fuerit » le psaume *Beati immaculati,* en intercalant l'antienne entre chaque verset. Pendant tout ce chant, les moines venaient baiser la croix, récitant chacun à part soi le psaume *Deus misereatur*. La vénération terminée, le prêtre debout, tenant la relique entre ses mains, entonnait l'antienne *Super omnia*, que les moines chantaient à genoux tandis que la sainte Croix était reportée en son lieu et place (1).

*S. Maurice et ses Compagnons (22 septembre).* En divers lieux, ces saints avaient un office propre (2); à Worcester, on leur réservait l'office de Laudes en entier et, à Vêpres, l'antienne propre de leur commémoraison.

*SS. Côme et Damien (27 septembre).* Les Vêpres sont pourvues d'antiennes propres : il y a en outre des antiennes *ad cantica*. D. Martène nous dit que chez les bénédictins ces saints n'avaient pas d'office propre : à Peterborough, l'office est en effet pris au Commun.

*S. Michel (29 septembre).* Les Vêpres ont des antiennes propres, avec psaumes de la férie.

*La Translation de S. Oswald (9 octobre).* L'office est le même que celui de la Déposition (28 février).

*S. Denis et ses Compagnons (10 octobre).* L'office que notre antiphonaire consacre à ces martyrs est identique à celui qu'on trouve dans l'antiphonaire de Peterborough (3); une rubrique ajoutée après coup y substitue le Commun de plusieurs Martyrs, mais les leçons restent propres. Vient ensuite toute une série de répons destinés à être chantés durant l'octave de saint Oswald : mais à une date récente le mot *non* a été inséré en marge.

*La fête des saintes Retiques (15 octobre).* Les antiennes de Laudes sont propres, ainsi que deux répons et l'antienne de Magnificat.

*Les onze mille Vierges (21 octobre).* Cet office renferme les deux répons *Feliciter virgines* et *Audivi vocem de caelo*.

(1) D. Martène cite plusieurs coutumiers monastiques ayant à peu près les mêmes rites que Worcester. *De Ant. Rit. Mon.* l. IV. c. xviij. 14.

(2) *Martène. loc. cit.*

(3) D. Martène ici ne mentionne chez les bénédictins aucun office propre.

*S. Martin (11 novembre).* Office propre au complet; un verset spécial suit les hymnes des heures. Antiennes propres de Magnificat et de Benedictus, chantées durant toute l'octave.

*S. Brice (13 novembre).* Antiennes propres à Laudes.

*S. Edmond, roi et martyr (20 novembre).* L'office contient une antienne propre.

*La Présentation de la sainte Vierge (21 novembre).* On a emprunté l'office de la Nativité, en substituant seulement le mot *Oblatio* à celui de *Nativitas*. Dans le calendrier, cette fête est classée parmi les fêtes à trois leçons; mais dans l'antiphonaire, la rubrique primitive est effacée, et le degré d'une fête à douze leçons lui est assigné.

*Ste Cécile (22 novembre).* L'office est complet; mais on lit dans la marge, inséré en seconde main : *vacat tota historia*. On ignore la raison de cette suppression.

*S. Clément (23 novembre).* L'office est en majeure partie propre au saint.

## II. Le Commun des Saints.

Après le Propre des saints vient le *Commune Sanctorum*. Il comprend les communs des Apôtres (1), d'un Martyr (2), d'un Martyr-roi, de plusieurs Martyrs, d'un Confesseur pontife, d'un Confesseur non pontife, de plusieurs Confesseurs, d'une Vierge Martyre, et d'une Vierge. La disposition de ces offices est telle qu'ils peuvent servir aussi bien pour les fêtes à trois leçons que pour les fêtes à douze leçons. L'office de la Dédicace se trouve dans le Sanctoral (p. 318). A la fête de saint Matthieu (p. 371), on trouve le Commun des Évangélistes; celui des Apôtres et des Martyrs durant le temps pascal est également dans le Sanctoral (p. 204).

### Les Offices de Surérogation.

Le *pensum* quotidien de l'office bénédictin s'augmenta au moyen âge par l'adjonction d'offices subsidiaires et des prières particulières. Ces suppléments ne remontent qu'au IXe siècle : c'est à saint Benoît d'Aniane qu'ils doivent leur introduction dans l'office monastique (3). Ce saint fut un des personnages les plus marquants de son époque : sur ses instances, l'empereur Louis le Pieux fit construire le monastère d'Inde (Münster S. Cornelii), aux environs d'Aix-la-Chapelle. Cette nouvelle abbaye devait servir de modèle à tous les monastères de l'empire. Or, au début du IXe siècle, époque où le travail manuel fut moins en honneur chez les moines, et où ceux-ci avaient par suite plus de loisir pour vaquer à la prière, saint Benoît d'Aniane, s'inspirant plutôt du rigorisme des Pacôme et des Basile que de la discrétion bénédictine, inaugura dans son

(1) En plus du commun d'un Apôtre, le Sanctoral a deux pièces destinées à l'office de plusieurs Apôtres : il s'agit du douzième répons, qui en hiver est *Cives apostolorum*, en été *Qui sunt isti*.

(2) Le douzième répons est propre.

(3) Nous n'avons fait que résumer ici la savante étude de M. Edmond Bishop *On the Origin of the Prymer*, Early English Text Society, Original Series, N° 109, et *Liturgica Historica*, by E. Bishop. Oxford University Press.

monastère d'Inde une réforme qui apporta des nombreuses additions au *cursus* bénédictin. Il ordonna à ses moines de réciter un *Pater* et un *Credo* devant chacun des autels de l'église abbatiale, avant de se rendre au chœur pour l'office des Matines. Chacun récitait ensuite en particulier quinze psaumes entrecoupés d'oraisons : les cinq premiers psaumes étant dits pour les fidèles du monde entier, les cinq suivants pour tous les fidèles défunts et les cinq autres pour les derniers trépassés; ensuite seulement venaient les Matines. On visitait de nouveau les autels après Prime, et une troisième fois après Complies, en récitant à son gré soit le *Pater*, soit des actes de contrition (1). Tout porte à penser que les psaumes indiqués par saint Benoît d'Aniane sont devenus les Psaumes Graduels : leur pratique, dès lors inaugurée, ne tarda pas à se répandre; le début du X^e^ siècle la vit établie dans tous les monastères.

On attribue également à saint Benoît d'Aniane l'introduction au bréviaire de l'office quotidien pour les défunts. Mgr Battifol (2) estime qu'il faut descendre jusqu'au temps d'Amalaire pour trouver l'*Officium Defunctorum* constitué : c'est à Rome, d'après lui, qu'on le rencontre au commencement du VIII^e^ siècle; par contre, Edmond Bishop revendique pour cet office une origine monastique. Dans un document de la deuxième moitié du VIII^e^ siècle provenant du Mont-Cassin, il est prescrit qu'aux obsèques d'un moine, les frères réciteront, après Vêpres, les psaumes pénitentiaux et les litanies (3). A Fulda, vers 811 ou 812, on s'acquittait des suffrages pour les défunts de la façon suivante : on faisait commémoraison des défunts après Laudes et Vêpres de l'office du jour, cette commémoraison comprenant l'antienne *Requiem aeternam* et la première partie du psaume 64 *Te decet*, suivie d'un verset et d'une oraison. Le premier de chaque mois, on disait pour le premier abbé et les fondateurs du monastère une « vigile » et cinquante psaumes; de plus, à l'anniversaire du premier abbé, une « vigile » et un psautier complet. Or ce document étant inspiré précisément par le souci de maintenir à Fulda l'observance régulière héritée des monastères des environs de Rome et notamment du Mont-Cassin, il se peut très bien qu'il représente la pratique des monastères italiens. Pour la première moitié du VIII^e^ siècle, nous avons le témoignage d'un manuscrit de Saint-Riquier, qui mentionne les *Vespertinos nocturnos atque matutinos;* mais il n'est pas certain que cet office ait été composé des psaumes et antiennes que nous retrouvons dans l'office des défunts d'aujourd'hui (4). L'ordonnance de l'office en usage à Inde nous est décrite dans un document que rédigèrent vers 817 deux moines de Reichenau : « Aussitôt après les Vêpres du jour, on dit les Vêpres des morts avec antiennes : après Complies, on chante *plenissime et suavissime* les Matines des morts avec antiennes et

(1) Voir la vie de S. Benoît d'Aniane écrite par son ami Ardo, dans *Mon. Germ. Hist. Script.* xiij., p. 202.

(2) *Battifol. Histoire du Bréviaire romain*, pp. 108-109.

(3) *Hergott. Vet. Disc. Mon.*, p. 3. Cet usage s'est maintenu en Angleterre jusqu'au XV^e^ siècle : témoin les statuts du Chapitre tenu à Northampton en 1444 : *Cum poenitentialibus et litania post tumulationem fratris defuncti dicendis.* (*Reyner*, p. 119).

(4) *Ed. Bishop. Liturgica Historica.* Angilbert's Ritual Order for S^t^ Riquier. Cf. *The Chronicle* of *Harnulfus*, ed. Lot, p. 14.

répons. Le lendemain, après les Matines du jour, on dit les Laudes des morts » (1). Selon toute vraisemblance, cet office était récité quotidiennement, quoique notre texte ne le dise pas expressément.

On ignore si saint Benoît d'Aniane a cherché à faire entrer dans l'usage général l'office quotidien des défunts lors de l'assemblée des Abbés à Aix-la-Chapelle en 817; un décret en tous cas fut rendu qui supprima « toute division du psautier » et prescrivit la récitation de « psaumes spéciaux » pour les bienfaiteurs et pour les trépassés (2). Quoi qu'il en soit des origines de cet usage, l'examen des documents actuellement connus semble bien dégager ce fait que la récitation quotidienne de l'office des défunts était générale chez les bénédictins au commencement du X^e^ siècle (vers 917).

Une fois admis en principe, nombre de suppléments de ce genre vinrent à l'envi se surajouter aussitôt à l'office divin. Déjà dans la seconde moitié du X^e^ siècle, on rencontre un office de tous les saints ajouté au *cursus* divin : les psaumes pénitentiaux et les litanies sont récités après Prime. Mais la piété des religieux ne s'en contente pas : elle les porte bientôt à réciter après chaque heure canoniale d'autres psaumes appelés *psalmi familiares;* le nombre en varie selon les lieux : la *Concordia Regularis* n'en indique que deux; au Bec, on en récitait trois; à Saint-Denis, quatre; cinq à Cluny, à Dijon et à Corbie; six à Toul (3). — La *Concordia Regularis* mentionne en outre une *trina oratio* composée des sept psaumes pénitentiaux que les moines récitaient en trois divisions avant les psaumes graduels (4). — La récitation de cinq psaumes pour les morts est prescrite après le chapitre (5). A partir de la fin du X^e^ siècle, toutes ces additions avaient pénétré dans les monastères anglais, français, allemands et même italiens.

Des offices calqués sur l'office des morts et celui de tous les saints tentent ensuite de s'introduire : c'est ainsi qu'on voit paraître tour à tour les offices de la sainte Vierge, de la sainte Croix, de l'Incarnation, de la Sainte Trinité, et celui du Saint-Esprit. Le premier seulement, celui de la sainte Vierge, parvint à s'établir de façon durable à côté de l'office proprement dit; il remplaça dans les monastères l'office de tous les Saints dont on ne conserva plus que les Vêpres et les Laudes. — Plus tard furent intercalés dans l'office divin les suffrages des saints et finalement les prières *pro omni gradu (ecclesiae)*, récitées à Prime, durant l'Avent et le Carême; enfin, les *psalmi familiares* furent suivis en Carême de deux psaumes appelés *psalmi prostrati* (6).

(1) *Hergott.* Op. cit., p. 21.

(2) « Ut praetermissis partitionibus psalterii, psalmi speciales pro eleemosynariis et defunctis cantentur ». *Hergott, op. cit.*, p. 21. Ces *psalmi speciales* sont les sept Psaumes de la pénitence.

(3) *Martène.* L. I. c. iv., p. 18.

(4) On récitait les trois premiers psaumes à son intention personnelle; les deux suivants, pour le roi et la reine, pour ses amis et pour soi; les trois derniers, pour les défunts. Ce sont les *psalmi speciales* dont il a été question au concile d'Aix-la-Chapelle.

(5) Ces cinq psaumes *Verba mea*, *Domine ne in furore*, *Dilexi*, *Credidi* et *De profundis* suivis du *Pater* et d'une oraison, ne sont signalés que dans la *Concordia Regularis* et dans certains coutumiers allemands très anciens. (*Martène.* L. I. c. v., § 32.)

(6) Cf. *Martène.* L. III. c. i., § 3; c. x., § 5.

Tous ces offices de surérogation, ces prières et ajoutes diverses étaient en usage à Worcester au XIII[e] siècle; mais déjà sur le continent, une réaction s'était fait sentir. Cédant aux instances de ses moines qui, en raison de la longueur démesurée des offices ne pouvaient plus pourvoir à leur subsistance, saint Bernard de Tiron, au commencement du XII[e] siècle, avait retranché de l'office les prières extra-liturgiques (1). Un chapitre tenu à Fleury en 1299 supprime les *psalmi familiares*, leur substituant le *Miserere* à la fin de chaque heure (2); en revanche, l'office de la sainte Vierge et celui des défunts sont célébrés avec plus de solennité. De même les Vêpres et Laudes de tous les saints sont remplacées par une simple commémoraison à Vêpres et à Laudes de l'office du jour (3). L'année suivante (1300), le chapitre des bénédictins anglais tenu à Oxford rendit un décret semblable et ainsi tombèrent en désuétude toutes les prières supplémentaires insérées entre les heures de l'office divin.

« Peu s'en faut que le *Pater noster* ne soit de trop » conclut l'auteur des *Annales* de Worcester qui nous signale ce décret (4). On dut en effet pousser les choses trop loin, car les statuts promulgués dans les chapitres généraux tenus à Northampton en 1342 et 1344 accusent nettement une réaction contre cette réforme. Voici ce qu'ils décident : « Puisqu'il est du devoir des moines de pleurer leurs propres péchés et ceux d'autrui, et de prier sans relâche, nous croyons plaire à Dieu en n'omettant rien des prières jadis en usage : ainsi donc, quoique nos prédécesseurs aient statué qu'elles seraient retranchées des heures canoniales, nous décrétons que ces prières usitées jadis seront dites au moins à Prime et à Complies : il suffira, aux autres heures, de dire le verset *Salvos fac servos tuos et ancillas tuas* et *Dominus vobiscum*. Le symbole de saint Athanase ne sera récité que le dimanche; les psaumes pénitentiaux et les litanies le seront les jours de férie; les *psalmi prostrati*, pendant le Carême seulement ». Une antienne en l'honneur de la sainte Vierge fut aussi prescrite (5). Un document incomplet provenant du prieuré possesseur de la

(1) Bernardus... respondisse fertur : « Psalmos quidem qui per omnia fere monasteria ex more decantantur, nisi Dominus aliquid revelet, vereor omittere ». Postea tamen... imperavit dixitque se pro certo scire quod Deus malebat illos laborando sibi victum acquirere, quam tam multiplicibus psalmodiis insistere. *Martène*. L. I. c. iv., p. 19.

(2) Les Chartreux ont conservé cet usage.

(3) « De cetero *psalmi famliares* in conventu non dicantur; sed solummodo privatis diebus (post *Domine exaudi orationem meam* antequam hebdomadarius dicat *Dominus vobiscum*) : *Miserere mei* in Adventu et a die mercurii cinerum usque ad Pascha... Servitium B. Mariae et mortuorum magis solemniter fiat... Statutum est a domno Guillelmo Abbate, et remissum quod aliquis non teneatur dicere vesperas neque laudes de omnibus SS., sed loco vesperarum et laudum debet dici in conventu una antiphona post suffragia cum collecta, videlicet *Salvator mundi* vel *Beati eritis* ». *Martène*. L. I. c. iv., p. 53.

(4) *Annales de Wigornia*, dans *Annales Monastici IV.*, Rolls Series, p. 547.

(5) Item, cum juxta canonum sanctiones monachorum officium sit sua et aliorum deflere peccata precibusque continuis incumbere et devotis : Deo displicere non credimus si preces olim dici solitas non omittamus : hincque, licet predecessores nostri ad horas canonicas preces omitti statuerint, nosque auctoritate capituli statuendo decernimus ut saltem ad primam et completorium olim usitae preces dicantur, inter quas dicatur *Confiteor*... Statuimus insuper ad primam Dominicis diebus tantum, post collectam *In hac hora*, symbolum Athanasii, videlicet *Quicumque vult salvus esse* etc, sequatur; deinde oratio de Trinitate *Omnipotens sempiterne Deus*. Diebus autem ferialibus, psalmi penitentiales cum litania dicentur in choro post primam;

cathédrale de Durham nous offre plus de détails (1). On y lit « Ceux qui, s'appuyant sur les statuts d'un chapitre provincial (2), retrancheraient des heures de la journée les prières jadis en usage, réciteront désormais entre le *Pater* et l'oraison, à toutes les heures du jour et de la nuit sauf Prime et Complies, les prières suivantes : *Salvos fac servos tuos*, *Oremus pro fidelibus defunctis,* et *Dominus vobiscum*. A Prime ils réciteront les *Preces : Repleatur os meum laude*, *etc*, et le *Confiteor ;* à Complies, *Benedictus es Domine Deus patrum nostrorum* et les oraisons accoutumées, selon l'ancien usage » (3). Le chapitre de 1300, on le voit, avait supprimé avec les *psalmi familiares* les versets et oraisons qui leur faisaient suite; ce sont ces versets et oraisons qui furent réintégrés après coup. Notre manuscrit porte la trace de ces dispositions capitulaires : maintes rubriques relatives aux offices additionnels ont été soit effacées, soit corrigées. La coutume de chanter *triumphaliter* les antiennes de Magnificat et de Benedictus, c'est-à-dire de les répéter trois fois, fut également supprimée au chapitre de 1344; de plus on fixa le nombre des suffrages (4).

*
* *

Voici le résumé des divers règlements concernant l'usage à Worcester des offices et prières de surérogation.

*1. Trina Oratio.* On disait avant Matines une double *oratio trina :* les psaumes pénitentiaux d'abord, en trois divisions; ensuite les psaumes graduels également divisés

*psalmi prostrati* in Quadragesima dumtaxat dicantur... Ad completorium vero post *Kyrie eleison*, *Pater* et *Credo* dicendum fore decernimus preces antiquitus usitatas... Statuimus ut singulis diebus statim post completorium in honore Beatae Virginis una in choro cantetur antiphona, tractim pariter et devote; post quam sequatur oratio de eadem. *Reyner*, pp. 117-120.

(1) *Ibid. Scriptura LXXV.*, p. 194.

(2) Celui de 1300, sans doute.

(3) Ut faciamus assidue memoriam specialem defunctorum, adjicimus ordinantes, ut qui virtute constitutionis olim editae in nostro provincialii capitulo, ad horas diei preces omiserint antequam usitatas, de cetero in singulis horis diei et noctis, praeterquam in prima et completorio, finita oratione Dominica, ante collectam habeant istas preces : *Salvos fac servos tuos et ancillas tuas*, *Oremus pro fidelibus defunctis* ac *Dominus vobiscum*, et sic tam pro vivis quam pro mortuis orationis beneficium jugiter impendamus. Ad primam vero preces : *Repleatur os meum laude* cum sequentibus, confessione interposita et collectis consuetis, sicut olim habuit usus; ...sic de cetero ab omnibus decantetur. *Reyner*, *Scriptura LXXV.*, p. 194.

(4) « Ne orandi prolixitas pareat aliqualiter fastidium, statuimus ut antiphonae super *Benedictus* et *Magnificat* non nisi bis cantentur, quodcumque solemne contigerit : quodque in festis principalibus et quasi ad vesperas et laudes post principalem collectam, facta si requiratur de memoria, sufficiat postea de Trinitate, de Cruce, de S. Maria, et de omnibus sanctis memorias decantare, nisi loci consuetudo aliud exigat et requirat decantari. Aliis diebus vero fiant memoriae de Trinitate, de Cruce, de S. Maria, de patronis, de S. Benedicto et reliquiis loci, de pace et de omnibus sanctis ». *Ibid.* Ainsi sur les quatorze suffrages qu'indique notre Ms., six sont retranchés.

A propos du chant de l'antienne selon le mode « triomphal », voir plus haut p. 49, n. 3. Sa suppression est déjà signalée à Saint-Victor de Marseille en 1288. Un décret du chapitre général porte en effet : « XV. De festis duplicibus. Item statuerunt quod deinceps in festis duplicibus et solemnibus continuentur *Benedictus* et *Magnificat* sine omni intermissione antiphonae usque ad *Gloria Patri*, et tunc antiphona, ut moris est, solemniter decantetur. » *Statuta domini Raymundi Lordeti abbatis*, édités par *Dom Léon Guilloreau. Chapitres Généraux de l'Abbaye de Saint-Victor de Marseille* (1202-1330). Paris, Jouve et C^ie^, 1913.

en trois sections avec oraisons intercalées : ces derniers psaumes étaient omis le jour de Noël et les trois jours suivants.

2. *Psalmi penitentiales.* Sauf durant la semaine de Pâques, ces psaumes étaient récités tous les jours après Prime ou Tierce.

3. *Psalmi pro defunctis.* Ces cinq psaumes (cf. sup. p. 90, n. 5) étaient récités après le chapitre. On les omettait aux grandes solennités, excepté le jour de la Toussaint où l'on se contentait de l'annonce solennelle de la Commémoration de tous les fidèles trépassés. Ces psaumes étaient également omis depuis le Vendredi saint jusqu'au jeudi de Pâques, et aussi quand on ne lisait pas les *Brevia* (1) après le chapitre et qu'on n'y récitait ni *Fidelium animae* ni *De profundis*.

4. *Psalmi familiares.* Ces psaumes étaient omis aux grandes solennités, et depuis la veille de Noël jusqu'à l'Epiphanie.

5. *Suffrages de Vêpres et de Laudes.* Notre Ms. marque douze suffrages : ceux de la Sainte Trinité, des saints Anges, de saint Jean-Baptiste, des SS. Pierre et Paul, des saints Apôtres, des saints Martyrs (SS. Etienne, Laurent, Vincent, Georges, Edmond et Thomas), de saint Benoît, des Confesseurs, de sainte Anne, de sainte Marie-Madeleine, des Vierges, et des saintes Reliques.

6. *Psalmi prostrati.* On les récitait pendant le Carême après les *psalmi familiares* à la fin de chaque heure; mais on les supprimait à partir du Mercredi saint.

7. *Pro omni gradu.* Ainsi appelées parce qu'elles débutent par les mots *Oremus pro omni gradu ecclesiae,* ces prières spéciales étaient récitées après Vêpres et Laudes, les jours de trois leçons et pendant le Carême.

8. *Office de la sainte Vierge.* C'est un véritable office qui, sauf dans les grandes solennités, s'ajoute à l'office du jour. L'Église d'Angleterre paraît avoir été la première à l'adopter officiellement : manifestation éclatante, remarque Edmond Bishop, de cette dévotion envers Notre-Dame qui devait prendre en ce pays un si grand développement au X^e^ et au XI^e^ siècle. L'origine de l'office lui-même est obscure : les *Decreta Lanfranci* n'en font pas mention : d'où l'on conclut que les monastères normands ne le connaissaient pas; d'autre part un coutumier d'Einsiedeln du X^e^ siècle en prescrit la récitation chaque semaine. Saint Pierre Damien († 1072) nous apprend qu'en 1050 déjà, le clergé séculier récitait en privé l'office de la sainte Vierge, et il ajoute qu'un monastère italien l'avait ajouté au *cursus* vers 1053. Saint Pierre Damien n'a pas créé, mais amélioré et réorganisé cet office qui, grâce à lui, présente un *cursus* complet.

9. *Office de tous les saints.* Office complet à l'origine, il fut remplacé dans la suite par celui de la sainte Vierge; on n'en conserva que Vêpres et Laudes, avec une mémoire aux petites heures. Aux grandes solennités, cet office n'avait qu'une mémoire à Vêpres et à Laudes.

10. *Office des Morts.* Sauf aux grandes fêtes, on le récitait chaque jour à Worcester.

(1) Billets de faire-part mortuaires; cf. sup., p. 9.

### Processions.

Comme dans tous les monastères du moyen âge, les processions étaient fréquentes à Worcester; nous en donnons ici le relevé, tiré du Processional :

1. La veille de chaque *septem Festum* il y a, après Complies, une procession appelée *processio sancti Wulstani*. Le lieu de la station n'est pas indiqué.

2. Les mercredis et les vendredis de Carême, sauf à la semaine sainte, on fait une procession avant la grand'messe : les moines y vont nu-pieds, et les *Decreta Lanfranci* font défense à ceux qui ne pourraient supporter cette austérité de prendre place dans le cortège (1).

3. Tous les samedis, à moins d'occurrence d'une fête *septem festum*, on se rend en procession, après Vêpres et après Laudes, devant la Croix de la sacristie.

4. La procession aux fonts baptismaux avait lieu, nous l'avons vu, pendant la semaine de Pâques.

5. Durant la semaine de la Pentecôte, il y avait tous les jours double procession : après Laudes, la station avait lieu à la sacristie; après Vêpres, à l'autel de la Croix; le jeudi cependant, après Vêpres comme après Laudes, il y avait station à la sacristie.

6. A toutes les fêtes *in capis* et *in albis* et à toutes celles d'un degré inférieur, il y avait procession après Laudes et après Vêpres, si le saint qu'on commémorait avait son autel dans l'église.

### Tableau de l'Office de la Sainte Vierge.

#### In Adventu. (2)

**Ad Matutinum.** Invitat. *Ave Maria.* Hymn. *Quem terra.* Ant. *Missus est.* Lectio j, *Sancta Maria, Virgo virginum.* ℟. *Sancta et Immaculata.* l. ij, *Sancta Maria piarum piissima.* ℟. *Beata es Maria.* l. iij, *Sancta Dei Genitrix.* ℟. *Felix namque.*

**In Laud.** Ant. *Propheta.* ℟. br. *Sancta Dei Genitrix.* Hymn. *O gloriosa.* Ant. ad Bened. *Angelus Domini* vel *Spiritus Sanctus.*

**Ad Primam.** Hymn. *Virgo singularis.* (chantée à Tierce, Sexte et None.) Ant. *Angelus.*

**Ad Tertiam.** Ant. *Spiritus.* **Ad Sextam.** Ant. *Ne timeas.* **Ad Nonam.** Ant. *Ecce ancilla.*

#### Ab Octavis Epiphaniae usque ad Purificationem.

**Ad Matutinum.** Ant *Virgo verbo.*

**In Laud.** Ant. *O admirabile.* Ad Bened. *Maria autem* vel *Beatus venter.*

**Ad Primam.** Ant. *Quando natus.* **Ad Tertiam.** Ant. *Rubum.*

**Ad Sextam.** Ant. *Germinavit.* **Ad Nonam.** Ant. *Ecce Maria.*

(1) *Reyner. Statuta*, p. 216.

(2) *Antiphonaire*, p. 7. Il manque la page où étaient insérées les rubriques concernant Vêpres et Complies.

**Ad Vesperas.** Ant. [effacée]. Ad Magnif. *Nesciens Mater.* vel *Virgo verbo.*

**Ad Completorium.** *Ecce completa.*

**A Purificatione usque ad Pascha.**

**Ad Matutinum.** Ant. *Gaude Maria.*

**In Laud.** Ant. *Post partum.* Ad Bened. *In prole* (in festivitatibus iij lectionum); vel *Dignum namque* (in fest. xij lectionum).

**Ad Primam.** Ant. *Sancta Dei Genitrix.* **Ad Tertiam.** Ant. *Beata Mater.*

**Ad Sextam.** Ant. *Benedicta.* **Ad Nonam.** Ant. *Sub tuam protectionem.*

**Ad Vesperas.** Ant. *Post partum.* Ad Magnif. *Sancta Maria succurre,* vel *Ave, O Theotocos.*

**Ad Completorium.** *Ecce completa.*

**Tempore Paschali.**

**Ad Vesperas.** Ant. *Post partum.* ℟. br. *Gemma virginum.* Ad Magnif. *Paradisi.*

**Ad Completorium** et **ad Horas :** omnia ut supra post Purificationem.

**In Laud.** Ad Bened. *Paradisi.*

**Post Pentecosten.**

Omnia ut post Purificationem.

A partir de la Trinité et jusqu'à la Nativité de la Sainte Vierge (8 sept.), les antiennes suivantes étaient successivement chantées : *Osculetur, Pulchrae sunt, Ecce tu pulcher es, Si ignoras, Veni dilecte mi, Sexaginta, Aperi mihi, Ferculum, Soror nostra* (1).

## L'HORARIUM, D'APRÈS LE Ms. 160.

On sait que saint Benoît divise l'année liturgique en deux grandes portions : la partie d'hiver, et celle d'été. Il prescrit que l'heure du lever variera avec les saisons, afin qu'un repos suffisant soit assuré aux moines. En hiver, ceux-ci se levaient vers deux heures du matin; or les Laudes ne devaient pas commencer avant l'aube; il y avait donc, après Matines, un intervalle de durée variable. A Worcester, les moines retournaient au dortoir après Matines; ils y passaient leur temps à lire ou à se reposer jusqu'à ce que fût donné le signal de Laudes; les Laudes étaient immédiatement suivies de Prime.

Mais en été, comme le même principe de la coïncidence entre le lever du soleil et le premier office du jour déterminait encore l'heure du lever des moines, il n'y avait entre Matines et Laudes qu'un très court espace de temps; et l'office de Prime, s'il faisait jour, suivait aussitôt.

Dans le tableau suivant les offices sont représentés dans l'ordre où ils étaient célébrés à Worcester au XIII[e] siècle. Les offices additionnels y sont imprimés en italique.

(1) *Antiphonaire*, p. 162 et seq.

| ÉTÉ. (De Pâques jusqu'à la Toussaint.) | HIVER. (De la Toussaint jusqu'à Pâques.) |
|---|---|
| *Première Trina Oratio.* | |
| *Deuxième Trina Oratio.* | |
| **Matines.** | |
| | *Matines « de Domina ».* |
| | *Matines et Laudes des Morts.* |
| | (Intervalle avant l'aube.) |
| **Laudes.** | |
| *Matines et Laudes « de Domina ».* Suffrages. | *Laudes « de Domina ».* Suffrages. |
| *Laudes de tous les Saints.* | |
| *Laudes des Morts.* | |
| (Court intervalle de temps.) | (Intervalle.) |
| **Prime.** | |
| *Prime « de Domina ».* | |
| *Psalmi familiares.* | |
| *Psalmi penitentiales cum litaniis.* | |
| **Tierce.** | |
| *Tierce « de Domina ».* | |
| *Psalmi familiares.* | |
| **Chapitre.** | |
| *Psaumes des Morts :* Verba mea, etc. | |
| (« Parlement » dans le cloître.) | |
| **Sexte.** | |
| *Sexte « de Domina ».* | |
| *Psalmi familiares.* | |
| (Repas du milieu du jour.) | |
| **None.** | |
| *None « de Domina ».* | |
| *Psalmi familiares.* | |
| *Vêpres et Matines des Morts.* | |
| **Vêpres.** | |
| *Vêpres « de Domina ».* Suffrages. | *Vêpres « de Domina ».* |
| *Vêpres de tous les Saints.* | |
| | *Vêpres des Morts.* |
| **Complies.** | |

Quant aux messes on sait qu'il y en avait trois, célébrées à des heures fixes : la *Missa familiaris* (appelée aussi *de Domina*), la *Missa matutinalis*, et la *Magna Missa*.

## RÔLE DES DIGNITAIRES DANS LES CÉRÉMONIES.

Les rubriques nous fournissent maintes indications relatives au rôle réservé à l'évêque ainsi qu'au prieur, au sous-prieur et au préchantre pendant l'office divin :

L'**évêque,** aux plus grandes fêtes (celles du rang des *septem Festum*), entonnait l'antienne de Magnificat de concert avec le prieur. Il présidait, le Mercredi des Cendres, à l'expulsion des pénitents, ainsi qu'à leur réconciliation le Jeudi Saint, jour où il avait aussi à consacrer les Saintes Huiles. Il assistait à la procession du Dimanche des Rameaux, et à la procession au « sépulcre » le soir du Samedi Saint. C'est lui enfin qui chantait la troisième leçon des Matines de Pâques.

Au **prieur** revenait de droit la première des huit Grandes Antiennes : *O Sapientia*. Quand il officiait à Vêpres, il entonnait l'antienne de Magnificat et encensait l'autel; c'était à l'hebdomadier de le remplacer quand il n'officiait pas. Il présidait le chœur des moines durant la cérémonie de l'expulsion des pénitents, mais il devait assister l'évêque dans la cérémonie de leur réconciliation. La deuxième leçon des Matines de Pâques lui était réservée, et, en l'absence de l'évêque, il présidait la procession aux fonts baptismaux. Aux Vêpres pascales, il se tenait *in medio cantorum*. Toutes les fois que l'évêque officiait, le prieur était son assistant, fonction qui le rapprochait alors bien plus du rôle de célébrant que de celui de ministre : c'est ainsi que, lorsqu'il est question d'une antienne à entonner ou de l'encensement de l'autel, les rubriques portent : « l'évêque et le prieur ».

Le **sous-prieur** joue un rôle moins important : c'était à lui de sortir à la fin des Vêpres, le Jeudi Saint, pour donner le signal du repas en allant frapper sur la *tabula prope cimbam*. Il était l'un des cinq moines chargés de chanter un répons, à la rentrée de la procession du Dimanche des Rameaux : et aussi l'un des six désignés, on l'a vu, pour le chant des litanies à la bénédiction des fonts. Il devait assister le prieur, quand celui-ci présidait les Matines de Pâques.

Le **chantre** nous apparaît comme l'un des hauts dignitaires du prieuré. La deuxième Grande Antienne *O Adonai* lui est réservée. C'est lui, le Dimanche des Rameaux, qui désigne les prêtres porteurs du *feretrum* et les quatre chantres de la station; c'est lui encore qui fait choix parmi les moines, pour le chant du *Gloria Laus*, des quatre ou cinq meilleures voix (*de melioribus cantoribus*). Il entonnait l'antienne *Ingrediente* et chantait avec plusieurs autres le répons *Circumdederunt*. Le Jeudi Saint, pendant la consécration des Saintes Huiles, c'est lui qui, au moment de la bénédiction, annonçait : *Oleum infirmorum, Oleum sanctum, Oleum chrismatis*. Le Samedi Saint, à la bénédiction des fonts, il désignait trois moines pour le chant de l'hymne *Inventor rutili* et chantait avec cinq autres les litanies. A l'office des Ténèbres, les trois jeunes moines *(juniores)* qui

chanteront les tropes sont également choisis par lui : une note insérée en marge de Laudes lui rappelle d'aller les avertir pendant le psaume *Deus*, *Deus meus*. Enfin, il entonnait l'antienne de Magnificat du Jeudi Saint et celle du Samedi Saint; à Matines de ce dernier jour, la première leçon lui était réservée.

Pour ne rien omettre, donnons enfin ce dernier détail : les comptes du préchantre de Worcester (années 1401-1402) font mention d'un joyau précieux ayant la forme de la lettre *M* et enrichi de pierreries. Il aurait appartenu à l'évêque saint Wulstan et selon toute vraisemblance, a dû se trouver entre les mains du possesseur de notre Ms.; il était resté à la disposition du préchantre, mais on ignore quel usage en était fait (1).

(1) « Frater Joannes Clyve nuper precentor ecclesiae cathedralis Beatae Mariae Wigorniae dimisit fratri Rogero Shrewsbury succedenti eidem in eodem officio... preciosum monile, formatum in modum litterae M et gemmis ornatum, quod fuerat Wulstani episcopi » *Compotus Rolls of the Priory of Worcester in the XIV^th^ and XV^th^ centuries*, by *Sidney Graves Hamilton*, M. A., — Worcestershire Historical Society, 1910, p. 46.

# LA TRADITION GRÉGORIENNE EN ANGLETERRE.

Sous peine de transformer cette modeste étude en un long travail d'érudition, nous devons renoncer à la discussion des difficiles questions relatives à la liturgie de l'antique église des Bretons. Nous prendrons donc seulement comme point de départ la conversion des Anglo-Saxons par les fils spirituels de saint Grégoire, vers la fin du VI[e] siècle.

C'est en procession solennelle et au chant des litanies en usage à Rome (1) que saint Augustin et ses moines, abordant l'Angleterre, s'étaient présentés au roi Ethelbert pour lui annoncer la Bonne Nouvelle. Avec leur installation dans la petite église Saint-Martin, s'inaugurèrent dans l'île des Saints la psalmodie sacrée et la célébration des saints mystères, en même temps que la diffusion de la parole évangélique et l'administration du baptême (2). Or ces moines missionnaires avaient été formés au chant à l'école de saint Grégoire, le grand organisateur de la liturgie et du chant romains (3). Le saint pontife les pourvut à la fois de nombreux livres et de tous les objets nécessaires au culte divin; par là, on est enclin à penser que c'est la Grande-Bretagne qui vit les premières copies de l'*Antiphonarius cento* dont nous parle Jean Diacre, auteur de la vie de saint Grégoire (4).

Il est significatif que ce biographe, qui écrit à Rome dans le cours du IX[e] siècle, attribue la diffusion du chant romain en Occident aux chantres qui accompagnèrent saint Augustin; son témoignage se trouve précisément confirmé par la tradition constante de l'église d'Angleterre (5). Les chroniques mentionnent avec éloge un maître de chant du nom de Jacques (6), d'abord diacre et primicier à Cantorbéry, et qui suivit saint Paulin à York en 633; après être resté vaillamment à son poste pendant les

(1) « Fertur autem quia hanc letaniam consona voce modularentur ». *Beda. Hist. Eccl.* I, c. xxvi. P. L. t. XCV col. 56. C'est la fameuse antienne *Deprecamur te Domine* qui figure dans tous les exemplaires de l'Antiphonaire Grégorien. Nous la reproduisons page 227 du fac-similé.

(2) « In hac ergo ecclesia psallere, orare, missas facere, prædicare et baptizare coeperunt » *Beda. loc. cit.*

(3) Nous adoptons sans réserve l'opinion traditionnelle, laissant de côté la nouvelle théorie émise par quelques écrivains modernes.

(4) *Vita S. Gregorii*, l. II. c. vi. Voici le témoignage de saint Egbert d'York : « Ut noster didasculus beatus Gregorius in suo antiphonali et missali libro per pedagogum nostrum beatum Augustinum transmisit ordinatum et rescriptum ». *De institutione catholica dialogus.* P. L. t. LXXXIX. col. 441.

(5) « Hujus Gregorii tempore, cum Augustino tunc Britannias adeunte, per Occidentem quoque Romanae institutionis cantores dispersi barbaros insigniter docuerunt ». *Vita S. Gregorii* P. L. t. LXXV. col. 90.

(6) « Qui Jacobus quoniam cantandi in ecclesia erat peritissimus, recuperata postmodum pace in provincia et crescente numero fidelium, etiam magister ecclesiasticae cantionis juxta morem Romanorum seu Cantuariorum multis coepit existere ». *Beda. Op. cit.* l. IV. cxx. P. L. XCV. col. 116. Le mot *seu* a ici un sens explicatif et non disjonctif : il sert à souligner le fait que le chant de Cantorbéry est bien celui de Rome.

invasions des Bretons, ce fut lui, la paix reconquise, qui familiarisa les Anglo-Saxons du nord « avec les mélodies romaines telles qu'on les conservait à Cantorbéry ». Un autre maître de chant qu'il faut nommer est Putta, évêque de Rochester de 669 à 676, très versé lui aussi « dans la science du chant romain que lui avaient enseigné les disciples de saint Grégoire (1) ».

Le chant liturgique prit un nouvel essor dans le nord de l'Angleterre au temps de saint Wilfred, évêque d'York de 636 à 711. L'œuvre inaugurée par le diacre Jacques n'avait pas encore fait tout le progrès désirable, car Wilfred dut appeler à son aide son ami et futur biographe, Aeddi Stephanus, chantre sorti, comme Jacques le diacre, de l'école de Cantorbéry. Bède le désigne comme étant, après Jacques, le plus distingué de tous les maîtres de chant de Northumbrie; il dit d'ailleurs que vers cette époque le chant grégorien, jusque-là cultivé exclusivement à Cantorbéry, semble avoir pris un certain développement dans les autres églises de la Grande-Bretagne (2).

En réalité, ce n'est pas de la seule capitale du royaume de Kent, mais bien de la capitale de la chrétienté, de Rome même, que devait sortir la grande école de chant d'Angleterre, grâce à l'initiative de saint Benoît Biscop (628-689). Lors de son quatrième séjour à Rome, ce saint obtint en effet du pape Agathon l'autorisation d'emmener avec lui en Angleterre l'archichantre de Saint-Pierre, Jean, abbé de Saint-Martin. Ce dernier consacra les deux années de son séjour en Angleterre (678-680) à enseigner aux moines de Wearmouth, dans des conférences, la façon de chanter et de réciter (*ordinem... ritumque canendi ac legendi*) tout ce qui était prescrit au cours des divers offices de l'année liturgique. Des élèves arrivèrent de toutes parts pour profiter de ses leçons, et d'autres monastères l'invitèrent. Avant de retourner à Rome, Jean laissa à Wearmouth un *Ordo* manuscrit qui fut conservé dans la bibliothèque du monastère, où, de ce précieux codex, l'on fit des copies à l'usage d'un grand nombre d'autres maisons (3).

(1) « Maxime autem modulandi in ecclesia more Romanorum quem a discipulis beati papae Gregorii didicerat peritum ». *Beda. loc. cit.*

(2) « Primusque, excepto Jacobo de quo supra diximus, cantandi magister Nordemhymbrorum ecclesiis Aeddi cognomento Stephanus fuit, invitatus de Cantia a reverendissimo viro Wilfredo, qui primus inter episcopos qui de Anglorum gente essent, catholicum vivendi morem ecclesiis Anglorum tradere didicit ». *Beda. Op. cit.* t. IV. P. L. t. XCV. col. 174. « Sed et sonos cantandi in ecclesia quos eatenus in Cantia tantum noverant, ab hoc tempore (660) per omnes Anglorum ecclesias discere coeperunt ». *Ibid.*

(3) Le vénérable Bède que nous citons ici fut très vraisemblablement du nombre des auditeurs de Jean : le monastère de Jarrow était peu éloigné de Wearmouth et en dépendait étroitement. « Accepit [Benedictus], » dit-il, « et praefatum Johannem abbatem Britanniam perducendum : quatenus in monasterio suo cursum canendi annuum, sicut ad S. Petrum Romae agebatur, edoceret. Egitque abbas Joannes ut jussionem acceperat pontificis, et ordinem videlicet ritumque canendi ac legendi viva voce praefati monasterii cantores edocendo, et ea quae totius anni circulus in celebratione dierum festorum poscebat, etiam literis mandando : quae hactenus in eodem monasterio servata, et a multis jam circumquaque transcripta. Non solum autem idem Joannes ipsius monasterii fratres docebat, verum de omnibus pene ejusdem provinciae monasteriis ad audiendum eum qui cantandi erant periti confluebant, sed et ipsum per loca in quibus doceret multi invitare curabant ». *Beda. Op. cit.* l. IV.

« Quod ordinem cantandi, psallendi atque in ecclesia ministrandi juxta morem Romanae institutionis

Trente ou quarante ans plus tard, Acca, le successeur de Wilfred sur le siège de Hexham (709-732) fit venir Maban, chantre de Cantorbéry, qui devait sa formation musicale aux successeurs immédiats des disciples de saint Grégoire. Ce maître eut pour tâche non seulement d'enseigner aux chantres les mélodies ne faisant pas encore partie de leur répertoire, mais aussi de les ramener à une exécution du chant plus conforme à la tradition, dont on s'était, vers ce temps, déjà écarté (1).

Notons en passant que les chantres Maban et Putta sont des témoins importants en faveur de la tradition qui attribue à saint Grégoire l'organisation de la liturgie et du chant : avec Putta, nous remontons au plus tard à l'année 669 (2); quant à Maban, on sait qu'il passa douze ans auprès d'Acca, lequel siègea de 709 à 732; la date qu'il faut assigner à la fondation de l'école de chant de Maban se place donc entre les années 709 et 720. Il serait difficile d'affirmer que le chant qu'il y enseignait fût celui de la recension attribuée au pape Grégoire II, celui-ci n'étant monté sur le siège de saint Pierre qu'en 715. Il est d'ailleurs dit expressément que Maban fut l'élève des successeurs des disciples de saint Grégoire, et qu'il eut tout d'abord pour mission, à Hexham, d'enseigner à bien exécuter le chant qui y était depuis longtemps en usage (introduit par Aeddi Stéphanus et par Jean, archichantre de Saint-Pierre); il était chargé en outre de familiariser cette église et les églises du nord avec les mélodies qu'elles ne connaissaient pas encore.

Il n'y aurait pas lieu de s'étonner que les traditions du chant, dans ces lointaines églises, se soient très vite perdues : c'était presque inévitable à une époque où, en raison de la rareté des livres, l'enseignement se faisait oralement. Heureusement les évêques anglo-saxons, marchant sur les traces d'Acca et de son illustre prédécesseur Wilfred, veillèrent à ce que la tradition romaine fût maintenue dans toute sa pureté. Au siècle suivant, les Pères du concile de Cloveshoe (747) décrétèrent, entre autres choses, que dans toutes les églises, on devait fidèlement s'appliquer à la bonne éxécution du chant liturgique, et cela, ajoutent-ils, « d'après le livre de chant envoyé de Rome (3) ». Parmi les

suo monasterio contradidit [Benedictus], postulato videlicet atque accepto, ab Agathone Papa, archicantore ecclesiae beati apostoli Petri et abbate monasterii beati Martini *Joanne*, quem sui futurum magistrum monasterii Britannias Romanorum Anglis adduceret; qui, illo perveniens, non solum viva voce quae Romae didicit ecclesiastica discentibus traderet, sed et non pauca etiam literis mandata reliquit, quae hactenus in ejusdem monasterii bibliotheca memoriae gratia servantur ». *Vita S. Benedicti.* P. L. t. XCIV. col. 717.

(1) Cantatorem quoque egregium, vocabulo Maban, qui a successoribus discipulorum beati papae Gregorii in Cantia fuerat cantandi sonus edoctus, ad se suosque instituendos accersit [Acca], ac per annos duodecim tenuit : quatenus et quae illi non noverant carmina ecclesiastica doceret; et ea quae quondam cognita longo usu vel negligentia inveterare coeperunt, hujus doctrina priscum renovarentur in statum. Nam et ipse Acca cantator erat peritissimus. *Beda. Op. cit.* P. L. XCV. col. 270.

(2) Evêque de Rochester de 669 à 676, Putta fut transféré à Hereford où il mourut en 688.

(3) « Ut uno eodemque modo dominicae dispensationis in carne sacrosanctae festivitates, in omnibus ad eas rite competentibus rebus, i. e : in baptismi officio, in missarum celebratione, *in cantilenae modo celebrentur, juxta exemplum videlicet quod scriptum de Romana habemus ecclesia.* Itemque per gyrum totius anni natalitia sanctorum uno eodem die, juxta martyrologium ejusdem romanae ecclesiae *cum sua sibi convenienti psalmodia seu cantilena* venerentur ». « Ut septem canonicae orationum diei et noctis horae diligenti cura cum psalmodia

statuts élaborés par ce concile, il en est un qui mérite une spéciale attention en raison des tendances qu'il manifeste : il s'agit du canon XII, interdisant formellement le « *tragicus sonus* », dont la coutume s'était introduite en quelques endroits. Nous n'avons pas de donnée précise sur ce genre spécial d'exécution proscrit par le concile; nous savons du moins que celui-ci prescrivit de lui substituer un chant « simple et saint, tel que le requiert l'usage de l'Eglise »; le prêtre, de plus, tant qu'il ne s'estimerait pas capable pratiquement de réaliser ce que comporte le double caractère d'élévation et de simplicité de la mélodie grégorienne, avait la permission de remplacer le chant, dans l'office liturgique, par la simple lecture (1).

Le travail d'implantation avait duré un siècle et demi. Pendant toute cette période, l'église anglo-saxonne, fille préférée de Rome, avait conservé avec une fidélité aimante les rites et les chants confiés à sa garde par la mère et maîtresse de toutes les Eglises. Tous les témoignages historiques s'accordent à reconnaître l'intégrité de cette tradition ininterrompue. Ainsi voyons-nous l'œuvre qu'avaient inaugurée saint Augustin et ses moines, disciples immédiats du grand saint Grégoire, se continuer et s'étendre grâce à leurs successeurs, puis se renouveler par les soins de l'archichantre de la chapelle pontificale. Nous sommes ici en présence d'un témoignage de première valeur pour l'histoire du chant romain : nous ne rencontrons en effet, en deça des Alpes, pour toute la période antérieure à la seconde moitié du VIII^e^ siècle, que la seule tradition, aussi continue qu'unique, de l'école anglo-saxonne.

Il existe un autre témoignage nous montrant les traditions conservées dans l'église anglo-saxonne en ce qui concerne l'origine romaine de son chant : celui d'Egbert, archevêque d'York, cité précédemment; on peut d'autant mieux l'invoquer en faveur de la tradition grégorienne, qu'il a connu sur place la pratique romaine. On sait qu'Egbert rédigea le dialogue *De Institutione Catholica*, sur les instances d'un haut personnage de la hiérarchie ecclésiastique, qui serait soit l'archevêque de Cantorbéry, soit son ami intime, saint Boniface (2); si l'on se rappelle en outre qu'Egbert fut en même temps le disciple de choix de saint Bède (3) et un héritier de son savoir, il sera facile alors

et cantilena sibimet observentur, et ut eandem monasterialis psalmodiae parilitatem ubique sectentur, nihilque quod communis usus non admittit, praesumant cantare aut legere, sed tantum quod ex Sacrarum Scripturarum auctoritate descendit et quod Romanae Ecclesiae consuetudo permittit cantent vel legant quatenus unanimes uno ore laudent Deum ». *Conc. Cloveshoe II. 13 et 15* (dans *Haddan and Stubbs : Ecclesiastical Documents relating to Great Britain and Ireland*). Oxford, 1871. Vol. III. p. 366.

(1) « Ut presbyteri saecularium poetarum modo in ecclesia non garriant, ne *tragico sono* sacrorum verborum compositionem ac distinctionem corrumpant vel confundant, sed *simplicem sanctamque melodiam secundum morem Ecclesiae* sectentur : qui vero id non est idoneus adsequi, pronunciantis modo simpliciter legendo, dicat atque recitet quicquid instantis temporis ratio poscit ». *Conc. Cloveshoe II. Can. 12.*

(2) Voici en quels termes Egbert s'adresse à son interlocuteur : « Tuam venerabilem petimus sanctitatem ut ea quae sacrorum apicum attestatione, ad pontificalem providentiam directa sunt... fraternitatis tuae chirographo firmentur ». *De institutione catholica.* P. L. t. LXXXIX. col. 435.

(3) Un an avant sa mort, Bède adressa à l'archevêque une longue lettre qui est un véritable traité sur le gouvernement tant spirituel que temporel de la Northumbrie.

de reconnaître que ce prélat est en réalité l'organe de l'église anglo-saxonne toute entière, quand il écrit à propos des Quatre-Temps : « Pour nous catholiques de l'église d'Angleterre, le premier des jeûnes que nous observons a bien lieu durant le premier mois [c. à d. mars] ; mais, au lieu de l'avoir [comme le déterminèrent les saints Pères] fixé à la première semaine dudit mois, nous l'observons pendant la première semaine de Carême : telle est notre pratique, conforme à ce que le bienheureux Grégoire, notre maître dans la doctrine, *didascalus*, nous a transmis, dans son Antiphonaire et son Missel, par les soins de notre maître instructeur, *paedagogus*, le bienheureux Augustin ». C'est ainsi qu'Egbert montre le point de départ de la tradition anglaise. Mais il nous fournit une donnée de plus quand, venant à traiter du deuxième jeûne, celui des Quatre-Temps de la Pentecôte, il ajoute : « Or le même bienheureux Grégoire par son légat précité [Augustin], a décrété dans son Antiphonaire et son Missel, que ce jeûne serait observé dans l'église d'Angleterre *in plena hebdomada post Pentecosten* : ce qu'attestent non seulement nos propres antiphonaires, mais encore ceux que nous avons vus avec leurs missels *apud apostolorum Petri et Pauli limina* ». (1) Saint Egbert ne se contente donc pas de faire remonter à saint Grégoire la tradition anglaise : il constate, au cours de son voyage en Italie, qu'elle est identique à la pratique romaine de son temps.

Ainsi se développa le chant romano-grégorien dans l'église d'Angleterre depuis saint Augustin jusqu'à Maban. Pendant de longues années encore, l'école fondée par l'archichantre Jean entre 678 et 680, conserva le rit et le chant romains : nous le savons par Jean Diacre qui représente la tradition courante à Rome au IX^e^ siècle (2). De même, l'influence de Maban dut se faire sentir pendant les vingt ou trente années qui suivirent sa mort. Nous arrivons ainsi aux environs de 760, époque où la liturgie et le chant romains faisaient leur entrée au pays des Francs : la réforme de la liturgie gallicane qui en résulta eut les conséquences qu'on va voir sur les destinées du chant d'église en Angleterre.

Ce chant, en effet, transmis directement de Rome, entre dans une nouvelle phase de son histoire à l'avènement du roi Alfred. Ce roi lettré, généreux protecteur des savants et artistes, prenait intérêt au chant liturgique : on raconte de lui qu'il ne souffrait pas qu'un chantre exerçât son art par routine et sans en posséder à fond la technique. Vers 885, le roi Alfred fit venir de France Grimbault, moine de Saint-Bertin, et Jean le Saxon (Ealdsaxo). Le premier est qualifié par Assérius de *cantatorem optimum, omnimodo eruditissimum ;* le second, *monachus et presbyter*, était, au dire du même auteur,

(1) « Nos autem in ecclesia Anglorum idem primi mensis (ut noster didascalus beatus Gregorius, in suo antiphonario et missali libro, per paedagogum nostrum beatum Augustinum transmisit ordinatum et rescriptum) indifferenter de prima hebdomada quadragesimae servamus »... « Hoc autem jejunium idem beatus Gregorius per praefatum legatum in antiphonario suo et missali in plena hebdomada post Pentecosten Anglorum ecclesiae celebrandum destinavit. Quod non solum nostra testantur antiphonaria sed et ipsa quae cum missalibus suis conspeximus apud apostolorum Petri et Pauli limina ». (*Loc. cit.* col. 441. *Interrogatio de jejunio quatuor temporum.*)

(2) Qui (Joannes) circumquaque positarum ecclesiarum filios ad pristinam cantilenae dulcedinem revocans, tam per se quam per suos discipulos multis annis Romanae doctrinae regulam conservavit. *Gregorii Vita.* P. L. t. LXXV. col. 91.

« doué d'une remarquable intelligence, très versé dans les diverses branches de la science et de la littérature ». Il était habile en toutes sortes de choses et enseigna la musique. Originaire d'Angleterre, Jean avait cependant été élevé dans un monastère franc, que Mabillon croit être celui de Corbie (*Vetus Corbeia*) au diocèse d'Amiens (1).

Cette illustre abbaye picarde entre plusieurs fois en scène au cours de cette étude. Un demi-siècle après la mort d'Alfred, lors de la réorganisation du monastère d'Abingdon sous les ordres de saint Ethelwold, plus tard évêque de Winchester, c'est à Corbie que ce saint alla chercher « des chantres habiles pour le chant et la lecture afin que ses moines les pussent imiter ». (2) Or, nous savons d'autre part que pour tout ce qui concernait l'observance régulière, saint Ethelwold s'adressait à Fleury : cette exception qu'il fait en faveur de l'école de chant de Corbie serait-elle suffisamment expliquée par l'histoire particulière de cette dernière abbaye? A cette question, le court résumé suivant nous permettra de répondre affirmativement (3) :

Le fondateur de Corbie-la-vieille (4) fut le cousin germain de Charlemagne, l'abbé Adalhard, secondé bientôt par son frère Wala; tous deux étaient très en cour auprès de l'empereur. Mais sous Louis le Pieux, ce fut le tour des Aquitains d'avoir la faveur du prince, qui donna en même temps sa confiance à saint Benoît d'Aniane et à l'abbé Hélisachar, tandis qu'Adalhard et Wala, de leur côté, se voyaient écartés par l'intrigue de la cour impériale. Wala se réfugia à Corbie, où il devint un moine exemplaire. Après la mort de saint Benoît d'Aniane, un rapprochement eut lieu entre Hélisachar et les deux moines de Corbie : tous trois formèrent alors un groupe puissant dans le conseil impérial. Wala fit partie en 822 de la mission qui accompagna en Italie Lothaire, le fils de l'empereur. Il rentra en France, trois ans plus tard, chargé de riches présents, parmi lesquels des copies de l'Antiphonaire romain, don du pape Eugène II. Son intimité avec Charlemagne avait dû depuis longtemps familiariser Wala avec les questions liturgiques : le vieil empereur, qui aimait à présider les offices de la chapelle du palais, tenait à ce que ses ministres y assistassent avec lui; aussi, comme il est probable, Wala se rendit-il compte que les volumes offerts par Eugène II contenaient la nouvelle recension de l'Antiphonaire romain faite trente ans auparavant sous Adrien II (772-792); il prit soin en tous cas de les déposer à la bibliothèque de l'abbaye de Corbie.

C'est là que, sept ans plus tard, Amalaire de Metz, *presbyter Metensis,* les retrouva (5).

(1) *Annales O. S. B.* Sub anno 882. t. II, p. 435; et s. anno 883 t. III. pp. 223, 226.

(2) Cum e diversis Angliae partibus viri Dei, audita Aethelwoldi sanctitate, plurimi differenti more legendi canendique instituti, ad eum convenirent atque reciperentur, volens eos in ecclesia consona Deo voce jubilare, ex Corbiensi coenobio quod in Francia situm est, ecclesiastica ea tempestate disciplina opinatissimo, viros accersiit solertissimos, quos in legendo psallendoque sui imitarentur. *Hist. Monasterii de Abingdon.* Rolls Series vol. I, p. 129.

(3) *Annales O. S. B.* sub annis 814, 822, 824, t. II. pp. 384, 455-456.

(4) *Vetus Corbeia*, pour la distinguer de sa filiale en Westphalie, l'abbaye de *Corbeia-nova in Saxonia,* ou Nouvelle-Corbie, *alias* Corvey, sur le Weser.

(5) *Annales O. S. B.* s. anno 827, t. II. p. 476. Il est un des plus importants auteurs qui aient fait des travaux d'ensemble sur la liturgie : à ce point de vue, il succède dans l'ordre du temps à saint Isidore de Séville (VII^e s.); viendront après lui Jean Beleth (XII^e s.) et Durand de Mende (XIII^e s.)

Cet écrivain, conseiller liturgique de Louis le Pieux, avait souvent eu l'occasion, au cours de ses études, de constater des discordances ou détails défectueux dans les livres liturgiques en usage. L'empereur lui ayant permis d'entreprendre le voyage de Rome, il se rendit auprès du Saint Père, alors Grégoire IV (827-844), à qui il demanda un Antiphonaire pour qu'il fût mis en usage dans l'église de Metz. Il lui fut répondu que le dernier disponible avait été donné à Wala : pourvu de cette indication, Amalaire, rentrant en France, se rendit à Corbie où en effet il trouva facilement l'Antiphonaire en question. Ce Ms. comprenait quatre volumes : un pour l'office du jour et les trois autres pour l'office de nuit (1). Dans ces circonstances, il y a tout lieu de penser que les chantres corbéens n'ont pas manqué d'utiliser un si important manuscrit et qu'ils s'en sont servis pour revoir et corriger leurs anciens livres de chant : ce n'est encore qu'une simple probabilité, il est vrai, puisque nous n'avons pas les preuves matérielles du fait, et celles-ci ne nous seraient fournies qu'à la suite d'une étude comparative entre l'Antiphonaire de Wala et les documents antérieurs et postérieurs : nous n'avons pour cela que le seul témoignage d'un Antiphonaire du XIII[e] siècle : encore nous est-il malheureusement impossible, à l'heure actuelle, d'avoir en main ce dernier manuscrit (2).

En tout cas, il est des faits qui ont parfois la valeur de véritables documents ; or celui-ci reste bien acquis : en ce qui concerne le chant, quand il a voulu remettre ses moines dans la ligne des saines traditions romaines, saint Ethelwold a donné ses préférences à Corbie. Il y a donc lieu de conclure que ce monastère avait à juste titre la renommée d'être le détenteur d'un chant remontant aux sources les plus pures de la tradition.

Pour reprendre la suite de notre récit, il est hors de doute que, depuis la mission des deux chantres corbéens, Grimbault et Jean le Saxon, jusqu'à l'invasion normande cent ans plus tard, les chantres anglais continuèrent à suivre la voie tracée par les deux moines.

Quand les Normands se furent implantés en Angleterre, ils entreprirent la réforme des usages liturgiques du pays conquis, et cette réforme amena naturellement d'importantes modifications dans le chant. Saint Osmund à Salisbury ayant introduit un rit nouveau, emprunté de toutes pièces à une source étrangère, l'exemple ainsi donné devint la règle : en maints endroits on adopta le rit de Sarum ; en d'autres, et notamment à York et à Hereford, on suivit un rit tout local (3). C'est la nomination des ecclé-

(1) Cum longo taedio tempore affectus essem propter antiphonarios discordantes inter se in nostra provincia, — moderni enim alio ordine currebant quam vetusti, et quid plus retinendum esset, nesciebam ; — placuit ei qui omnibus tribuit affluenter, ab hoc scrupulo liberare me. Inventa copia Antiphonariorum in monasterio Corbeiensi, id est, tria volumina de nocturnali officio, et quartum quod solummodo continebat diurnale, certavi a pelago curiositatis carbasa tendere ad portum tranquillitatis. Nam quando missus fui Romam a sancto et christianissimo imperatore Ludovico ad sanctum et reverendissimum papam Gregorium, de memoratis voluminibus retulit mihi ita idem papa : « Antiphonarium non habeo quem possim mittere filio meo domino imperatori, quoniam hos quos habuimus Wala, quando functus est huc legatione aliqua, abduxit eos hinc secum in Franciam. » *Amalarius. De Ord. Antiph.* P. L. CV. col. 1243.

(2) C'est le Ms. 115 de la bibliothèque de la Cathédrale d'Amiens.

(3) Les Normands n'hésitèrent pas à rayer du calendrier les saints d'origine anglo-saxonne ; on cite même un certain abbé normand qui, lors de son installation à Evesham, fit brûler le corps de saint Wistan que l'on vénérait en ce lieu. Cf. *Saint-Egwin and his Abbey of Evesham*, par les Bénédictines de Stanbrook.

siastiques normands aux principaux bénéfices d'Angleterre qui est à l'origine de cette réforme liturgique. Ces dignitaires n'eurent en effet de trêve qu'il n'eussent établi dans leur nouvelle église le rit qu'ils apportaient d'outre-mer. Mais s'ils réussirent à l'imposer, ce ne fut pas sans rencontrer de l'opposition de la part de leurs nouveaux sujets. Simon de Durham nous a conservé un récit émouvant qui met en vive lumière les difficultés contre lesquelles les Normands eurent à lutter. Il rapporte qu'en l'année 1083, une violente dissension éclata entre les moines de Glastonbury et leur nouvel abbé, Turstin, transféré par le roi Guillaume du monastère de Caen à leur abbaye et dont on va mesurer l'extravagance. Comme il goûtait peu d'une part le chant — grégorien, on l'a vu, — en usage dans l'abbaye, et voulait contraindre les moines à l'abandonner pour adopter le chant tel que l'avait enseigné Guillaume de Fécamp, ceux-ci d'autre part s'y refusant (eux qui avaient vieilli dans la pratique du chant et des cérémonies liturgiques conforme à la coutume de l'église romaine), Turstin, un jour donné, se présenta brusquement en plein chapitre, suivi d'une troupe armée : les moines s'étant réfugiés dans l'église, il les y poursuivit jusque sur les degrés de l'autel. La soldatesque se mit à briser crucifix, statues et châsses à coups de lances et de flèches; un moine qui se tenait contre l'autel fut transpercé d'un coup de pique, tandis qu'un autre tombait à ses pieds atteint d'une flèche. Dans cette extrémité les moines se défendirent avec les bancs et chandeliers de l'église, et, quoique nombre des leurs fussent gravement blessés, ils parvinrent à refouler ces brigands... Quand on en vint à dresser le procès de cette affaire, le crime de l'abbé étant évident, le roi le destitua et le renvoya en Normandie, dans son ancien monastère. (1)

Quel était donc ce chant nouveau et inédit, « apporté », dit Ordéric Vital, « par des maîtres flamands et normands », et que le violent abbé Turstin prétendait imposer aux moines de Glastonbury à la place de celui que ceux-ci avaient reçu des disciples du bienheureux pape Grégoire? (2) C'est ici que la question se pose : car, sans oublier que le fait de la conquête normande, souvent brutale d'ailleurs, rendait d'avance impopulaires aux habitants de l'île les arrivants d'outre-Manche et que cette circonstance eut sa large part dans l'aggravation du conflit, il semble bien que l'opposition des Glastoniens fut motivée par la nature même des innovations qu'on voulait apporter à leur chant.

Ces innovations n'auraient été qu'un résultat de la réforme de l'abbé de Fécamp Guillaume († 1031). Ce saint personnage, plus connu comme abbé de Saint-Bénigne de Dijon (3), avait été en effet, plus d'un demi-siècle auparavant, le promoteur d'un mouve-

(1) *Simon de Durham. Historia Regum.* § 167, ed. *T. Arnold*, Rolls Series, vol. II, 1885, pp. 211-212.

(2) « Nam dum protervus abbas cogeret Glastonios cantum, quem Angli a discipulis beati Gregorii papae didicerant, relinquere, et ignotum sibi nec auditum antea cantum a Flandrensibus seu Normannis ediscere, orta est lis acerrima, etc... » *Ordericus Vitalis. Hist. Eccl.* P. L. LIV. col. 335.

(3) Gerbert, quoique en termes assez vagues, admet cette identité. *De cantu et musica.* I. p. 362. Wagner distingue deux personnages, l'un abbé de Dijon, et l'autre abbé de Fécamp. *Origine et Développement du chant liturgique.* p. 231.

ment de restauration du chant, aussi bien que des règles liturgiques et monastiques (1). Nous lisons dans sa vie, écrite par R. Glaber, qu'il « corrigea et restaura avec tant de soin antiennes, répons et hymnes — ou, du moins, la façon de les exécuter — que dans toute l'Eglise romaine il n'y eut personne pour chanter aussi convenablement et aussi exactement » (2). A s'en tenir là, rien dans ce passage qui explique le refus formel opposé par les Glastoniens à l'abbé Turstin.

Disons-le tout de suite par parenthèse : la réforme en question, qu'on la considère comme une création de toutes pièces, ou comme un rétablissement du chant traditionnel, n'a touché qu'à l'Antiphonaire proprement dit : aucune mention n'indique qu'elle ait porté aussi sur le Missel. L'œuvre de l'abbé Guillaume aurait-elle consisté en une recension franque de l'Antiphonaire? L'allusion à l'Eglise romaine dans le texte que nous citons à l'instant rend l'hypothèse peu plausible; par ailleurs, cette allusion elle-même ne fait, en un sens, que compliquer la question, puisqu'on ne peut dire s'il s'agirait alors d'une simple recension authentique de l'Antiphonaire romain, ou au contraire d'une version prétendant l'améliorer.

Quoi qu'il en soit, revenons au texte de R. Glaber : *Psalmorum nihilhominus concentum*, continue ce biographe, *dulcissimo ultra omnes distinguens decoravit melodimate* (3). Que veut dire exactement cette phrase? Le mot *nihilhominus* n'a pas ici le sens adversatif du français « néanmoins »; mais s'il n'implique pas une opposition formelle, il fait du moins une réelle distinction : on peut le traduire par : « Mais il y a plus ». Cette remarque nous amène à l'explication suivante de notre texte : Selon la première phrase citée plus haut, Guillaume « ramena à une exécution correcte, aussi parfaite qu'on la pouvait trouver partout ailleurs dans l'Eglise romaine, le chant des antiennes, répons et hymnes » (énumération restrictive). « Cependant (*nihilhominus*), ajoute la deuxième phrase, il alla plus loin en ce qui concerne le chant des psaumes, car ici l'abbé, *ultra omnes distinguens*, entreprit de les orner d'une très suave mélodie ». Les trois derniers mots en italique indiquent nettement qu'il y a eu ici innovation, et nous trouvons du même coup l'explication de la résistance des moines de Glastonbury : jamais en effet ceux-ci n'eussent permis qu'on modifiât en rien leur *Tonale* (4).

Cette innovation était-elle une élaboration, un développement de la médiante? C'eût été toucher à la tonalité elle-même. L'expression *distinguens* invite plutôt à penser que l'abbé Guillaume, dans sa réforme, prit soin, plus que tous ses prédécesseurs (*ultra*

(1) Cf. *Revue Grégorienne*, Mai-Juin 1922. *L'école normande de chant liturgique* par *l'abbé A. Legris.*

(2) Cum supernae dulcedinis nectare artificialis etiam musicale perdoctus, ac comptus dogmate, quidquid in psallendo choris suorum psallebatur die ac nocte jam in antiphonis quam in responsoriis vel hymnis corrigendo et emendando ad tantam direxerit rectitudinem, ut nullis decentius ac rectius psallere contingat in tota ecclesia Romana. *Annales O. S. B.* VI[e] s. t. I. p. 294.

(3) *Ibid.* — Gerbert dit : « Patet ex vita S. Guilelmi emendationem fuisse cantus Romani ». *De cantu et musica sacra.* vol. I. p. 362.

(4) Mabillon dit qu'à l'abbaye de Fécamp elle-même, ce ne fut pas sans difficulté que la réforme s'implanta. *Annales O. S. B.* t. IV. Append. VII, *in fine.*

*omnes*), d'augmenter, pour les psaumes, le nombre des *differentiae* ou cadences finales, auxquelles il attribua de nouvelles mélodies très goûtées. Seul l'examen attentif de toute une série d'anciens *Tonale* pourrait, au reste, jeter quelque lumière sur cette question difficile (1). Ce que nous voulions surtout relever ici, c'est la ténacité avec laquelle les Glastoniens résistèrent à tout ce qui leur semblait être une dérogation à la coutume de l'Eglise romaine.

Peut-être nous sommes-nous attardés à trop de détails? Il est temps de voir à présent quelles furent les origines du chant dans l'église de Worcester (2). Le premier évêque qui occupa ce siège fut un moine du grand monastère de Whitby (3), et il n'est pas impossible qu'il ait introduit à Worcester la liturgie celtique. Son successeur, l'évêque Ostfor (691-692) sortait lui aussi de Whitby, mais il avait été formé à l'école de saint Théodore, à Cantorbéry où lui furent enseignés les rites et le chant romains. Un demi-siècle plus tard, en qualité de suffragant de l'archevêque de Cantorbéry, l'évêque Mildred (743-775) siégeait au concile de Cloveshoe (747) dont on connaît l'importance des décrets. Vers la fin du IX^e^ siècle, le siège de Worcester fut occupé par Werefrid (873-915) : ce prélat étant conseiller intime du roi Alfred le Grand, nous sommes très autorisés à croire qu'il a secondé de son mieux les mesures prises par le roi pour l'amélioration du chant liturgique.

Au X^e^ siècle, Worcester devint un foyer important d'activité religieuse : avec saint Dunstan d'abord (956-957), et ensuite sous son successeur, saint Oswald, qui conserva ce poste jusqu'à sa mort, arrivée en 992. On sait que ce saint évêque fut le coopérateur de saint Dunstan et de saint Ethelwold dans l'œuvre du rétablissement de la discipline ecclésiastique : il devait donc très certainement partager leurs vues sur la question du chant liturgique; peut-être aussi profita-t-il des enseignements donnés par les chantres que saint Ethelwold avait fait venir de Corbie.

La tradition wigornienne en ce qui concerne le chant nous est fournie par deux manuscrits de grande valeur : le premier est un Pontifical ou *Benedictionale*, actuellement à Cambridge (Bibliothèque de Corpus Christi College, cote 146). C'est un volume composé de deux parties tout-à-fait distinctes : la première, qui est la plus ancienne, doit avoir été écrite à Winchester du temps de saint Ethelwold; saint Oswald l'a eue très probablement entre les mains, et c'est lui qui l'aura fait copier à l'usage de son église de Worcester; la seconde partie du document à été écrite à Worcester. Quant à l'autre manuscrit, il est désigné habituellement sous le nom de *Portiforium Oswaldi*, par

(1) Il n'est peut-être pas sans intérêt de rappeler que le Ms. à notation bilingue (XI^e^ s.) de la bibliothèque de l'Ecole de médecine de Montpellier, (Cf. *Paléogr. Music.* t. VII *et* VIII.), provient de l'abbaye Saint-Bénigne de Dijon; et que d'autre part les innovations si importantes de Gui d'Arezzo († 1050) introduisant la portée et fixant la gamme diatonique commençaient déjà à être connues.

(2) C'est au synode de Hatfield que Worcester fut érigé en évêché (680) : cette ville dépendait du grand diocèse de Lichfield embrassant tout le royaume de Mercie.

(3) Fondé vers 655 et situé sur le littoral de la partie nord du comté d'York. Cf. *Mabillon. Annales O. S. B.* sub anno 655. t. I. p. 400.

allusion sans doute au titre qu'il porte en première page : « *Liber S. Mariae Wigorniensis ecclesiae per S. Oswaldum* », inscription du reste de main plus récente que le corps du document. Celui-ci remonte à l'an 1060, et peut très bien être la copie d'un livre ayant appartenu à saint Oswald, puisque la génération précédente avait connu de son vivant ce grand évêque qui mourut en 992. Ceci étant admis, le *Portiforium Oswaldi*, ou *Portiforium Wulstani* comme l'appelle un écrivain moderne, représente la tradition du chant en vigueur à Worcester du temps de saint Wulstan (1008-1095). On trouve notées dans le *Portiforium* les pièces à chanter *per annum*, en ce qui regarde du moins les heures de la journée ; pour l'office de nuit, sont notées les pièces du Commun des saints.

Ces deux documents nous montrent le chant qui était en usage à Worcester non seulement à l'époque de la conquête normande, mais même au-delà; car la tradition, nous en sommes persuadés, s'est maintenue intacte pendant des siècles encore : ce que nous avons rapporté des moines de Glastonbury démontre suffisamment avec quelle obstination les Anglais résistèrent à toute tentative de réforme. — Il est d'ailleurs très improbable qu'une réforme ait jamais été tentée à Worcester : les droits et les libertés de cette église furent sauvegardés grâce à l'intervention de l'illustre et courageux pontife saint Wulstan. On nous saura gré, sous ce rapport, de citer le passage suivant, tiré du chroniqueur Habington. « En 1070, durant l'octave de Pâques, se tint un grand concile à Westminster : c'est alors que Guillaume le Conquérant, qui s'y trouvait, fit déposer les évêques anglais... et les remplaça par ses compatriotes afin de mieux établir son nouveau royaume. Tandis que les autres prélats tremblaient pour leurs bénéfices, le vénéré Wulstan, évêque de Worcester, présenta sans relâche ses réclamations, revendiquant ses droits... et demandant la juste restitution des nombreuses possessions de son diocèse...; or Wulstan, cet homme de Dieu, fut remis en possession non seulement des biens qu'il réclamait, mais encore de son église elle-même, laquelle, par la permission de Dieu et le consentement du roi, resta gratifiée des mêmes privilèges à elle conférés par ses premiers fondateurs » (1).

Pendant les siècles qui suivirent, si, à la vérité, des Normands occupèrent plus d'une fois le siège épiscopal de Worcester, le prieuré, lui du moins, à l'ombre de sa cathédrale monastique, resta à l'abri des influences politiques d'outre-mer, l'évêque n'ayant aucune juridiction sur les moines (2); du reste, jusqu'en 1222, la maison n'eut que des prieurs anglais, et, même si l'on descend jusqu'à la suppression du monastère, on ne rencontre dans la liste des prieurs que deux ou trois noms étrangers. Il est donc hors de doute que, déjà solidement établie avant l'invasion normande, la tradition du chant, avec les textes notés dès lors en usage, qui la fixaient, s'est conservée intégralement pendant les deux siècles suivants, c'est-à-dire jusqu'à l'époque où fut écrit notre Antiphonaire. Pour en avoir la preuve, il suffit de constater à l'examen des Mss. que

(1) *Survey of Worcester*. Vol. II. part. iij. p. 343-345.

(2) Saint Wulstan fait exception à cette règle. Profès du monastère, il y était vénéré comme un second fondateur. Cf. supra, p. 11 et suiv.

notre texte du XIII[e] siècle, là même où il diffère des autres sources (étrangères celles-ci pour la plupart), concorde avec la recension wigornienne du XI[e] siècle, le *Portiforium Oswaldi*.

Quelle est, en définitive, la valeur de cette tradition wigornienne, si jalousement conservée? Nous avions espéré répondre à cette question d'une manière concluante, et nous avions l'intention de recueillir à cet effet les données d'un collationnement entre notre Ms. et un autre Antiphonaire du XIII[e] siècle, provenant de l'abbaye de Corbie; mais malheureusement des obstacles insurmontables nous contraignent de renoncer à notre projet. L'influence de l'école de Corbie sur les monastères anglais, signalée au cours de cette étude, nous portait d'avance à croire que certaines particularités de notre Antiphonaire pourraient être rapportées à cette source : en fait, les résultats d'une collation partielle — la seule que nous ayions pu faire — établissent une conformité remarquable entre les deux Mss. au point de vue des particularités textuelles et musicales. C'est tout ce que nous pouvons affirmer dans l'état présent. Mais le jour où, quant au fond, la conformité des deux manuscrits sera définitivement démontrée, l'origine purement romaine de l'Antiphonaire de Corbie nous autorisera à revendiquer pour notre Ms. un des tout premiers rangs parmi les témoins de la tradition grégorienne.

# HYMNES DU MS. 160.

## Temporale.

| | | |
|---|---|---|
| **In Adventu** | *Ad Vesp.* | Conditor alme syderum. |
| | *Mat.* | Verbum supernum prodiens. |
| | *Laud.* | Vox clara ecce intonat. |
| **In Vig. Nat. Dñi** | *Ad Vesp.* | Veni redemptor gentium. |
| **In Nat. Dñi** | *Ad Mat.* | Christe redemptor omnium. |
| | *Laud.* | A solis ortus cardine. |
| | *ij. Vesp.* | *Sequentia* Letabundus. |
| **In Epiphania** | *Ad Vesp.* | Hostis Herodes impie. |
| | *Mat.* | Christe redemptor omnium. |
| | *Laud.* | Hostis Herodes impie. |
| **In Quadragesima** | *Ad Vesp.* | Audi benigne Conditor. |
| | *Mat.* | Ex more docti mystico. |
| | *Laud.* | Dicamus omnes cernui. |
| **In feriis XL$^{ae}$** | *Ad Vesp.* | Jam ter quaternis trahitur. |
| | *Mat.* | Summi largitor premii. |
| | *Laud.* | Clarum decus jejunii. |
| | *Tertiam* | Dei fide qua vivimus. |
| | *Sextam* | Qua Christus hora sitiit. |
| | *Nonam* | Ternis ter hore numerus. |
| **Temp. Passionis** | *Ad Vesp.* | Vexilla regis prodeunt. |
| | *Mat.* | Pange lingua gloriosi. |
| | *Laud.* | Lustra sex qui jam peracta. |
| **Temp. Paschali** | *Ad Vesp.* | Ad cenam Agni providi. |
| | *Mat.* | Jesu nostra redemptio. |
| | *Laud.* | Aurora lucis rutilat. |
| **In Ascensione** | *Ad Vesp.* | Eterne Rex altissime. |
| | *Mat.* | Jesu nostra redemptio. |
| | *Laud.* | Ymnum canamus. |
| **In festo Pentecostes** | *Ad Vesp.* | Beata nobis gaudia. |
| | *Mat.* | |
| | *Laud.* | |
| | *Tertiam* | Veni Creator Spiritus. |
| **In festo Trinitatis** | *Ad Vesp.* | O lux beata Trinitas. |
| | *Mat.* | Nocte surgentes. |
| | *Laud.* | Ecce jam noctis. |

## In Officio per Annum.

| | | |
|---|---|---|
| Sabbato | *Ad Vesp.* | O lux beata Trinitas. |
| In Dominicis a festo S. Michaelis usque Advent. et post Oct. Epiph. usque Quad. | *Ad Mat.* | Primo dierum omnium. |
| | *Ad Laud.* | Eterne rerum conditor. |
| Omni Dñica post Trinitatem usque Adventum et post Oct. Epiph. usque Quad. | *Ad Vesp.* | Lucis Creator optime. |
| Feria ij. | *Ad Mat.* | Sompno refectis artubus. |
| | *Laud.* | Splendor paterne glorie. |
| | *Vesp.* | Immense celi conditor. |
| Feria iij. | *Ad Mat.* | Consors paterni luminis. |
| | *Laud.* | Ales diei nuntius. |
| | *Vesp.* | Telluris ingens conditor. |
| Feria iv. | *Ad Mat.* | Rerum creator optime. |
| | *Laud.* | Nox et tenebre et nubila. |
| | *Vesp.* | Celi Deus sanctissime. |
| Feria v. | *Ad Mat.* | Nox atra rerum contigit. |
| | *Laud.* | Lux ecce surgit aurea. |
| | *Vesp.* | Magne Deus potentie. |
| Feria vj. | *Ad Mat.* | Tu Trinitatis unitas. |
| | *Laud.* | Eterna celi gloria. |
| | *Vesp.* | Plasmator hominis Deus. |
| Sabbato | *Ad Mat.* | |
| | *Laud.* | |
| | *Primam* | Jam lucis orto sydere. |
| | *Tertiam* | Nunc sancte nobis Spiritus. |
| | *Sextam* | Rector potens verax Deus. |
| | *Nonam* | Rerum Deus tenax vigor. |
| | *Completorium* | Te lucis ante terminum. |
| A Kalend. Nov. usque fer. iiij ante Pascha | » » | Christe qui lux es et dies. |

## Sanctorale.

| | | |
|---|---|---|
| In Purif. B. M. V. | *Ad Vesp.* | Quod chorus vatum. |
| | *Mat.* | Quem terra pontus ethera. |
| | *Laud.* | O gloriosa Domina. |

| | | |
|---|---|---|
| **In Inv. S. Crucis** | *Ad Vesp.* | Impleta sunt que concinit. |
| | *Mat.* | *(Hymne des Martyrs, dont l'office coïncide avec celui de la Croix.* Cf. sup. p. 84.) |
| | *Laud.* | Lustra sex qui jam peracta. |
| **S. Jis Baptistae** | *Ad Vesp.* | Ut queant laxis. |
| | *Mat.* | Antra deserti. |
| | *Laud.* | O nimis felix. |
| **SS. Petri et Pauli** | *Ad Vesp.* | Aurea luce. |
| | *Mat.* | *De Communi.* |
| | *Laud.* | |
| **S. M. Magdalenae** | *Ad Vesp.* | Festum colentes celebre |
| | *Mat.* | Letus hoc festum. |
| | *Laud.* | Largitas Christi. |
| **In Assump. B. M. V.** | *Ad Vesp.* | O quam glorifica. |
| | *Mat.* | |
| | *Laud.* | |
| **In Nativ. B. M. V.** | *Ad Vesp.* | Ave Maris stella. |
| | *Mat.* | |
| | *Laud.* | |
| **S. Michaelis** | *Ad Vesp.* | Tibi Christe splendor Patris. |
| | *Mat.* | *(Pas d'indication. Probablement comme à Vêpres.)* |
| | *Laud.* | Christe sanctorum decus Angelorum. |
| **Omn. Sanctorum** | *Ad Vesp.* | Christe redemptor omnium. |
| | *Mat.* | » » » |
| | *Laud.* | Jesu Salvator seculi. |

## CANTIQUES.

*C'est dans l'hymnaire qu'on trouve indiqués les cantiques récités à l'office de Matines; il s'y rencontre une lacune causée par la perte d'un feuillet du Ms. : nous y avons suppléé par un emprunt à l'Antiphonaire :*

**In Adventu.**

1. Confortate manus dissolutas.
2. Consolamini.
3. Juravit Dominus in dextera sua.

**In Nativitate Domini et in Circumcisione et in Epiphania.**

1. Populus qui ambulavit.
2. Letare Jerusalem.
3. Urbs fortitudinis.

**In Dominicis per annum.**

1. Domine miserere nostri.
2. Audite qui longe estis.
3. Miserere Domine plebi tue.

**In Quadragesima.**

1. Deducant oculi mei.
2. Recordare Domine.
3. Tollam vos de gentibus.

**A Pascha ad Pentecosten.**

1. Quis est iste qui venit de Edom.
2. Venite et revertamur.
3. [*Peut-être :* Expecta me.] *La page manque.*

**In festis Apostolorum.**

1. Vos sancti Domini.
2. Fulgebant justi.
3. Reddet Deus mercedem.

**In festis Mart. et Conf.**

1. Benedictus vir qui confidit.
2. Beatus vir qui inventus est.
3. Ecce servus tuus.

**In festis Virg. et B. M. V.**

1. Audite me divini fructus.
2. Lauda filia Sion.
3. Gaude et letare filia Sion.

**In Dedicatione ecclesiae.**

1. Domine miserere nostri.
2. Urbs fortitudinis.
3. Miserere. [*inséré en seconde main sur une rature.*]

# LA RECOMMANDATION DE L'ÂME

## et le rituel pour les défunts.

En terminant, il nous a semblé utile de rassembler les diverses rubriques relatives aux obsèques, ainsi que les prières pour la recommandation de l'âme qu'on relève au cours du Ms. 160.

La *Commendatio Animae* y est insérée avant l'Hymnaire : elle est identique à celle qui était en usage à Saint-Augustin de Cantorbéry, à Evesham et à Sainte-Marie d'York, et nous allons être ainsi en mesure de combler les lacunes qui existent dans notre Ms.

Dès que la mort avait été constatée, on faisait tous les préparatifs nécessaires pour le transfert du défunt dans la chapelle de l'infirmerie : c'est là qu'il restait exposé, et la cloche y convoquait aussitôt les moines. On chantait d'abord l'antienne *Subvenite* (1), qui était suivie des oraisons *Tibi Domine commendamus* et *Misericordiam tuam*, de l'antienne *Suscipiat vos Christus* et du psaume *In exitu*. Puis après la répétition de l'ant. *Suscipiat*, on chantait l'ant. *Chorus angelorum* avec les psaumes *Dilexi*, *Credidi*, *Laudate*, *Confitemini* et *Beati immaculati*. On reprenait l'antienne et on récitait l'oraison *Diri vulneris* (2), suivie du *Pater noster* et des oraisons *Partem beatae resurrectionis*, *Deus cui soli competit* et *Suscipe Domine*. Cette *Commendatio Animae* se trouve à la fin de l'Antiphonaire sous une forme abrégée : elle ne contient après l'antienne *Subvenite*, que la seule oraison *Tibi Domine;* toutefois on y ajoute les oraisons *Deus indulgentiarum Domine*, *Miserere*, *Inclina* et *Fidelium*.

Nous reproduisons intégralement la rubrique relative aux obsèques. Elle est assez chargée, comme on va le voir :

« Facta statione circa corpus, post missam, duo fratres cantent ante altare ant. *Circumdederunt me gemitus mortis*. Chorus : *Dolores mortis circumdederunt me*. Et sic fiat ter.

Duo fratres : *Kyriel. Christel. Kyriel.* Et conventus repetat. Deinde subjungatur ℟. *Qui Lazarum*. Conventus suppleat quod sequitur. Cantores : *Requiem*. Conventus : *Et locum*. Iterum cantores *Circumdederunt* semel et cetera. ℟. *Heu mihi*. ℣. *Anima mea*. ut supra. Iterum *Circumdederunt* et cetera, ut supra. ℟. *Libera me Domine (de morte)*. ℣. *Creator omnium rerum Deus qui me de limo terre formasti et mirabiliter sanguine proprio redemisti, corpusque meum licet modo putrescat de sepulcro facias* (sic) *in die judicii resuscitari: exaudi, exaudi, exaudi me, ut animam meam in sinu Abrahe patriarche tui jubeas collocari*. Conventus prosequatur *Dum veneris*. Cantores iterum repetant ℟. *Libera me*.

(1) A Saint-Augustin de Cantorbéry ainsi qu'à Saint-Pierre-sur-Dive, on chantait, non pas l'antienne comme à Worcester, Evesham et Sainte-Marie d'York, mais le répons *Subvenite*.

(2) Le Worc. Cath. Ms. f. 173, provenant de Winchester, insère d'autres prières à cet endroit : en dernier lieu s'y lisent les trois oraisons *Partem*, *Deus cui soli*, et *Suscipe*.

Cantor incipit *In paradisum.* Ant. *In paradisum... Jerusalem.* Ps. *In exitu.* Ps. *Ad te Domine levavi.* Ant. *Aperite mihi portas justitiae : ingressus in eas confitebor Domino : hec porta Domini, justi intrabunt in eam.* Ps. *Confitemini.* Ant. *Ingrediar in locum tabernaculi admirabilis usque ad domum Dei.* Ps. *Quemadmodum.* Ant. *Hec requies mea in seculum seculi hic habitabo quoniam elegi eam.* Ps. *Memento.* Ant. *De terra plasmasti me et carne induisti me, redemptor meus Domine, et resuscita eum in novissimo die.* Ps. *Domine probasti.* Ant. *Non intres in judicium cum servo tuo Domine quia non justificabitur in conspectu tuo omnis vivens.* Ps. *Domine exaudi... auribus.* Ant. *Omnis spiritus.* Ps. *Laudate.* ℣. *Requiem eternam dona eis Domine.* Ant. *Omne quod dat.* Cant. *Benedictus.*»

Cette rubrique ne fait qu'indiquer les pièces chantées, mais les indications fournies par le *Liber Evesham* nous permettent de reconstituer comme il suit la cérémonie de la sépulture :

Le jour de l'enterrement, après la messe de Requiem, un cortège se formait : Précédés du porte-croix, des porteurs, du thuriféraire et d'un acolyte avec l'eau bénite, les moines allaient se grouper devant l'autel majeur, autour du catafalque où reposait le défunt. Des degrés du chœur, le chantre, avec deux autres moines, commençait d'une voix dolente, «*voce lacrimosa*», l'antienne *Circumdederunt me gemitus mortis* que le convent continuait en répondant : *Dolores inferni circumdederunt me.* Ce chant alterné se répétait trois fois. Ensuite on chantait *Kyrie eleison;* puis l'oraison *Non intres,* durant laquelle les frères s'inclinaient profondément. Enfin les chantres entonnaient le ℟. *Qui Lazarum,* et, pendant le chant de ce beau répons, le prieur procédait à l'encensement de l'autel et du corps. Après l'encensement, commençait une seconde série de prières : triple répétition de l'antienne *Circumdederunt,* suivie du *Kyrie eleison,* de l'oraison *Deus cui omnia vivunt,* et du ℟. *Heu mihi;* durant ce répons, l'autel et le corps étaient de nouveau encensés. Une troisième série suivait : on reprenait l'antienne *Circumdederunt* trois fois comme ci-dessus (1); *Kyrie eleison;* l'oraison *Fac quaesumus Domine,* et le ℟. *Libera me Domine de morte* avec un verset propre (2); pendant ce dernier chant, encensement de l'autel et du corps, comme auparavant. — Ces trois séries de prières terminées, le convoi se dirigeait vers le cimetière au chant de l'antienne *In paradisum* et du psaume *In exitu.* Durant ce trajet on portait des cierges allumés et les cloches sonnaient jusqu'à ce que le corps eût été déposé dans la fosse. L'oraison *Pie recordationis affectu* récitée, on bénissait d'abord la tombe : prière *Rogamus te;* aspersion et encensement au chant de l'ant. *Aperite mihi portas justitiae* et du Ps. *Confitemini;* oraison *Obsecramus.* Puis l'infirmier et le sous-chambrier, en aube et la tête couverte de l'amict, prenaient le corps et le déposaient dans la fosse, les pieds tournés vers l'orient. En même temps, le chantre entonnait l'ant. *Ingrediar in locum*, suivie du Ps. *Quemadmodum* et des oraisons *Oremus fratres* et

(1) La répétition de l'antienne *Circumdederunt* avant le *Kyrie* est particulière à notre Ms.

(2) Ce verset se rencontre dans le bréviaire de Sarum, à l'office du jour des Morts.. Le *Liber Evesham* porte le verset suivant : *Miserere, miserere, pie Deus, animae quam in cruce redemisti precioso sanguine; ut Marie Magdalene, sua dele crimina; ut latroni, pande sibi paradisi lumina ubi tua perfruatur sine fine gloria.*

*Deus qui justis;* puis chant de l'ant. *Hec requies mea* et du Ps. *Memento,* pendant lequel on encensait et on aspergeait le corps; enfin les oraisons *Deus vitae dator* et *Deus qui humanarum animarum.* C'est alors que l'abbé, les mains étendues, prononçait les absoutes *Absolvimus te, frater N. etc.* et *Dominus Jesus Christus qui beato Petro*; il en plaçait ensuite la formule sur la poitrine du défunt avec sa charte de profession (1). A Evesham, c'était l'usage que l'abbé fît tomber quelques charbons de l'encensoir dans la fosse avant d'y jeter la première pelletée de terre. Durant cette dernière cérémonie, on chantait l'ant. *De terra plasmasti me* et le Ps. *Domine probasti me,* suivis de l'oraison *Te Domine sancte;* puis l'ant. *Non intres* avec le Ps. CXLII *Domine exaudi... auribus*, et une autre oraison. Ensuite venait l'ant. *Omnis spiritus*, avec le Ps. *Laudate Dominum in sanctis ejus*, suivis des oraisons *Omnipotentis Dei misericordiam* et *Tu nobis Domine;* en dernier lieu, l'ant. *Omne quod dat* et le cantique *Benedictus.* Les obsèques se terminaient par les quatre grandes oraisons *Domine Sancte, Temeritatis quidem, Debitum humani corporis* et *Exequiis rite celebratis.* On récitait de plus un *Miserere*, un *Pater* et une oraison pour tous les morts reposant dans le cimetière. En rentrant à l'église, on disait les sept psaumes de la pénitence; et arrivés au chœur, les moines s'y prosternaient encore, récitant une dernière prière pour le repos de l'âme de leur frère défunt.

(1) A Saint-Augustin de Cantorbéry, on déposait, avec la formule d'absolution, une croix en cire sur la poitrine du défunt. A Evesham, cette cérémonie était accompagnée du chant du répons *Paucitas dierum,* avec le verset *Ecce in pulvere sedeo.* Cette pièce se rencontre également dans le rituel ambrosien et cartusien.

# APPENDICE.

*Nous réunissons en appendice les divers renseignements qui pourraient intéresser le lecteur concernant les cloches et les vêtements sacrés.*

## I. Les Cloches.

Il est souvent question dans notre document des cloches appelant les moines à l'office : les rubriques font mention d'une « grande cloche », de « deux cloches », et de « toutes les cloches ». La sonnerie simultanée de toutes les cloches s'appelait le *Classicum*. D'une façon générale, il dut y avoir un triple appel avant les offices.

Nous avons fait le relevé suivant des rubriques qui ont trait aux cloches du monastère :

*Omnia signa.* Le jour de Pâques, après la procession au Sépulcre.
Au 1er signal de Matines.
Au 2e signal de Matines *more solito.*

*Unum de maj. signis.* Aux Rogations, après Sexte, pendant que la procession se formait.

*Duo signa.* » » à la procession, après l'intonation de l'antienne *Exurge.*

*Omnia signa.* » » quand la procession sortait de l'église.

*Magnum signum percutiatur ter.* 1er signal, pour la messe solennelle du Jeudi Saint.

*Magnum signum (praemisso apparatu).* 2e signal, » » »

*Parvum signum.* 3e signal pour Tierce.

*Pulsetur ad Te Deum.* On faisait sonner les cloches pendant le *Te Deum* : le 1er Dimanche de l'Avent, le Dimanche de la Septuagésime, le 1er et le 4me Dimanche de Carême, le Dimanche des Rameaux, le Jour de Pâques et durant la semaine pascale, ainsi qu'aux fêtes *in albis* et *in capis.* A Matines de Pâques, on sonnait le *classicum* aux mots *Per singulos dies,* et cela se faisait peut-être pour les autres fêtes du rang *septem festum.*

*Classicum.* Avant Matines et Laudes de l'office des Ténèbres. Avant Laudes de la Vigile de l'Assomption; de même durant son octave. A la fête de la Toussaint, avant les Vêpres des Morts.

## II. Les Vêtements Sacrés.

### 1° *La chape.*

*Dimanche des Rameaux.* Les deux prêtres qui devaient porter le *feretrum* à la procession de ce jour, prenaient la chape. De retour à l'église, on apportait cinq chapes devant le préchantre; celui-ci s'étant revêtu de l'une d'elles, remettait successivement les autres au sous-prieur, au sous-chantre et à deux autres moines qu'il choisissait : ainsi parés, ils chantaient *ante feretrum* le ℟. *Circumdederunt.*

*Pâques.* La veille de Pâques, l'évêque prenait la chape : *alba, stola, capa et ceteri,* dit la rubrique; la chape est prescrite aussi *(alba et capa)* pour le prieur et les sept moines chargés du chant de l'invitatoire. Le préchantre et ses quatre *socii* devaient de même être *capati,* ainsi que tous ceux en général qui étaient désignés pour le chant d'un répons, d'une antienne ou d'une leçon. Le *Benedicamus* à Laudes était chanté par l'hebdomadier et un autre moine *in capis;* et la rubrique

d'ajouter : *postea plicatis vestimentis eant cubiculum.* A Vêpres, les sept chantres sont en chape, et les moines sont en aube. Pendant toute la semaine pascale, les chantres de l'invitatoire sont également revêtus de la chape.

*2° L'aube.*

Ce vêtement était prescrit pour toutes les fêtes *in albis* et *in capis* ainsi que pour les dimanches suivants : *Ad te levavi* [1er Dim. de l'Avent], *Circumdederunt*, *Invocabit*, *Laetare*, et le Dimanche des Rameaux. Primitivement, on revêtait l'aube, pour le chant de l'Évangile à Matines, le lundi de Pâques ainsi que pendant toute l'octave de l'Assomption; mais la rubrique relative à cet usage a été biffée dans la suite. A Noël, les sept moines chargés de l'invitatoire doivent être *revestiti.* A la messe solennelle du Jeudi et du Samedi Saints, tous les moines sont *revestiti.* Une rubrique porte qu'à Matines de Pâques *albae sufficientes ponantur* [in choro] *ad opus conventus;* aux Vêpres suivantes, tous sont encore *in albis.* Le lundi de Pâques, à Laudes, les *sacerdotes hebdomadarii* revêtaient l'aube avant de procéder à l'encensement; de même les thuriféraires pour la procession aux Fonts baptismaux, et tous les moines pour l'office de Vêpres.

A la vigile de la Pentecôte, tous assistaient *revestiti* à la messe solennelle, ainsi qu'à Matines de la fête; peut-être aussi aux premières Vêpres, mais non aux secondes Vêpres.

Pour la procession à la crypte en la fête de la Nativité de la sainte Vierge, la rubrique porte en abbréviation : *conv. reves.*

Le Vendredi Saint, les deux diacres et les deux prêtres qui entonnaient le *Populo meus* et l'*Agios* pendant la vénération de la Croix, devaient aussi être *revestiti.*

*3° La Dalmatique.*

A Matines de Pâques, le diacre qui chantait le commencement de l'évangile revêtait l'étole, la dalmatique et le manipule.

*4° Le Froc,* (1).

Toutes les fois que le convent devait être *revestitus* à l'office, les moines avaient au préalable quitté leur froc *(froccus)* au dortoir. Le mardi de Pâques, devaient être en froc l'*antiphonarius* et les trois moines chargés de l'*Alleluia* et du *Benedicamus* à Vêpres; à la procession aux Fonts baptismaux, les *juniores*, en froc, portaient les croix et les flambeaux. Tout le convent assistait *in froccis* (2) à la procession des Rogations.

(1) Il s'agit sans doute de la coule; voir *Ducange*, s. v. *Floccus.*

(2) On rencontre plus d'une fois ces expressions dont la signification reste ici assez imprécise : *expediti*, *expediti et loti* ou encore *sine froccis expediti et loti;* peut-être est-ce un souvenir de l'ancienne rubrique des Constitutions Apostoliques : «Astent diaconi *expediti* ac leviter induti, assimilantur autem nautis ac iis qui lateribus navis praesunt», II. 57. P. G. I. col. 726.

## OFFICES DE LA FÊTE-DIEU ET DE LA VISITATION.

### ajoutés *manu recenti* à l'Antiphonaire de Worcester.

In Festo Corporis Christi.

**In I. Vesp.**

*Añae.* 1. Sacerdos. — 2. Miserator. — 3. Calicem. — 4. Sicut novelle.

℟. Homo quidam.

*Hymn.* Pange lingua.

*Ad Magn.* O quam suavis.

**Ad Matut.**

*Invit.* Adoremus regem Christum redemptorem omnium. Qui proprio sanguine suo genus redemit humanum.

*Hymn.* Sacris solemniis.

*Añae.* 1. Fructum. — 2. A fructu. — 3. Communione. — 4. Memor sit. — 5. Paratur. — 6. Boni vident, boni gustant quod dulcis est dominus. Escam potum tribuit cunctis se timentibus.

℟℟. 1. Immolabit. — 2. Comedetis. — 3. Panis. — 4. Respexit helyas.

*Añae.* 1. In voce. — 2. Introibo. — 3. Cibavit. — 4. Ex altari. — 5. Memoria mea in generationes seculorum qui edunt me adhuc esurient et qui bibunt me adhuc sitient. — 6. Qui habet aures audiendi audiat quid spiritus dicat ecclesiis : vincenti dabo manna absconditum et nomen novum.

℟℟. 1. Cenantibus illis. — 2. Misit me. — 3. Qui manducat. — 4. Accepit Jesus.

*Aña.* Rex sedet in cena | turba cinctus duodena | se tenet in manibus | se cibat ille cibus.

℟℟. 1. Unus panis. — 2. Melcisedec vere rex salem proferens panem et vinum erat autem sacerdos dei altissimi. ℣. Benedictus abraham Deo excelso qui creavit celum et terram. — 3. Calix. — 4. Ego sum panis

**Ad Laudes.**

[*Añae.*] 1. Sapientia. — 2. Angelorum esca. — 3. Pinguis est. — 4. Sacerdotes sancti. — 5. Vincenti.

℟. *br.* Cibavit.

*Hymn.* Post agnum typicum *avec les strophes :* Sic sacrificium — Panis angelicus — Te trina deitas.

*Ad Bened.* Ego sum panis.

**Ad II. Vesp.**

[*Añae.*] *De I. Nocturno.*

*Ad Magn.* O sacrum convivium.

## In Festo Visitationis Beatae Mariae.

**Ad I. Vesp.** *Super Psalmos, 4 antiphonae de I. Nocturno.*

*Psalmi ut Unius Virginis.*

*Capitulum.* Ego quasi terebintus extendi ramos meos et rami mei honoris et gratiae. Ego quasi vitis fructificavi suavitatem odoris, et flores mei fructus honoris et potestatis.

*Sequatur Responsorium hoc modo :*

Miraculum sentio, mysterium recognosco, exsultavit in gaudio infans in utero meo. * Beata quae credidisti, quoniam perficientur quae dicta sunt tibi a Domino. ℣. O vere beata, per quam mundi Creator curat infirmos, sanat aegrotos, lapsos erigit, et stantibus aeternae vitae praemia pollicetur * Beata. ℣. Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto, * Beata.

*Hymnus.* Ave maris stella. ℣. Post partum.

*Ańo.* Hodie Johannes Spiritu Sancto repletus, Dominum quem verbis laudare non potuit, corporis obsequio recognovit : beata Elizabeth, quam Mater Domini visitavit, ut Johannes in utero suo Spiritum sanctificationis accipiens Precursoris officium inchoaret. *Ps.* Magnificat.

*Oratio.* Deus cuius Unigenitus utero adhuc Virginis clausus, Johannem Baptistam, Maria salutante, Spiritu Sancto priusquam nasceretur implevit : da Ecclesiae tuae, ut quos spirituali regeneratione concepit, purificatos tibi filios pariat adoptionis. Per eundem.

**Ad Completorium.** *Omnia fiant sicut in Festo Nativitatis B. Mariae.*

**Ad Matutinum.** *Invitatorium :*

Hodie beatus Johannes, utero parentis inclusus, Christi evangelizavit adventum. Venite adoremus Dominum.

*Ps.* Venite adoremus.

*Hymnus.* Quem terra, pontus.

*In I. Nocturno. Ańae :*

Repletus Spiritu Sancto Johannes, nondum seipsum sentiens Virginis Matris praesensit adventum. *Ps.* Domine Dominus noster.

Adveniente quae Christum gestabat in utero Johannes exiliens in occursum ejus gestivit erumpere. *Ps.* Caeli enarrant.

In ipso salutationis occursu, infans in utero virtutem venientis expertus, gaudiis et exsultatione repletur. *Ps.* Domini est terra.

Surge propera, amica mea, columba mea, formosa mea, et veni, jam enim hiems transiit, imber abiit. *Ps.* Eructavit.

Ut salutantis vox salutatae pulsavit auditum, Spiritus latens ventris interiora penetravit. *Ps.* Deus noster, refugium.

Reclusus ventre, miles cognovit regem suum, et in utero parentis exiliens, Domini prophetavit adventum. *Ps.* Magnus Dominus.

℣. Sicut myrrha. *Lectio prima : Hodiernae Fest.*

℟. Ut audivit Elizabeth salutationem Mariae exsultavit infans in utero ejus * Et audiens verba Domini per os Virginis pertonantis, in occursum ejus gestivit erumpere. ℣. Vadam et videbo visionem hanc magnam quare rubus non comburatur et ardeat. * Et.

℟. In ipso salutationis occursu, infans in utero gaudio et exsultatione repletur et Elizabeth voce magna clamavit* Unde hoc mihi ut veniat Mater Domini mei ad me? ℣. Tu gloria Jerusalem, tu laetitia Israel, tu honorificentia populi nostri. * Unde.

℟. Unde hoc mihi ut veniat mater Domini mei ad me? * Quae dum me verbo salutat, virtute sanctificat. ℣. Quae est ista quae ascendit quasi aurora consurgens, pulchra ut luna, electa ut sol, terribilis ut castrorum acies ordinata? * Quae.

℟. Mater Domini mei venit ad me facie rutilans, vultu coruscans, pulchrior luna, sole splendidior. * Hanc ut vidi majestatem ejus expavi, ut audivi virtutem ejus experta sum. † Ut tetigi profunditatem fui suae sanctitudinis admirata. ℣. Vidi solem cum fulgeret, et lunam incidentem clare. * Hanc. Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto. † Ut.

*In II. Nocturno. Añae :*

Quia verbis salutantem se resalutare non potuit spiritu exultante recognovit. *Ps.* Benedixit.

Ostende mihi faciem tuam sonet vox tua in auribus meis vox enim tua dulcis et facies tua decora. *Ps.* Fundamenta.

Elizabeth autem repleta Spiritu Sancto miraculum sentiens mysterium recognoscens voce magna clamavit. *Ps.* Cantate I.

Benedicta tu inter mulieres et benedictus fructus ventris tui. *Ps.* Dñs regnavit exsultet terra.

Sub umbra illius quam desiderabam sedi et fructus ejus dulcis gutturi meo. *Ps.* Cantate II.

Tota pulchra es amica mea et macula non est in te, veni de Libano sponsa mea, veni de Libano, veni. *Ps.* Dñs regnavit irascantur populi.

℣. [effacé].

℟. Felix Mariae vox : * Quae dum corporis tetigit aures intus spiritum sanctificationis inmisit. ℣. Sonet vox tua in auribus meis, vox enim tua dulcis. * Quae.

℟. Acutius matre, Johannes audivit et vidit. * Et quem verbis salutare non potuit, prophetico gaudio recognovit. ℣. Insinuavit illi gratia quae natura nequivit attingere. * Et.

℟. Reclusus ventre miles cognovit regem suum. * Et in utero parentis exiliens Domini evangelizavit adventum. ℣. Vox enim erat illi spiritus vitae et jam inerat spiritus gratiae * Et.

℟. Unde hoc mihi ut veniat mater Domini mei ad me. * Cujus me mirabiliter consolatur aspectus, obtutus recreat, verba reficiunt. ℣. Quae est ista quae ascendit per desertum deliciis affluens, innixa super dilecto suo. * Cujus me.

*In III. Nocturno. Aña super cantic.*

Repleta Spiritu Sancto Elizabeth dixit ad Mariam : benedicta tu in mulieribus.

℣. [effacé]. *Lectio ix.* In illo tempore : Exurgens.

℟. Duplici miraculo licet honore diverso prophetant matres spiritu parvulorum. * Et alter gratiam infundit in alterum, alter infusam ab altero recognovit. ℣. Ex ore infantium et lactentium perfecisti laudem, propter inimicos tuos. * Et alter.

℟. Veteri sub lege ordinem suum non potuit servare natura * Quoniam per novam Divinitatis gratia [*sic*] novum saluti omnium mysterium parabatur. ℣. Ultra legem nascentium Baptista Domini nativitatem suam gaudio et exsultatione prevenit. * Quoniam.

℟. Beatam me dicent omnes generationes. * Quia fecit mihi magna qui potens est, et sanctum nomen ejus. ℣. Et misericordia ejus a progenie et in progenies timentibus eum. * Quia.

℟. Fons hortorum, puteus aquarum viventium. * Surge aquilo et veni auster, perfla hortum ejus, et fluant aromata illius. ℣. Sacrarium Trinitatis advenit : Templum Sancti Spiritus adest : presto est Spectaculum Angelorum : spes unica mundi refulget. * Surge. Gloria Patri. * Surge.

**In Laudibus.** *Añae.*

Ut vox Mariae Elizabeth pulsavit auditum ultra legem nascentium Baptista Domini nativitatem suam gaudio et exsultatione prevenit. *Ps.* Dñs regnavit.

Nativitatem suam prophetando prevenit, praesentia Domini sanctificatus antequam natus. *Ps.* Jubilate.

Nondum senserat spiritum vitae, et loquente Maria, datus est illi Spiritus gratiae. *Ps.* Deus, Deus meus.

Insinuavit illi gratia quae natura nequivit attingere et latentem in utero regem parentis evangelizavit eloquio. *Ps.* Benedicite.

Ex secreto maternorum viscerum duo parvuli totius mundi gaudia futura preludunt. *Ps.* Laudate. *Capitulum.* Ego quasi. *Hymnus.* O Gloriosa. ℣. [effacé].

Surge amica mea columba mea formosa mea et veni sonet vox tua in auribus meis : vox enim tua dulcis, quae dum aures mei corporis tetigit latenti intra viscera puero spiritum sanctificationis infudit. *Ps.* Benedictus. *Oratio ut supra ad Vesperas.*

**Ad j. [horam].** *Añа.* Ut vox Mariae.

**Ad iij.** *Añа.* Nativitatem suam. [effacée en partie]. *Capitulum.* Ego quasi terebintus. ℟. *sicut in Festo Purificationis.*

**Ad vi.** *Añа.* Nondum. *Capitulum.* In me gratia omnis viae et veritatis in me omnis spes vitae et virtutis : transite ad me omnes qui concupiscitis me et a generationibus meis implemini.

**Ad ix.** *Añа.* Ex secreto. *Capitulum.* Spiritus enim meus super mel dulcis; hereditas mea super mel et favum : memoria mea in generatione saeculorum.

**Ad II. Vesperas.** *Añae Laudum. Psalmi et Hymnus ut supra ad I. Vesperas.* ℟. Fons hortorum.

Beata sterilis quae precursorem Domini senio ingravescente concepit : beatior Virgo, quae Deum atque hominem genuit : utraque miraculum sentit, mysterium recognoscit : sed Elizabeth suum vertit in praeconia Visitantis; Maria utrumque refert in gloriam Conditoris. *Ps.* Magnificat.

**Infra Octavam** *fiat commemoratio ad Vesperas et Laudes. Añae ad Vesperas sumantur successissime* (sic) *de I. Nocturno et sic ad Laudes de Laudibus.*

*Secunda die ad Matutinum per hebdomadam tabula fiat quasi in albis :*

*Invitatorium usque ad Octavam.* In honore beatissimae. *Hymnus.* Quem terra, pontus.

*In I. Nocturno. Añа.* Repletus *Ps.* Domine Dñs noster. ℣. Sicut myrrha. ℟. *de historia.*

*In II. Nocturno. Añа.* Quia verbis. *Capitulum in II. Nocturno.* In me gratia. *sicut ad VI^am^.*

*Oratio.* Deus qui sacratissimam Virginem Mariam Unigeniti tui Matrem in tuae consolationis gratia beatam Elizabeth visitare fecisti : concede propitius, nobis famulis tuis, ut ex ejus visitationibus assidue consolemur, et a cunctis adversitatibus tuo munimine protegamur. Per eundem Dn̄m nostrum.

*Ad Laudes. Añа.* Ut vox Mariae. *Capitulum sicut in die. Duo hebdomadarii :* ℟. Exaltata es *vel* Sancta Dei Genitrix. *Hymnus.* O Gloriosa. ℣. Post partum. *Añа.* Nativitatem suam. *Oratio sicut in die ad utrasque Vesperas, Laudes et Horas usque ad Octavam.*

*Quarta die tabula fiat de Octava Apostolorum Petri et Pauli. Commemoratio de Dominica et de omnibus aliis sanctis infra has octavas evenientibus. Notandum autem est quod in die Octavarum Apostolorum fit proprium servicium eorum. Et ideo in illa die fiat privata Commemoratio de festo Visitationis, seu sanctorum aliquorum fiat privata commemoratio particularis. Et tanta indulgentia per hoc praestatur omnibus illud decantantibus seu audientibus quanta fieret si solemnitas fieret illa die.*

*Quinta die tabula fiat de sancto Thoma Martyre. Translationis. Dominica infra octavam contingente : Ad Vesperas ut infra Invitatorium et cetera ut infra hebdomadam,* ℟. *ut in octava contingente. Ad Laudes et horas ut infra hebdomadam. Ad Laudes. Commemoratio de Dominica.*

**In Octava Sanctae Mariae Virginis.** *In albis.*

*Psalmi ut supra. Capitulum sicut in die.* ℟. Gloriosa dicta *vel* Speciosa facta [effacé en partie].

*In Evangelio.* Hodie Johannes.

*Invitatorium sicut in die. In I. Nocturno. Añae.* Repletus spiritu. *Psalmi et* ℟. *ut in die.*

*In II. Noct. Añae.* Quia verbis. *Ad Cantica.* Repleta spiritu.

*Ad Laudes, una Aña* Ut vox Mariae. *Capitulum sicut in die. Evang. ut in die.*

*Ad i. Aña* Ut vox Mariae.

*Ad iij. vi. ix. et II. Vesperas ut in die.*

*Infra Octavam tabula non fiat de Confessoribus, nec de aliquo alio Festo trium Lectionum.*

**Ad Missam.**

*Officium.* Transite ad me omnes qui concupiscitis me et a generationibus meis implemini. *Ps.* In me omnis gratia viae et veritatis : in me omnis spes vitae et virtutis.

*Oratio.* Deus cujus Unigenitus.

*Epistola.* Lectio libri Sapientiae. Ego quasi terebintus.

*Graduale.* Ego effudi flumina : ego quasi trames aquae immensae : ego quasi fluvius [*sic*] dorix et sicut aquae ductus exivi a Paradiso. ℣. Rigabo hortum plantationum et inebriabo partus [*sic*] mei fructus.

Alleluia. ℣. Ut facta est vox salutationis tuae in auribus meis, exultavit in gaudio infans in utero meo.

*Sequentia.*

Sacrae Virginis Mariae
Et Matris clementiae
Veneretur in hac die
Uniformis gratiae
Festum domus Zachariae
Honor sit Ecclesiae.
Fecunditas virginea
Sterili congreditur
Et alti Regis filia
Mater clam efficitur
De una Stirpis linea
Insigne progreditur.
Venerabilis persona
Preminens non latuit
Quae non aliena bona
Ut videret affuit
Digne quoque sua dona
Audire promeruit.
Sine voce exsultavit
Verbi vox praeconio
Et Elizabeth expavit
Viso mox mysterio
Benedicta tu clamavit
Cum fructu in gremio.

**U**nde in caeli rore
Quae concepit Dominum
Virginali cum pudore
Paritura filium
Meae proli Jesse flore
Intulisti gaudium?
**N**on in gloriam erexit
Haec oblata gloria
Vera humilis reflexit
Sed in eum omnia
Ad ancillam qui respexit
Fecitque magnalia.
**P**io placet demorari
Insuper officio
Post Rachaelem famulari
Liae exercitio
Nec persona minorari
Putat ministerio.
**S**tella luce eternali
Quae immersa crederis
Quantum sine personali
Unione pateris,
Et in mari mundiali
Jugiter aspiceris.
**I**nconsuta non scindatur
Filii tunicula
Tempestate non mergatur
Simonis navicula
Contra cuncta dirigatur
Per te hic pericula.

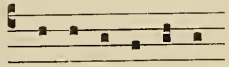
*Offertorium.* Unde hoc mihi ut veniat Mater Domini mei ad me? Beata quae credidisti, quoniam perficientur in te quae dicta sunt tibi a Domino; et ait Maria : Magnificat anima mea Dominum, et exsultavit spiritus meus in Deo salutari meo.

*Communio.* Mansit autem Maria cum illa quasi mensibus tribus, et reversa est in domum suam.

# TONALE.

*Les morceaux précédés de † sont dépourvus de notation musicale.*

## 1er Mode. I.

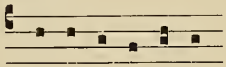


e u o u a e

Abiit ihesus foras
Ab insurgentibus in me
Ab ipso pueritie sue
Accepit autem omnes
Accepit ergo ihesus panes benedixit
» » » » et cum
Adest dies preclara
Adest namque beati dionisii
Adesto Deus unus
Adest preclara festivitas
Ad manus autem
Admirabile est nomen
Admoniti magi
Adolescens tibi dico
Adoramus te Christe
Ait latro ad
Alleluia ego sum vitis
Amator tuus semper
Amen amen dico vobis antequam
Amen dico vobis quia nemo
Antequam convenirent
Appropinquabat autem dies
Archangeli michaelis interventione
Assumptus ex eculeo
Attendite a falsis
† Auctor donorum
Audivi voces occisorum
Auferte ista hinc
Ave Maria gratia

Beatus gregorius a diebus
Beatus iste sanctus

## 1er Mode. I.



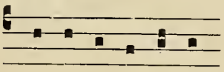
e u o u a e

Beatus vir benedictus
Bonum certamen certavi

Canite tuba
Cecilia famula tua
Cecus magis ac magis (*mut. in* I. 3.)
Celeste beneficium introivit
Cinctus ergo fide
Clarifica me pater
Compassus nutrici sue
Consilium fecerunt inimici
Cor mundum crea
» » »
» » »
Corpora sanctorum
Cum appropinquaret dñus ierosolimam
Cum audisset iob
Cum esset summus
Cum facis elemosinam
Cum immundus spiritus
Cum inducerent
Currebant duo simul

Dabit ei dñus
Decus presulum dunstanus
Dedisti dñe habitaculum
Deposuit potentes
De quinque panibus
De sub cuius pede
Deus a libano
Dies dñi sicut fur
Dignus est dñe Deus

**1er Mode. I.**



e u o u a e

Domine Dominus noster
» » »
Dominus veniet occurrite
» » »
Dum conturbata fuerit
Dum in hac terra
Dunstanus presul inclitus

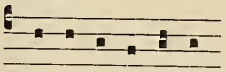
Ecce in nubibus... potestate
» » » »
» » » veniet
Ecce puer meus
Ecce tu pulchra es
Ecce veniet desideratus
Ecce veniet deus
Ego mittam vobis
Egredietur virga
Egressi duodecim apostoli
Electus a deo pontifex oswaldus
Erat petrus dormiens
Erunt prava in
Estote ergo misericordes
Et accipiens ihesus
Et omnes angeli
Exaudiat Dñus orationes
Exiens petrus apostolus
Exultet spiritus noster (*mut. in* I. 2.)
Ex utero senectutis

Fontes et omnia

Gloria et honor Deo
Gloriam concinunt deo
Gloria tibi trinitas

Hec est domus
Hec est virgo sapiens et
» » » » quem
Herodes iratus occidit
Herodes videns quia
Hii sancti viri
Hii sunt qui cum

**1er Mode. I.**



e u o u a e

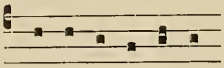
Hoc est testimonium
Hodie nata est beata
Illo quoque negante
In dedicatione huius
In lege dñi oswaldus
In omnibus hiis
In pacientia vestra
In plateis ponebantur
Intempesta nocte cuncta
Intravit Maria in domum
Intrepidus itaque candentis
In tua pacientia
In tuo adventu
Invenerunt in modum
Iste est iohannes

Jhesus autem cum
» » transiens
Johannes apostolus et evangelista
» autem cum
» et paulus cognoscentes
» » » dixerunt
» vocabitur
Justi confitebuntur nomini

Lapides preciosi
Letentur omnes qui
Levabit dñus signum
Levate capita vestra
Libera me dñe et
Luciano venerabili presbitero
Lux perpetua

Magdalenam sua crimina
Magi videntes stellam optulerunt
Maiorem caritatem
Martires Christi ad presidem
Misso herodes spiculatore
Mittens hec mulier
Montes et colles
Mulieres sedentes ad

1er Mode. I.



e u o u a e

Muneribus datis
Muro tuo inexpugnabili
» » »

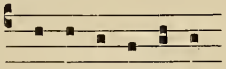
Nativitas tua dei genitrix
Ne magnitudo revelationum
† Nemo in eum
Ne timeas a facie
Nisi ego abiero
Nobilissimis siquidem natalibus
Nuptie facte sunt

O crux admirabilis
O petre pastor summe
Optulerunt discipuli dño
Orabat sanctus benedictus
Ostende michi faciem

Per arma justicie
Perpetuum nobis dñe
Petrus autem servabatur
Post excessum beatissimi martini
Posuerunt super caput
Preceptor per totam noctem
Preclara festivitas quam
Predicans preceptum dñi
Profitemur enim christiane
Prophete predixerunt nasci
Psallite deo nostro
Puelle saltanti imperavit
Pueri hebreorum tollentes
» » vestimenta
Puer ihesus proficiebat

Que est ista que ascendit sicut
Querite autem primum
Quid hic statis
Quid molesti estis
Qui dum heremum
Qui me confessus
Qui me sanum fecit
Qui me segregavit

1er Mode. I.



e u o u a e

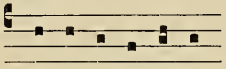
Qui michi ministrat
Quinquaginta annos
Quinque michi dñe
Qui operatus est petro
Quis enim in omnibus
Qui verbum dei

Rogabo patrem meum
Rogamus te virgo virginum

Sancta mater anna ora pro
Sancte pater cuthberte
Sancti spiritus et anime
» » » »
Sanctus dionisius qui
Sanctus vincentius a
Saule saule quid me
Saulus adhuc spirans
Secundum multitudinem miserationum
Sede a dextris meis
Semen cecidit in terram... centuplum
Significavit dñus petro
Simile est regnum celorum homini patrifamilias
Si quis introierit
» » michi ministraverit
Spiritu intelligentie replevit
» principali confirma
Stat a dextris eius
Sunt de hic stantibus

Tali namque ad dñum
Tantam gratiam ei virtus
Tecum principium in die
Thomas qui dicitur
Timete dñum omnes
Tradent enim vos
Tradetur enim gentibus
Traditor autem dedit
Transeunte dño clamabat
Tu autem cum oraveris
Tu es pastor ovium
» » » »

**1er Mode. I.**



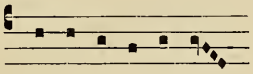
e u o u a e

Tunc precepit eos
» surrexerunt omnes
» valerianus in
Tu principum leges attendis
Tu solus peregrinus

Unguentum effusum nomen
Unus ex duobus

Vadam ad patrem
Veni spiritus alme
Vidi turbam magnam
» supra montem
Vim virtutis sue
Vir dñi benedictus
Virgam virtutis tue
Vos amici mei
» qui secuti

**1er Mode. II.**

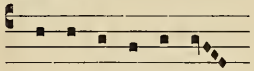


e u o u a e

Abiit ihesus trans mare
Accessit ihesus et tetigit
Adest multitudo monachorum
Ad monumentum lazari
Alleluia (7), *ut* Nonne cor nostrum
Alme confessor domini
Ambiens speciosam eius
Ambulans ihesus
Amen amen dico vobis qui credit
Arguebat herodem iohannes
Ave pater ulstane

Beati eritis cum
» estis sancti
Beatorum martyrum veneranda
Beatus nicholaus adhuc
Beatus stephanus iugi legis
» » levita
Benedictus sit dñus (*mut. in* I. 12.)

**1er Mode. II.**



e u o u a e

Biduo vivens pendebat

Cena facta dixit
Clamabat autem mulier
Confessor dñi benedicte
Confide filia quia
Convertimini ad me
Convocatis ihesus duodecim
Cum sublevasset oculos

Deus qui sedes
Dixit ihesus ad legis peritos
Doleo super te
Domus mea
» »
Ductus est ihesus
Dum committeret bellum
» ingrederetur ihesus
» staret abraham

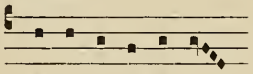
Ecce ego iohannes vidi
» vidi agnum
Ego sum lux
» » qui sum
Egressus ihesus secessit
Erat ihesus eiciens
Eruisti dñe animam (*mut. in* I. 12.)
Euge nunc dunstane pie
Euntes in mundum
Excelsi regis filium
Expetitus a fratribus
Exultet omnium turba
» spiritus noster

Felix es dilecte deo
Filie ierusalem
Fulgebunt iusti et

Hec est regina virginum
Hii sunt ecclesiarum
† Hodie completi sunt

Illi homines cum signum

**1er Mode. II.**



e u o u a e

In craticula te deum
In regeneracione cum
Interrogatus a judeis
In virtute tua dñe
Iste puer magnus
Isti sunt due olive
Iter faciente ihesu

Lux perpetua

Martinus signipotens
Montes gelboe nec ros
Multi ab oriente

Nemini dixeritis visionem
Nesciat sinistra tua
Nonne cor nostrum
Nuptie quidem parate

O beata et benedicta
O beati viri benedicti
† O beatum pontificem
O crux splendidior
O martine, o pie
O pastor eterne

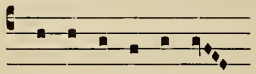
Peccata mea dñe
Perpetuis nos domine
Positis autem genibus
Postulavi patrem meum
Principes sacerdotum

Qui autem diligit
» celorum contines
Quidam autem iudei
Qui me misit
Quod autem cecidit

Reddit muto consonantis verbum
Regi seculorum immortali

Sancti per fidem
Sanctus antistes cuthbertus
Scimus quidem te pater

**1er Mode. II.**



e u o u a e

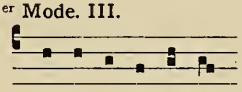
Senex puerum portabat
Similabo eum viro
Simile est regnum celorum decem
Si offers munus tuum
Si quis fecerit
Stans a longe publicanus
Stans autem ihesus (l. R. 2.)
† Stans beata agathes
Super mira potentia
Surge ergo et vade

Tua sunt hec christe
Tu principatum tenes

Ubi est thesaurus (l. h. 2.)

Vado ad eum
Vos ascendite ad
» qui reliquistis

**1er Mode. III.**



e u o u a e

Angelus domini nuntiavit
Ante me non est
Appenderunt mercedem

Cantantibus organis cecilia
Cecus magis ac magis
Cognoverunt omnes a dan
Columpna es immobilis

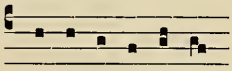
Dederunt hostiam
† Descendentibus illis de
Dixit dominus paralitico
» » villico

Ecce crucem domini
» quod cupivi
Ex quo facta est
Exsultabunt dño

Germinavit radix iesse

Inclinavit se ihesus

**1er Mode. III.**



e u o u a e

Jhesus hec dicens

Laurentius ingressus est
Lex per moysen
Loquere dñe quia

Manifestavit se ihesus
Medicinam carnalem

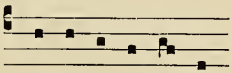
Omnes qui habebant
Omnis qui se exaltat

Qui non colligit
Quod uni ex minimis

Sacrificium deo spiritus

Vidit populus claudum
† Visionem quem vidistis

**1er Mode. IV.**



e u o u a e

Christi virgo nec

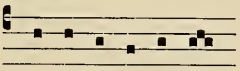
In psalterio et
Ipsi soli servo fidem

Lux orta est

Pater manifestavi nomen

Speciosus forma

**1er Mode. V.**

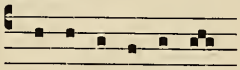


e u o u a e

Alliga Dñe

De Syon veniet dñus
» » » qui
Dicite pusillanimes
Domine bonum est
» descende ut
» puer meus
» quinque talenta

**1er Mode. V.**



e u o u a e

Domine si hic fuisses
† » ut video
Dominus defensor
» iudicabit fines
» legifer noster

Factus est adiutor

Inclinate aurem vestram
Inclinavit dñus aurem

Lazarus amicus noster

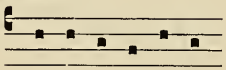
Michi vivere christus

Secundum magnam misericordiam
Sol et luna laudate
Symeon iustus et

Tollite iugum meum

Vade sathana non (l. h.)
Veniet dies dñi
Venit lumen tuum

**1er Mode. VI.**



e u o u a e

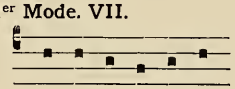
Apertis thesauris suis

Diffusa est gratia
Domine deus meus in
Dominus ihesus postquam locutus

Estote fortes in
Exurge dñe et
» » non

Pulcra es et (*mut. in* 12.)

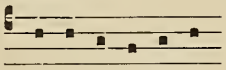
**1er Mode. VII.**



e u o u a e

Adiutor in tribulationibus
Alleluia, alleluia

**1er Mode. VII.**



e u o u a e

Beati mundo corde

Cesar dixit ad ypolitum
Clamor meus ad te

Deus deus meus
Dulce lignum

Exi cito in
Expugna impugnantes

Facti sumus sicut

Gloriosa magnifici voluntas

† Ille homo
Ite dicite iohanni

Laudate dñum de celis
Lucia virgo venerabilis

Miserere mei deus et a

Primus vocatione maximus

Quam bonus israhel

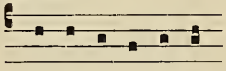
Rectos decet
Reges tharsis et

Salve regina misericordie
Scio cui credidi

Unus autem ex illis
Ut non delinquam

Veniet dñus et non
Vidi dñum sedentem
Volo pater ut

**1er Mode. VIII.**



e u o u a e

Benedictus es in (*mut. in* 7.)

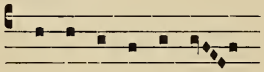
Deus deus meus (*mut. in* 7.)

Reges terre et omnes

» tharsis et insule (*mut. in* 7.)

Volo pater ut (*mut. in* 7.)

**1er Mode. IX.**



e u o u a e

† Adhuc loquente petro
Ascendens ihesus in

† Celebremus conversionem

Dilectus Deo et

Eterni regis immensam
Exultet spiritus noster (*mut. in* 2.)

† Hodie illuxit nobis

In virtute tua dñe
Iste puer magnus

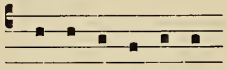
Nesciat sinistra tua

O crux benedicta que sola
» quantus luctus omnium
Osculetur me osculo

Pontificalis apex veneratur

Sint lumbi vestri
» » »

**1er Mode. X.**

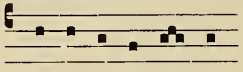


e u o u a e

Benedictus sit dñus

Eruisti dñe animam

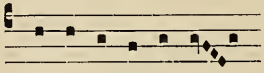
**1er Mode. XI.**



e u o u a e

Simile est regnum celorum decem

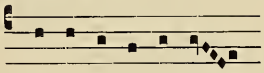
**1er Mode. XII.**



e u o u a e

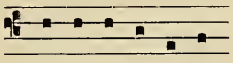
Unus est enim magister

1er Mode. XIII.




Stans beata agnes in

2e Mode. I.

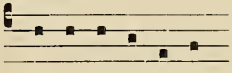



A bimatu et infra
Abraham pater vester
Accedentes carnifices
Adiuro vos filie
† Ait petrus principibus
Alleluia (11)
» (8)
» (9) *ut* Cotidie
» (4) » De Syon exibit
» (6) » Juste et pie
Ancilla Christi sum
Ante luciferum genitus
» » »
Antequam te ascenderet
A porta inferi
Assumpsit ihesus discipulos
A timore inimici
Audivi vocem de
Averte dñe faciem

Beata mater et innupta
Beatissime virginis marie
Benedicam dñum qui
Benedicat nos deus
Biduanis ac triduanis

Calicem salutaris
Cantate dño et
Carnales viriliter edomuit
Celi celorum laudate
Christi fortis hic athleta
Christus infans non
Circumdantes circumdederunt
Clamant clamant
Complaceat tibi

2e Mode. I.




Considera oves tuas
Consolamini consolamini
Constantes estote
Constitutus a deo
Consummatus in gloria
Consurge consurge induere
Cotidie apud nos
Crede mater agathen
Credimus Christum filium
Cui sol luna
Cuius pulcritudinem sol
† Cum ascendisset
Cumque ascendisset
Cum venerit paraclitus... iudicio

Da nobis dñe auxilium
De sublimi preceps
Dicebat enim intra
Diligite dñum omnes
Dixit dñus symoni
Domine deus in adiutorium
» dimitte eam
» ihesu christe magister
» rex omnipotens
Dominus deus auxiliator
» tanquam ovis
Dum adhuc pene vigilaret

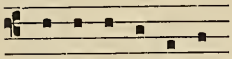
Ecclesie sancte frequentans
Et coegerunt illum
Exurge domine adjuva

Filii hominum scitote
Framea suscitare adversus

Genuit puerpera regem
Gratias tibi ago

Hec mulier sancta
» virgo sancta
Heu me quia
Hic dum matris
» super excelse positus

**2e Mode. I.**



e u o u a e

Hoc audito furore
Hodie virgo maria elevatur

Iipsi *(sic)* vero in vanum
Inclina dñe aurem
In cordis leticia
Infancie primordia
Ingrediar in locum
Inito consilio venenum
Innocentes pro christo
In nomine iesu christi
» omnem terram
» spiritu humilitatis
Instabat enim precibus
In ulstano cuius etas
In universa terra
Invocantem exaudivit
Iste est discipulus
Isti sunt sancti

Jam decus lactentium
Jure petro ecclesie
Juste et pie

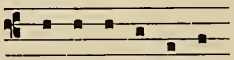
Laudate deum celi
Laudemus dñum quem
Laus et perhennis gloria

Media nocte dominica
Me enim de die
Mensuram bonam et
Meus cibus est
Michael archangele veni
Mittens dñus et alios

Nomine eterno hereditavit
Non vos relinquam... cor vestrum allel.

O adonay et
» beata benedicta gloriosa
» beatum virum cuius
Oblatus est quia
O domine salvum
Opera manuum

**2e Mode. I.**



e u o u a e

O rex glorie
» » iusticie
Ortus conclusus es... columbarum allel.
O sapientia que
» thoma didime
» virgo virginum

Paratus esto israel
Postquam domi puerilem
Pulcre sunt gene

Quem vidistis pastores
Qui in sancta ecclesia
Quinque autem
Qui raphaelem archangelum

Regressus lucianus presbiter

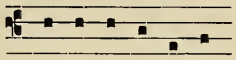
Sacerdos dñi oswaldus
Sana dñe animam
» » »
Sanctitate quoque insignis
Scuto bone voluntatis
Servivit dño beatus oswaldus
Sicut dies verni
» lilium inter
» malum inter
Sitivit anima mea
Sonet vox tua
Spiritus dñi super
Summa laus dulcis
Super omnia ligna cedrorum
Supra pectus dñi

Templum domini sanctum
Torquebatur animo paschasius
Triumphant sancti martyres
Tuam deus deposcimus
Tunc assumpsit eum

Usque modo non petistis

Veni desiderator bone
Via iustorum recta

**2e Mode. I.**

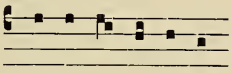


e u o u a e

Virgo dei genitrix... inviolata manet
» » » ... regna celestia
† » gloriosa
» verbo concepit
Visitavit nos oriens
Vox in rama audita

---

**3e Mode. I.**



e u o u a e

Ab adolescentia
Accedens petrus
Ad quantum vero
Ad te deus de luce
Ad thronum majestatis
Agnosce o vincenti
Alabastrum unguenti
Antiochena polis divine
Apparuit iterum s. gamaliel

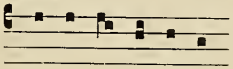
Beatus vincentius applicatus
» vir qui in lege

Cognovit autem pater
Collaudabunt multi
Condescende nobis
Continge ergo
Copiose caritatis
Cum fortis armatus
» pervenisset s. andreas

Domine spes sanctorum
Domine vim patior
Dum complerentur
» jactantur puppes
» oraret sanctus

Ecce dominus
» tu pulcher
Ego gloriam
Ego sum pastor

**3e Mode. I.**



e u o u a e

Ego veritatem dico
Elegisti domine deus oswaldum
Et intravit cum illis

Fac benigne
Favus distillans

Gaude virgo maria
Gloria laudis
Gloriose virginis marie ortum

Hec est generatio
Herodes enim tenuit
Hic est discipulus ille
» » » meus
Homo quidam fecit

In patre manet
» tribulatione lapidum

Jesu Christi dñi gratia

Letamini in dño

Mandatum novum do
Mihi osculum non dedisti

Non dico tibi

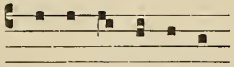
Ortus conclusus amica
O vera summa sempiterna trinitas

Petrus apostolus dixit
Placebo dño in
Prepositus paradisi ianue
Preciosa sunt thebeorum

Quando nata est virgo
Quasi unus de paradisi
Quem crescentem virtutibus
» parentes
Querentes eum tenere
Qui de rupe promsit
Quinque fatue virgines

Salva nos Christe
Sancta legio agaunensium

**3e Mode. I.**



e u o u a e

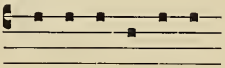
Sancti dei omnes qui
Sapientiam antiquorum
Semen est verbum
Si in digito dei
Si quis diligit
Sub altare dei

Tertio Christum petrus
Te semper idem esse
Tolle puerum et
Tollite portas principes
Tu puer propheta

Ut autem sciatis

Vado parare vobis... scitis alleluia
Valerius igitur episcopus

**3e Mode. II.**



e u o u a e

Domine mi rex da

Erat ei pro omnibus

Fidelis servus

Inter natos mulierum

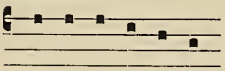
Omnis interea populus
Orietur diebus domini

Qui sequitur me

Serve bone

Vivo ego dicit

**3e Mode. III.**



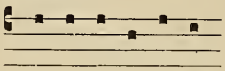
e u o u a e

Domine probasti me

Omnia quecumque voluit

Quoniam in eternum

**3e Mode. IV.**



e u o u a e

Accipiens symeon puerum
Aperite illi portas

Elisabeth zacharie
Erat ei pro omnibus (*mut. in* 2.)

Fidelis servus (*mut. in* 2.)

Hoc iam tercio

Nigra sum sed

Orietur diebus domini

Qui sequitur me

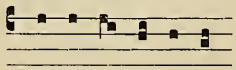
Reliquit eum temptator
Responsum accepit symeon

Serve bone
Sic eum volo manere

† Unum opus feci

Vivo ego dicit

**3e Mode. V.**



e u o u a e

Ad huius quoque spectat
Antiochena polis divini (*mut. in* 8.)
Ascendente ihesu
Beatus vincentius applicatus (*mut. in* 8.)

De luce sanctus presul
Dum esset rex

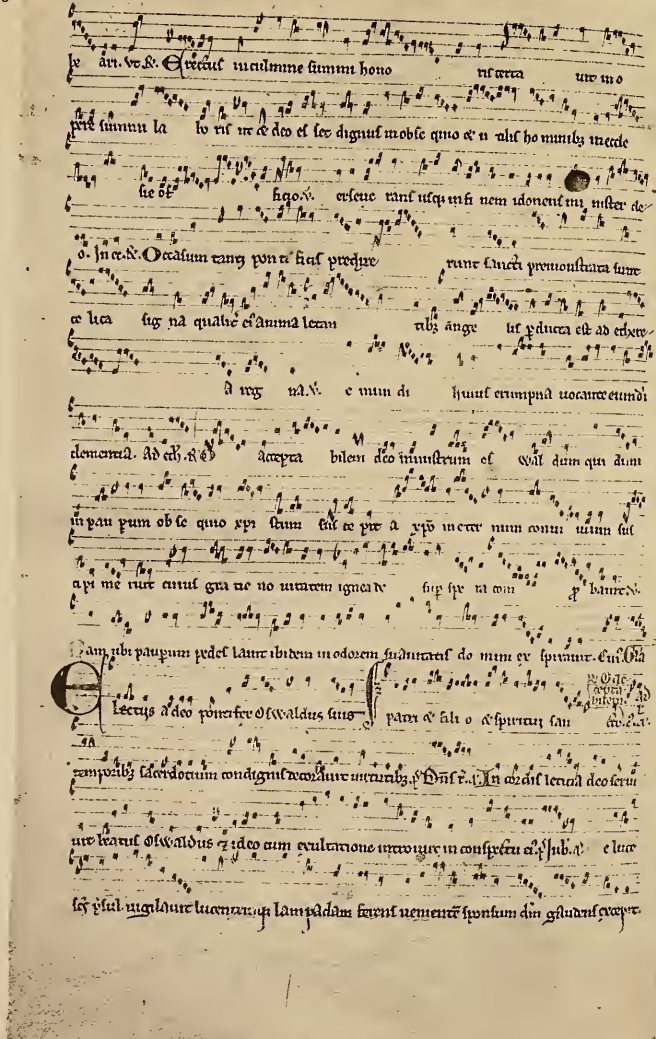
Exaltasti dñe caput
Ex omni corde

Favus distillans labia (*mut. in* 8.)

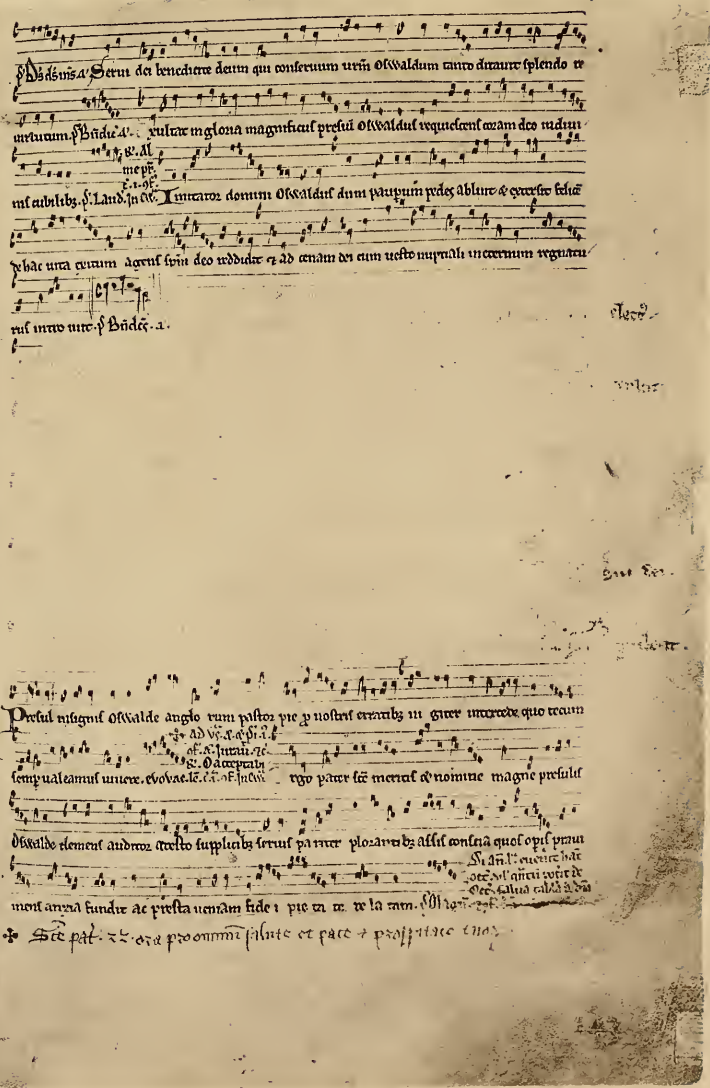
† In excessu
In mediis flammis

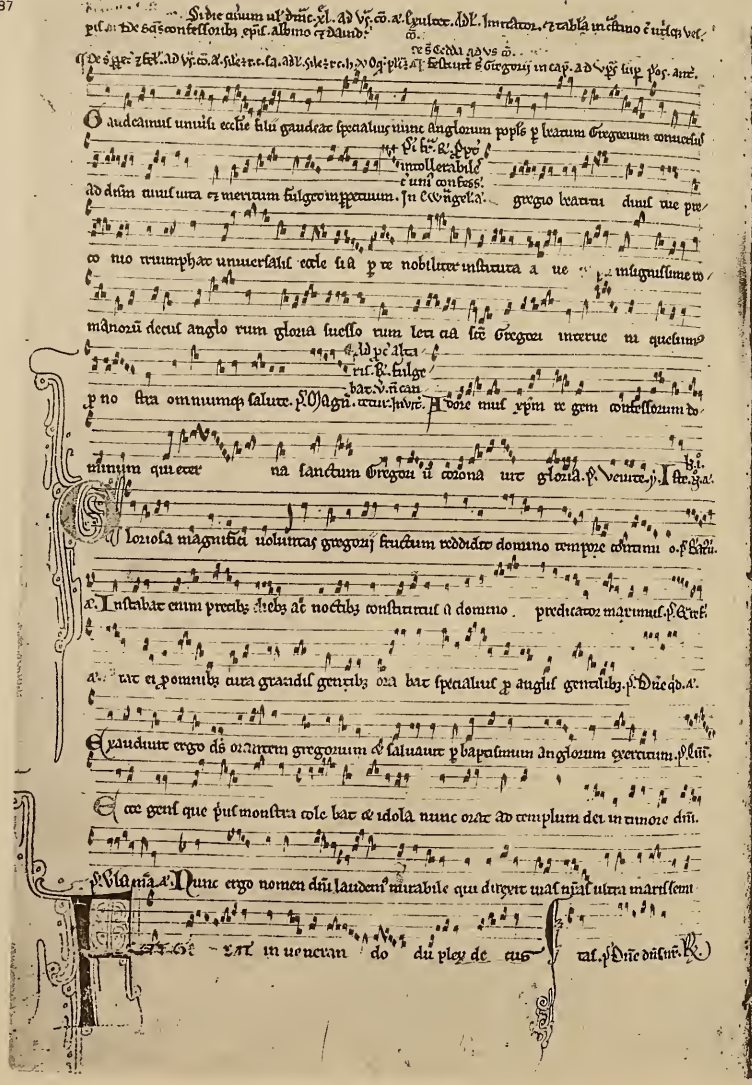
Jesu christi dñi gratia (*mut. in* 8.)

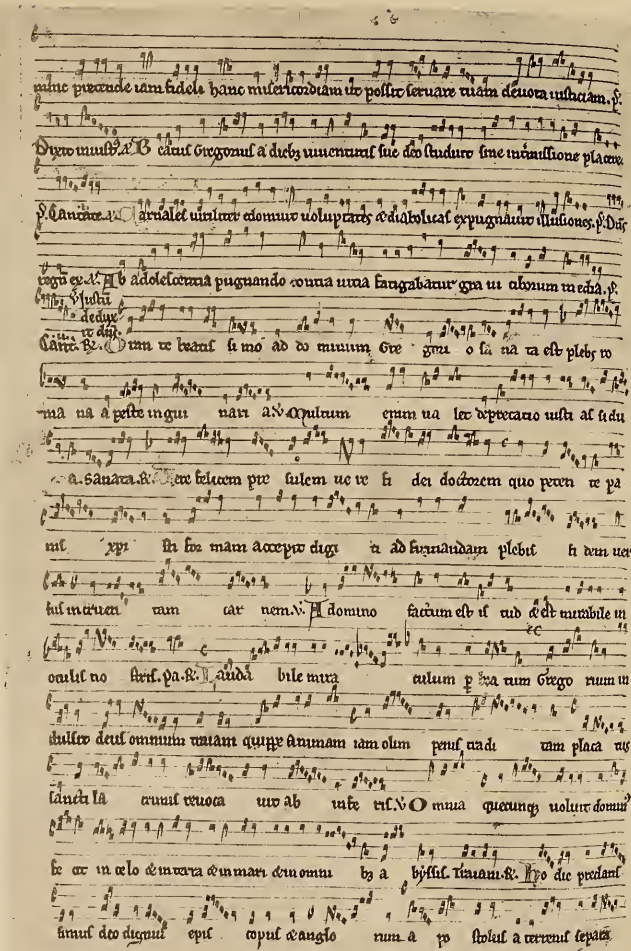
Martyr fuisti studio



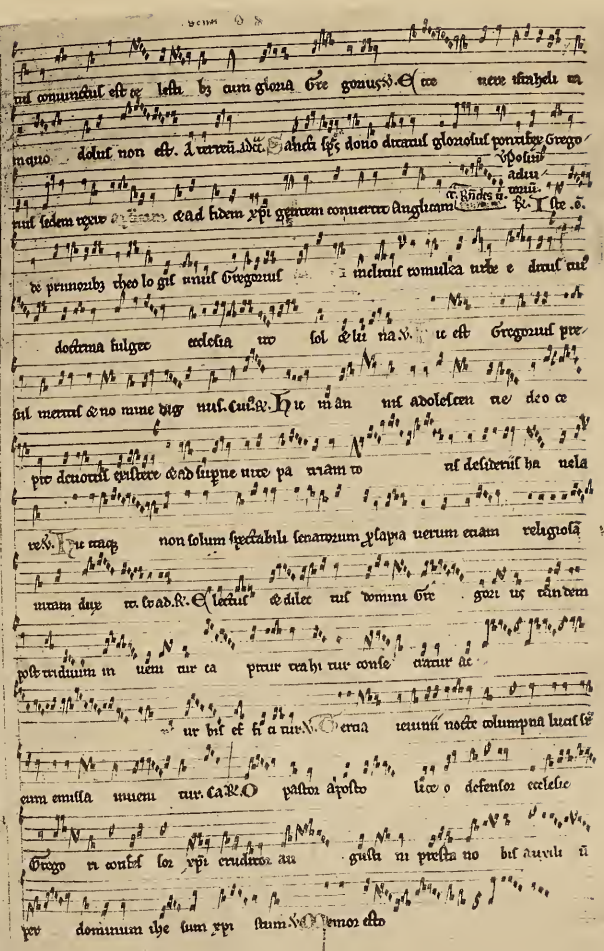


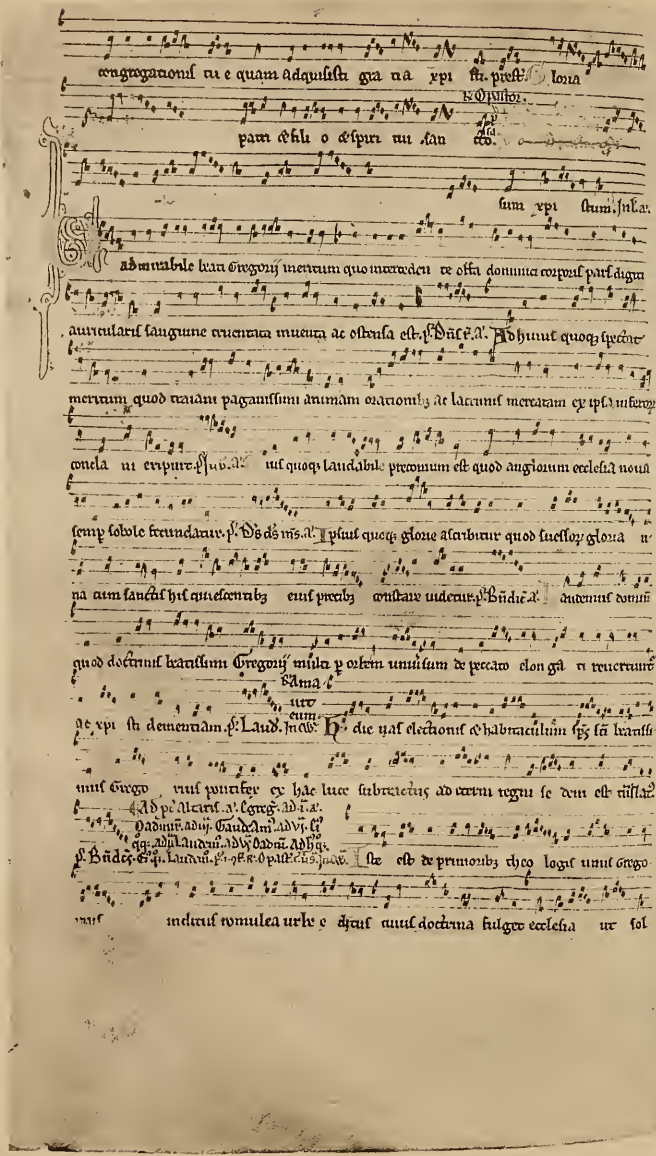




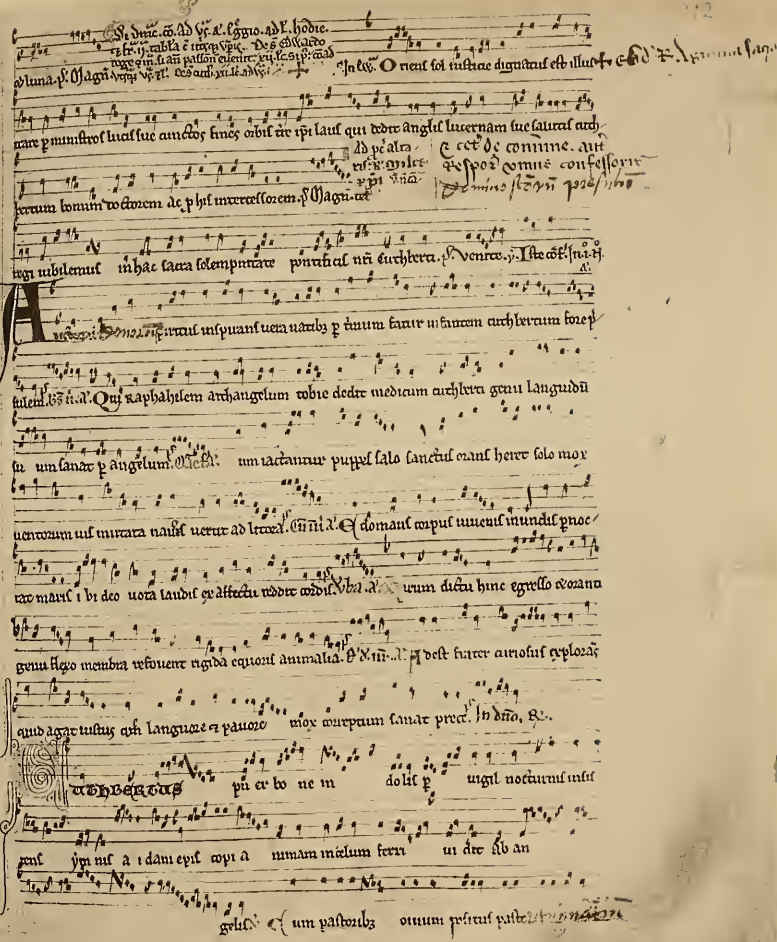


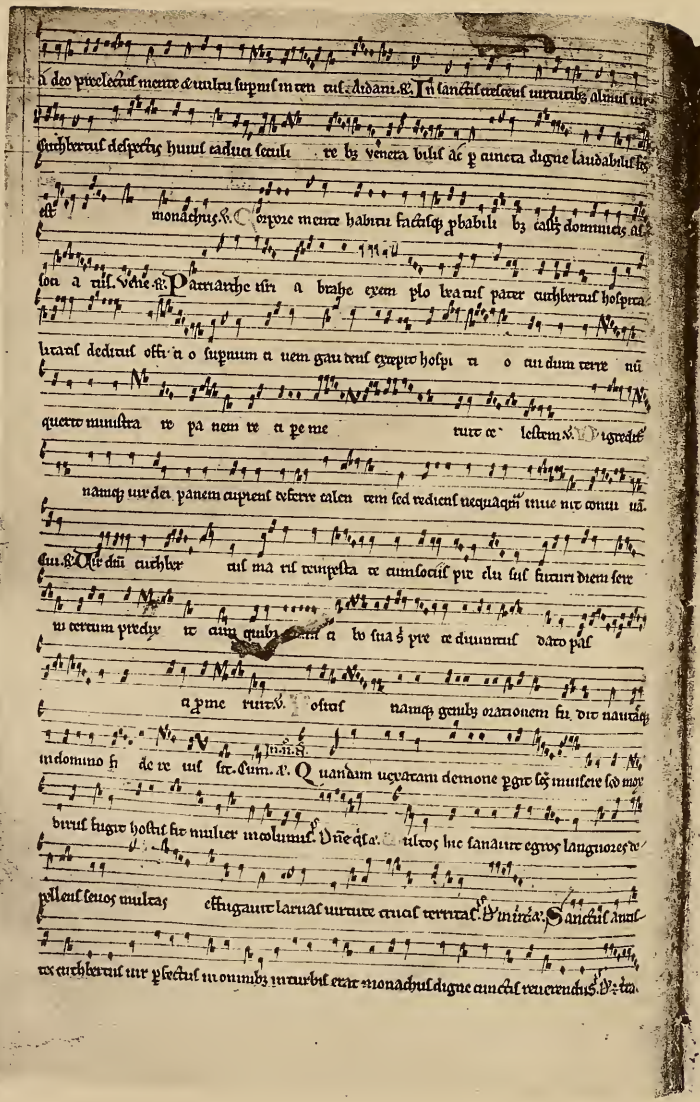




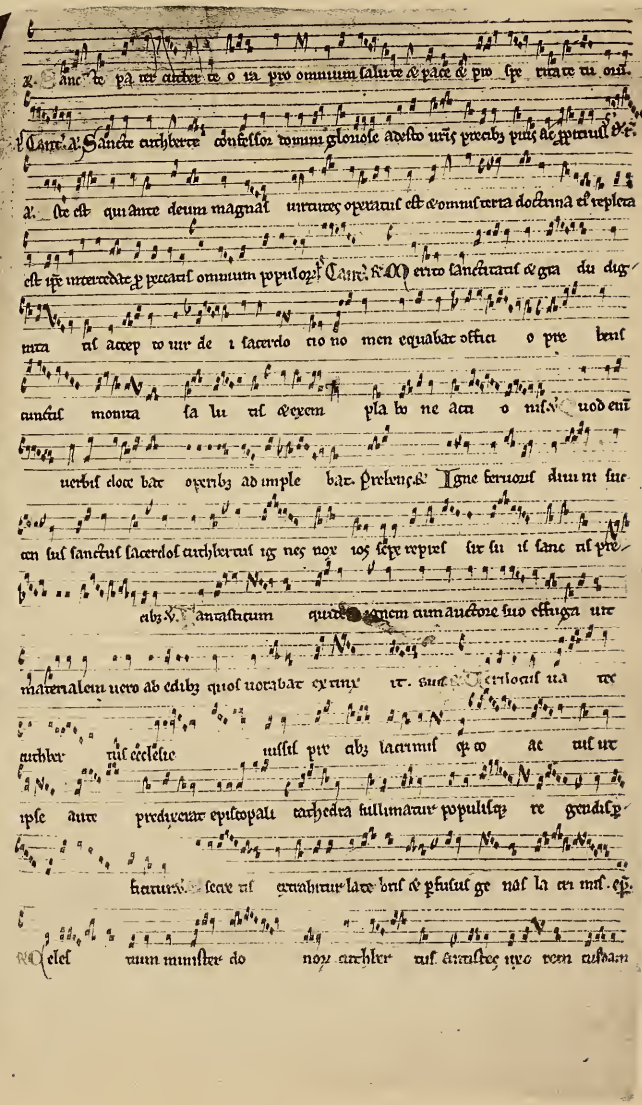


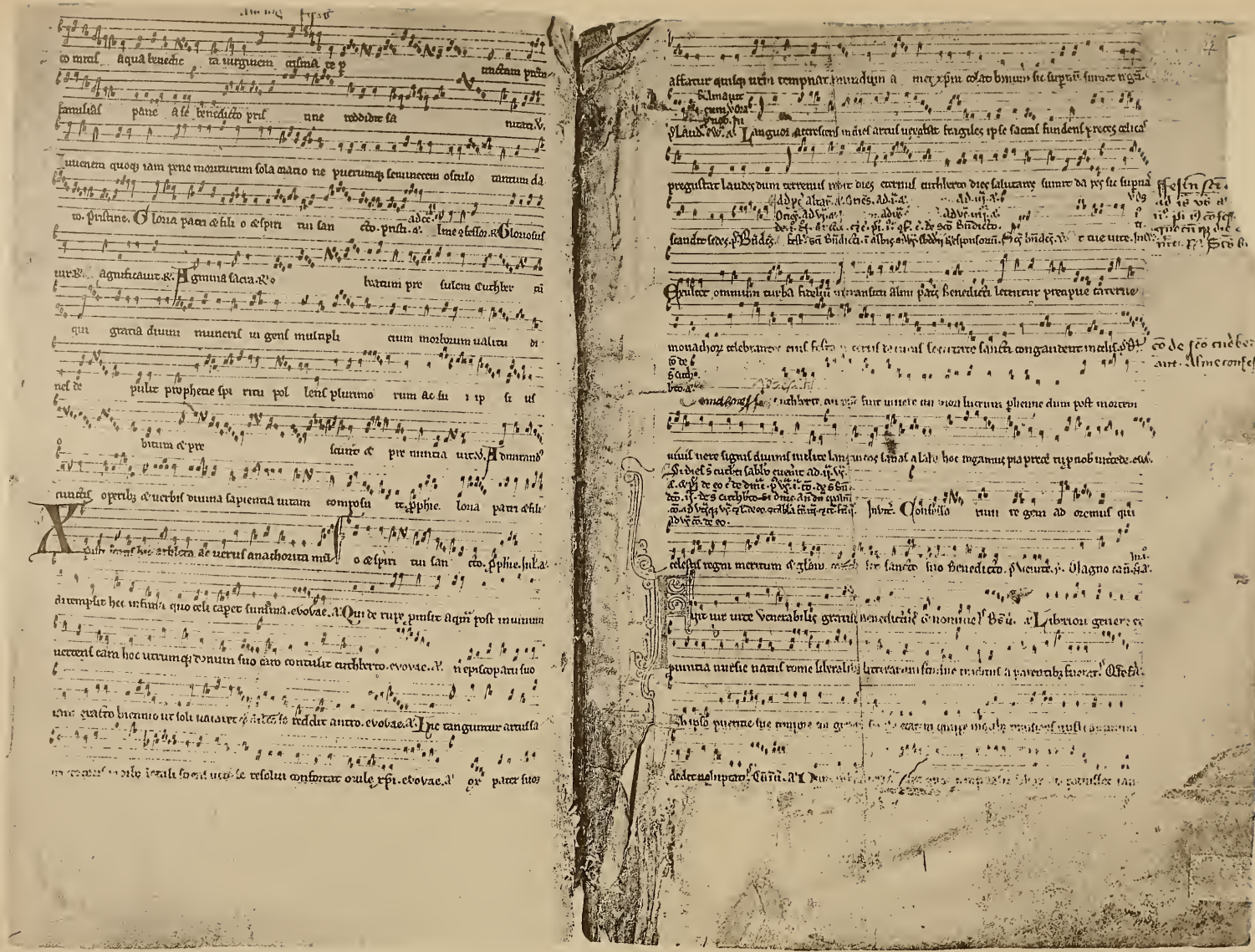


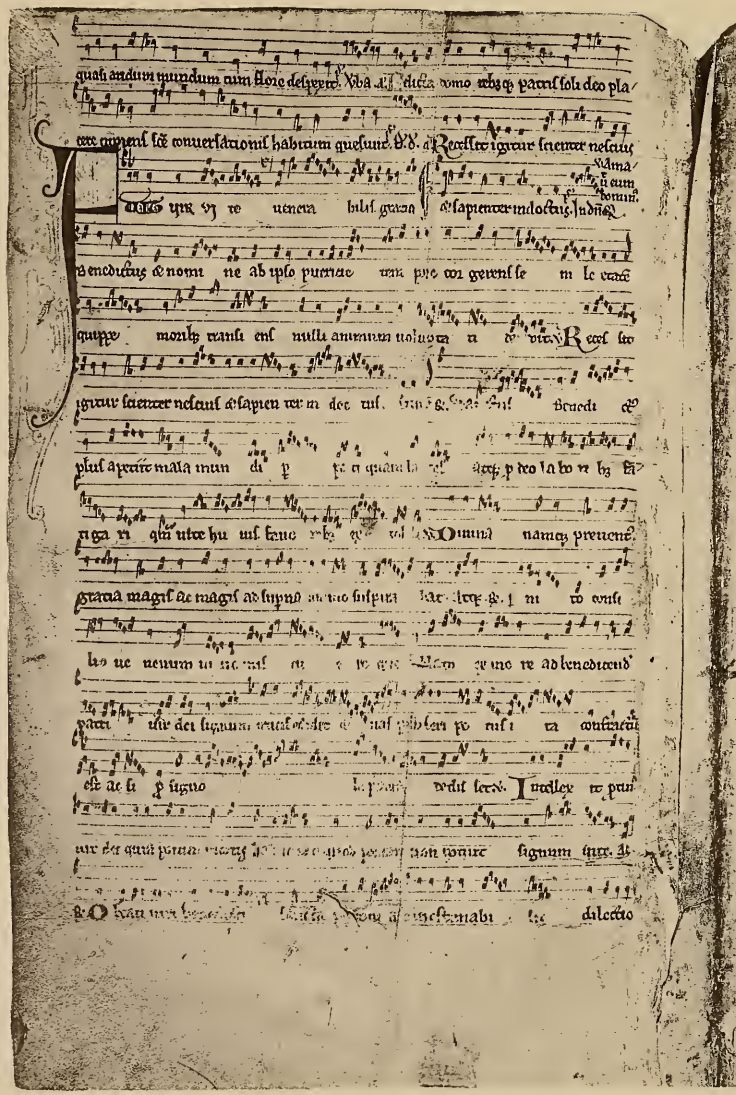




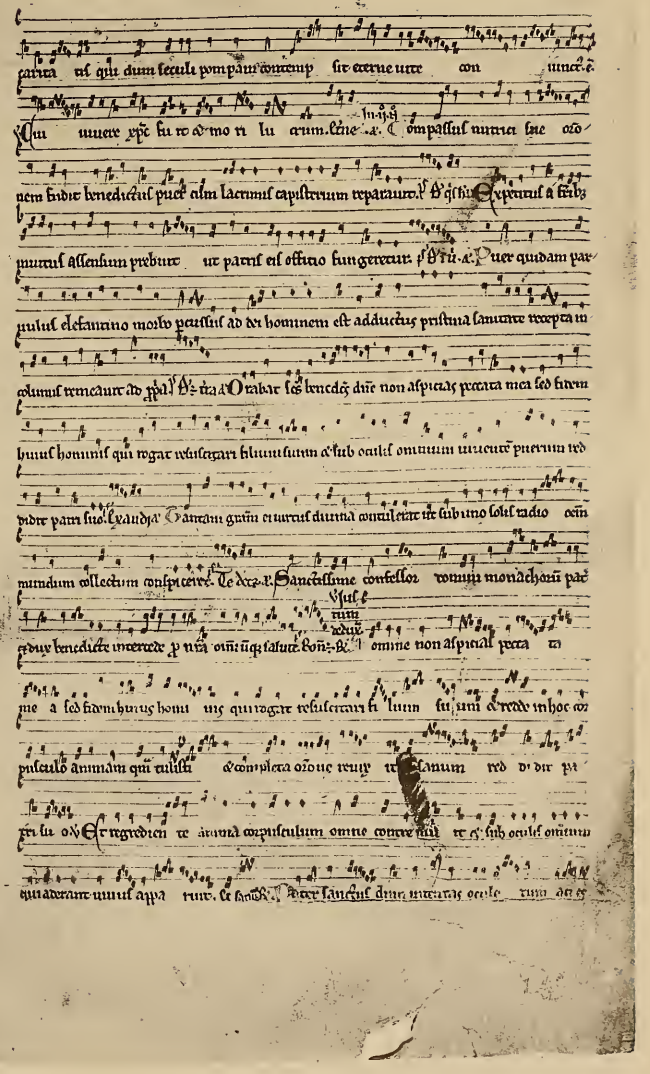


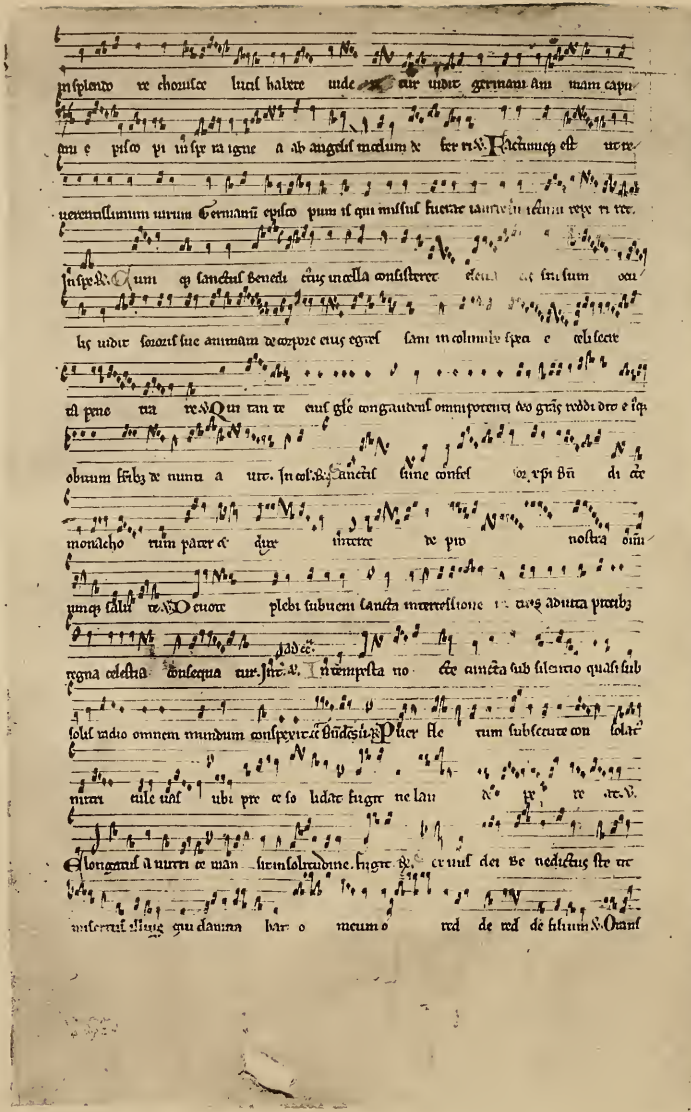




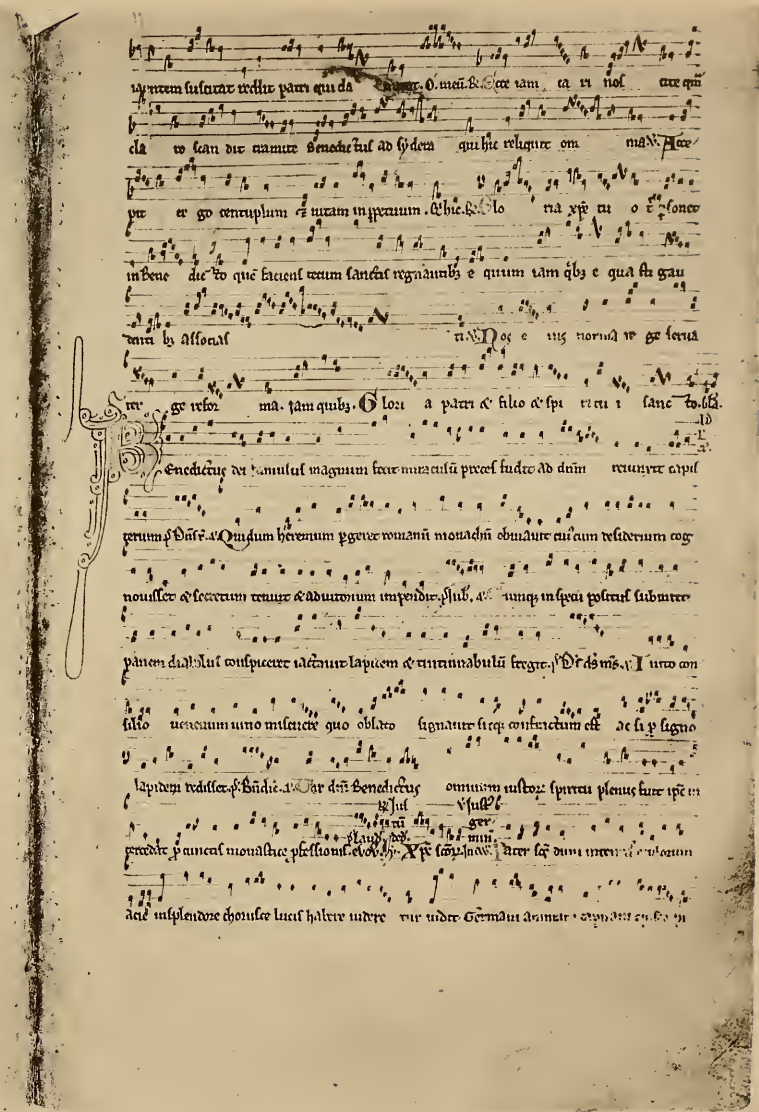


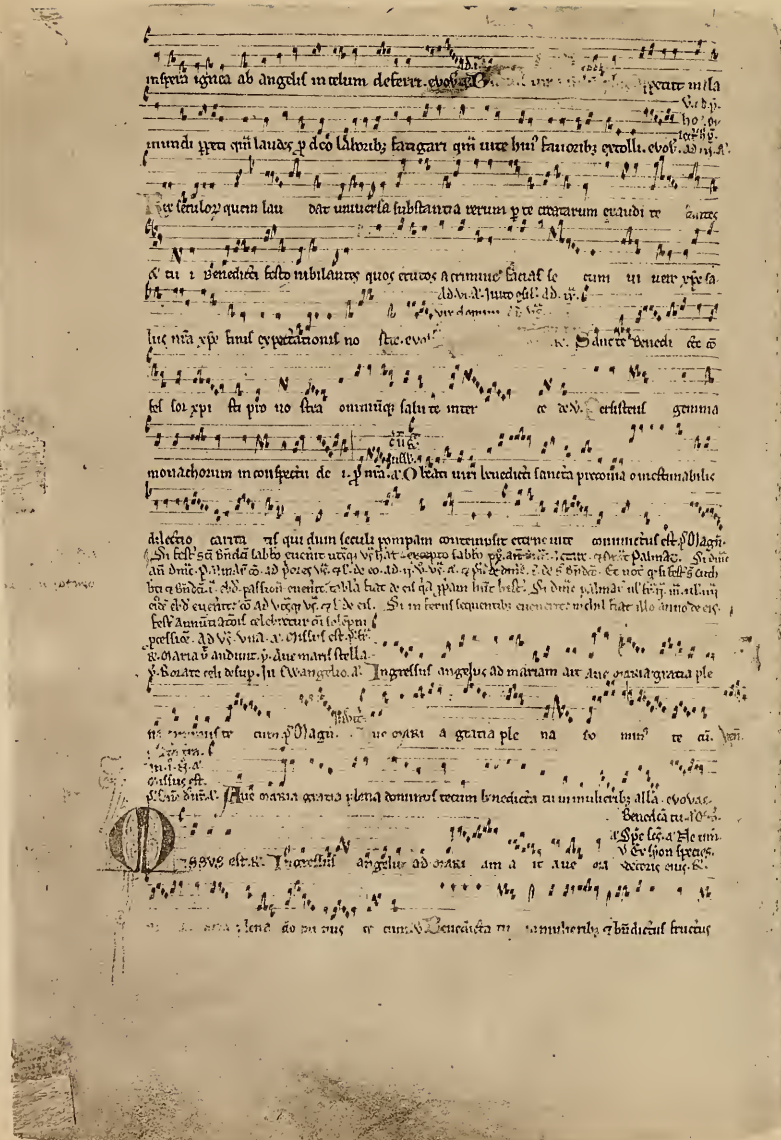




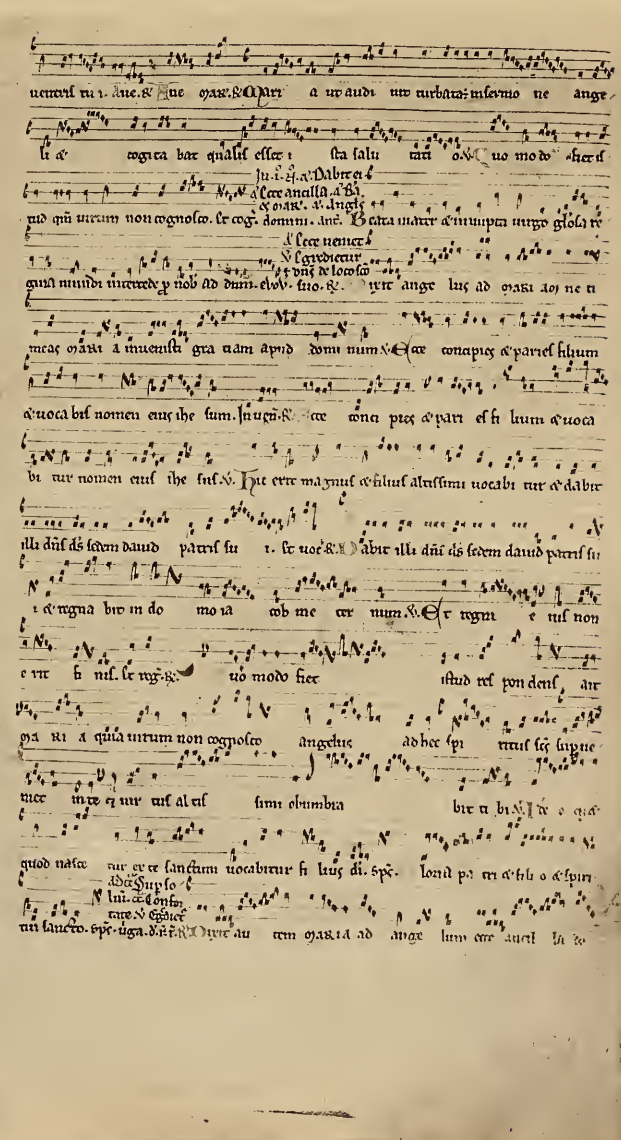


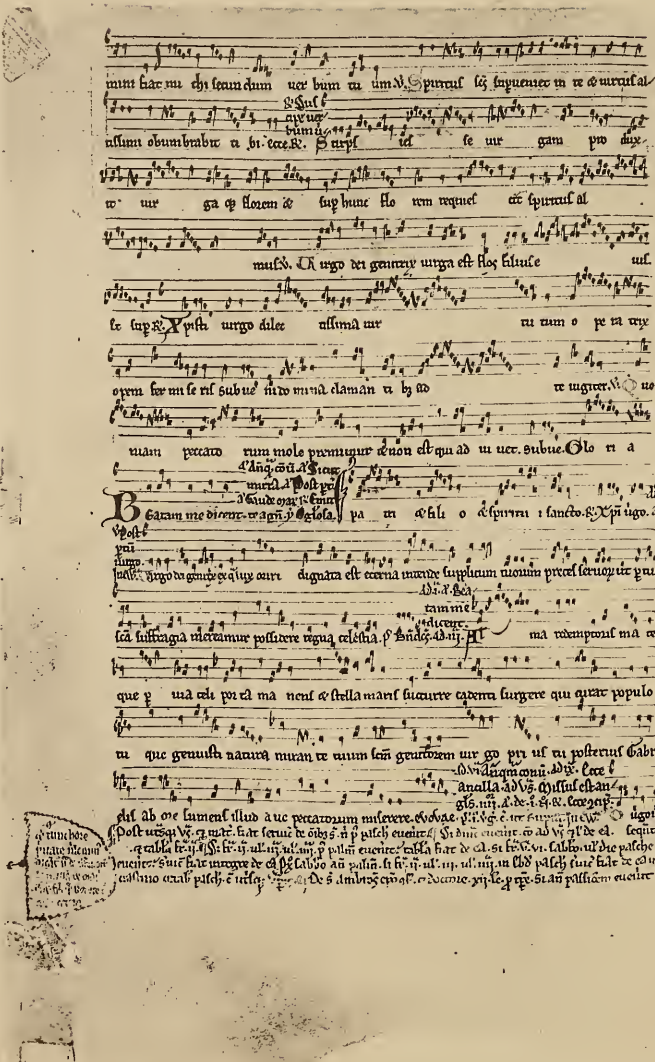




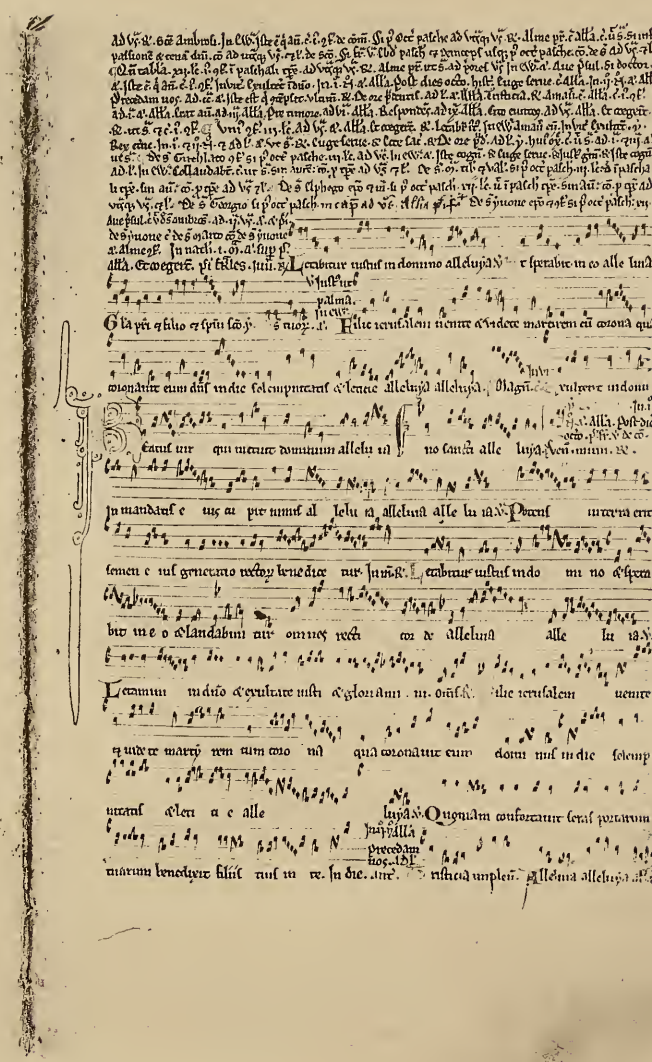


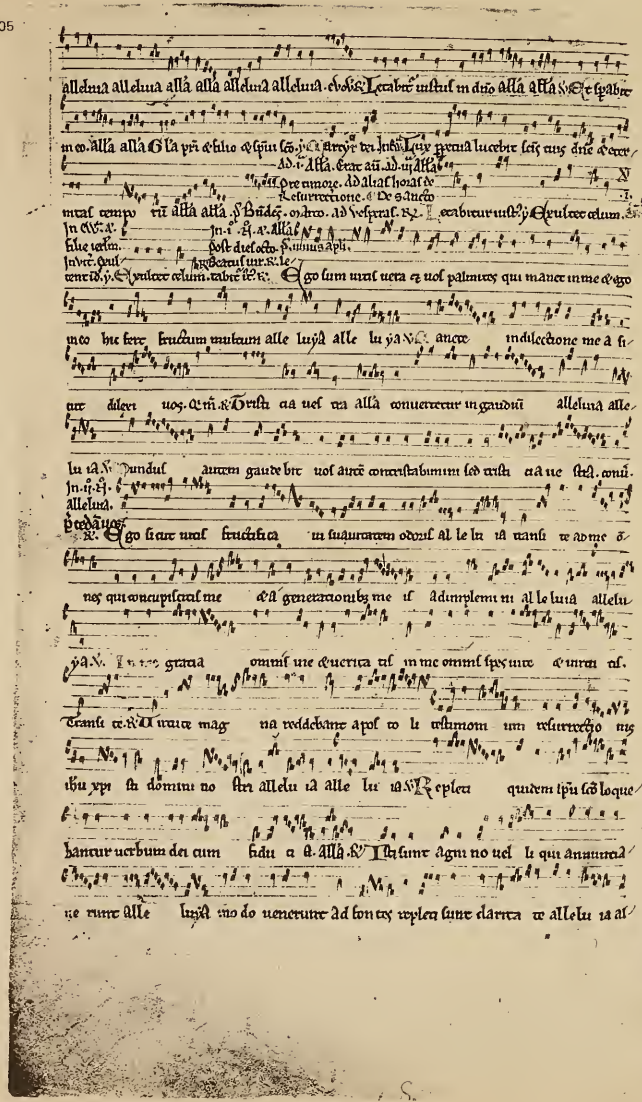




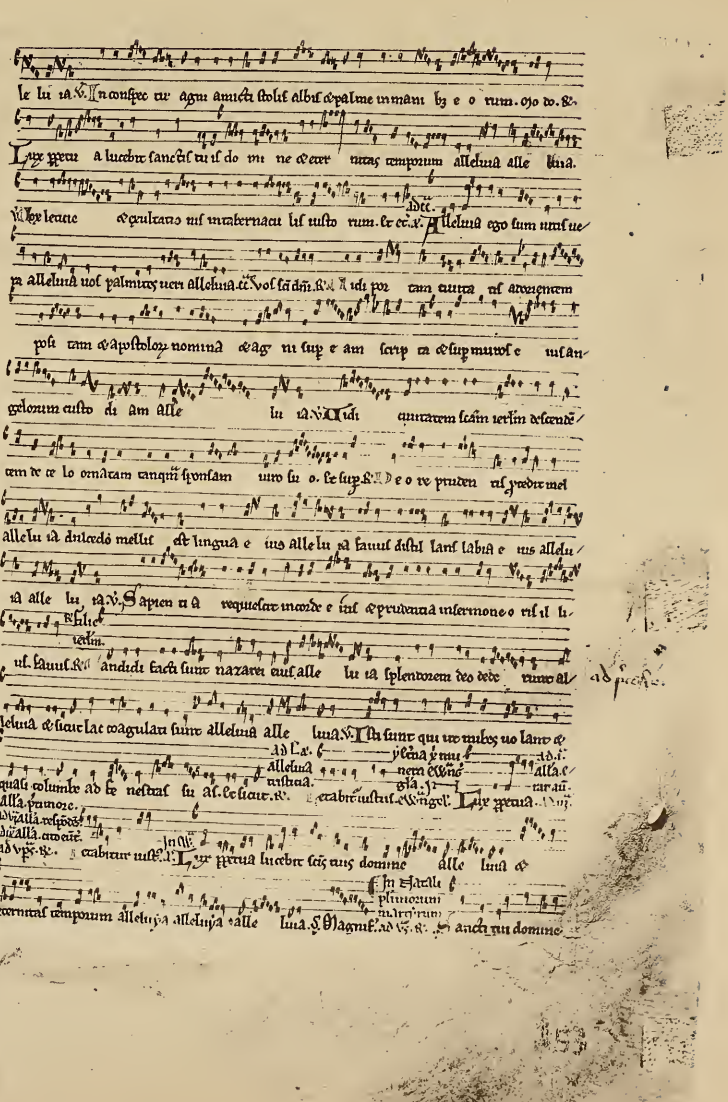


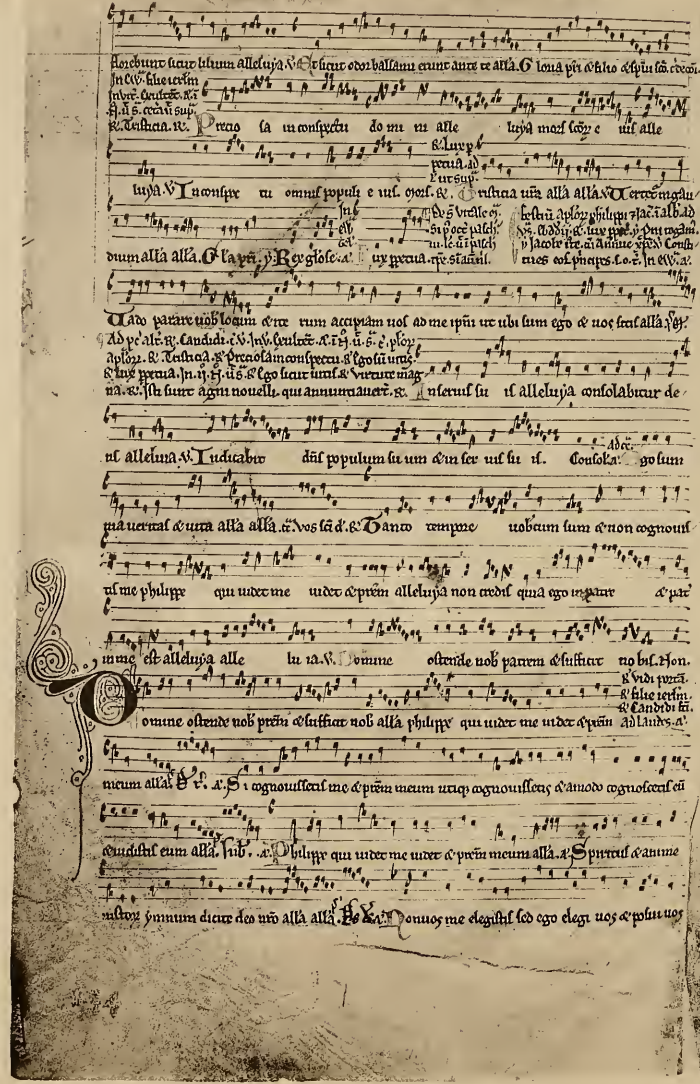




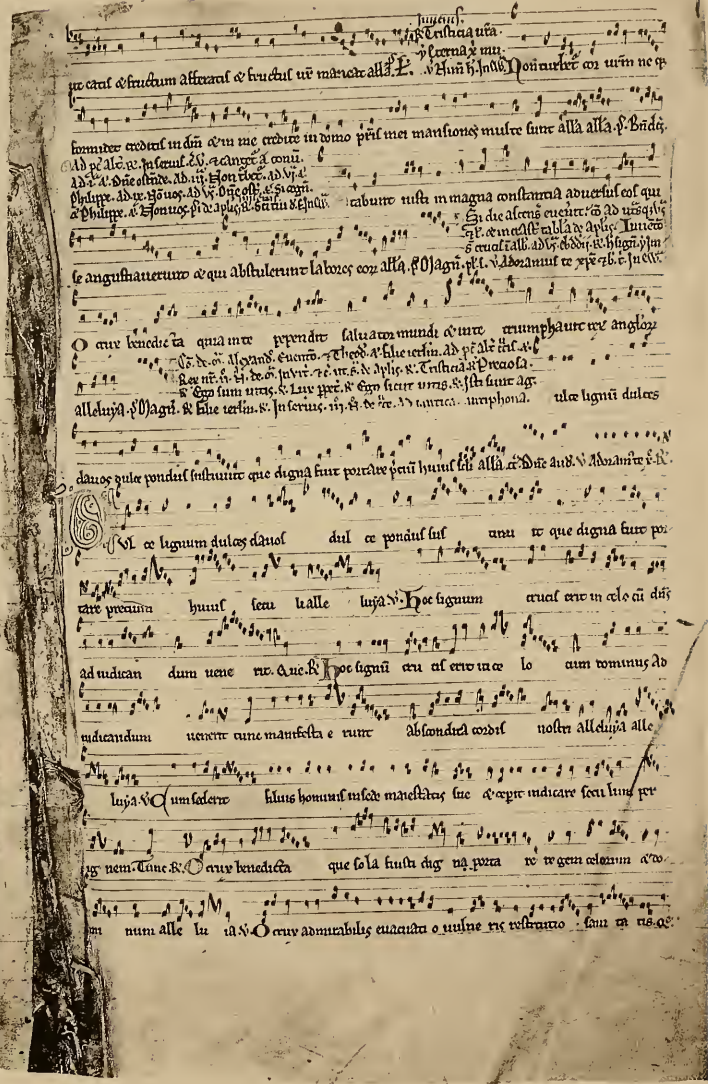


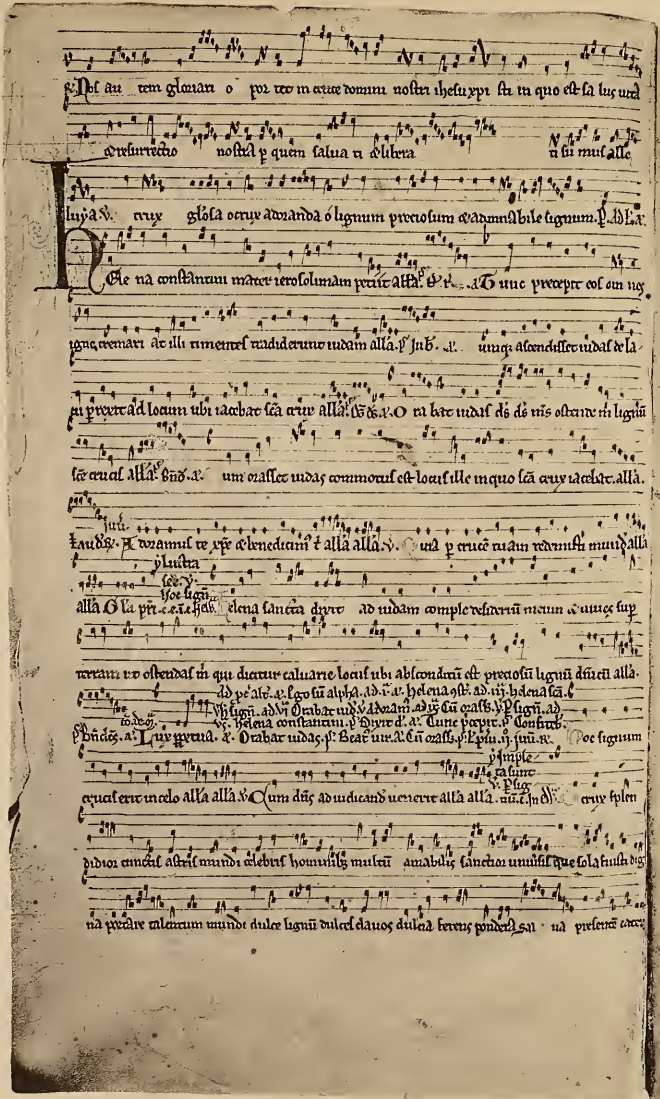




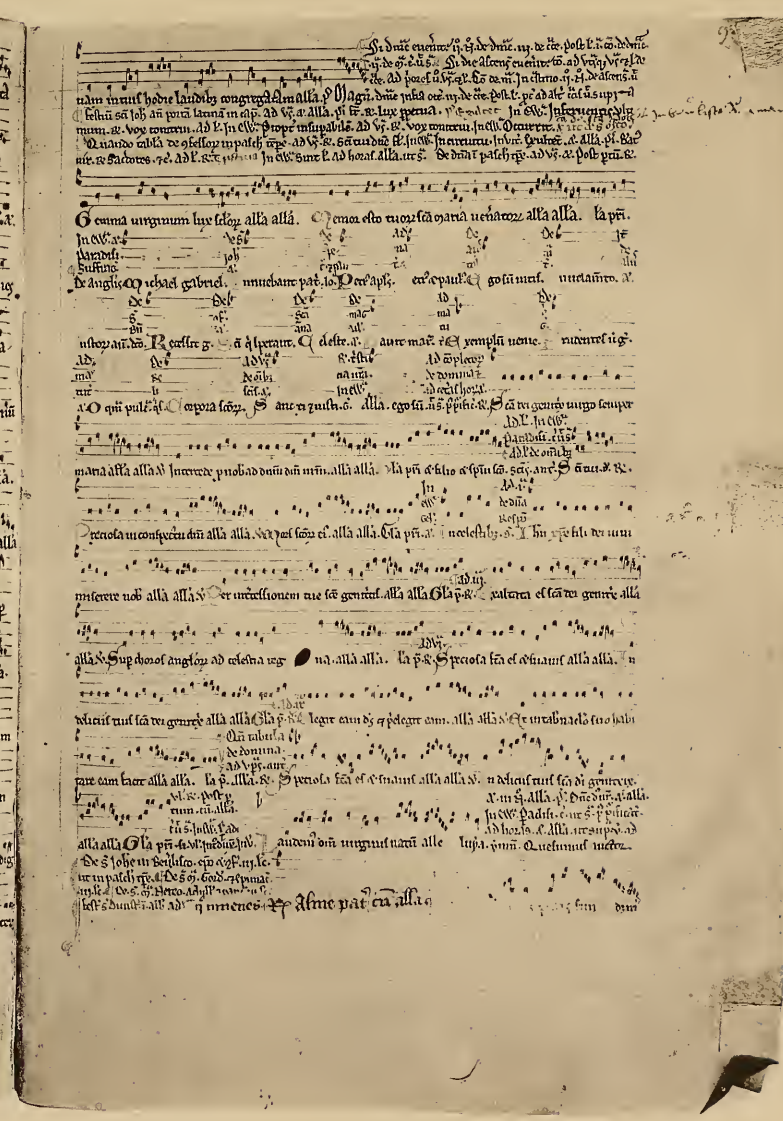


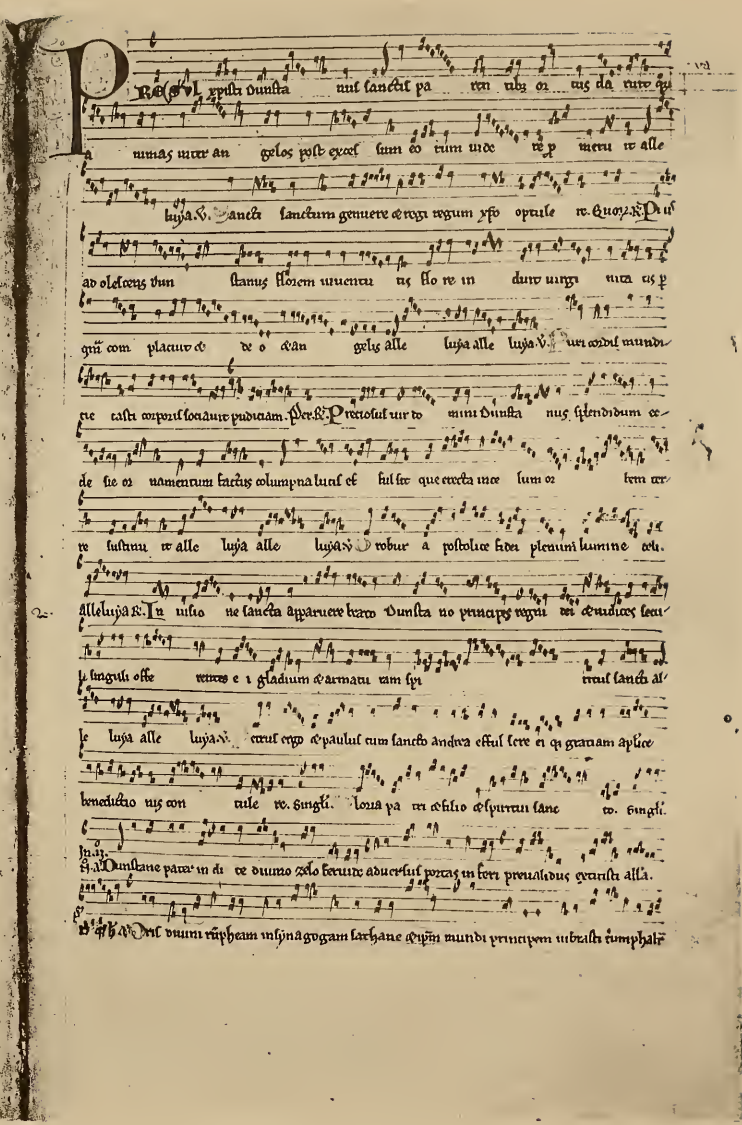


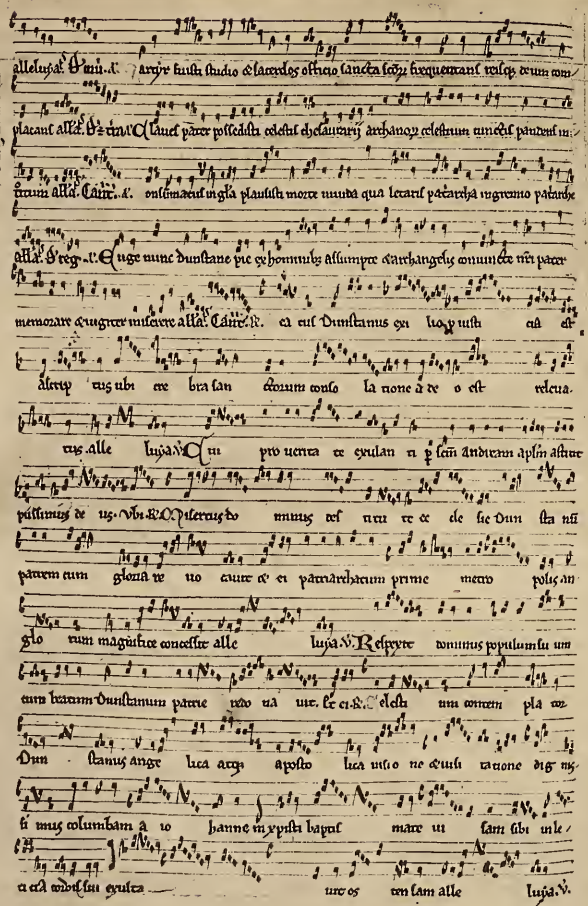




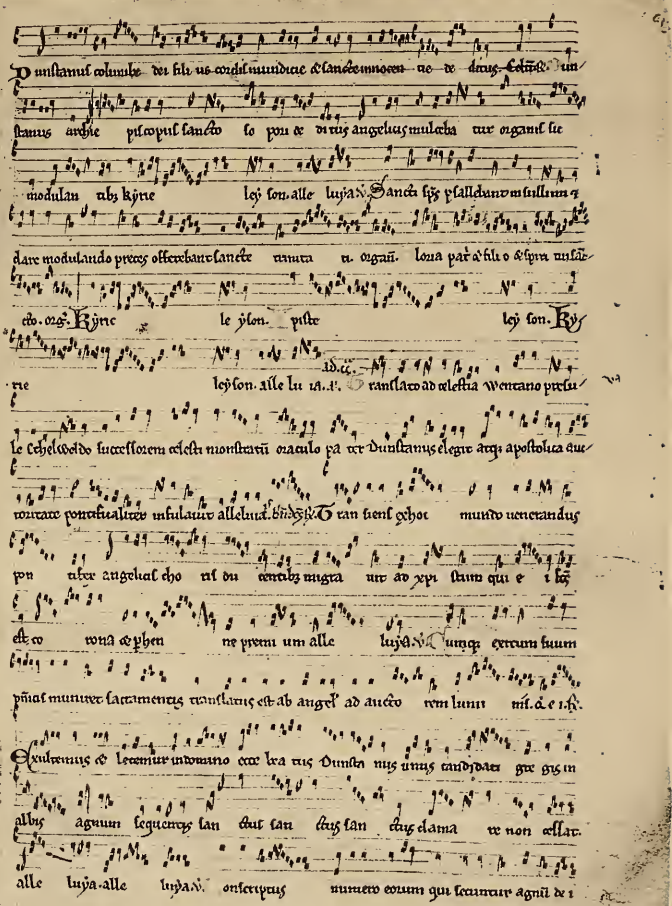


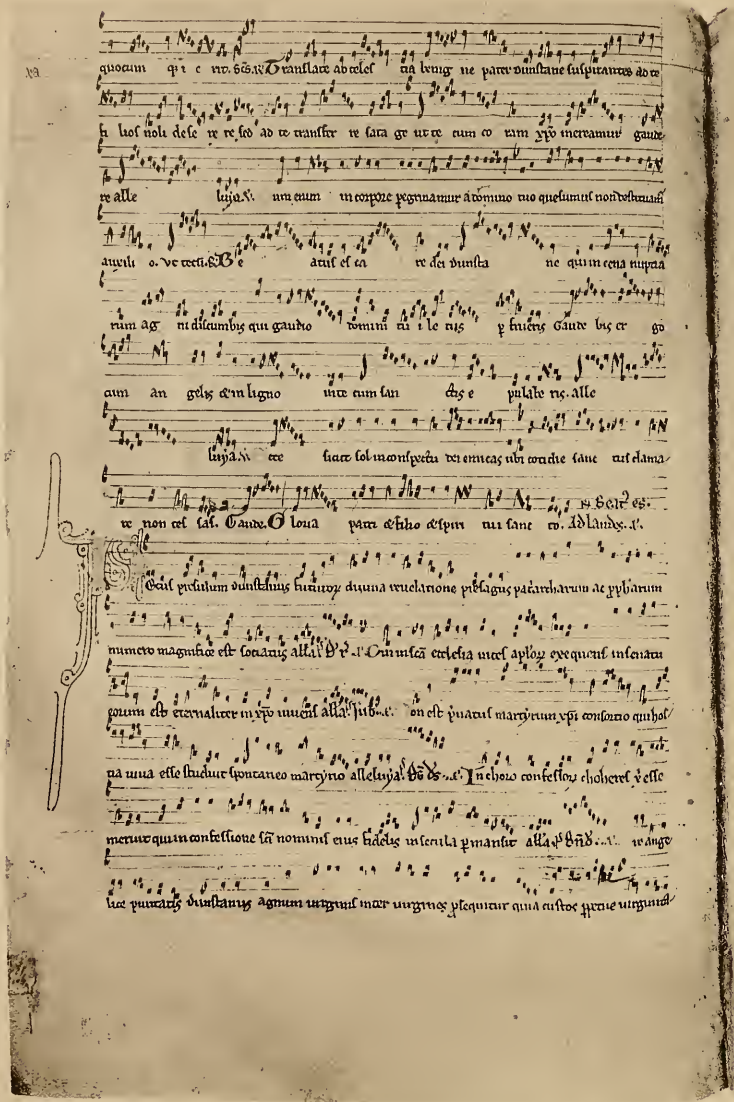




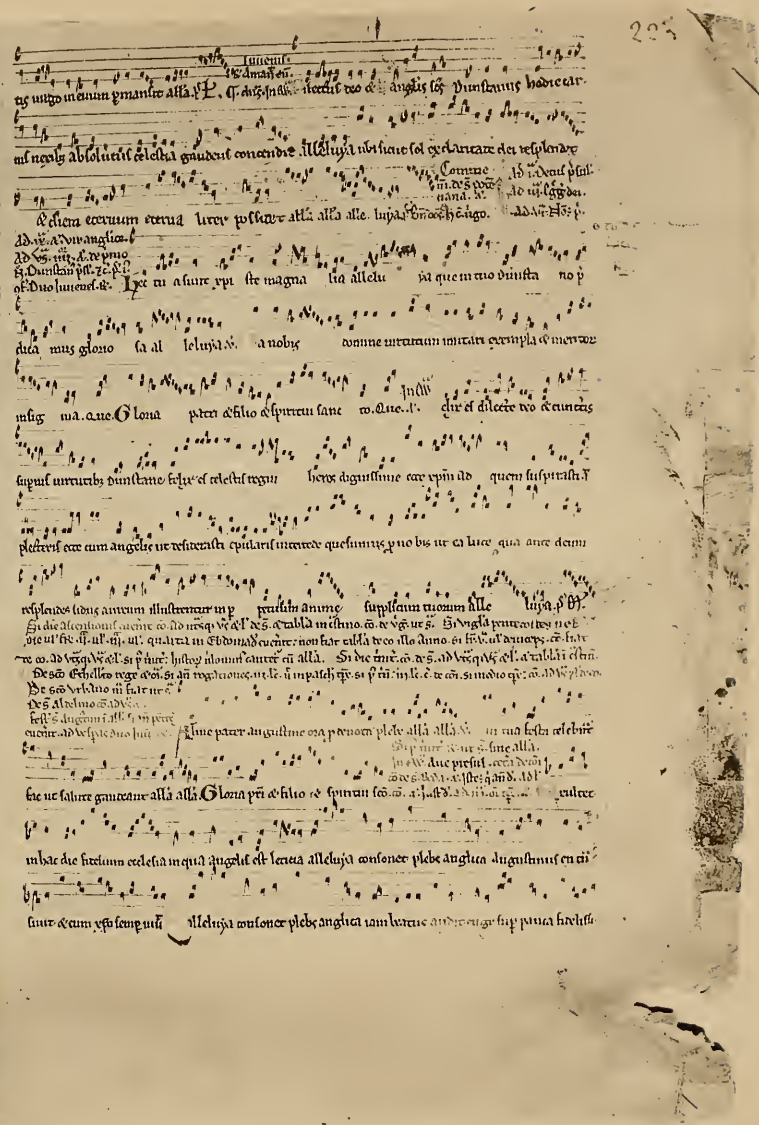




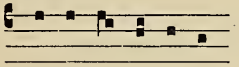








3e Mode. V.



e u o u a e

Non est privatus

Pudore bono repletus

Quando nata est virgo (*mut. in* 8.)

» natus es

Qui de terra est

Sub altare Dei

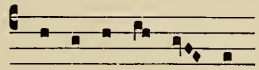
Tertio christum petrus (*mut. in* 8.)

Valerius igitur episcopus (*mut. in* 8.)

Vidit igitur

---

4e Mode. I.



e u o u a e

Adeptus est sedem

Adoremus crucis signaculum

Alleluia (3.)

Angelus domini astitit

Anxiatus est in me

† Apostolus petrus respondit

Auro virginum

Ave senior stephane

Benedictus dñus quia

Bonum est dñe tibi

Claves pater possedisti

Contemplative vite magna

Convocatis ihesus duodecim

Credo videre bona

» » »

Cum esset sero die

Cumque carnifices

Cunctis diebus vite

Date nobis de

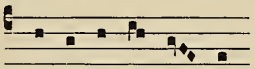
Decantande speciosis

Dico vobis gaudium

Domine audivi auditum

Domine iam satis est

4e Mode. I.



e u o u a e

Ecce ascendimus iherosolimam

» iam in sublime

Ecclesie principatum

Edomans corpus iuvenis

Ego enim ex deo

» rogavi dominum meum

Eius quoque laudabile

Emissiones tue paradisus

Erat vir domini benedictus

Est secretum valeriane

Et facta est comes

» in servis suis

Exaudivit ergo deus

Exemplum merear fieri

Ex exequie martini

Exiit qui seminat

Exultabunt sancti in

Factum est in una

† » » ut quaedam discipula

Felix namque es

Fiebat interea prediorum

Flabit spiritus eius

Florem mundi

Gratias ago deo

Habitabit in tabernaculo

» » »

Habitare fratres

Hanc ergo salvator

Hec locutus sum vobis

Hinc horrendo carceris

Hodie nata est virgo

» vas electionis

Homo quidam erat

Huius amore

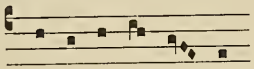
Ibi olim positi fuimus

Implevit eos dominus

In celis gaudent

» choro confessorum

4e Mode. I.



e u o u a e

In cymbalis benesonantibus
» episcopatu suo
» eternum dominus
» ferventis olei
Ingressus angelus ad mariam
Innuebant patri eius
In prole mater
Intuens in celum
Iste cognovit iusticiam
Isti sunt viri

Jubilate deo omnis
Juste et sancte vivendo
Justi autem in
Juvenes et virgines

Laudabo deum meum
Laudemus dominum quod
Laus deo patri
Lumine vultus tui

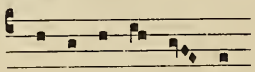
Maria et flumina
Mentem sanctam
Multitudo angelorum

Ne reminiscaris domine
Nisi diligenter perfeceris
Norunt infantes laudare
Nos scientes sanctum

Oleo caput meum non
Omnes gentes quascunque
Omnis terra adoret
Oriens sol iusticie
† Ostendit sanctus gamaliel
O vera summa sempiterna unitas

Pater sanctus dum in
Perseverans ulcus
Plantaverat autem dominus
Preciosus martyr christi
Presul insignis oswalde

4e Mode. I.



e u o u a e

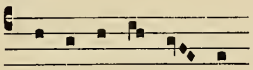
Que est ista que ascendit de
Quia mirabilia fecit
Quid vobis videtur
Quis ex vobis
» scit ut convertatur
Quomodo multiplicasti

Recessit igitur
Rubum quem viderat

Sancta maria succurre
Sancte cuthberte confessor
» sacerdos
Sancti spiritus dono ditatus
Sanctis qui in terra
Sanctissime confessor
Sanctum est verum
Sapientia domini euangelii
Saulus autem multo
» » tremens
Servi dei benedicite
Sic veniet quemadmodum
Signatus est beatus oswaldus
Si ignoras te
Sinite me inquit
Sit laus sit honor
Solve iubente deo
Stephanus servus dei
Sub tuam protectionem
Surrexit christus et illuxit
» enim sicut
Symon bariona tu vocaberis

Tanto namque feliciores
Te deum patrem
» invocamus te adoramus
† Tota pulcra
Translato ad celestia
Tria sunt munera
Triduanas a domino
Turba multa que

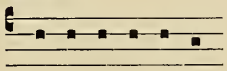
**4e Mode. I.**



e u o u a e

Vide humilitatem meam
Vigilate animo
Vindica domine
Vir angelice puritatis
» dei gamaliel
Virgo concepit et
Vox de celis sonuit

**4e Mode. II.**



e u o u a e

A viro iniquo (*mut. in* 8.)

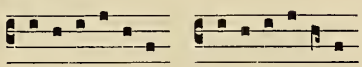
Beatus vir qui timet

Et omnis mansuetudinis (*mut. in* 8.)

Fidelia omnia mandata

Speret israhel in (*mut. in* 8.)

**4e Mode. III.**



e u o u a e *ou* e u o u a e

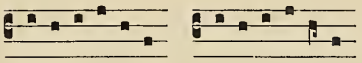
Alieni insurrexerunt
Angelus domini descendebat
Annuntiate populis et
A seculo non est
Ascendit fumus

Caro et sanguis
Confundantur
Crastina die
Custodiebant testimonia

Da michi in disco
Dignare me laudare
Dominus regit me

Ecce veniet dominus ut

**4e Mode. III.**



e u o u a e *ou* e u o u a e

Ecce veniet propheta magnus
Ego autem ad dñum
Egredietur dominus de
Elevatis ihesus manibus
Emitte agnum
Expectetur sicut pluvia
Expectabo dominum

Faciem meam non

Gaude maria virgo
Gratia dei

In odore unguentorum
Intuemini quantus sit

Jam enim hiems
Judicasti domine causam

Letentur celi et
Leva ejus

Magister dicit tempus
Media nocte clamor
Multa bona opera

Oculi mei

Plangent eum
Populе meus quid
Propter syon non

Querite dominum

Rorate celi desuper

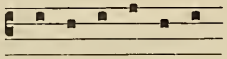
Sicut pater suscitat
Si quis sitit
Stetit angelus
Super te ierusalem

Thesaurizate

Ut cognoscamus domine

Veni domine et
Veniet dominus cum

**4e Mode. IV.**



e u o u a e

Ad te domine levavi

Ex egypto vocavi

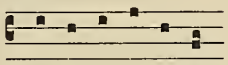
Factus sum sicut

O mors ero mors

Syon noli timere
» » »
» renovaberis et

Vade iam et noli

**4e Mode. V.**



e u o u a e

Alieni insurrexerunt in (*mut. in* 7.)
Ante thorum huius
Apud dominum misericordia
A seculo non est (*mut. in* 3.)
A summo celo

Benedicta tu in mulieribus
» » » »

Commendemus nosmetipsos
Confundantur et revereantur (*mut. in* 7.)
» qui me

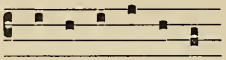
Da mercedem domine
Desiderio desideravi
† Dixi vobis iam

Ecce rex venit... captivitatis nostre
» » » » »
» veniet dominus princeps
» video celos
Ego autem ad dominum (*mut. in* 3)
Elevata est magnificentia
Exaltare domine in
Exortatus est in
Expectabo dominum salvatorem

Gloriosus apparuisti in

In odore unguentorum (*mut. in* 3.)

**4e Mode. V.**



e u o u a e

Introibo ad altare

Jam enim hiems (*mut. in* 7.)

Multa bona opera (*mut. in* 3.)

Numquid redditur pro

O mulier magna est
Oves mee vocem

Paradisi ianue per te
Petre amas me
Plangent eum quasi (*mut. in* 7.)
Posuisti domine super
Potestatem habeo

Qui post me venit

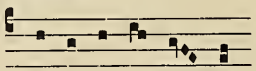
Saciavit dominus quinque
† Sicut fuit ionas
» mirra electa
Si quis sitit (*mut. in* 3.)
Speciosa facta es
Stella quam viderant
Stetit angelus iuxta (*mut. in* 7.)

Tuam domine excita

Ubi duo vel tres

Veni domine et (*mut. in* 3.)

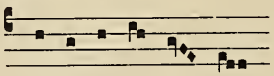
**4e Mode. VI.**



e u o u a e

Secus decursus aquarum

**4e Mode. VII.**

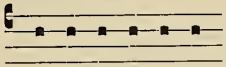


e u o u a e

Domine suscipe me

Preciosus martyr christi (*mut. in* 1.)

**4e Mode. VIII.**



e u o u a e

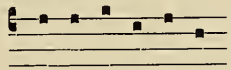
A viro iniquo

Et omnis mansuetudinis

Speret israhel in

---

**5e Mode. I.**



e u o u a e

† Adveniente petro circunsteterunt

Alma redemptoris

Alleluia lapis revolutus

» noli flere

» quem queris

» resurrexit dominus

Ascendit hec virga iesse

Audiens ergo lucianus

Benedictionis tue domine

Bene omnia fecit

Caro mea requiescet

Celi aperti sunt

De necessitatibus meis

Dignum namque est

Ecce dominus veniet

» factus est sacer

» gens que

» iam venit

» maria genuit

Ego crucis christi

Elevamini porte eternales

Erigitur itaque infantium

Exemplum venie mariam

Ex quo omnia

Exultabunt omnia ligna

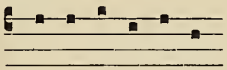
Exultat in gloria

Exultet spiritus meus

Fons ortorum puteus

Haurietis aquas in

**5e Mode. I.**



e u o u a e

Hic summista vatidicus

» tanguntur

Ideo petivi inducias

Ideoque dico tibi

In conspectu angelorum psallam

» » » »

Innocentia puerilia

In sole posuit

Intellexit deus clamorem

Intret oratio mea

Introduxit me rex

Isti etenim maximo

Jerusalem gaude

Labia eorum salutarem

Laudem dicite deo

Letamini cum ierusalem

Levita vincentius

Magnificat anima mea

Mecum enim habeo

Mirum dictu hinc egresso

Montes et omnes

Nazareus vocabitur

Non in solo pane

O insignissime pater et dux

Omnes angeli eius

Omnis vallis implebitur

Pande tuis celos

Placentes deo facti

Ponent domino gloriam

Propter insuperabilem evangelizandi

Relinquens ulstanus pallium

Responderunt prudentes

Rex virtutum assis

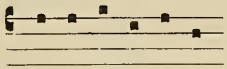
Sacerdotes dei benedicite

Sanguis sanctorum

Sanctus sanctus sanctus

Sicut novit me

**5e Mode. I.**



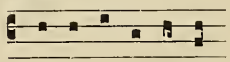
e u o u a e

Solvite templum hoc
Spes nostra salus nostra

Tandem ad sponsi
Te iure laudant

Veni dilecte mi
Vestri capilli capitis
Videntibus cunctis splendor
Vox clamantis

**5e Mode. II.**



e u o u a e

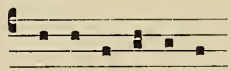
Bene omnia fecit

Nisi granum frumenti

Paganorum multitudo

---

**6e Mode. I.**

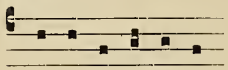


e u o u a e

Adest frater curiosus
Adorate dñum alleluia in aula
» » » omnes
Alleluia (1)
» (2)
» (3)
» (6) *ut* Crucifixus
Amicus dei nicholaus
Andreas apostolus
Ascendit christus super
Aula maria dei casta
Ave o theothocos virgo
Ave regina celorum

Beati stephani aperientes
Benedicamus patrem
Benedicite gentes
Benedicta sit creatrix

**6e Mode. I.**



e u o u a e

Benedictus dominus deus
» » in
Benedixisti domine terram

Cantate domino canticum novum

Decantemus domino canticum
Decius dixit ad
Dignus a dignis
Domine deus virtutum
Domine qui operati
» refugium factus
Dominus in celo
Dominus in syon
Dum autem irent
» ergo sint apud
» viventem

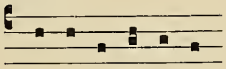
Ecce exaltata es
Ecce lignum crucis
Edificavit moyses
Elegit eos ex omni
Erexit nobis dominus
Eructavit cor meum
Exaltabuntur cornua
Exaltare super celos
Exultate deo adiutori
Exultet in hac die

Fluminis impetus
Fortitudo mea et

Gaudeamus omnes fideles
Gaudent in celis anime
Gloriam mundi
Gloriosi principes

Hanc ergo toto corde
Hodie celestis porta
Hodie dies illuxit iubileus
» intacta virgo
† » summi consules
» veri solis

**6e Mode. I.**



e u o u a e

In circuitu tuo
In excelsis laudate
» hac ergo fidei
» paradiso ecclesie
» sanctis eius
In sudore vultus tui
Intende in me
In universa terra
Ipse invocavit me

Jam tibi filii
Jhesum quem queris

Libera nos
Loquens dominus ad
Lux orta est iusto

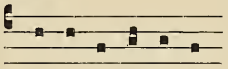
Miserere mei deus
Modicum
Mox pater

Ne in ira tua
Nesciens mater virgo
Nimis exaltatus es
Noli flere maria
Non turbetur cor
» » »
» vos me elegistis
» » relinquam... vos iterum alleluia
Notum fecit dominus
Nunc ergo nomen domini

O admirabile beati gregorii meritum
» » commercium
Occurrit beato iohanni
O christi pietas
O maria mater pia
» quam admirabile
» » gloriosum est
» » metuendus

Pacem meam do
Pascasius proconsularis
† Ponens petrus genua

**6e Mode. I.**



e u o u a e

Populis autem non
† Priusquam te formarem

Quam iocunda et suavis

Regali ex progenie
Rex seculorum

Salutare vultus mei
Scio quem queritis
Sexaginta sunt regine
Spera in domino
Sydera scansurus

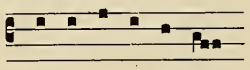
Tempore leticie iuste
Tu es deus qui
Tunc in viscera
Tu solus altissimus

Veniat dilectus meus
Venite venite filii audite
Verbum caro factum est
Virgo hodie fidelis
Vita verbo est ulstanus
Vobis datum est nosse
Vox tua o bone ihesu

Ymnum dicite et

---

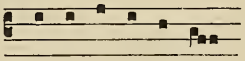
**7e Mode. I.**



e u o u a e

A christo suscepta
Ad te de luce
Afferte domino filii
Alleluia (7) *ut* " Cito euntes „
» » » " Pre timore „
Anima mea liquefacta
Apparuit caro suo iohanni
Argentum et aurum
Ascendo ad patrem
Asperges me domine
Assumpta est maria

7e Mode. I.



e u o u a e

Attendite universi populi

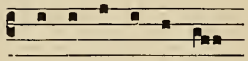
Beata cecilia dixit
Beatus vincentius cuius jam
Benedicta a filio
» gloria domini

Cantate domino canticum novum
Cecilia me misit
Cecus sedebat secus
Cito euntes dicite
Clamaverunt iusti
Concede nobis hominem
Congratulamini michi quia
Considerabam ad dexteram
Constitues eos
Cornelius centurio
Cum angelis et pueris
» autem complacuit
» evigilasset
» ieiunatis nolite
» orasset iudas
» vocatus fueris
Custodi me a

De celo veniet
Descendi in ortum
Descendit angelus domini
Dirupisti domine vincula
Discerne causam meam
Dixerunt discipuli ad
Dixit autem dominus
» romanus ad beatum
Domum tuam
Dum flerem ad
» preliaretur michael
» tribularer

Ecce apparebit dominus
» ascendimus iherosolimam
Egregie dei antistes dunstane
Egressi de ergastulo

7e Mode. I.



e u o u a e

Electi sunt in christo
Erexit iacob lapidem
Erumpant montes iocunditatem
Et ingressae non invenerunt (*mut. in* 5.)
Ex odoris mira fragantia
Exortum est in

Glorificati hominis viderunt

Helena constantini mater
» sancta dixit
Hic accipiet
» »
» est vere

Ibo michi ad
Imitator domini osualdus *(alter. manu)*
In diebus illis mulier
» die tribulationis
» domino deo suo
Induere vestimentis
In fide et lenitate
» galilea ihesum
Ingenua sum et
In ieiuniis et orationibus
» matutinis domine
» pace factus est
» paradisum
Interrogatus te deum
Invocavi dominum patrem

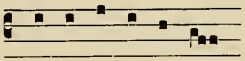
Joseph fili david noli
Jugum enim meum
Juravit dominus et

Karitas pater est

Lapides torrentes illi
Lavit maria lacrimis
Lucia virgo quid a me

Magnificatus est rex
Mane nobiscum quoniam
Maria stabat ad

**7e Mode. I.**



e u o u a e

Maria virgo semper letare
» » » »
Martine misit nos
Martinus adhuc caticuminus
Mel et lac
Mirificavit dominus sanctos
Miroque modo inermi
Misereor super turbam

Nativitas est hodie.. cuius pulchritudinem
Non enim misit
Non lotis manibus
Novissime veniunt et
Nunc dimittis domine

Occurrit piissime genitrici sue
Oculis ac manibus
Oculi tui deus respexerunt
» » sancta dei genitrix
Omnes inimici mei
» nationes venient
» sitientes
Omnis spiritus
Orabat sanctus iohannes
Orante sancta lucia apparuit
» sancto clemente

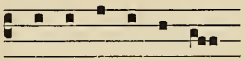
Pontifices almi
Preciosa in conspectu
Pre timore autem

Quam salubre invocatum
Qui me dignatus est
Quinque prudentes virgines
Qui regni claves
Quis tibi videtur

Redemptionem misit
Revertere in terram

Sacerdos dei martine aperti
Sancte trinitatis fidem

**7e Mode. I.**



e u o u a e

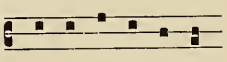
Sancti dei omnes intercedite
Sanctorum corporum sacer
Sapientia edificavit
» »
Sic benedicam te
Si cognovissetis me
» vos manseritis
Statuit ea in eternum

Te gloriosus apostolorum chorus
Tetradius cognita dei
Tu es qui venturus
Tulerunt dominum meum
» lapides
Tunc acceptabis sacrificium
» invocabis et dominus
» valerianus perrexit

Undecim discipuli in galilea
Ut videam voluntatem

Vade anania et quere
Valerianus in cubiculo
Veni domine visitare
Venit maria nuntians
Videns preses beatorum
Videntes stellam magi
Viderunt oculi mei
Vidisti domine agonem
Viri galilei quid

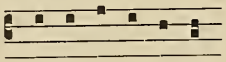
**7e Mode. II.**



e u o u a e

Adiuvabat eam deus
† Agathes letissime
Angeli archangeli troni
Angelus archangelus michael
Annulo suo subarravit

7e Mode. II.



e u o u a e

Beatus martinus dixit iuliano

Christus circumdedit me
Cum iocunditate nativitatem

Dedit pater penitenti
Dexteram meam
Dirige domine deus
Dixi iniquis nolite
Domine labia mea aperies
» si adhuc
Dominus de summo celo

Ecce dedi verba
» sacerdos magnus
Ego signo crucis
Et ecce terremotus
Et me scitis

Fiat domine cor meum

Gratias tibi ago

Hec requies mea
Homo natus est

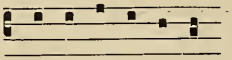
Iipsi (*sic*) sum desponsata
Imposita manu puero
Induit me dominus
Ingressa agnes turpitudinis
In loco paschue
In tribulatione invocavi

Justum deduxit dominus
Justus dominus et
» » »

Liberavit dominus

Mens mea solidata
Me suscepit
Misit dominus manum
Mittite in dexteram

7e Mode. II.



e u o u a e

Nativitas est hodie... vita inclita
Non est hic aliud
» » inventus
» meis meritis
Nos autem gloriari

O magnum pietatis opus
Omne quod dat
O quam pulcra
O ypolite si credideris

Panis enim dei
Posuit os meum
» signum
Propter fidem castitatis

Quis es tu qui

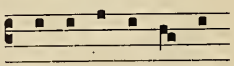
Salve crux preciosa
Si coram hominibus
» culmen veri
Sicut letantium omnium
Si gloriam dignitatis
Si vere fratres
Solve iubente deo
Specie tua et
Strinxerunt corporis membra

Tanquam aurum

Urbs fortitudinis nostre

Veni sponsa christi
Vidisti domine agonem

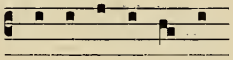
7e Mode. III.



e u o u a e

Angelus ad pastores
Aperi mihi soror mea
Aqua comburit peccatum
† Ave superne

### 7e Mode. III.



e u o u a e

Baptista contremuit
Baptizatur christus (4 *raturé*)
Beata lucia dixit

Caput draconis salvator

Datum est opus
Dunstane pater indice

Facta est cum angelo
Fatiscens corpus febribus
Ferculum fecit sibi

Languor accrescens in dies

Magnum misterium declaratur
Mecum enim est
Michael prepositus paradisi

Osanna filio david

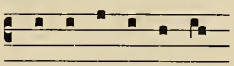
Pater de celis
Peccati aculeus
Precursor iohannes exultat

Quandam vexatam demone
Quantas habeo iniquitates

Te qui in spiritu

Veni in ortum meum
Veterem hominem renovans

### 7e Mode. IV.



e u o u a e

Et ingresse non invenerunt

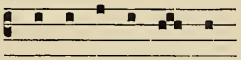
Ingressus paulus in synagoga

Misit dominus angelum... de medio ignis

Quo progrederis sine filio

Vide domine et

### 7e Mode. V.



e u o u a e

Confortatus est principatus

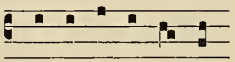
Domine non habeo
» ostende nobis

Loquebantur variis linguis

Quid me queritis

Sicut civitas catinensium
Stella ista sicut

### 7e Mode. VI.

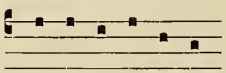


De terra plasmasti

Non recedet memoria

---

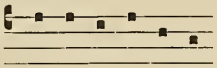
### 8e Mode. I.



e u o u a e

Ab hominibus iniquis
Ab oriente
Abraham
Adjuva me
Ad omnia
Adonay
A christo de celo
Accingimini
Ad hanc vocem
Adhesit anima
Advenerunt nobis dies
Agathes ingressa
Agathes sancta
Alleluia (8)
» (8)
» (1)
Alleluia audivi

**8e Mode. I.**

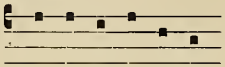


e u o u a e

Alleluia (11)
» (2)
» (6)
» (8)
» (9)
Ambulabant martyres christi
Amen amen dico vobis qui non
» dico vobis nisi abundaverit
Andreas christi famulus
Angelus autem domini
Anime impiorum
Annuntiaverunt opera
Ante sex dies
Aperiens petrus os suum
Apertum est os
Archangele christi per
» michael constitui
Ardens est cor
Astiterunt iusti
» reges terre
Athleta christi vincenti
Ave presul gloriose
Avertet dominus captivitatem
† Ave virgo

Baptizat miles regem
Beata agnes in medio
» dei genitrix
» es maria
» nimium et deo
Beati martyres christi cosma et d.
» qui habitant
» qui persecutionem
» quos elegisti
» » »
Beatus andreas orabat
» ille servus
» laurentius dixit Domine
» » » mea
» » dum in

**8e Mode. I.**

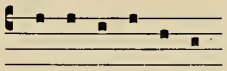


e u o u a e

Beatus laurentius orabat
» petrus apostolus
» quem elegisti
Benedicite dominum omnes angeli
» » » electi
Benedictio et claritas
Benedictus dei famulus
Benedico te pater domini... per apostolum
» » » » per filium
» » » » » »

Cecilia virgo almachum
Chorus angelorum
Cilicio cecilia membra
Claudus quidam cum
Collaudate regem
* Collocet eos
Comedi favum cum
Completi sunt dies
Concussum est mare
Confido in domino
Congaudete mecum
Contritum est cor
Convertere domine aliquantulum
» » et eripe
Convertimini ad dominum
Corde et animo
Cosmas et damianus leoncius
Crux benedicta nitet
Cum autem descendisset
» » ducerentur
» » sero
» » venerit
» esset desponsata
» hiis qui
» palma ad
Cumque in specu
» intuerentur
Cum turba plurima
» venerit paraclitus... de me alleluia

**8e Mode. I.**



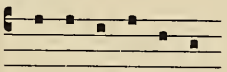
e u o u a e

Cum vidisset turba

Dabo sanctis meis
Damasci prepositus gentis
Dansque illi sancta
Dantur ergo laudes deo
Da pacem domine
Data est michi
Dederunt in celebratione
Delicta iuventutis
De manu filiorum
Deus adiuvat me
Dicit dominus penitentiam
Dilecti deo et hominibus
Discede a me pabulum
Diviserunt sibi vestimenta
Dixerunt impii
Dixit autem pater familias
» cesar ad ypolitum
» ihesus discipulis
» sanctus vincentius dominum
Domine abstraxisti ab
» Deus meus exaltasti
» » noster qui
» ihesu christi magister
» in virtute tua
» vite sanctus
Dominus ab utero
» custodit te
» ihesus christus non se
Dum aurora finem
» medium silentium
» ortus fuerit
» sacrum misterium beatus dionisius
» » » cerneret
» veniet filius

Ecce de quo iohannes
» deus meus et

**8e Mode. I.**



e u o u a e

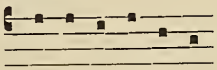
Ecce mitto angelum
» nunc palam
» » tempus
Ecclesia illisque necdum
Ego non ab homine
» per istos tres annos
» plantavi
» pro te rogavi
» sum gamaliel qui
» » panis
» » pastor ovium
» » qui testimonium
» » via
Egregio beatitudinis tue
Egregius dei martyr
Ergo pater sancte meritis
Et valde mane
Exaltabo te domine
Exaudi domine orationem
Excelsus super omnes
Exclamemus omnes ad
Exiliit claudus et
Exivi a patre
Expansis manibus orabat

Factum est in die
Febres fugat
Fili recordare quia
Formans me xe utero
Fratres existimo enim

Gaudeamus universi ecclesie filii
Generatio hec prava

Habitat deus oswaldus
Hic vir despiciens
Hodie devicta morte
» maria virgo celos
» » » puerum
» sanctus iohannes pontifex

8e Mode. I.



e u o u a e

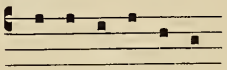
Homo erat in ierusalem
» quidam descendebat

Igne me examinasti
In celesti regno
» consilio iustorum
» cuius nomine
» die magno festivitatis
Ingresso zacharia
In illa die stillabunt
» medio et in circuitu
» pace in idipsum
» principio et
Insurrexerunt in me
Inundaverunt aque
Ipse preibit
Ipsius quoque glorie abscribitur
Iratus rex saul
Ista est speciosa
» » virgo
Iste est de primoribus
» » qui ante
» » » contempsit
Isti sunt sermones
Istorum est enim
Iterum videbo vos

Jam corpus eius
Jhesus respondens mulieri
Jocundare filia syon
Johannes est nomen
Judea et jerusalem nolite
Judica causam meam
Justificeris domine in
Justus ut palma

Labia insurgentium
Laurentius bonum opus
Letabitur iustus
Letamini in domino

8e Mode. I.



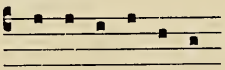
e u o u a e

Letentur omnes qui
Levita laurentius bonum
Libenter gloriabor
Libera me de sanguinibus
Liberiori generi ex
Longe fecisti notos

Magister quod est
» scimus quia
Magi videntes stellam dixerunt
Magna et mirabilia
Malos male perdet
Maneant in nobis
Maria autem conservabat
» virgo assumpta est
Marie magdalene festum
Martinus abrahe sinu
» episcopus migravit
Martires sancti quanta
Memento mei domine
Memor esto fili
Michael gabriel cherubin
Mirabile mysterium
Misit rex incredulus
Missus est gabriel
» » »
Mitte manum tuam
Multi enim sunt
Multos hic sanavit egros

Nativitas gloriose virginis
Nativitatem hodiernam perpetue
Nato domino angelorum
Natus est nobis
Nec illud silendum est
Nefarium tamen apud
Nemo tollit a me
Nequando rapiat
Ne timeas maria
Noli me derelinquere

**8e Mode. I.**

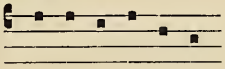


e u o u a e

Nolite expavescere
» iudicare
» solliciti esse
» timere quinta
Non ego te desero
» licet michi
» me permittas
Nonne decem mundati
» iste est
» sic oportuit
» vides quanta sit
Non omnis qui dicit
Novit dominus viam
Nunc facies fortiter
» scimus quia

O beata lactentium gloria
Obviam procedunt cherubin
Occurrunt turbe cum floribus
» » » »
O crux benedicta quia in te
O cuthberte
Omnes collaudant nomen
» de saba
Omnipotens deus supplices
Omnis sapientia a
Operamini non cibum
Oportebat pati christum
Optulerunt pro eo
Orabat iudas deus deus meus
Ora pro nobis beate martine
» » » » »
Oravit sanctus ypolitus voce
Ordines angelorum videntes
Oremus omnes ad dominum ihesum
» » » » ut
Orietur sicut sol
Oris divini rumpheam

**8e Mode. I.**



e u o u a e

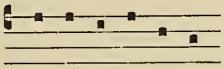
Pastores dicite quidnam
Pater abraham miserere
» peccavi in celum
Paulus et johannes dixerunt ad
» » » » iuliano
Per te lucia virgo
Petite et accipietis
Petrus ad se reversus
» apostolus et paulus
» et johannes ascendebant
Philippe qui videt
Populus sion convertimini
Potens es domine
» in terra
Precedam vos in
Prevaluit david in
Principes populorum
Priusquam te formarem

Quanto eis precipiebat
Querite dominum et
Quia ego tecum
» vidisti me.
Qui habitat in
» odit animam
Quo amplius gentilitatis
Quodcunque ligaveris
Quoniam non fuit dolus

Redemisti nos domine deus
Relicta domo
Repleti sunt omnes
Reposita est michi
Respondens autem angelus
» » dominus
Rex autem david
Rogo te pastor

Sancte michael archangele
» paule apostole

**8e Mode. I.**

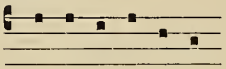


e u o u a e

Sanctus bricius satisfaciens
» martinus obitum suum
» mauricius legionem
» quidem
Sapientia clamitat
Scitote quia prope
Scriptum est enim in
» » » quia
Sedit angelus ad sepulchrum
Semen cecidit in terram... in paciencia
» » » » ... sexagesimum
Sic deus dilexit
Sic erunt novissimi
Si diligitis me
Si ignem adhibeas
» iniquitatis
Simile est regnum celorum... negotiatorii
Sine macula beatus stephanus
Solempnitatem magdelene celebri
Soror mea lucia
» nostra parvula
Spiritus et anime
» sanctus in te
Splendet bethleemiticas
Stabunt iusti
Sub manu continuo
Surgens ihesus imperavit
» » mane
Surgite sancti de
Surrexit dominus de
* » » »
» » »
Suscepimus deus misericordiam... tui
» » » »
Symon dormis
» iohannis diligitis

Tantas per illum dominus
Ter virgis cesus

**8e Mode. I.**



e u o u a e

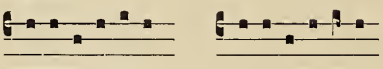
Tibi soli peccavi
Timor et tremor
Tricesimo ordinationis sue
Tristicia implevit cor
Trium puerorum cantemus
Tua est potentia
Tu es qui venturus
» » vas electionis

Una igitur pater

Veniet fortior me
Veni et libera
Venite et videte locum
» omnes exultemus
† Veri adoratores adorabunt
Vespere autem sabbati
Vide domine afflictionem
Videns andreas crucem
Videntes autem turbe
Videntibus illis
Videte manus meas
Vidi aquam egredientem
» domine afflictionem
Vim faciebant qui
Vitam peciit a
Voca operarios
Vos vocatis
Ymnus omnibus sanctis

Zachee festinans descende
Zelo christi succensa

**8e Mode. II.**

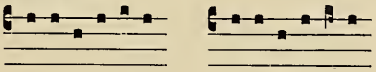


e u o u a e *ou* e u o u a e

Alleluia (8) *ut* Post dies octo
Aqua quem ego dedero

Beatus venter qui
Bene fundata est

**8e Mode. II.**



e u o u a e *ou* e u o u a e

Cogitaverunt impii
Collocet eum dominus
Confirma hoc deus
Contumelias et terrores

Dixit angelus ad petrum
Dominus dixit ad me
» in templo

Ego demonium non
» dormivi et sompnum
» in altissimis
» vos elegi
Emitte spiritum tuum
Erat autem aspectus
Euntes ibant

Factus est repente

Hoc est preceptum

In eternum et in
In israhel magnum
Intellige clamorem
In tua iusticia
Ite et vos

Juste judicate

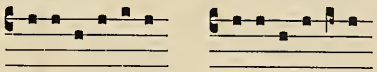
Lux de luce

Magnus sanctus paulus
Missus sum ad oves
O ineffabilem virum
Omnes gentes per girum
Omnis plebs ut
O vos omnes

Pater diligit
Portio mea
Post dies octo
Propicius esto

Recordare mei
Reges videbunt et

**8e Mode. II.**



e u o u a e *ou* e u o u a e

Regnum tuum
Respondens autem infans

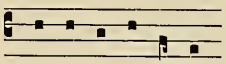
Summa ingenuitas ista

Te decet
Tolle quod tuum
Tunc sanctus andreas ait

Verax est pater veritas filius
Veritas de terra
Visita nos

Zelus domus tue

**8e Mode. III.**



e u o u a e

Adiuva me et
Adorate dominum in aula
Ad dandam scientiam
Alleluia (2) *ut* Ego sum via
Amplius lava me
Audite et intelligite

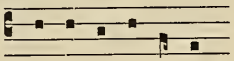
Beati qui audiunt

Cantabo domino qui
Christo datus est
Collaudabunt multi
Confitebor domino nimis
» tibi domine
Conventione autem facta
Conversus est furor

Dabo in syon
Deus misereatur et
Dixit dominus mulieri
Dominum deum tuum

Exaltate qui iudicas
Expandens manus suas
Extollens quedam mulier

8e Mode. III.



e u o u a e

Fili quid fecisti
Fontes aquarum sanctificati

Hodie celesti sponso

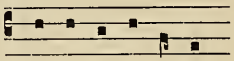
Illumina domine hiis qui
Impii super iustum
In ecclesiis benedicite
» medio ecclesie
» veritate tua

Lapidaverunt stephanum
Letetur cor querentium
Liberasti virgam
Licuit sanguine loqui

† Malos male perdet
Miserere mei fili

Nemo te condempnavit
† Nubes lucida

8e Mode. III.



e u o u a e

Opera que ego facio
O per omnia laudabilem
Ortus conclusus es... fons signatus

Qui habitas in celis
» maior est vestrum
Quoniam in te confidit

Rabi quis peccavit

Sapientiam eorum narrabunt
Servite domino in
Spiritus domini replevit
Stephanus vidit celos
Sub throno dei

Tanquam sponsus

Venient ad te qui
Venite benedicti patris

Ymnum cantate nobis
» dicamus

# INDEX.

## Antiennes.

### A


3 **Ab** adolescentia. . . . 289
8 Ab hominibus iniquis . . 121
1 Abiit ihesus foras . . . 89
1 Abiit ihesus trans mare . . 103
2 A bimatu et infra . . . 46
1 Ab insurgentibus in me . . 123
1 Ab ipso pueritie sue . . . 296
8 Ab oriente venerunt . . . 56
8 Abraham et semen . . . 69
2 Abraham pater vester . . 108

3 **Accedens** petrus ad ihesum . 100
2 Accedentes carnifices . . 234
1 Accepit autem omnes . . 190
1 Accepit ergo ihesus panes benedixit . . . . . 104
1 Accepit ergo ihesus panes et cum . . . . . 104
1 Accessit ihesus et tetigit . . 190
8 Accingimini filii potentes . . 180
8 Accinxit fortitudine lumbos . 433
3 Accipiens symeon puerum . 272
8 A christo de celo vocatus . . 264
℣. Prostratus est sevissimus. 264
7 A christo suscepta . . . 336

8 **Ad** dandam scientiam . . 67
4 Adeptus est sedem . . . 41
1 Adest dies preclara . . . 358
6 Adest frater curiosus. . . 292
1 Adest multitudo monachorum . 404
1 Adest namque beati dionisii . 389
1 Adesto deus unus . . . 158
1 Adest preclara festivitas . . 335
8 Ad hanc vocem xti . . . 387
8 Adhesit anima mea . . . 37
8 Adhesit anima mea . . . 350
1 † Adhuc loquente petro . . 327
3 Ad huius quoque spectat . . 291
2 Adiuro vos filie. . . . 353
1 Adiutor in tribulationibus. . 65
8 Adiuva me et . . . . 64
7 Adiuvabit eam deus . . . 432
1 Ad manus autem. . . . 262
℣. Surrexit autem saulus. 262
1 Admirabile est nomen . . 395
1 Admoniti magi in . . . 57
1 Ad monumentum lazari . . 105
1 Adolescens tibi dico . . . 190
8 Ad omnia que . . . . 320
* Ad omnia que. . . . 325
8 Adonay domine deus . . 176
1 Adoramus te xte . . . 370
6 Adorate dñum alleluia in aula . 54
6 Adorate dñum alleluia omnes . 54
8 Adorate dñum in aula . . 61
4 Adoremus crucis signaculum . 371
3 Ad quantum vero messem . . 238
8 Adspice in me . . . . 64
7 Ad te de luce . . . . 79
3 Ad te deus de luce . . . 251
4 Ad te dñe levavi . . . 20
3 Ad thronum maiestatis . . 358
8 Advenerunt nobis dies . . 89
5 † Adveniente petro circunsteterunt . . . . . 326

7 **Afferte** domino filii . . . 53

8 **Agathes** ingressa carcerem . 274
7 † Agathes letissime et . . 273
* Agathes letissime . . . 274
8 Agathes sancta dixit. . . 273
3 Agnosce o vincenti . . . 261

1 **Ait** latro ad . . . . 124
2 † Ait petrus principibus . . 326

3 **Alabastrum** unguenti . . 335
4 Alieni insurrexerunt in . . 122
1 Allelnia (2) . . . . 64
6 » (2) . . . . 65
1 » (4) . . . . 66
6 » (3) . . . . 68
4 » (3) . . . . 69
8 » (4) . . . . 70
2 » (11) . . . . 71
8 » (4) . . . . 71
8 » (3) . . . . 127
8 » (5) . . . . 127
2 » (4) *(processio fontium)*. 130
» (1) . . . . 130
8 » (1) . . . . 131
2 » (8) . . . . 136
* » (1) . . . . 140
6 * » (1) . . . . 141
8 » . . . . 142
8 Alleluia audivi quasi vocem . 142
* Alleluia ego sum . . . 310
1 Alleluia ego sum vitis . . 306
5 » lapis revolutus . . 138
5 » noli flere . . . 138
5 » quem queris. . . 138
5 » resurrexit dominus . 138
8 Allelnia (11) *ut* Angelus . 136
7 » (7) » Cito euntes . 137
2 » (9) » Cotidie . . 62
6 » (6) » Crucifixus. . 136
2 » (4) » De syon exibit . 61
* » » » » » . 166
8 » (4) » Ego sum via . 62
8 » » » » » . 63
8 » (8) » Erat autem . 137
2 » (6) » Juste et pie . 62
1 » (7) » Nonne cor nostrum . . 63
8 » (8) » Post dies octo . 136
8 » (6) » Precedam vos . 136
7 » (7) » Pre timore. . 137
8 » (6) » Repleti sunt omnes. . . 63
8 » (8) » Respondens. . 137
8 » (9) » Tristicia implevit 304
1 Alliga domine . . . . 117
5 Alma redemptoris . . . 303
* Alme confessor . . . 295
1 Alme confessor domini . . 428

1 **Amator** tuus semper. . . 233
1 Amavit eum dominus . . 428
1 Ambiens speciosam eius . . 40
8 Ambulabant martyres xti. . 378
1 Ambulans jesus. . . . 232
1 Amen amen dico vobis antequam. 109
1 Amen amen dico vobis qui credit . . . . . 157
8 Amen amen dico vobis qui non . 156
8 Amen dico vobis nisi abundaverit . . . . . 188
1 Amen dico vobis quia nemo . 99
6 Amicus dei nicholaus . . 242
8 Amplius lava me . . . 67

2 **Ancilla** xti sum . . . 273
6 Andreas apostolus . . . 232
8 Andreas xti famulus. . . 234
7 Angeli archangeli troni . . 384
7 Angelus ad pastores . . . 32
7 Angelus archangelus michael . 380
8 Angelus autem domini . . 129
4 Angelus domini astitit . . 328
4 Angelus domini descendebat . 90
1 Angelus domini nuntiavit . . 8
7 Anima mea liquefacta . . 361
8 Anime impiorum . . . 109
7 Annulo suo subarravit . . 253
4 Annuntiate populis et . . 18
8 Annuntiaverunt opera . . 411
4 Ante diem festum pasce sciens . 213
2 Ante luciferum genitus . . 29
2 Ante luciferum genitus . . 56
1 Ante me non est . . . 13
1 Antequam convenirent . . 8
2 Antequam te ascenderet . . 233
8 Ante sex dies . . . . 207
4 Ante thorum huius . . . 353
3 Antiochena polis divini . . 277
4 Anxiatus est in me . . . 124

8 **Aperiens** petrus os suum . . 326
7 Aperi mihi soror mea. . . 163
3 Aperite illi portas . . . 439
1 Apertis thesauris suis . . 56
8 Apertum est os. . . . 323
2 A porta inferi . . . . 127
4 † Apostolus petrus respondit . 327
7 Apparuit caro suo iohanni. . 39
3 Apparuit iterum scus gamaliel . 346
1 Appenderunt mercedem . . 114
1 Appropinquabat autem dies . 110
4 Apud dñum misericordia . . 33

7 **Aqua** comburit peccatum . . 59
8 Aqua quam ego dedero . . 100

8 **Archangele** christi per . . 383
8 Archangele michael constitui . 383
1 Archangeli michaelis intervention . . . . . 381

8 Ardens est cor . . . . 139
7 Argentum et aurum . . . 328
* » » » . . 340
1 Arguebat herodem iohannes . 361
3 Arridebat parvulus occisori . 43
† Artus febre fatiscentes . . 403

1 **A**scendens ihesus in . . . 187
3 Ascendente ihesu . . . 71
6 Ascendit christus super . . 358
4 Ascendit deus in . . . 147
4 Ascendit fumus aromatum. . 379
5 Ascendit hec virga iessea . . 359
7 Ascendo ad patrem . . . 150
4 A seculo non est . . . 105
7 Asperges me dñe . . . 7
8 Aspice in me dñe . . . 64
2 Assumpsit ihesus discipulos . 90
7 Assumpta est maria . . . 358
1 Assumptus ex eculeo . . . 261
8 Astiterunt iusti . . . . 324
8 Astiterunt reges terre . . 121
4 A summo celo . . . . 147

8 **A**thleta christi vincenti . . 261
2 A timore inimici . . . 67
1 Attendite a falsis . . . 188
7 Attendite universi populi . . 127

1 † **A**uctor donorum spiritus . 292
5 Audiens ergo lucianus . . 346
8 Audite et intelligite . . . 100
2 Audivi vocem de . . . 435
1 Audivi voces occisorum . . 44
1 Auferte ista hinc . . . 104
6 Aula maria dei casta . . 367
8 Auribus percipite qui . . 65
4 Auro virginum . . . 239

1 **A**ve maria gratia . . . 301
6 Ave o theothocos virgo . . 366
1 Ave pater ulstane . . . 248
8 Ave presul gloriose . . . 424
6 Ave regina celorum . . . 360
2 Ave rex gentis anglorum . . 405
1 Ave rex noster fili . . . 209
4 Ave senior stephane . . . 37
8 Avertantur retrorsum . . 118
2 Averte dñe faciem . . . 82
8 Avertet dñus captivitatem . . 65
7 † Ave superne . . . . 42
8 † Ave virgo . . . . 360
4 A viro iniquo . . . . 68


## B


7 **B**aptista contremuit . . . 59
8 Baptizat miles regem . . 58
7 Baptizatur christus et . . 59

8 **B**eata agnes in medio . . 252
7 Beata cecilia dixit . . . 407
8 Beata dei genitrix . . . 361
8 Beata es maria . . . . 12
7 Beata lucia dixit . . . 244
2 » mater et innupta . . 302
8 Beatam me dicent . . . 16
* » » » . . . 303
8 Beata nimium et deo . . . 389
1 Beati eritis cum . . . 415
1 Beati estis sancti . . . 394
8 Beati martyres christi cosma et d. . . . . 377
1 Beati mundo corde . . . 414
1 Beati pacifici . . . . 412
8 Beati qui audiunt . . . 99
8 Beati qui habitant . . . 429
8 Beati qui persecutionem . . 412
8 Beati quos elegisti . . . 395
8 » » » . . . 412
2 Beatissime virginis marie . . 364
3 Beatissimus stephanus proiectus . . . . . 343
6 Beati stephani aperientes . . 344
1 Beatorum martyrum veneranda. 379
8 Beatus andreas orabat . . 237
1 Beatus gregorius a diebus. . 289
8 Beatus ille servus . . . 427
1 Beatus iste sanctus . . . 424
8 Beatus laurentius dixit dñe . 347
℣. Quia accusatus non . 347
8 Beatus laurentius dixit mea . 347
℣. Quia ipse dñus novit . 347
8 Beatus laurentius dum in . . 347
8 » » orabat. . 350
7 Beatus martinus dixit iuliano . 399
1 Beatus nicholaus adhuc . . 242
8 Beatus petrus apostolus . . 332
8 Beatus quem elegisti . . . 417
1 Beatus stephanus iugi legis . 33
1 » » levita . . 38
8 Beatus venter qui . . . 47
3 Beatus vincentius applicatus . 258
7 » » cuius iam . 258
1 Beatus vir benedictus . . 301
3 » » qui in lege . . 424
4 » » » timet . . . 63
2 Benedicam dñum qui . . 70
6 Benedicamus patrem. . . 82
8 Benedic anima mea . . . 70
2 Benedicat nos deus . . . 103
8 Benedicite dñum omnes angeli . 396
8 » » » electi . 397
6 Benedicite gentes . . . 66
8 Benedico te pater domini... per apostolum . . . . 276
8 Benedico te pater domini... per filium . . . . . 255
8 Benedico te pater domini... per filium . . . . . 408
7 Benedicta a filio . . . 358
6 » et venerabilis . . 364
7 » gloria dñi . . . 318
6 » sit creatrix . . 162
4 » tu in mulieribus . 9
4 » » » » . . 268
8 Benedictio et claritas. . . 162
5 Benedictionis tue dñe . . 33
8 Benedictus dei famulus . . 300
6 » dñus deus . . 70
6 » » in . . . 69
4 » » quia . . 64
1 » es in . . . 74
1 » sit dñus . . . 251
8 Benedixiimus vobis in . . 64
6 Benedixisti dñe terram . . 68
8 Bene fundata est . . . 319
5 Bene omnia fecit . . . 189
4 Bethleem non es minima . . 9
2 **B**iduanis ac triduanis . . 406
1 Biduo vivens pendebat . . 237

1 **B**onum certamen certavi . . 331
℣. De cetero reposita. . 331
8 Bonum est confiteri . . . 69
4 » » dñe tibi . . . 283
8 » » sperare . . . 103


## C


2 **C**alicem salutaris . . . 121
1 Canite tuba . . . . 24
8 Cantabant sancti canticum . 46
8 Cantabo dño qui . . . 68
1 Cantantibus organis cecilia . 408
6 Cantate dño canticum novum . 67
7 Cantate dño canticum novum laus . . . . . 13
2 Cantate dño et . . . . 69
8 Captabant in animam . . 123
7 Caput draconis salvator . . 59
2 Carnales viriliter edomuit . . 289
4 Caro et sanguis. . . . 281
5 Caro mea requiescet . . . 125

1 **C**ecilia famula tua . . . 407
7 Cecilia me misit . . . 406
8 Cecilia virgo almachum . . 405
1 Cecus magis ac magis . . 83
7 » sedebat secus . . . 81
1 [Celebremus]... apostoli quia . 267
* Celeste . . . . . 310
1 Celeste beneficium introivit . 366
5 Celi aperti sunt . . . 54
2 » celorum laudate. . . 65
1 Cena facta dixit . . . 121
1 Cesar dixit ad ypolitum . . 352

8 **C**horus angelorum . . . 8
2 Christi fortis hic athleta . . 295
1 Christi virgo nec . . . 254
8 Christo datus est . . . 57
7 Christus circumdedit me . . 253
2 Christus infans non . . . 43
8 Christus me misit . . . 235
2 » resurgens ex . . 133
℣. Dicant nunc iudei. . 133

8 **C**ilicio cecilia membra . . 406
1 Cinctus ergo fide . . . 385
2 Circumdantes circumdederunt . 113
7 Cito euntes dicite . . . 129

1 **C**lamabat autem mulier . . 94
2 Clamant clamant clamant . . 44
7 Clamaverunt iusti . . . 411
1 Clamor meus ad te . . . 70
1 Clarifica me pater . . . 110
8 Claudus quidam cum . . 340
4 Claves pater possedisti . . 313

8 **C**ogitaverunt impii . . . 118
1 Cognoverunt omnes a dan. . 164
3 Cognovit autem pater . . 191
8 Collaudabunt multi . . . 373
3 » » . . . 428
8 Collaudate regem . . . 149
2 Collegerunt pontifices . . 210
℣. Unus autem ex ipsis . 210
8 * Collocet eos . . . . 415
8 Collocet eum dñus . . . 415
1 Columpna es immobilis . . 247
8 Comedi favum cum . . . 355
4 Commendemus nosmetipsos . 89
1 Compassus nutrici sue . . 298
2 Complaceat tibi . . . 437
8 Completi sunt dies . . . 27

7 Concede nobis hominem . . 236
8 Concussum est mare . . . 381
3 Condescende nobis pietatis . 336
1 Confessor dñi benedicte . . 334
1 Confide filia quia . . . 191
8 Confido in dño . . . 399
8 Confirma hoc deus . . . 152
8 Confitebor dño nimis. . . 70
8 » tibi dñe . . . 74
5 Confitemini dño filii . . . 228
7 Confortatus est principatus . 415
* Confortatus . . . . 415
4 Confundantur et revereantur . 122
4 » qui me . . 113
8 Congaudete mecum . . . 255
7 Congratulamini michi quia . 187
1 Congregavit christus ad . . 214
7 Considerabam ad dexteram . 121
2 Considera oves tuas . . 279
1 Consilium fecerunt inimici. . 115
2 Consolamini consolamini populе . . . . . 18
8 Conspicit in celis . . . 376
2 Constantes estote . . . 20
7 Constitues eos . . . . 411
2 Constitutus a deo . . . 33
2 Consummatus in gloria . . 313
2 Consurge consurge induere . 18
4 Contemplative vite magna. . 335
3 Continge ergo sepulcrum . . 243
8 Contritum est cor . . . . 120
8 Contumelias et terrores . . 117
8 Conventione autem facta . . 75
8 Conversus est furor . . 64
8 Convertere dñe aliquantulum . 19
8 Convertere dñe et eripe . . 436
8 Convertimini ad dñum . . 84
1 » » me . . 84
4 Convocatis ihesus duodecim aplis dedit . . . . 157
1 Convocatis ihesus duodecim . 371
3 Copiose caritatis . . . 242
8 Corde et animo. . . . 368
1 Cor mundum crea . . . 88
1 » » » . . . 206
1 » » » . . . 211
7 Cornelius centurio vir . . 326
* Corpora sanctorum . . . 310
* » » . . . 393
1 Corpora sanctorum . . . 423
8 Cosmas et damianus leoncius . 377
2 Cotidie apud (*n*)os . . . 117

4 Crastina die delebitur . . 26
8 » erit vobis . . . 26
2 Crede mater agathen . . 243
8 Credidi propter quod . . 64
2 Credimus christum filium . . 407
4 Credo videre bona . . . 125
4 » » » . . . 437
2 Crucem sanctam subiit . . 132
6 Crucifixus surrexit . . . 138
8 Crux benedicta nitet . . 370
6 Crux fidelis inter omnes... iacula allel. . . . . 370
8 Crux fidelis inter omnes... sustinet . . . . 370

2 Cui sol luna . . . . 379
2 Cuius pulcritudinem sol . . 254
7 Cum angelis et pueris . . 113
7 Cum angelis et pueris . . 209
1 Cum appropinquaret dñus ierosolimam . . . . 188
7 Cum appropinquaret dñus ierosolimam . . . . 208
2 † Cum ascendisset petrus . . 327
1 Cum audisset iob . . . 171
5 » » populus . . 208
7 » autem complacuit . . 262
8 » » descendisset . . 71
8 » » ducerentur . . 378
8 » » sero . . . 75
8 » » venerit . . . 145
8 » esset desponsata . . 26
4 » » sero die . . . 136
1 » » summus . . . 426
7 » evigilasset . . . 318
1 » facis elemosinam . . 84
3 » fortis armatus . . . 99
8 » hiis qui . . . . 121
7 » ieiunatis nolite . . . 84
1 » immundus spiritus . . 99
1 » inducerent . . . 268
7 » iocunditate nativitatem . 368
* » « solempnitatem 340
7 » orasset iudas . . . 309
8 » palma ad . . . . 423
3 Cum pervenisset beatus andreas... ornata . . . 232
1 Cum pervenisset beatus andreas... in te . . . 237
2 Cumque ascendisset . . 309
4 » carnifices . . . 232
8 » in specu . . . 300
8 » intuerentur . . . 149
3 Cum rex glorie xtus . . . 225
3 » sederit filius hominis . . 206
1 » sublevasset oculos . . 191
8 » turba plurima . . . 79
* » venerimus ante. . . 205
8 » venerit filius hominis . 17
2 » venerit paraclitus... iudicio allel. . . . . 145
8 Cum venerit paraclitus... de me allel. . . . . 151
8 Cum vidisset turba . . . 191
† » » ventum validum . 333
7 » vocatus fueris . . . 190
4 Cunctis diebus vite . . . 65
1 Currebant duo simul. . . 136
4 Custodiebant testimonia... eius allel. . . . . 412
4 Custodiebant testimonia... eiusque dedit illis . . . 412
7 Custodi me a . . . . 121


## D


1 Dabit ei dñus . . . . 19
8 Dabo in syon . . . . 16
* Dabo sanctis . . . . 393
8 » » meis . . 420
8 Damasci prepositus gentis. . 266
℣. Deus et pater dñi mei. 266
4 Da mercedem dñe . . . 17
4 Da michi in disco . . . 363
2 Da nobis dñe auxilium . , 66
8 Dansque illi sancta . . . 386
8 Dantur ergo laudes deo . . 261
8 Da pacem dñe . . . . 180
8 Data est michi, . . . 135
8 Data sunt ei . . . . 381
4 Date nobis de . . . . 431
7 Datum est opus. . . . 376

4 Decantande speciosis . . 241
6 Decantemus dño canticum . 250
7 De celo veniet . . . . 12
6 Decius dixit ad. . . . 352
1 Decus presulum dunstanus . 315
1 Dederunt hostiam . . . 269
8 Dederunt in celebratione . 375
1 Dedisti dñe habitaculum . 410
8 Dedisti hereditatem . . . 411
7 Dedit pater penitenti. . . 95
1 Deficiente vino iussit ihesus . 63
8 De fructu ventris . . . 272
8 Delicta iuventutis . . . 437
3 De luce sanctus presul . . 285
8 De manu filiorum . . . 110
5 De necessitatibus meis . . 70
8 Deo nostro iocunda . . . 60
1 Deposuit potentes . . . 67
1 Deprecamur te dñe . . . 227
8 De profundis clamavi . . 66
1 De quinque panibus . . . 102
1 † Descendentibus illis de . . 90
7 Descendi in ortum . . . . 356
7 Descendit angelus domini . . 325
4 Desiderio desideravi . . 110
1 De sub cuius pede . . . 410
2 De sublimi preceps . . . 249
2 De syon exibit . . . . 9
1 » » veniet dñus. . . 19
1 » » veniet qui . . . 19
7 De terra plasmasti . . . 439
8 Deus adiuvat me . . . 126
1 » a libano . . . . 19
8 » deorum dñus locutus. . 65
1 » deus meus . . . 74
8 » meus eripe . . . 118
8 » meus es tu . . . 79
8 » misereatur et . . . 98
1 » qui sedes . . . . 70
8 Dextera dñi fecit . . . 93
7 Dexteram meam et . . . 253

2 Dicebat enim intra . . . 191
8 Dicit dñus penitentiam . . 16
8 Dicite invitatis ecce . . 190
1 » pusillanimes . . . 13
4 Dico vobis gaudium . . . 187
1 Dies dñi sicut fur . . . 25
1 Diffusa est gratia . . , 49
4 Dignare me laudare . . . 268
5 Dignum namque est . . 364
6 Dignus a dignis . . . 43
1 Dignus est dñe deus . . . 139
8 Dilecti deo et hominibus . 375
1 Dilectus deo et . . . . 316
1 Diligamus in invicem quia . 214
2 Diligite dñum omnes. . . 395
2 Dimitte dñe peccata nostra . 229
2 Dimitte dñe peccata populi . 229
7 Dirige dñe deus . . . 436
7 Dirupisti dñe vincula . . 419
8 Discede a me pabulum . . 252
7 Discerne causam meam . . 115
8 Diviserunt sibi vestimenta. . 122
7 Dixerunt discipuli ad . . 402
8 » impii. . . . 115
7 Dixi iniquis nolite . . . 119

8 Dixit angelus ad petrum . . 328
7 » autem dñus . . . 191
8 » » pater ad . . 95
8 » » paterfamilias . . 75
8 » cesar ad ypolitum . . 352
8 » dñus mulieri . . . 94
1 » » paralitico . . 190
2 » » symoni . . . 338
1 » » villico . . . 188
1 » ihesus ad legisperitos . 190
8 » » discipulis . . 151
7 » romanus ad beatum . . 347
℣. Offerens autem urceum . 347
8 » sanctus vincentius dñum . 259
4 † Dixi vobis iam . . . 104
1 Doleo super te . . . . 165
8 Domine abstraxisti ab . . 125
4 » audivi auditum . . 69
1 » bonum est . . . 90
8 » clamavi ad te . . 68
1 » descende ut . . . 191
2 » deus in adiutorium . 66
8 » » » exaltasti . 435
1 » » meus in . . 66
8 » » noster qui . . 227
6 » » virtutum . . 396
2 » dimitte eam . . . 93
1 » dominus noster . . 420
1 » » » . . 424
4 † » iam satis est. . . 404
2 » ihesu xte magister . 237
8 » » » seminator . 407
8 » in celo . . . . 64
6 » inminuti sumus . . 228
8 » iste sanctus . . . 425
8 » in virtute tua . . 60
* » » » . . . 90
* » » » . . . 95
7 » labia mea aperies . . 93
3 » libera animam . . 66
3 » mi rex da . . . 363
2 » non est alius. . . 228
7 » non habeo . . . 90
1 » non sum dignus . . 84
7 » ostende nobis. . . 307
3 » probasti me . . . 68
1 » puer meus . . . 84
1 » quinque talenta . . 425
6 » qui operati . . . 395
6 » refugium factus . . 68
2 » rex deus . . . 231
2 » rex omnipotens . . 176
7 » si adhuc populo . . 402
1 » si hic fuisses. . . 105
8 † » si tu es iube. . . 333
3 » spes sanctorum . . 395
4 » suscipe me . . . 40
1 † » ut video. . . . 100
3 » vim patior . . . 115
8 » virtus et leticia . . 35
8 Dominum deum tuum . . 88
8 Dominus ab utero . . . 320
8 » custodit te . . . 435
1 » defensor . . . 61
7 » de summe celo . . 288
2 » deus auxiliator . . 113
8 » dixit ad me . . 27
8 » ihesus xtus non se . 400
2 » ihs postquam cenavit . 213
1 » » » locutus . 150
6 Dominus in celo . . . 148
6 « in syon . . . 148
8 » in templo . . . 147
1 » iudicabit fines . . 67
1 » legifer noster . . 19
8 » michi adiutor . . 98
8 » possedit me . . 167
4 » regit me . . . 60
2 » tanquam ovis . . 120
1 » veniet occurrite . . 19
1 » » » . . 24
7 Domum tuam . . . . 319
8 Domus iacob de . . . 64
1 Domus mea . . . . 89
1 » » . . . . 317
1 Ductus est ihesus . . . 88
1 Dulce lignum . . . . 308
2 Dum adhuc pene vigilaret. . 342
8 » aurora finem . . . 408
6 » autem irent . . . 431
1 » committeret bellum . . 383
3 » complerentur dies . . 153
1 » conturbata fuerit . . 124
6 » ergo sint apud . . . 342
3 » esset rex . . . . 434
2 » fabricator mundi . . 215
7 » flerem ad . . . . 139
3 » iactantur puppes salo . 292
1 » ingrederetur ihesus . . 189
1 » in hac terra . . . 296
6 » inventum esset . . . 336
8 » medium silentium . . 48
3 » oraret sanctus . . . 249
8 » ortus fuerit . . . 27
7 » preliaretur michael . . 383
8 » sacrum misterium beatus . 386
8 » » » cerneret. 379
1 » staret abraham. . . 80
7 » tribularer. . . . 115
8 » veniet filius . . . 17
6 » viventem esset . . . 346
7 Dunstane pater indice . . 312
1 Dunstanus presul inclitus . . 311

## E

8 Ecce advenit dominator . . 47
7 » apparebit dominus . . 12
7 » ascendimus iherosolimam . 94
4 » » » . 82
8 » completa sunt . . . 27
1 » crucem domini . . . 369
7 » dedi verba . . . 320
8 » de quo iohannes . . 47
8 » deus meus et . . . 19
3 » dñus noster cum . . 12
5 » dñus veniet . . . 6
1 » ego iohannes vidi . . 371
6 » exaltata es . . . 359
5 » factus est sacer. . . 377
5 » gens que . . . . 287
4 » iam in sublime . . . 258
5 » iam venit. . . . 17
1 » in nubibus... magna allel. 12
1 » » » magna allel. 20
1 » » » veniet allel. 16
2 » karissimi dies illa . . 207
6 » lignum crucis . . . 215
5 » maria genuit . . . 50
8 » mitto angelum . . . 13
8 Ecce nunc palam . . . 146
8 » nunc tempus . . . 85
1 » puer meus . . . 42
1 » quod cupivi . . . 255
4 » rex venit... captivitatis ñre [nostrae] . . . 12
4 » rex venit...captivitatis ñre. 19
7 » sacerdos magnus . . 427
3 » tu pulcher es . . . 162
1 » tu pulchra es . . . 354
1 » veniet desideratus...dñi all. 19
1 » » » » ». 24
1 » » deus . . . 9
4 » » dñus princeps. . 17
4 » » dñus ut . . . 18
4 » » propheta magnus . 7
4 » » » » . 20
4 » video celos . . . 37
1 » vidi agnum . . . 47
8 Ecclesia illisque necdum . . 385
4 Ecclesie principatum . . 311
2 » sancte frequentans . 242
6 Edificavit moyses . . . 318
4 Edomans corpus iuvenis . . 292
4 Ego autem ad dñum. . . 20
5 » crucis christi . . . 232
8 » demonium non . . . 108
8 » dormivi et somptum. . 128
4 » enim ex deo . . . 90
3 » gloriam meam . . . 108
8 » in altissimis . . . 168
1 » mittam vobis . . . 152
8 » non ab homine . . . 95
8 » per istos tres annos . . 244
8 » plantavi . . . . 266
8 ℣. Unusquisque . 266
* » » » » . 332
8 » principium qui . . . 94
8 » pro te rogavi . . . 280
4 » rogavi dñum meum . . 247
7 » signo crucis . . . 399
1 » sum alpha et omega . . 136
1 » » » » primus. 225
3 » » deus . . . . 227
8 » » gamaliel qui . . 343
1 » » lux . . . . 105
8 » » panis . . . 157
3 » » pastor bonus . . 142
8 » » » ovium . . 142
8 » » qui testimonium. . 105
1 » » » sum . . . 128
8 » » via . . . . 307
* » » vitis . . . . 310
3 » veritatem dico . . . 145
8 » vos elegi . . . . 413
4 Egredietur dñus de . . . 17
1 » virga de . . . 17
7 Egregie dei antistes dunstane . 311
8 Egregio beatitudinis tue . . 287
8 Egregius dei martyr. . . 261
7 Egressi de ergastulo. . . 378
1 » duodecim apostoli . . 157
1 Egressus ihesus secessit . . 93
4 Eius quoque laudabile . . 291
7 Electi sunt in xto . . . 373
1 Electus a deo pontifex oswaldus. 285
3 Elegisti dñe deus s. oswaldus . 283
6 Elegit eos ex omni . . . 372

5 Elevamini porte eternales . . 27
5 » » » . . 125
8 Elevare elevare consurge . . 18
4 Elevata est magnificentia . . 147
4 Elevatis ihesus manibus . . 149
3 Elisabeth zacharie . . . 323
4 Emissiones tue paradisus . . 354
4 Emitte agnum dñe . . . 17
8 » spiritum tuum . . 152
8 Erat autem aspectus. . . 129
3 » ei pro omnibus . . 287
1 » ihesus eiciens . . . 99
1 » petrus dormiens . . 340
4 » vir dñi benedictus . . 334
7 Erexit iacob lapidem . . 318
6 » nobis dñus . . . 65
8 Ergo pater sancte meritis . . 286
5 Erigitur itaque infantium . . 43
4 Erit michi dñus . . . 318
6 Eructavit cor meum . . . 64
1 Eruisti dñe animam . . . 438
7 Erumpant montes iocunditatem. 18
1 Erunt prava in. . . . 24
1 » primi novissimi . . 76
1 Estote ergo misericordes . . 187
1 » fortes in. . . . 410
4 Est secretum valeriane . . 408
1 Et accipiens ihesus . . . 188
2 Et coegerunt illum . . . 132
8 Et dicebant ad invicem . . 131
7 Et ecce terremotus . . . 127
1 Eterni regis immensam . . 335
1 * » » » . . 339
* » » . . . . 340
* » » . . . . 410
4 Et facta est comes . . . 389
7 Et ingresse non invenerunt . 138
4 Et in servis suis . . . 70
3 Et intravit cum illis . . 138
7 Et me scitis . . . . 104
1 Et omnes angeli . . . 397
4 Et omnis mansuetudinis . . 66
8 Et respicientes viderunt . . 130
7 Et si ingenua es , . . 273
8 Et valde mane . . . . 129
1 Euge nunc dunstane pie . . 313
8 Euntes ibant et. . . . 394
8 » » » . . . 415
1 » in mundum . . . 146
8 Exaltabo te dñe . . . 147
6 Exaltabuntur cornua . . 412
4 Exaltare dñe in . . . 147
6 Exaltare super celos . . . 148
3 Exaltasti dñe caput . . . 282
8 Exaltate qui iudicas . . . 69
1 Exaudiat dñus orationes . . 180
2 Exaudi dñe deprecationem . 227
7 [Exaudi dñe]... multitudinem . 206
8 Exaudi dñe orationem . . 438
3 » » populum. . . 231
4 Exaudivit ergo deus. . . 287
1 Excelsi regis filium . . . 379
8 Excelsus super omnes . . 63
8 Exclamemus omnes ad . . 228
4 Ex egypto vocavi . . . 16
4 Exemplum merear fieri . . 352
* Exemplum venie . . . 310
5 Exemplum venie mariam . . 335
4 Ex exequie martini . . . 404
1 Exi cito in . . . . 187
1 Exiens petrus apostolus . . 340
4 Exiit qui seminat . . . 79
8 Exiliit claudus et . . . 340
8 Exivi a patre . . . . 146
7 Ex odoris mira fragrantia. . 346
3 Ex omni corde laudaverunt. . 375
4 Exortatus est in . . . 120
7 Exortum est in. . . . 32
8 Expandens manus suas . . 39
8 Expansis manibus orabat . . 405
4 Expectabo dñum salvatorem . 5
4 » » » . 20
4 Expectetur sicut pluvia . . 20
1 Expetitus a fratribus . . 298
1 Expugna impugnantes . . 63
1 Ex quo facta est . . . 19
5 » » omnia . . . . 159
8 Extollens quedam mulier . . 99
1 Exultabunt dño. . . . 438
5 » omnia ligna . . 29
4 * » sancti . . . 393
4 » sancti in. . . 423
4 Exulta et lauda ierusalem. . 360
6 Exultate deo adiutori . . 68
5 Exultat in gloria . . . 286
6 Exultet in hac die . . . 316
1 » omnium turba . . 296
5 » spiritus meus . . 66
1 » » noster . . 281
2 Exurge dñe adiuva . . . 226
1 » » et. . . . 118
1 » » non . . . 67
1 Ex utero senectutis . . . 320


## F


3 Fac benigne in bona . . 98
4 Facicm meam non . . . 114
8 Facite vobis amicos . . . 188
7 Facta est cum angelo . . 32
1 Facti sumus sicut . . . 66
8 Factum est in die . . . 332
4 » » in una . . . 157
8 » » silentium . . 384
4 † » » ut quaedam . . 326
1 Factus est adiutor . . . 93
8 » » repente . . . 152
* » » » . . 154
4 Factus sum sicut . . . 126
7 Fatiscens corpus febribus . . 252
3 Favus distillans labia . . 354
8 Febres fugat . . . . 249
1 Felix es dilecte deo . . . 316
4 Felix namque es . . . 366
7 Ferculum fecit sibi . . . 163
7 Fiat dñe cor meum . . . 406
4 Fidelia omnia mandata . . 63
3 Fidelis servus et . . . 427
4 Fiebat interea prediorum . . 244
1 Filie ierusalem. . . . 304
2 Filii hominum scitote . . 416
8 Fili quid fecisti. . . . 58
8 Fili recordare quia . . . 187
4 Flabit spiritus eius . . . 60
1 Flagrabat in beatissimis . . 377
4 Florem mundi . . . . 248
6 Fluminis impetus . . . 53
5 Fons ortorum puteus . . 354
8 Fontes aquarum sanctificati . 59
1 Fontes et omnia . . . 153
8 Formans me ex utero . . 321
6 Fortitudo mea et . . . 82
2 Framea suscitare adversus . 114
8 Fratres existimo enim . . 71
1 Fuit vir vite . . . . 296
1 Fulgebunt iusti et . . . 393


## G


6 Gaudeamus omnes fideles . . 32
8 Gaudeamus universi ecclesie . 287
4 Gaude maria virgo . . . 268
6 Gaudent in celis anime . . 351
3 Gaude virgo maria . . . 359
8 Generatio hec prava. . . 89
2 Genuit puerpera regem . . 31
1 Germinavit radix iesse . . 50
1 Gloria et honor deo . . . 160
8 Gloria in excelsis . . . 32
3 Gloria laudis resonet. . . 158
Gloria laus et . . . . 210
℣. Israel es tu . . . »
℣. Cetus in excelsis . . »
℣. Plebs hebrea . . . »
1 Gloriam concinunt deo . . 359
6 Gloriam mundi. . . . 240
1 Gloria tibi trinitas . . . 158
7 Glorificati hominis viderunt . 404
1 Gloriosa magnifici voluntas . 287
3 Gloriose virginis marie ortum . 368
6 Gloriosi principes terre . . 325
* † » » . . . 333
4 Gloriosus apparuisti in . . 380
8 Gloriosus confessor . . . 334
4 Gratia dei in me . . . 266
℣. Gratia dei sum . . 266
4 Gratias ago deo . . . 349
℣. Beatus laurentius dixit . 349
7 Gratias tibi ago . . . 276
2 * » » » . . . 349
℣. Quia ianuas tuas . . 349


## H


4 Habitabit in tabernaculo . . 124
4 » » . . 416
4 Habitare fratres . . . 66
8 Habitat deus oswaldus . . 283
4 Hanc ergo salvator . . . 359
6 Hanc ergo toto corde . . 335
5 Haurietis aquas in . . . 17
6 Hec aula accipiet . . . 317
1 Hec est domus . . . . 319
3 Hec est generatio . . . 421
3 Hec est que nescivit . . . 353
1 Hec est regina virginum . . 354
1 Hec est virgo sapiens et . . 434
1 » » » quem . 434
* Hec est virgo. . . . 435
* Hec est virgo sapiens . . 435
4 Hec locutus sum vobis . . 151
2 Hec mulier sancta . . . 335
7 Hec requies mea . . . 439
2 Hec virgo sancta . . . 435
* Hec virgo . . . . 435
7 Helena constantini mater . . 309
7 Helena sancta dixit . . . 309
3 Herodes enim tenuit . . . 363
1 Herodes iratus occidit . . 46

1 Herodes videns quia . . . 43
2 Heu me quia . . . . 435

7 **Hic** accipiet . . . . 416
7 » » . . . . 425
8 Hic celi terreque petro . . 278
2 Hic dum matris adhuc . . 238
3 Hic est discipulus ille . . 42
3 Hic est discipulus meus . . 42
7 Hic est vere . . . . 419
8 Hic est vir qui . . . . 415
5 Hic summista vatidicus . . 311
2 Hic super excelse positus . . 277
5 Hic tanguntur . . . . 295
8 Hic vir despiciens . . . 417
* » » . . . 419
1 Hii sancti viri . . . . 389
1 Hii sunt ecclesiarum . . . 325
† * » » . . . 333
1 Hii sunt qui cum . . . 47
4 Hine horrendo carceris . . 261

2 **Hoc** audito furore . . . 378
8 Hoc est preceptum . . . 414
1 Hoc est testimonium . . . 23
3 Hoc iam tercio . . . . 135
8 Hodie celesti sponso . . . 56
6 Hodie celestis porta . . . 319
1 Hodie christus natus est . . 42
1 † Hodie completi sunt dies . 154
8 Hodie devicta morte . . . 130
6 Hodie dies illuxit iubileus . . 153
8 Hodie electorum omnium . . 267
1 † Hodie illuxit nobis. . . 329
6 Hodie intacta virgo . . . 32
8 Hodie maria virgo celos . . 360
8 » » » puerum . 272
1 Hodie nata est beata. . . 364
4 Hodie nata est virgo. . . 364
8 Hodie sanctus iohannes pontifex. 346
8 Hodie scietis . . . . 26
8 † Hodie simon petrus ascendit . 333
6 † Hodie summi consules . . 329
4 Hodie vas electionis . . . 291
6 Hodie veri solis. . . . 323
2 Hodie virgo maria elevatur. . 358
8 Homo erat in ierusalem . . 270
7 Homo natus est. . . . 29
* » » » . . . 54
8 Homo quidam descendebat . 189
4 Homo quidam erat . . . 187
3 Homo quidam fecit . . . 187

4 **Huius** amore . . . . 277

## I

1 † **Ibat** igitur saulus . . . 262
† ℣. Per totam iudeam . 262
4 Ibi olim positi fuimus . . 346
7 Ibo michi ad . . . . 361

5 **Ideo** petivi inducias . . . 247
5 Ideoque dico tibi . . . 338
8 **Igne** me examinasti . . . 348
℣. Probasti dñe cor . . 348

7 **Ipsi** sum desponsata. . . 254
2 Ipsi vero in vanum . . . 117

1 † **Ille** homo . . . . 105
1 Illi autem profecti . . . 150
1 Illi homines cum signum . . 104
1 Illo quoque negante . . . 404
8 Illumina dñe hiis qui . . 70

7 **Imitator** dñi oswaldus . . 286
8 Impii super iustum . . . 37
4 Implevit eos dñus . . . 375
7 Imposita manu puero . . 400
* In celestibus . . . . 310
8 In celesti regno. . . . 393
4 In celis gaudent . . . 432
4 In choro confessorum . . 315
6 In circuitu tuo . . . . 392
2 Inclína dñe aurem . . . 69
1 Inclinate aurem vestram . . 67
1 Inclinavit dñus aurem . . 64
1 Inclinavit se ihesus . . . 100
8 In consilio iustorum . . . 394
5 In conspectu angelorum psallam. 67
5 » » » » . 384
2 In cordis leticia . . . 285
1 In craticula te deum . . . 350
8 In cuius nomine . . . 258
4 In cymbalis benesonantibus . 70
1 In dedicatione huius. . . 319
7 In diebus illis mulier. . . 338
* » » » . . 214
8 In die magno festivitatis . . 109
7 In die tribulationis . . . 119
7 In dño deo suo . . . . 34
7 Induere vestimentis . . . 269
7 Induit me dominus . . . 253
8 In ecclesiis benedicite . . 66
4 In episcopatu suo . . . 295
4 In eternum dñus . . . 68
8 In eternum et in . . . 70
6 In excelsis laudate . . . 64
3 † In excessu . . . . 327
2 Infancie primordia . . . 311
4 In ferventis olei . . . 38
7 In fide et lenitate . . . 429
7 In galilea ihesum . . . 138
7 Ingenua sum et . . . 273
2 Ingrediar in locum . . . 439
7 Ingressa agnes turpitudinis . 255
8 Ingresso zacharia . . . 320
4 Ingressus angelus ad mariam . 301
7 Ingressus paulus in synagoga . 264
℣. Stupebant autem omnes. 264
6 In hac ergo fidei . . . 389
7 In iciuniis et orationibus . . 343
8 In illa die stillabunt . . . 6
1 Iniquitates nostre dñe . . 228
8 In israhel magnum . . . 69
2 Inito consilio venenum . . 300
* In lege . . . . 392
* In lege domini . . . 409
1 In lege domini fuit . . . 416
1 In lege domini oswaldus . . 282
7 In loco paschue. . . . 437
7 In matutinis dñe . . . 82
3 In mediis flammis . . . 247
8 In medio ecclesie . . . 52
8 In medio et in circuitu . . 376
6 In niniven civitate magna. . 229
5 Innocenter puerilia . . . 240
2 Innocentes pro xto . . . 44
1 In nomine dñi . . . . 227
2 In nomine ihesu xti . . . 340
* Innuebant patri . . . 310
4 Innuebant patri eius. . . 323
4 In odore unguentorum . . 358
2 In omnem terram . . . 411
1 In omnibus hiis . . . 171

7 In pace factus est . . . 126
8 In pace in idipsum . . . 124
1 In pacientia vestra . . . 414
6 In paradiso ecclesie . . . 311
7 In paradisum . . . . 439
3 In patre manet. . . . 159
1 In plateis ponebantur . . 325
8 In principio et . . . . 29
4 In prole mater . . . . 268
1 In psalterio et (*voir* In tympano). 69
† * In regeneracione (*en surcharge*). 267
1 † » » cum . . 332
6 In sanctis eius . . . . 68
8 Insigne preconium alme . . 384
5 In sole posuit . . . . 27
2 In spiritu humilitatis . . 88
2 Instabat enim precibus . . 287
6 In sudore vultus tui . . . 206
8 Insurrexerunt in me . . . 122
5 Intellexit deus clamorem . . 282
8 Intellige clamorem . . . 64
1 Intempesta nocte cuncta . . 299
6 Intende in me . . . . 65
3 Inter natos mulierum . . 321
* » » . . . . 362
1 Interrogatus a iudeis . . 191
7 Interrogatus te deum . . 348
℣. Gratias ago tibi . . 348
1 Intravit maria in domum . . 338
1 Intrepidus itaque eandentis . 261
5 Intret oratio mea . . . 68
7 In tribulatione invocavi . . 108
3 » » lapidum . . 33
5 Introduxit me rex . . . 360
4 Introibo ad altare . . . 318
8 In tua iusticia . . . . 61
1 In tua pacientia . . . 242
4 Intuemini quantus sit . . 26
4 Intuens in celum . . . 51
1 In tuo adventu . . . . 8
1 In tympano (*voir* In psalterio) . 69
2 In ulstano cuius etas. . . 248
8 Inundaverunt aque . . . 114
6 In universa terra . . . 282
* » » » . . . 392
2 » » » . . . 416
* In velamento . . . . 310
1 Invenerunt in modum . . 410
8 In veritate tua . . . . 70
1 In virtute tua dñe . . . 283
1 Invocantem dñum exclamemus . 227
2 Invocantem exaudivit . . 424
7 Invocavi dñum patrem . . 435

8 **Ipse** est dñus meus stephanus . 343
6 Ipse invocavit me . . . 49
8 Ipse preibit . . . . 321
1 Ipsi soli servo fidem . . . 254
2 Ipsi vero (*voir* Ipsi vero) . . 117
8 Ipsius quoque glorie abscribitur. 291

8 **Iratus** rex saul. . . . 164

8 **Ista** est speciosa . . . 366
8 Ista est virgo . . . . 434
† » » » . . . 273
4 Iste cognovit iusticiam . . 428
8 Iste est de primoribus . . 291
2 » » discipulus . . . 43
1 » » iohannes . . . 42
8 » » qui ante . . . 294
4 † » » » . . . 429

8 Iste est qui contempsit . . 426
1 Iste puer magnus . . . 323
5 Isti etenim maximo . . . 342
1 Isti sunt due olive . . . 333
2 » » sancti . . . . 424
8 » » sermones . . . 134
4 » » viri . . . . 325
8 Istorum est enim . . . 422
* » » » . . . 424
1 Ite dicite iohanni . . . 15
8 Ite et vos . . . . . 75
1 Iter faciente ihesu . . . 83
8 Iterum videbo vos . . . 143

## J

8 Jam corpus eius . . . 254
2 Jam decus lactentium . . 238
4 Jam enim hiems . . . 434
6 Jam tibi fili karissime . . . 256
5 Jerusalem gaude . . . 16
4 Jerusalem respice ad. . . 8
3 Jesu christi dñi gratia . . 372
6 Jhesum quem queris. . . 134
1 Jhesus autem cum . . . 88
1 Jhesus autem transiens . . 99
1 Jhesus hec dicens . . . 79
8 Jhesus respondens mulieri. . 94
8 Jocundare filia syon. . . 6
1 Johannes apostolus et evang. . 38
1 Johannes autem cum. . . 16
8 Johannes est nomen . . . 323
1 Johannes et paulus cognoscentes. 324
1 Johannes et paulus dixerunt . 325
1 Johannes vocabitur . . . 323
7 Joseph fili david noli . . 25
4 Jubilate deo omnis . . . 69
8 Judea et Jerusalem nolite . . 26
8 Judica causam meam . . 113
4 Judicasti dñe causam . . 108
* Jugum . . . . . 412
7 Jugum enim meum . . . 412
7 Juravit dñus et. . . . 415
2 Jure petro ecclesie . . . 278
2 Juste et pie . . . . 16
4 Juste et sancte vivendo . . 242
8 Juste iudicate filii . . . 65
4 Justi autem in . . . . 421
1 Justi confitebuntur nomini . 394
8 Justificeris dñe in . . . 120
* Justorum animae . . 310
7 Justum deduxit dñus . . 428
7 Justus dñus et . . . . 416
7 » » » . . . . 424
8 » ut palma . . . 417
4 Juvenes et virgines . . . 82
4 Juxta vestibulum . . . 206

## K

7 Karitas pater est . . . 159

## L

5 Labia corum salutarem . . 372
8 Labia insurgentium . . . 114
7 Languor accrescens in dies . 296
8 Lapidaverunt stephanum . . 37
1 Lapides preciosi . . . 319
7 Lapides torrentes illi . . 37
4 Laudabo deum meum . . 60
2 Laudate deum celi . . . 88
1 Laudate dñum de celis . . 78
5 Laudem dicite deo . . . 397
2 Laudemus dñum quem . . 381
4 » » quod . . 291
8 Laurentius bonum opus . . 350
1 Laurentius ingressus est . . 350
4 Laus deo patri . . . . 158
2 Laus et perhennis gloria . . 158
* Lavit maria . . . . 310
7 » » lacrimis . . 336
1 Lazarus amicus noster . . 105
8 Letabitur iustus . . . 417
5 Letamini cum ierusalem . . 19
3 Letamini in dño . . . 395
8 » » » . . . 421
4 Letentur celi et . . . 49
1 Letentur omnes qui . . . 395
8 » » » . . . 424
8 Letetur cor querentium . . 70
1 Levabit dñus signum . . 11
4 Leva eius sub . . . . 434
1 Levate capita vestra. . . 26
8 Levita laurentius bonum . . 346
* » » » . . 349
5 » vincentius . . . 256
1 Lex per moysen . . . 17
8 Libenter gloriabor . . . 266
℣. Quando enim infirmor . 266
8 Libera me de sanguinibus. . 117
1 » » dñe et . . . 109
6 » nos salva nos. . . 158
8 Liberasti virgam . . . 67
7 Liberavit dñus. . . . 118
8 Liberiori genere ex . . . 296
8 Licuit sanguine loqui . . 44
8 Longe fecisti notos . . . 123
7 Loquebantur variis linguis . 153
6 Loquens dñus ad . . . 76
1 Loquere dñe quia . . . 164
1 Luciano venerabili presbitero . 341
7 Lucia virgo quid a me . . 243
1 » » venerabilis . . 243
4 Lumine vultus tui . . . 33
8 Lux de luce . . . . 54
6 Lux orta est iusto . . . 412
1 » » » super . . . 32
1 Lux perpetua . . . . 305
1 » » . . . . 306
* » » . . . . 306
* » » . . . . 307
* » » . . . . 309

## M

1 Magdalenam sua crimina. . 336
4 Magister dicit tempus . . 114
8 Magister quod est . . . 190
8 Magister scimus quia . . 191
8 Magi videntes stellam dixerunt . 52
1 » » » optulerunt. 57
8 Magna et mirabilia . . . 143
5 Magnificat anima mea . . 64
7 Magnificatus est rex. . . 26
2 Magnum hereditatis misterium. . 51
7 Magnum misterium declaratur . 59
† * Magnus sanctus . . . 264
8 Magnus sanctus paulus . . 330
℣. In regeneratione cum . 330
1 Maiorem caritatem . . . 414
8 Malos male perdet... qui . . 95
8 † » » » ...agricolis. . 95
3 Mandatum novum do . . 214
8 Maneant in nobis . . . 214
7 Mane nobiscum quoniam . . 138
1 Manifestavit se ihesus . . 135
8 Maria autem conservabat . . 47
4 Maria et flumina . . . 56
7 Maria stabat ad . . . 135
8 Maria virgo assumpta est . . 358
7 Maria virgo semper letare. . 353
7 » » » » . . 366
8 Marie magdalene festum . . 338
7 Martine misit nos . . . 399
8 Martinus abrahe sinu . . 398
7 Martinus adhuc caticuminus . 398
8 Martinus episcopus migravit . 401
1 Martinus signipotens . . 405
1 Martires xti ad presidem . . 378
8 Martires sancti quanta . . 423
3 Martyr fuisti studio . . . 313
7 Mecum enim est . . . 386
5 » » habeo . . . 255
4 Media nocte clamor . . . 434
2 » » dominica . . 402
1 Medicinam carnalem. . . 276
2 Me enim de dic. . . . 85
7 Mel et lac. . . . . 254
8 Memento mei dñe . . . 124
8 Memor esto fili . . . . 175
7 Mens mea solidata . . . 273
2 Mensuram bonam et . . . 187
4 Mentem sanctam spontaneum . 275
7 Me suscepit . . . . 438
2 Meus cibus est . . . . 100
2 Michael archangele veni . . 380
* Michael gabriel . . . 310
8 » » cherubin . 381
7 » prepositus paradisi . 380
3 Michi osculum non dedisti. . 338
* Michi vivere . . . . 264
1 » » xtus . . . 330
℣. Per quem michi mundus. 330
8 Mirabile mysterium . . . 51
7 Mirificavit dñus sanctos . . 395
7 Miroque modo inermi . . 386
5 Mirum dictu hinc egresso . . 292
1 Miserere dñe plebi . . . 229
6 » mei deus . . . 64
1 » » deus et a delicto . 74
8 » » fili . . . 83
7 Misereor super turbam . . 188
7 Misit dñus angelum... de manu. 328
7 » » » de medio. 35
7 » » manum . . . 320
8 » rex incredulus . . . 363
1 Misso herodes spiculatore . . 363
8 Missus est gabriel . . . 18
8 » » » . . . 200
8 » sum ad oves . . . 94
8 Mitte manum tuam . . . 137
2 Mittens dñus et alios. . . 371
1 Mittens hec mulier . . . 110
7 Mittite in dexteram . . . 135
6 Modicum et non videbitis. . 143
1 Montes et colles . . . 12
5 » omnes . . . 16
1 » gelboe nec ros . . 164
6 Mox pater suos . . . 295

1 **M**ulieres sedentes ad . . 127
4 Multa bona opera . . . 109
2 Multa sunt dñe. . . . 229
1 Multi ab oriente . . . 71
8 Multi enim sunt . . . 76
4 Multitudo angelorum . . 398
8 Multos hic sanavit egros . . 293
1 Muneribus datis . . . 240
1 Muro tuo inexpugnabili . . 183
1 » » » . . 317

## N

7 **N**ativitas est... pulchritudinem . 365
7 » » vita inclita . 368
8 » gloriose virginis . 368
1 » tua dei genitrix . . 364
8 Nativitatem hodiernam . . 368
8 Nato dño angelorum . . . 47
8 Natus est nobis. . . . 48
5 Nazareus vocabitur . . . 322
8 **N**ec illud silendum est . . 388
8 Nefarium tamen apud . . 258
6 Ne in ira tua . . . . 63
1 Ne magnitudo revelationum . 331
℣. Nam virtus in infirmitate. 331
1 Nemini dixeritis visionem . . 90
1 † Nemo in eum. . . . 104
8 Nemo te condempnavit . . 100
8 Nemo tollit a me . . . 115
8 Nequando rapiat . . . 436
4 Ne reminiscaris dñe . . . 176
1 Nesciat sinistra tua . . . 84
6 Nesciens mater virgo . . 32
1 Ne timeas a facie . . . 320
8 Ne timeas maria . . . 8
3 **N**igra sum sed. . . . 353
6 Nimis exaltatus es . . . 148
4 Nisi diligenter perfeceris . . 274
1 Nisi ego abiero. . . . 150
5 Nisi granum frumenti . . 419
1 **N**obilissimis siquidem natalibus. 238
6 Noli flere maria . . . 136
8 Noli me derelinquere. . . 347
℣. Quid in me ergo . . 347
8 Nolite expavescere . . . 133
8 » iudicare. . . . 187
8 » solliciti esse . . . 189
8 » timere quinta . . . 20
2 Nomine eterno hereditavit. . 251
1 Non auferetur sceptrum . . 13
3 Non dico tibi . . . . 100
8 Non ego te desero . . . 347
℣. Beatus syxtus dixit . 347
7 Non enim misit. . . . 155
7 Non est hic aliud . . . 318
7 Non est inventus . . . 427
3 Non est privatus . . . 315
4 Non haberes in me . . . 114
5 Non in solo pane . . . 87
8 Non intres in . . . . 439
8 Non licet michi. . . . 75
7 Non lotis manibus . . . 100
7 Non meis meritis . . . 410
8 Non me permittas . . . 237
1 Nonne cor nostrum . . . 133
8 » decem mundati . . 189
8 » iste est . . . . 164
8 » sic oportuit . . . 138
8 » vides quanta sit . . 343
8 Non omnis qui dicit . . . 188
7 Non recedet memoria . . 373
6 Non turbetur... neque . . 308
6 » » alleluia . . 148
8 Non veritus incredule . . 385
6 Non vos me elegistis. . . 307
2 Non vos relinquam... vado . 151
6 Non vos relinquam... veniam . 151
4 Norunt infantes laudare . . 43
7 Nos autem gloriari . . . 371
4 Nos scientes sanctum . . 407
6 Notum fecit dñus . . . 49
7 Novissime veniunt et. . . 431
8 Novit dñus viam . . . 395
8 † **N**ubes lucida . . . 90
7 Nunc autem manent . . . 214
7 Nunc dimittis dñe . . . 272
6 Nunc ergo nomen dñi. . . 287
8 Nunc facies fortiter . . . 386
8 Nunc scimus quia . . . 146
1 Nunquid est in idolis . . 231
4 Nunquid redditur pro . . 108
1 Nuptie facte sunt . . . 62
1 Nuptie quidem parate . . 190

## O

6 **O** admirabile beati gregorii . 291
6 » commercium . 50
1 » pretium . . 215
2 O adonay et . . . . 21
2 **O** beata benedicta gloriosa . 161
℣. Miserere miserere . 161
1 O beata et benedicta. . . 161
℣. Tibi laus tibi gloria . 161
2 O beata infancia . . . 31
2 » » . . . 200
8 » lactentium gloria. . 44
1 † » beatissime . . . 334
1 O beate dionisi magna est. . 390
1 » oswalde presul . . 392
1 O beati viri benedicti . . 301
1 † O beatum pontificem qui . 403
2 O beatum virum cuius . . 403
2 Oblatus est quia . . . 120
8 Obviam procedunt cherubin . 359
6 **O**ccurrit beato iohanni . . 39
7 » piissime genitrici sue . 359
8 Occurrunt turbe cum floribus . 114
8 » » » » . 209
6 O christi pietas . . . 242
2 O clavis david . . . . 21
1 O crux admirabilis . . . 370
1 » benedicta que sola. . 370
8 » » quia in te . 308
6 » gloriosa . . . 370
1 » splendidior . . . 309
4 Oculi mei semper . . . 60
7 Oculis ac manibus . . . 402
7 Oculi tui deus respexerunt. . 283
7 » » sancta dei genitrix . 353
* Oculi tui . . . . 392
8 O cuthberte . . . . 296
2 **O** domine salvum . . . 88
2 **O** emanuel . . . . 22
8 **O** ineffabilem virum. . . 400
5 O insignissime pater et dux . 284
4 **O**leo caput meum non . . 338
7 **O** magnum pietatis opus . 369
6 O maria mater pia . . . 339
1 O martine, o pie . . . 402
7 Omne quod dat . . . 438
* » » . . . 439
5 Omnes angeli eius . . . 79
8 » collaudant nomen . . 113
8 » de saba. . . . 57
8 » gentes per girum . . 410
4 » » quascunque. . 54
7 » inimici mei . . . 117
7 » nationes venient . . 57
1 » qui habebant. . . 157
7 » sitientes . . . 7
3 Omnia quecunque voluit . . 67
8 Omnipotens deus supplices . 230
2 » sermo tuus dñe . 19
2 » » » » . 25
3 Omnis interea populus . . 234
8 » plebs ut. . . . 83
1 » qui se exaltat. . . 189
8 » sapientia a . . . 168
7 » spiritus . . . . 438
7 * » » . . . . 439
4 » terra adoret . . . 53
5 » vallis implebitur . . 20
4 O mors ero mors . . . 127
4 O mulier magna est . . . 92
2 **O** oriens splendor . . . 21
1 **O** pastor eterne . . . 238
2 Opera manuum . . . 435
8 Operamini non cibum . . 100
8 Opera que ego facio . . . 95
8 O per omnia laudabilem . . 242
1 O petre pastor summe . . 325
8 Oportebat pati christum . . 139
1 Optulerunt discipuli dño . . 134
8 » pro eo . . . 270
6 **O** quam admirabile . . . 33
6 » gloriosum est . . 45
6 » metuendus . . . 317
* » pulcra. . . . 310
7 » » . . . 432
6 * » . . . . . 318
1 O quantus luctus omnium . . 402
8 **O**rabat iudas deus deus meus . 309
1 » sanctus benedictus . 298
7 » » iohannes . . 40
2 O radix iesse . . . . 21
1 Oramus te beatissime . . 334
7 Orante sancta lucia apparuit . 243
7 » sancto clemente . . 410
8 Ora pro nobis beate martine . 402
8 » » beatissime . . 340
8 Oravit sanctus ypolitus voce . 352
8 Ordines angelorum videntes . 57
7 Oremus dilectissimi nobis . . 230
8 » omnes ad dñum ihesum. 408
8 » » » ut . 409
2 O rex gentium . . . . 22
2 » glorie . . . . 150
2 » iusticie . . . , 248
4 Oriens sol iusticie . . . 292
3 Orietur diebus domini . . 27
8 Orietur sicut sol . . . 26
8 Oris divini rumpheam . . 312
3 Ortus conclusus amica . . 356
8 » » es.... signatus . 353
2 » » es.... surge . 361
7 **O**sanna filio david . . . 112
7 » » » . . . 209

2 O sapientia que . . . 21
1 Osculetur me osculo . . . 162
1 Ostende michi faciem . . 356
4 † Ostendit sanctus gamaliel . 341
2 **O** thoma didime . . . 247
3 **O** vera summa semp. trinitas . 162
℣. Tibi laus tibi gloria . 162
4 O vera summa semp. unitas . 162
℣. Miserere miserere . . 162
3 O vere beatum o ineffabilem . 405
4 Oves mee vocem. . . . 109
2 O virgo virginum . . . 22
* » » . . . 303
8 O virum ineffabilem . . . 402
8 O vos omnes qui . . . 127
7 O ypolite si crederis . . 349
℣. Si dictis inquit facta . 349

## P

6 **P**acem meam do. . . . 148
5 Paganorum multitudo . . 276
5 Pande tuis celos . . . 277
7 Panis enim dei . . . . 100
4 Paradisi ianue per te . . 353
1 » porta per evam . . 135
2 Paratus esto israel . . . 8
* » . . . . . 20
5 Parce dñe parce . . . 228
8 Parvulus filius . . . . 32
6 Pascasius proconsularis . . 244
8 Pastores dicite quidnam . . 48
8 Pater abraham miserere . . 187
7 » de celis . . . . 59
8 » diligit filium . . . 105
1 » manifestavi nomen . . 146
8 » peccavi in celum . . 95
4 » sanctus dum in . . 300
8 Paulus et iohannes dixerunt ad . 324
8 » » » iuliano. 324
1 **P**eccata mea dñe . . . 60
7 Peccati aculeus. . . . 59
2 Peccavimus dñe et tu . . 229
1 Per arma iusticie . . . 89
1 Perpetuis nos domine . . 363
1 Perpetuum nobis domine . . 384
4 Perseverans ulcus . . . 250
1 Per signum crucis . . . 371
8 Per te lucia virgo . . . 243
8 Petite et accipietis . . . 146
4 Petre amas me. . . . . 281
8 Petrus ad se reversus . . 340
1 » autem servabatur . . 340
* » apostolus . . . 310
3 » » dixit. . . 326
8 » » et paulus . . 332
8 » et iohannes ascendebant . 328
* » » . . . 340
* » et paulus . . . 310
8 **P**hilippe qui videt . . . 307
3 **P**lacebo domino in . . . 435
5 Placentes deo facti . . . 373
4 Plangent eum quasi . . . 127
4 Plantaverat autem dominus . 75
6 † **P**onens petrus genua . . 326
5 Ponent domino gloriam . . 18
1 Pontificalis apex veneratur . 277
7 Pontifices almi. . . . 240
4 Popule meus quid . . . 108
1 Popule meus . . . . 214
℣. Agios o theos hyskiros . 215
℣. Quia eduxi vos per . »
℣. Quid ultra debui . . »
6 Populis autem non . . . 404
8 Populus sion convertimini. . 227
8 Portio mea domine . . . 70
1 Positis autem genibus . . 35
8 Post dies octo . . . . 136
1 Post excessum beatissimi martini. 403
2 Postquam domi puerilem . . 238
4 » surrexit dñus . . 213
1 Postulavi patrem meum . . 128
1 Posuerunt super caput . . 124
4 Posuisti domine super . . 416
7 Posuit os meum. . . . 321
7 » signum . . . . 253
8 Potens es domine . . . 103
8 » in terra. . . . 415
4 Potestatem habes . . . 115
8 **P**recedam vos in . . . 131
1 Preceptor per totam noctem. . 187
7 Preciosa in conspectu . . 394
3 » sunt thebeorum . . 377
4 Preciosus martyr christi . . 36
1 Preclara festivitas quam . . 248
7 Precursor iohannes exsultat . 59
1 Predicans preceptum dñi . . 416
3 Prepositus paradisi ianue . . 379
4 Presul insignis oswalde . . 286
7 Pre timore autem . . . 129
8 Prevaluit david in . . . 164
6 Prima autem azimorum . . 208
1 Primus vocatione maximus . 278
8 Principes populorum. . . 411
1 » sacerdotum . . 110
6 † Priusquam te formarem . . 324
8 » » . . . 320
1 Profitemur enim xtiane . . 258
8 Propicius esto . . . . 67
1 Prophete predixerunt nasci . 18
5 Proprio filio suo . . . 124
7 Propter fidem castitatis . . 274
5 » insuperabilem . . 38
4 » syon non . . . 18
* Prudentes virgines. . . 310
1 **P**sallite deo nostro . . . 53
3 **P**udore bono repletus . . 239
1 Puelle saltanti imperavit . . 363
1 Pueri hebreorum tollentes... . 113
1 » » » . 207
1 Pueri hebreorum vestimenta . 113
1 » » » . 207
1 Puer ihesus proficiebat . . 58
8 Puer quidem parvulus . . 298
1 Pulcra es et . . . . 358
2 Pulcre sunt gene . . . 162


## Q


1 **Q**uam bonus israhel. . . 67
6 » iocunda et suavis . . 252
4 » pulchra es et . . 361
7 » salubre invocatum . . 249
7 Quandam vexatam demone . 293
3 Quando nata est virgo . . 364
3 » natus est . . . 50
7 Quantas habeo iniquitates. . 171
8 Quanto eis precipiebat . . 189
3 Quasi unus de paradisi . . 38
4 **Que** est ista que ascendit de . 356
1 » » » » » sicut . 358
3 Quem crescentem virtutibus . 311
8 » dicunt homines . . 281
3 » parentes . . . 248
2 » vidistis pastores . . 31
3 Querentes eum tenere . . 95
1 Querite autem primum . . 189
4 » dñum dum . . . 9
8 » » et . . . 66
8 **Qui**a ego tecum . . . 115
4 » mirabilia fecit . . . 69
1 Qui autem diligit . . . 151
8 Quia vidisti me . . . 138
1 Qui celorum continet . . 183
1 Quidam autem iudei . . . 109
3 Qui de rupe promsit . . . 295
3 » » terra est . . . 49
1 Quid hic statis . . . . 75
7 » me queritis . . . 104
1 » molesti estis . . . 110
1 Qui dum heremum . . . 300
4 Quid vobis videtur . . . 190
8 Qui habitas in celis . . . 66
8 » habitat in . . . . 318
2 » in sancta ecclesia . . 315
8 » maior est vestrum . . 94
1 » me confessus . . . 419
7 » me dignatus est . . . 276
1 » me misit . . . . 94
1 » me sanum fecit . . . 90
1 Qui me segregavit . . . 330
℣. Et vocavit per . . 330
1 Qui michi ministrat . . . 419
1 » non colligit . . . 97
1 Quinquaginta annos non . . 108
2 Quinque autem . . . 430
3 » fatue virgines . . 430
1 » michi dñe . . . 426
7 » prudentes virgines . 434
‡ * Qui operatus . . . . 264
1 Qui operatus est petro . . 329
℣. Qui me segregavit . 329
8 Qui odit animam . . . 419
4 » post me venit . . . 13
2 » raphaelem archangelum . 292
7 » regni claves et . . . 278
1 Quis enim in omnibus . . 164
3 Qui sequitur me . . . 419
7 Quis es tu qui . . . . 276
4 » ex vobis . . . . 108
4 » scit si convertatur . . 84
7 » tibi videtur . . . 189
1 Qui verbum dei . . . 79
8 **Q**uo amplius gentilitatis . . 384
1 Quod autem cecidit . . . 79
8 Quodcunque ligaveris . . 277
1 Quod uni ex minimis . . 89
7 Quomodo fiet istud . . . 238
4 » multiplicasti. . . 288
3 Quoniam in eternum . . 67
8 » » te confidit . . 65
8 » non fuit dolus . . 288
7 Quo progrederis sine filio . . 347
℣. Beatus laurentius dixit. 347

## R


8 Rabi quis peccavit . . . 104
4 Recessit igitur . . . 297
* » » . . . 310
8 Recordare mei dñe . . . 114
1 Rectos decet . . . . 63
1 Reddit muto consonantis verbum . . . . . 249
8 Redemisti nos dñe deus . . 397
7 Redemptionem misit dñus . 32
6 Regali ex progenie . . . 368
1 Reges terre et omnes . . 103
1 » tharsis et insule . . 53
8 » videbunt et . . . 321
1 Regi seculorum immortali . 71
8 Regnum tuum dñe . . . 60
2 Regressus lucianus presbiter . 345
8 Relicta domo . . . . 297
5 Relinquens ulstanus pallium . 248
3 Reliquit eum temptator . . 88
8 Repleti sunt omnes . . . 153
† * Reposita . . . . 264
8 Reposita est michi . . . 331
℣. Cooperante gratia. . 331
8 Respondens autem angelus . 129
8 » » dñus . . 432
8 » » infans . . 404
5 Responderunt prudentes . . 431
3 Responsum accepit symeon . 272
7 Revertere in terram . . . 52
8 Rex autem david . . . 165
3 Rex noster in cruce. . . 130
4 ℣. O mira xti regis . 131
3 Rex noster in cruce . . . 223
4 ℣. O mira xti regis . 223
8 Rex pacificus magnificatus . 26
6 » seculorum quem . . 301
5 » virtutum assis . . . 252

1 Rogabo patrem meum . . 148
1 Rogamus te virgo virginum . 354
8 Rogo te pater . . . . 187
4 Rorate celi desuper . . . 17
4 Rubum quem viderat . . 50


## S


7 Sacerdos dei martine aperti . 400
8 » » » pastor . 400
2 Sacerdos dñi oswaldus . . 283
5 Sacerdotes dei benedicite . 393
4 Saciavit Dñes quinque . . 104
8 Sacram huius diei . . . 256
1 Sacrificium deo spiritus . . 70
6 Salutare vultus mei . . . 65
3 Salva nos xte . . . . 371
7 Salve crux preciosa . . . 236
* » regina . . . . 360
1 » » misericordie. . 352
2 Sana dñe animam . . . 64
2 » » » . . 437
5 Sanguis sanctorum . . . 421
1 Sancta dei genitrix . . . 353
3 » legio aganensium . 377
4 » maria succurre . . 354
1 » mater anna ora pro . 339
* » » » » » 339
4 Sancte cuthberte confessor . 294
8 Sancte michael archangele . 381
1 » pater cuthberte . . 294
8 » paule apostole . . 266
℣. Ut digni efficiamur . 266
4 Sancte sacerdos . . . 251
7 » trinitatis fidem . . 398
7 Sancti dei omnes intercedite . 398
3 » » » qui . . 398
* » et iusti . . . . 310
1 » per fidem . . . 420
* » qui sperant . . . 310
4 Sancti spiritus dono ditatus . 290
1 Sancti spiritus et anime . . 324
1 » » » . . 423
4 Sanctis qui in terra . . . 421
4 Sanctissime confessor dñi . . 298
2 Sanctitate quoque insignis . 256
8 Sancti tui dñe . . . . 132
* » » » . . . 310
7 Sanctorum corporum sacer . 377
4 Sanctum est verum . . . 398
1 Sanctus antistes cuthbertus . 293
8 » bricius satisfaciens . 404
1 » dionisius qui . . 384
8 » martinus obitum suum. 402
8 » mauricius legionem . 376
8 » quidem . . . 240
5 » sanctus sanctus . . 159
1 » vincentius a . . 256
5 Sanguis sanctorum martirum . 421
8 Sapientia clamitat . . . 168
4 » dñi euangelii . . 372
7 » edificavit . . . 168
7 » » . . . 317
3 Sapientiam antiquorum . . 374
8 » eorum narrabunt . 373
† Saule frater dñus misit . . 264
† ℣. Et abiit ananias . 264
1 Saule saule quid me . . . 262
℣. Circumfulsit eum lux . 262
1 Saulus adhuc spirans . . 262
℣. Et cum iter faceret . 262
4 Saulus autem multo . . . 264
℣. Affirmans quia hic . 264
4 Saulus autem tremens . . 262
℣. Viri autem qui . . 262
8 † Saulus qui et paulus . . 331
℣. Ostendens quia hic . 331
1 Scimus quidem te pater . . 403
† * Scio cui . . . . 264
1 Scio cui credidi . . . 330
℣. De reliquo reposita . 330
6 Scio quem queritis . . . 135
8 Scitote quia prope . . . 26
8 Scriptum est enim in . . 269
8 » » » quia . . 188
2 Scuto bone voluntatis . . 416
1 Secundum magnam misericordiam . . . . . 65
1 Secundum multitudinem miserationum. . . . . 78
4 Secus decursus aquarum . . 420
1 Sede a dextris meis . . . 63
* » » » . . . 109
8 Sedit angelus ad sepulchrum . 222
℣. Crucifixum in carne laudate. . . . 222
1 Semen cecidit... alind . . 79
8 Semen cecidit... in paciencia . 79
8 Semen cecidit... et ortum . . 79
3 Semen est verbum . . . 79
1 Senex puerum portabat . . 272
3 Serve bone et . . . . 427
8 » nequam omnem . . 191
4 Servi dei benedicite . . . 286
8 Servite dño in . . . . 64
2 Servivit dño beatus oswaldus . 282
6 Sexaginta sunt regine . . 163
7 Sic benedicam te . . . 88
8 » deus dilexit . . . 155
8 » erunt novissimi . . . 76
3 » eum volo manere . . 42
7 Si cognovissetis me . . . 307
7 » coram hominibus . . . 420
7 » culmen veri . . . . 79
7 Sicut civitas catinensium . . 247
2 » dies verni . . . 359
4 † » fuit ionas . . . 89
7 » letantium omnium . . 269
2 » lilium inter . . . 354
2 » malum inter . . . 353
4 » mirra electa . . . 268
5 » novit me . . . . 142
4 » pater suscitat . . . 105
4 Sic veniet quemadmodum . . 151
8 Si diligitis me . . . . 151
7 » gloriam dignitatis . . 79
4 Signatus est b. oswaldus . . 282
1 Significavit dñus petro . . 332
8 Si ignem adhibeas . . . 274
4 » ignoras te . . . . 162
3 » in digito dei . . . 99
8 » iniquitates . . . . 435
1 Similabo eum viro . . . 427
† * Simile est . . . . 276
* Simile est regnum . . . 394
* Simile est regnum celorum . 394
1 Simile est regnum celorum decem . . . . . 430
1 Simile est regnum celorum decem . . . . . 435
8 Simile est regnum celorum homini . . . . . 434
8 Simile est regnum celorum homini negotiatori . . . 339
1 Simile est regnum celorum homini patrifamilias . . 75
1 Simile est regnum celorum sagene . . . . . 430
8 Sine macula beatus stephanus . 34
4 Sinite me inquit . . . 404
1 Sint lumbi vestri . . . 393
1 » » » . . . 430
1 Si offers munus tuum . . 188
3 Si quis diligit . . . . 153
1 » » fecerit . . . . 89
1 Si quis introierit . . . 156
1 » » michi ministraverit . 419
4 » » sitit . . . . 109
2 Sitivit anima mea . . . 437
4 Sit laus sit honor . . . 337
7 Si vere fratres . . . . 79
7 » vos manseritis . . . 90
* Solempnitatem katerine . . 410
8 » magdalene . 336
* Solempnitatem matris anne . 339
1 Sol et luna laudate . . . 99
4 Solve iubente deo . . . 278
7 » » » . . . 328
5 Solvite templum hoc. . . 104

2 Sonet vox tua . . . . 356
8 Soror mea lucia . . . 246
8 » nostra parvula . . 163

7 Specie tua et . . . . 432
4 Speciosa facta es . . . 268
1 Speciosus forma . . . 27
6 Spera in dño . . . . 63
4 Speret israhel in . . . 66
5 Spes nostra salus nostra . . 158
1 Spiritu intelligentie replevit . 373
1 » principali confirma . 69
8 Spiritus dñi replevit . . . 153
2 » » super . . . 18
8 » et anime . . . 307
8 » sanctus in te . . 7
8 Splendet bethleemiticus . . 43

8 Stabunt iusti . . . . 308
1 Stans a longe publicanus . . 189
1 » autem ihesus . . 83
1 † » beata agathes . . 276
1 » » agnes in . . 267
1 Stat a dextris eius. . . . 255
7 Statuit ea in eternum . . 93
7 Stella ista sicut . . . 52
4 » quam viderant . . 57
4 Stephanus servus dei . . 35
8 » vidit celos . . 37
4 Stetit angelus iuxta . . . 379
8 » ihesus in medio . . 134
7 Strinxerunt corporis membra . 348
℣. Carnifices vero urgentes. 348

3 Sub altare dei . . . . 44
8 Subiit ergo ihesus . . . 104
8 Sub manu continuo . . . 264
℣. Fuit autem . . . 264
8 Sub throno dei . . . . 46
4 » tuam protectionem . . 353
1 Subvenite sancti dei . . . 8
8 Summa ingenuitas ista . . 273
2 » laus dulcis . . . 379
1 Sunt de hic stantibus . . 42
1 Super mira potentia . . . 340
2 Super omnia ligna cedrorum . 371
8 » solium david . . . 12
4 » te ierusalem . . . 13
2 Supra pectus dñi . . . 38
1 Surge ergo et vade . . . 343
8 Surgens ihesus imperavit . . 71
8 » » mane . . 130
8 Surgite sancti de . . . 226
4 Surrexit christus et illuxit. . 135
*P.* Surrexit dñus. *(proc. fontium)*. 131
8 » » de . . . 134
8 * » » » . . . 135
8 » » » . . . 225
4 » enim sicut. . . 138
8 Suscepimus deus misericordiam. 27
8 » » » . 53
7 Suscipiat vos xtus . . . 8

6 Sydera scansurus . . . 277
1 Symeon iustus et . . . 272
4 Symon bariona tu vocaberis . 341
8 » dormis . . . . 117
8 » iohannis diligis . . 281
4 Syon noli timere ecce . . 9
4 » » » » . . 20
4 » renovaberis et . . . 13

## T

1 Tali namque ad dñum . . 389
5 Tandem ad sponsi . . . 244
7 Tanquam aurum . . . 420
8 » sponsus . . . 49
1 Tantam gratiam ei virtus . 298
8 Tantas per illum dñus . . 385
4 Tanto namque feliciores . . 256
1 Tecum principium in die. . 32
8 Te decet ymnus . . . 67
4 » deum patrem . . . 158
8 » deus omnipotens . . . 382
7 » gloriosus apostolorum chorus 397
4 » invocamus te adoramus . 158
5 » iure laudant . . . 162
℣. Tibi laus tibi gloria . 162
2 Templum dñi sanctum est . 318
6 Tempore leticie iuste . . 336
7 Te qui in spiritu . . . 58
8 Terra tremuit et . . . 119
3 Tertio christum petrus . . 278
8 Ter virgis. ℣. Nocte ac die . 265
» » » » . 331
3 Te semper idem esse . . 158
7 Tetradius cognita dei . . 400
2 Te unum in substantia . . 158
4 Thesaurizate nobis thesauros . 84
1 Thomas qui dicitur . . . 137
8 Tibi soli peccavi . . . 68
1 Timete dñum omnes . . 395
8 Timor et tremor . . . 230
3 Tolle puerum et . . . 52
8 » quod tuum . . . 75
* Tollite iugum . . . . 412
1 » » meum. . . 412
3 » portas principes . . 317
2 Torquebatur animo paschasius . 247
4 † Tota pulcra . . . . 360
1 Tradent enim vos . . . 414
1 Tradetur enim gentibus . . 94
1 Traditor autem dedit . . 120
1 Transeunte dño clamabat . . 83
4 Translato ad celestia . . 314
4 Tria sunt munera . . . 56
8 Tricesimo ordinationis sue . 403
4 Tridnanas a dño . . . 408
8 Tristicia implevit . . . 143
2 Triumphant sancti martyres . 376
8 Trium puerorum cantemus . 93
8 Tua est potentia . . . 180
2 Tuam deus deposcimus . . 398
4 » domine excita . . 8
1 Tua sunt hec xte . . . 376
1 Tu autem cum oraveris . . 85
3 Tu bethleem terra . . . 17
6 Tu es deus qui . . . . 67
1 » » pastor ovium . . . 281
1 » » » » . . . 328
7 Tu es petrus et . . . 280
7 Tu es qui venturus . . . 13
8 » » » » . . . 16
† * Tu es vas . . . . 264
8 Tu es vas electionis. ℣. Per quem. 264
» » » » » . 330
7 Tulerunt dñum meum . . 135
7 » lapides . . . 107
7 Tunc acceptabis sacrificium . 103
2 » assumpsit eum . . 89
6 » in viscera eius . . 247
7 » invocabis et dñus . . 84
1 » precepit eos . . . 309
8 » sanctus andreas ait . . 234
1 » surrexerunt omnes . . 434
1 » valerianus in . . . 352
7 » » perrexit . . 407
1 Tu principatum tenes . . 35
1 » principum leges attendis . 245
3 » puer propheta . . . 321
4 Turba multa que . . . 113
6 Tu solus altissimus . . . 68
1 » » peregrinus. . . 132

## U

4 Ubi duo vel tres . . . 99
7 » est caritas et . . . 214
1 » » thesaurus . . . 84
8 Una igitur pater . . . 159
7 Undecim discipuli in galilea . 135
1 Unguentum effusum nomen . 434
3 † Unum opus feci . . . 104
1 Unus autem ex illis . . . 189
1 » est enim magister . . 94
1 » ex duobus . . . 232
7 Urbs fortitudinis nostre . . 12
2 Usque modo non petistis . . 146
3 Ut autem sciatis . . . 157
4 » cognoscamus dñe . . 17
1 » non delinquam . . . 64
7 » videam voluntatem . . 318

## V

1 Vadam ad patrem meum . . 95
7 Vade anania et quere . . 263
℣. Dixit autem dñus . . 263
4 Vade iam et noli . . . 90
1 » sathana non . . . 88
1 Vado ad eum . . . . 145
3 » parare... veniam . . 150
3 » » ... accipiam . . 307
7 Valerianus in cubiculo . . 408
3 Valerius igitur episcopus . . 256
6 Veniat dilectus meus . . 354
2 Veni desiderator bone . . 351
5 » dilecte mi . . . 163
4 » dñe et . . . . 20
7 » dñe visitare . . . 9
8 Venient ad te qui . . . 57
1 Veniet dies dñi . . . 9
4 » dñus cum . . . 20
1 » dñus et non . . . 16
8 » fortior me . . . 9
7 Veni et libera . . . . 8
7 » in ortum meum . . 355
8 Veni sancte spiritus . . . 157
1 » spiritus alme . . . 153
7 » sponsa xti . . . 434
8 Venite benedicti patris . . 89
8 » et videte locum . . 138
8 » omnes exultemus . . 200
6 » venite filii audite . . 211
1 Venit lumen tuum . . . 56
7 » maria nuntians . . 135
8 Verax est pater veritas filius . 159

6 Verbum caro factum est . . 29
8 » » » » . . 37
8 † Veri adoratores adorabunt . 100
8 Veritas de terra . . . 29
8 Vespere autem sabbati . . 127
5 Vestri capilli capitis . . . 423
7 Veterem hominem renovans . 58
2 Via iustorum recta . . . 420
8 Vide dñe afflictionem . . 108
7 » » et . . . . 115
4 » humilitatem meam . . 64
4 Videns andreas crucem . . 234
7 » preses beatorum . . 378
8 Videntes autem turbe . . 190
7 » stellam magi . . 55
5 Videntibus cunctis splendor . 234
8 » illis . . . 149
7 Viderunt oculi mei . . . 272
8 Videte manus meas . . . 139
8 Vidi aquam egredientem . . 130
8 » » » . . 222
8 » civitatem sanctam . . 135
8 » dñe afflictionem . . 108
1 » dñum sedentem . . 183
7 Vidisti dñe agonem . . . 274
7 Vidit iacob scalam . . . 318
3 » igitur assistere . . 342
1 » populus claudum . . 340
1 » supra montem . . 410
1 Vidi turbam magnam . . 397
4 Vigilate animo. . . . 20
8 Vim faciebant qui . . . 122
1 » virtutis sue . . . 99
4 Vindica dñe . . . . 421
4 Vir angelice puritatis . . 315
4 » dei gamaliel . . . 342
1 » dñi benedictus . . . 300
1 Virgam virtutis tue . . . 415
4 Virgo concepit et . . . 269
* » dei genitrix . . . 361
2 « » » quem totus . 47
2 » » » ex qua lux . 303
2 † Virgo gloriosa . . . 405
6 » hodie fidelis . . 30
2 » verbo concepit . . 47
7 Viri galilei quid . . . 149
1 † Visionem quam vidistis . . 90
8 Visita nos dñe . . . . 70
2 Visitavit nos oriens . . . 68
8 Vitam peciit a . . . . 425
6 Vita verbo est ulstanus . . 248
3 Vivo ego dicit . . . . 89
6 Vobis datum est nosse . . 77
8 Voca operarios et . . . 73
1 Volo pater ut . . . . 419
1 Vos ascendite ad . . . 109
1 Vos amici mei . . . . 414
1 » qui reliquistis omnia . . 332
1 » qui secuti. ℣. Cum sederit . 331
8 Vos vocatis . . . . 214
5 Vox clamantis in . . . 13
4 » de celis sonuit . . . 57
2 » in rama audita . . . 46
8 » leticie in . . . . 132
6 » tua o bone ihesu . . 40


## Y


8 Ymnum cantate nobis . . 67
8 » dicamus . . . 62
6 Ymnum dicite et . . . 79
8 Ymnus omnibus sanctis . . 397


## Z


8 Zachee festinans descende . 319
8 Zelo christi succensa . . 256
8 Zelus domus tue . . . 117


---

# Répons.

## A


8 ℟. Ab omni via . . . 89
℣. A iudiciis tuis
6 ℟. Abscondi tanquam aurum . 61
℣. Quoniam iniquitatem
8 ℟. Abscondite elemosinam in . 86
℣. Date elemosinam
7 ℟. Absolve dñe animam . . 438
℣. Si que illi sunt
8 ℟. Absterget deus omnem . 420
℣. Non esurient neque
1 ℟. Accedentes discipuli sancti . 363
℣. Puelle saltanti imperavit.
7 ℟. A christo de celo vocatus . 263
℣. Inter apostolos novissimus.
* ℟. A christo de celo . . 332
℣. Prostratus est sevissimus.
3 ℟. Adaperiat dñus cor . . 180
℣. Exaudiat dñus orationes.
7 ℟. Adduxi vos per desertum . 103
℣. Ego eduxi vos.
8 ℟. Adest namque beati . . 387
℣. Quem dñus post apostolos.
8 ℟. Adesto dolori meo . . 174
℣. Versa est in luctum.
8 ℟. A dextris est . . . 60
℣. Conserva me domine.
4 ℟. Adiutor et susceptor . . 108
℣. Iniquos odio habui.
5 ℟. Adiutor meus tibi . . 66
℣. Eripe me de.
* ℟. Ad nutum . . . . 364
3 ℟. » » dñi . . . 365
℣. Ut vicium virtus.
1 ℟. Ad occasum vergens . . 251
℣. Assis nobis pater.
3 ℟. Adonai dñe deus. . . 178
℣. Benedictus es dñe.
4 ℟. Adoramus te christe . . 369
℣. Tuam crucem adoramus.
7 ℟. Adoraverunt viventem . 46
℣. Et ceciderunt in.
8 ℟. Adorna thalamum . . 268
℣. Accipiens symeon.
2 ℟. Ad te dñe levavi. . . 61
℣. Neque irrideant me.
8 ℟. Advenit ignus divinus. . 153
℣. Invenit eos concordes.
6 ℟. Adversio parvulorum . . 171
℣. O viri ad vos.
2 ℟. A facie furoris tui . . 186
℣. Converte nos deus.
8 ℟. Afflicti pro peccatis . . 62
℣. Dñe deus israhel.
2 ℟. Agathes letissime et . . 273
℣. Nobilissimis orta.
* ℟. Agmina sacra . . . 295
1 ℟. Agmina sacra angelorum . 391
℣. Omnes virtutes et omnis.
1 ℟. Agnosce o vincenti . . 259
℣. Esto igitur iam securus.
2 ℟. Agnus dei christus . . 126
℣. Christus factus est.
8 ℟. Ait autem abraham . . 81
℣. Ne queso domine.
8 ℟. Alieni non transibunt. . 10
℣. Ego veniam dicit.
1 ℟. Alleluia audivimus ea . . 144
℣. Surge domine in.
3 ℟. Alleluia delectatio bona . 144
℣. Non enim habet.
3 ℟. Alleluia iudica iudicium . 144
℣. * Vide humilitatem.
2 ℟. Amavit eum dñus . . 427
℣. Induit eum dñus.
2 ℟. Ambulabunt mecum . . 45
℣. Omnes scribentur.
7 ℟. Amo xtum in . . . 254
℣. Mel et lac ex.
1 ℟. Angelis suis mandavit . 87
℣. Super aspidem.
3 ℟. Angelus dñi descendit. . 128
℣. Angelus dñi locutus.
5 ℟. Angelus dñi locutus . . 128
℣. Ecce precedet vos.
2 ℟. Angelus dñi vocavit . . 82
℣. Cumque extendisset
8 ℟. Angustie michi sunt . . 185
℣. Si enim hoc egero.
1 ℟. [Annunciatum] de introitu . 4
℣. Caste parentis viscera.
7 ℟. Antequam comedam suspiro. 17
℣. Nolo multa fortitudine.
2 ℟. Aperi celos tuos . . . 182
℣. Afflige opprimentes nos.
8 ℟. Aperiens tobias os . . 177
℣. Beati omnes qui.
7 ℟. Aperi nobis festinanter . 345
℣. Non tantum sollicitus.
7 ℟. Apparuerunt apostolis. . 156
℣. Loquebantur variis.
1 ℟. Apparuit caro suo . . 41
℣. Cumque complesset.
1 ℟. Archa ferebatur super . 77
℣. Aqua cubitis quindecim.
8 ℟. Archangeli michaelis interventione . . . 383
℣. Perpetuum nobis dñe.
1 ℟. Ascendens ergo deus . . 81
℣. Recordatus est deus.
4 ℟. Ascendens in altum . . 148
℣. Ascendit deus in jubilatione.
4 ℟. Ascendit deus in jubilatione. 148
℣. Ascendens xtus in altum.
1 ℟. Aspice dñe de . . . 183
℣. Ne irascaris dñe.
1 ℟. Aspice dñe quia . . . 183
℣. Plorans ploravit in.

7 ℟. Assumptus ex eculeo . . 258
℣. Intrepidus itaque dei
7 ℟. Attende dñe ad me . . 110
℣. Recordare quod.
8 ℟. Attendite populo meus. . 102
℣. Aperiam in parabolis.
7 ℟. Audiam dñe vocem . . 61
℣. Dñe dilexi decorem.
1 ℟. Audi dñe ymnum . . 167
℣. Respice dñe dc.
* ℟. Audi dñe ymnum . . 318
1 ℟. Audiebam sonum alarum . 375
℣. Cum ambularent animalia.
4 ℟. Audiens xti confessor . . 240
℣. Statimque solutos.
1 ℟. Audi filia et vide . . 433
℣. Induet te dñus.
7 ℟. Audi fili mi . . . 171
℣. Honora dñum de.
2 ℟. Audi israhel precepta . . 102
℣. Observa igitur.
3 ℟. Audite verbum domini. . 4
℣. Annuntiate et auditum.
3 ℟. Auditor legis non surdus . 282
℣. Intente vigilans servivit.
8 ℟. Auditu auris audivi . . 175
℣. Unum locutus sum.
1 ℟. Audivi vocem de celo . . 394
℣. Media autem nocte.
1 ℟. Audivi vocem in celo angelorum . . . . 140
℣. Et exivit vox.
7 ℟. Audivi vocem in celo tanquam . . . . 140
℣. Et vox de throno.
2 ℟. Auribus percipe dñe . . 65
℣. Dixi custodiam vias.
* ℟. Ave Maria . . . . 302


## B


2 ℟. Barrabas latro . . . 122
℣. Ecce turba et qui.
1 ℟. Beata agathes ingressa . 275
℣. Dñe qui me creasti.
8 ℟. Beata cecilia dixit . . 407
℣. Sicut enim michi.
7 ℟. Beata dei genitrix . . 29
℣. Hodie natus est nobis.
1 ℟. Beata es maria . . . 270
℣. Ave gratia plena dei.
* ℟. Beata es maria . . . 357
℣. Ave maria gratia.
6 ℟. Beata es virgo . . . 357
℣. Benedicta et venerabilis.
2 ℟. Beata et venerabilis virgo . 48
℣. O admirabile mysterium.
8 ℟. Beatam me dicent . . 356
℣. Magnificat anima mea.
8 ℟. Beata progenies unde . . 367
℣. Felix certe et omni.
7 ℟. Beata viscera marie . . 29
℣. Dies sanctificatus.
7 ℟. Beati estis sancti . . 396
℣. Gaudete et exultate.
4 ℟. Beati martyres xti . . 324
℣. Una fides et unum.
4 ℟. Beatissime virginis marie . 365
℣. Cum iocunditate.
8 ℟. Beatissimus xti martyr laurentius . . . . 351
℣. Ceco illuminato.
4 ℟. Beatissimus dionisius xti . 386
℣. Et parisius dño.
8 ℟. Beatus andreas de cruce . 235
℣. Ne permittas dñe.
1 ℟. Beatus dei athleta . . 259
℣. Dantur ergo laudes.
1 ℟. Beatus dionisius rusticus . 388
℣. Beatorum anima sanctorum.
6 ℟. Beatus dunstanus exilio . 313
℣. Cui pro veritate.
4 ℟. Beatus es care dei dunstane. 315
℣. Ecce sicut sol.
6 ℟. Beatus es symon bariona . 328
℣. Et ego dico.
4 ℟. Beatus es vas electionis . 265
℣. Beatus es egregie.
1 ℟. Beatus gamaliel doctoris . 342
℣. Calciatus caligis.
6 ℟. Beatus laurentius clamavit . 349
℣. Mea nox obscurum.
2 ℟. Beatus laurentius dixit . 349
℣. Gaudes plane quia.
4 ℟. Beatus laurentius oravit . 350
℣. Gratias tibi ago.
3 ℟. Beatus martinus obitum . 399
℣. Dixerunt discipuli
6 ℟. Beatus nicholaus iam . . 241
℣. Ut apud xtum.
2 ℟. Beatus ulstanus dñi . . 250
℣. Verbum frequens.
8 ℟. Beatus vir qui . . . 304
℣. Potens in terra.
7 ℟. Beatus vir qui . . . 418
℣. Stola iocunditatis.
5 ℟. Benedicam dñum in . . 63
℣. In dño laudabitur.
8 ℟. Benedicamus patrem . . 160
℣. Benedictus es dñe.
* ℟. Benedicat nos . . . 158
1 ℟. Benedicat nos deus . . 158
℣. Deus misereatur.
6 ℟. Benedicens ergo. . . 78
℣. Hoc erit signum.
1 ℟. Benedicite deum celi . . 177
℣. Tempus est.
4 ℟. Benedicta et venerabilis . 271
℣. Benedicta tu in mulieribus
1 ℟. Benedictio et claritas . . 160
℣. Benedictus es dñe.
2 ℟. Benedictus dñus deus . . 159
℣. Replebitur maiestate.
5 ℟. Benedictus qui venit . . 48
℣. Lapidem quem reprobaverunt.
1 ℟. Benedixit te deus . . 178
℣. Benedictus dñus qui.
7 ℟. Bethlehem civitas dei . . 14
℣. Loquetur pacem.
2 ℟. Bonum certamen certavi . 330
℣. Scio cui credidi.
7 ℟. Bonum est confiteri . . 144
℣. Ad annuntiandum.
2 ℟. Bonum michi domine . . 93
℣. Manus tue dñe.


## C


5 ℟. Caligaverunt oculi . . 123
℣. O vos omnes.
2 ℟. Candidi facti sunt . . 306
℣. Isti sunt qui.
1 ℟. Canite tuba . . . 22
℣. Annuntiate in finibus.
1 ℟. Cantabant sancti canticum . 45
℣. Sub throno dei.
8 ℟. Cantantibus organis . . 406
℣. Biduanis ac triduanis
2 ℟. Cantate deo alleluia . . 143
℣. Benedicite nomini.
8 ℟. Cantemus dño gloriose . 101
℣. Currus pharaonis.
3 ℟. Cecilia me misit. . . 406
℣. Cumque pro signo.
3 ℟. Ceciliam intra cubiculum . 407
℣. Angelus dñi descendit.
8 ℟. Cecus sedebat secus . . 83
℣. Stans autem dñus.
1 ℟. Celebremus conversionem . 266
℣. Gaudent angeli.
1 ℟. Celebremus diem istum . 248
℣. Est ubi vera quies.
1 ℟. Celebremus solemniter oswaldum . . . . 282
℣. Dignissime namque.
1 ℟. Celeste beneficium introivit . 366
℣. Cuius vita gloriosa.
7 ℟. Celestium contemplator dunstanus . . . . 313
℣. Dunstanus columbe dei.
8 ℟. Celestium minister donorum. 294
℣. Iuvenem quoque.
1 ℟. Celi enarrant gloriam . . 410
℣. Non sunt loquele.
1 ℟. Centum quadraginta quatuor. 45
℣. Hi empti sunt.
7 ℟. Cepit ypolitus tristis . . 352
℣. Respondit ypolitus.
1 ℟. Christi miles preciosus . 259
℣. Inter hec manet.
3 ℟. Christi virgo dilectissima . 303
℣. Quoniam peccatorum.
2 ℟. Christus resurgens ex . . 223
℣. Dicant nunc iudei.
2 ℟. Cibavit illum . . . 426
℣. Custodivit eum.
2 ℟. Cibavit illum pane . . 41
℣. In medio ecclesie.
8 ℟. Cilicio cecilia membra. . 406
℣. Non diebus neque.
* ℟. Circumdederunt . . . 211
℣. Quoniam tribulatio.
2 ℟. Circumdederunt me viri . 113
℣. Quoniam tribulatio.
7 ℟. Cives apostolorum et domestici . . . . 414
℣. Audite preces.
1 ℟. Civitas ierusalem noli . . 10
℣. Ecce in fortitudine.
2 ℟. Civitatem istam tu . . 186
℣. Avertatur obsecro.
6 ℟. Clama in fortitudine . . 17
℣. Super montem excelsum.
1 ℟. Clama inquit dñus . . 81
℣. Abraham stabat coram.

8 ℟. **Co**gitaverunt autem principes . . . . 112
℣. Testimonium ergo prohibebat.
1 ℟. Concede nobis domine. . 393
℣. Adiuvent nos.
6 ℟. Conclusit vias meas. . . 115
℣. Factus sum in derisum.
2 ℟. Confessor dei nicholaus . 239
1 ℣. Erat enim valde.
1 ℟. Confirmatum est cor . . 49
℣. Domus pudici pectoris.
4 ℟. Confitebor tibi dñe . . 69
℣. Et eruisti animam.
2 ℟. Conforta me rex . . . 179
℣. Da nobis dñe.
7 ℟. Congratulamini michi. . 49
℣. Beatam me dicent.
3 ℟. Congratulamini michi. . 132
℣. Recedentibus discipulis.
8 ℟. Congregate sunt gentes . 181
℣. Tu scis que.
1 ℟. Congregati sunt inimici . 181
℣. Disperge illos in.
6 ℟. Consecrandas ad altare . 250
℣. Ecce vere israelita.
8 ℟. Constantes estote . . 25
℣. Vos qui in pulvere.
2 ℟. Constitues eos principes . 413
℣. Nimis honorati sunt.
8 ℟. Continet in gremio . . 50
℣. Virgo dei genitrix.
8 ℟. Contristatus est rex . . 362
℣. Cuius caput datum.
7 ℟. Contumelias et terrores . 116
℣. Iudicasti dñe causam.
8 ℟. Corde et anima xto . . 367
℣. Omnes in unum congregati.
* ℟. Cornelius centurio . . 325
1 ℟. Cornelius centurio vir . . 279
℣. Cum orasset cornelius.
3 ℟. Coronam auream super . 417
℣. Quoniam prevenisti.

8 ℟. **C**redo quod redemptor . 436
℣. Quem visurus sum.
7 ℟. Crux fidelis inter . . 369
℣. Super omnia ligna.

1 ℟. **C**um ambularent animalia . 374
℣. Cum elevarentur.
7 ℟. Cum aspicerem animalia . 374
℣. Aspectus earum.
1 ℟. Cum audisset turba . . 112
℣. Et cum appropinquasset.
4 ℟. Cum deambularet . . 73
℣. Vocem tuam audivi.
1 ℟. Cum inducerent puerum . 270
℣. Suscipiens symeon.
8 ℟. Cum iocunditate celebremus. 367
℣. Gloriose virginis.
4 ℟. Cum non posset levare . 283
℣. Statimque pauci . .
7 ℟. Cumque sanctus benedictus . 299
℣. Qui tante eius glorie.
5 ℟. Cum sancto sanctus habitans . . . . 283
℣. Dei gratia doctor.
5 ℟. Cum scirem ego gamaliel . 343
℣. Auditor dei nichodemus.
1 ℟. Cuthbertus puer bone indolis. 292
℣. Cum pastoribus ovium.

## D

4 ℟. **D**abit illi dñus deus . . 302
℣. Et regni eius.
7 ℟. Damasci prepositus . . 265
℣. Deus et pater dñi.
1 ℟. Da michi dñe . . . 169
℣. Mitte illam a sede.
6 ℟. **D**ecantabat populus . . 141
℣. Sanctificati sunt.
8 ℟. Dedisti dñe habitaculum . 409
℣. Hoc dñe ad laudem.
1 ℟. Deduc me in semita[m] . 145
℣. Averte oculos meos.
8 ℟. De illa oculta habitatione . 25
℣. Exultavit ut.
5 ℟. Delectare in dño. . . . 64
℣. Spera in dño.
2 ℟. Deletis cunctis substantiis . 77
℣. Consumpte vero omni.
7 ℟. De ore prudentis . . 306
℣. Sapientia requiescit.
1 ℟. Deprecatus enim sum . . 345
℣. Mox ad primam.
4 ℟. Descendet dñus sicut . . 15
℣. Et adorabunt eum.
7 ℟. Descendit angelus dñi. . 321
℣. Ne timeas zacharia.
1 ℟. Descendit de celis *(cum prosa.)* . . . . 31
℣. Tanquam sponsus.
4 ℟. Desiderium anime eius . 416
℣. Posuisti in capite.
5 ℟. Desiderium meum . . 175
℣. Nolo multa fortitudine.
7 ℟. Det tibi deus . . . 91
℣. Et incurventur ante.
2 ℟. Deum time et mandata . 88
℣. Timentibus deum.
8 ℟. Deus canticum novum. . 145
℣. Qui dat salutem.
8 ℟. Deus dñi mei . . . 83
℣. Deus qui perduxisti.
8 ℟. Deus israel propter te . . 114
℣. Improperia improperantium.
8 ℟. Deus meus eripe . . . 107
℣. Deus ne elongeris.
8 ℟. Deus meus es tu . . . 106
℣. Deus deus meus.
1 ℟. Deus omnium exauditor . 165
℣. Dñus qui eripuit.
4 ℟. Deus qui sedes . . . 60
℣. Tibi enim dñe.
5 ℟. Dexteram meam . . . 253
℣. Posuit signum.
8 ℟. **D**iem festum sacratissime . 253
℣. Infantia quidem.
8 ℟. Dies sanctificatus illuxit . 55
℣. Venite adoremus.
4 ℟. Diffusa est gratia . . 431
℣. Dilexisti iusticiam.
7 ℟. Dignus es dñe . . . 139
℣. Fecisti enim nos.
3 ℟. Dilexisti iusticiam . . 431
℣. Propter veritatem.
* ℟. Dilexit andream . . . 237
4 ℟. Dilexit andream dñus . . 236
℣. Vir iste in populo.
4 ℟. Diligam te dñe . . . 61
℣. Laudans invocabo.
3 ℟. Diligebat autem eum . . 40
℣. In cruce denique.
8 ℟. Disciplinam et sapientiam . 154
℣. Repentino namque sonitu.
8 ℟. Disrumpam vincula populi . 182
℣. Bonas facite vias.
3 ℟. Dixerunt discipuli . . 399
℣. Scimus quidem.
1 ℟. Dixerunt impii . . . 116
℣. Hec cogitaverunt.
8 ℟. Dixit angelus ad iacob . 93
℣. Benedicens benedicam.
1 ℟. Dixit angelus ad mariam . 302
℣. Ecce concipies et paries.
5 ℟. Dixit autem dñus . . 80
℣. Ex te namque.
1 ℟. Dixit autem maria . . 302
℣. Spiritus sanctus superveniet.
7 ℟. Dixit dñus ad adam . . 73
℣. Precepit que ei.
6 ℟. Dixit dñus ad noe . . 76
℣. Fac tibi archam.
5 ℟. Dixit dñus deus . . . 73
℣. Ade vero non.
4 ℟. Dixit dñus marie . . 336
℣. O quam dulcem.
7 ℟. Dixit ioseph undecim . . 98
℣. Biennium est quod.
7 ℟. Dixit iudas fratribus . . 96
℣. Cumque abisset.
7 ℟. Dixit iudas symoni . . 182
℣. Et nunc clamemus.
8 ℟. Dixit ruben fratribus . . 97
℣. Merito hec patimur.

8 ℟. **D**oceam iniquos . . . 106
℣. Dñe labia mea.
2 ℟. Docebit nos dñus . . 10
℣. Venite ascendamus.
7 ℟. Docebo te quae . . . 185
℣. Ego sum angelus.
3 ℟. Docete filios vestros . . 142
℣. Filii qui nascentur.
3 ℟. Doctor bonus et amicus . 234
℣. Salve crux.
2 ℟. Dominator dñe celorum . 178
℣. Tu dñe cui.
2 ℟. Dñe deus qui conteris . . 178
℣. Allide virtutem.
8 ℟. Dñe ihesu christe . . 407
℣. Nam sponsum quem.
1 ℟. Dñe ne in ira tua . . 60
℣. Timor et tremor.
2 ℟. Dñe non aspicias . . 298
℣. Et regrediente anima
5 ℟. Dñe pater et deus . . 169
℣. Verbum iniquum.
8 ℟. Dñe prevenisti eum . . 416
℣. Vitam peciit.
3 † ℟. Dñe puer meus. . . 84
℣. Dñe non sum dignus.
8 ℟. Dñe quando veneris . . 437
℣. Commissa mea.
2 ℟. Dñe rex omnipotens . . 179
℣. Exaudi orationem.

8 ℟. Dñe secundum actum . . 437
℣. Quoniam iniquitatem.
2 ℟. Dñe si adhuc populo . . 400
℣. Dñe si adhuc in presenti.
8 ℟. Dñe si conversus . . 167
℣. Si peccaverit in te.
* ℟. Dñe si conversus . . 318
8 ℟. Dñe si tu es iube . . 327
℣. Cumque vidisset.
8 ℟. Dñi est terra . . . 61
℣. Ipse super maria.
2 ℟. Dñus ihs ante sex . . 112
℣. Convenerunt autem ibi.
8 ℟. Dñus mecum est . . . 111
℣. Et vim faciebant.
8 ℟. Dñus qui eripuit . . . 165
℣.Misit deus misericordiam.
1 ℟. Dormivit abraham cum . 82
℣. Qui oravit dñum.
7 ℟. Ductus est ihesus . . 87
℣. Et cum ieiunasset.
8 ℟. Dulce lignum dulce clavos . 308
℣. Hoc signum crucis.
8 ℟. Dum aurora finem . . 408
℣. Cecilia valedicens.
1 ℟. Dum beatus vir . . . 333
℣. In illo loco quidem.
3 ℟. Dum complerentur dies . 152
℣. Et apparuerunt illis.
1 ℟. Dum exiret iacob . . 91
℣. Vere dñus est.
* ℟. Dum exiret . . . 318
7 ℟. Dum ingrederetur beata . 273
℣. Ego habeo mamillas.
7 ℟. Dum iret iacob . . . 91
℣. Edificavit ibi iacob.
4 ℟. Dum oraret in obscuro . 288
℣. Quia misericordiam.
4 ℟. Dum perambularet . . 233
℣. Erant enim.
4 ℟. Dum sacramenta offerret . 399
℣. Ita ut in sublime.
5 ℟. Dum sacrum misterium . 386
℣. Mecum enim est.
1 ℟. Dum staret abraham . . 81
℣. Cumque stetisset.
3 ℟. Dum steteritis ante . . 412
℣. Non enim vos.
4 ℟. Dum transisset sabbatum . 129
℣. Et valde devote.
1 ℟. Dum vero adhuc. . . 239
℣. Iam quodammodo.
8 ℟. Dunstanus archiepiscopus sancto . . . . . 314
℣. Sancti spiritus psallebant.


## E


8 ℟. Ecce adam quasi . . 74
℣. Collocavit ante paradisum.
7 † ℟. Ecce agnus dei . . 47
℣. Hoc est testimonium.
1 ℟. Ecce apparebit dñus . . 13
℣. Apparebit in finem.
8 ℟. Ecce concipies et paries . 302
℣. Hic erit magnus.
8 ℟. Ecce constitui te. . . 322
℣. Antequam exires.
8 ℟. Ecce dies veniunt . . 11
℣. In diebus illis.
8 * ℟. Ecce dies veniunt . . 13
℣. In diebus illis.
5 ℟. Ecce dñus veniet . . 10
℣. Ecce cum virtute.
7 ℟. Ecce ego mitto . . . 411
℣. Dum lucem habetis.
7 ℟. Ecce homo sine . . . 426
℣. Aperiet os suum.
6 ℟. Ecce iam cari noscite . . 300
℣. Accepit ergo centuplum.
4 ℟. Ecce iam in sublime . . 258
℣. Insurge ergo.
5 ℟. Ecce iam venit . . . 23
℣. Propter nimiam caritatem.
4 ℟. Ecce mitto angelum . . 102
℣. Israhel si me audieris.
3 Ecce nunc tempus . . . 85
℣. In omnibus exhibeamus.
7 ℟. Ecce odor filii mei . . 91
℣. Qui maledixerit tibi.
7 ℟. Ecce puer meus . . . 39
℣. Dedi spiritum meum.
4 ℟. Ecce quomodo moritur . 126
℣. In pace factus.
8 ℟. Ecce radix iesse . . . 15
℣. Exurget rex immense.
8 ℟. Ecce sacerdos magnus . 425
℣. Benedictionem omnium.
5 ℟. Ecce veniet dñus . . 10
℣. Et dominabitur a mari.
2 ℟. Ecce vere israelita . . 390
℣. Statuit ei dñus.
7 ℟. Ecce vicit leo . . . 134
℣. Et unus de senioribus.
5 ℟. Ecce vidimus . . . 118
℣. Vere languores nostros.
3 ℟. Ecce virgo concipiet . . 5
℣. Super solium david.
1 ℟. Ecce vir prudens oswaldus . 390
℣. Ecce vere israelita.
2 ℟. Ecce virum a virtute . . 249
℣. Seminavit in benedictionibus.
1 ℟. Ecclesia virtute roboratur . 401
℣.Martinum maria suscepit.
3 ℟. Edificavit noe altare . . 78
℣. Ego statuam pactum.
2 ℟. Educ de carcere . . . 103
℣. Periit fuga a me.
5 ℟. Eduxit dñus abraham . . 80
℣. Credidit abraham deo.
3 ℟. Effuderunt sanguinem . 44
℣. Vindica domine.
4 ℟. Ego autem adiuta . . 274
℣. Gratias tibi ago.
4 ℟. Ego dixi domine . . 65
℣. Tu autem domine.
4 ℟. Ego pro te rogavi . . 278
℣. Symon ecce sathanas.
* ℟. Ego pro te . . . . 327
3 ℟. Ego sicut vitis . . . 139
℣. In me gratia.
3 ℟. Ego sicut vitis . . . 305
℣. In me gratia.
8 ℟. Ego sum vitis . . . 305
℣. Manete in dilectione.
1 ℟. Ego te tuli . . . . 166
℣. Fecitque tibi nomen.
3 ℟. Egredietur dñus de . . 11
℣. Et preparabitur in.
3 ℟. Egredietur dñus et . . 14
℣. Et elevabitur super.
℟. Egressus ihesus . . . 123
℣. Ait illis pilatus.
4 ℟. Egypte noli flere . . 14
℣. Ecce veniet dñus.
1 ℟. Electus et dilectus dñi . 290
℣. Tertia ieiunii nocte.
7 ℟. Elizabeth zacharie magnum. 321
℣. Fuit homo missus.
2 ℟. Emendemus in melius . 85
℣. Adiuva nos deus.
2 ℟. Emitte agnum dñe . . 18
℣. Rorate celi desuper.
1 ℟. Emitte dñe sapientiam . 169
℣. Da michi dñe.
1 ℟. Emula prosequitur . . 284
℣. Et meritis tanti.
7 ℟. Eram quasi agnus . . 119
℣. Omnes inimici.
1 ℟. Erat vultu placido . . 333
℣.Vir autem dñi benedictus.
2 ℟. Erectus in culmine . . 285
℣. Perseverans usque in.
1 ℟. Erit michi dñus. . . 92
℣. Si reversus fuero.
2 ℟. Erue a framea . . . 108
℣. De ore leonis.
4 ℟. Estimatus sum cum . . 126
℣. Posuerunt me.
7 ℟. Enge serve bone . . 425
℣. Dñe quinque talenta.
3 ℟. Euntibus animalibus ibant . 374
℣. Statura erat rotarum.
7 ℟. Exaltare dñe alleluia . . 147
℣.Cantabimus et psallemus.
2 ℟. Exaudiat dñus orationes. . 180
℣. Adaperiat dñus cor.
7 ℟. Exaudi deus deprecationem . 66
℣. Dum anxiaretur cor.
4 ℟. Exaudisti dñe orationem . 166
℣. Dñe qui custodis.
* ℟. Exaudisti dñe. . . 318
2 ℟. Excellenti prosapia ortus . 282
℣.Patruum imitans odorem.
8 ℟. Exclamantes autem iudei . 35
℣. Et testes deposuerunt.
1 ℟. Ex eius tumba . . . 241
℣. Catervatim ruunt.
4 ℟. Expandi manus meas . . 236
℣. Deus ultionum dñus.
1 ℟. Expurgate vetus . . . 134
℣. Non in fermento.
4 ℟. Exultemus et letemur . . 314
℣. Conscriptus numero.


## F


4 ℟. Facies et pennas . . 373
℣. Pedes eorum pedes.
7 ℟. Facta autem hac voce . . 155
℣. Nonne ecce omnes.
2 ℟. Facto diluvio super . . 76
℣. Vehementer inundaverunt.

1 Factum est dum . . . 167
℣. Cumque duo simul.
1 ℟. Factum est silentium . . 380
℣. Milia milium ministrabant.
7 ℟. Factus es michi . . . 69
℣. Deus ultionum dñus.
7 ℟. Febus et cornelius discipuli . 409
℣. Multitudo xtianorum.
2 ℟. Feliciter virgines vincunt . 394
℣. Beate de prelio.
1 ℟. Felix maria unxit . . 337
℣. Mixto rore balsami
1 ℟. Felix namque es . . . 357
℣. Ora pro populo.
6 ℟. Festa dies mundo . . 350
℣. Quo virtute precum.
2 ℟. Festina ne tardaveris . . 15
℣. Veni domine et.
1 ℟. Fidelis sermo et . . . 381
℣. Factum est silentium.
1 ℟. Filie ierusalem . . . 304
℣. Quoniam confortavit.
4 ℟. Fili noli deficere . . . 170
℣. Audi fili mi.
7 ℟. Fluctus tui super me. . . 186
℣. Abyssus vallavit.
8 ℟. Formavit igitur dñus . . 72
℣. In principio fecit.
8 ℟. Fratres mei elongaverunt . 110
℣. Amici mei et.
2 ℟. Fuerunt sine querela . . 413
℣. Tradiderunt corpora.
7 ℟. Fuit homo missus . . 320
℣. Erat iohannes in.
7 ℟. Fuit sacra virgo . . . 433
℣. Dilexit iusticiam.
7 ℟. Fuit vir vite venerabilis . 297
℣. Recessit igitur.
1 ℟. Fulgebat in venerando . 287
℣. Beatus vir qui.
* ℟. Fulgebat. . . . 287
7 ℟. Fulgebunt iusti . . . 429
℣. Justi autem in.


## G


5 ℟. Gabriel angelus apparuit . 321
℣. Erit enim magnus.
7 ℟. Gaudeamus omnes in dño . 275
℣. Immaculatus dñus.
5 ℟. Gaudebunt labia mea . . 68
℣. Sed et lingua.
6 ℟. Gaude maria virgo . . 271
℣. Gabrielem archangelum.
8 ℟. Gaudeo plane quia . . 349
℣. Ego me obtuli.
7 ℟. Genti peccatrici populo . 186
℣. Esto placabilis super.
1 ℟. Germinaverunt campi . . 18
℣. Ecce dominator.
* ℟. Girum celi . . . . 167
6 ℟. » » . . . . 168
℣. Quando certa lege.
7 ℟. Gloria et honore. . . 418
℣. Quoniam elevata est.
1 ℟. Gloria xte tibi personet . 300
℣. Nos eius norma.
5 ℟. Gloria patri geniteque . 160
℣. Da gaudiorum premia.
1 ℟. Gloriosa es maria magdalene. 335
℣. Sancti immensitas amoris.
7 ℟. Gloriose virginis marie . 365
℣. Beatissime virginis maric.
1 ℟. Gloriosi dñe testis . . 260
℣. Fulget ideo sicut.
1 ℟. Gloriosus dei amicus . . 260
℣. Felici commercio.
7 ℟. Gloriosus es oswaldus . . 390
℣. O [.....] et magnum.
* ℟. Gloriosus vir . . . 295
6 ℟. Grata facta est . . . 244
℣. Erecta namque in.
6 ℟. Gratias tibi dñe . . . 385
℣. Quinimmo perpetuum.


## H


1 ℟. Hec est ierusalem . . 142
℣. Porte eius non.
* ℟. Hec est ierusalem . . 318
1 ℟. Hec est vera fraternitas . 422
℣. Ecce quam bonum.
7 ℟. Hec est virgo sapiens . . 432
℣. Inventa bona margarita.
7 ℟. Hec virgo sancta . . 433
℣. Ista est speciosa.
* ℟. Hec mater sancta . . 339
4 ℟. Hec tua sunt xte. . . 316
℣. Da nobis dñe.
1 ℟. Herodes enim tenuit . . 362
℣. Misso herodes speculatore.
7 ℟. Hesterna die dominus natus. 36
℣. Stephanus vidit.
2 ℟. Heu michi dñe . . . 436
℣. Anima mea turbata.
* ℟. Heu michi. . . . 439
℣. Anima mea.
8 ℟. Hic est beatissimus euangelysta . . . . 40
℣. Hic est discipulus ille.
8 ℟. Hic est dies preclarus . . 55
℣. Dies sanctificatus.
7 ℟. Hic est discipulus . . 40
℣. Fluenta cuangelii.
7 ℟. Hic est fratrum . . . 182
℣. Dedit autem ieremias.
7 ℟. Hic est martinus electus . 399
℣. Sancte trinitatis.
8 ℟. Hic est michael archangelus. 382
℣. Archangele xti per.
7 ℟. Hic est prepositus paradisi . 383
℣. Data est potestas.
7 ℟. Hic est vere martir . . 417
℣. Justum deduxit dñus.
8 ℟. Hic est vir qui . . . 418
℣. Iste sanctus pro lege.
8 ℟. Hic in annis adolescentie . 290
℣. Hic itaque non solum.
7 ℟. Hic precursor directus . 323
℣. Fuit in deserto.
8 ℟. Hii sancti viri . . . 388
℣. Terrore subiuncti.
4 ℟. Hoc signum crucis . . 308
℣. Cum sederit filius.
3 ℟. Hodie in iordane . . 53
℣. Celi aperti sunt.
3 * ℟. Hodie in iordane . . 58
℣. Descendit spiritus.
1 ℟. Hodie martyrum flores . 46
℣. Donetur nobis.
3 ℟. Hodie nata est beata . . 365
℣. Gloriose virginis marie.
5 ℟. Hodie nobis celorum rex . 27
℣. Gloria in excelsis.
8 ℟. Hodie nobis de celo . . 28
℣. Hodie illuxit dies.
8 ℟. Hodie preclarissimus deo . 289
℣. Ecce vere israhelita.
2 ℟. Homo dei ducebatur . . 233
℣. Cumque carnifices.
6 ℟. Honor virtus et . . . 160
℣. Trinitati lux perhennis.


## I


7 ℟. Ibant gaudentes. . . 411
℣. Erant gaudentes.
7 ℟. Ibat igitur saulus . , 263
℣. Per totam iudeam.
6 ℟. Igitur abraham de . . 82
℣. Edificato altari et.
2 ℟. Igitur dissimulata gamaliel . 342
℣. Cui sacerdos respondit.
2 ℟. Igitur ioseph ductus est . 95
℣. Misertus enim est.
8 ℟. Igitur lucianus de . . 345
℣. Cumque illi omnia.
6 ℟. Igne fervoris divini succensus . . . . 294
℣. Fantasticum quidem
5 ℟. Illuminare illuminare . . 53
℣. Et ambulabunt gentes.
5 ℟. Immisit dñus soporem . 73
℣. Hoc nunc os.
1 ℟. Impetum fecerunt . . 34
℣. Stephanus dei gratia.
2 ℟. Impetum inimicorum . . 181
℣. Memento te.
7 ℟. Impii super iustum . . 35
℣. Continuerunt aures.
7 * ℟. Impii . . . . 38
℣. Hebreorum gens perfida.
* ℟. Impii . . . . 51
* ℣. Hebreorum.
2 ℟. In circuitu tuo . . . 423
℣. Lux perpetua.
5 ℟. In circuitu tuo . . . 429
℣. Magnus dñus et.
2 ℟. Inclinans faciem meam . 175
℣. Que est enim.
2 ℟. In columbe specie . . 58
℣. Celi aperti sunt.
8 ℟. In conspectu angelorum . 381
℣. Super misericordia tua.
1 ℟. In conspectu gentium . . 380
℣. Stetit angelus iuxta.
5 ℟. In craticula te deum . . 346
℣. Igne me examinasti.
4 ℟. In craticula te deum . . 349
℣. Probasti dñe cor.

3 ℟. In diademate . . . 141
℣. Corona aurea super.
5 ℟. Indicabo tibi o homo . . 186
℣. Spera in dño.
1 ℟. In die qua invocavi . . 110
℣. In die tribulationis.
6 ℟. Induit me dñus . . . 253
℣. Tradidit auribus meis.
8 ℟. Induta est caro . . . 172
℣. Dies mei sicut.
4 ℟. In ecclesiis benedicite . . 143
℣. Cantate dño canticum.
2 ℟. Ingrediente dño . . . 112
℣. Cumque audisset.
1 ℟. Ingressus angelus . . 301
℣. Benedicta tu in.
7 ℟. Ingressus paulus. . . 265
℣. Stupebant autem.
8 ℟. In hoc ergo loco . . . 388
℣. Hunc ergo locum dei.
5 ℟. In ieiunio et fletu . . 86
℣. Inter vestibulum et.
6 ℟. In illa die suscipiens . . 39
℣. Esto fidelis usque.
2 ℟. Initium sapientie . . 170
℣. Dispersit dedit.
2 ℟. Inito consilio venenum . 297
℣. Intellexit protinus vir.
2 ℟. In mari via tua . . . 101
℣. Transtulisti illos.
1 † ℟. In medio ecclesie . . 52
℣. Jocunditatem et exultationem.
8 ℟. In monte oliveti . . . 118
℣. Vigilate et orate.
2 ℟. Innuebant patri eius . . 322
℣. Apertum est os.
1 ℟. In omnibus exhibeamus . 85
℣. Ecce nunc tempus.
2 ℟. In patre manet . . . 50
℣. Christus deus noster.
1 ℟. In principio deus . . 168
℣. Ego in altissimis.
1 ℟. In principio deus . . 72
℣. Igitur perfecti sunt.
7 ℟. In principio erat. . . 30
℣. Quod factum est.
1 ℟. In principio fecit . . 72
℣. Formavit igitur.
7 ℟. In proximo est . . . 106
℣. Erue a framea.
2 ℟. In sanctis crescens . . 293
℣. Corpore, mente, habitu.
8 ℟. In sanctitate . . . 431
℣. Pulchra facie sed.
* ℟. In sanctitate . . . 274
8 ℟. In servis suis . . . 307
℣. Iudicabit dñus.
7 ℟. In sudore vultus . . . 74
℣. Pro eo quod.
3 ℟. Insurrexerunt in me . . 111
℣. Et dederunt.
3 * ℟. Insurrexerunt . . . 115
℣. Effuderunt furorem.
5 ℟. In te domine . . . 86
℣. Invoca me in die.
2 ℟. In te iactatus sum . . 106
℣. Salva me ex.
1 ℟. Intempesta noctis hora . 334
℣. Anime enim intentis.
8 ℟. In tempore illo consurget . 382
℣. In tempore illo salvabitur.
1 ℟. Inter natos mulierum . . 323
℣. Hic venit in testimonium.
4 ℟. Interrogabat magos . . 54
℣. Magi veniunt.
6 ℟. Inter vestibulum et altare . 86
℣. Revertimini unusquisque.
3 ℟. In toto corde meo . . 144
℣. Vide humilitatem meam.
3 ℟. Intuemini quantus sit . . 24
℣. Precursor pro nobis.
4 ℟. Intuens in celum. . . 34
℣. Cumque aspiceret.
1 ℟. Invenerunt in modum . . 409
℣. Dedisti domine.
1 ℟. In visione dei . . . 372
℣. De medio autem eius.
4 ℟. In visione sancta . . 312
℣. Petrus ergo et paulus.
8 ℟. In ymnis et confessionibus . 181
℣. Ornaverunt faciem.
* ℟. In ymnis. . . . 318
8 ℟. Ipse me coronavit . . 274
℣. Vidisti dñe agonem.
8 ℟. Ipse preibit . . . 321
℣. Erit enim magnus.
8 ℟. Ipsi sum desponsata . . 255
℣. Dextram meam et.
2 ℟. Ista est speciosa. . . 356
℣. Ista est que ascendit.
3 ℟. Iste cognovit iusticiam . 417
℣. Iste est qui contempsit.
1 ℟. Iste est de primoribus . . 290
℣. Hic est gregorius presul.
7 ℟. Iste est frater . . . 97
℣. Attolens autem ioseph.
1 ℟. Iste est iohannes. . . 41
℣. Valde honorandus est.
1 * ℟. Iste est iohannes . . 38
℣. † Johannes hic theologus.
8 ℟. Iste est qui ante . . . 426
℣. Iste est qui contempsit.
8 ℟. Iste homo ab adolescentia . 426
℣. Ecce homo sine.
8 ℟. Iste homo perfecit . . 426
℣. Euge serve bone
1 ℟. Iste sanctus digne . . 391
℣. Vinculis carnis absolutus.
5 ℟. Iste sanctus pro lege . . 416
℣. Munimine regio septus.
7 ℟. Isti sunt agni . . . 134
℣. In conspectu agni.
7 ℟. Isti sunt agni novelli . . 305
℣. In conspectu agni.
7 ℟. Isti sunt dies . . . 105
℣. Locutus est dñus.
7 ℟. Isti sunt due olive . . 329
℣. Isti sunt duo filii.
7 ℟. Isti sunt duo viri. . . 324
℣. Isti sunt due olive.
8 ℟. Isti sunt sancti . . . 45
℣. Isti sunt qui cum.
3 ℟. Isti sunt sancti . . . 45
℣. Isti sunt qui non.
7 ℟. Isti sunt sancti qui pro . 422
℣. Istorum est enim.
4 ℟. Isti sunt triumphatores. . 412
℣. Sacramentum regni.
8 ℟. Isti sunt viri sancti . . 413
℣. In omnem terram.
8 ℟. Isti viventes in carne . . 413
℣. Sancti per fidem.
6 ℟. Ite in orbem universum . 148
℣. In nomine patris.


## J


8 ℟. Jam corpus eius . . . 254
℣. Ipsi sum desponsata.
8 ℟. Jam non dicam . . . 154
℣. Quorum remiseritis.
4 ℟. Jerusalem cito veniet . . 9
℣. Israhel si me audieris.
5 ℟. Jerusalem luge et . . 125
℣. Deduc quasi torrentem.
8 ℟. Jerusalem plantabis . . 11
℣. Exulta satis.
2 ℟. Johannes baptista arguebat. 362
℣. Misso herodes spiculatore.
4 ℟. Johannes vocabitur nomen . 322
℣. Ipse preibit.
5 ℟. Joseph dum intraret . . 96
℣. Humiliaverunt.
8 ℟. Juravi dicit dominus . . 23
℣. Juxta est salus.
8 ℟. Juravit dominus. . . 425
℣. Dixit dñus dño.
7 ℟. Jussit valerianus. . . 351
℣. Beati vero ypoliti.
7 ℟. Jussu impii paschasii . . 245
℣. Impellunt plurimi.
8 ℟. Justorum anime . . . 422
℣. Visi sunt oculis.
7 ℟. Justum deduxit dñus . . 427
℣. Magnificavit eum.
1 ℟. Justus germinabit . . 416
℣. Plantatus in domo.


## L


4 ℟. Lapidabant stephanum . 35
℣. Positis autem genibus.
7 * ℟. Lapides torrentis . . 51
℣. Lapidaverunt stephanum.
7 ℟. Lapides torrentes (*sic*). . 36
℣. Mortem enim.
7 ℟. Laudabile miraculum . . 289
℣. Omnia quecunque voluit.
8 ℟. Laudabilis populus quem . 184
℣. Beata gens cuius.
2 ℟. Laudate dñum deum . . 178
℣. Confitemini illi.
8 ℟. Laudem dicite deo . . 396
℣. Genus electum gens.
1 ℟. [Laudemus dñum...] (?) . 391
℣. Vere mirabilis deus.
1 ℟. Laverunt stolas suas . . 44
℣. Isti sunt qui.
5 ℟. Letabitur iustus. . . 304
℣. Letamini in dño.
* ℟. Letabitur iustus . . 305
* ℟. » » . . 306
2 ℟. Letentur celi et . . . 5
℣. Orietur in diebus.
2 ℟. Levita laurentius bonum . 347
℣. Dispersit dedit.
1 ℟. Levita vincentius dixit . 257
℣. Tibi enim gemina.

1 ℟. **L**ibenter gloriabor . . 265
℣. Quando enim infirmor.
* ℟. Libenter gloriabor . . 331
1 ℟. Libera me dñe de morte . 438
℣. Dies illa dies ire.
℣. Plangent se super se.
℣. Quid ergo miserrimus.
℣. Lacrimosa dies illa.
℣. Dolens ego pro meis.
℣. Vox de celis.
1 † ℟. Libera me dñe de viis . 438
℣. Clamantes et dicentes.
1 * ℟. Libera me dñe de viis . 439
℣. Creator omnium.
2 **L**ocutus est ad me . . . 140
℣. Et sustulit me.
2 ℟. Locutus est dñus. . . 80
℣. Benedicens benedicam.
4 ℟. Locutus est dñus. . . 100
℣. Videns vidi afflictionem.
2 ℟. Loquebantur variis linguis . 156
℣. Repleti sunt omnes.
1 ℟. **L**ucia martyr invictissima . 246
℣. Judice confuso.
4 ℟. Lucianus presbiter dixit . 343
℣. Qui a iudeis.
4 ℟. Lucia virgo iudici dixit . 245
℣. Hostiam sanctam.
7 ℟. Lucia virgo quid a me. . 243
℣. Sicut enim per me.
3 ℟. Lux perpetua . . . 306
℣. Vox leticie et.


## M


8 ℟. **M**agi veniunt ab . . 53
℣. Cum natus esset.
3 ℟. Magna enim sunt . . 170
℣. Deduxisti sicut oves.
6 ℟. Magne deus nostre laudis . 318
℣. Umbra futurorum.
5 ℟. Magne pater nicholae . . 241
℣. Iam per terras.
* ℟. Magnificavit . . . 295
1 ℟. Magnificavit eum in . . 427
℣. Justum deduxit dñs.
4 ℟. Magnus dñus et magna . 159
℣. Magnus dñs et.
1 ℟. Magnus sanctus paulus . 265
℣. A xto de celo vocatus.
8 ℟. Maria magdalene et . . 131
℣. Et valde mane.
6 ℟. Maria magdalene ut . . 336
℣. Optans suorum maria.
7 ℟. Maria ut audivit . . . 302
℣. Quomodo fiet istud.
1 ℟. Martinus abrahe sinu . . 401
℣. Martinus episcopus.
7 ℟. Martires sancti per fidem . 422
℣. Effugarunt aciem.
* ℟. Mater alma dilectissima . 339
* ℟. Mater anna . . . 340
7 ℟. **M**ecum est maxima . . 387
℣. Dilectio et benignitas.
1 ℟. Medicinam carnalem . . 275
℣. Ego enim habeo.
1 ℟. Mel et lac . . . . 254
℣. Cuius pulcritudinem.
2 ℟. Memento mei deus . . 179
℣. Memento mei deus.
2 ℟. Memento mei deus . . 172
℣. Si tacuero non.
7 ℟. Memento mei dum . . 96
℣. Tres enim adhuc.
7 ℟. Memor esto fili . . . 176
℣. Fiducia magna erit.
3 ℟. Me oportet minui . . 11
℣. Hoc est testimonium.
8 ℟. Merito hec patimur . . . 97
℣. Dixit ruben fratribus.
5 ℟. Merito sanctitatis et . . 294
℣. Quod enim verbis docebat.
7 ℟. Meruit esse hostia . . 350
℣. In craticula positus.
4 ℟. Metuebat herodes . . 362
℣. Et audito eo multa.
4 ℟. **M**ichi autem adherere. . 68
℣. Ut annuntiem omnes.
7 ℟. Michi vivere xtus . . 331
℣. Per quem michi mundus.
3-4 ℟. Miles xti gloriose oswalde. 391
℣. Ut celestis regni.
4 ℟. Minor sum cunctis . . 92
℣. Tu locutus es.
2 ℟. Miserere dñe populo . . 179
℣. Exaudi deus.
1 ℟. Misericordia tua dñe . . 69
℣. Deus injusti insurrexerunt.
7 ℟. Misertus dñus . . . 313
℣. Respexit dñus.
5 ℟. Misit dñus angelum . . 184
℣. Misit deus misericordiam.
8 ℟. Misit herodes rex . . 362
℣. Johannes baptista arguebat.
4 ℟. Misso herodes spiculatore . 363
℣. Cuius caput datum.
* ℟. Missus est . . . 301
6 ℟. **M**odo veniet dominator . 19
℣. Orietur in diebus.
8 ℟. Montes gelboe . . . 165
℣. Omnes montes qui.
1 ℟. Montes israhel . . . 23
℣. Rorate celi desuper.
3 ℟. Mox ut vocem . . . 233
℣. Andreas xti famulus.
8 ℟. Moyses famulus dñi . . 101
℣. Ascendit moyses.
8 ℟. **M**ultiplicati sunt qui . . 105
℣. Nequando dicat.
8 ℟. Muro tuo inexpugnabili . 184
℣. Erue nos in.


## N


2 ℟. **N**arrabo nomen tuum . . 143
℣. Qui timetis dñum.
8 ℟. Nascetur nobis parvulus . 24
℣. Multiplicabitur eius imperium.
1 ℟. Nativitas gloriose virginis . 365
℣. Nativitas est hodie.
1 ℟. Nativitas tua dei genitrix . 366
℣. Felix namque es.
1 ℟. Nativitatem hodiernam . 366
℣. Regali ex progenie.
5 ℟. Naufragantis carnis . . 249
℣. Causa salutis erant.
1 ℟. **N**e abscondas me . . 173
℣. Voca me et respondebo.
2 ℟. Ne avertas faciem . . 107
℣. Intende anime mee.
4 ℟. Ne derelinquas me . . 169
℣. Apprehende arma.
2 ℟. Ne perdas cum . . . 109
℣. Ne tradideris me.
6 ℟. Ne perdideris me . . 62
℣. Miserere mei deus.
6 ℟. Ne recorderis . . . 437
℣. Amplius lava.
7 ℟. Nesciens mater . . . 48
℣. Beata viscera.
* ℟. Nesciens mater . . 50
4 ℟. **N**octe os meum . . . 173
℣. O custos hominum.
8 ℟. Noli esse michi . . . 111
℣. Confundantur omnes.
8 ℟. Noli me derelinquere . . 348
℣. Nos quasi senes.
2 ℟. Non auferetur sceptrum . 23
℣. Pulcriores sunt oculi.
3 ℟. Non conturbetur cor . . 147
℣. Ego rogabo patrem.
4 ℟. Non conturbetur cor . . 149
℣. Nisi ego abiero.
8 ℟. Non discedimus a te . . 24
℣. Dñe deus virtutum.
8 ℟. Non eris inter . . . 432
℣. Venientes autem.
4 ℟. Nonne cognoscit deus . . 174
℣. Quis det ut veniat.
2 ℟. Non vos relinquam . . 148
℣. In illa die vos.
2 ℟. Nos alium deum nescimus . 177
℣. Indulgentiam eius.
1 ℟. Nos autem gloriari . . 309
℣. O crux gloriosa.
8 ℟. Notas michi fecisti . . 60
℣. Tu es dñe.
2 ℟. **N**unc dimittis domine. . 270
℣. Quod parasti ante.
6 ℟. Nunquam inquinatum corpus. 245
℣. De sensibus enim.
4 ℟. Nunquid dñs supplantat . 173
℣. Apprehende arma.
8 ℟. Nunquid scis quare . . 185
℣. Nunc ergo egressus.
7 ℟. Nuntiaverunt iacob . . 98
℣. Cumque audisset iacob.


## O


1 ℟. **O** acceptabilem deo ministrum . . . . 285
℣. Nam ubi pauperum pedes.
3 ℟. **O** beata cecilia . . . 408
℣. Bonum certamen certasti.
1 ℟. O beati martyres . . 377
℣. Quorum meritis gaudet.
4 ℟. O beati viri . . . 297
℣. Cui vivere xtus fuit.
1 ℟. O beatum presulem cuthbertum . . . . . 295
℣. Admirandus cunctis.
8 ℟. O beatum virum in . . 401
℣. Ecclesia illius virtute.

8 ℟. O beatum virum martinum . 400
℣. Beatus martinus obitum.
8 ℟. O bona crux que decorem . 235
℣. O bona crux diu desiderata.
5 ℟. Obsecro dñe mitte . . 5
℣. Attende dñe de celo.
3 ℟. Occasum tanti pontificis . 285
℣. De mundi huius.
1 ℟. O claviger regni . . . 280
℣. Pastorum princeps.
2 ℟. O crux benedicta . . 308
℣. O crux admirabilis.
7 ℟. O crux gloriosa . . . 369
℣. Dulce lignum dulces.
7 ℟. Octava decima die . . 22
℣. Ego enim sum dñus.
4 ℟. Oculis ac manibus . . 400
℣. O virum ineffabilem.
1 ℟. O decus virginitatis . . 356
℣. Salve stella maris.
6 ℟. O diligens xtum et a xto . 337
℣. Compaciens nobis.
* ℟. O diligens xtum et a xto dilecta sca anna . . 339
* ℟. O diligens xtum . . 410
7 ℟. O iuda qui . . . . 120
℣. Corpore tantum cum.
4 ℟. O iuda et iherusalem . . 27
℣. Constantes estote.
2 ℟. O magni meriti maria . 335
℣. Ut a peccatis cunctis.
3 ℟. O magnum mysterium . 28
℣. Dñe audivi auditum.
8 ℟. O mire pietatis homo . . 250
℣. Offenditur ultro.
3 ℟. Omnes amici mei . . 122
℣. Et dederunt.
7 ℟. Omnes de saba . . . 53
℣. Reges tharsis et.
6 ℟. Omnes sancti qui . . 397
℣. Intercedite pro nobis.
2 ℟. Omnipotens adorande . . 255
℣. Te confiteor labiis.
2 ℟. Omnis pulcritudo dñi . . 147
℣. A summo celo.
8 ℟. Omni tempore benedic. . 176
℣. Memor esto fili.
8 ℟. O mulier sancta . . . 337
℣. Mole peccatorum gravati.
4 ℟. O pastor apostolice (*cum prosa*) . . . . 290
℣. Memor esto.
2 ℟. Operibus sanctis . . . 239
℣. Voce quippe de celo.
* ℟. O princeps . . . 277
1 ℟. O princeps apostolorum. . 278
℣. Qui ligandi et solvendi.
4 ℟. Optulerunt pro eo . . 269
℣. Postquam impleti sunt.
℟. O quam admirabilis vir . 390
℣. Laudibus gloriosus es.
2 ℟. O quam beatus es . . 392
† ℣. O beate oswalde presul.
1 ℟. O quam gloriosum . . 396
℣. Beati pacifici.
4 ℟. O quantus erat luctus . . 401
℣. Beati viri corpus.
5 ℟. Orante beatissimo ad dñum. 289
℣. Multum enim valet.
8 ℟. Orante sancto clemente . 409
℣. Vidit supra montem
4 ℟. Ora pro nobis beate martine. 401
℣. Tu autem confessor.
* ℟. Ora pro nobis . . . 409
8 ℟. Oravit iacob et dixit . . 92
℣. Deus in cuius conspectu.
8 ℟. Oravit sanctus andreas . 235
℣. Tu es magister meus.
8 ℟. Orbata pontifice wigorna . 284
℣. Tum rex tum.
1 ℟. O regem celi . . . 30
℣. Xto stella choruscans.
7 ℟. Oremus omnes ad dñum . 409
℣. Qui percussit.
8 ℟. Orietur stella . . . 5
℣. De iacob exiet.
8 ℟. Ornatam monilibus . . 356
℣. Astitit regina.
7 ℟. Ornaverunt faciem templi . 181
℣. In ymnis et.
* ℟. Ornaverunt . . . 318
4 O sacerdotum nobilissime . 392
℣. Oswalde sydus.
8 ℟. O sancte... concivis . . 418
℣. Te martyr inclite.
7 ℟. Ostendit michi angelus . 141
℣. Postquam audissem.
7 ℟. Oswaldus baiulus crucis . 284
℣. Que apparuit.
7 O venerabiliter pia . . . 338
℣. Precibus tuis sanctis.
6 ℟. O veneranda martirum . 423
℣. Despecta namque.
8 ℟. O vos omnes . . . 125
℣. Attendite universi.
8 ℟. O ypolite si credideris. . 351
℣. Si dictis inquit.


## P


8 ℟. Pacifice loquebantur . . 107
℣. Ego autem dum.
8 ℟. Paradisi portas aperiat . 86
℣. Ecce nunc tempus.
5 ℟. Paratum cor meum . . 66
℣. Exsurge gloria mea.
3 ℟. Paratus esto israel . . 14
℣. Ex syon species.
8 ℟. Participem me fac . . 88
℣. Aspice in me.
5 ℟. Paschasius dixit . . . 245
℣. Non vos inquit.
4 ℟. Patefacte sunt ianue . . 36
℣. Positis autem genibus.
7 ℟. Pater peccavi in . . . 87
℣. Quanti mercennarii.
4 ℟. Pater sanctus dum intentas. 298
℣. Factumque est ut.
3 ℟. Patriarche nostri abrahe . 293
℣. Digreditur namqne vir.
6 ℟. Paucitas dierum meorum . 173
℣. Ecce in pulvere.
1 ℟. Peccantem me cotidie . . 437
℣. Deus in nomine.
1 ℟. Peccata mea domine . . 62
℣. Sana me domine.
3 ℟. Peccavi super numerum . 166
℣. Ne perdideris me.
7 ℟. Pectore sincero maria . . 337
℣. Quem te petimus.
5 ℟. Peractis certum quinquaginta . . . . 77
℣. Recordatus dñus.
8 ℟. Per beatum dionisium . . 388
℣. Peccatorum indulgentie.
3 ℟. Perfecto corde maria . . 336
℣. Ut ad videndam faciem.
2 ℟. Per ipsam te deprecor . . 243
℣. Que datura erat.
6 ℟. Per memetipsum iuravi . 78
℣. Ponam arcum meum.
1 ℟. Peto dñe ut de . . . 176
℣. Omnia iudicia tua.
4 ℟. Petre amas me . . . 279
℣. Simon iohannis diligis.
* ℟. Petre amas . . . 328
3 ℟. Pius adolescens dunstanus . 312
℣. Puri cordis mundicie.
7 ℟. Plange quasi virgo . . 125
℣. Ululate pastores.
4 ℟. Plantaverat ... paradisum . 72
℣. Plantaverat ... lignum.
1 ℟. Platee vie ierusalem . . 141
℣. Luce splendida.
1 ℟. Ponam arcum meum . . 78
℣. Cumque obduxero.
2 ℟. Ponit nubem ascensum . 149
℣. Qui facit angelos.
7 ℟. Populo meus quid feci . . 103
℣. Adduxi vos per desertum.
1 ℟. Post passionem domini . 385
℣. Qui cum imminere.
3 ℟. Post passionem suam . . 147
℣. Et convescens.
1 ℟. Posui adiutorium . . 425
℣. Inveni david.
2 ℟. Posuit coronam . . . 418
℣. Judica dñe nocentes
1 ℟. Prebe fili cor tuum . . 170
℣. Attende fili mi.
7 ℟. Preciosa in conspectu . . 307
℣. In conspectu omnis.
4 ℟. Preciosus vir dñi dunstanus. 312
℣. O robur apostolice fidei.
3 ℟. Precipita dñe . . . 185
℣. Protege dñe templum.
8 ℟. Precursor dñi venit . . 322
℣. Hic est enim propheta.
7 ℟. Precursor pro nobis . . 22
℣. Ipse est rex.
6 ℟. Preditus hinc iuvenis . . 284
℣. Divinis gradibus.
1 ℟. Preparate corda vestra . 166
℣. Auferte deos alienos.
1 ℟. Presul xti dunstanus . . 312
℣. Sancti sanctum genuere.
5 ℟. Presul xti ulstanus . . 250
℣. Dignis ergo veneremur.
1 ℟. Pretiosus martyr vincentius. 260
℣. Datiano frustra cogitante.
2 ℟. Prevaluit david . . . 165
℣. Ut sciat omnis.

1 ℟. **P**rinceps sancte celestis . 383
℣. Separemur a sinistris.
6 ℟. Principes persecuti sunt . 113
℣. Quasi qui invenit.
7 ℟. Priusquam te formarem . 322
℣. Ecce dedi verba.
3 ℟. **P**rope est ut veniat . . 15
℣. Revertere virgo.
2 ℟. Propter intolerabiles . . 288
℣. Nec fecit proximo.
1 ℟. Propter testamentum dñi . 422
℣. Fuerunt sine querela.
1 ℟. Propter veritatem . . 431
℣. Audi filia et.
6 ℟. Pro te iesu xte morte . . 249
℣. A dño factum est.
8 ℟. **P**sallite deo qui . . . 150
℣. Ecce dabit vocem.
2 ℟. Psallite dño omnes . . 396
℣. Afferte dño filii.
2 ℟. **P**uelle saltanti imperavit . 362
℣. Que cum exisset.
1 ℟. Puer fletum subsecute . . 299
℣. Elongatus a nutrice.
7 ℟. Puer meus noli . . . 349
℣. Liberabo te de manu.
1 ℟. Puer trimus amne . . 250
℣. Vectus amne spatio.
5 ℟. Pulcra facie sed . . . 255
℣. Specie tua et.
8 ℟. Pulchra facie sed . . 433
℣. Virgo dei... rutilans.

## Q

3 ℟. **Q**uadam die tempestate . 240
℣. Mox illis clamantibus.
5 ℟. Quadraginta dies et . . 76
℣. Noe vero et uxor.
1 ℟. Quam magna multitudo . 63
℣. Perfecisti eis.
3 ℟. Quantam denique messem . 239
℣. Transitoriam felicitatem.
1 ℟. Quare detraxistis . . 172
℣. Milicia est vita.
6 ℟. Quatuor animalia ibant . 373
℣. Erat autem visio.
2 ℟. Quatuor facies uni . . 372
℣. Sub pennis eorum.
4 ℟. **Q**ue est ista . . . 355
℣. Sicut dies verni.
1 ℟. Quem dicunt homines . . 279
℣. Beatus es symon bariona.
* ℟. Quem dicunt . . . 328
8 ℟. Que sunt hec maleficia . 246
℣. Si alia decem milia.
2 ℟. Que sunt in corde . . 170
℣. Omnia enim corda.
4 ℟. Quem vidistis pastores . 30
℣. Secundum quod dictum.
4 * ℟. Quem vidistis . . . 49
℣. Dicite quidnam vidistis.
2 ℟. **Q**ui celorum contines . . 185
℣. Inclina dñe aurem.
1 ℟. Qui consolabatur me . . 175
℣. Fletum deduxerunt.
5 ℟. Qui cum audissent . . 240
℣. Clara quippe voce.
1 ℟. Qui custodiebant. . . . 107
℣. Omnes inimici.
8 ℟. Quid cruciaris . . . 246
℣. Caste viventes.
* ℟. Qui lazarum . . . 439
* ℣. Requiem.
4 ℟. Qui lazarum resuscitasti . 436
℣. Requiem eternam.
1 ℟. Qui me dignatus est . . 274
℣. Medicinam carnalem.
5 ℟. Qui operatus est petro. . 330
℣. Gratia dei in me.
7 ℟. Qui persequebantur . . 101
℣. Exclamaverunt filii.
7 ℟. Qui regni claves . . . 328
℣. Ipse per hunc.
3 ℟. Quis deus magnus . . 159
℣. Notam fecisti in.
7 ℟. Quis es tu qui . . . 273
℣. Nam et ego apostolus.
8 ℟. Quis michi tribuat . . 173
℣. Numquid sicut dies.
1 ℟. Qui sunt isti . . . 414
℣. Candidiores nive.
6 ℟. Qui venturus est veniet . 14
℣. Deponet omnes.
2 ℟. Qui vicerit faciam . . 39
℣. Vincenti dabo edere.
1 ℟. **Q**uodcunque ligaveris . 280
℣. Tu es inquit petrus.
7 † ℟. Quomodo confitebor . . 438
℣. Tibi soli peccavi.
1 ℟. Quomodo fiet istud . . 302
℣. Ideoque et quod.
8 ℟. Quo progrederis sine . . 348
℣. Quid in me ergo.

## R

8 ℟. **R**adix iesse qui . . . 15
℣. Super quem continebunt.
8 ℟. **R**ecessit pastor noster. . 125
℣. Ante cuius conspectum.
4 ℟. Recordare dñe testamenti . 166
℣. Quiescat dñe iam.
3 ℟. Redemit dñs populum . . 184
℣. A fructu frumenti.
2 ℟. Refulsit sol in clipeos . . 182
℣. Erat enim exercitus.
7 ℟. Regali ex progenie . . 367
℣. Nativitatem hodiernam.
2 ℟. Reges tharsis et insule. . 55
℣. Omnes de saba.
7 ℟. Regis iram non . . . 251
℣. Viri usque gloria.
5 ℟. Regnum mundi . . . 432
℣. Eructavit cor.
5 ℟. Relinquens maria activam . 336
℣. Optimam partem.
8 ℟. Repleatur os meum . . 67
℣. Gaudebunt labia mea.
2 ℟. Repleti sunt omnes . . 152
℣. Loquebantur variis.
* ℟. Repleti sunt . . . 152
2 ℟. Reposita est michi . . 331
℣. Scio cui credidi.
6 ℟. Requievit archa mense . 77
℣. Decimo enim mense.
5 ℟. Responsum acceperat . . 269
℣. Cum ergo cognovisset.
1 ℟. Revelabunt celi . . . 120
℣. In diem perditionis.
8 ℟. Revertenti abraham a cede . 80
℣. Benedictus abraham.
7 ℟. Rex magnus natus . . 56
℣. In auro venerantes.
4 ℟. Rex noster adveniet . . 12
℣. Ecce agnus dei.
3 ℟. **R**ogavi dñum meum . . 246
℣. Ut credentibus timorem.
2 ℟. Rorate celi desuper . . 19
℣. Emitte agnum dñe.

## S

6 ℟. **S**acerdos dei lucianus . 344
℣. Ut confisus fiducia.
8 ℟. Sacerdotes dei . . . 429
℣. Cantate ei canticum.
7 ℟. Sacram presentis diei . . 257
℣. Peracto passionis.
2 ℟. Salus nostra in . . . 98
℣. Venerunt quoque egyptii.
3 ℟. Salvatorem expectamus . 4
℣. Sobrie et iuste.
7 ℟. Salve crux que in . . 235
℣. Securus et gaudens.
8 ℟. Salvum me fac . . . 111
℣. Intende anime mee.
* ℟. Sancta anna succurre . 339
1 ℟. Sancta maria clemens . . 357
℣. Ut tuo nos interventu.
1 ℟. Sancta maria succure . . 353
℣. Assiste mater.
2 ℟. Sancta et immaculata . . 29
℣. Benedicta tu.
* ℟. Sancte *N.* . . . 428
2 ℟. Sancte *N.* confessor dñi . 428
℣. O sancte *N.* sidus.
1 ℟. Sancte benedicte confessor . 301
℣. Persistens gemma.
1 ℟. Sancte paule apostole . . 266
℣. Ut digni efficiamur.
* ℟. Sancte paule apostole . 332
8 ℟. Sancti dei dedit vobis . . 393
℣. Ego enim sum dñus.
8 ℟. Sanctificamini filii israhel . 26
℣. O iuda et.
7 ℟. Sanctificamini hodie . . 25
℣. Hodie scietis.
8 ℟. Sancti mei qui . . . 429
℣. Venite benedicti patris.
1 ℟. Sanctissime confessor xti . 299
℣. Devote plebi subveni.
1 ℟. Sanctissimi martyris stephani (*cum prosa*) . . 36
℣. Tibi iunctus.
7 ℟. Sancti tui dñe . . . 421
℣. Victricem manum tuam.
* ℟. Sanctus benedictus . . 296
* ℣. Ut tue vite.
1 ℟. Sanctus benedictus plus . 297
℣. Divina namque preventus.
7 ℟. Sanctus gamaliel per visum . 344
℣. Unus ex tribus.
1 ℟. Sanctus iohannes episcopus . 345
℣. Qui primum adversus.

1 ℟. Sanctus vincentius xti . 257
℣. Sanctitate qnoque.
1 ℟. Saulus adhuc spirans . . 263
℣. Ibat igitur saulus.
5 ℟. Scande thronum prolis . 355
℣. Imperat ubi ihesus.
6 ℟. Scindite corda vestra . . 86
℣. Revertimini unusquisque.
1 ℟. Scio cui credidi . . . 330
℣. Reposita est michi.
6 ℟. Scio dñe quia . . . 174
℣. Tu quidem gressus.
8 ℟. Senex puerum portabat . 270
℣. * Accipiens symeon.
1 ℟. Seniores populi . . . 119
℣. Congregaverunt iniquitatem.
2 ℟. Septies in die . . . 99
℣. Erravi sicut ovis.
2 ℟. Sepulto domino . . . 125
℣. Ne forte veniant.
5 ℟. Servus dei benedictus . . 299
℣. Orans iacentem suscitat.
8 ℟. Servus dei nicholaus . . 241
℣. Affluens itaque.
2 ℟. Si bona suscepimus . . 171
℣. In omnibus hiis.
8 ℟. Sic eum volo manere . . 41
℣. Hunc ergo cum vidisset.
4 ℟. Sicut cedrus exaltata sum . 355
℣. Et sicut cinnamonum.
2 ℟. Sicut fui cum moyse . . 102
℣. Quoniam tecum est.
8 ℟. Sicut mater consolatur . 10
℣. Dabo in syon.
4 ℟. Sicut ovis ad . . . 126
℣. Ipse autem vulneratus.
6 ℟. Si diligis me . . . 277
℣. Et si oportuerit me.
* ℟. Si diligis. . . . 326
1 ℟. Si dominus deus meus. . 92
℣. Surgens ergo mane.
2 ℟. Simile est regnum . . 432
℣. Prudentes autem.
5 ℟. Similitudo aspectus . . 373
℣. Et unumquoque eorum.
3 ℟. Similitudo vultus . . 372
℣. Due penne singulorum.
1 ℟. Sint lumbi vestri. . . 430
℣. Vigilate ergo quia.
8 ℟. Si oblitus fuero tui . . 143
℣. Super flumina.
3 ℟. Si tibi gratum . . . 244
℣. Non satis deo carus.
1 ℟. Solem iusticie regem . . 366
℣. Cernere divinum lumen.
7 ℟. Solve iubente deo . . 280
℣. Fac ut amor xti.
* ℟. Solve iubente . . . 328
8 ℟. Species firmamenti super . 375
℣. Unumquodque duabus alis.
8 ℟. Speciosa facta es. . . 139
℣. Ego diligentes me.
2 ℟. Spem in alio . . . 179
℣. Dñe deus celi.
5 ℟. Spiritu sancto replevit. . 156
℣. Repleti sunt omnes.
8 ℟. Spiritus dñi replevit . . 155
℣. Omnium est enim.
3 ℟. Spiritus sanctus procedens . 154
℣. Advenit ignis.
7 ℟. Spiritus sanctus replevit . 156
℣. Cum essent in.
8 ℟. Splendida facta est . . 101
℣. Descendit moyses de.
5 ℟. Stans in ede . . . 251
℣. Astantes cives clamore.
1 ℟. Statuit dñus supra . . 65
℣. Expectans expectavi.
8 ℟. Statura erat rotarum . . 374
℣. Per quatuor partes.
8 ℟. Stella quam viderant . . 54
℣. Et intrantes domum.
8 ℟. Stephanus autem plenus . 34
℣. Et non poterant.
8 ℟. Stephanus servus dei . . 36
℣. Intuens in celum.
8 ℟. Stephanus servus dei . . 51
℣. Cum igitur saxorum.
7 ℟. Stetit angelus iuxta . . 380
℣. Factum est silentium.
8 ℟. Stetit moyses coram . . 101
℣. Dñus deus hebreorum.
2 ℟. Stirps iesse virgam . . 303
℣. Virgo dei genitrix.
7 ℟. Stola iocunditatis induit . 417
℣. Cibavit illum.
2 ℟. Strinxerunt corporis membra. 348
℣. Carnifices vero urgentes.
7 ℟. Sub altare dei . . . 43
℣. Vidi sub altare.
4 ℟. Sub throno dei . . . 44
℣. Sub altare dei.
4 ℟. Sufficiebat nobis paupertas . 176
℣. Heu me fili.
7 ℟. Summe dei confessor . . 241
℣. Qui tres pueros.
7 ℟. Summe trinitati simplici . 161
℣. Prestet nobis.
6 ℟. Super muros tuos ierusalem. 184
℣. Qui reminiscimini.
* ℟. Super muros . . . 318
3 ℟. Super salutem et. . . 169
℣. Dixi sapientie soror.
3 ℟. Super salutem et . . . 357
℣. Valde eam nos oportet.
7 ℟. Surgens ihesus dñus . . 133
℣. Una ergo sabbatorum.
7 ℟. Surge petre et indue . . 327
℣. Angelus dñi astitit.
1 ℟. Surrexit pastor bonus . . 133
℣. Surrexit dñus.
4 ℟. Suscipe verbum virgo . . 4
℣. Paries quidem filium.
6 ℟. Suscipiens iesum in . . 270
℣. Symeon in manibus.
8 ℟. Sustinuimus paeem . . 184
℣. Peccavimus cum patribus.
7 ℟. Symeon iustus et . . 269
℣. Responsum accepit.
1 ℟. Symon bariona tu vocaberis. 341
℣. Ora pro hiis ovibus.
7 ℟. Symon petre antequam . 277
℣. Quodcumque ligaveris.
* ℟. Symon petre . . . 326
* ℟. » » . . . 340
2 ℟. Synagoge populorum . . 111
℣. Tu autem dñe.


## T


7 ℟. Tantas per illum . . 387
℣. In quo lux celestis.
4 ℟. Tanto tempore . . . 307
℣. Dñe ostende nobis.
4 ℟. Te deum patrem . . 161
℣. Quoniam magnus es.
1 ℟. Temptavit deus abraham . 81
℣. Vocatus quoque a.
2 ℟. Tempus est ut . . . 177
℣. Benedicite deum celi.
4 ℟. Tempus est ut . . . 148
℣. Pacem meam do.
7 ℟. Te laudant angeli . . 28
℣. Ipsum unicum dei.
1 ℟. Tenebre facte sunt . . 123
℣. Cum ergo accepisset.
1 ℟. Terribilis est locus . . 317
℣. Cumque evigilasset.
* ℟. Terribilis. . . . 318
1 ℟. Te sanctum dñum . . 382
℣. Cherubin quoque et.
7 ℟. Tibi laus tibi gloria . . 160
℣. Et benedictum nomen.
7 ℟. Tolle arma tua pharetram . 91
℣. Cumque venatu aliquid.
7 ℟. Tollite hinc vobiscum . . 97
℣. Sumite de optimis.
7 ℟. Tollite iugum meum . . 411
℣. Et invenietis.
4 ℟. Tota die contristatus . . 106
℣. Et qui inquirebant.
1 ℟. Tradiderunt corpora sua . 421
℣. Isti sunt qui.
6 ℟. Tradiderunt me in . . 123
℣. Astiterunt reges.
8 ℟. Transiens ex hoc mundo. . 314
℣. Cumque exitum suum.
1 ℟. Translate ad celestia . . 315
℣. Dum enim in corpore.
7 ℟. Tres viri isti . . . 389
℣. Beatus dionisius.
1 ℟. Tria sunt munera . . 55
℣. Salutis nostre auctorem.
8 ℟. Tribularer si nescirem . 87
℣. Et petrum lacrimantem.
7 ℟. Tribulationes civitatum . 177
℣. Peccavimus cum.
8 ℟. Tristicia vestra . . . 305
℣. Mundus autem gaudebit.
8 ℟. Tristis est . . . . 118
℣. Ecce appropinquavit.
2 ℟. Tua est potentia. . . 180
℣. Creator omnium Deus.
6 ℟. Tuam crucem adoramus . 369
℣. Adoramus te xte.
2 ℟. Tu dñe universorum . . 182
℣. Sacerdotes protendentes.
8 ℟. Tu es pastor ovium.
℣. Tibi enim a dño . . 279
* ℟. Tu es pastor . . . 326
7 ℟. Tu es petrus . . . 278
* ℣. Quodcunque ligaveris.

* ℟. Tu es petrus . . . 326
1 ℟. Tu es vas electionis . . 263
℣. Intercede pro nobis.
8 ℟. Tulerunt dñum meum . . 131
℣. Dum ergo fleret.
8 ℟. Tulit ergo dñus . . . 72
℣. Plantaverat autem dñus.

U

7 ℟. Ubi est abel . . . 74
℣. Maledictus eris super.
7 ℟. Una hora non . . . 119
℣. Quid dormitis.
8 ℟. Unus est dñus . . . 161
℣. Ex quo omnia.
8 ℟. Unus ex discipulis . . 118
℣. Qui intingit mecum.
4 ℟. Usquequo exaltabitur . . 114
℣. Qui tribulant me.
4 ℟. Utinam appenderentur . 172
℣. Quasi harena maris.

V

1 ℟. Vade anania et quere . . 264
℣. Ego enim ostendam.
3 ℟. Vade luciane et dic . . 342
℣. Aperi nobis velocius.
7 ℟. Vadis propitiator ad . . 122
℣. Venite et videte.
2 ℟. Valde honorandus est . . 39
℣. Virgo est electus.
1 ℟. Valde mane die dominica . 338
℣. Quem dilexerat viventem.
1 ℟. Valerius igitur episcopus . 257
℣. Tanto namque feliciores.
2 ℟. Velum templi . . . 123
℣. Amen dico tibi.
7 ℟. Veni dñe et noli . . . 15
℣. Excita dñe potentiam.
2 ℟. Veni electa mea . . . 355
℣. Specie tua et.
1 ℟. Veniens a libano . . . 140
℣. Favus distillans.
1 ℟. Veni hodie ad . . . 83
℣. Igitur puella cui.
1 ℟. Venite post me . . . 233
℣. Dum perambularet.
8 ℟. Venit michael archangelus . 381
℣. Data est potestas.
7 ℟. Verbera carnificum . . 421
℣. Immania enim pro.
8 ℟. Verbum caro factum . . 30
℣. In principio.
* ℟. Verbum caro . . . 50
1 ℟. Verbum iniquum et . . 169
℣. Ne forte satiatus.
7 ℟. Vere dñus est . . . 91
℣. Cumque evigilasset.
* ℟. Vere dñus . . . 318
6 ℟. Vere felicem presulem . . 289
℣. A dño factum est.
7 ℟. Verilocus vates cuthbertus . 294
℣. E secretis extrahitur.
2 ℟. Versa est in luctum . . 174
℣. Cutis mea denigrata.
4 ℟. Videbant omnes stephanum. 34
℣. Stephanus autem.
4 ℟. Videbunt gentes iustum . 23
℣. Et eris corona.
3 ℟. Videns ergo vir beatus . 288
℣. Quoniam dñi est.
6 ℟. Videns iacob vestimenta . 96
℣. Vide si tunica.
8 ℟. Videntes ioseph a longe . 96
℣. Cunque vidissent.
3 ℟. Videntes stellam magi. . 55
℣. Ab oriente venerunt.
2 ℟. Vide quia tribulor . . 107
℣. Libera me ab.
2 ℟. Viderunt te aque. . . 144
℣. Illuxerunt choruscationes.
8 ℟. Vides o frater luciane . . 344
℣. Introgressus ostium.
3 * ℟. Videte miraculum . . 268
℣. Hec speciosum forma.
3 ℟. Videte miraculum . . 271
℣. Virgo concepit et.
4 ℟. Vidi coniunctos viros . . 412
℣. Vidi angelum dei.
6 ℟. Vidi dñum facie . . . 93
℣. Et dixit nequaquam.
1 ℟. Vidi dñum sedentem . . 183
℣. Seraphin stabant.
1 ℟. Vidi ierusalem descendentem. 141
℣. Et erat structura.
8 ℟. Vidi portam civitatis . . 140
℣. Vidi civitatem.
8 ℟. Vidi portam civitatis . . 306
℣. Vidi civitatem.
* ℟. Vidi portam . . . 318
3 ℟. Vidi speciosam sicut . . 355
℣. Que est ista que.
5 ℟. Vidisti dñe et expectasti . 275
℣. Propter veritatem.
8 ℟. Vinea mea electa. . . 122
℣. Ego quidem plantavi.
4 ℟. Vir dñi cuthbertus . . 293
℣. Positis namque genibus.
8 ℟. Virgo gloriosa semper. . 406
℣. Cilicio cecilia.
8 ℟. Virgo israel revertere . . 23
℣. In caritate perpetua.
7 ℟. Viri galilei quid . . . 149
℣. Cumque intuerentur.
1 ℟. Viri impii dixerunt . . 116
℣. Tamquam nugaces.
1 ℟. Vir inclitus dionisius . . 387
℣. Cuius intercessio nobis.
8 ℟. Viri sancti gloriosum . . 420
℣. Unus spiritus et.
4 ℟. Vir iste in populo suo . . 236
℣. Pro eo ut me diligerent.
3 ℟. Virtute magna reddebant . 133
℣. Repleti quidem.
3 ℟. Virtute magna reddebant . 305
℣. Repleti quidem.
8 ℟. Volens noe scire . . . 77
℣. Deferens autem signum.
2 ℟. Vos qui in turribus . . 178
℣. Laudate dñum deum.
8 ℟. Vos qui secuti estis . . 413
℣. In regeneratione cum.
8 ℟. Vos qui transituri estis . 102
℣. Cumque intraveritis.
1 ℟. Vox in rama audita . . 46
℣. Iratus herodes iussit.
7 ℟. Vox tonitrui tui . . . 41
℣. Victo senatu cum.

Y

8 ℟. Ymnum cantate nobis . . 145
℣. Illic interrogaverunt.


## Invitatoires.


A

2 — Adoremus christum regem confessorum. 287
2 — » conditorem . 335
4 E — » deum qui in sanctis . . 43
4 d — » dñum qui fecit . 60
4 d — » » » » . 165
6 a, F — » » » vos . 109
6 a, F — » » quoniam . 67
4 E — » regem apostolorum . . 38
4 E — » regem seculorum. 238
7 G — » victoriosissimum regem . . 232
4 E — Agnum sponsum . . 430
* Alleluja . . . 139
6 a — » alleluja (3). . 136
6 a, F — » » (3). . 137
6 a — » » christus hodie surrexit. 128
5 g — » ascendens christus. 146
2 — » iubilemus xto regi . 311
5 g — » spiritus dñi . . 152
7 G — Angelorum regi deo . 379
6 a, F — Ascendens xtus in altum . 150
6 a, F — Ave maria gratia plena . 7
7 G — » » » » . 238
7 G — » » » » . 301

B

4 E — Beatus laurentius xti martir. . . 347
4 E — » stephanus . . 33

C

* Christus. . . . 49
4 g — » apparuit nobis . 53
6 a, F — » » » . 57
4 g — » natus est nobis. 27
6 a, F — » ». . . 51
2 — Confessorum regem adoremus . . . . 296
4 E — Corde et voce simul . 364

D

4 E — Deum verum unum . 158
4 E. — † Dño sanctorum presulum regi . . . 292
6 a, F — Dñum deum nostrum . 70
4 E — » qui fecit mare . 80
6 a, F — » » » nos. . 69
5 g — » » » » . . 95

E

4 E — Ecce venit ad templum . 268
4 E — » » rex . . 13
4 E — Exultemus dño regi . 317
6 a, F — Exultent in dño . . 304

H

4 E Hodie scietis quia . . 25
4 E » si vocem . . . 105

I

4 E In honore beatissime marie. 353
4 E » » » matrone anne . . . 339
6 a, F » manu tua dñe . . 66
5 F » » » » . . 76
4 E » occursum salvatoris . 22
4 E Ipsi vero non cognoverunt. 110

J

6 a, F Jubilemus deo . . . 65
4 E Justus florebit . . . 415
» * » » . . . 409

L

2 Laudemus christum . . 256
6 a, F » deum virginis . 59
6 » » » . 310

M

2 Martinus ecce migrat. . 398
4 Mirabilem deum in . . 429

N

7 G Non sit vobis vanum . . 85

P

2 Pastorum summo iubilemus. 277
4 E Personet aula dei . . 281
7 G Populus dñi et oves . . 100
7 G Preoccupemus faciem dñi . 420
6 a, F Prope est iam . . . 17
6 f Psallentes christo . . 248

Q

7 G Quoniam deus magnus . 72

R

6 a, F * Regem apostolorum . 52
6 a, F * » » . 237
3 E * » » . 333
3 E » » . 371
3 E » apostolorum dñum. 411
3 E » baptizatum dñum . 58
6 a, F * » martyrum . . 51
3 E » precursoris dñum . 320
2 » regum dñum. . 395
6 a, F » venturum dñum . 8
4 E Regi [...] iubilemus. . 329
6 a, F, f Repleti sunt omnes . . 154

S

6 a, F Sanctificantem tabernaculum . . . . 319
6 a, F Sanctificavit dñus . . 319
4 E Summum venerantes bonum . . . . 341
2 Surgite vigilemus quia . 9
6 a Surrexit dñus vere . . 131

T

2 † Tu es pastor ovium . . 325

V

4 E Venite adoremus et . . 90
4 E » » regem . 424
4 E » » » . 354
6 a, F » exultemus dño . 63
2 » populi ad collaudandum . . . 262


## Répons brefs.


A

℟. Ad annuntiandum mane. . 70
℣. Et veritatem.
℟. Adducentur regi . . . 394
℣. Proxime eius.
℟. Adiutorium nostrum . . 64
℣. Qui fecit celum.
℟. Adiutor meus esto . . 75
℣. Neque despicias.
* ℟. Adiutor meus esto . . 75
℣. Neque despicias.
℟. Adiuvabit eam . . . 434
℣. Deus in medio.
* ℟. Adiuvabit . . . . 339
℟. Adoramus te xte. . . 309
℣. Quia per crucem.
℟. Adoramus te xte. . . 370
℣. Quia per crucem.
℟. Alleluia psallite dño . . 150
℣. Qui ascendit.
℟. Alleluia resurrexit . . 142
℣. Sicut dixit.
℟. Alleluia surrexit dñs . . 143
℣. Qui pro nobis.
* ℟. Alme pater. . . . 286
* † » » . . . . 310
℟. » » augustine. . 316
℣. Qui tua festa.
℟. Alme pater ulstane . . 252
℣. Qui tua festa.
℟. Amavit eum dñs. . . 427
℣. Stola glorie.
℟. Ascendens xtus in . . 150
℣. Captivam duxit.
℟. Ascendit deus . . . 149
℣. Dñs in voce.

B

℟. Benedicam dñum . . 163
℣. Semper laus eius.
℟. Benedicamus patrem . . 162
℣. Laudemus et.
℟. Benedictus qui venit . . 51
℣. Deus dñus et.

C

℟. Cognoverunt dñum . . 146
℣. In fractione panis.
℟. Constitues eos . . . 414
℣. Memores erunt.
℟. Crastina die delebitur. 26
℣. Et regnabit.

D

℟. Declara super nos . . 99
℣. Declaratio sermonum.
℟. Deus in nomine . . . 164
℣. Et in virtute tua.
℟. Dies sanctificatus . . 56
℣. Venite gentes.
* ℟. Dilexit andream . . . 237
℟. » » dñus. . 237
℣. Dum penderet.
℟. Domine in celo . . . 64
℣. Et veritas tua.
℟. Domine refugium factus . 68
℣. A generatione et.
℟. Domum istam . . . 319
℣. Et angeli tui.
℟. Domum tuam . . . . 319
℣. In longitudinem.

E

℟. Egredietur dñus. . . 25
℣. Veniet ut salvet.
℟. Elegit eam deus . . . 8, 310
℣. Et in tabernaculo.
℟. Elevata est magnificentia . 150
℣. Super celos.
℟. Emitte agnum dñe . . 12
℣. De petra deserti.
℟. Esto nobis dñe . . . 104
℣. A facie.
℟. Exaltata est sancta . . 7
℣. Super cheros.
℟. Exaltata est sancta . . 310
℣. Super choros.
* ℟. Exaltata est sancta . . 354
℟. Exaltent eum in ecclesia . 281
℣. Et in cathedra.
℟. Exaudi nos deus . . . 67
℣. Spes omnium finium.
℟. Ex ore infantium . . 47
℣. Perfecisti laudem.
℟. Expectetur sicut pluvia . 25
℣. Et descendat.
℟. Exultate deo . . . 164
℣. Iubilate deo.
℟. Exultent iusti . . . 423
℣. Et delectentur.

F

℟. Fuit homo missus . . 323
℣. Cui nomen.

G

℟. Gemma virginum . . 310
℣. Memor esto tuorum.
℟. Gloriosa dicta sunt . . 359
℣. Homo natus est.

H

℟. Hec est dies . . . 62
℣. Exultemus et letemur.
℟. Hoc signum crucis . . 309
℣. Cum dñs ad iudicandum.

I

℟. In columbe specie . . 58
℣. Paterna vox.
* ℟. In columbe specie . . 59
℟. In omnem terram . . 410
℣. Et in fines.
℟. In te dñe speravi. . . 164
℣. In iusticia tua.

J

℟. Ihesu xte fili dei. . . 7
℣. Per intercessionem.
℟. Ihesu xte fili dei. . . 310
℣. Per intercessionem.
℟. Justum deduxit dñs . . 428
℣. Et ostendit.
℟. Justus germinabit . . 428
℣. Et florebit.

L

℟. Letabitur iustus. . . 304
℣. Et sperabit in eo.
℟. Letabitur iustus . . . 305
℣. Et sperabit in eo.
* ℟. Letabitur iustus . . . 306
℟. Loquebantur variis . . 155
℣. Magnalia dei.

M

℟. Magnus dñus noster . . 70
℣. Et sapientia.
℟. Mane nobiscum dñe . . 138
℣. Quoniam advesperascit.
℟. Miserere mei deus . . 65
℣. Quoniam in te.
℟. Misericordias dñi . . 164
℣. In generatione.

N

* ℟. Nimis honorati . . . 341
℟. » » sunt . . 415
℣. Nimis confortatus est.
℟. Noli flere maria. . . 142
℣. Resurrexit dñus.
℟. Notum fecit dñus. . . 48
℣. In conspectu gentium.

O

℟. Ostende nobis dñe . . 12
℣. Et salutare tuum.

P

℟. Post partum . . . 358
℣. Dei genitrix.
℟. Posuisti dñe . . . 419
℣. Coronam de.
℟. Preciosa in conspectu . . 310
℣. Mors sanctorum.

Q

℟. Quam magnificata sunt . 63
℣. Omnia in sapientia.
℟. Quem queris mulier . . 145
℣. Viventem cum.

R

℟. Reges tharsis et . . . 58
℣. Reges arabum et.
℟. Repleti sunt omnes . 155, 157
℣. Et ceperunt loqui.
℟. Responsum accepit . . 272
℣. Non visurum se.
℟. Resurrexit dñus . . . 142
℣. Sicut dixit.
℟. Rorate celi desuper . . 16
℣. Aperiatur terra.

S

℟. Sancta dei genitrix . . 7
℣. Intercede pro nobis.
℟. Sancta dei genitrix . . 310
℣. Intercede pro nobis.
℟. Sancte *N.* confessor xti . 424
℣. Et impetratam nobis.
℟. Sancti tui dñe . . . 306
℣. Et sicut odor.
℟. Sancti tui dñe . . . 420
℣. Gloriam regni tui.
℟. Servus tuus ego sum . . 94
℣. Ut discam mandata.
℟. Specie tua et . . . 430
℣. Intende prospere.
* ℟. Speciosa . . . . 359
℟. Speciosa facta es. . . 8
℣. In deliciis tuis.
℟. Speciosa facta es. . . 310
℣. In deliciis tuis.
℟. Speciosa facta es. . . 310
℣. In deliciis tuis.
℟. Speciosa facta es. . . 352
℣. In deliciis tuis.
℟. Spes mea domine . . 75
℣. In te confirmatus.
℟. Stephanus plenus gratia . 37
℣. Faciebat prodigia.
℟. Stetit angelus iuxta . . 384
℣. Habens turribulum.
℟. Stola iocunditatis . . 415
℣. Et coronam pulcritudinis .
℟. Super te ierusalem . . 17
℣. Et gloria eius.
℟. Surge illuminare. . . 57
℣. Quia venit.
* ℟. Surrexit dñus . . . 137
* ℟. » » . . . 142
* ℟. » » . . . 143
* ℟. » » . . . 145
℟. » » de sepulchro. 136
℣. Qui pro nobis.
* ℟. Surrexit dñus de. . . 142
℟. » » vere . . 136
℣. Et apparuit.

T

℟. Tristicia vestra . . . 307
℣. Vertetur in gaudium.
℟. Tu exurgens dñe . . 8
℣. Quia tempus miserendi.
℟. Tu puer propheta . . 332
℣. Preibis ante dñum.

V

℟. Valde honorandus est . . 42
℣. Qui supra pectus.
℟. Veni ad liberandum . . 7
℣. Et ostende faciem.
℟. Verbum caro factum . . 52
℣. Et vidimus gloriam.


## Hymnes.


A

* Ad cenam agni providi . . 136
* Ad cenam . . . . 137
* » » . . . . 138
* » » . . . . 139
* » » . . . . 146
* Ales diei . . . . . 65
* Andrea pie . . . . 232
* Annue xte . . . . 277
* » » . . . . 339
* » » . . . . 340
* Antra deserti . . . . 320
* A solis ortu . . . . 32
* Aurea luce . . . . 325
* Audi benigne . . . . 85
† » » . . . . 89
* » » . . . . 89
* » » . . . . 90
* » » . . . . 94
* Aurora jam . . . . 70
* » lucis . . . . 136
* Ave maris . . . . 352
* » » . . . . 364

B

* Beata nobis . . . . 152

C

* Celi deus sanctissime . . 67
* Chorus nove . . . . 137
* Christe redemptor . . . 27
* » » . . . 49
* » » . . . 49
* » » . . . 51
* » » . . . 51
* » » . . . 53
* » » . . . 57
* » » . . . 58
* » » . . . 394
* » » . . . 395
* Christe sanctorum . . . 300
* » » . . . 384
* Clarum decus . . . . 89
* Consors paterni . . . 65

D

* Dei fide qua vivimus . . 89
* † Deus tuorum . . . . 51
* » » . . . . 304
* » » . . . . 347
* » » . . . . 415
* » » . . . . 415
* Dicamus omnes . . . 88
* » » . . . . 93
* Doctor egregie. . . . 262

### E

* Eterna celi . . . . 70
* Eterna christi . . . . 237
* » » . . . . 281
* » » . . . . 414
* Eterne rerum . . . . 62
* Ex more docti. . . . 85
* » » » . . . . 95
* » » docti mistico . . 90
* Exultet . . . . . 237
* » . . . . . 341
* » celum . . . . 52
* » » . . . . 232
* » » . . . . 305
* » » . . . . 305
* » » . . . . 411
* » » . . . . 415

### H

* Hostis herodes. . . . 52
* » » . . . . 56
* » » . . . . 57
* » » . . . . 57
* » » . . . . 58
* » » . . . . 59
* Huius O christe . . . 339

### I

* Immense celi . . . . 64
* Inventor rutili dux bone . . 217
* Iste confessor . . . . 287
* » » . . . . 292

### J

* Jam bone pastor . . . 277
* » » » . . . 340
* Jam lucis. . . . . 7
* » » orto . . . . 137
* » » » sidere . . 334
* Jhesu corona . . . . 276
* » » . . . . 394
* » nostra . . . . 136
* » » . . . . 146
* » redemptor . . . 402
* » salvator. . . . 397

### L

* Letus hoc festum . . . 335
* Lucis creator . . . . 63
* Lux ecce . . . . . 68

### M

* Magne . . . . . 68
* Magno canentes . . . 296
* Martyr . . . . . 419
* » dei . . . . 305

### N

* Nocte surgentes . . . 165
* Nox atra . . . . . 67
* » et tenebrae . . . 67
* Nunc sancte . . . . 7
* » » . . . . 162

### O

* O lux . . . . . 70
* » » beata . . . . 60
* O nimis felix . . . . 323
* O quam glorifica . . . 354
* O redemptor sume . . . 212

### P

Pange lingua. ℣. Crux fidelis . 216
* Plasmator . . . . 70
* Primo dierum . . . . 60
* » » . . . . 80

### Q

† Qua xtus hora sitiit . . . 89
* Quem terra . . . . 268
* » » . . . . 353
* Quod chorus . . . . 268

### R

* Rector potens . . . . 8
* Rerum creator . . . . 66
* » deus . . . . 8
* Rex eterne . . . . 137
* » gloriose . . . . 307
* » » martyrum . . 52

### S

4 Salve festa dies . . . 223
* Sanctorum meritis . . . 43
* Sompno refectis . . . 63
* Splendor paterne . . . 64
* Summe deus . . . . 70
* Summi largitor . . . 89

### T

Te decet laus . . . . 6
Te deum laudamus . . . 5
* Telluris . . . . . 66
* Ternis ter horis . . . 89
* Tu trinitatis . . . . 69

### V

* Veni creator . . . . 153
* » redemptor . . . 27
* Verbum supernum . . . 8
* » » . . . 22
* » » . . . 25
* Vox clara . . . . 7
* » » . . . . 8
* » » . . . . 26

### Y

* Ymnum canamus . . . 150


---

## Versets.


### A

℣. Accipiens symeon . . . 268
℣. Amavit eum dñus . . . 239
℣. » » » . . . 282
℣. » » » . . . 399
℣. » » » . . . 424
℣. Ascendit fumus aromatum . 381

### B

℣. * Benedicamus dno . . . 131
» » allel. . . 132
» » » . . 132
» » » . . 132
» » » allel. all. 132
» » » » ». 71
» » » » ». 129
» » » » ». 130
» » » » ». 132
℣. Benedictus dñus deus . . 158

### C

℣. Christus factus est . . . 120
℣. Circumdederunt me gemitus . 438
℣. Cogitaverunt impii. . . 118
℣. Confirma hoc deus . . . 152

### D

℣. Da nobis dñe . . . . 66
℣. Delectare in dño . . . 63
℣. Deus in sancto . . . 67
℣. » vitam meam . . . 65
℣. Dirigatur . . . . 69
℣. Diviserunt sibi . . . 122
℣. Dñe exaudi orationem . . 70

### E

℣. Elevata est magnificentia. 147
℣. Elisabeth zacharie . . . 320

### I

℣. In conspectu . . . . 384
℣. In omnem . . . . 330
℣. » » . . . . 372
℣. » » terram . . 39
℣. » » » . . 263
℣. » pace in idipsum . . . 125
℣. Inter natos . . . . 323
℣. Intret oratio mea . . . 69
℣. Iste puer. . . . . 321

### J

℣. Justorum anime . . . 384
℣. Justus ut palma . . . 419

### L

℣. Letamini in dño . . . 385
℣. » » » . . . 395

### M

℣. Memor fui . . . . 62
℣. Michael archangele . . 382

### P

℣. Post partum . . . . 364

### R

℣. Requiem eternam . . . 436

### S

℣. Scuto bone . . . . 416
℣. » » voluntatis . . 33

℣. Scuto circumdedit . . . 90
℣. » » . . . 95
℣. Sicut mirra . . . . 268
℣. » » . . . . 364
℣. Specie tua et . . . . 335
℣. Stetit angelus. . . . 380
℣. Surrexit dñus. . . . 128
℣. » » . . . 133

U

℣. Unusquisque . . . . 332

V

℣. Vox clamantis . . . 12

## Divers.

Dicite quare *et* Kyrie . . . 211
Exultet jam angelica turba . . 218

*Genealogia D. N. J. C.* { secundum math. . 202 ; Sequentia. s. evang. secund. lucam . 204

*KALENDARIUM* . , . 1-3
* Kyrie . . . . . 438
Kyrie. Xte. Kyrie. Alleluia . . 314
*Litaniae Sanctorum* (*breves*). . 221
» » (*breviores*) . 221
» *solemnes seu « Laudes » :* Christus vincit. 201
*Prosa :* Hodie prodit virga iesse . 368
» Inviolata . . . . 271

*Sequentia :* Ad honorem summi . 440
*TONALE Wigornense* . 441-442
*TONI Psalmi* Venite exultemus . . . . . 192-199
*TROPAE :*
Kyrie *et* ℣. Qui passurus . . 120
℣. Christus dñs . . 120
℣. Agno miti . . . 121
℣. Te qui vinciri . . 121
℣. Mortem autem . . 121
℣. Qui prophetice . . 127
℣. Vita in ligno . . 127
℣. Quem sanctorum . 127
* Kyrie ℣. Qui ut agnus . . 124
℣. Qui expansis . . 124
℣. Crucis in ara . . 124

# ADDITIONS ET CORRECTIONS.

Page 66, ligne 2, au lieu de « seigneurs » lire *seniores*.

Page 100, ligne 7. Les dates données dans le texte sont celles de la vie de S. Wilfrid, et non celles de la durée de son épiscopat qui s'étend de 669 à 711.

Page 110. Ajouter en note :

Depuis l'impression de ces lignes, il nous a été possible d'examiner le manuscrit de Corbie dont il est question ici et nous devons reconnaître que ce document n'a pas l'importance que nous avions cru pouvoir lui attribuer. Le texte provient de Cluny et par suite ne représente pas l'ancien usage de Corbie.

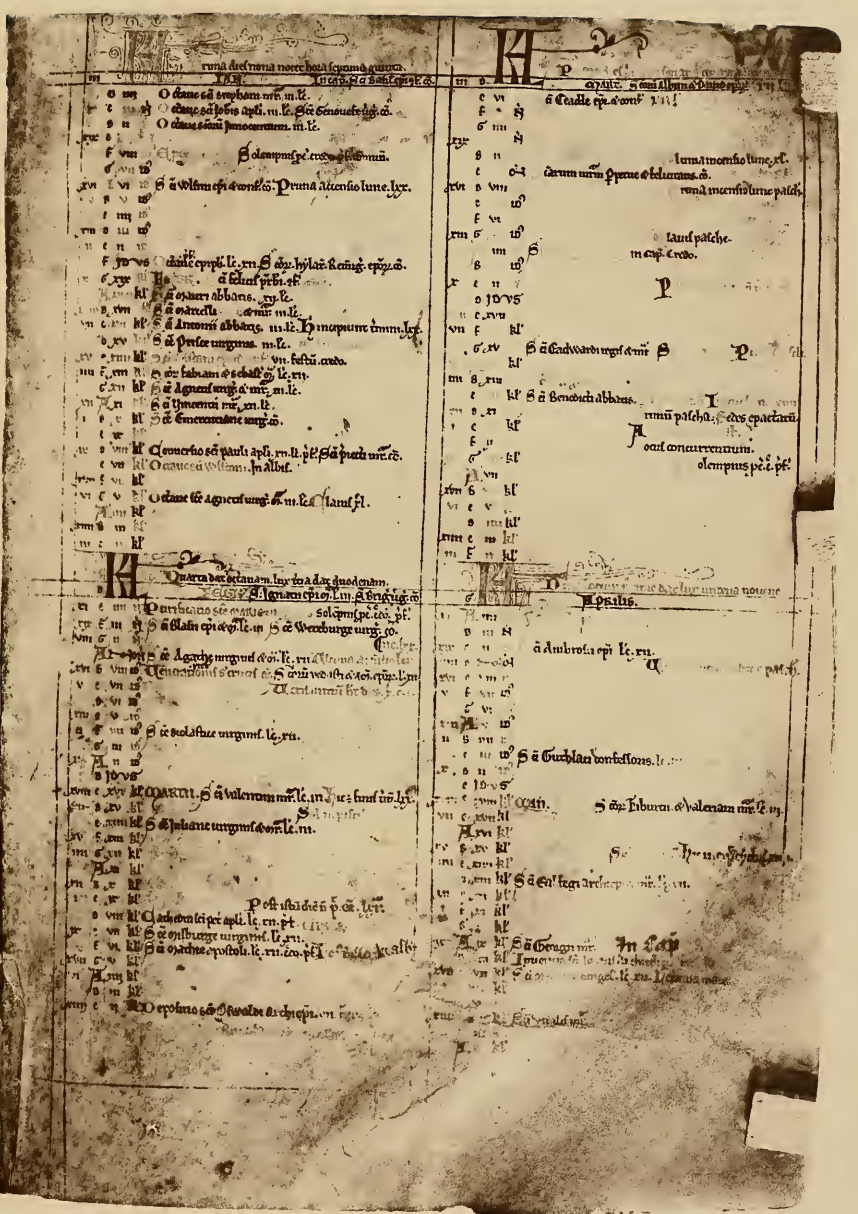
Page 149. 2e colonne, après l'ant. *Egregius Dei* ajouter l'ant. † *Erat vir in Jerusalem.*

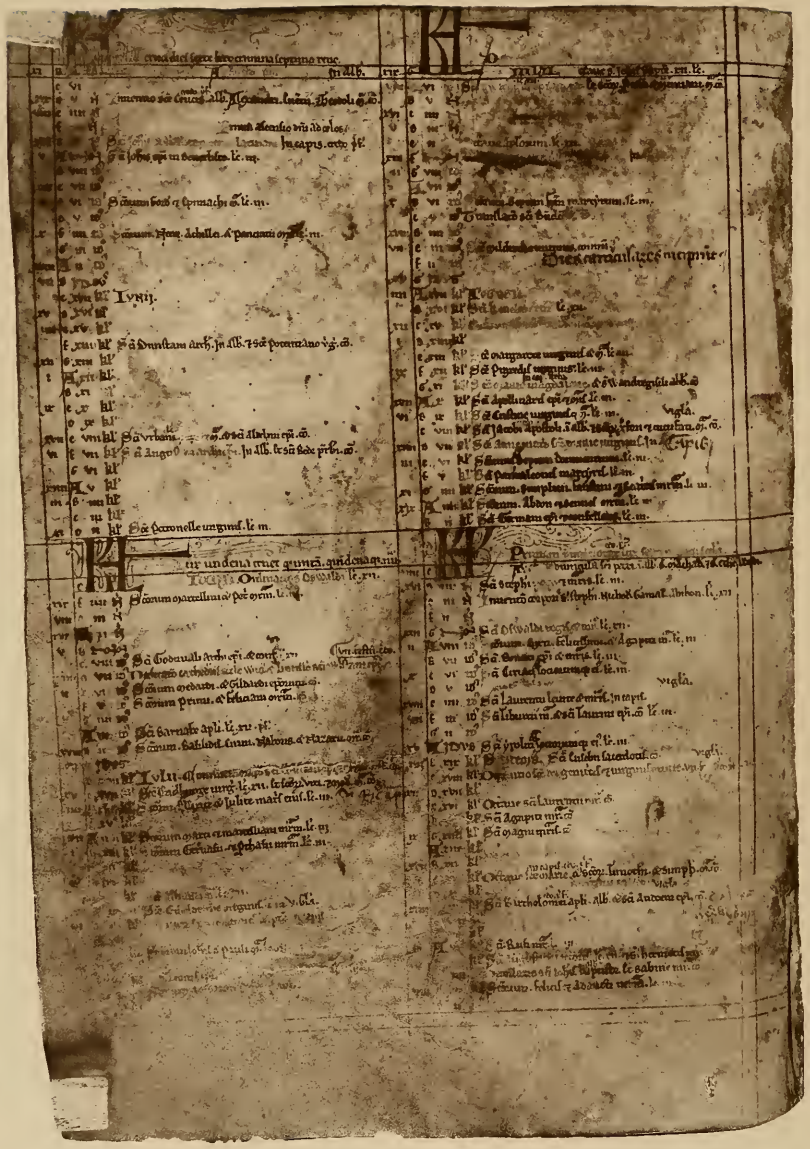
Page 159, 1re colonne, insérer après la 14e ligne :

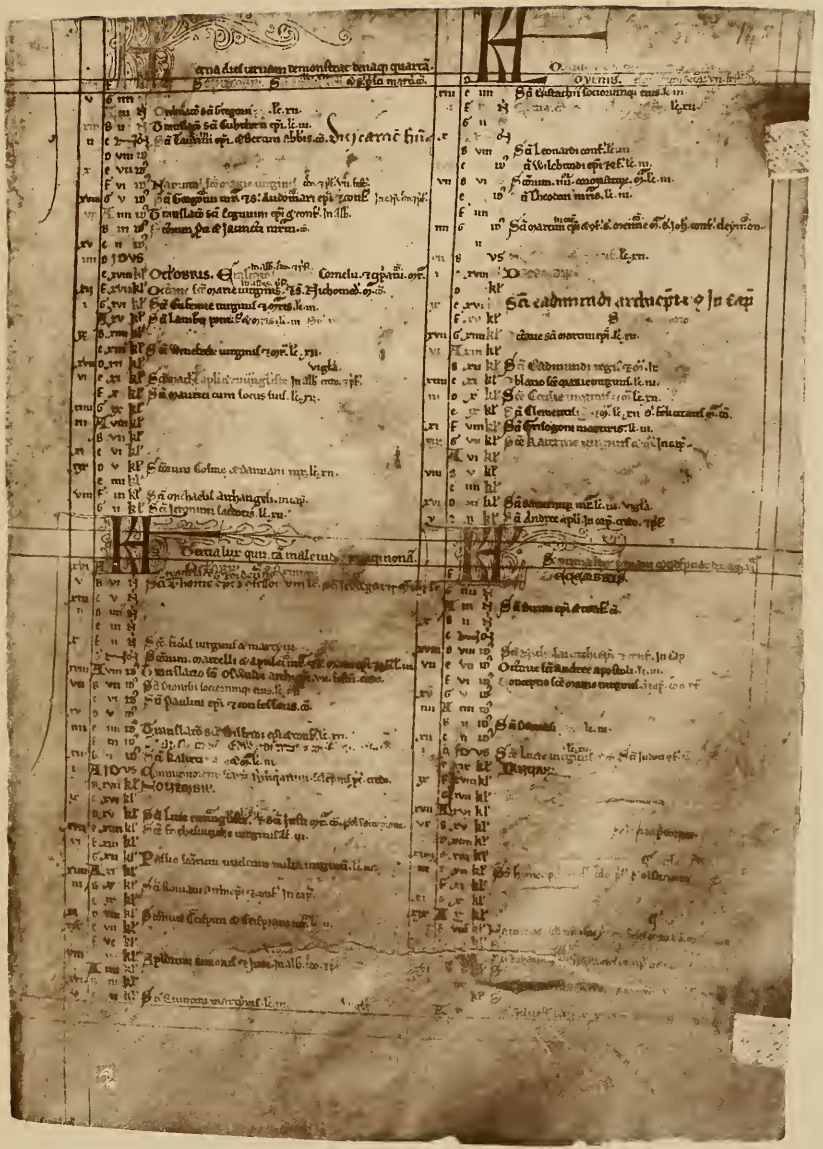
[Erat vir in Jerusalem]... hic cum iter, *page* 267.

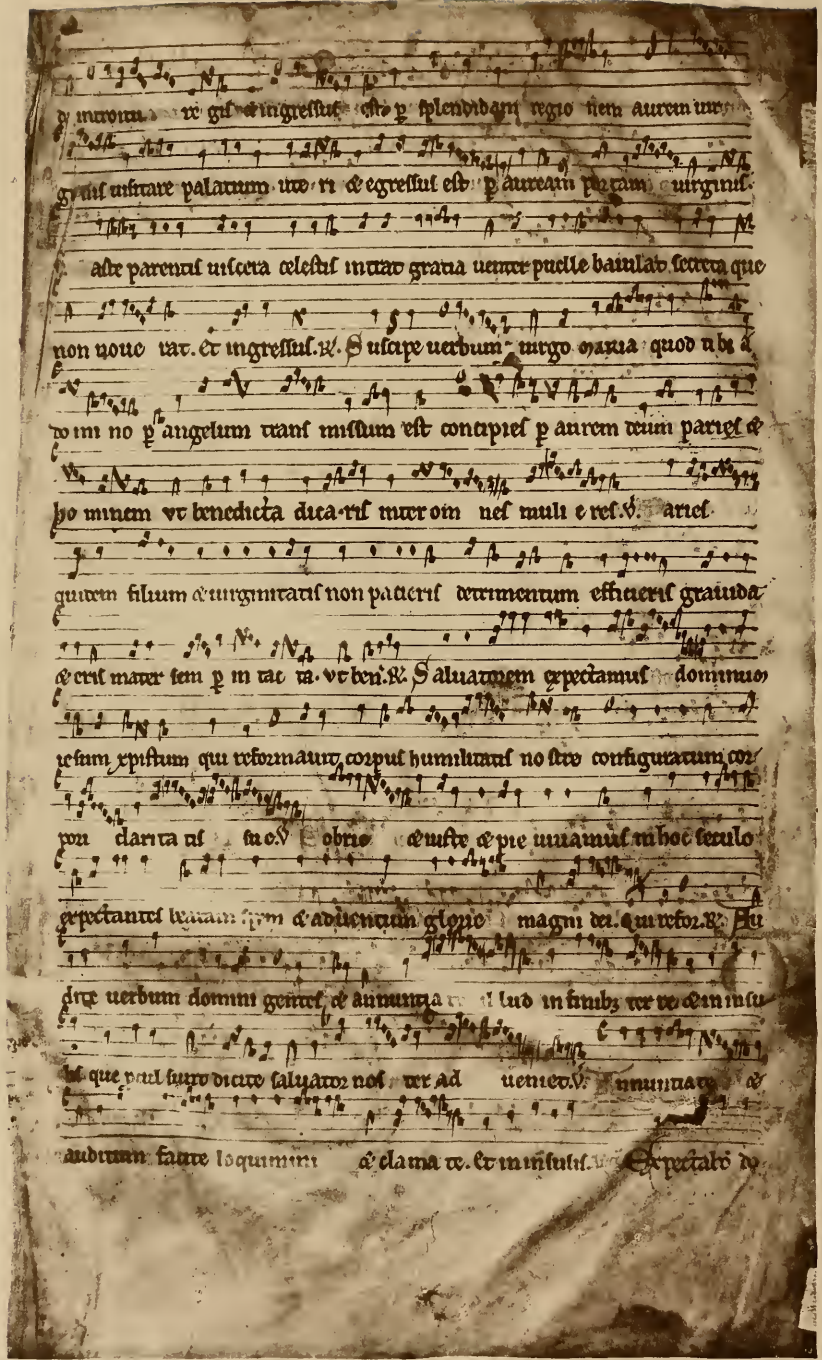
N. B. *Cette antienne de la page* 267 *du fac-simile (4e portée), a son incipit à peu près illisible à cause de la surcharge* In regeneratione. *A la même page (2e portée) une surcharge identique rend également illisible l'incipit de l'antienne précédente :* Celebremus conversionem *mentionnée au Tonale et à l'Index.*

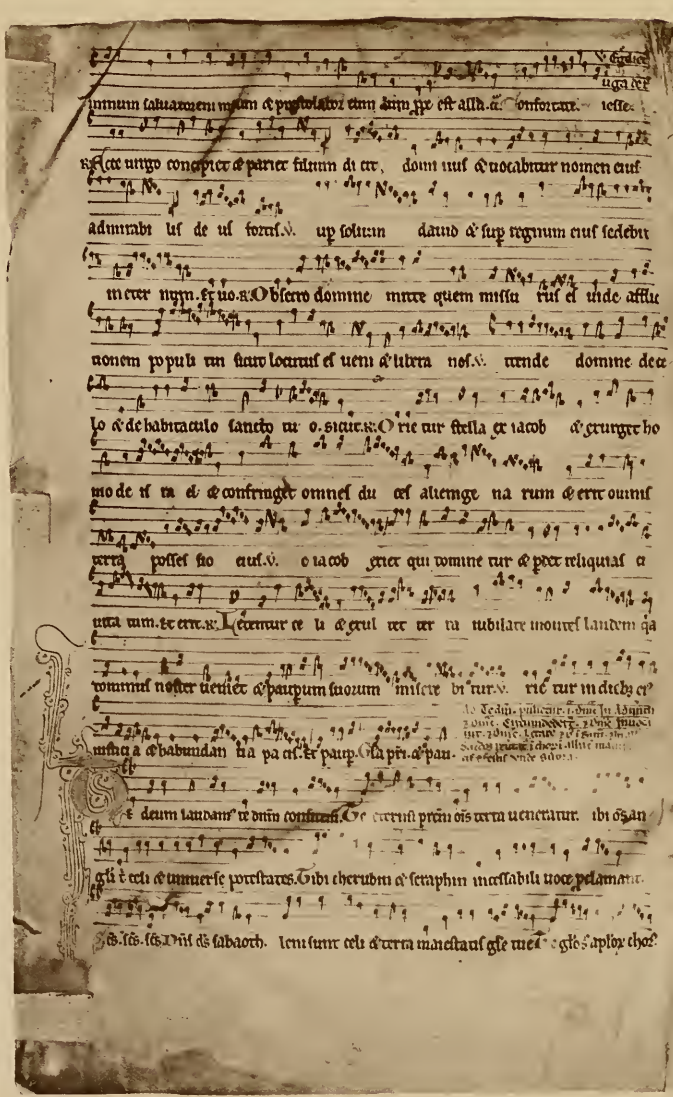
Dans la reproduction phototypique, les deux pages de fac-simile qui suivent immédiatement les pages 333-334 doivent être numérotées des chiffres **335** et **336**, au lieu de 345 et 346 — Inversement, les deux pages du Ms. affectées sur la même feuille des nos 335 et 336, devront porter les nos **345** et **346**.



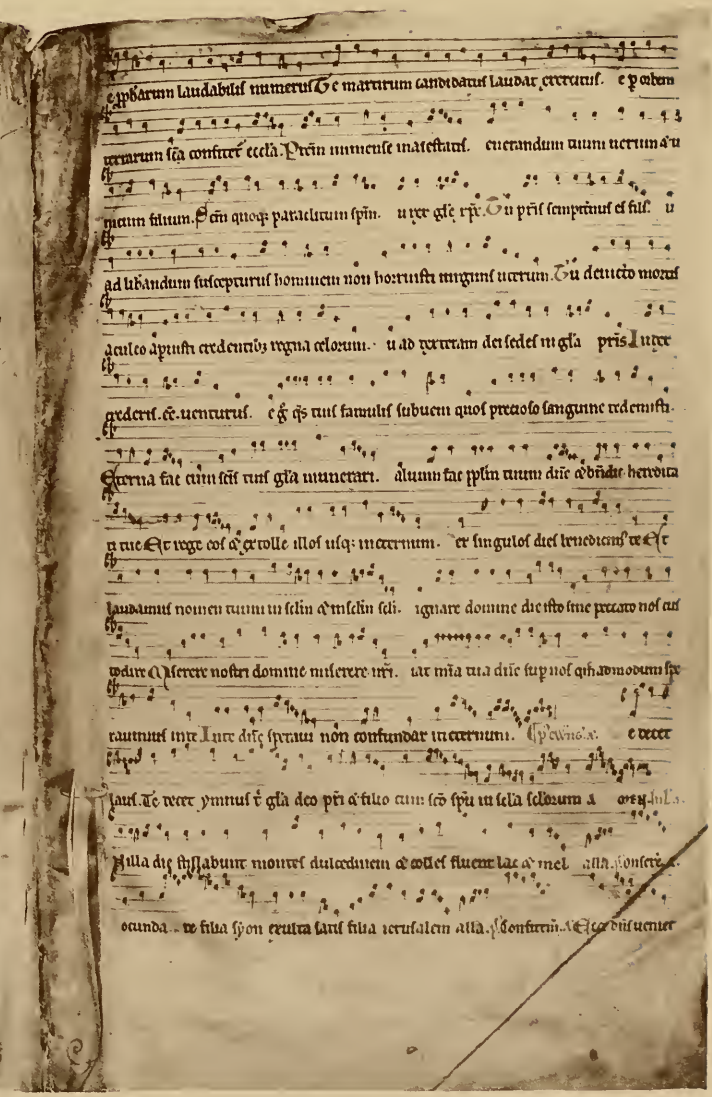


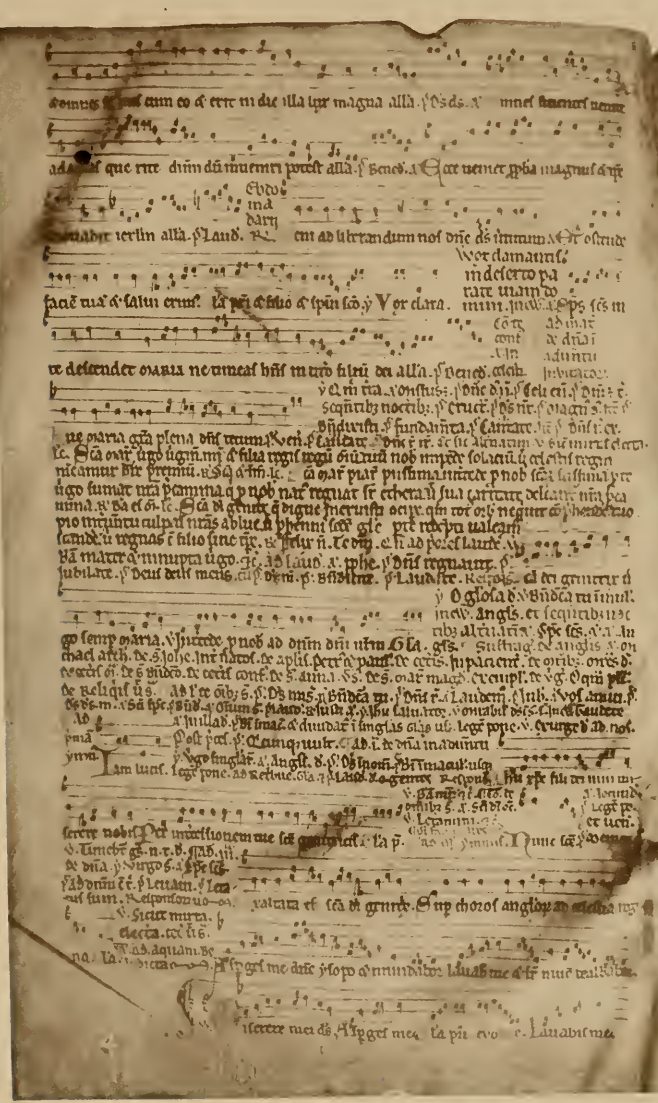




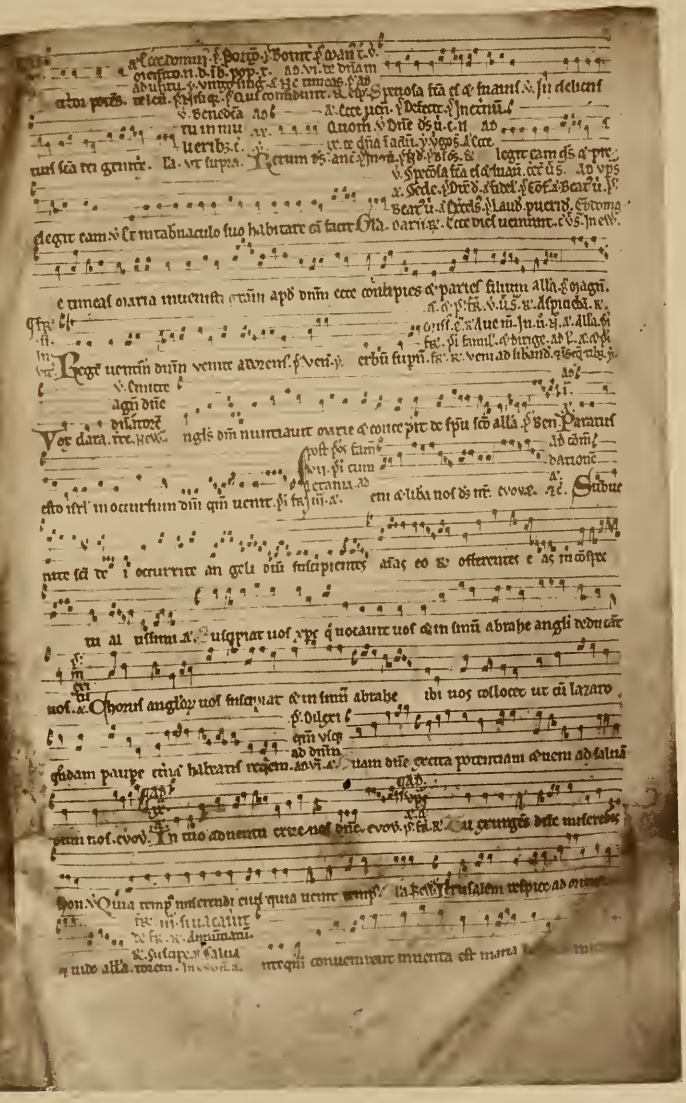


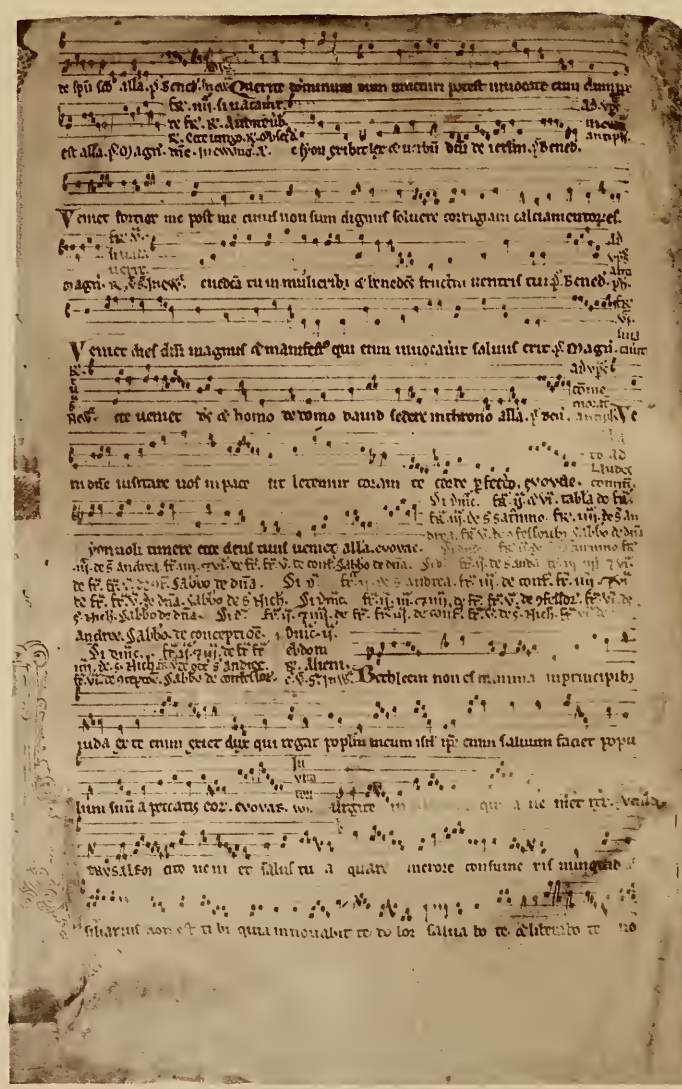




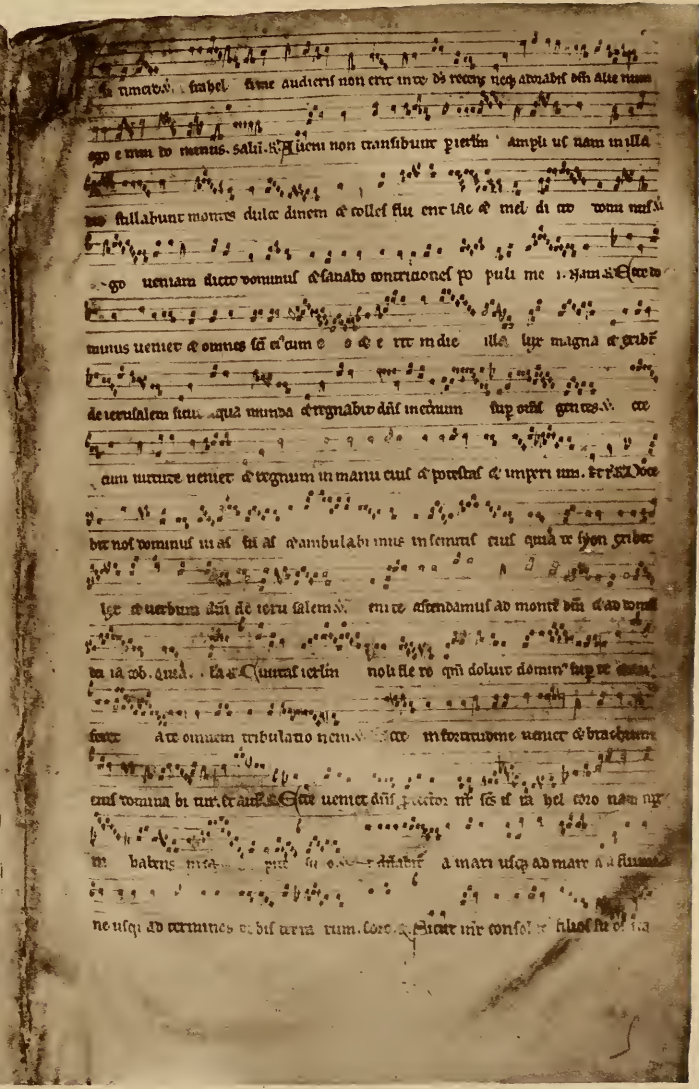








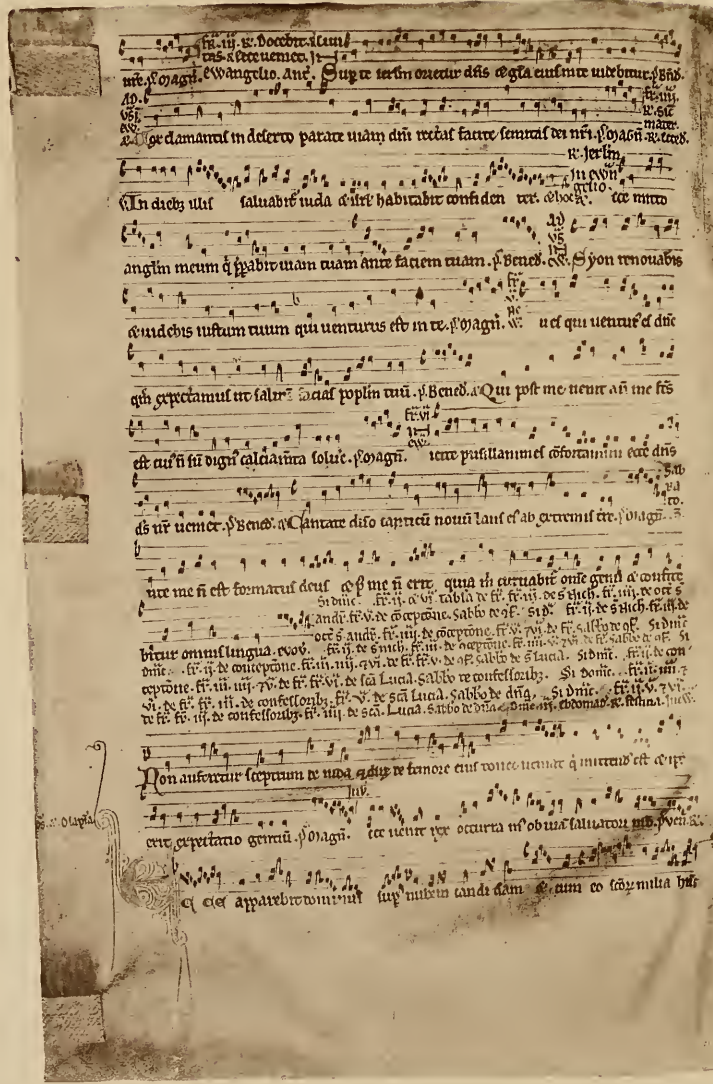




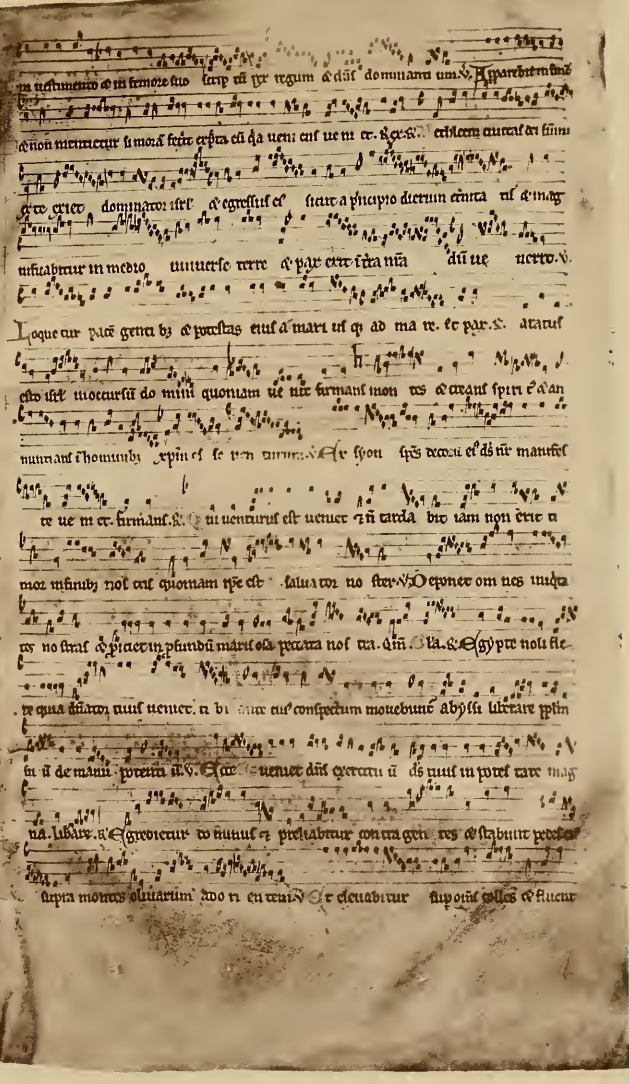
consolabor eos dicit dominus tuus & de ierusalem quantate quia impletus est seruitus eius
tum & quadebitur & gaudebit cor uestrum. Dabo in syon salutem & in ie gloriam meam. & videbit. cc
dixerunt dicit dominus & suscepit dauid gentem
tuam & regnabit rex & sapiens erit & faciet iudicium & iustitiam in terra &
hoc est nomen quod uocabunt eum dominus iustus noster. In diebus illis saluabitur iu
da & israhel habitabit confidenter. Iohannes prius filius & spiritus sanctus. &
Leuabit dns signum in nationibus & congregabit dispersos israhel. euoh. cru salem plan
tabit uineam in montibus tuis & gratulabitur quia dies domini uenit & surge syon
conuertere ad deum tuum gaude & letare iacob quia de medio gentium tuarum saluabo te
os uestros. Exulta & lauda filia syon tubila filia ierusalem lean. gaude. &
cur uos timuistis & admiratio ad portam que respicit aquilonem & uenerunt in bethlee
ambulauit super aquas redemptor tuus ut iudex uenit saluator & erit omnis homo quasi ce
ce uenit. Et preparabitur in misericordia solium eius & sedebit super
dicant in equitate. tunc. e operuit montes
[illegible] autem erexerunt

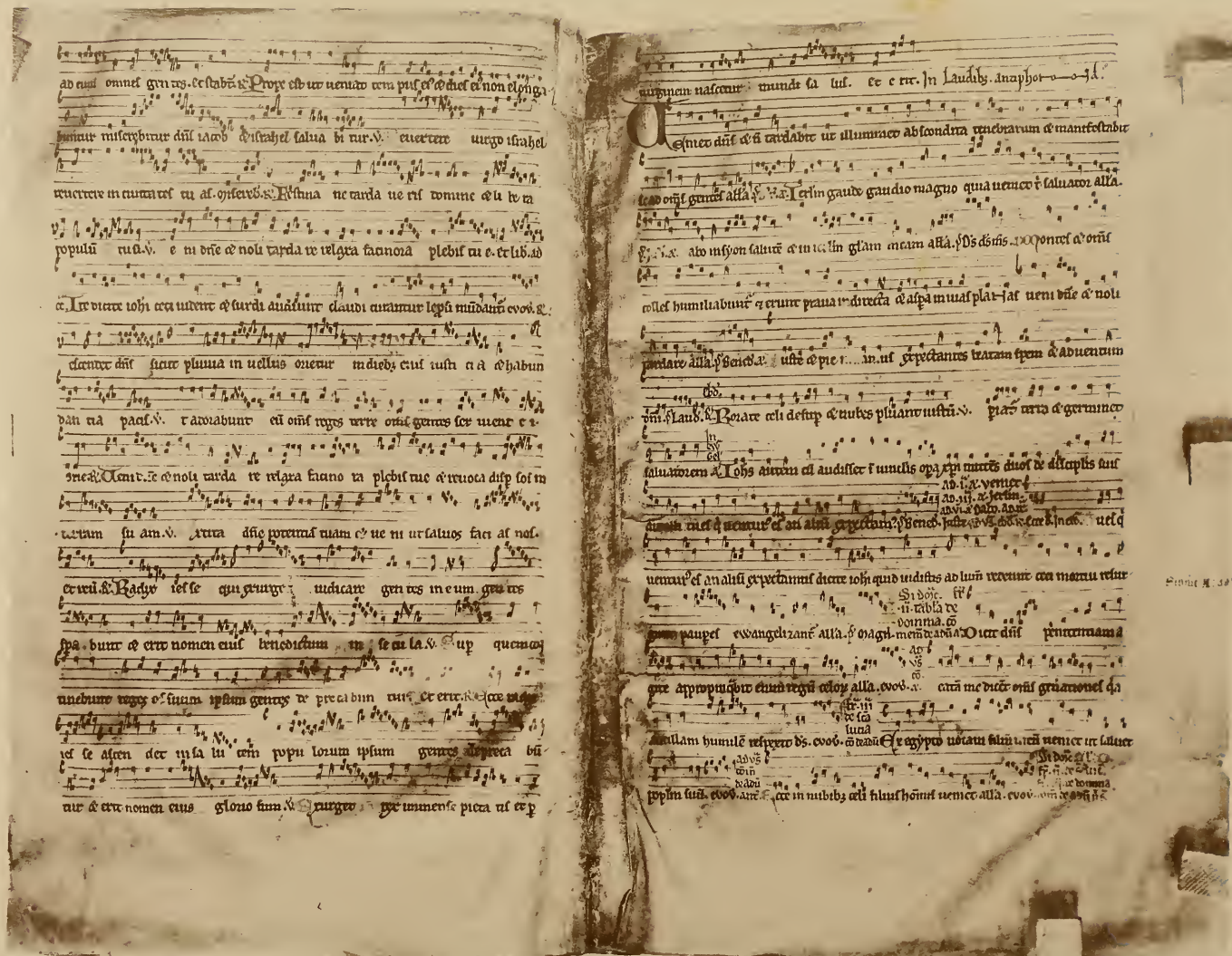


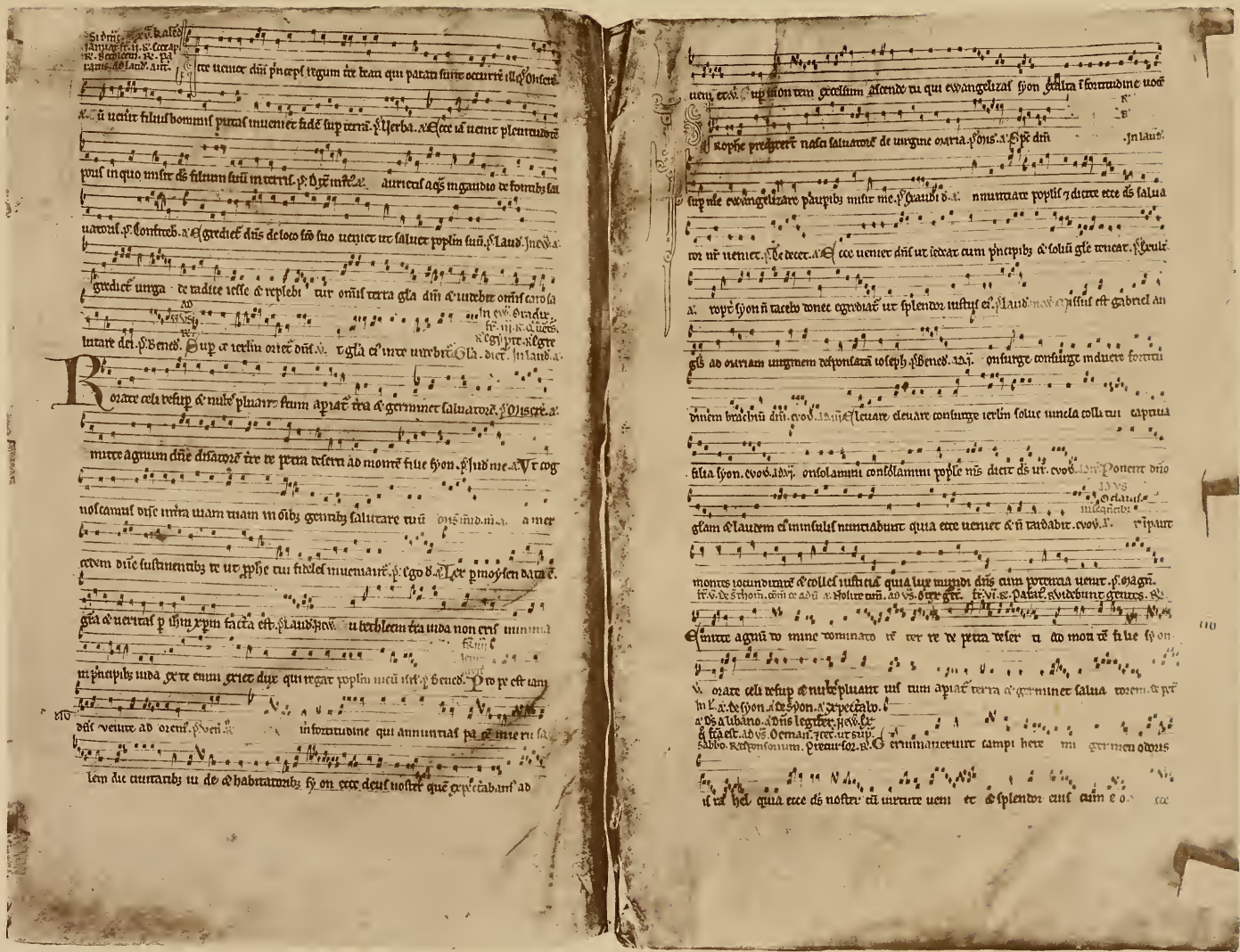
uenit autem ut faciat eis carnis non tantum dignas uerum etiam saluamentum eius soluere.
ce ecce testimonium quod phibui te iohannes. Quia p. ge ut adueniet ipse quem
nobis predicatur agnum esse uenturum. Ecce agnus dei ecce qui tollit peccata mundi. &
ce mirabitur eos dns uenient ei portentare magna alla. p. Et fornicabuntur
syon tu [illegible] ei murus & ante muros tuos aperire portas quia nobiscum deus alla.
ecce apparebit dns & non mentietur si moram fecerit expecta eum quia uenit & non
tardabit alla. Deus ds. Montes & colles cantabunt coram deo laudem & omnia ligna
siluarum plaudent manibus quia uenit dns iudicare terram iudicabit orbem terrarum in
iustitia & populos in equitate alla alla. p. Laus. Ostende nobis dne
misericordiam tuam. & salutare tuum da nobis. Gloria dauid. Sup solium dauid & super reg
num eius sedebit pax in perpetuum alla. Benedixisti dne terram tuam. conuertisti
[illegible] captiuitatem
[illegible] ierusalem
[illegible] aluerunt
[illegible] nobis
credidisti propterea fiet tibi que dicta sunt a dno
[illegible] magnificabitur. De celo uenit
uenit dns & non [illegible] manu eius honore & imperium. p. Et uenite angeli dei descendite. cc
[illegible]
e petra deserti ad montem filie syon. Ecce per uenit dns & cum eo multitudo

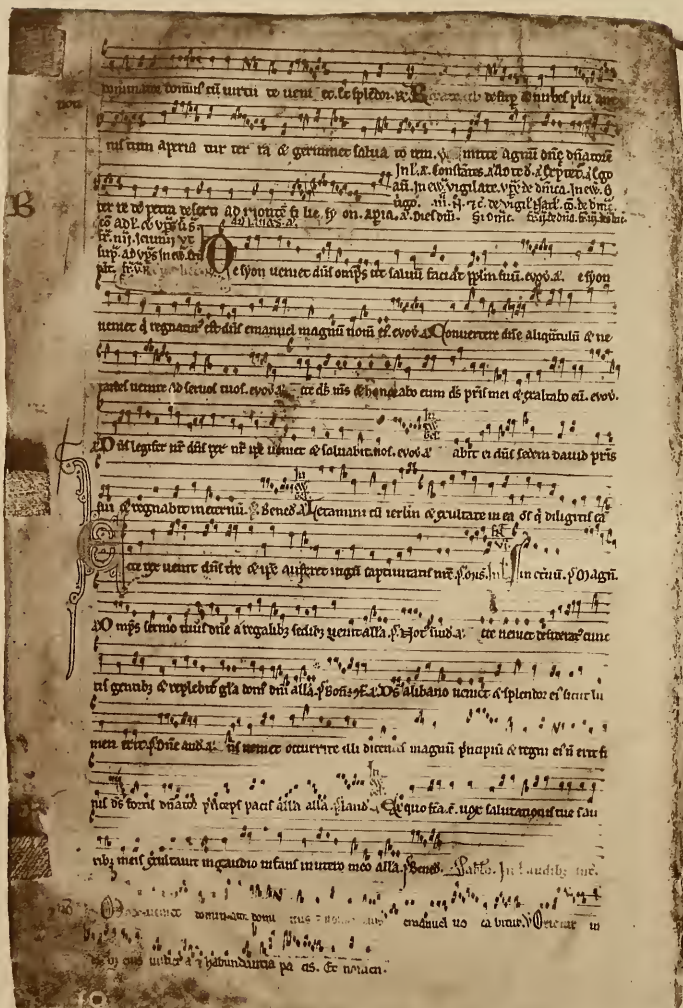




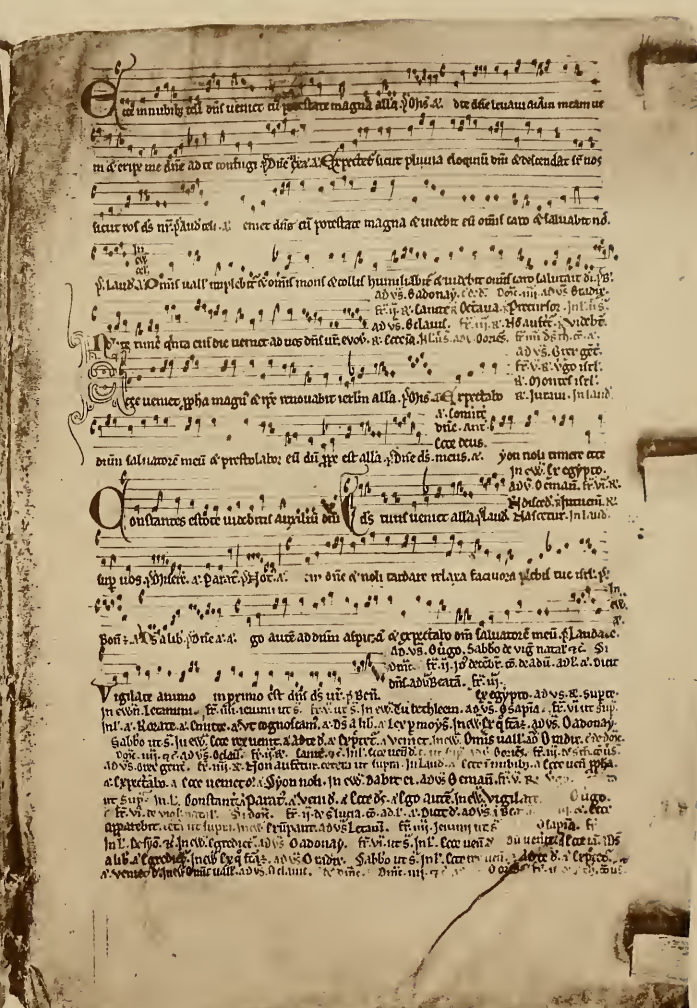


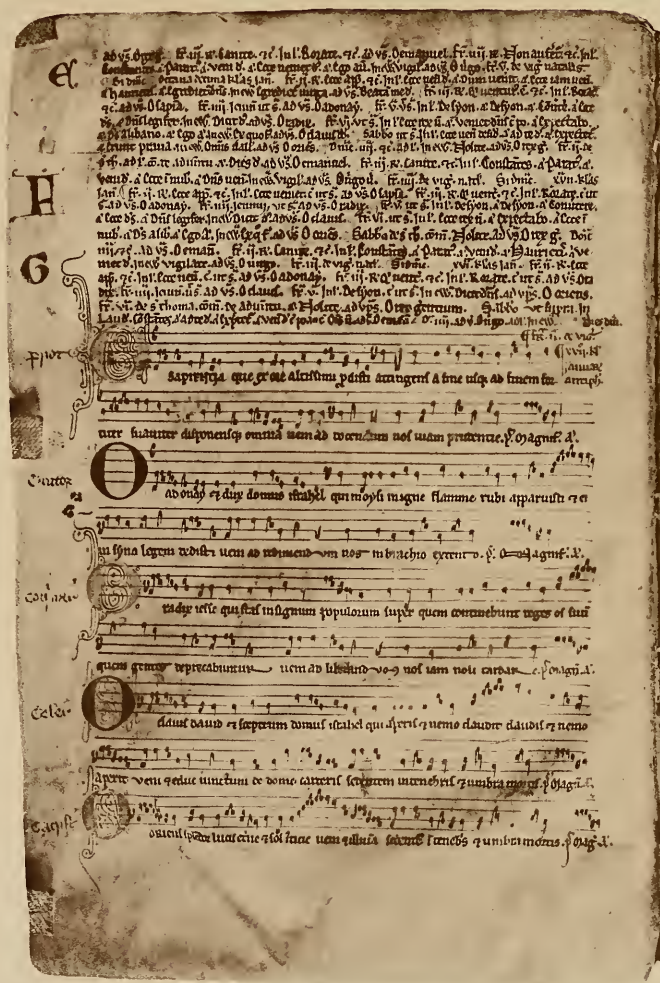




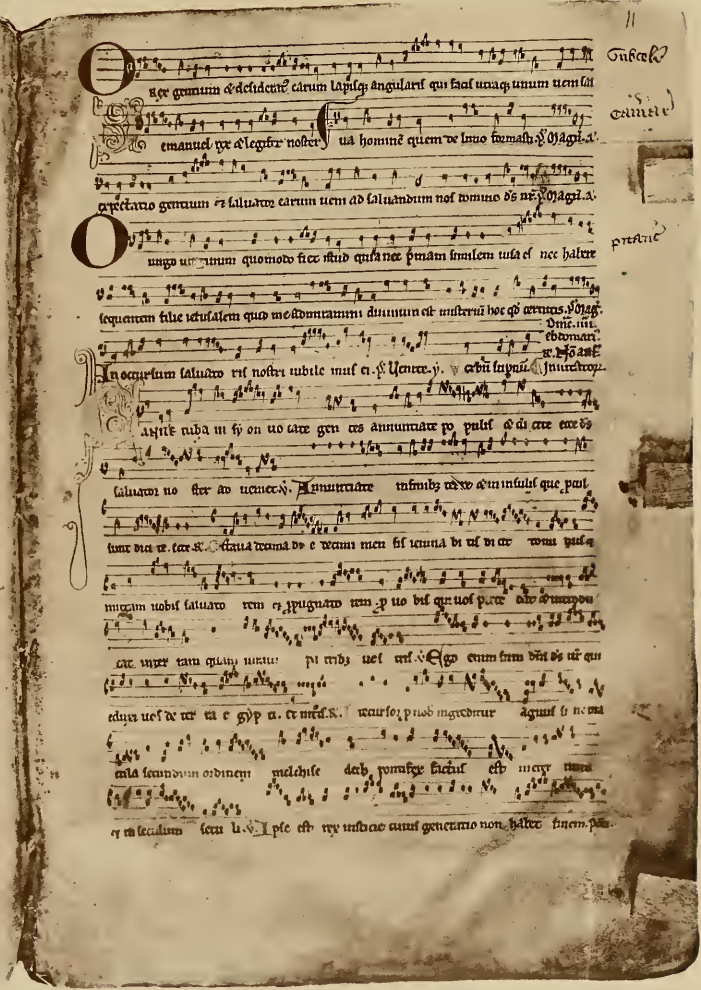


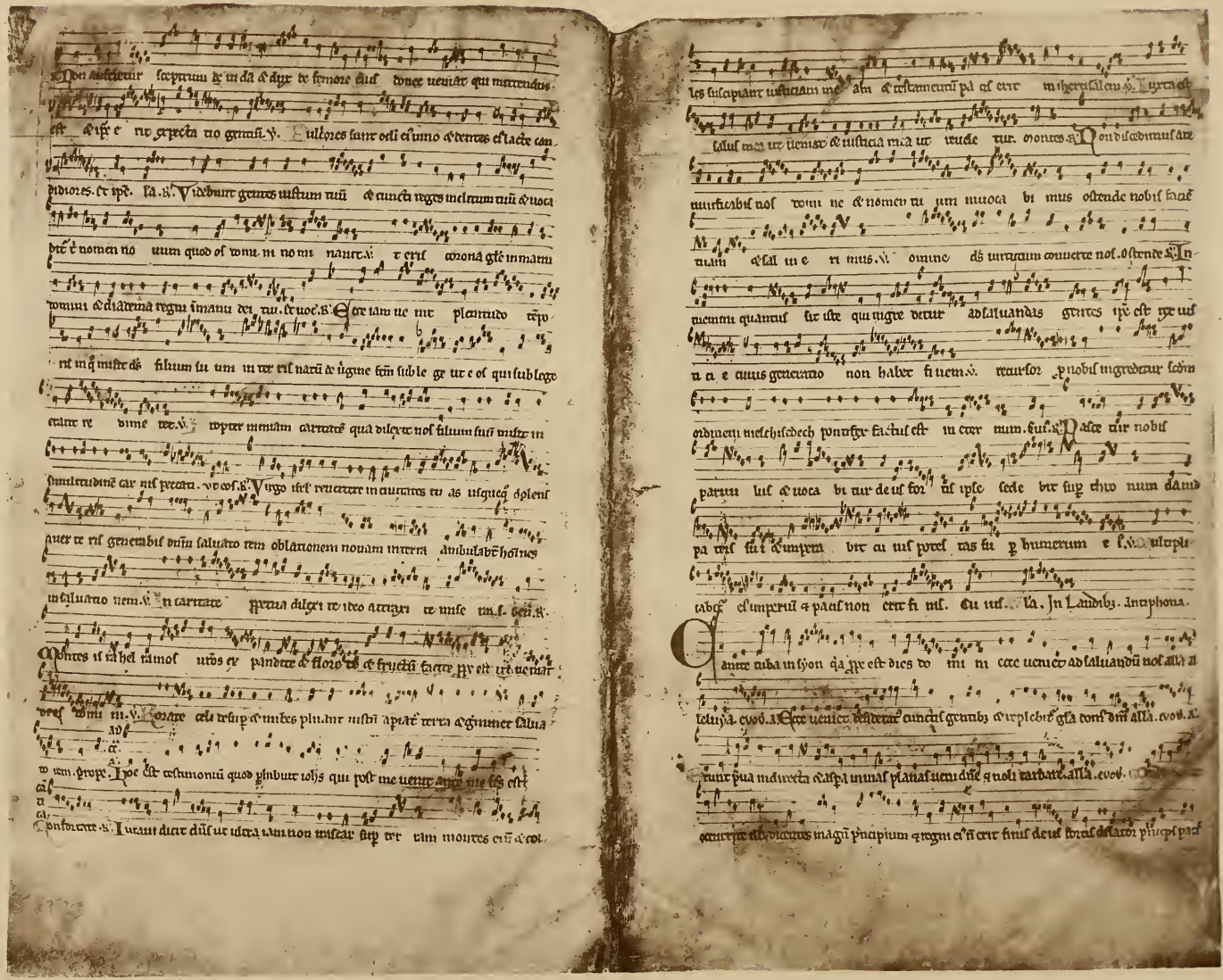


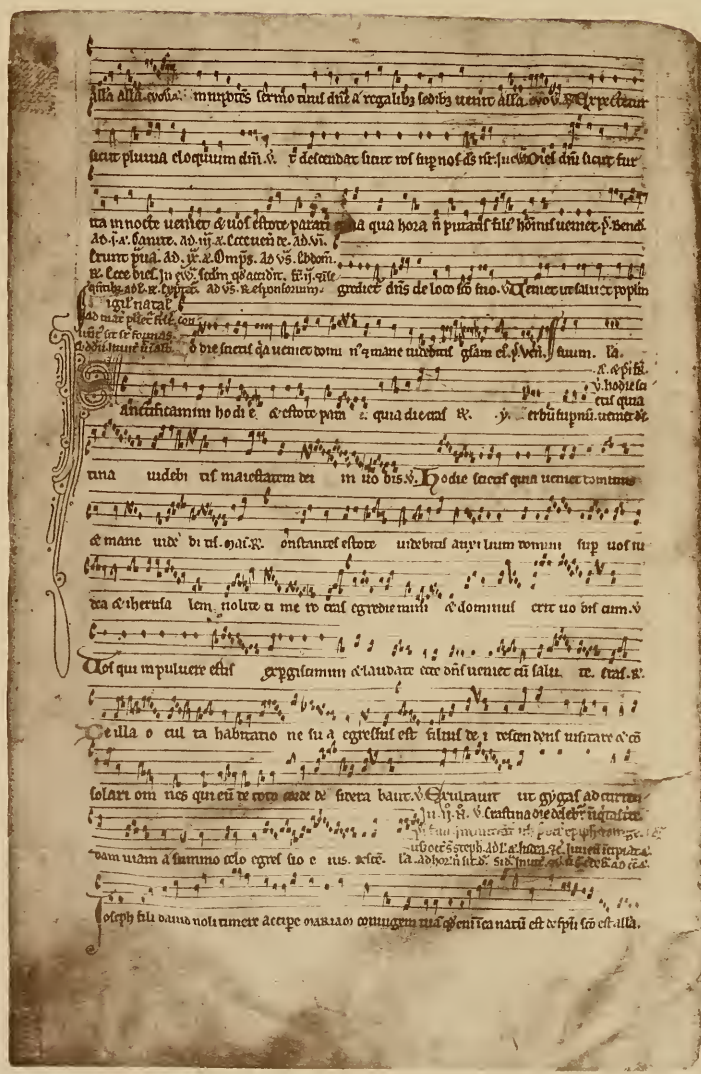




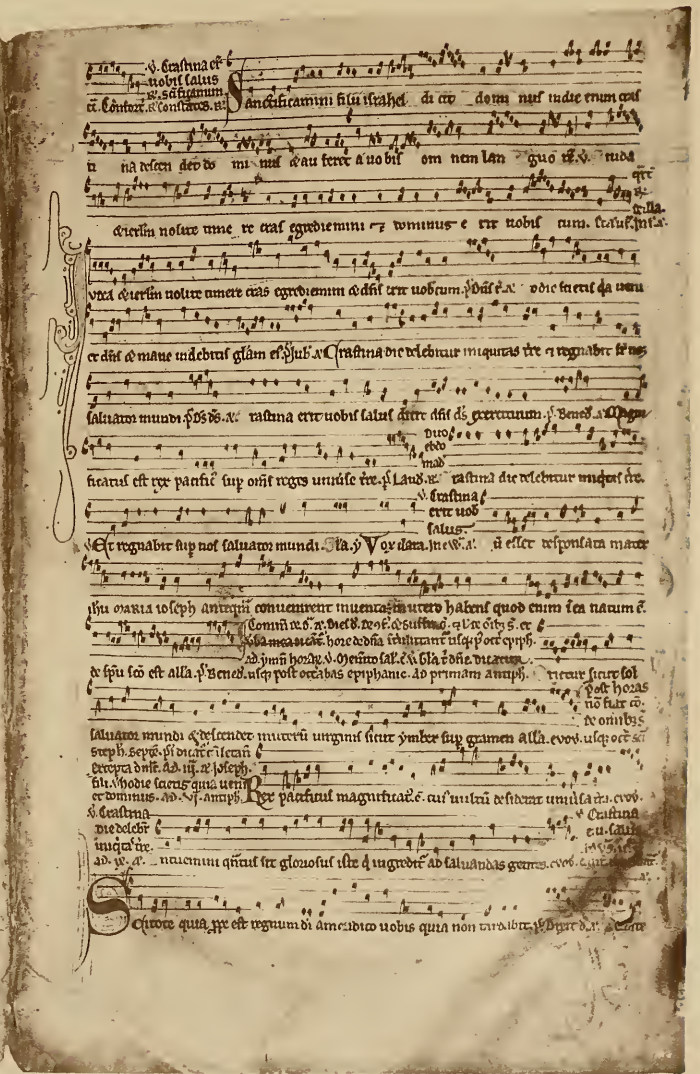


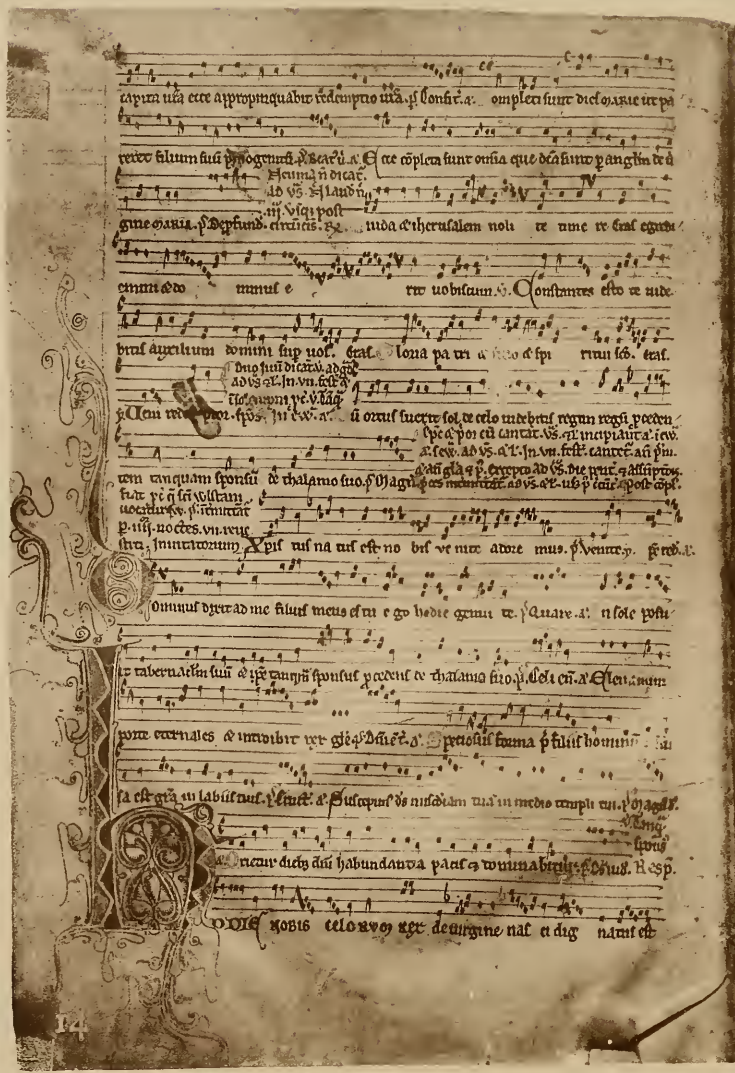


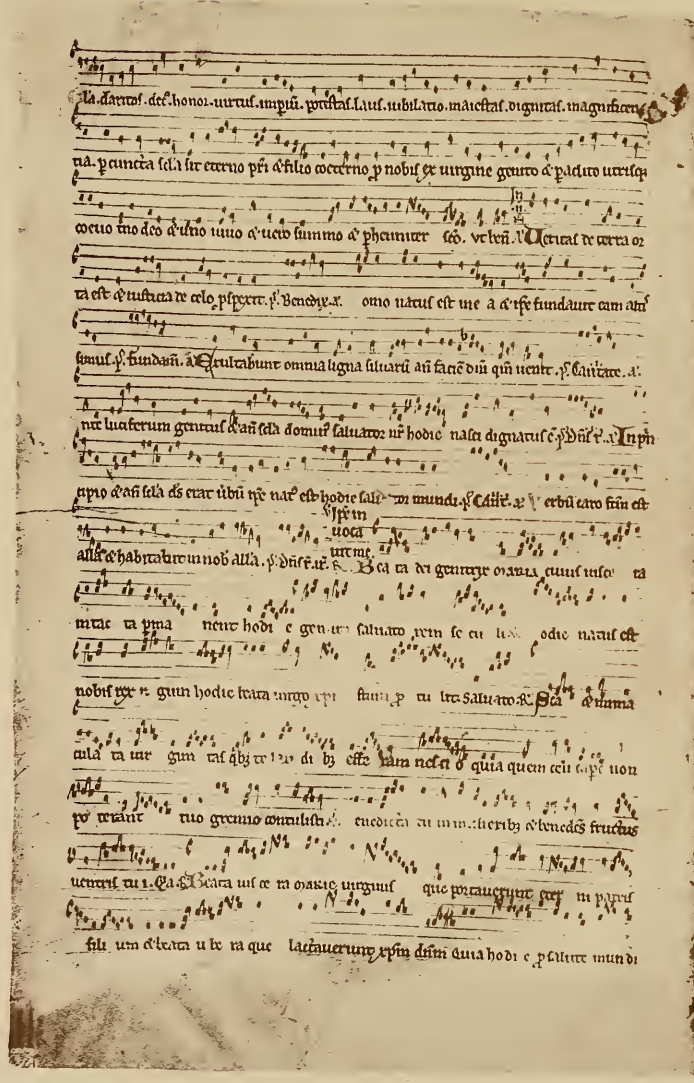




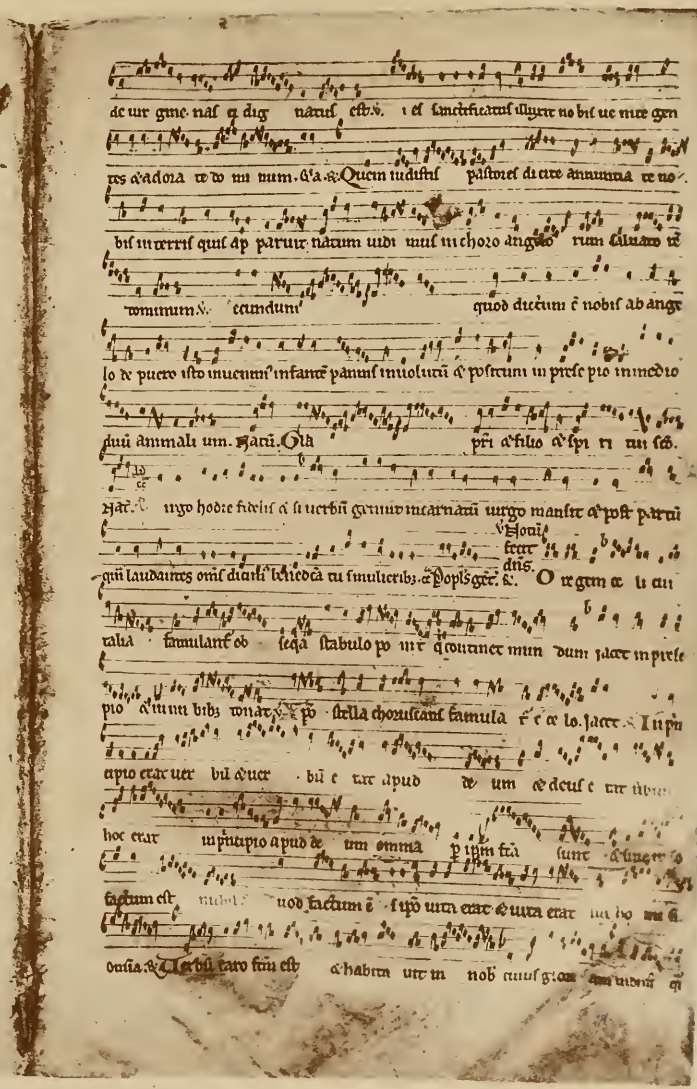


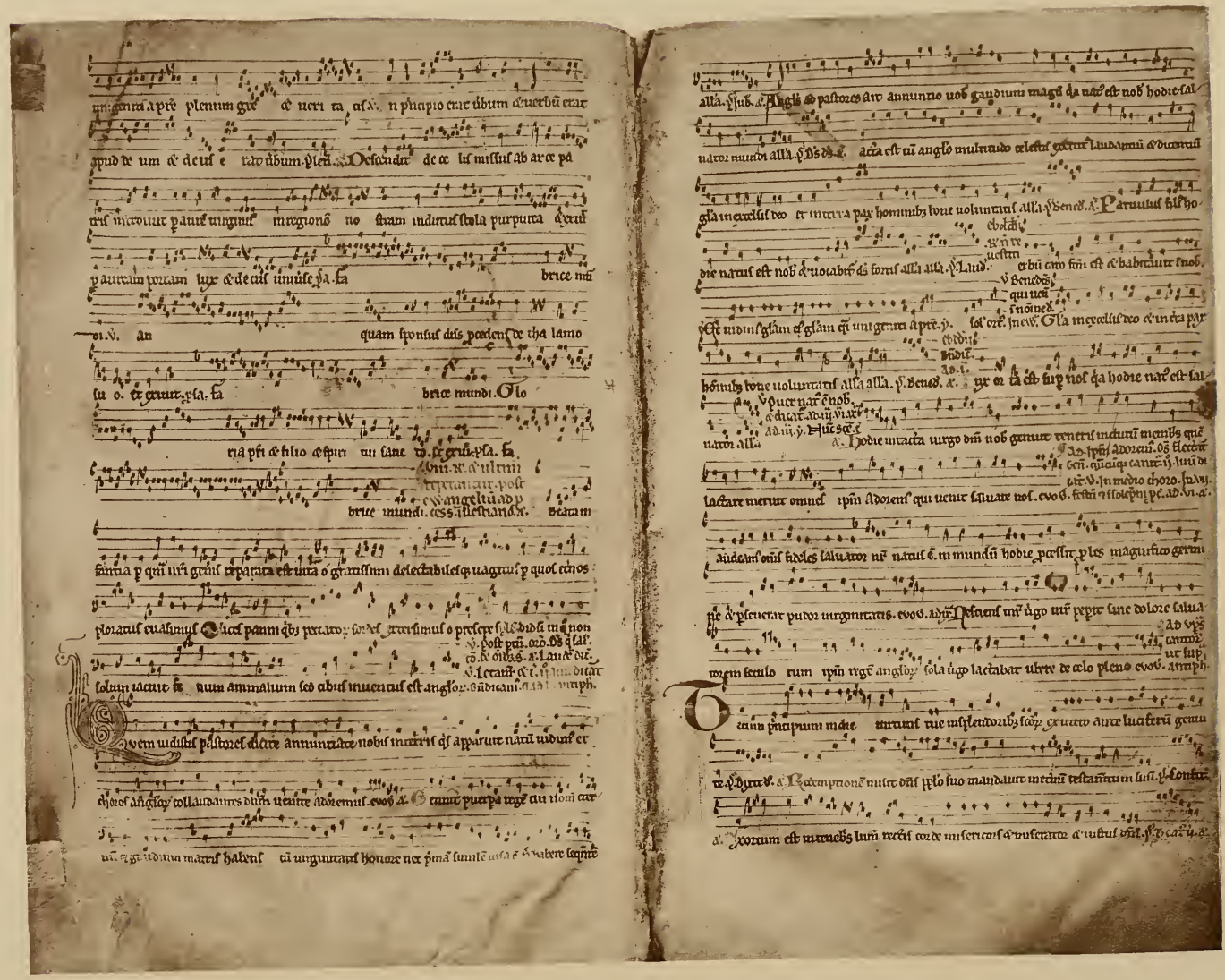


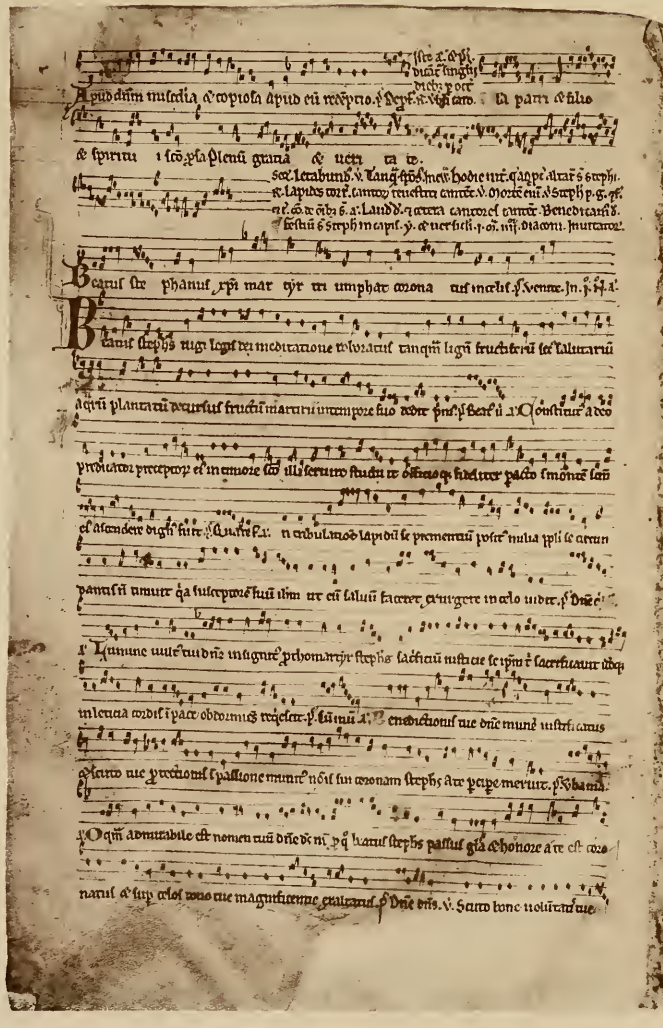




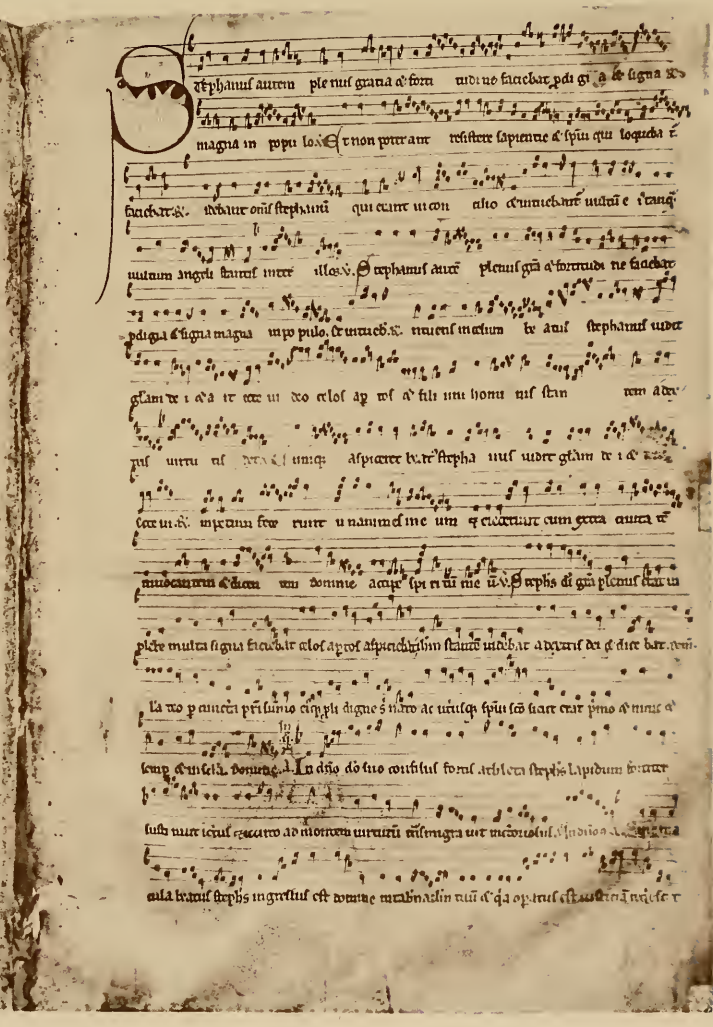


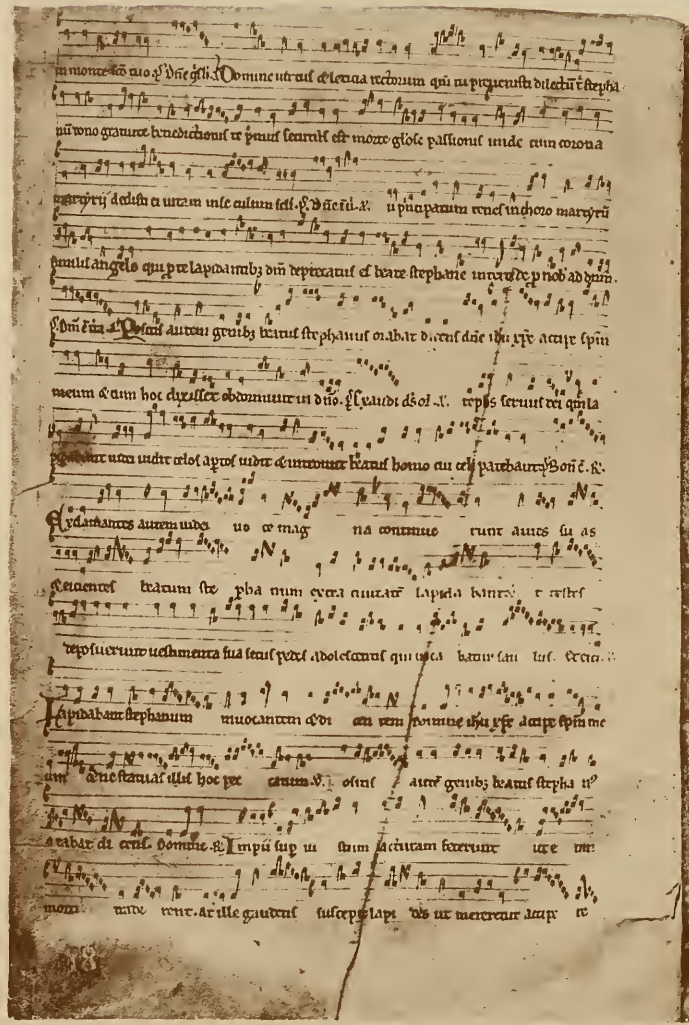




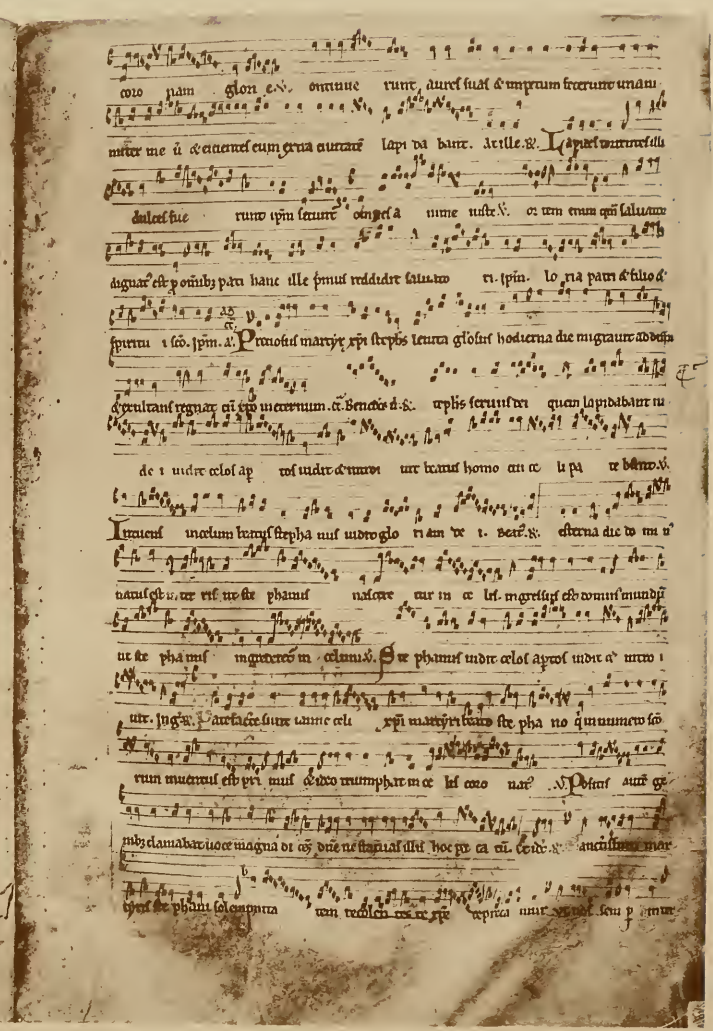


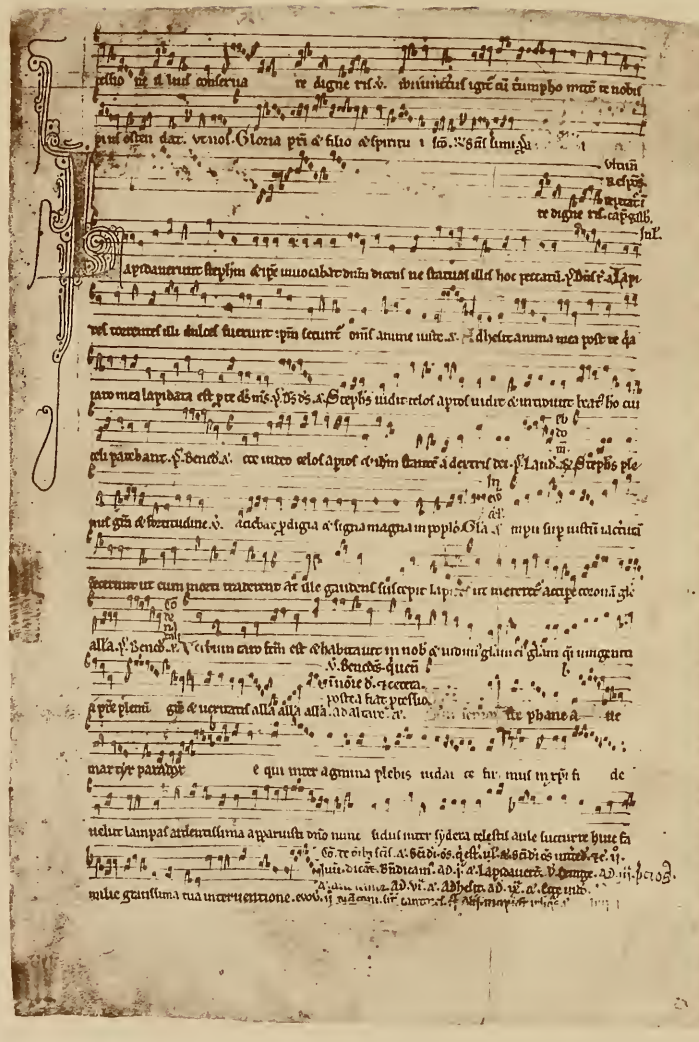




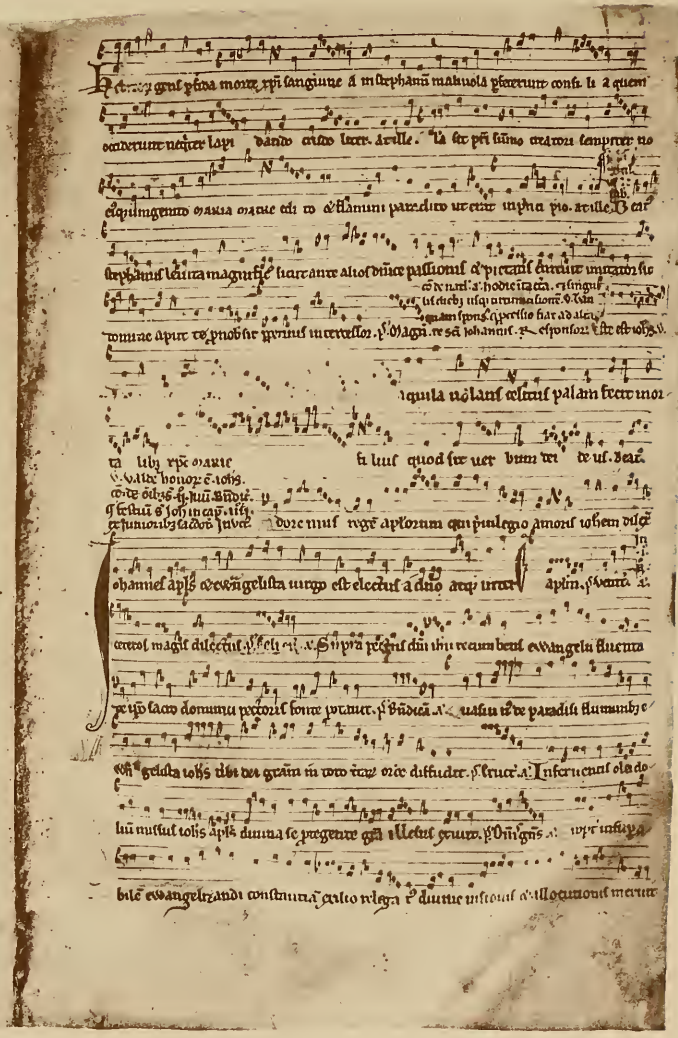


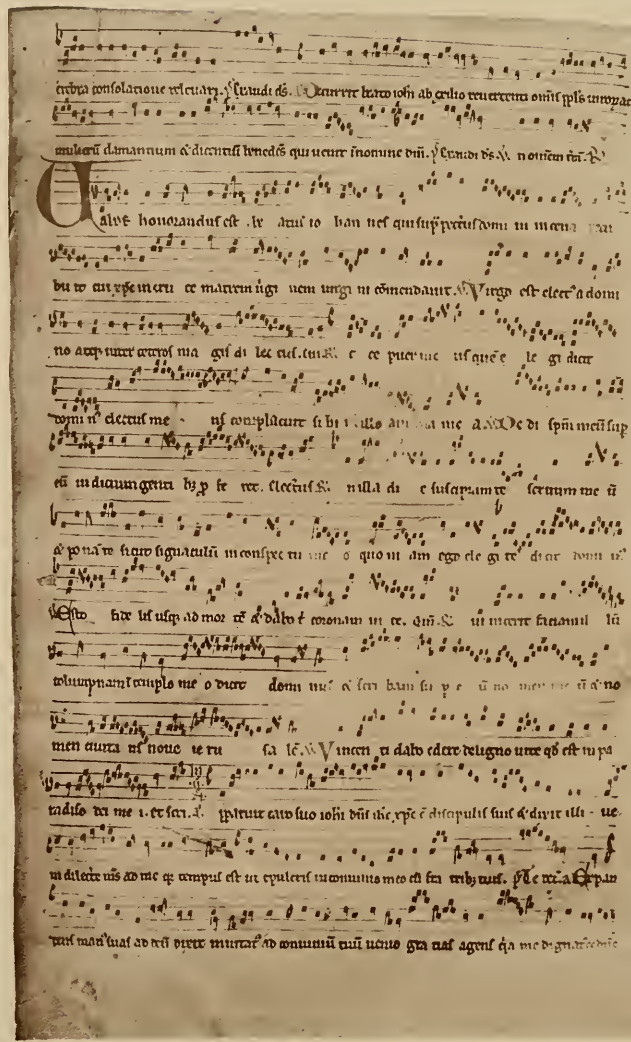




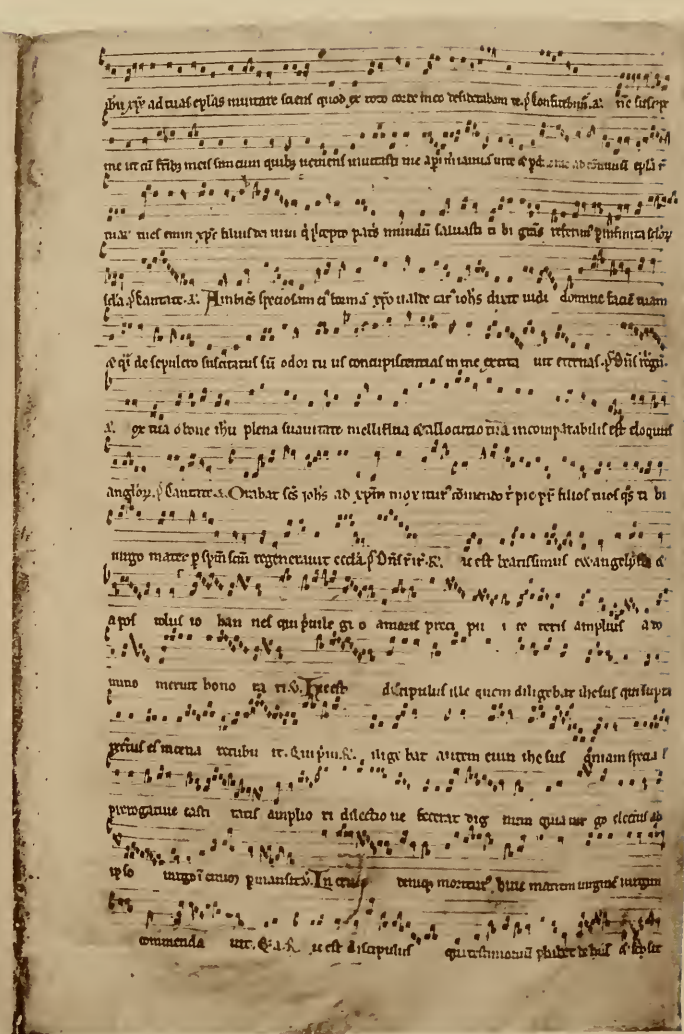


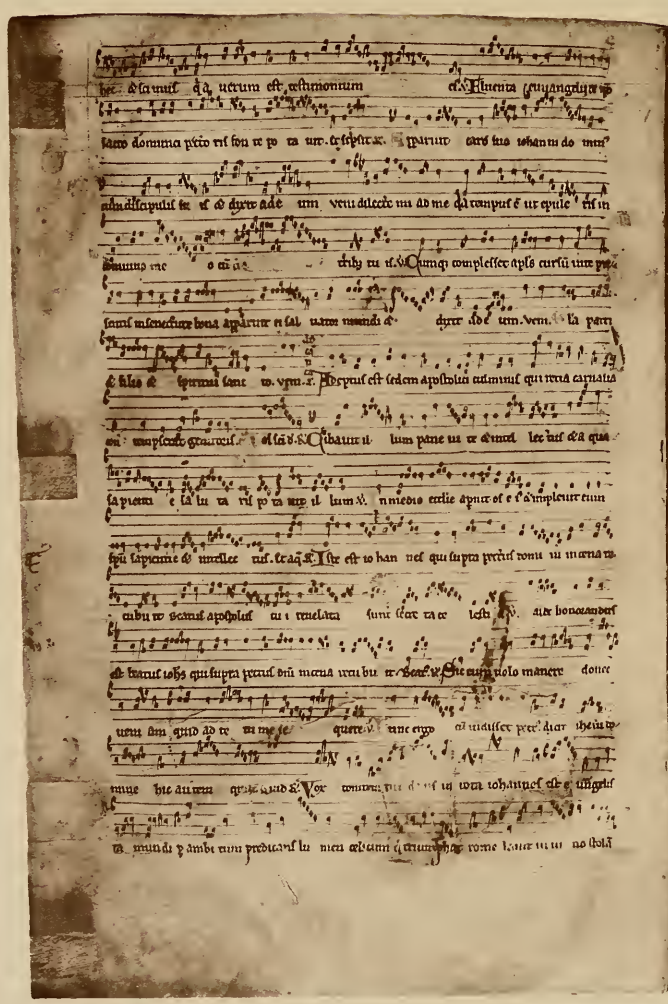




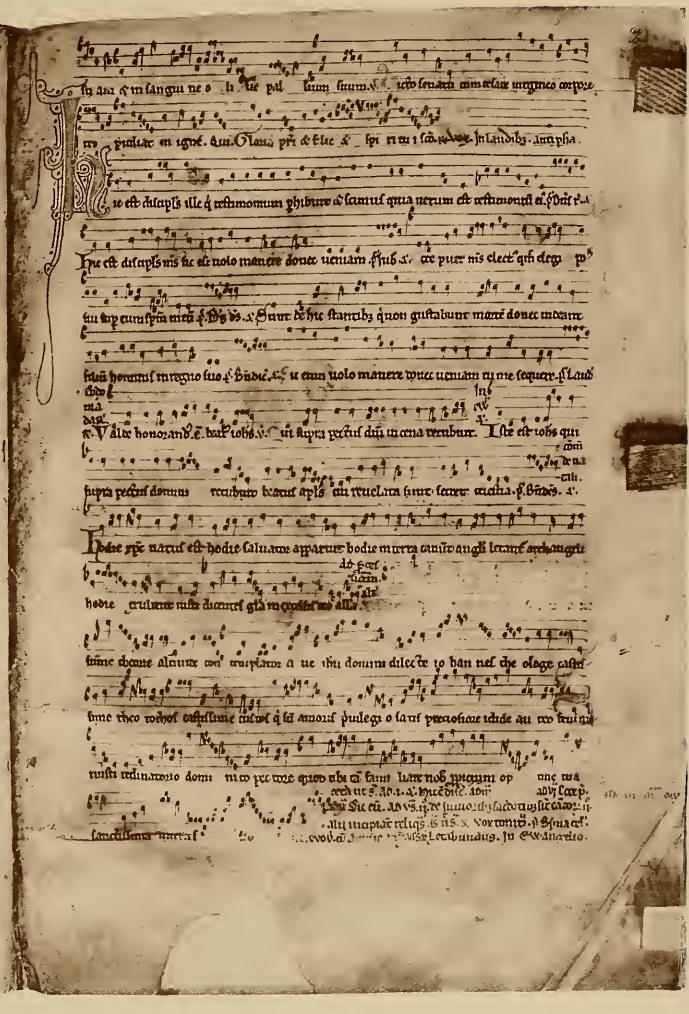


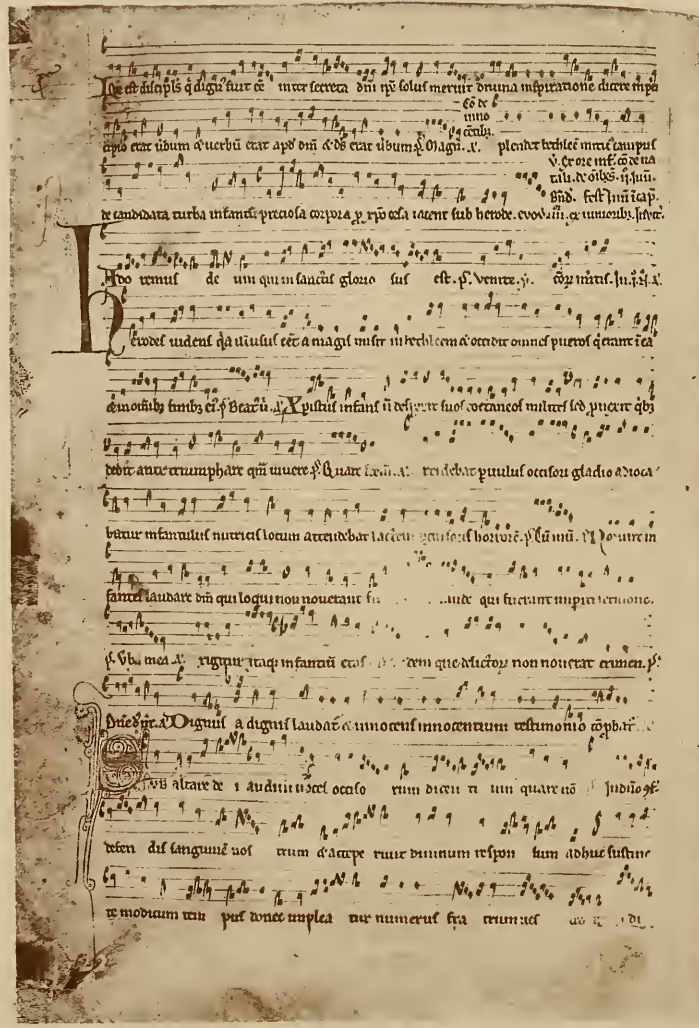




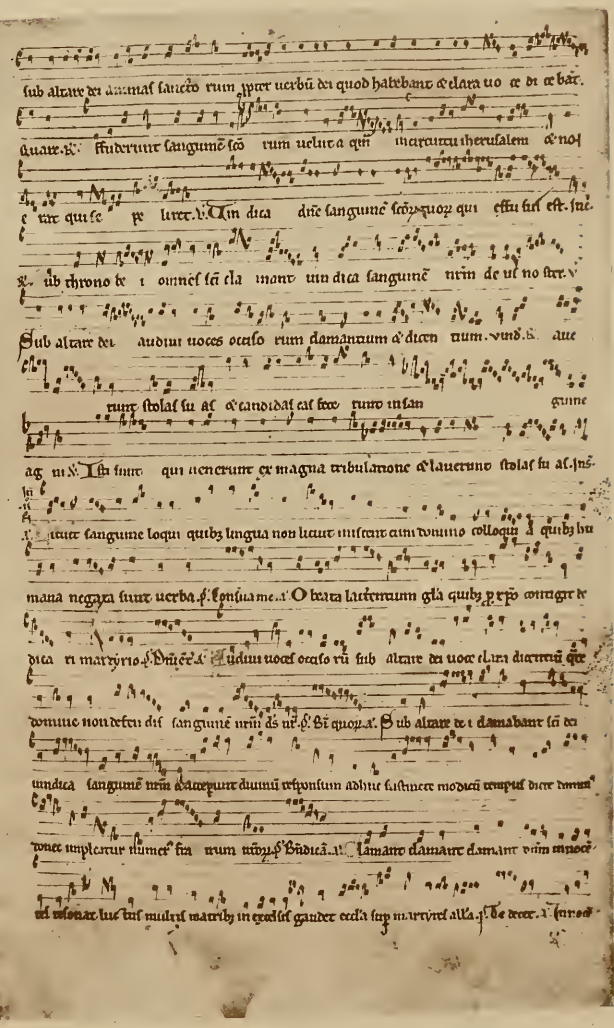


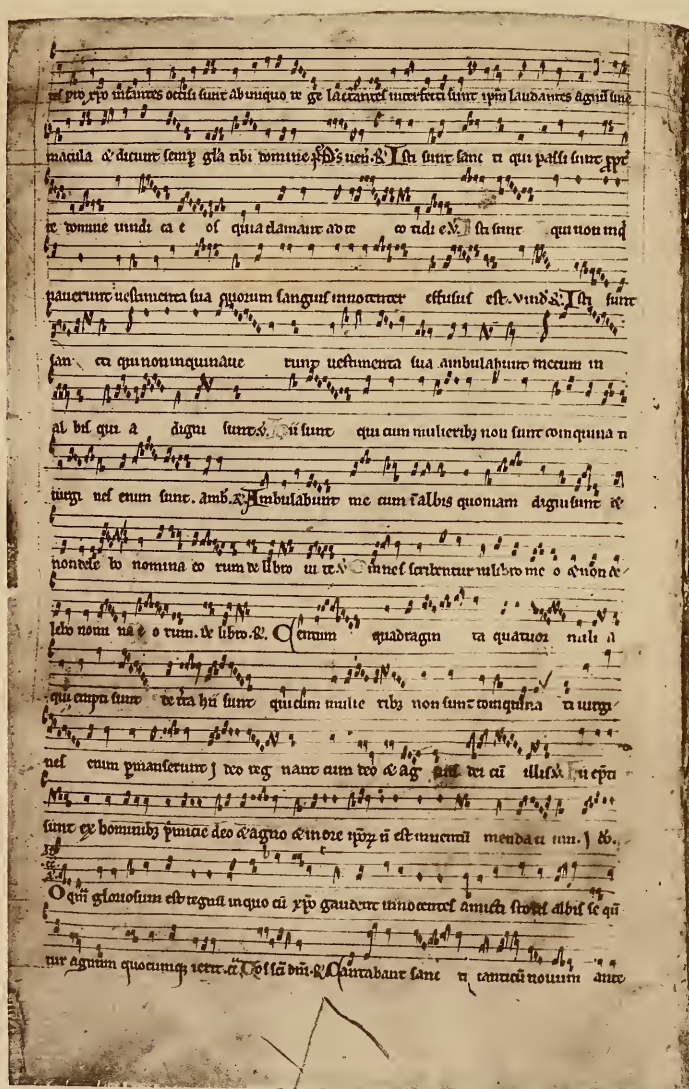




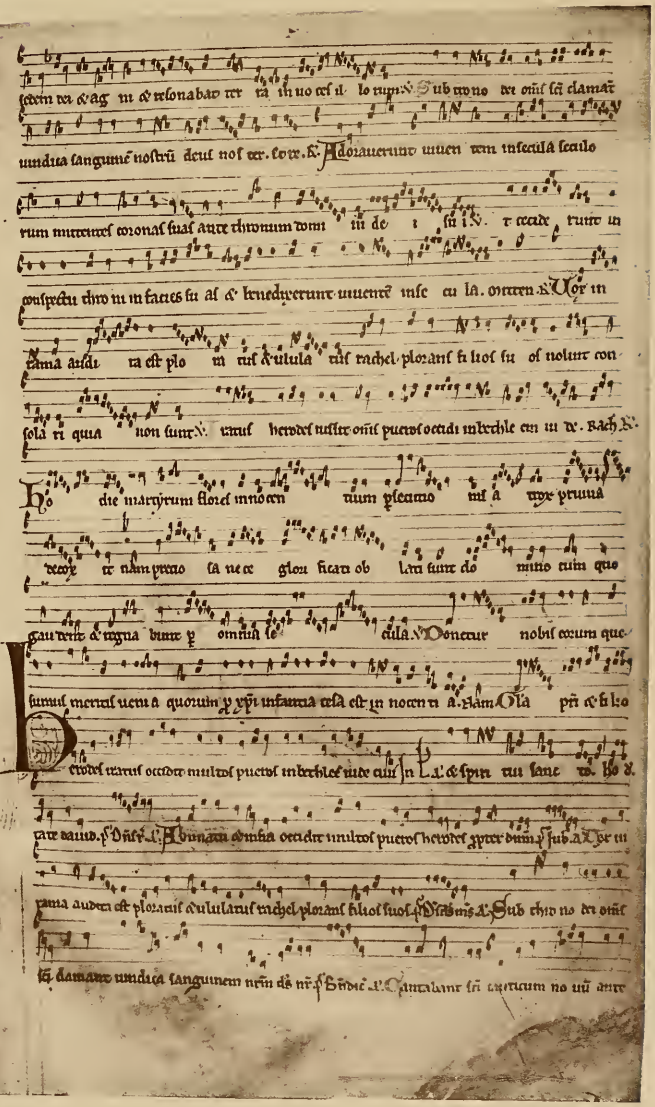


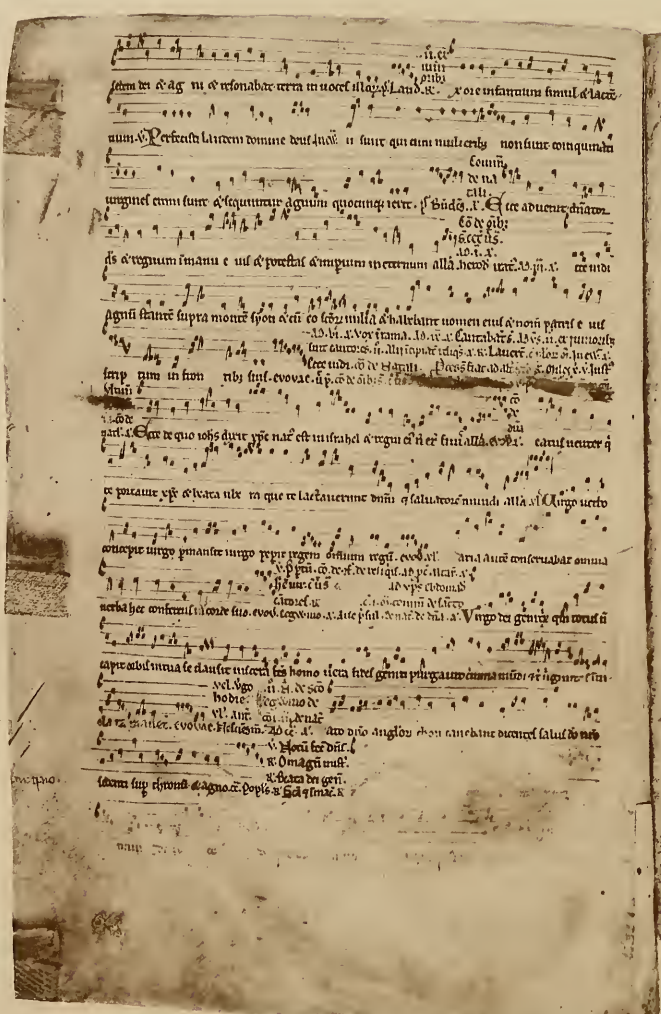




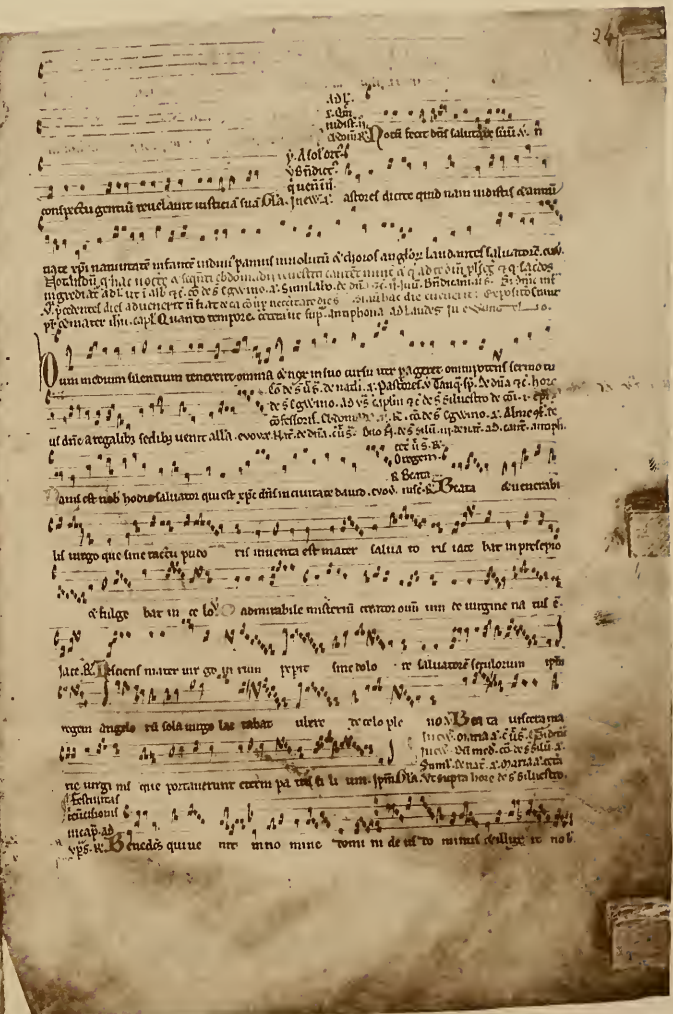


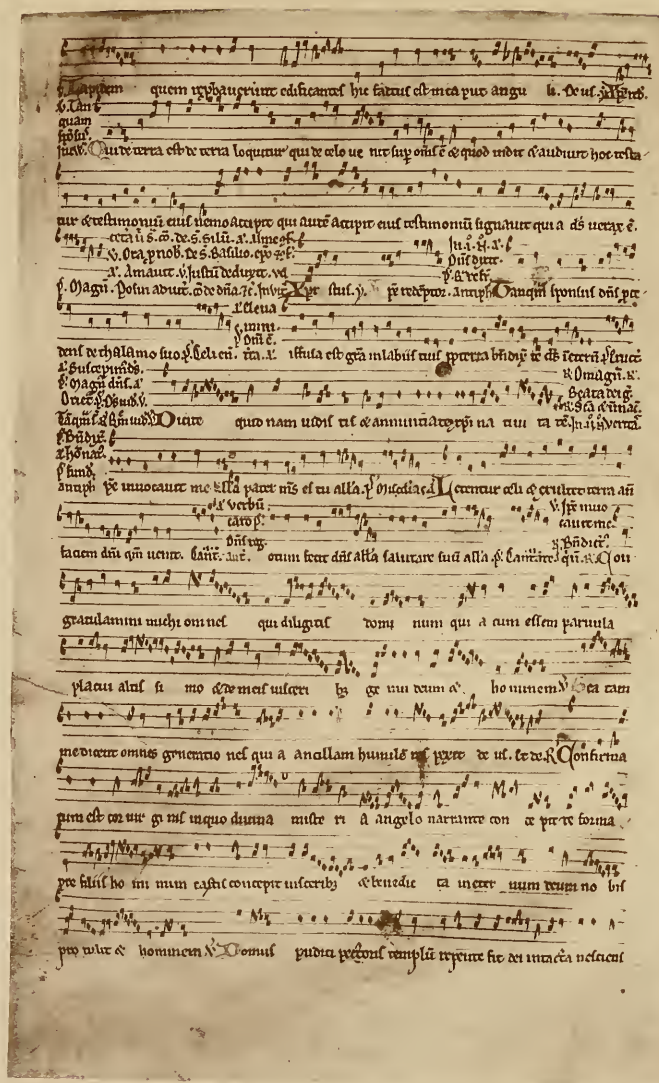




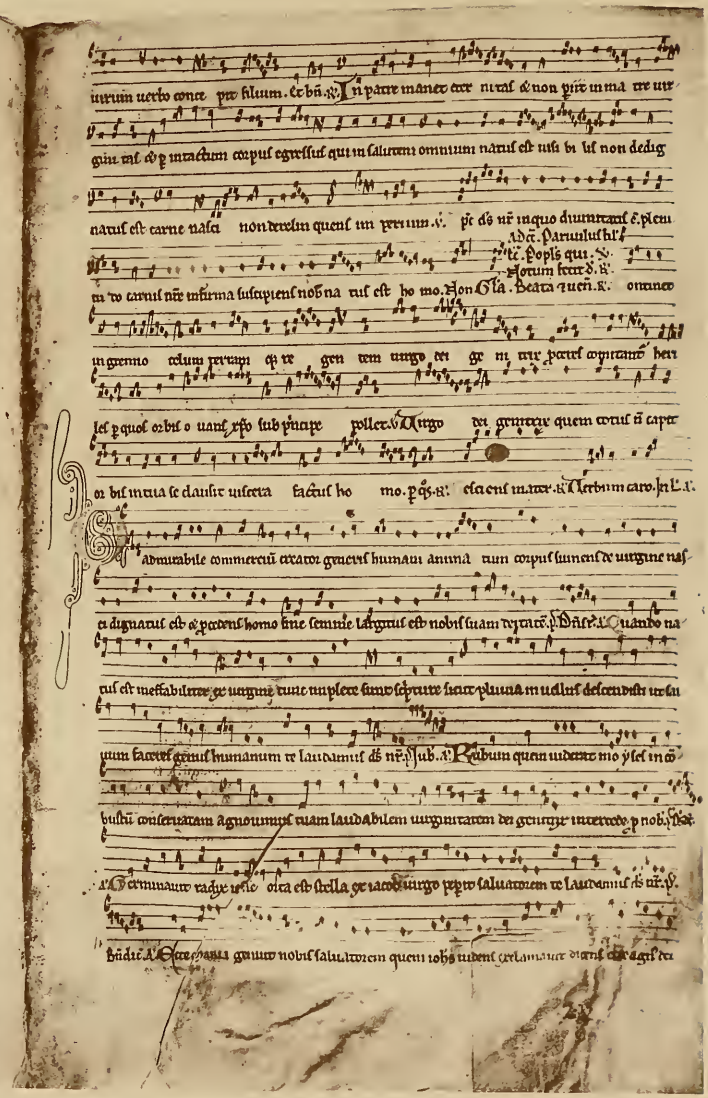


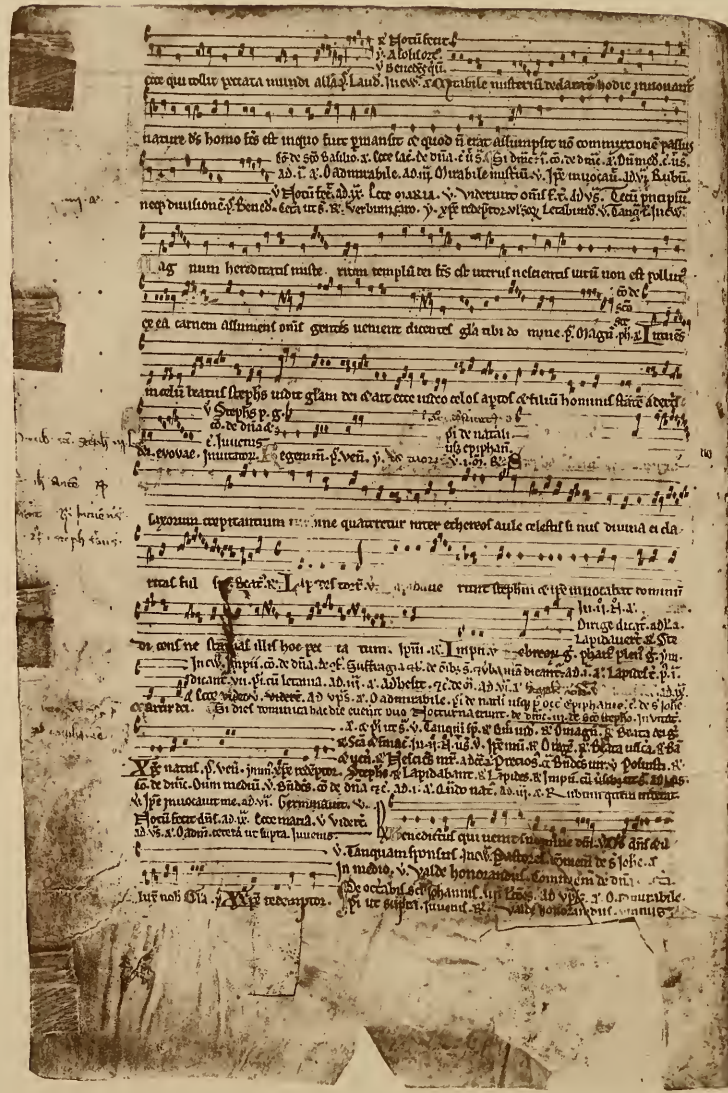




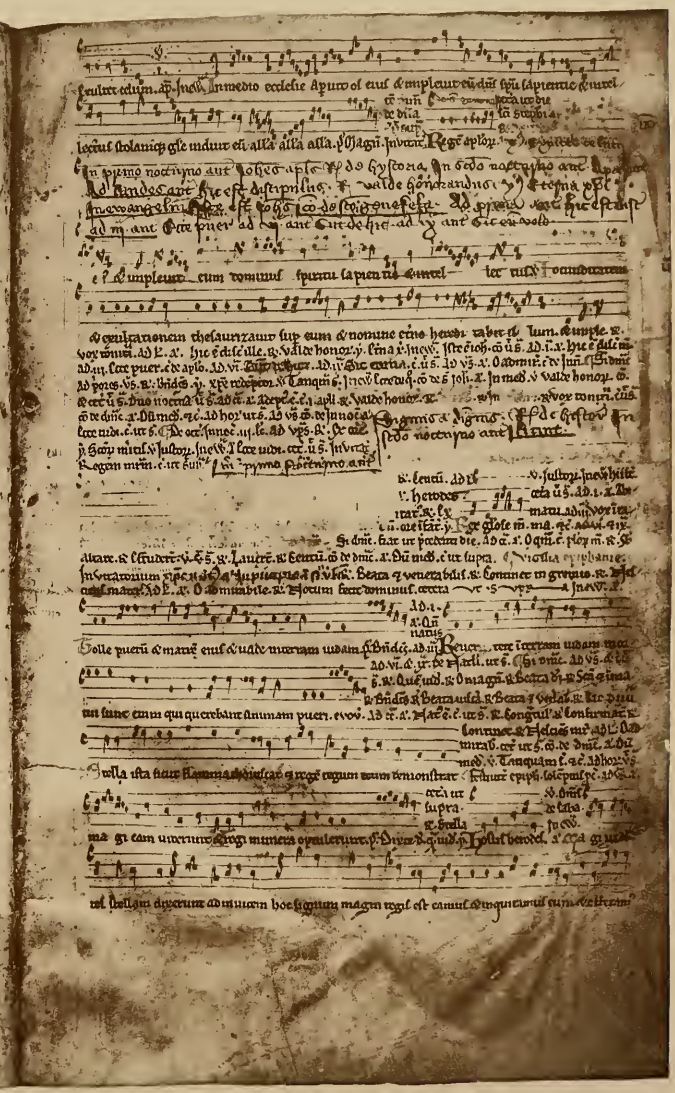


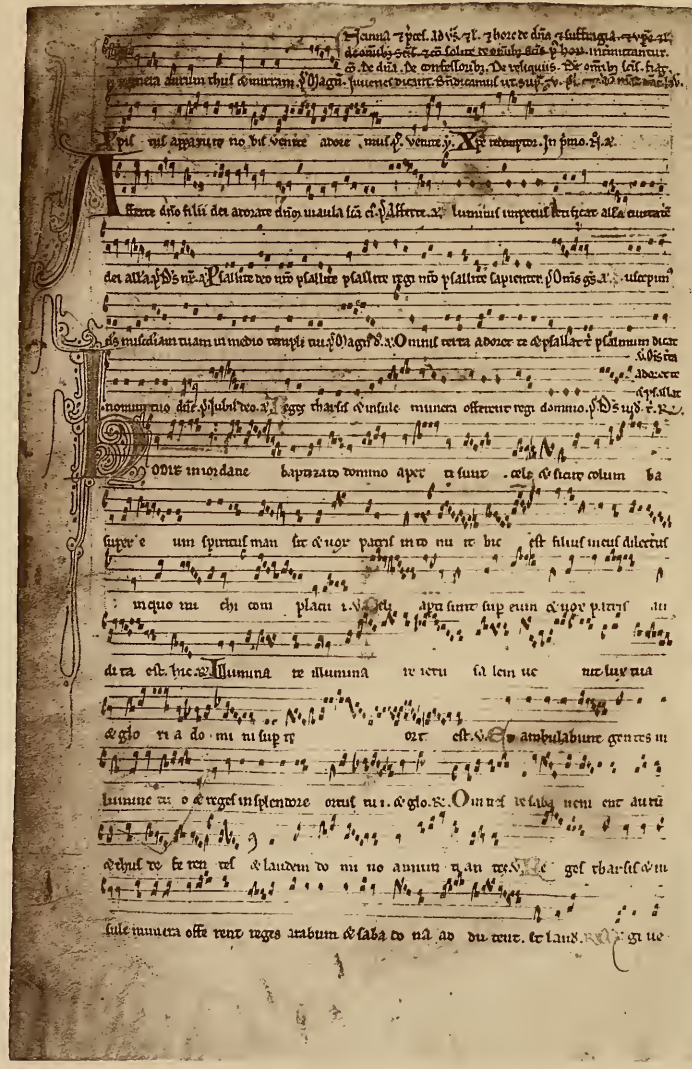




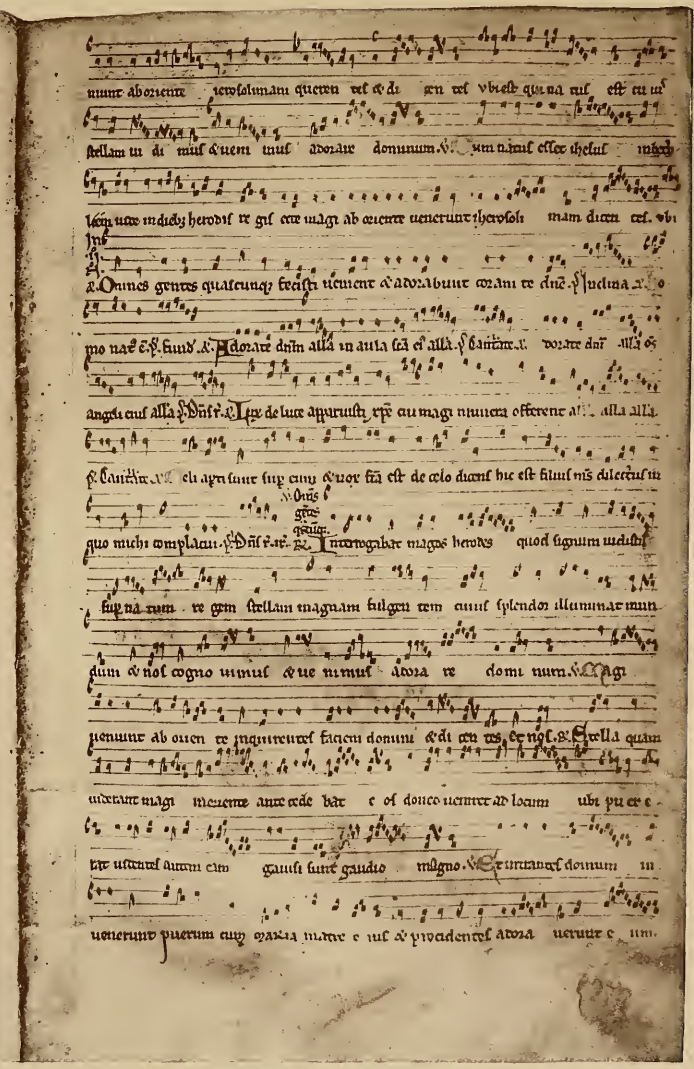


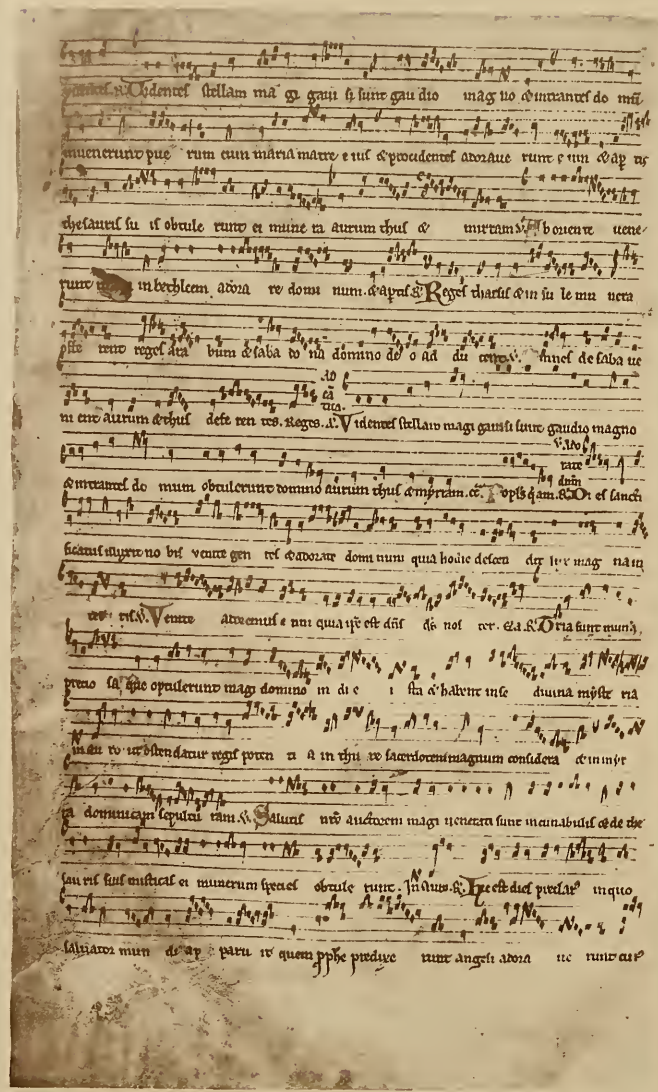




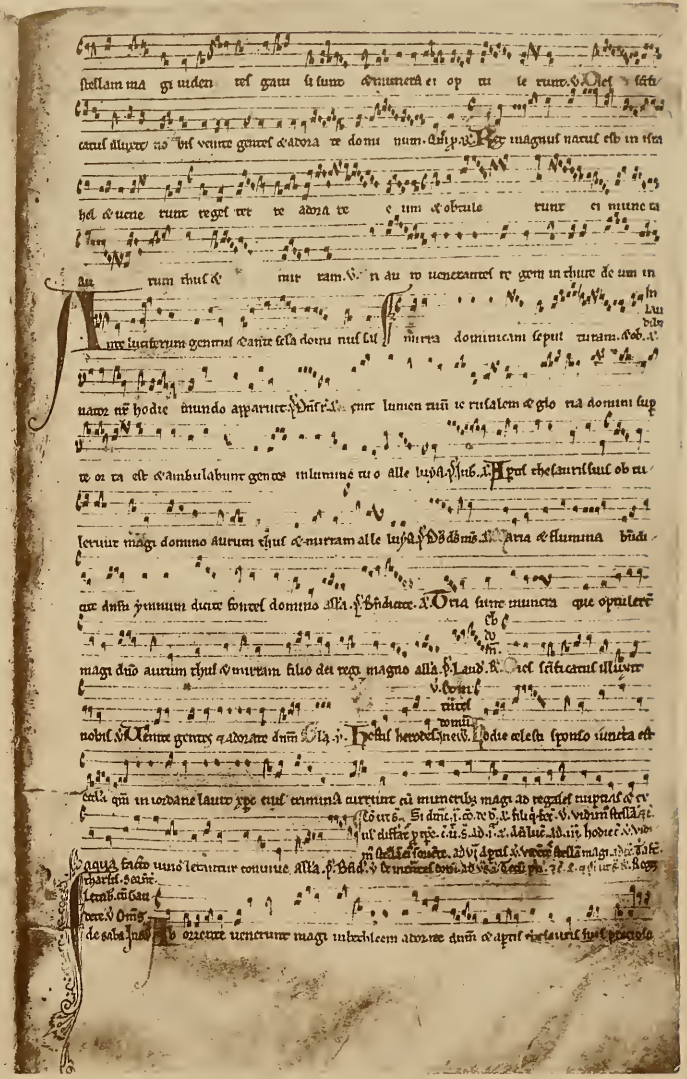


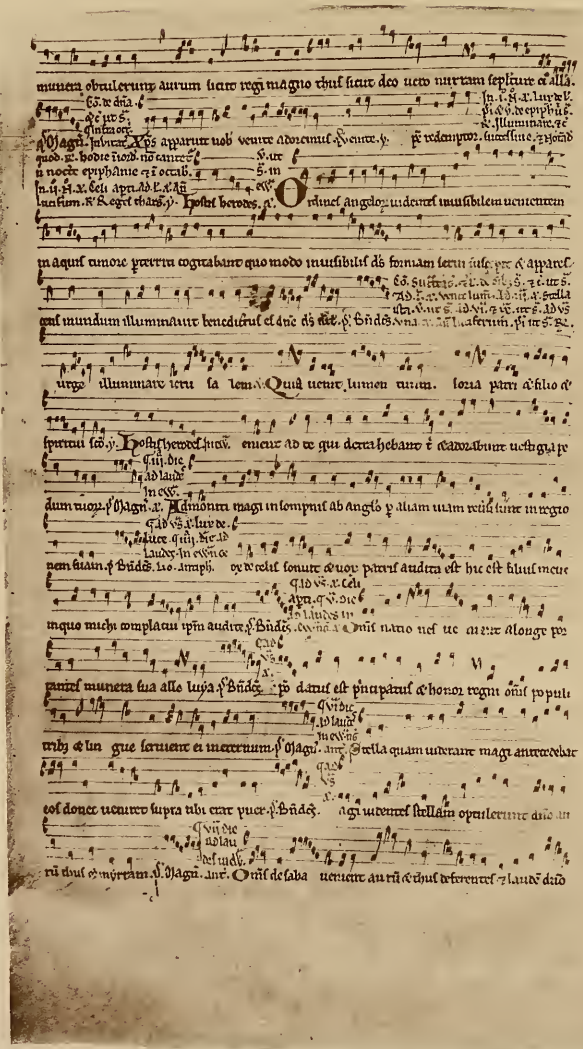






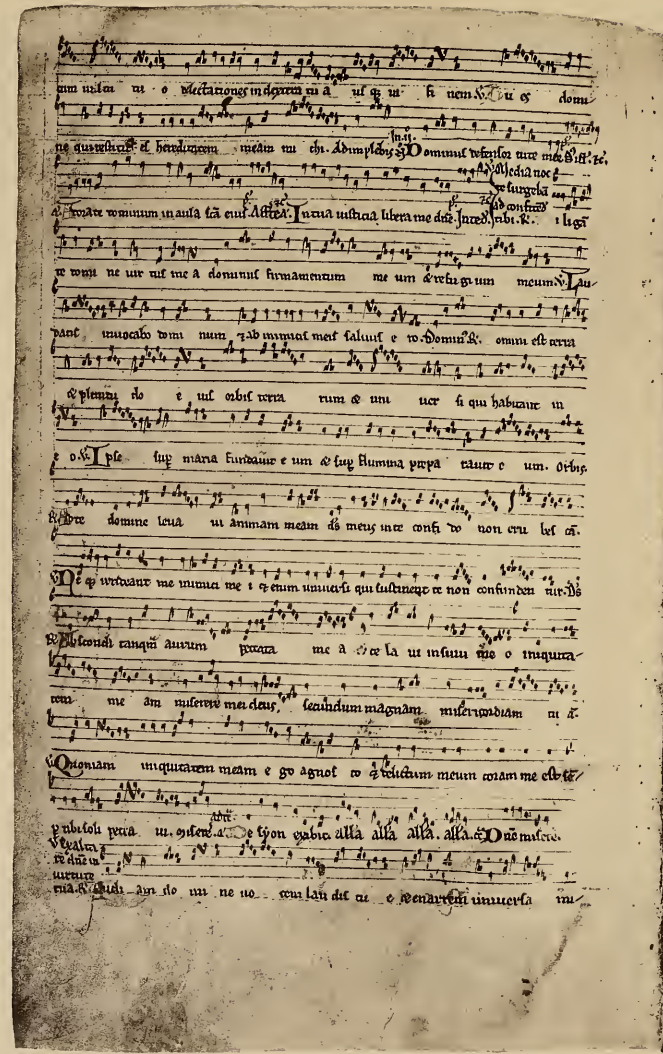




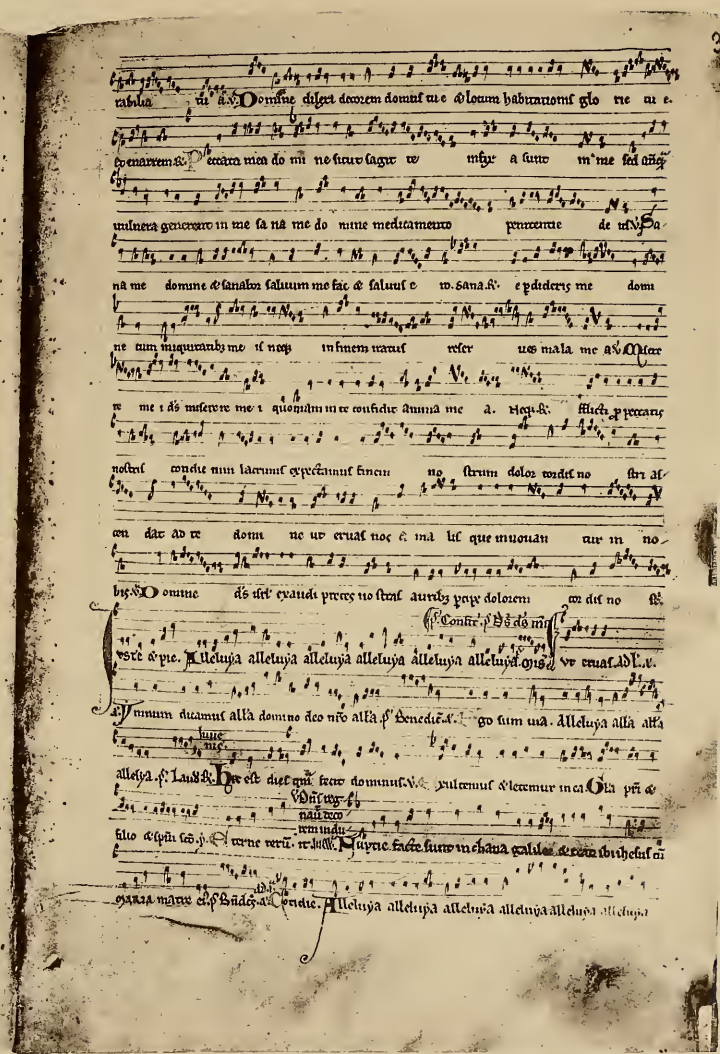


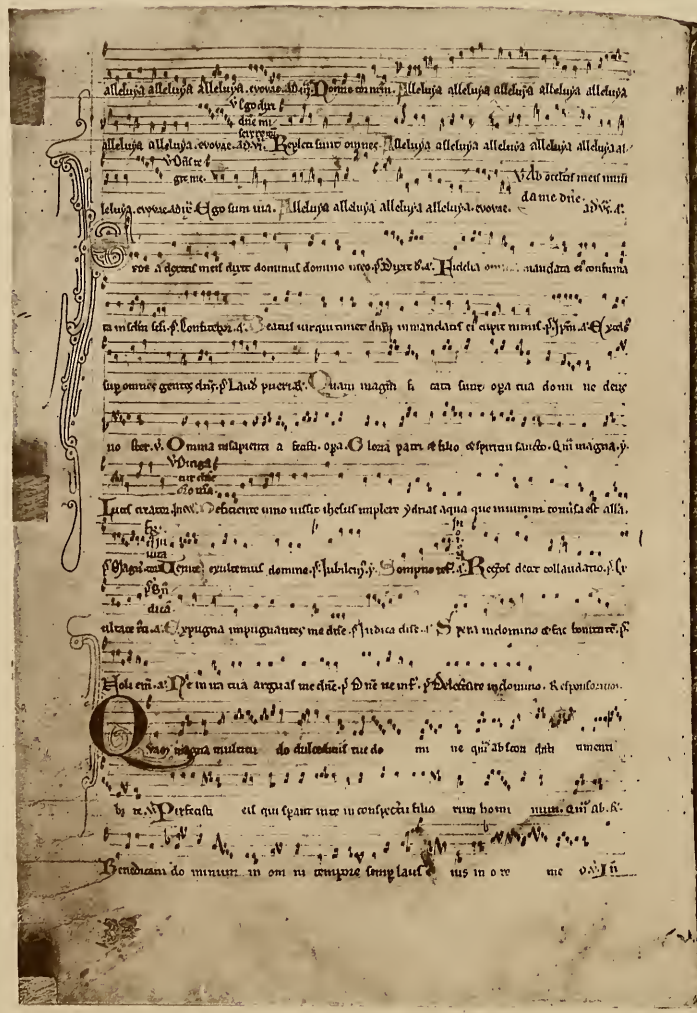
munera obtulerunt aurum tus et myrr regi magno deum sicut deo uero eum terram sepulture et alla.

Gs. de ista. ℣. In. t. ℟. Luy de. ℣. Si. d. epiph. ℟. Illuminare. ℣. Surge. ℟. de epiph. ℣. Intende. ℟. Magi. ℣. Reges. ℟. Omnes. ℣. Et ecce. ℟. Vidimus. ℣. Et procidentes. ℟. Et apertis. ℣. Et intrantes. ℟. Et procidentes. ℣. Et apertis. ℟. Et intrantes

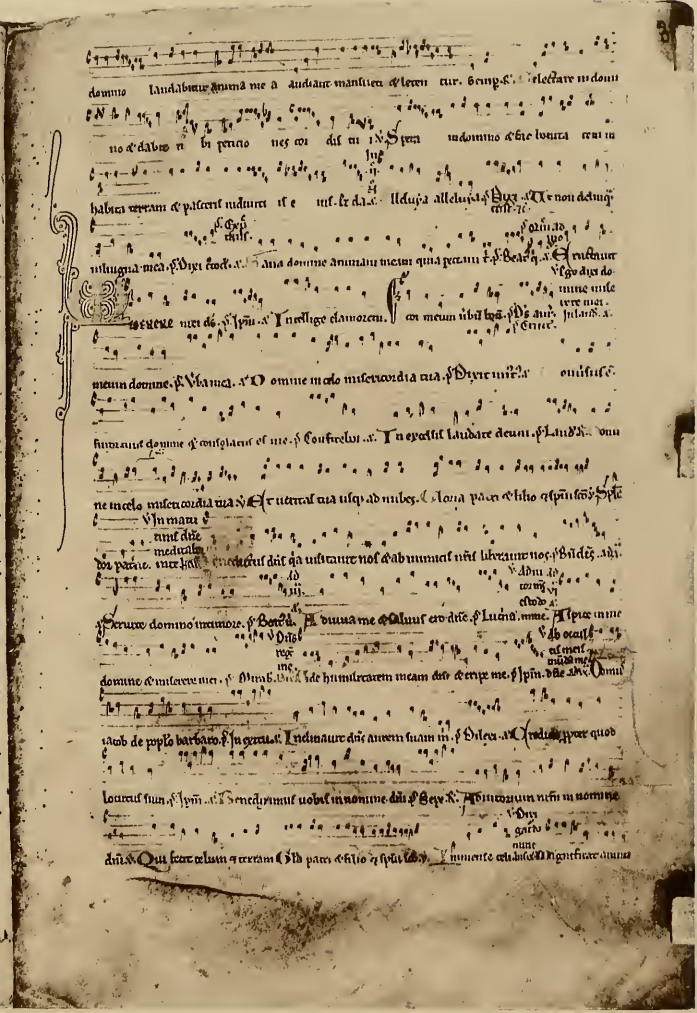


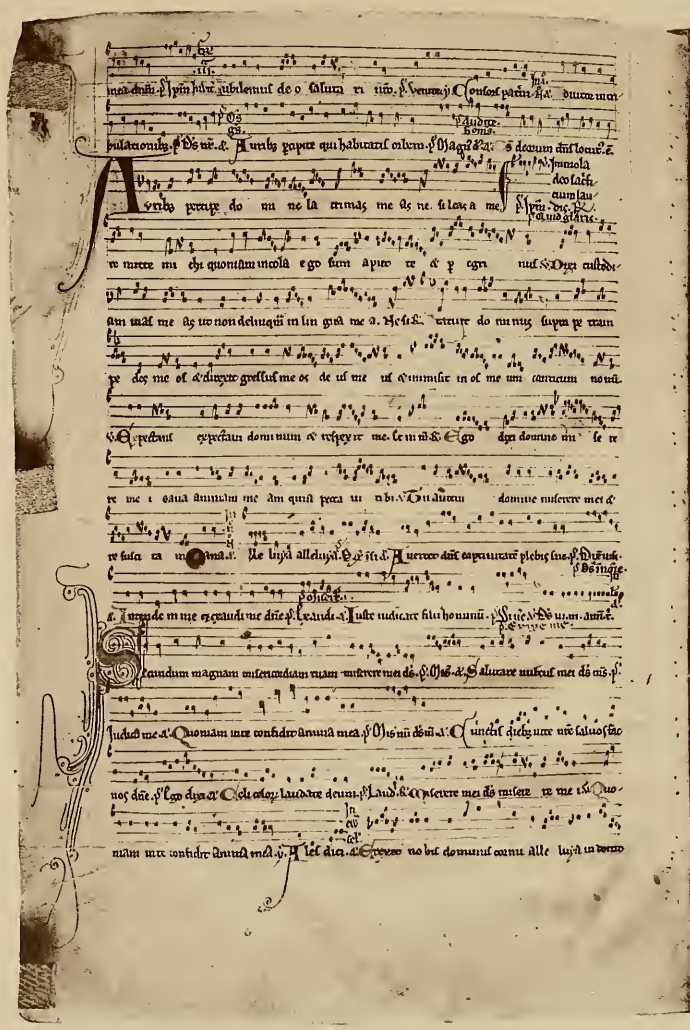




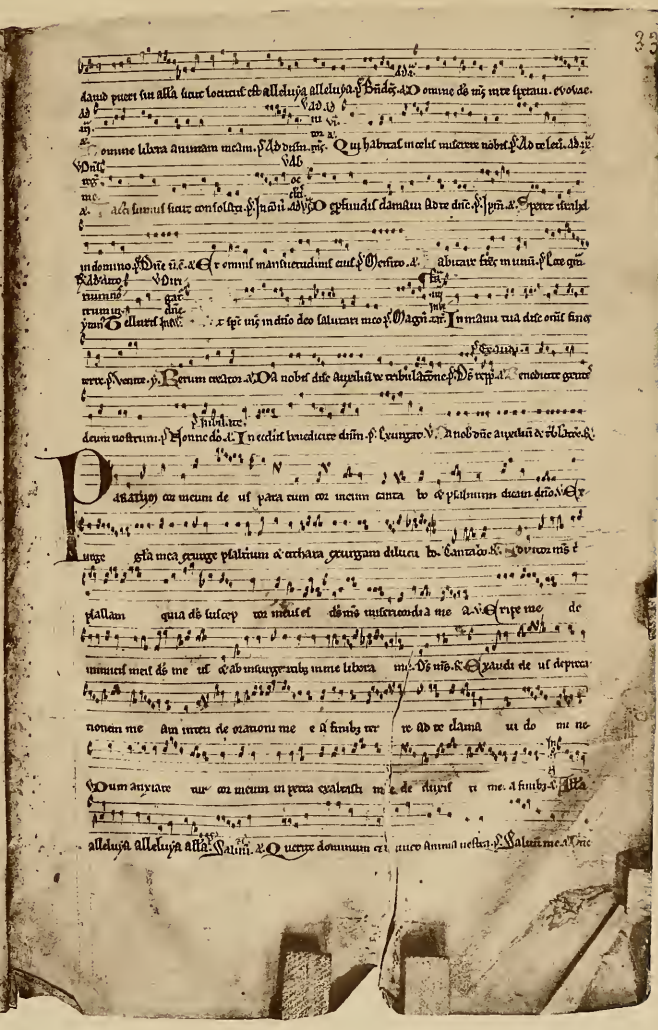


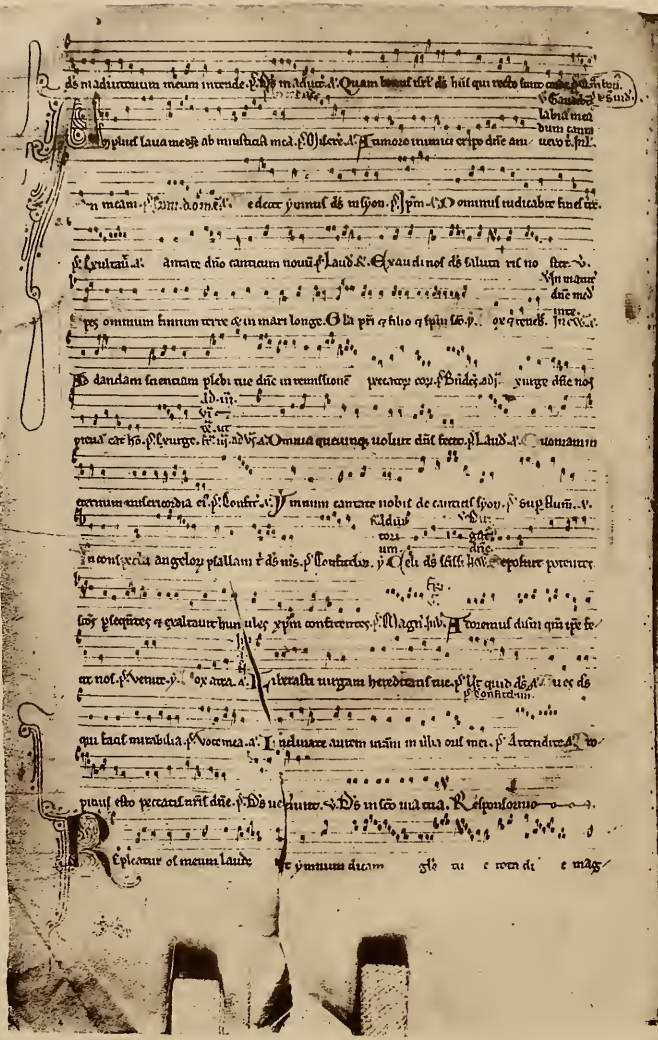




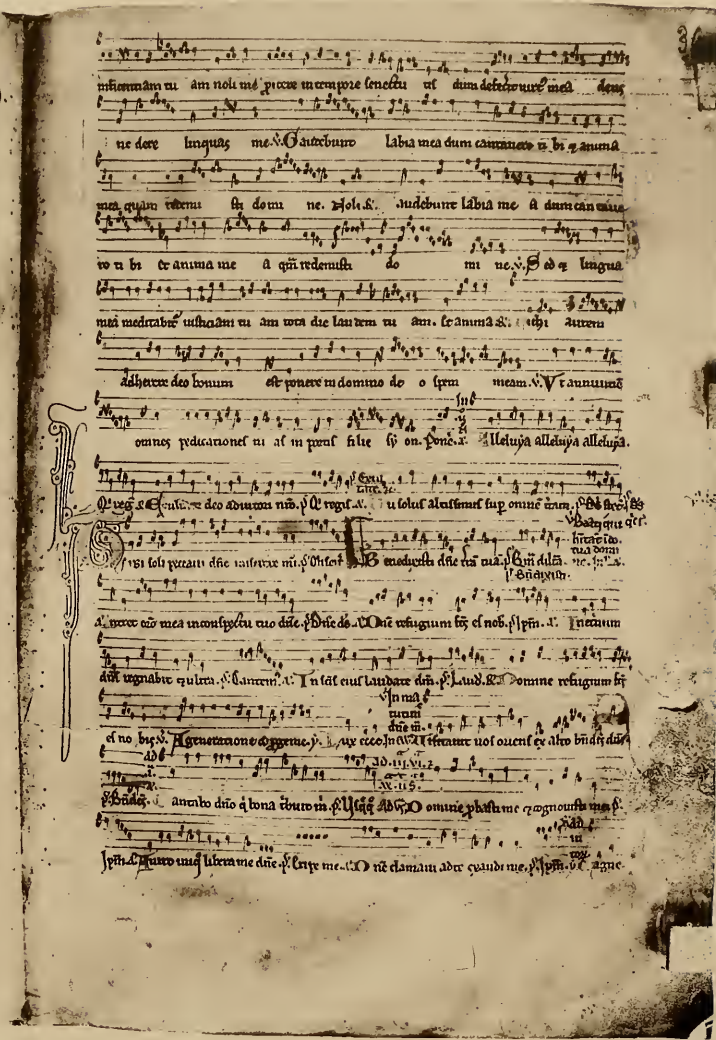


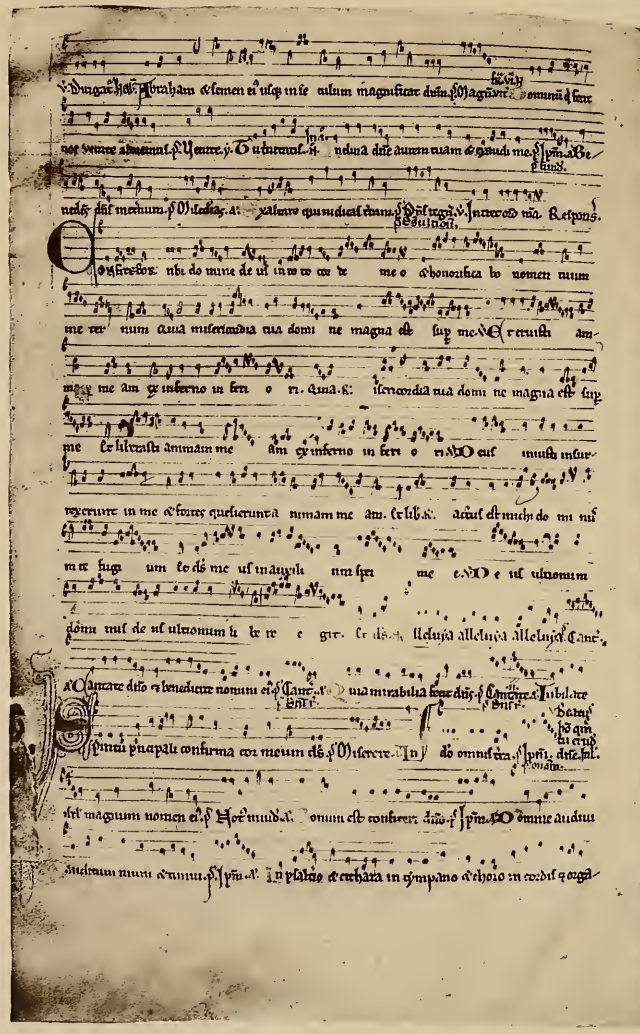




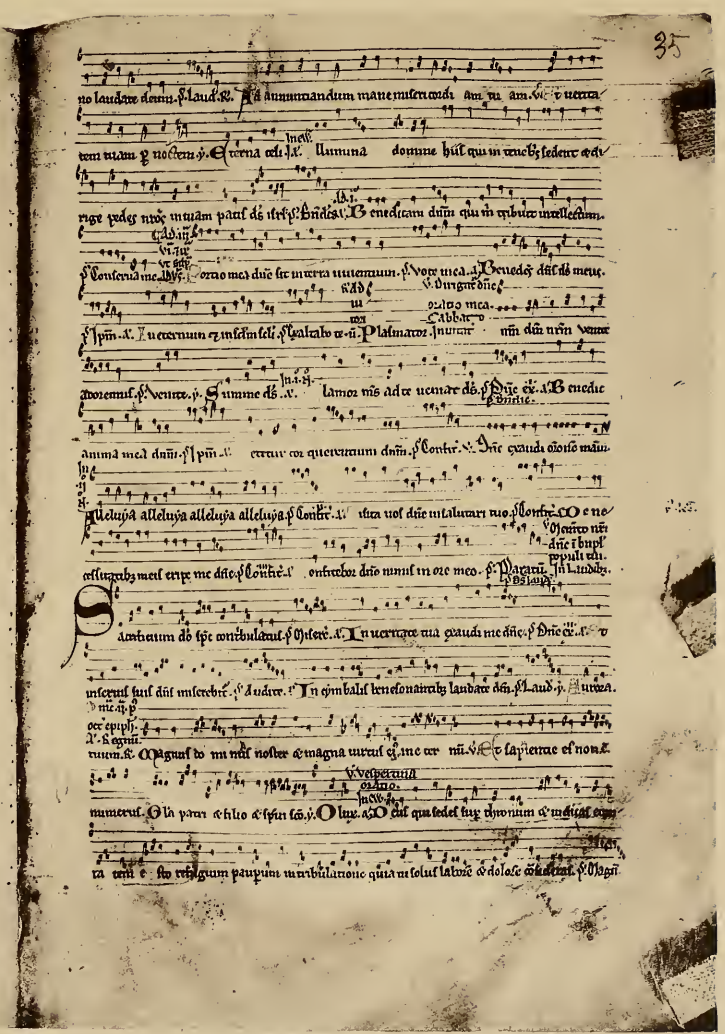


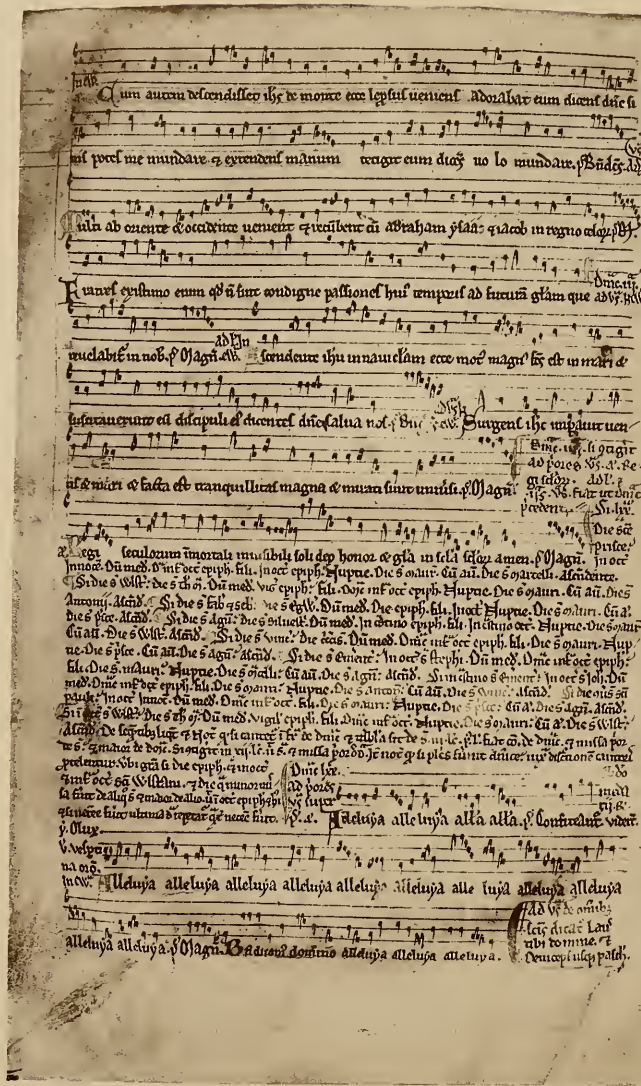




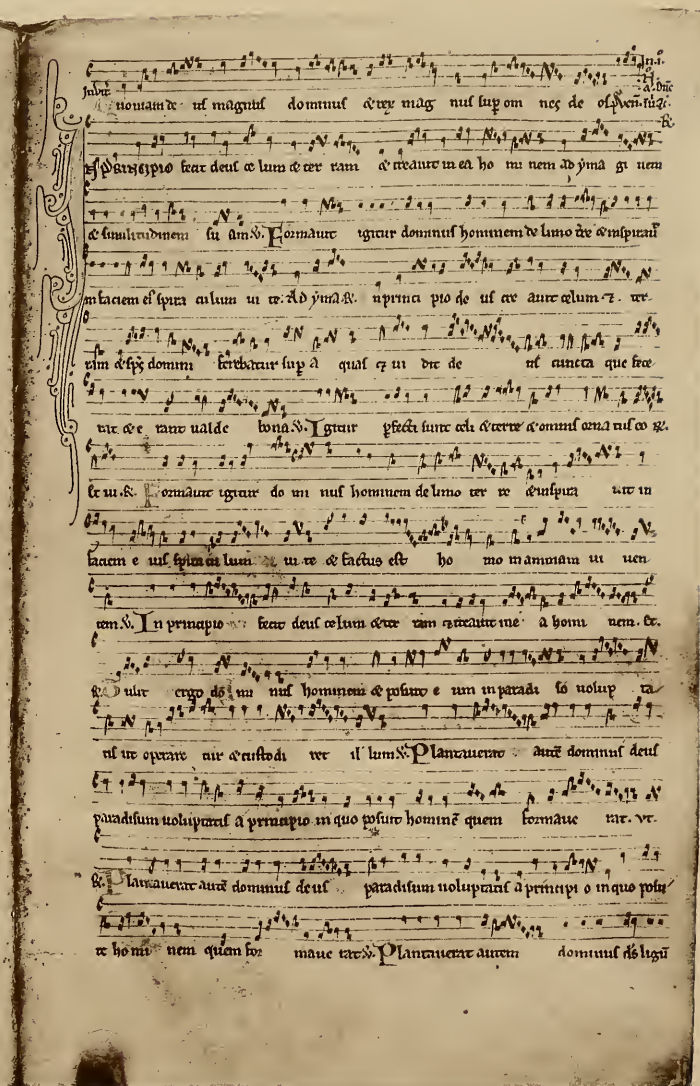


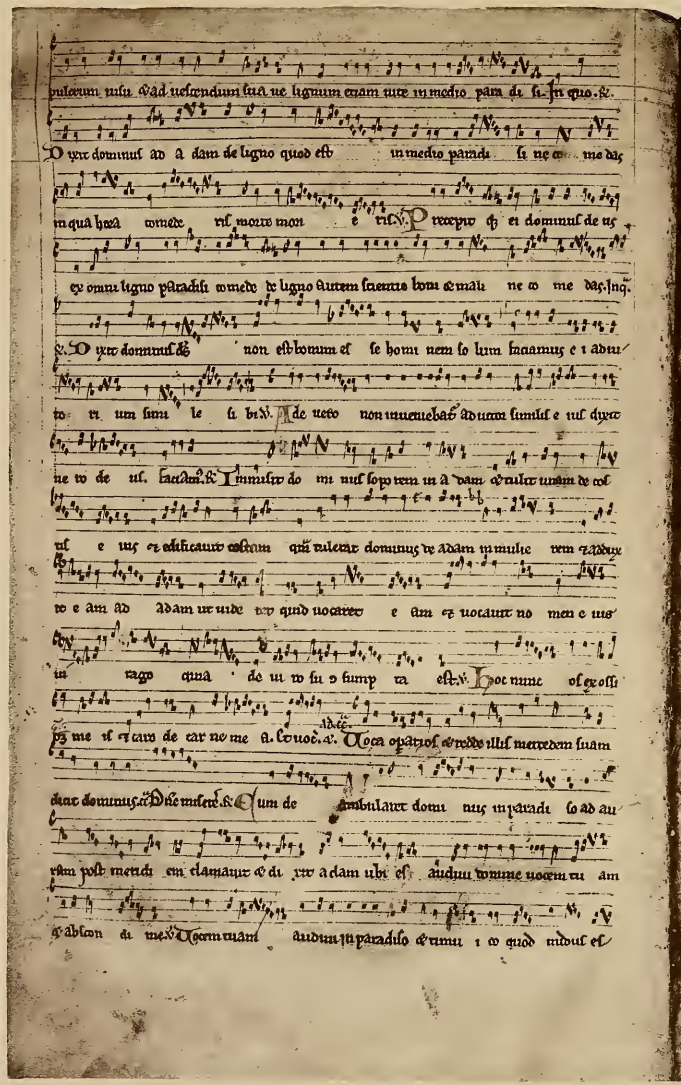




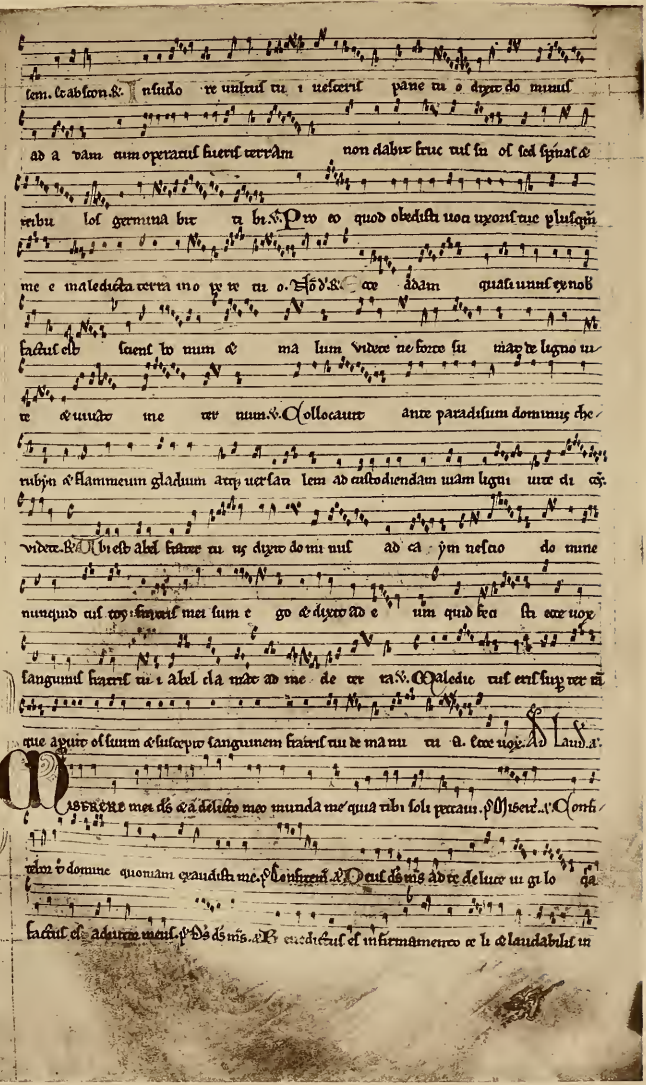


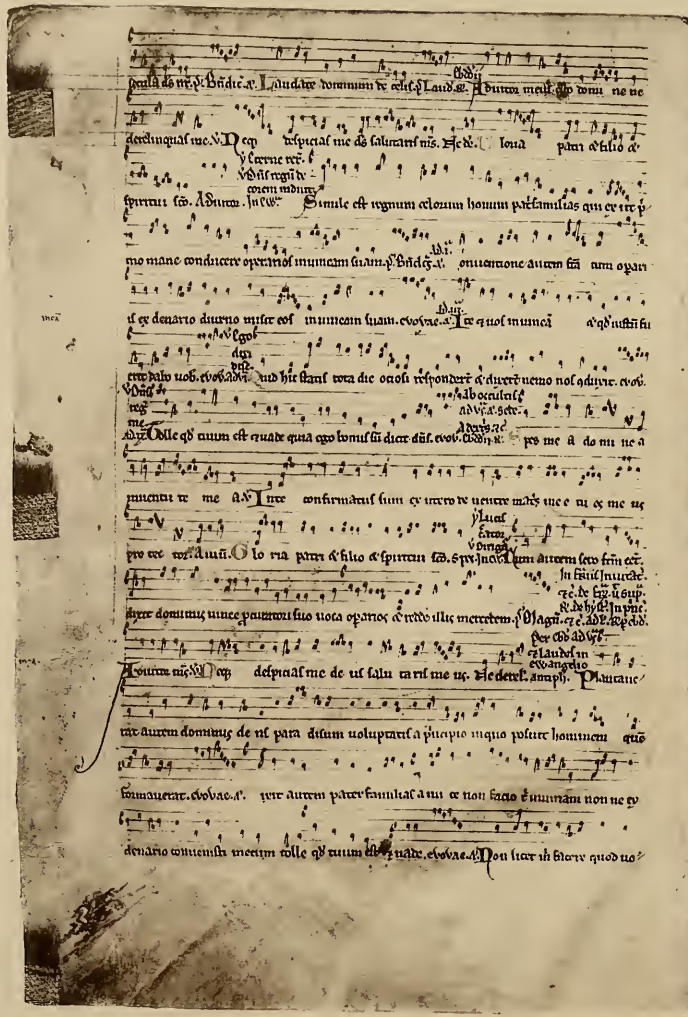




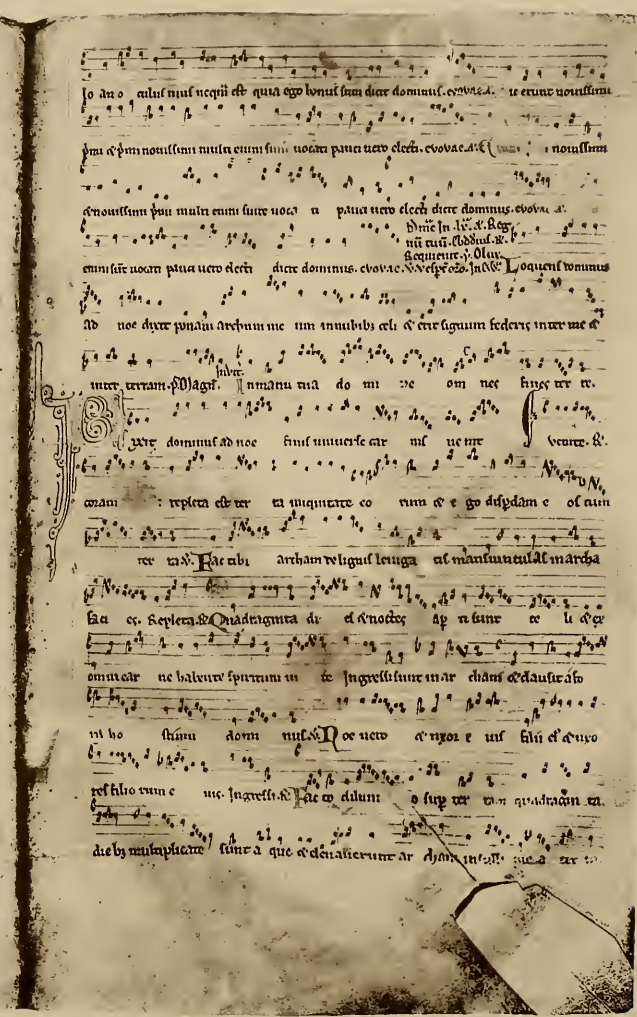


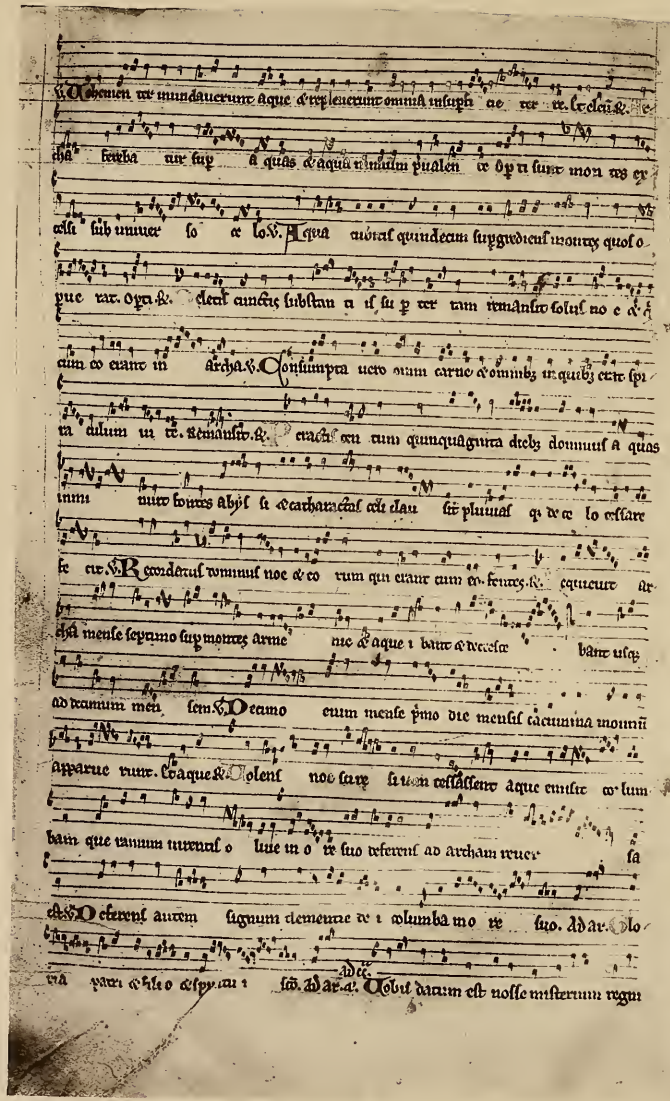




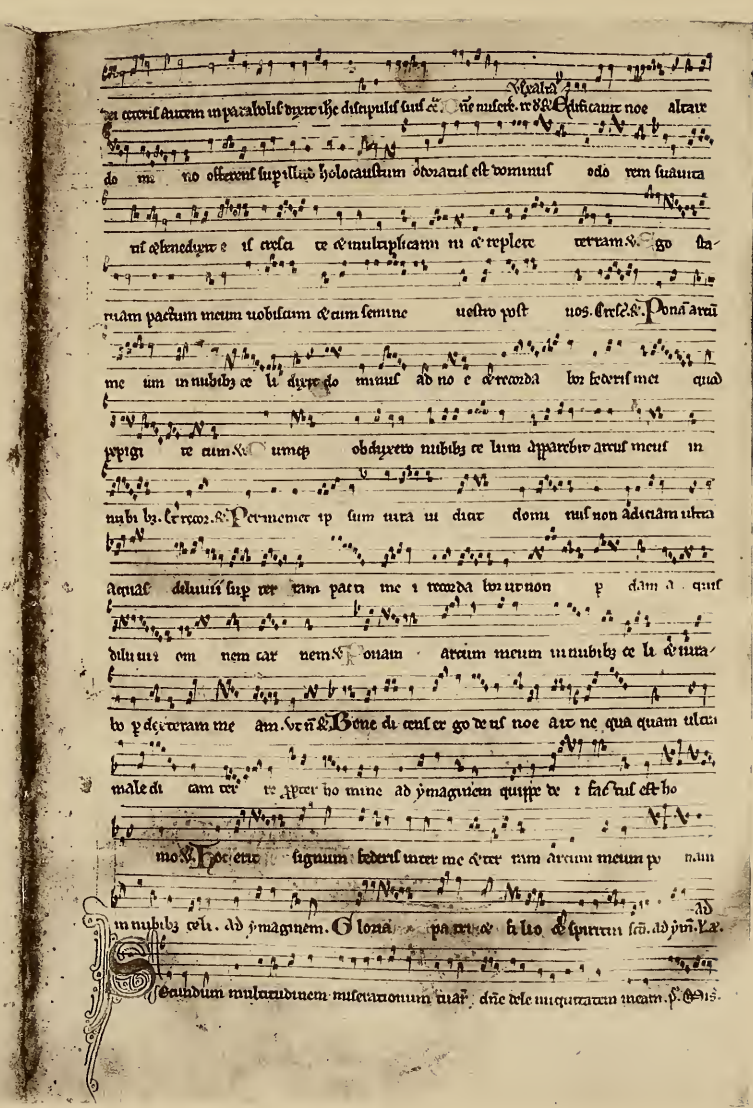


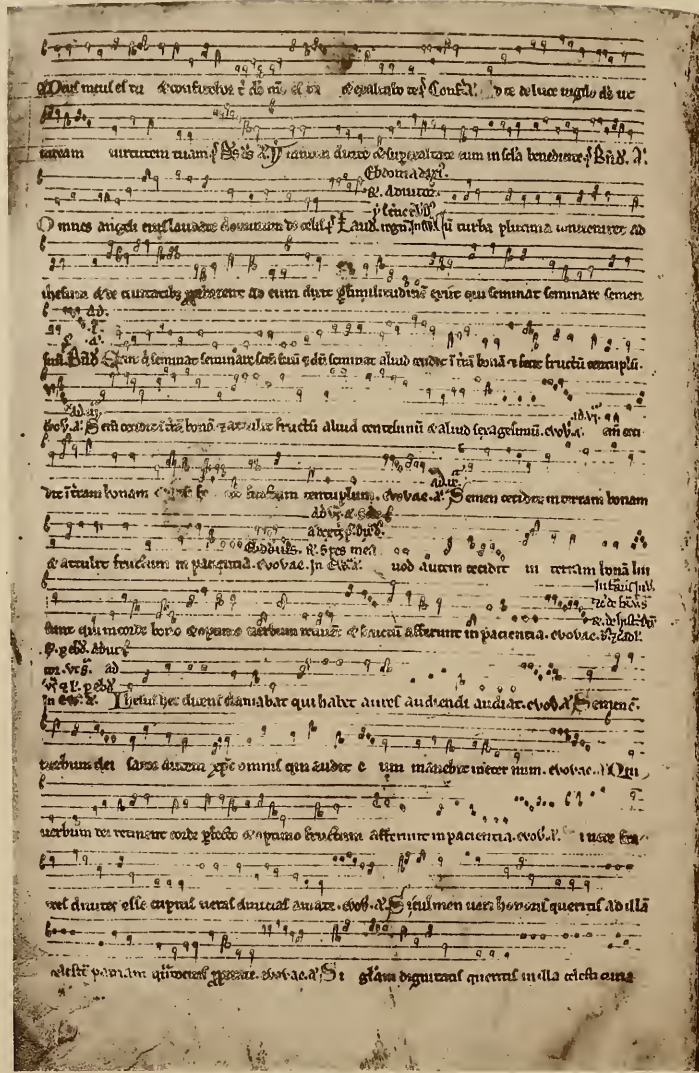




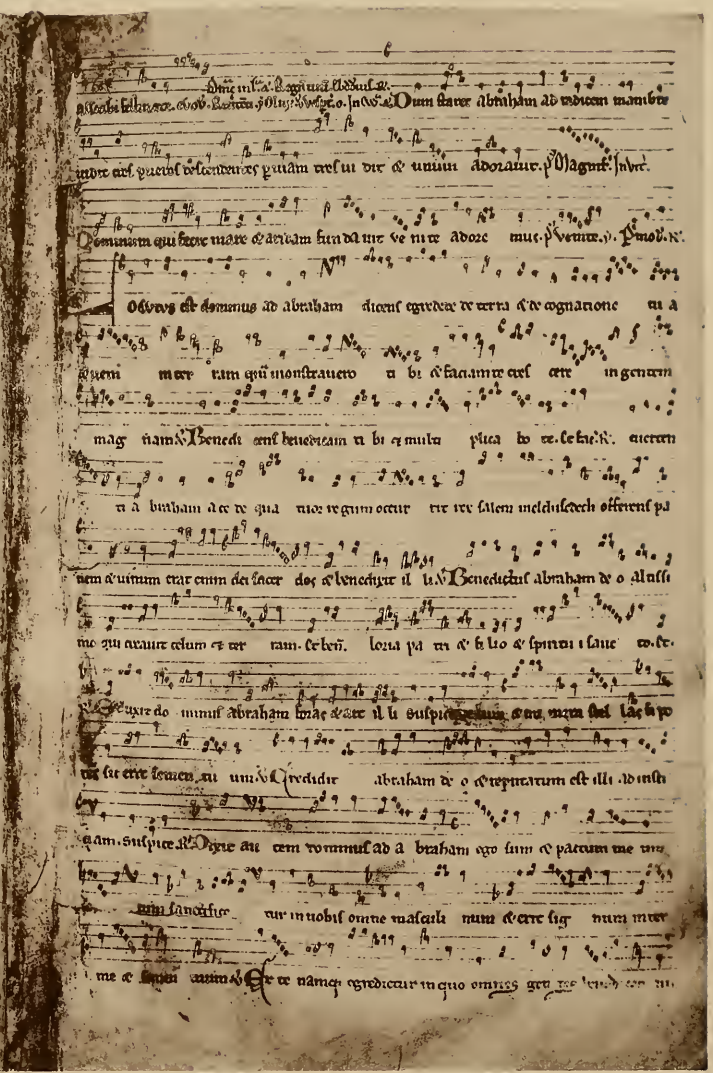


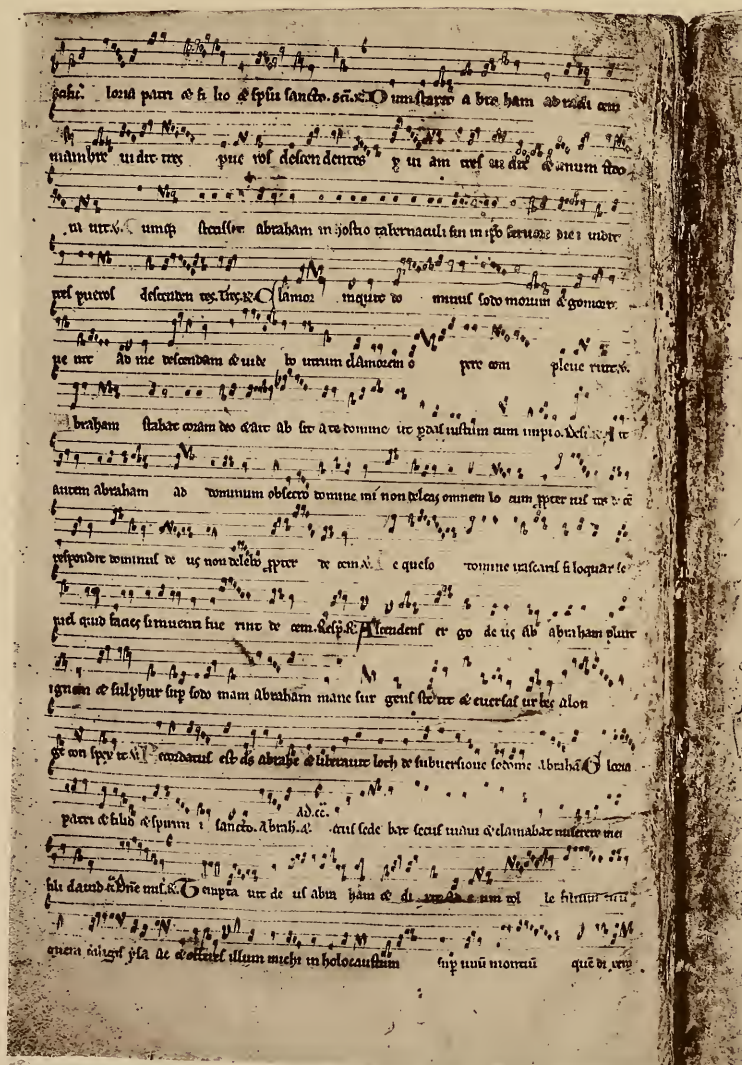




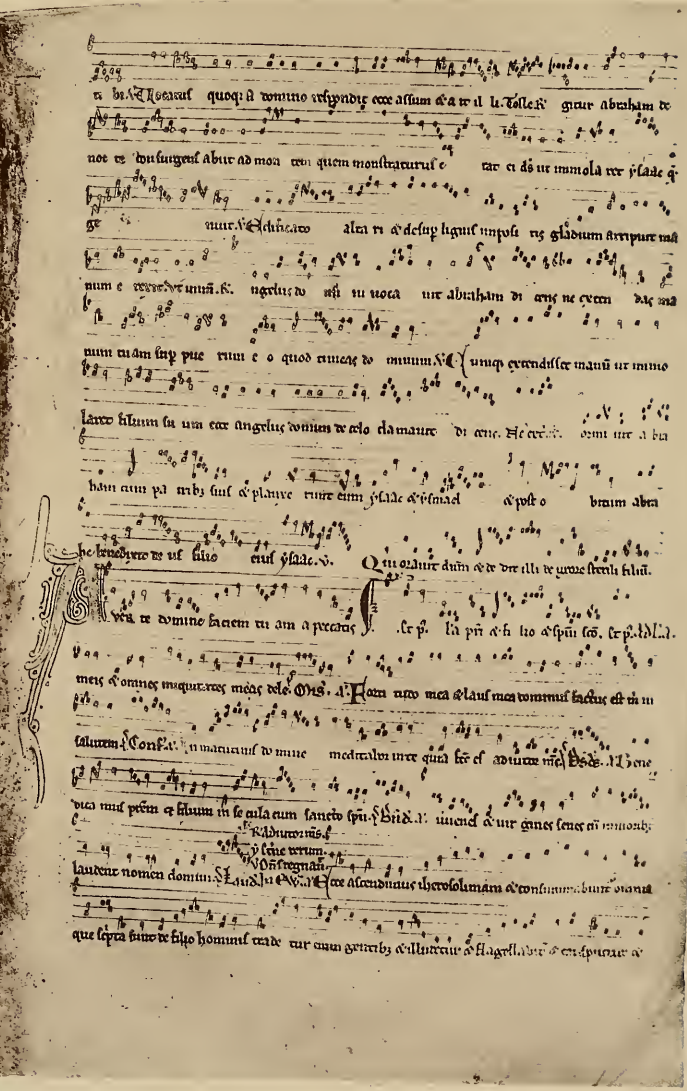


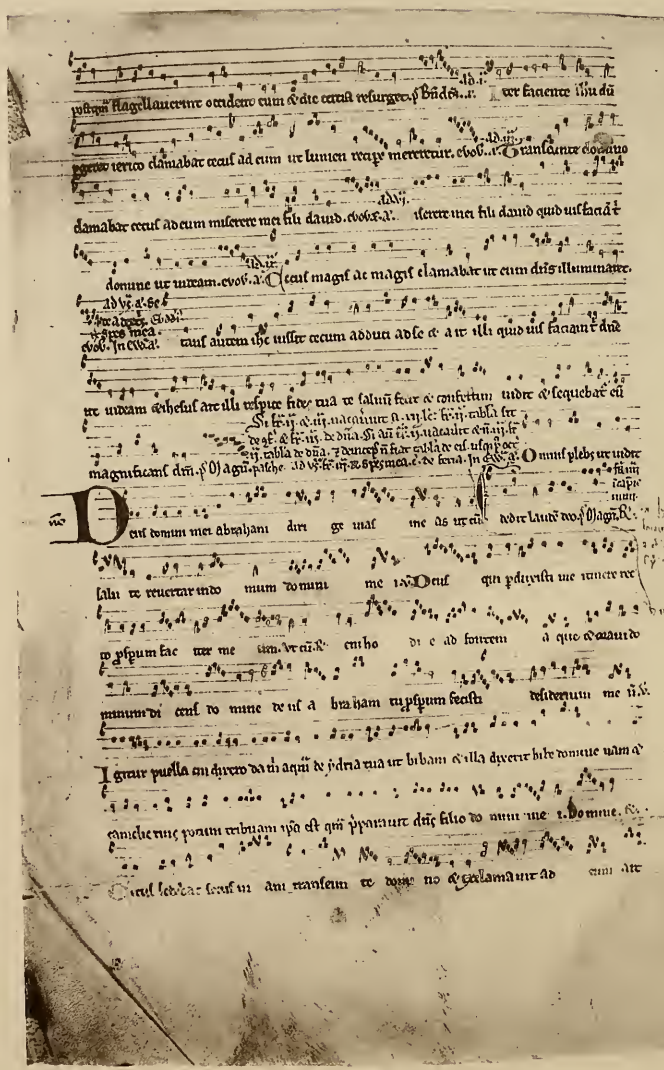




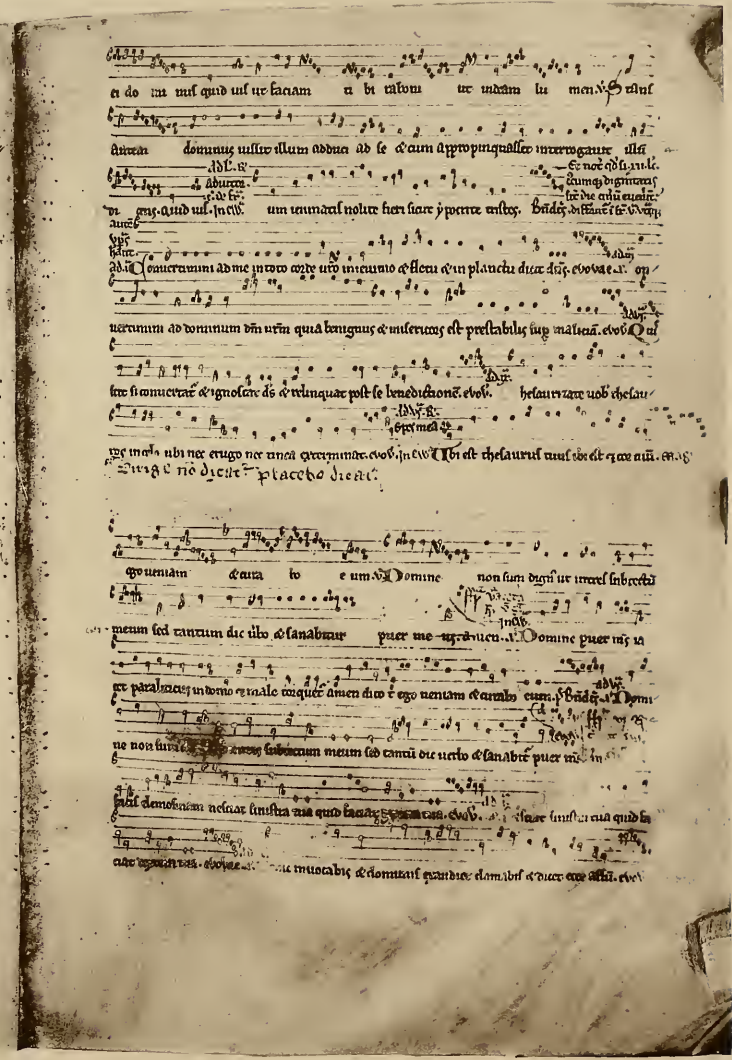


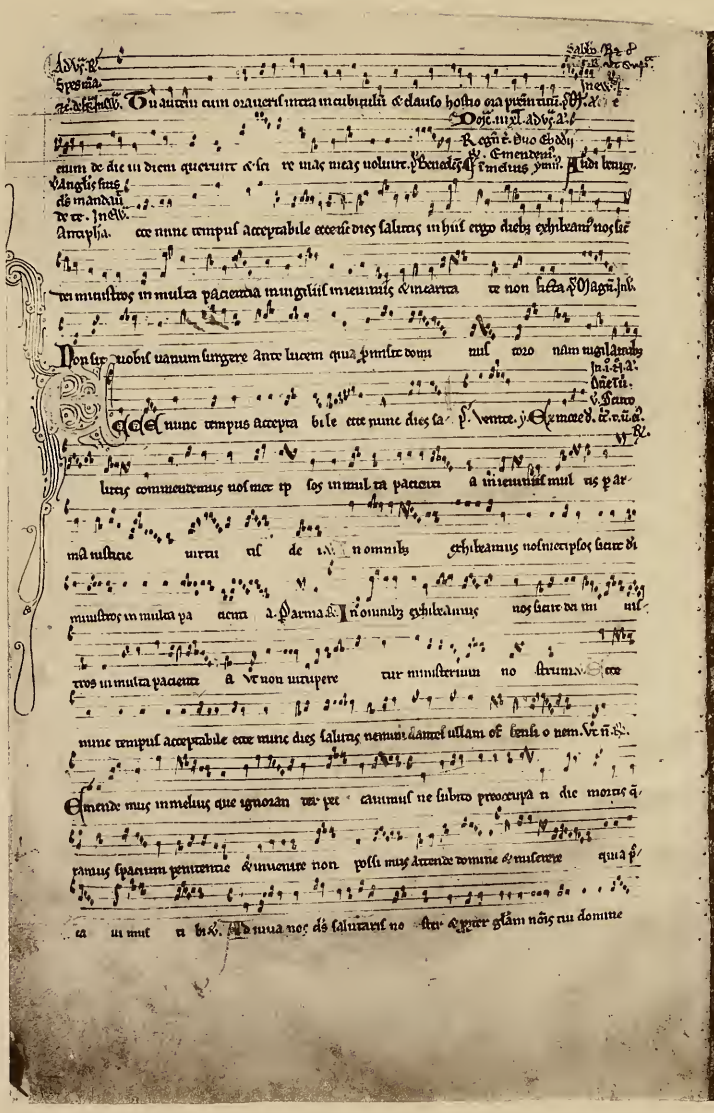




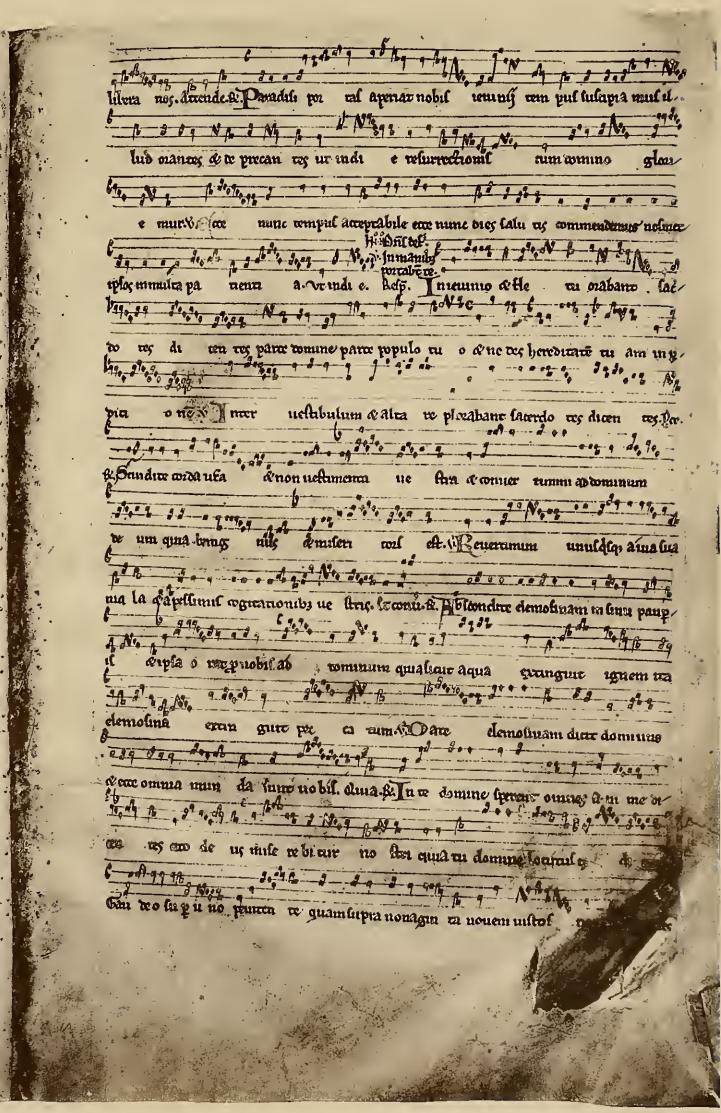


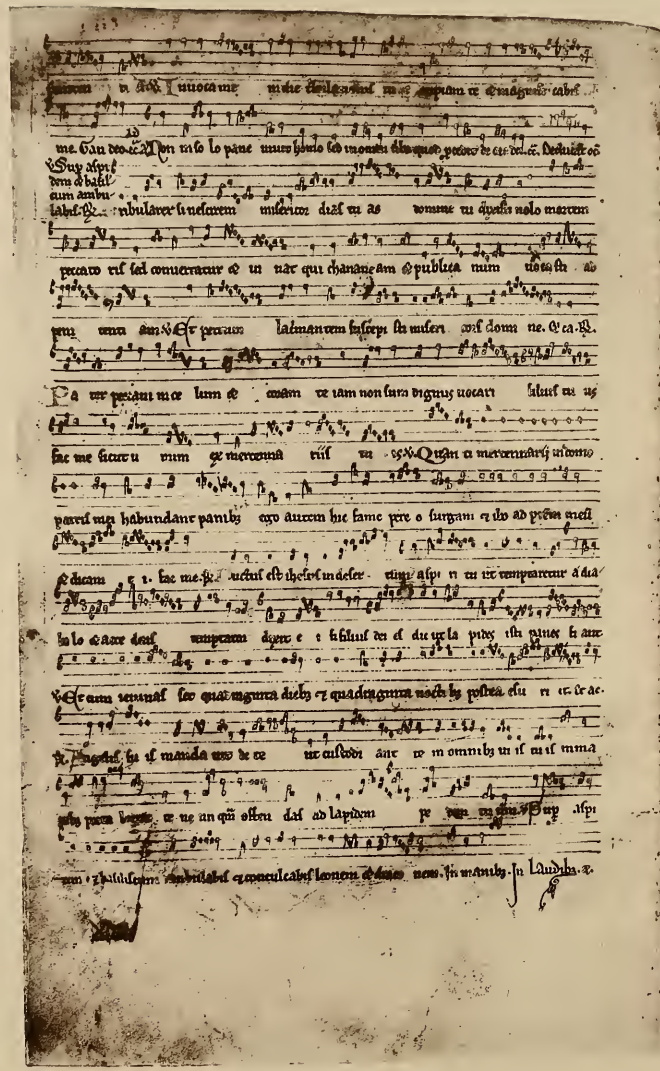




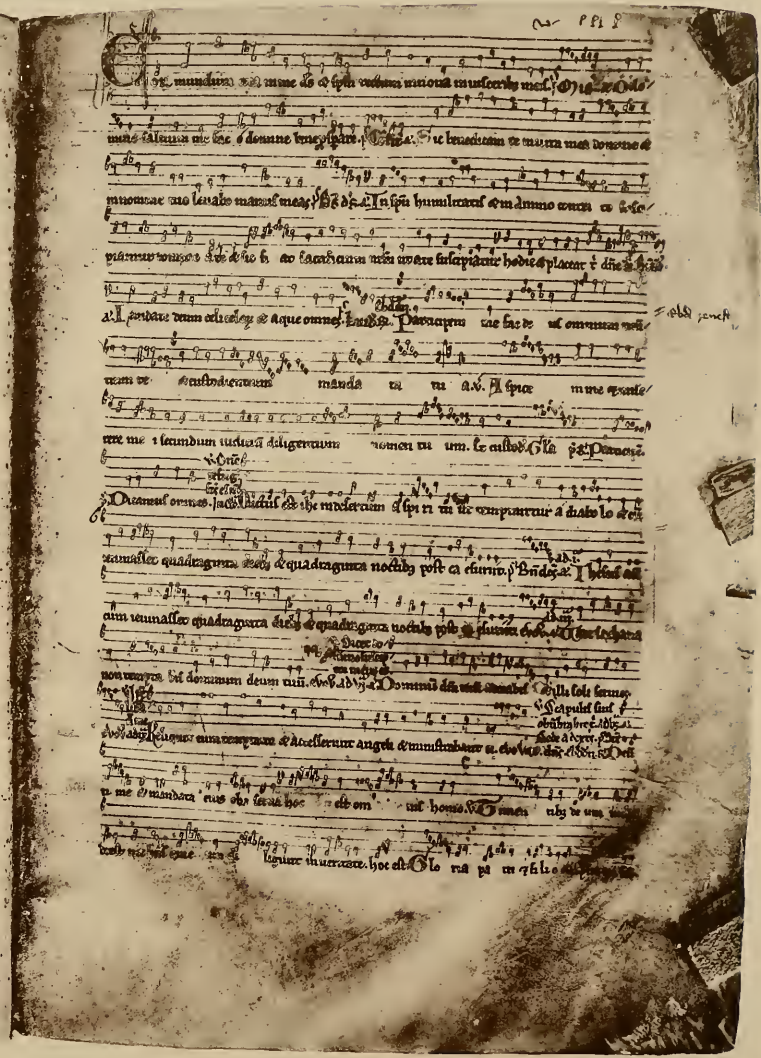


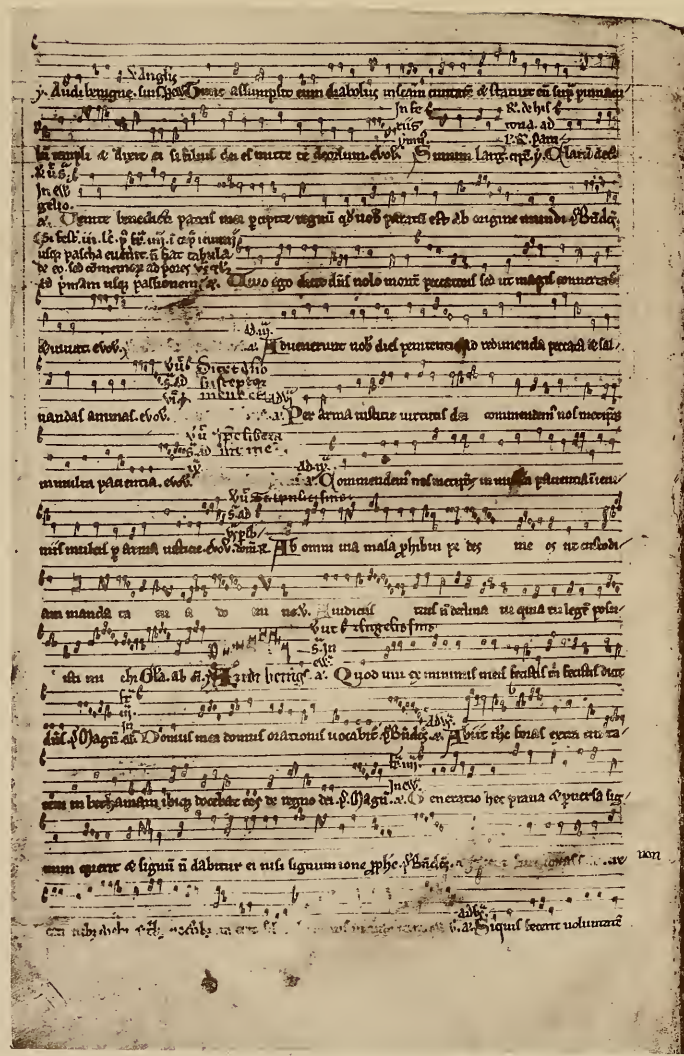




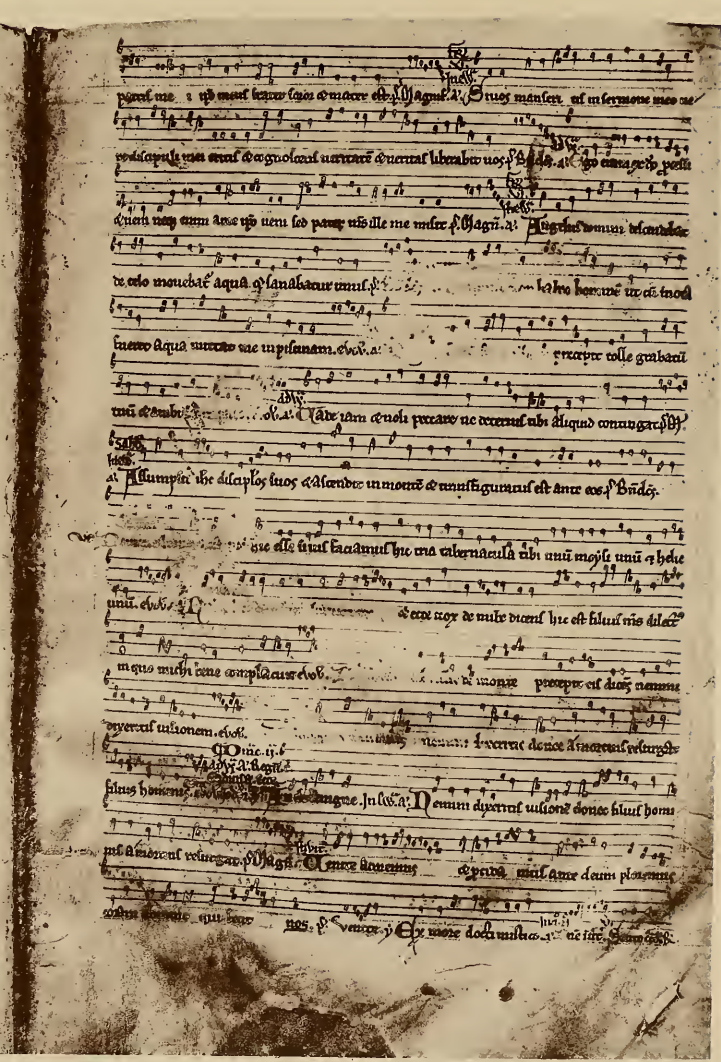


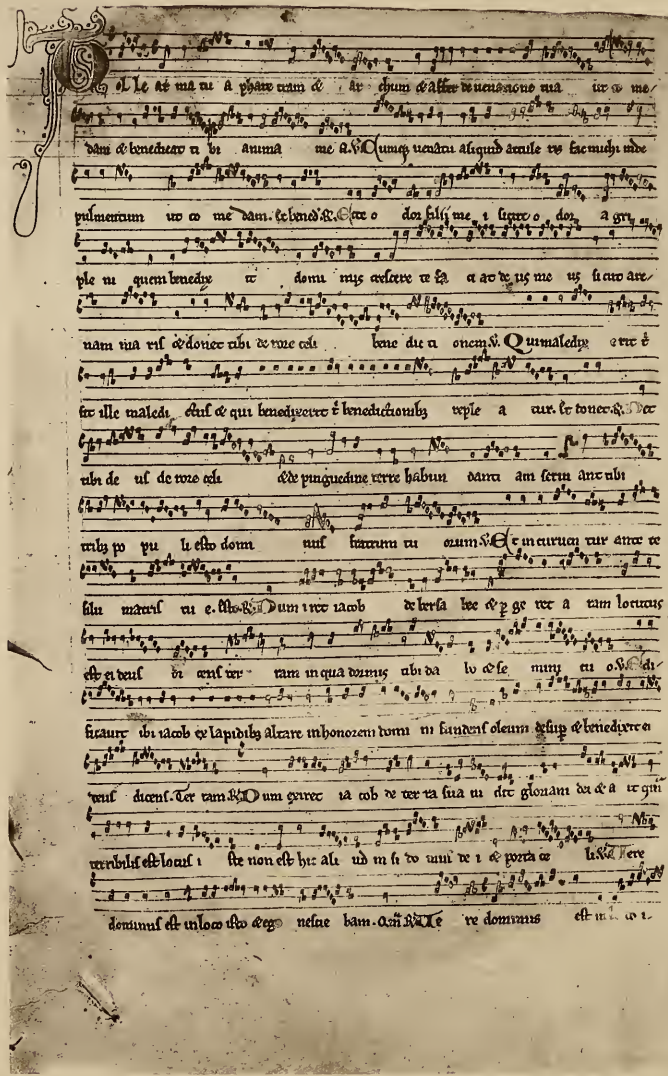




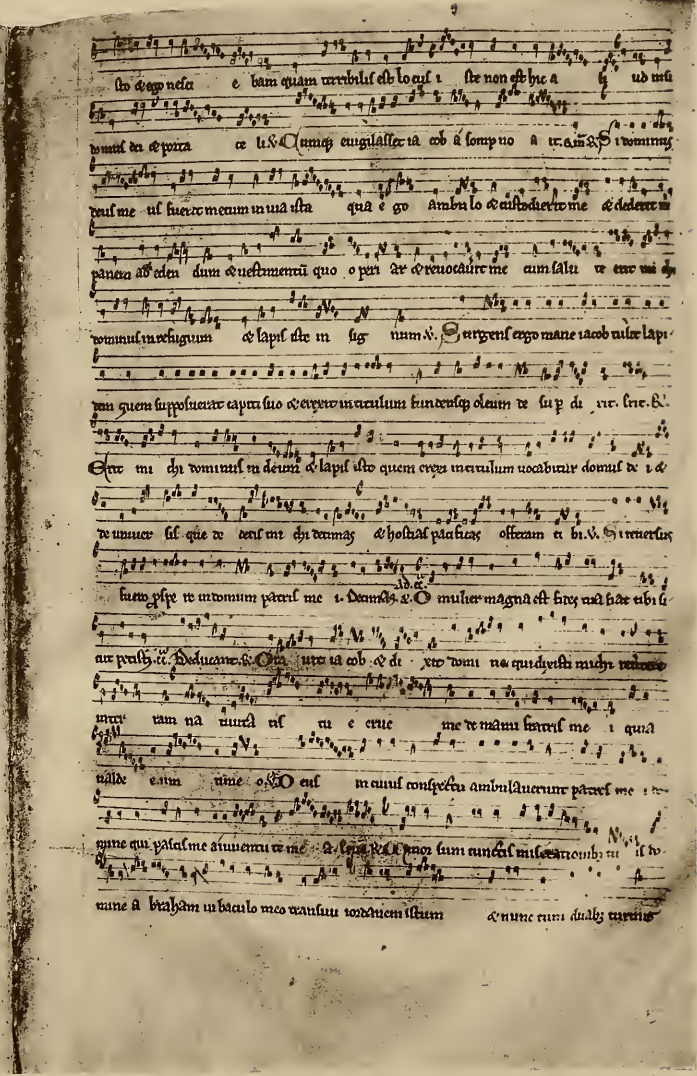


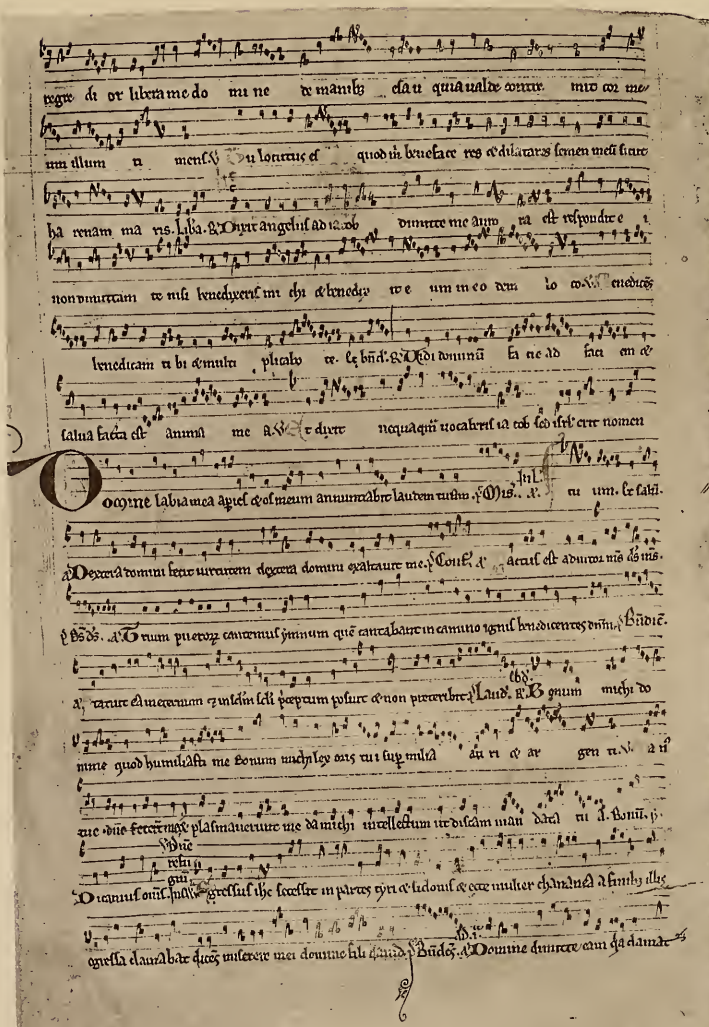




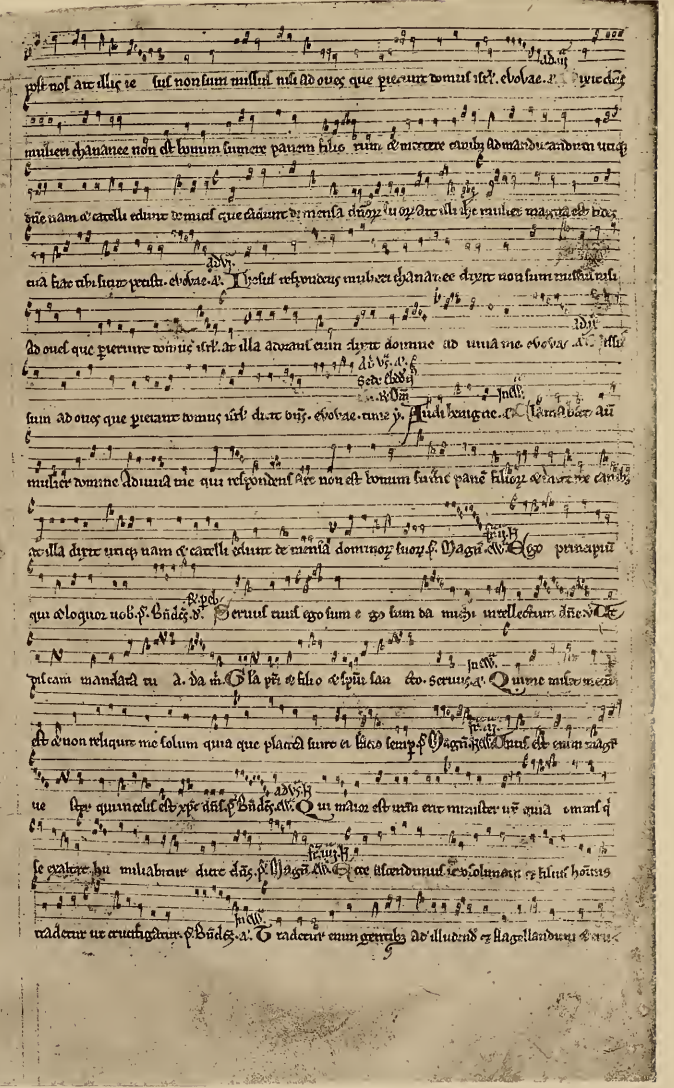


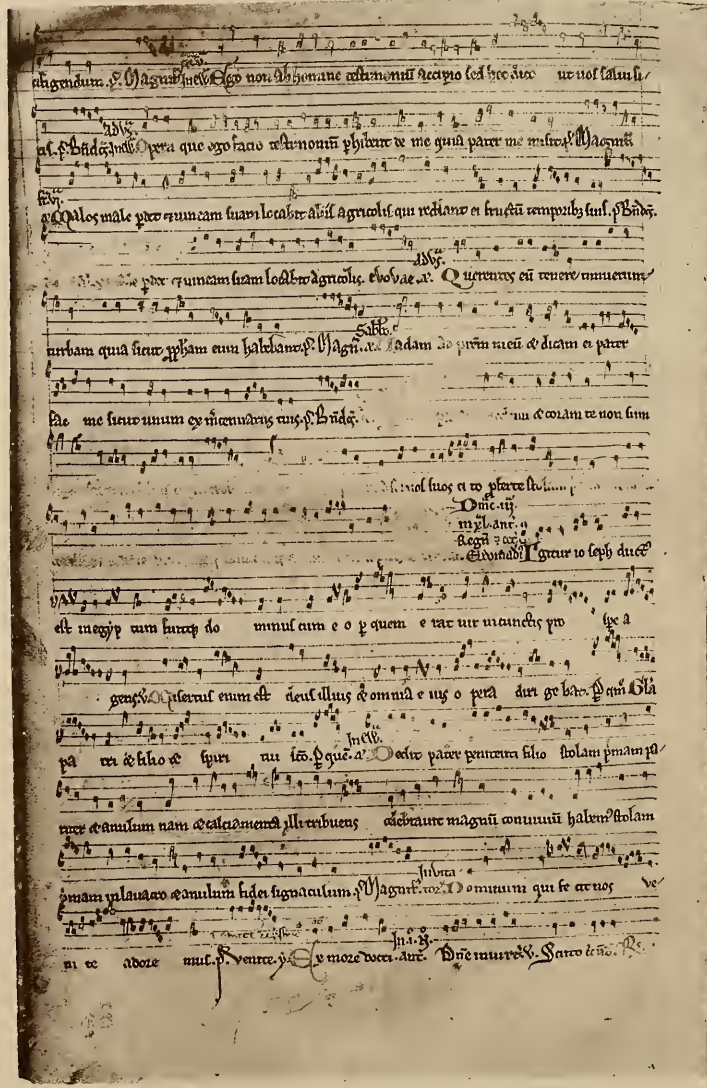




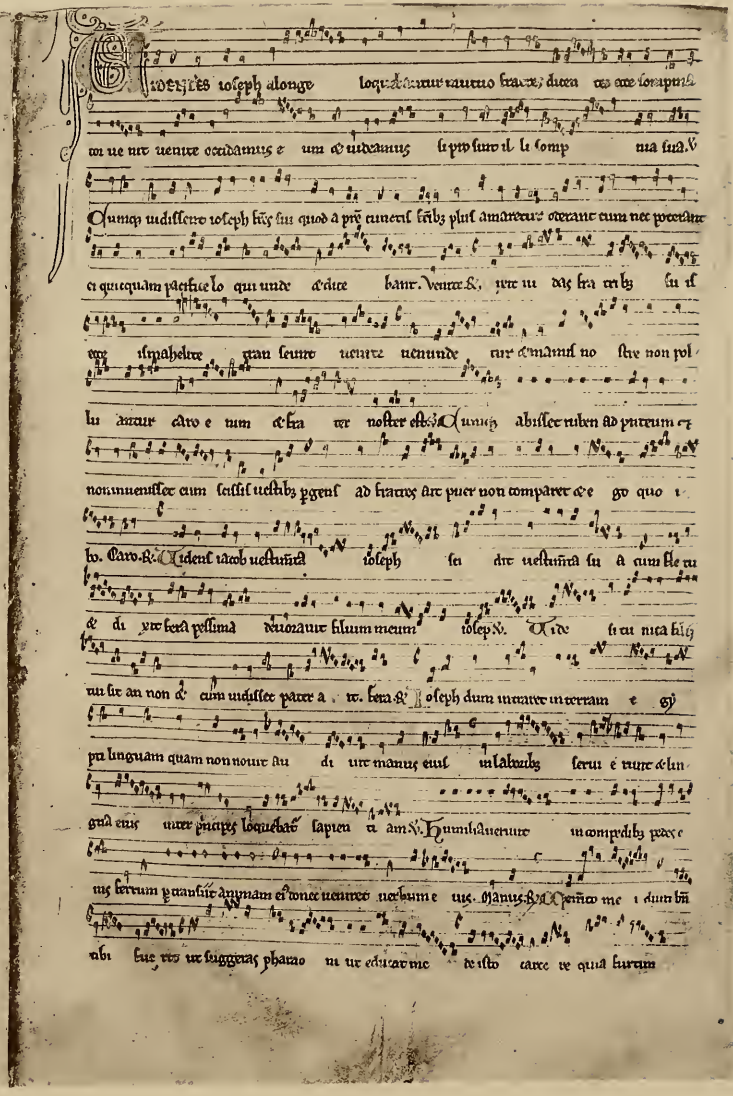


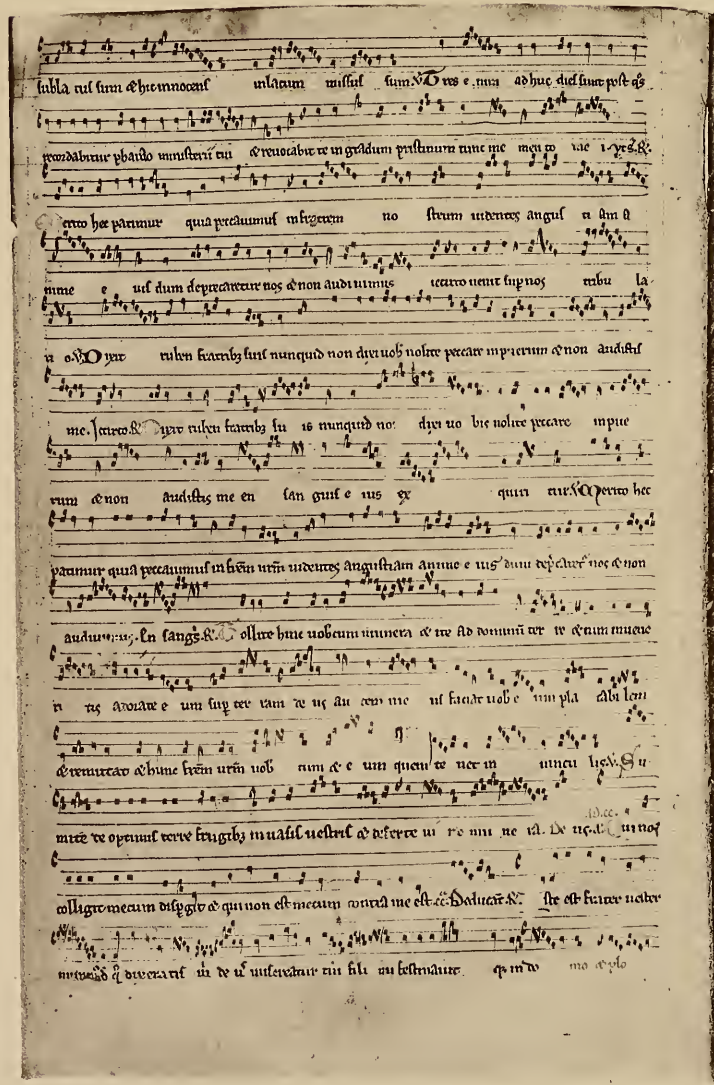




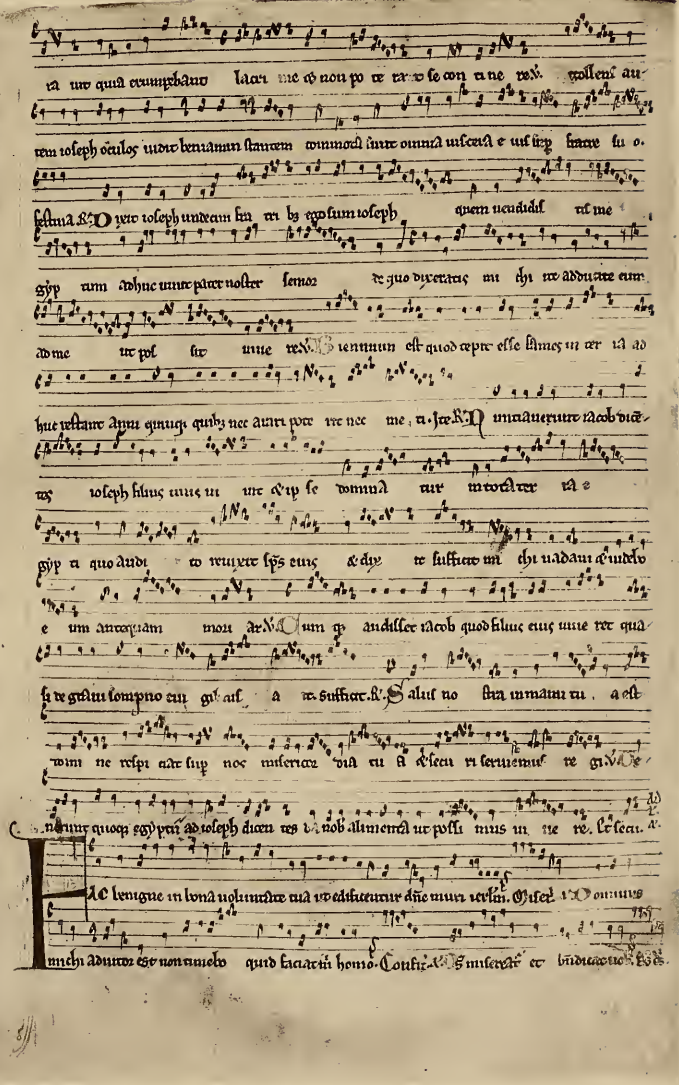


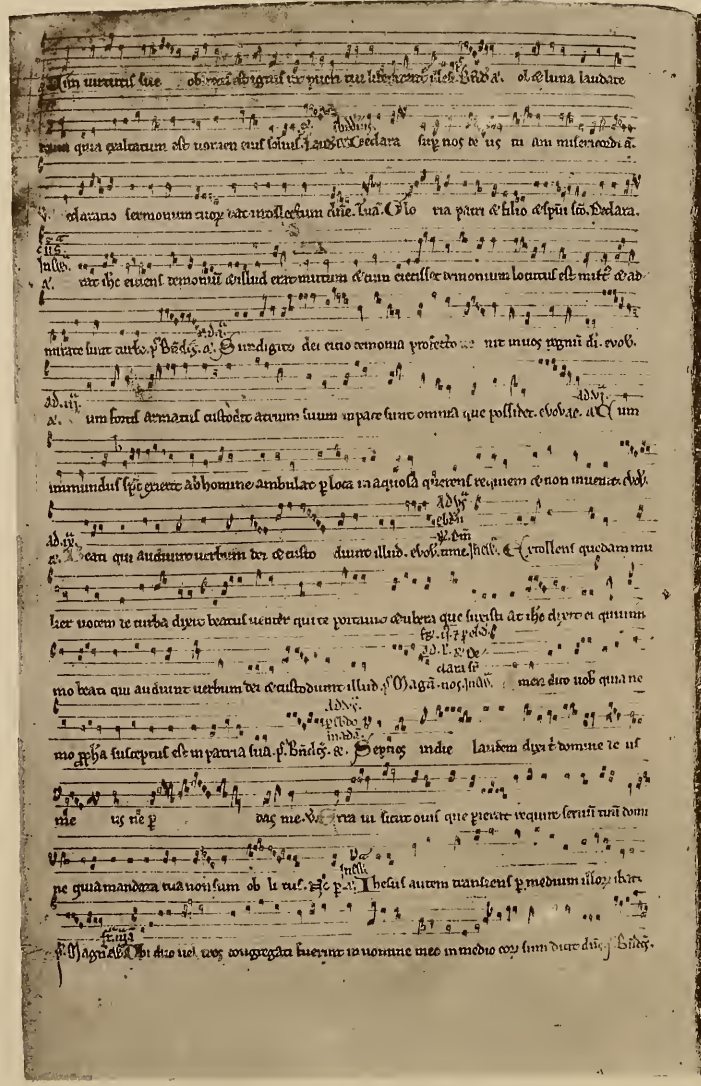




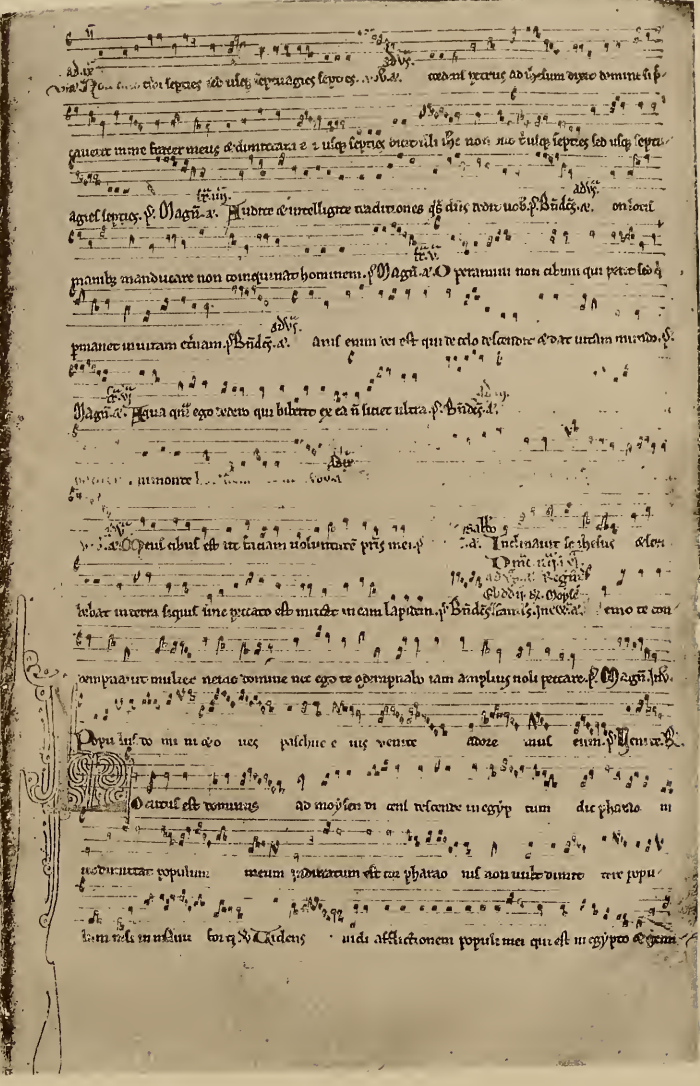


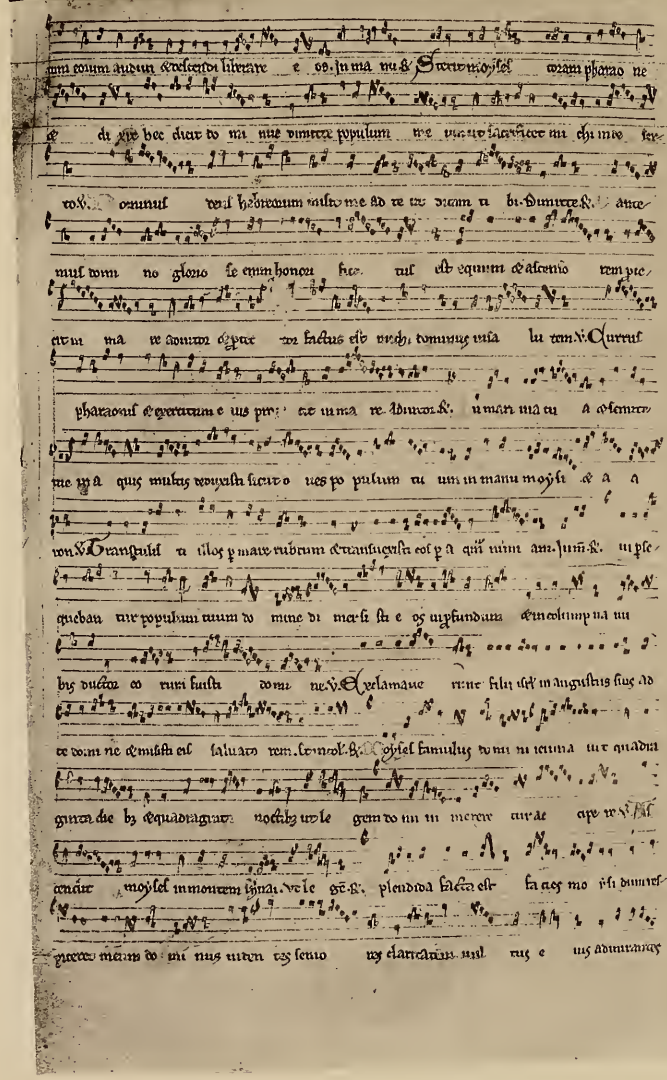




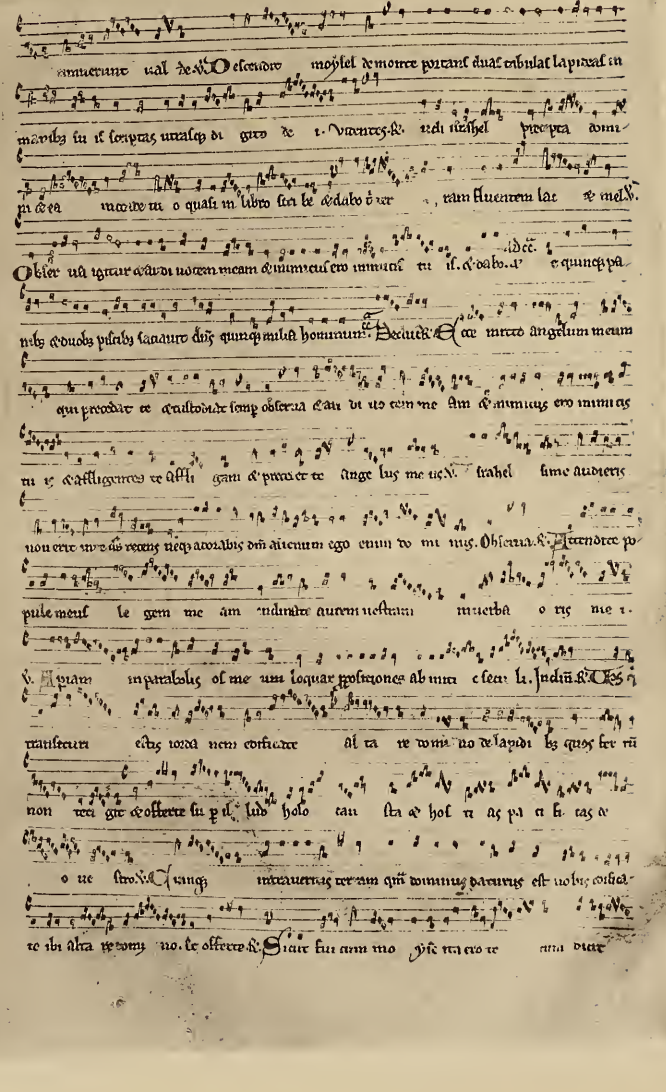


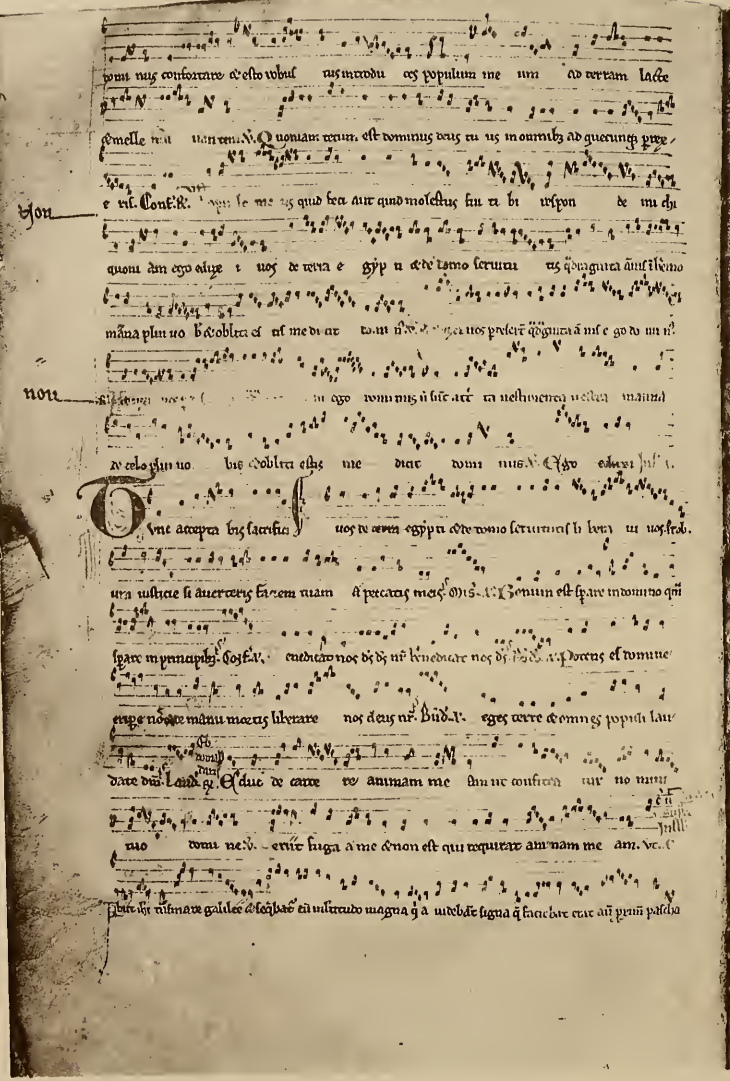




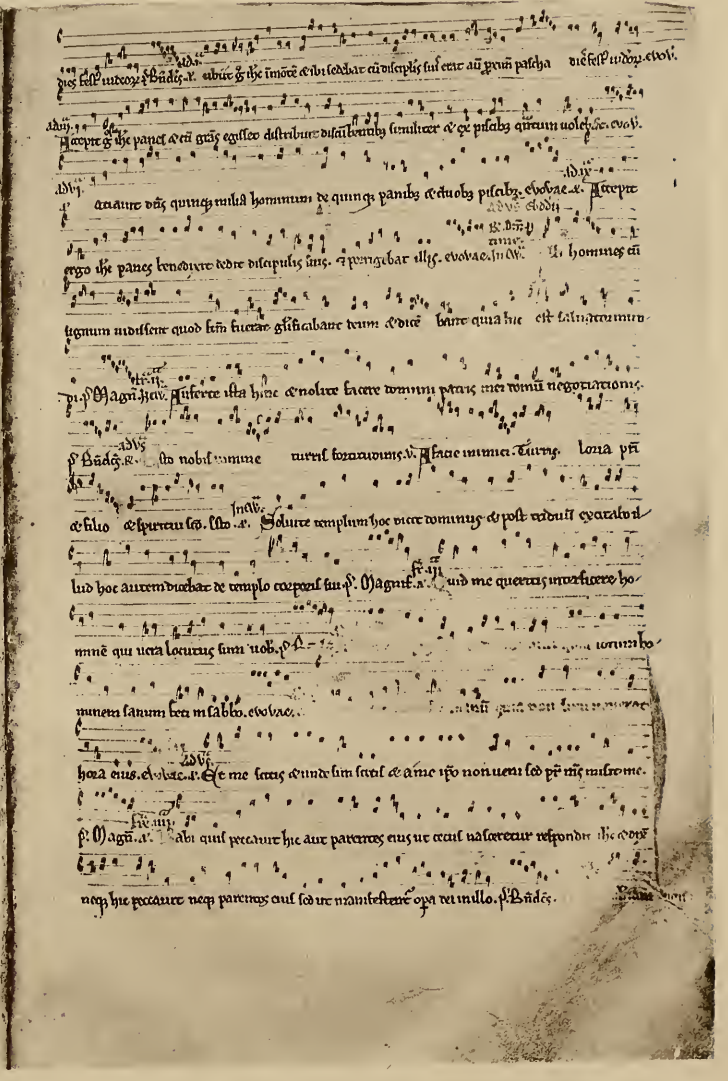


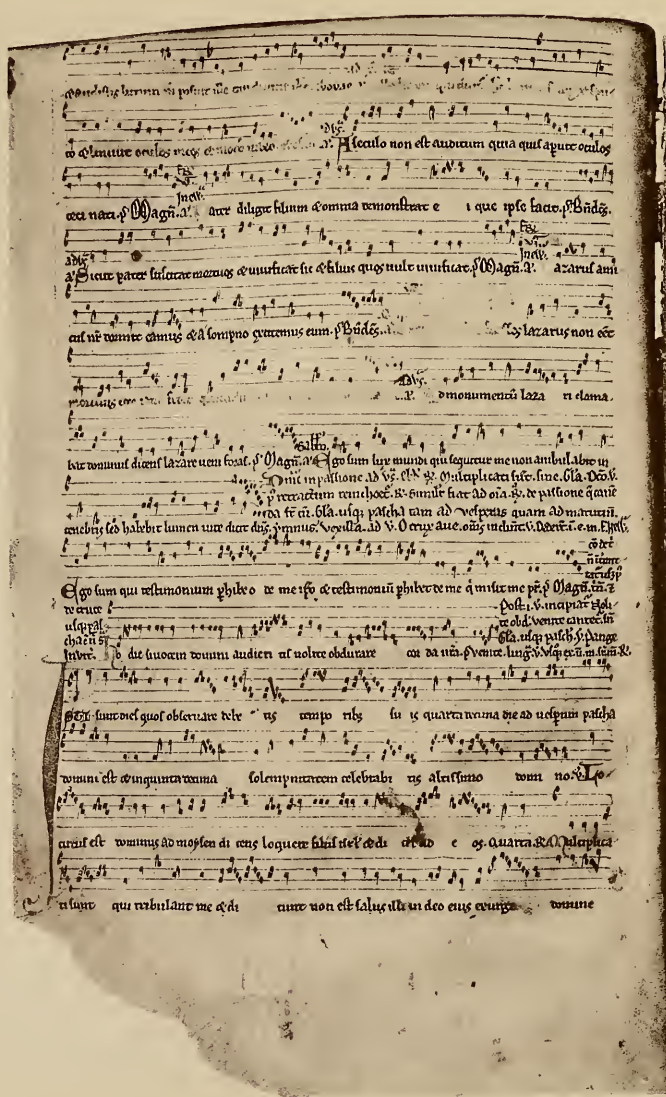




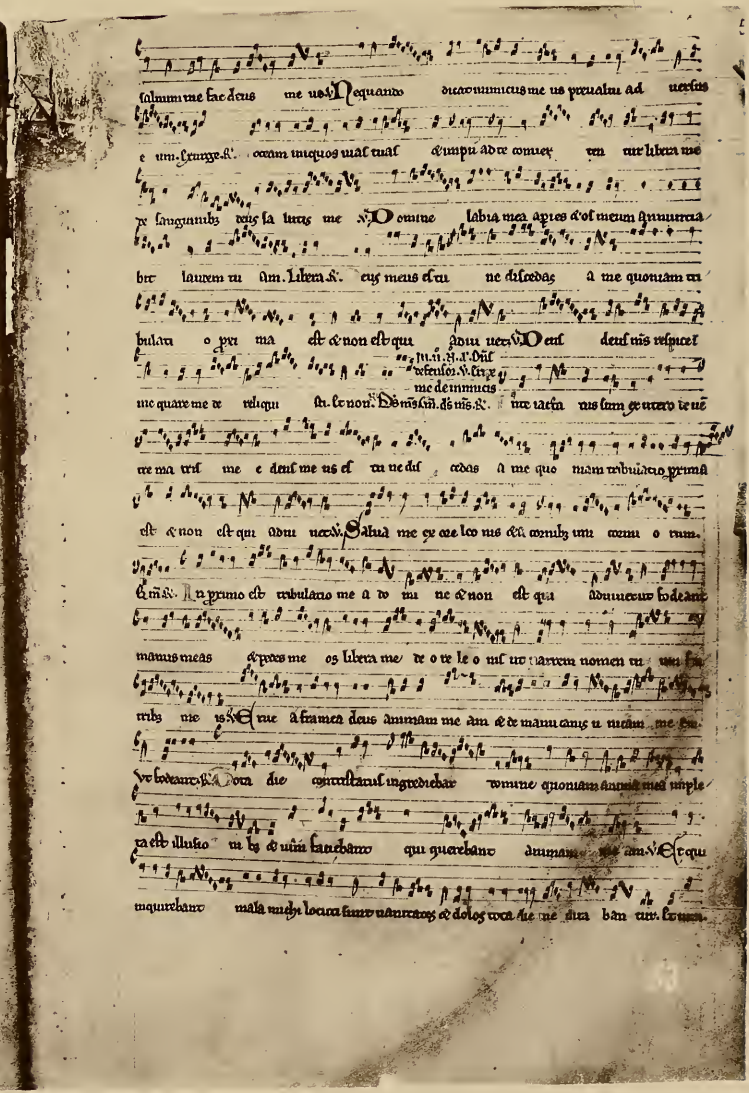


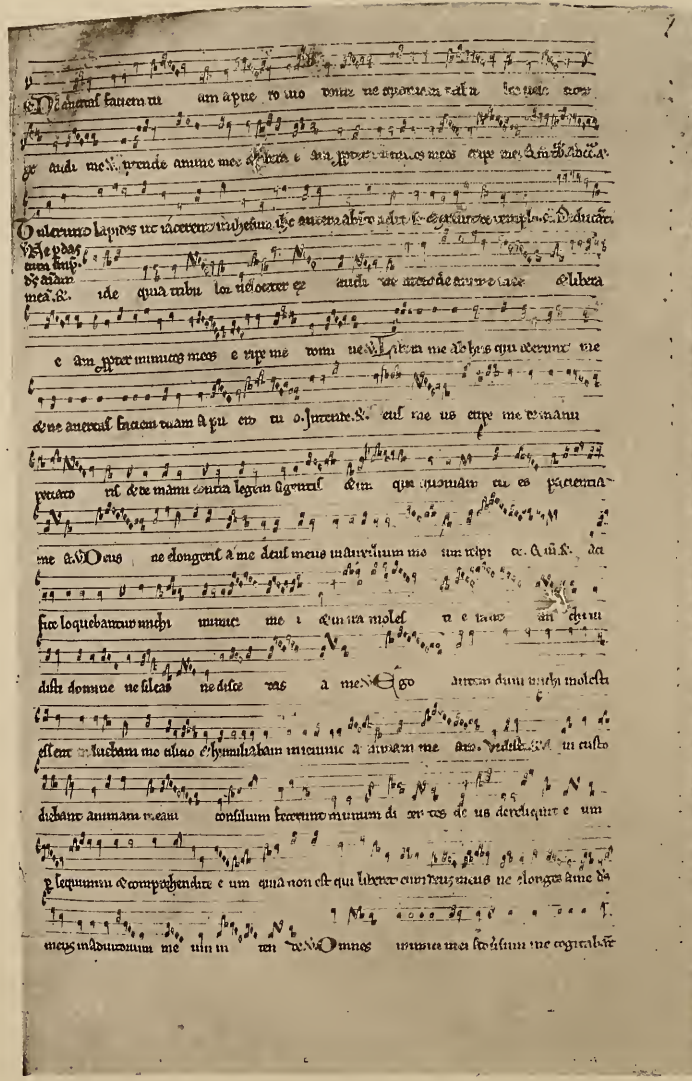




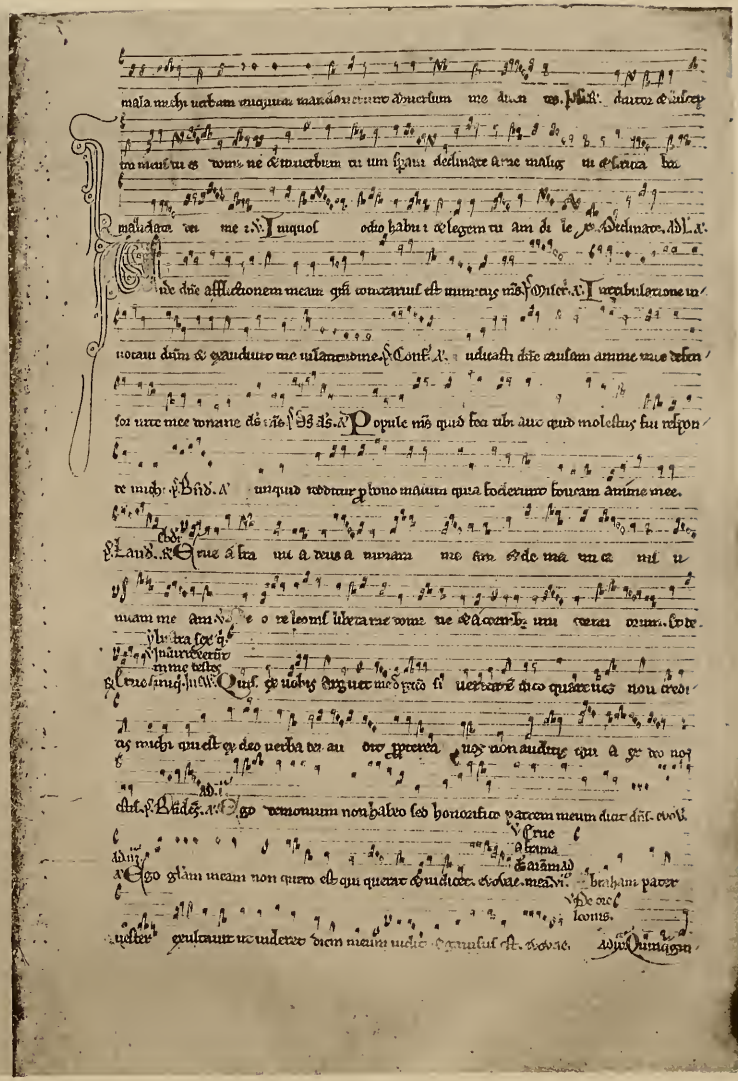


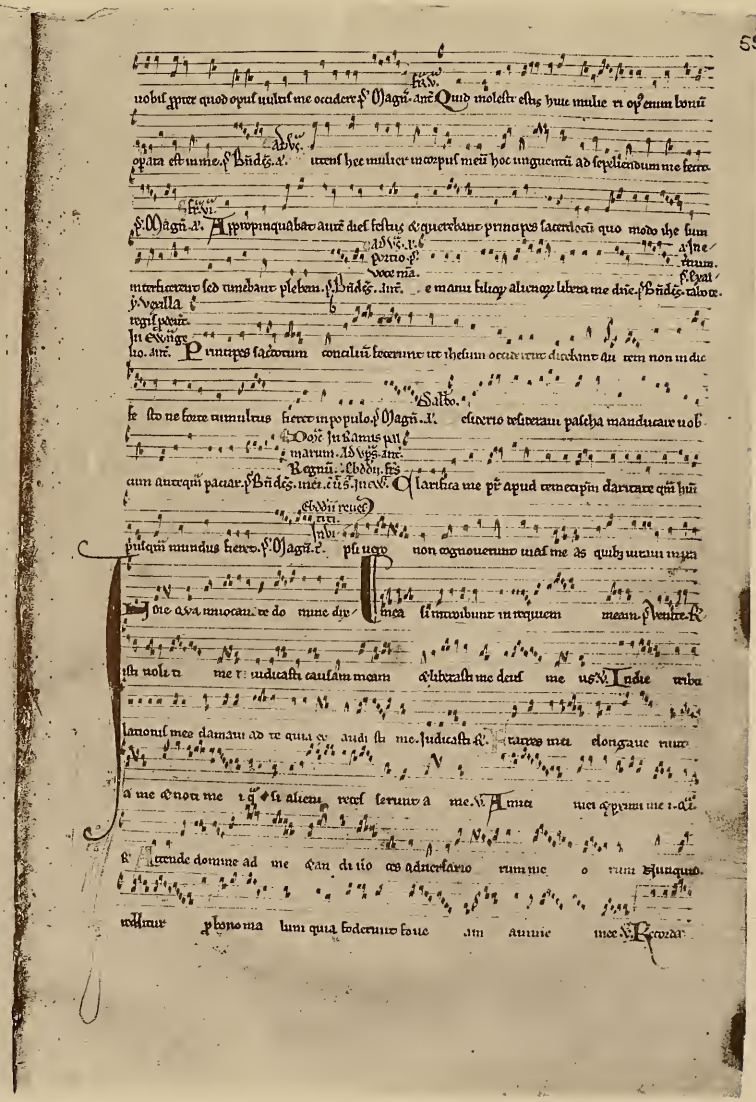


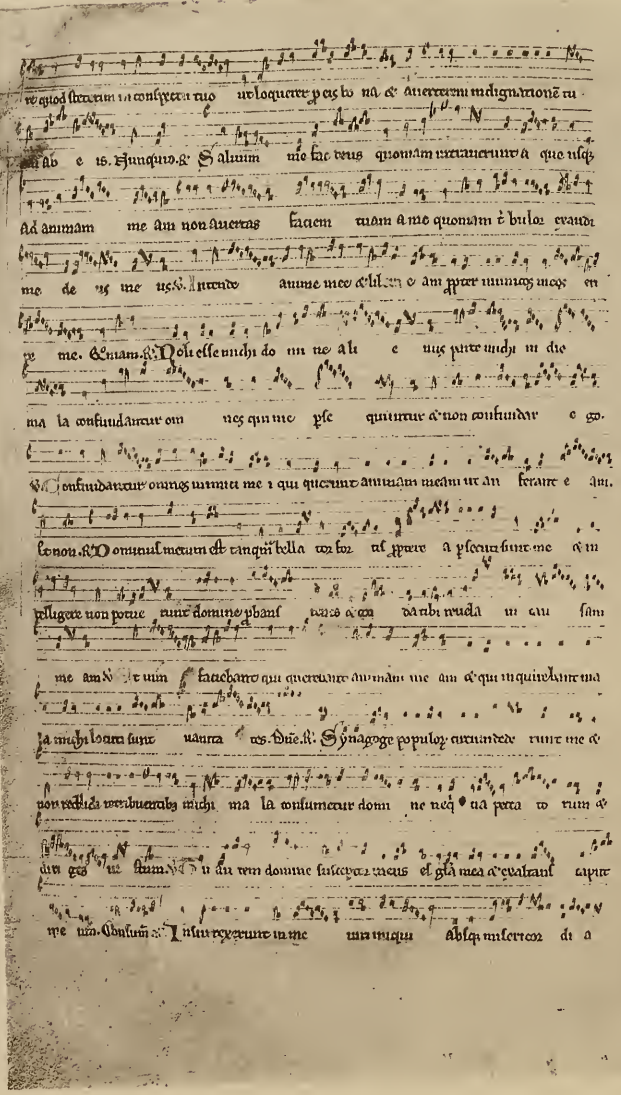




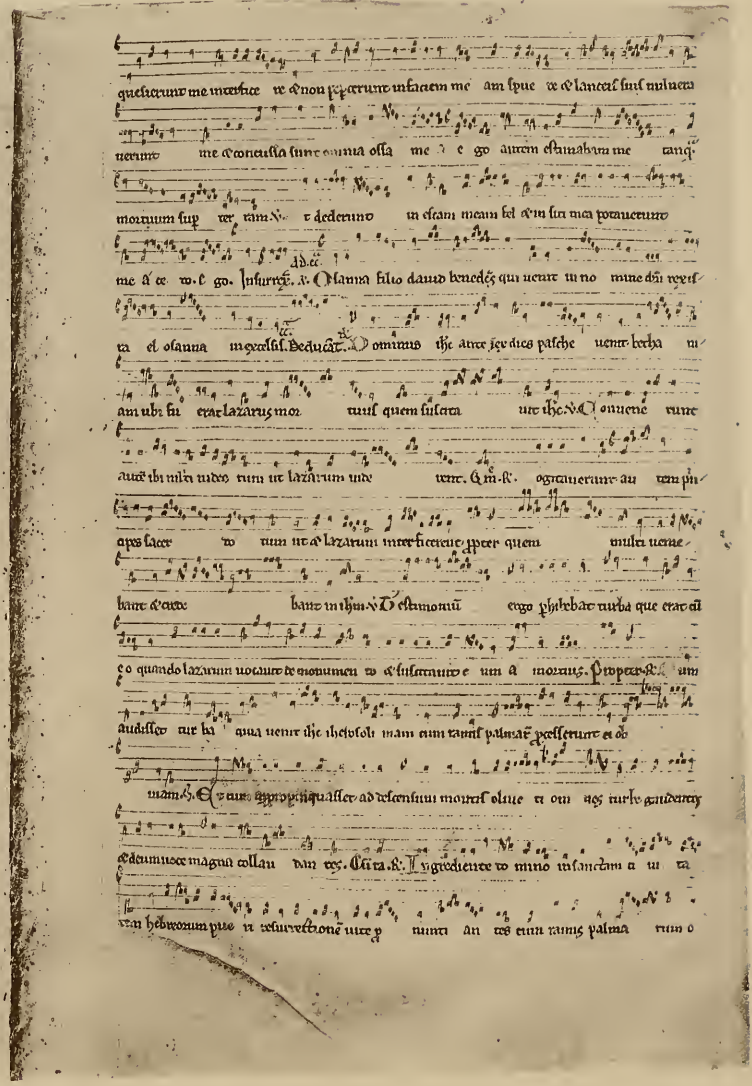


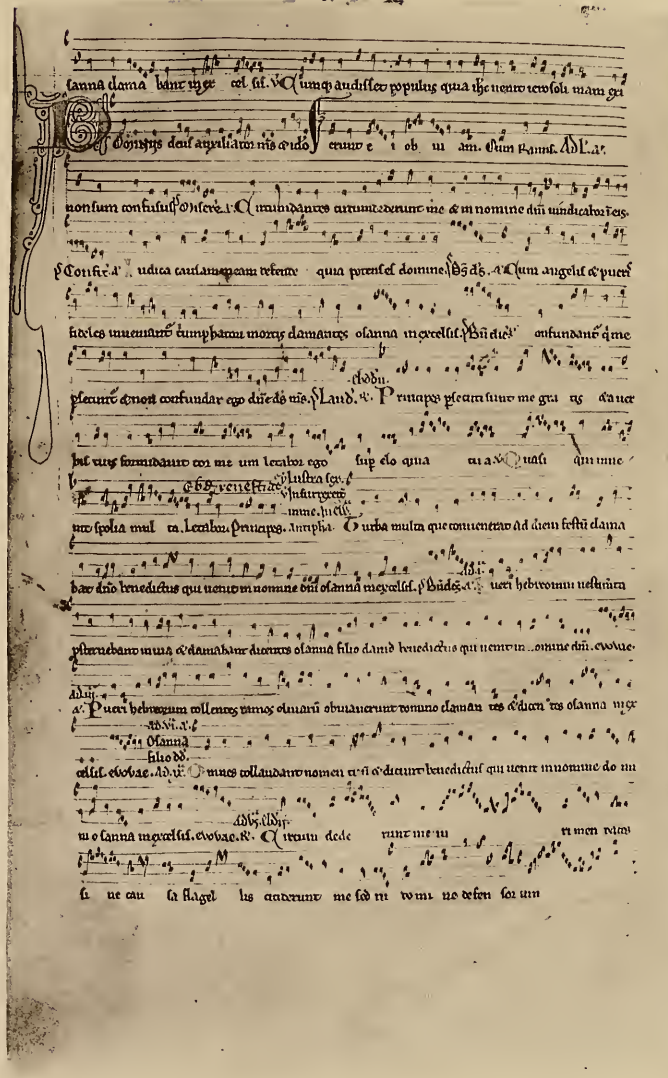




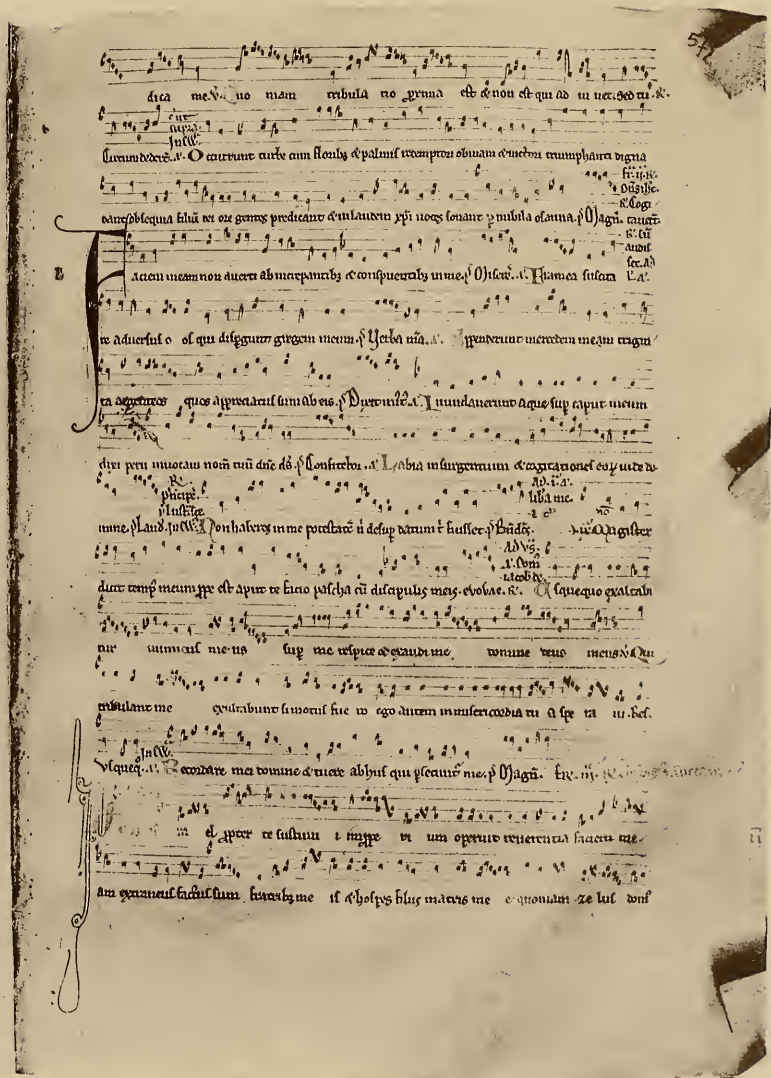


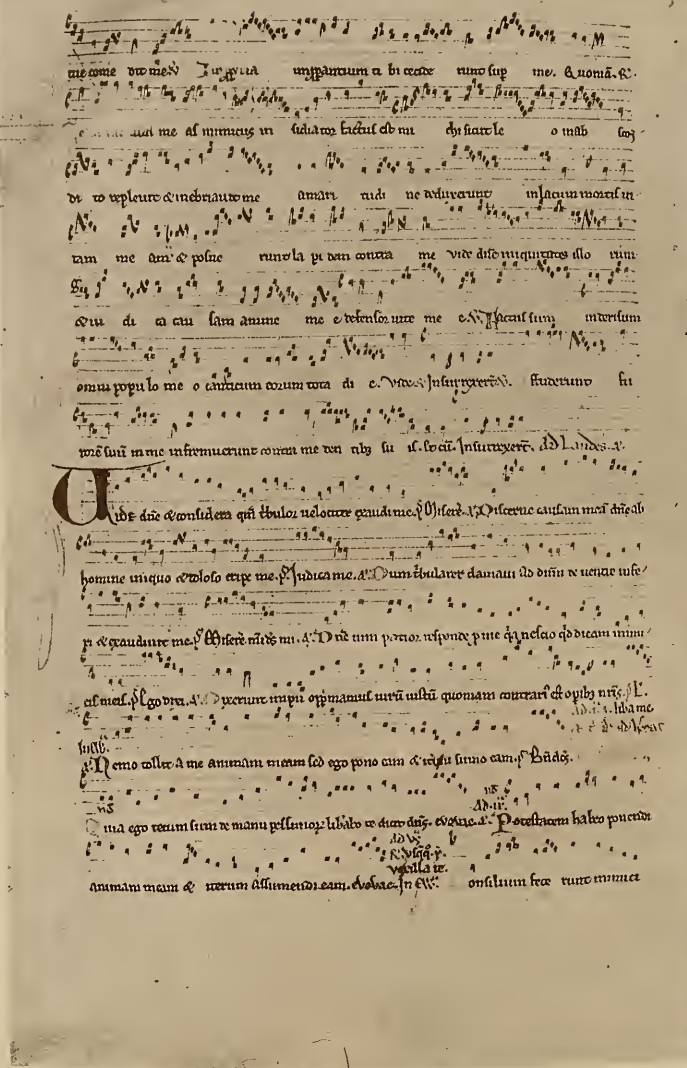




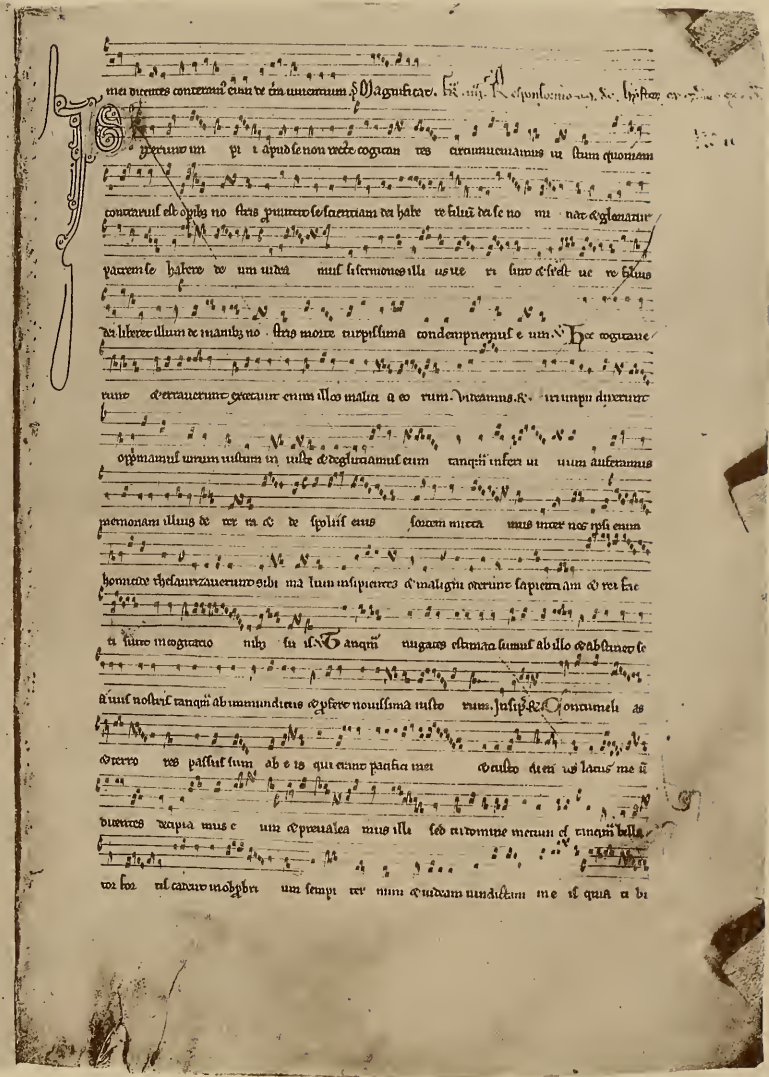


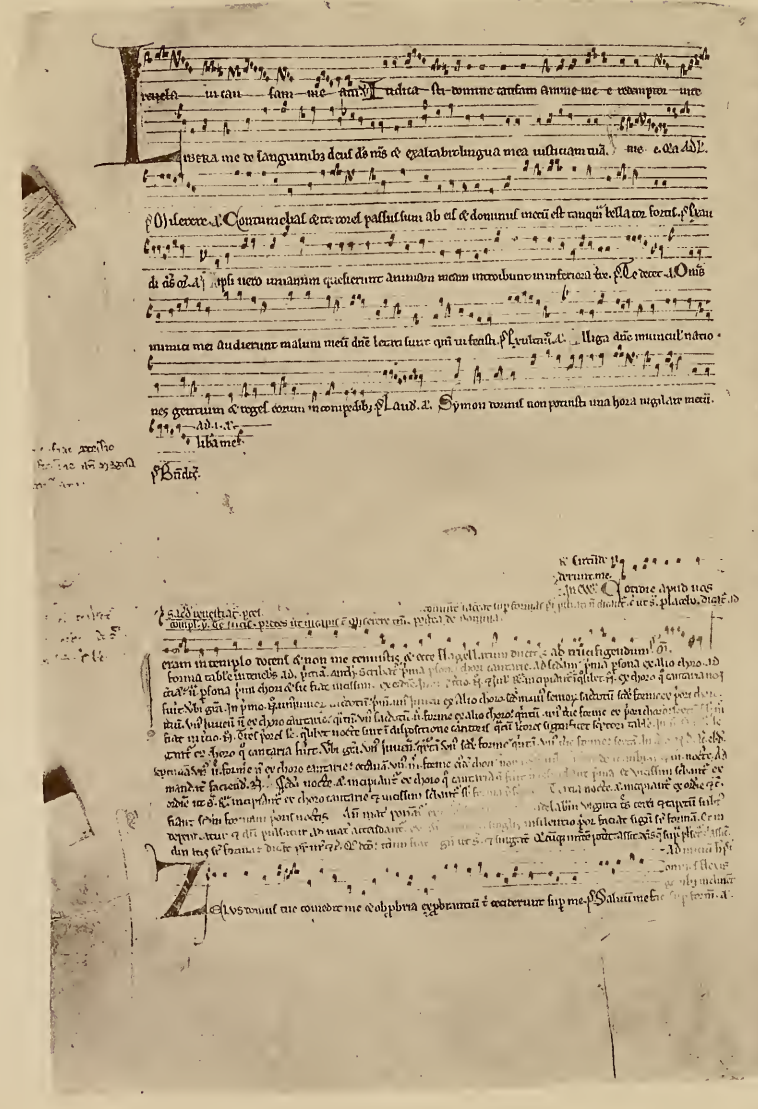


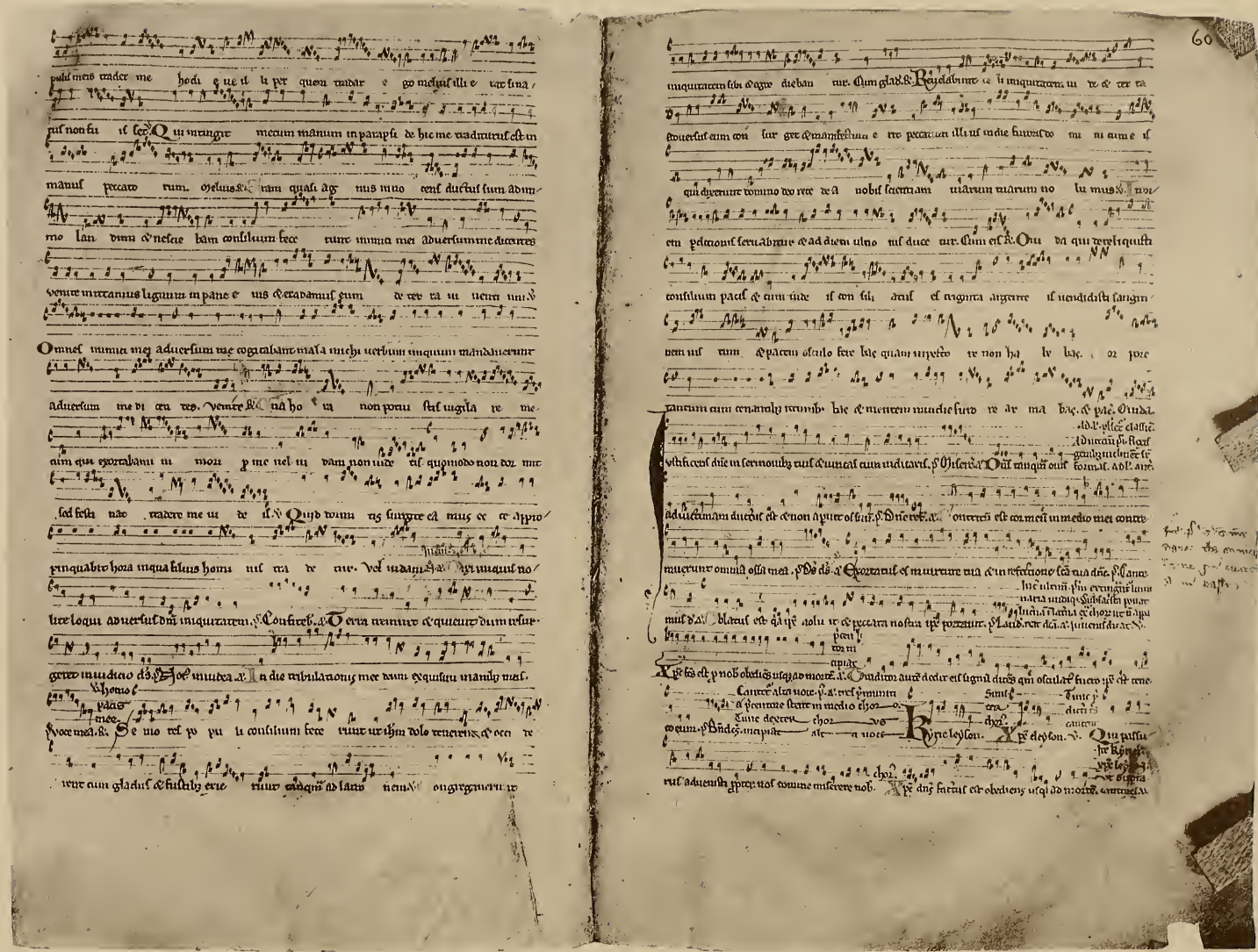


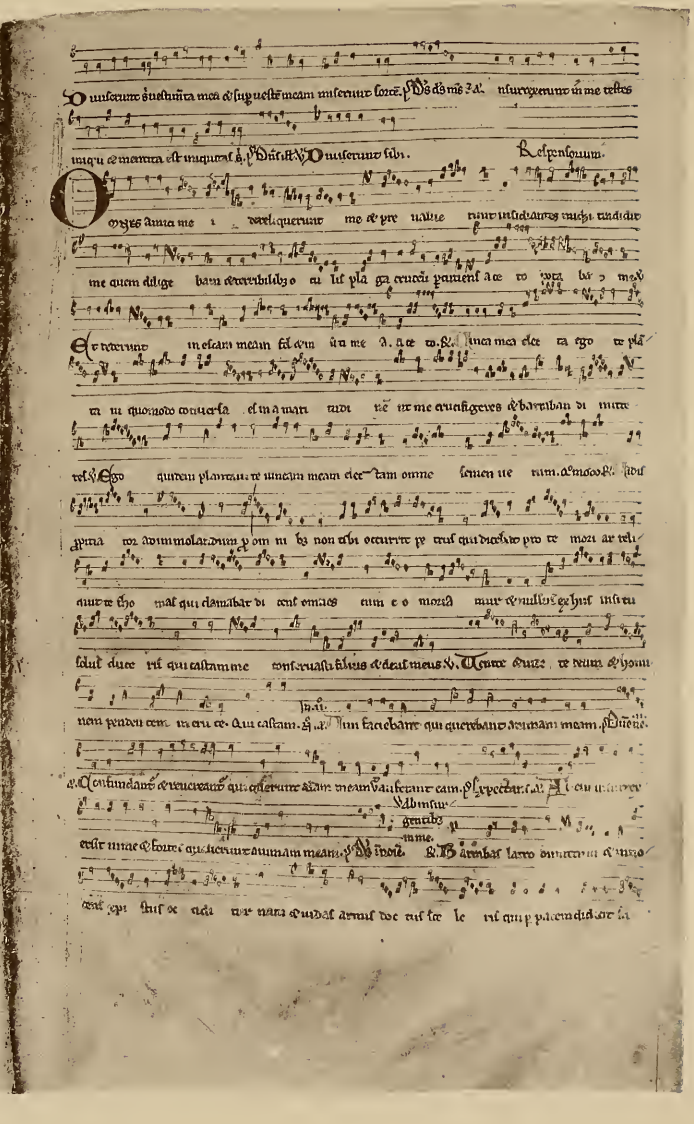


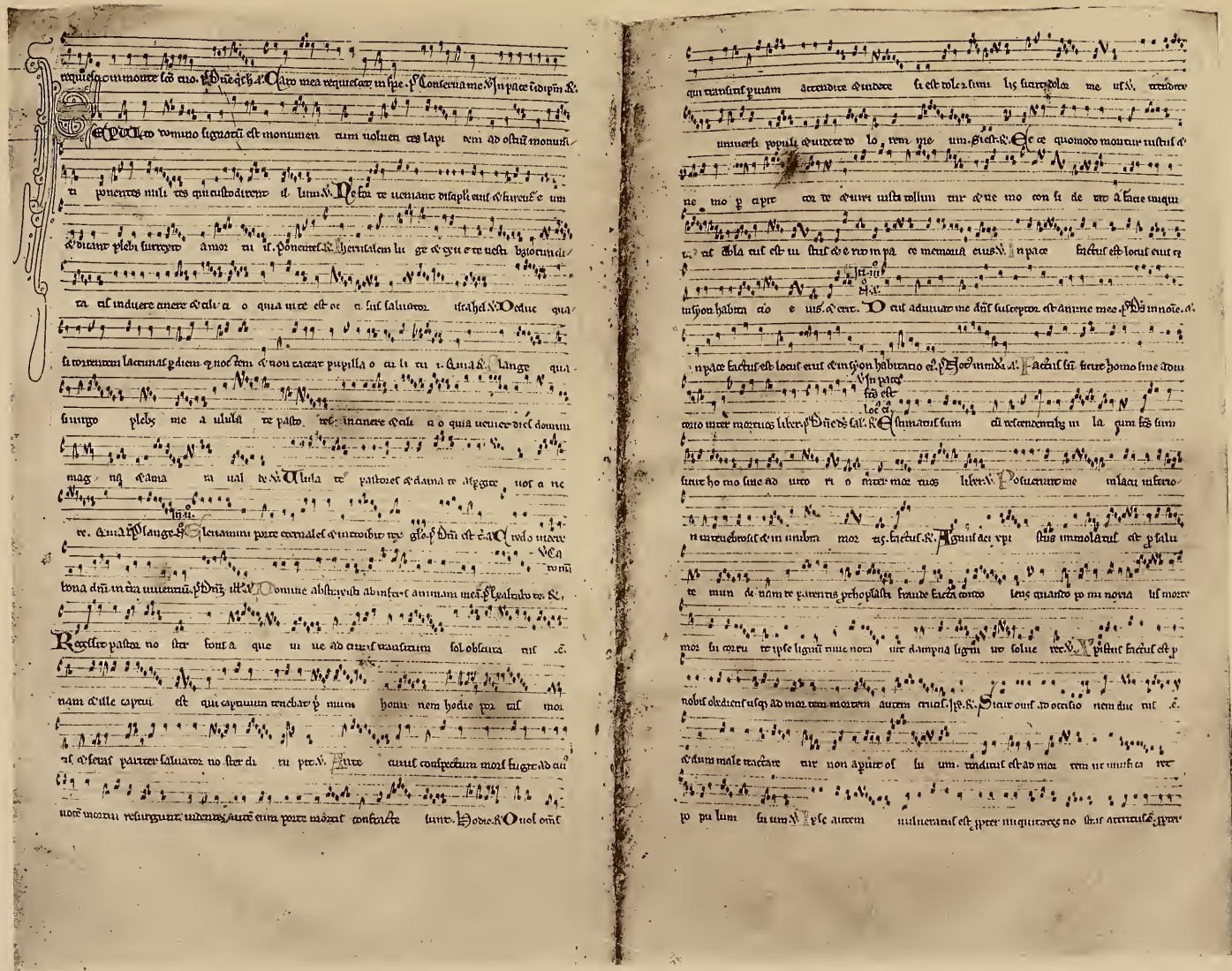


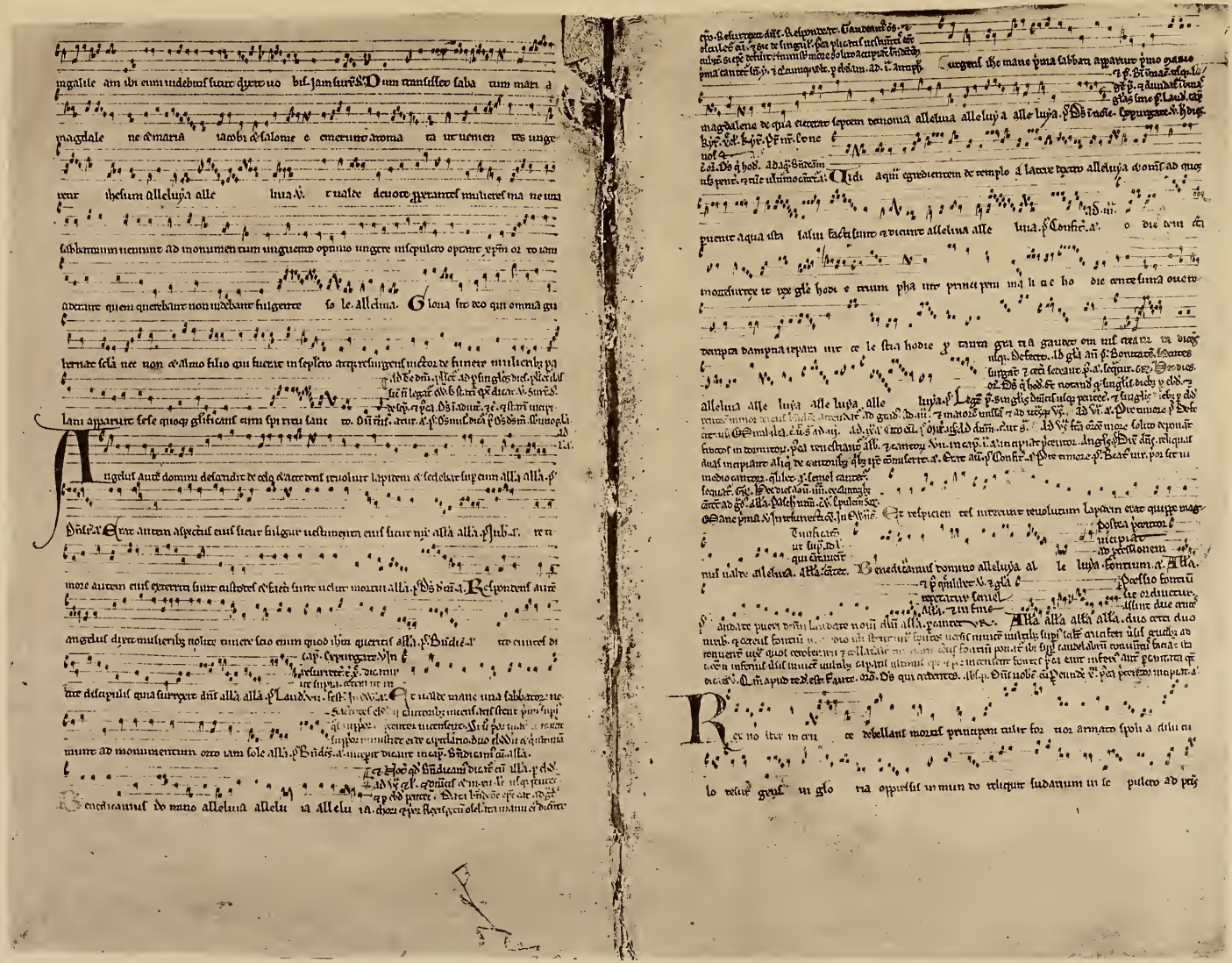


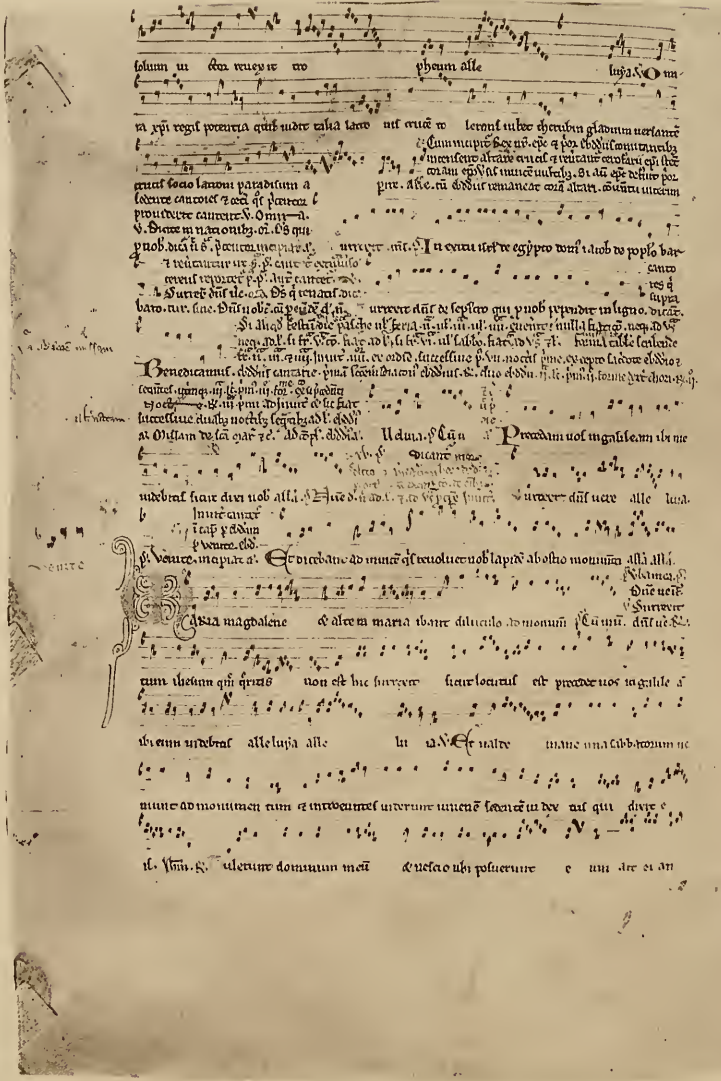




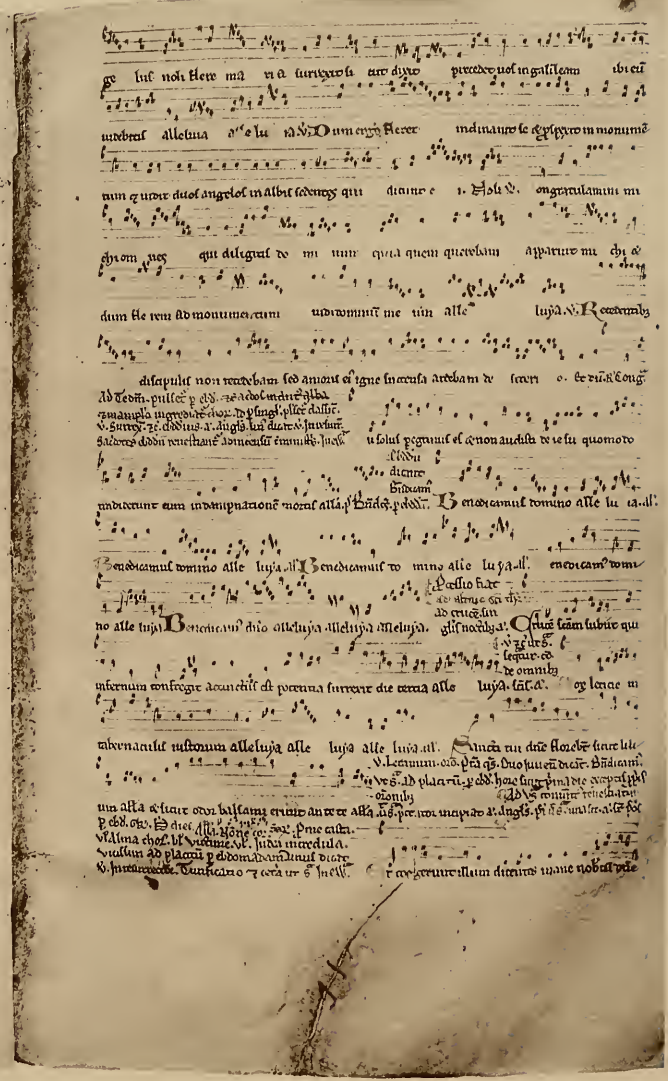


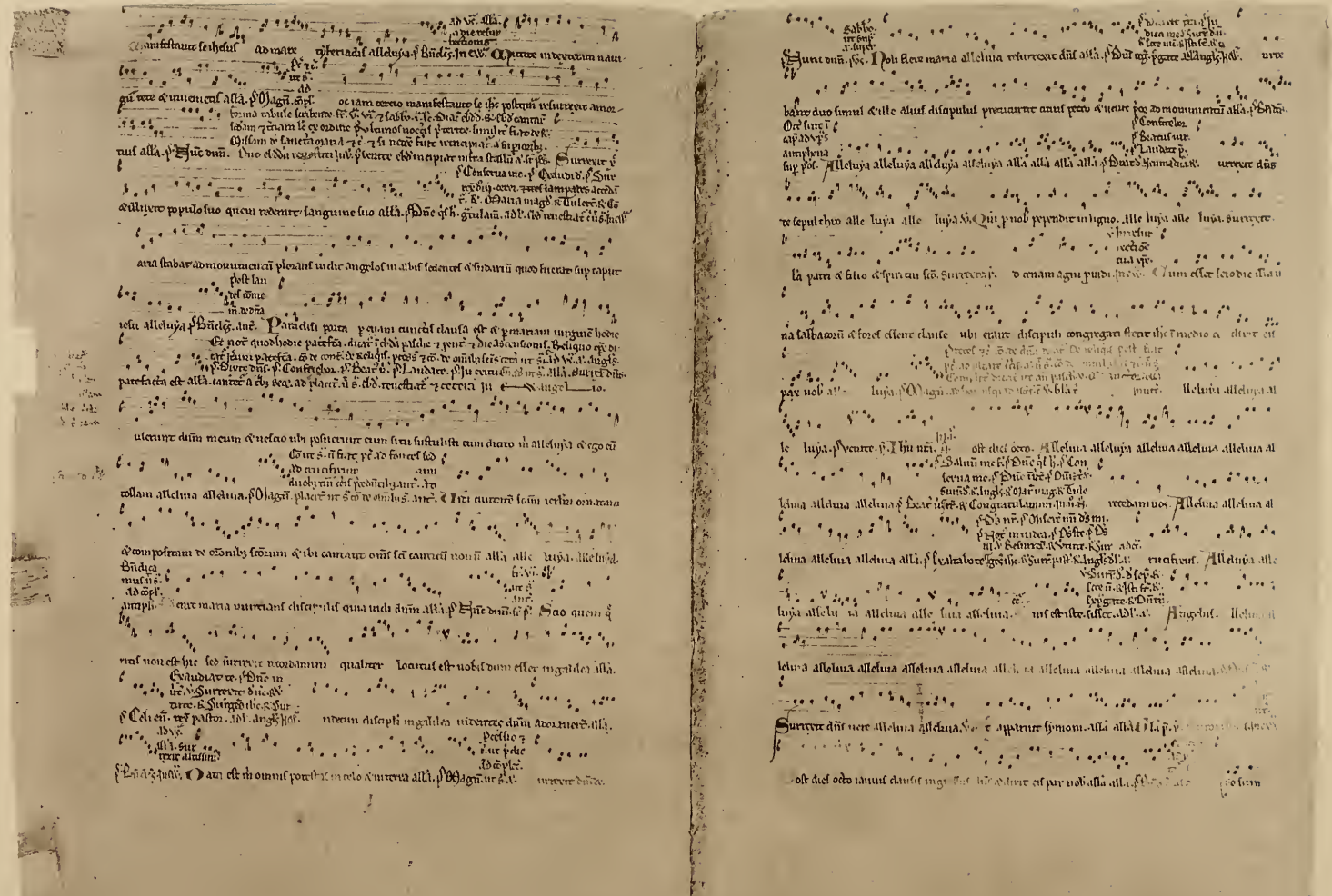


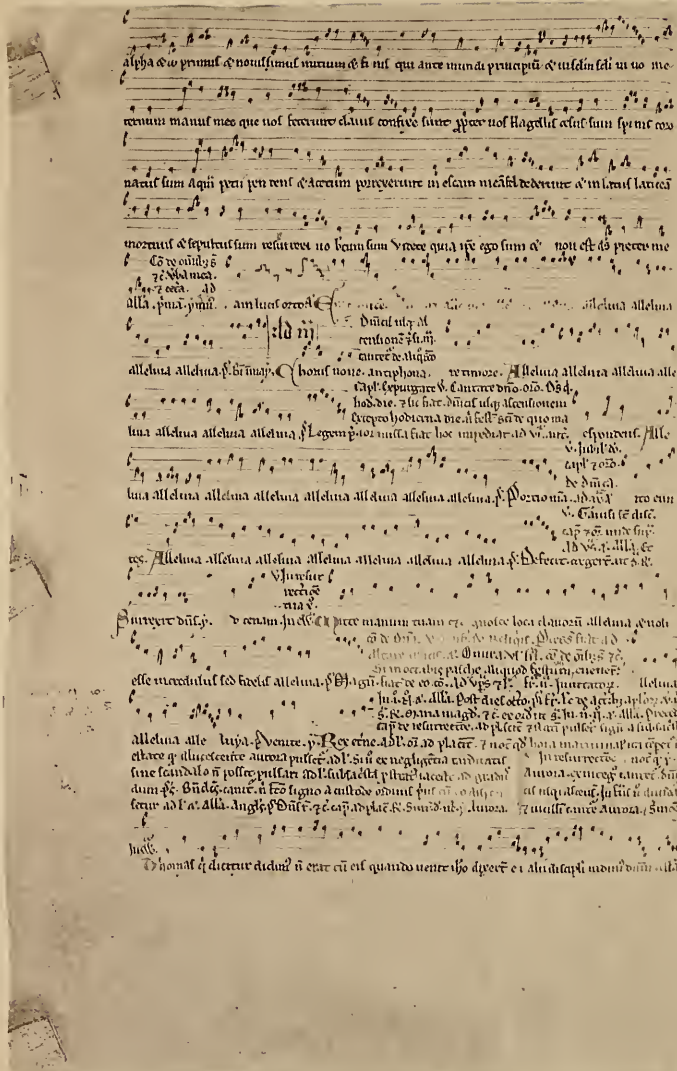


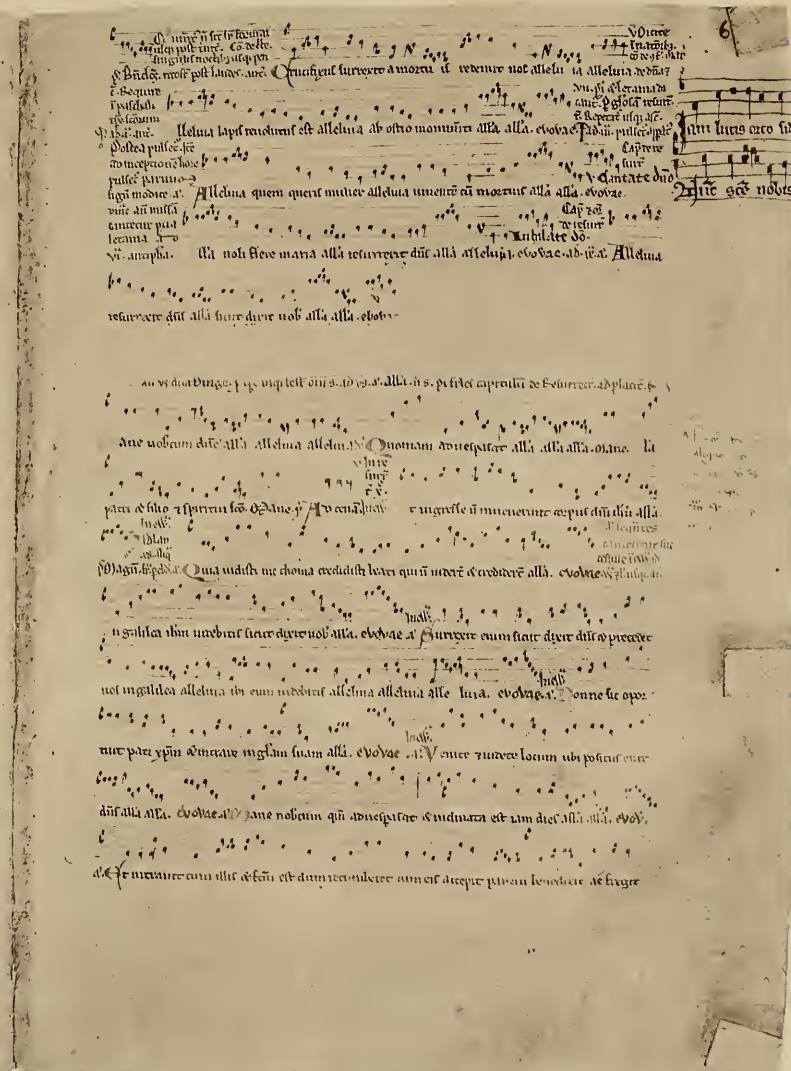


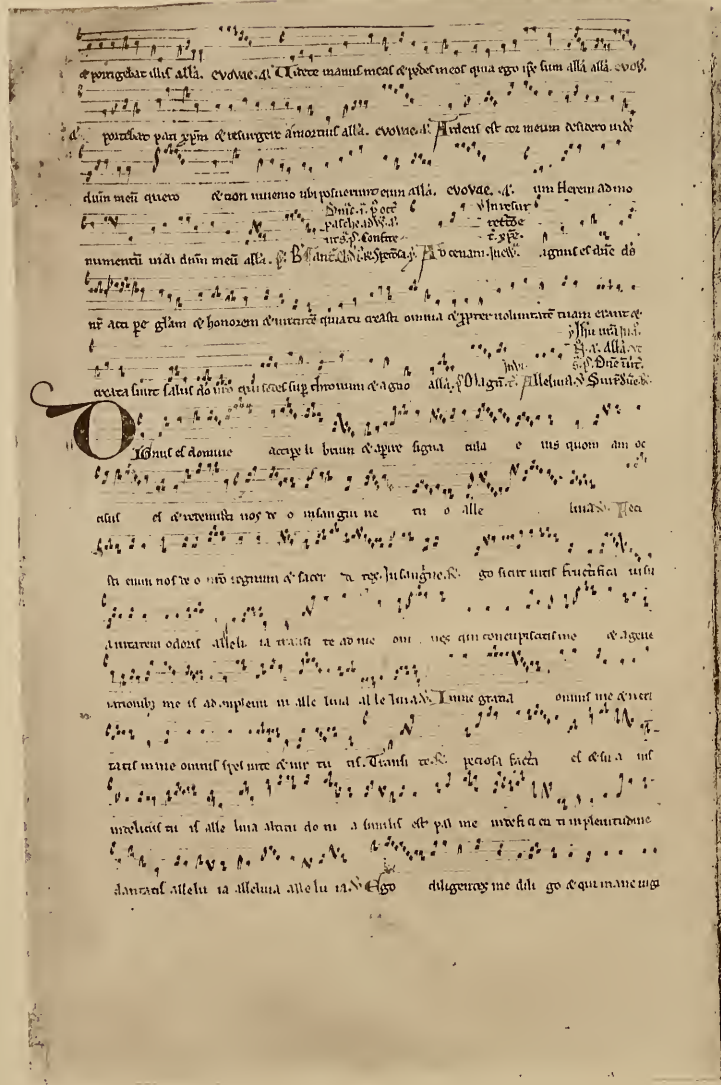




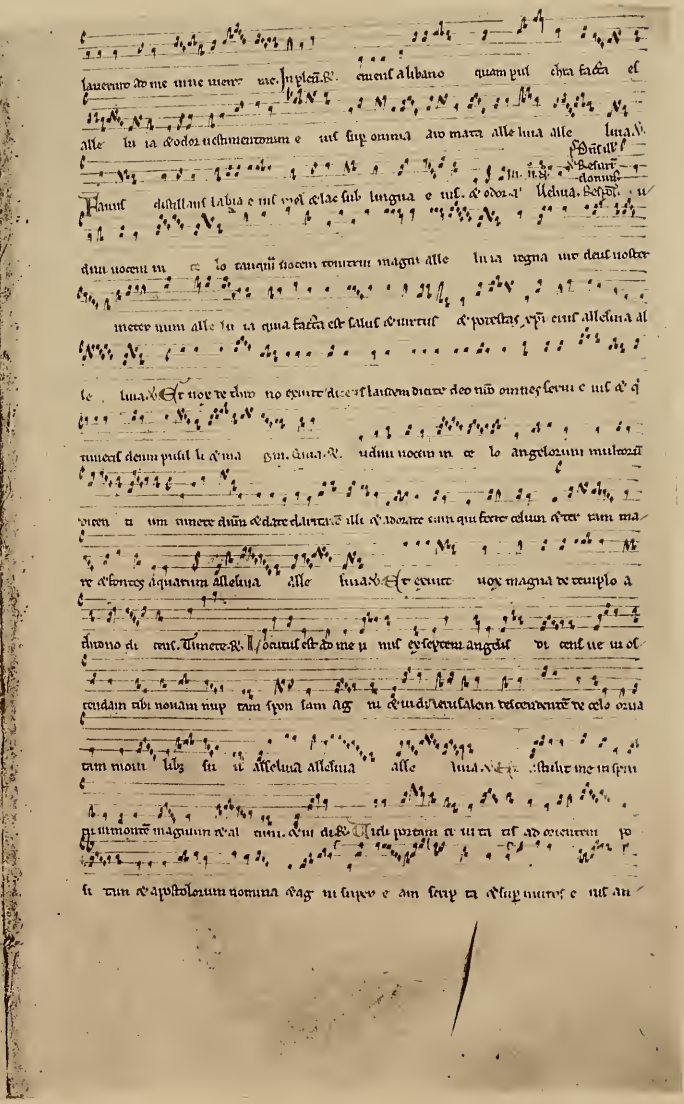


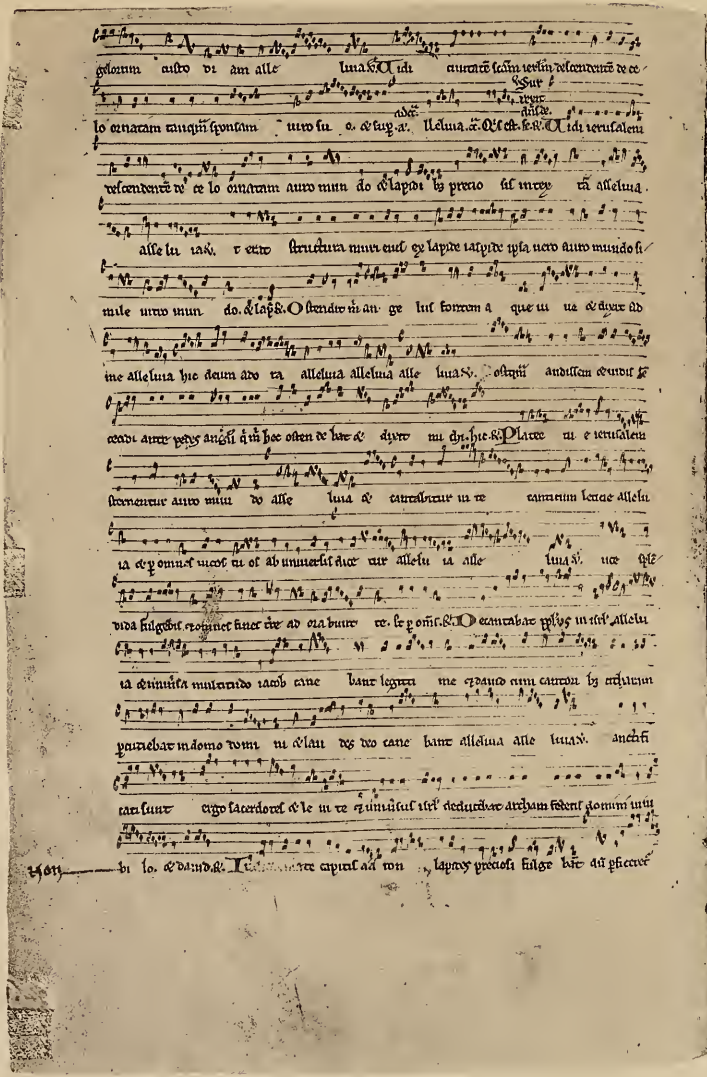




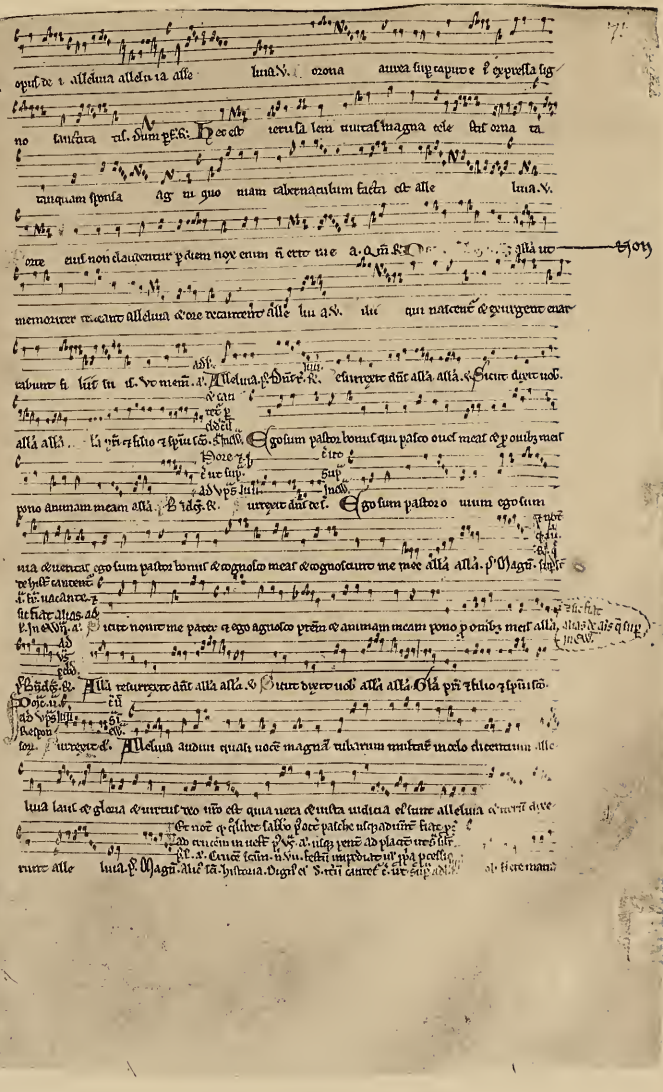


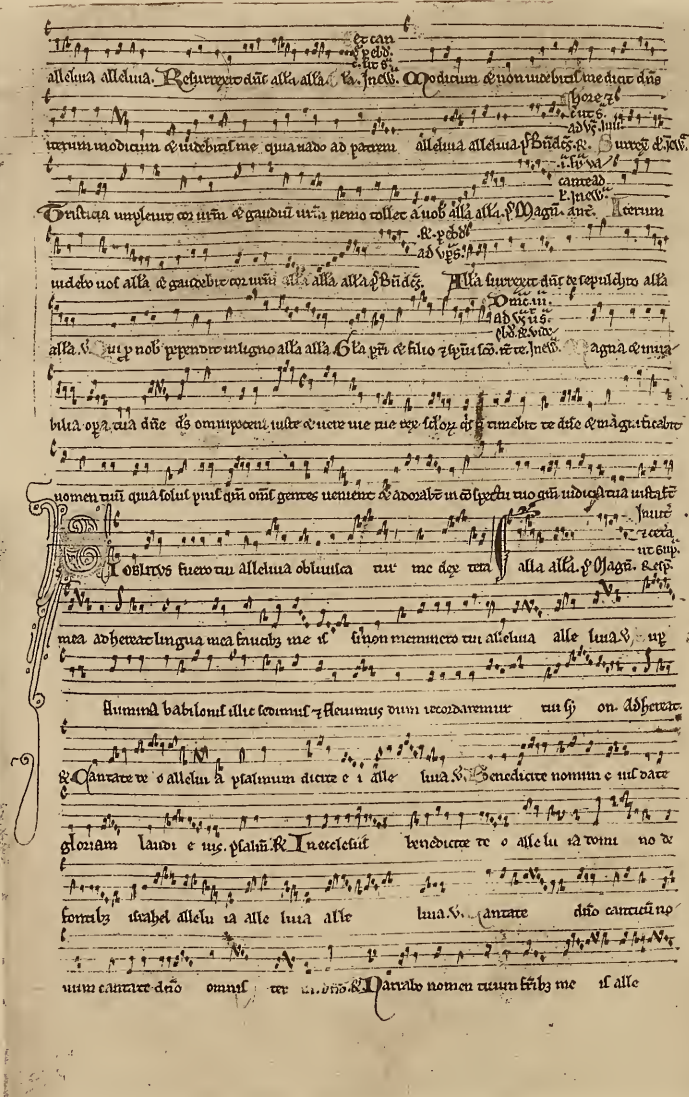




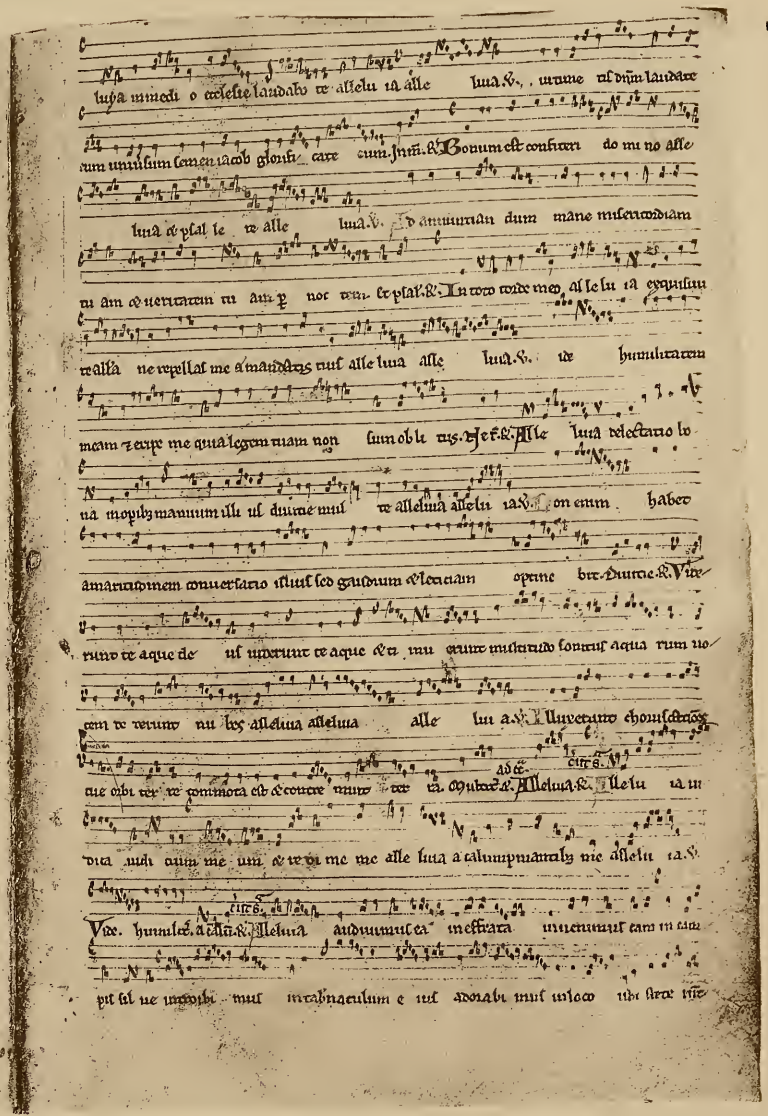


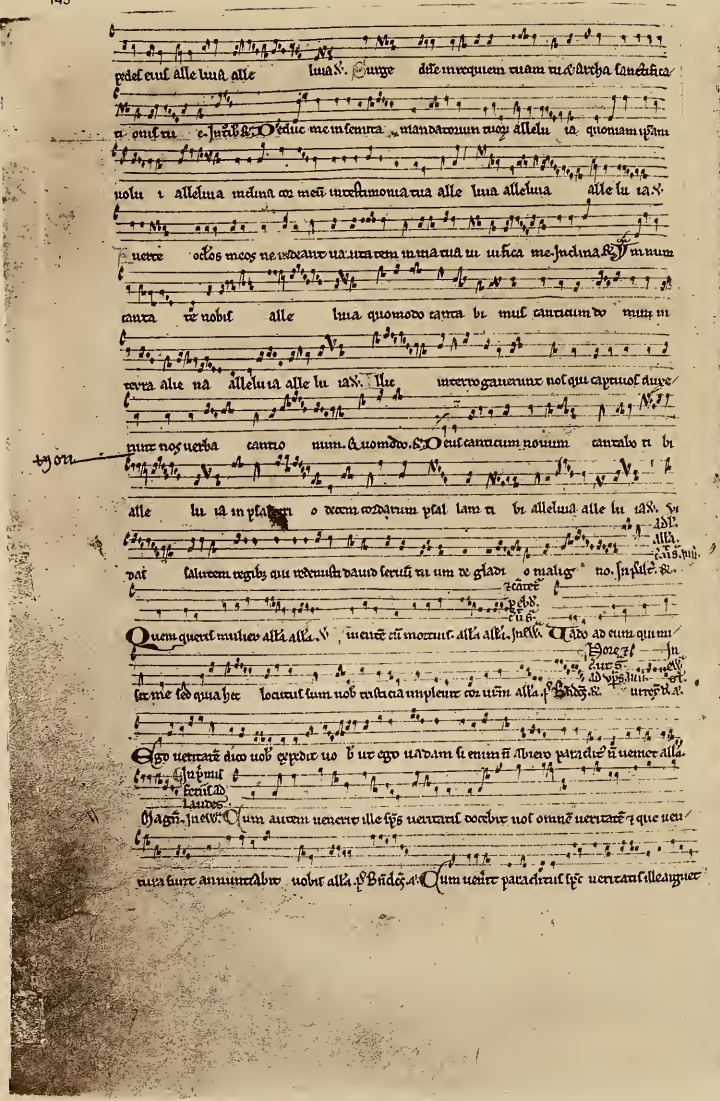




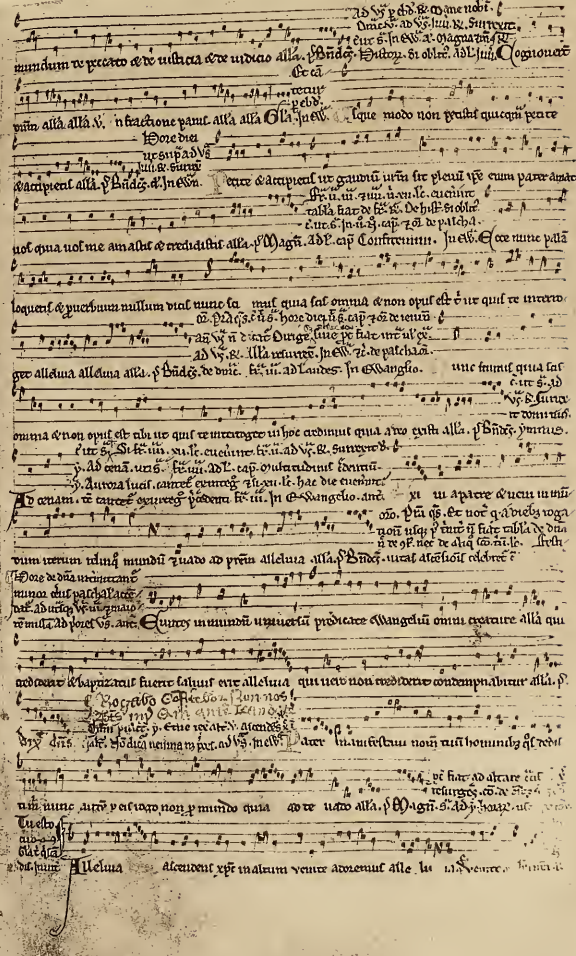


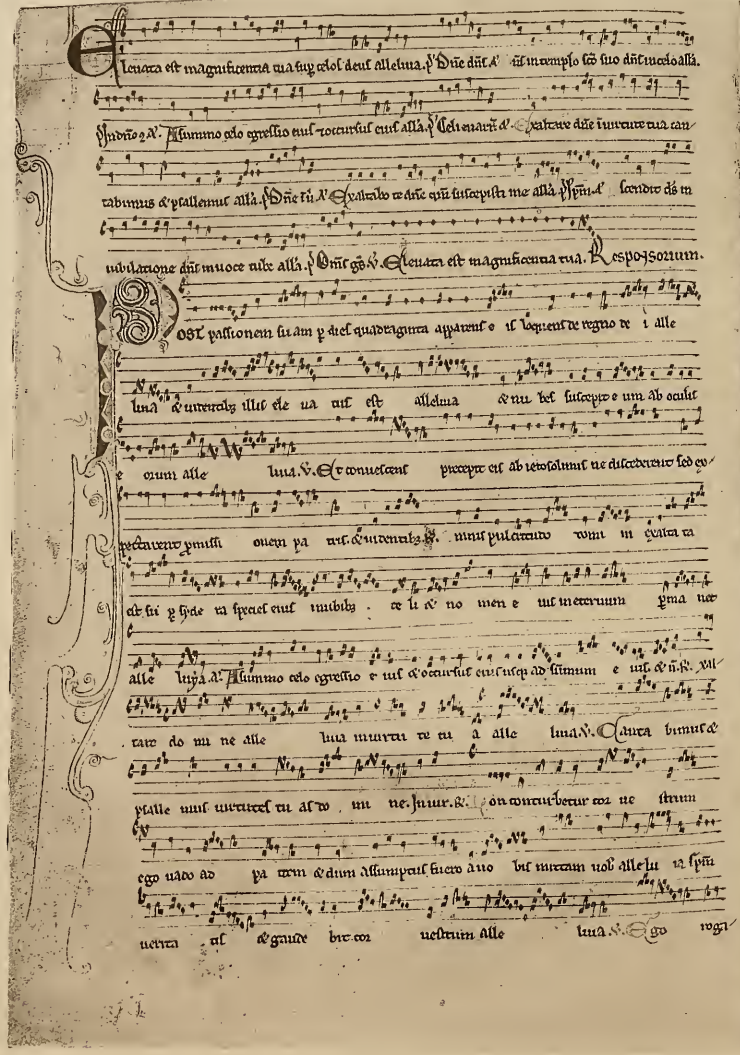




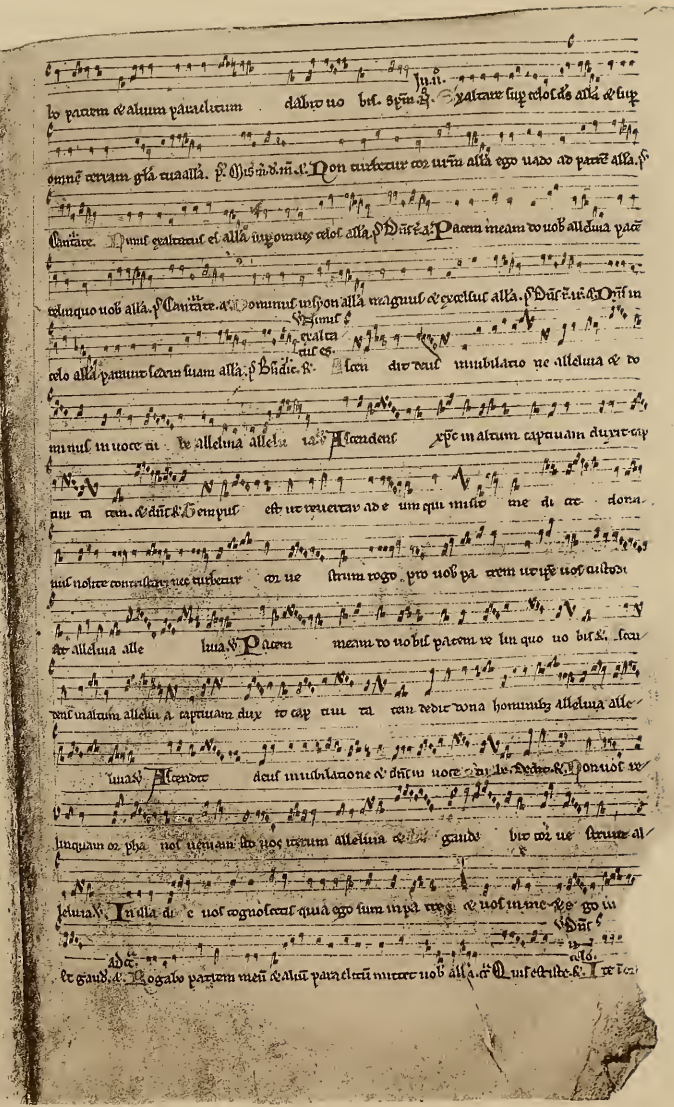


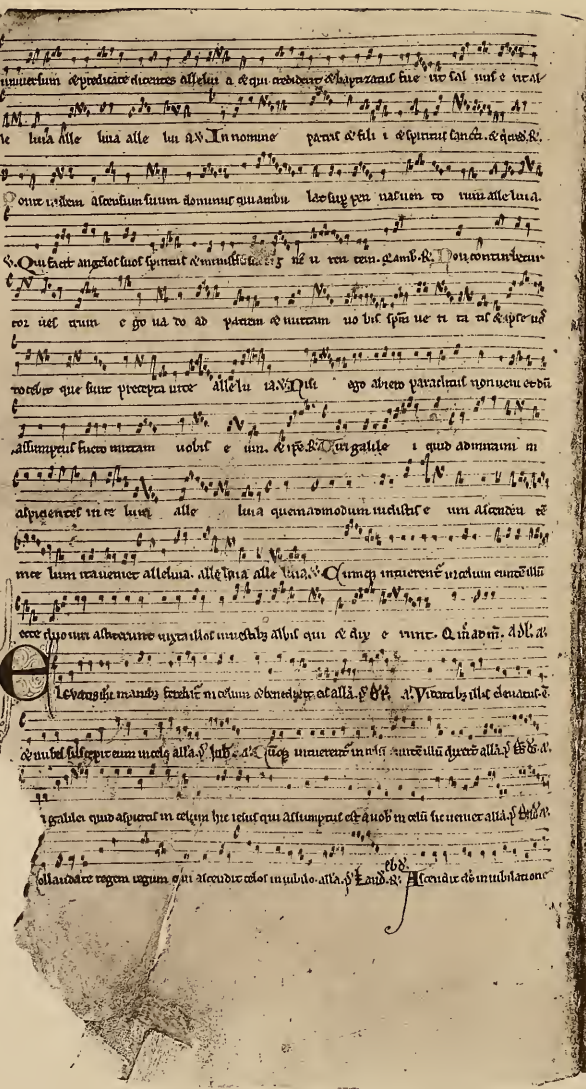




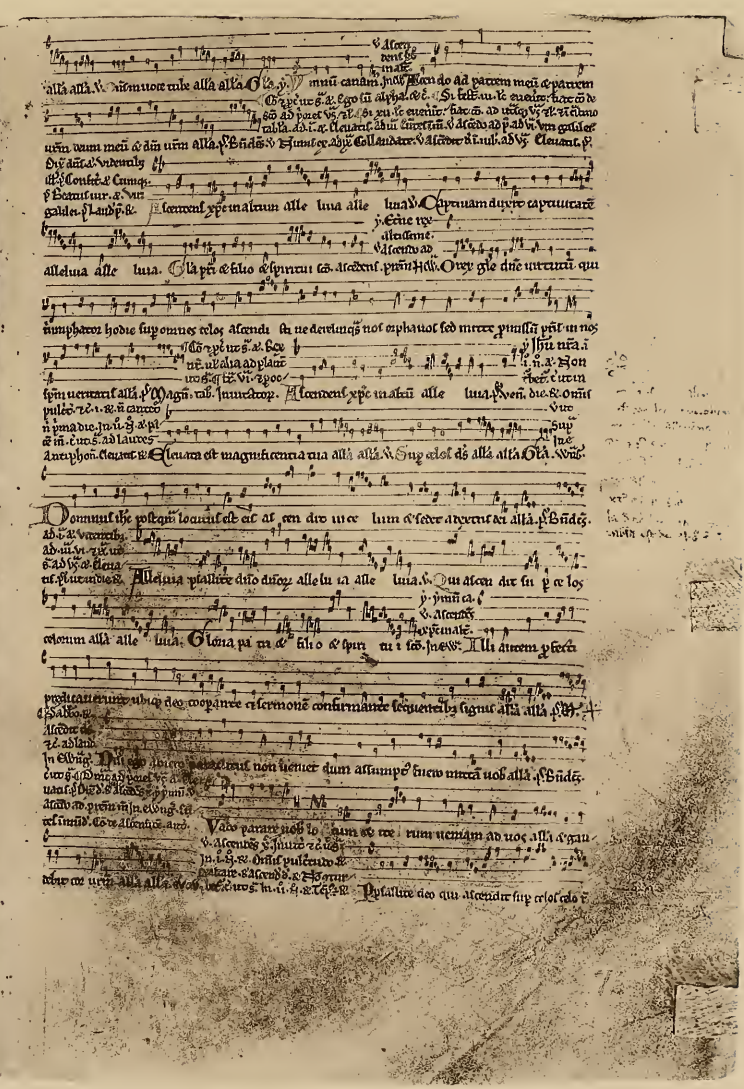


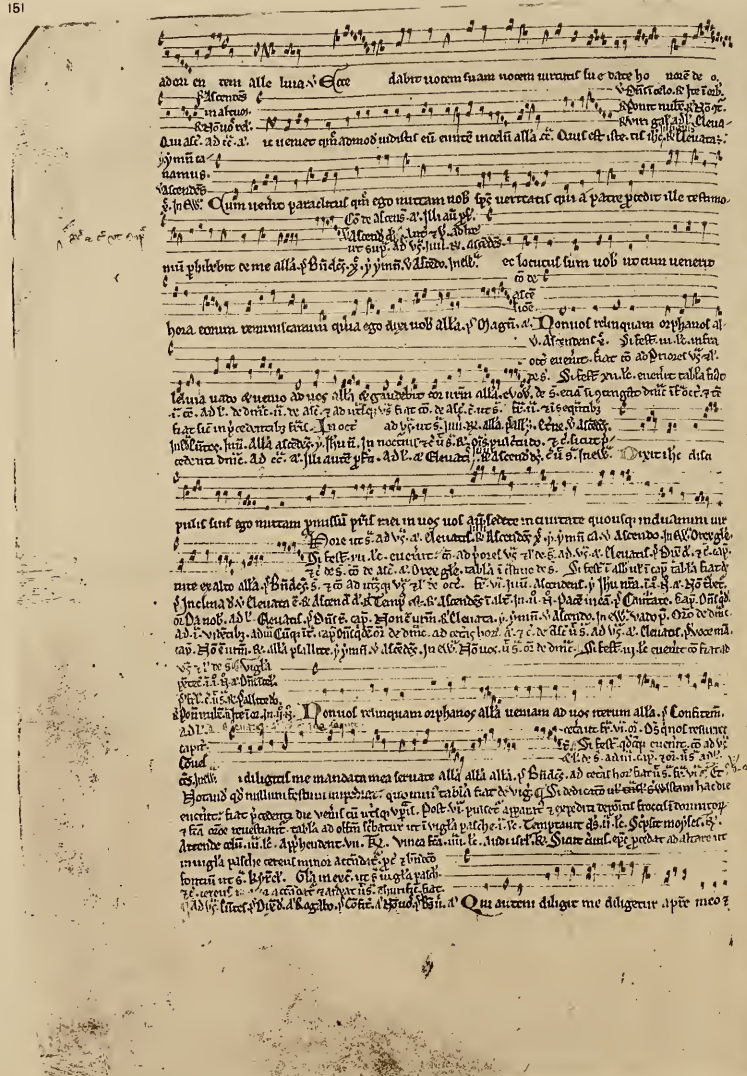




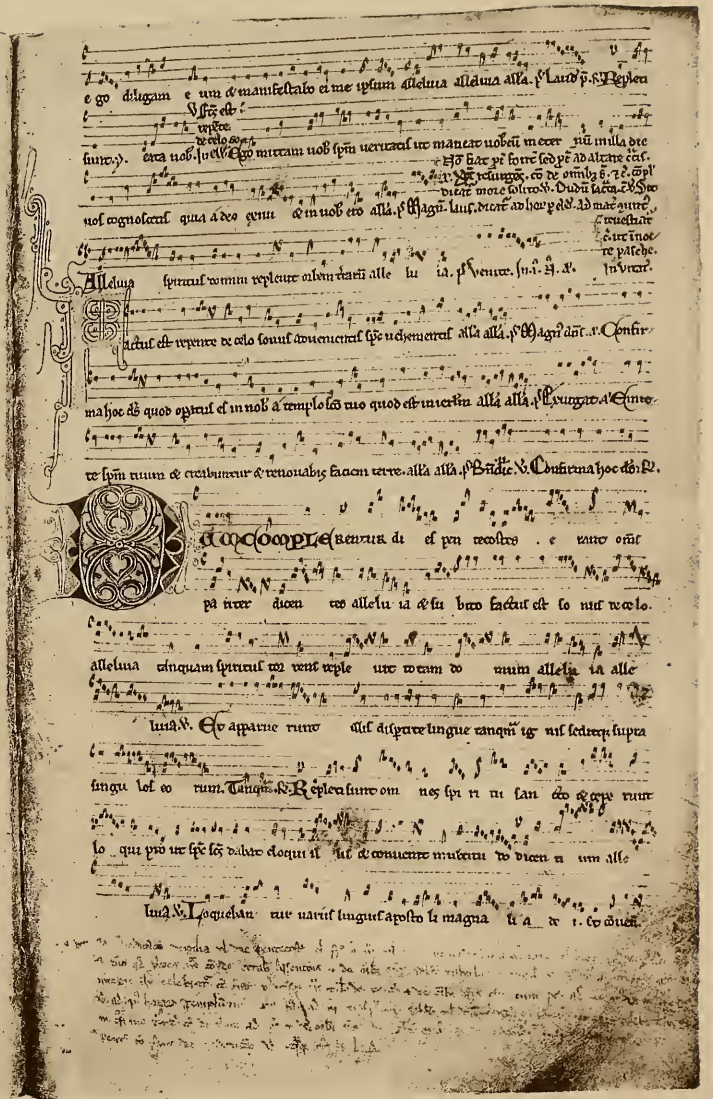


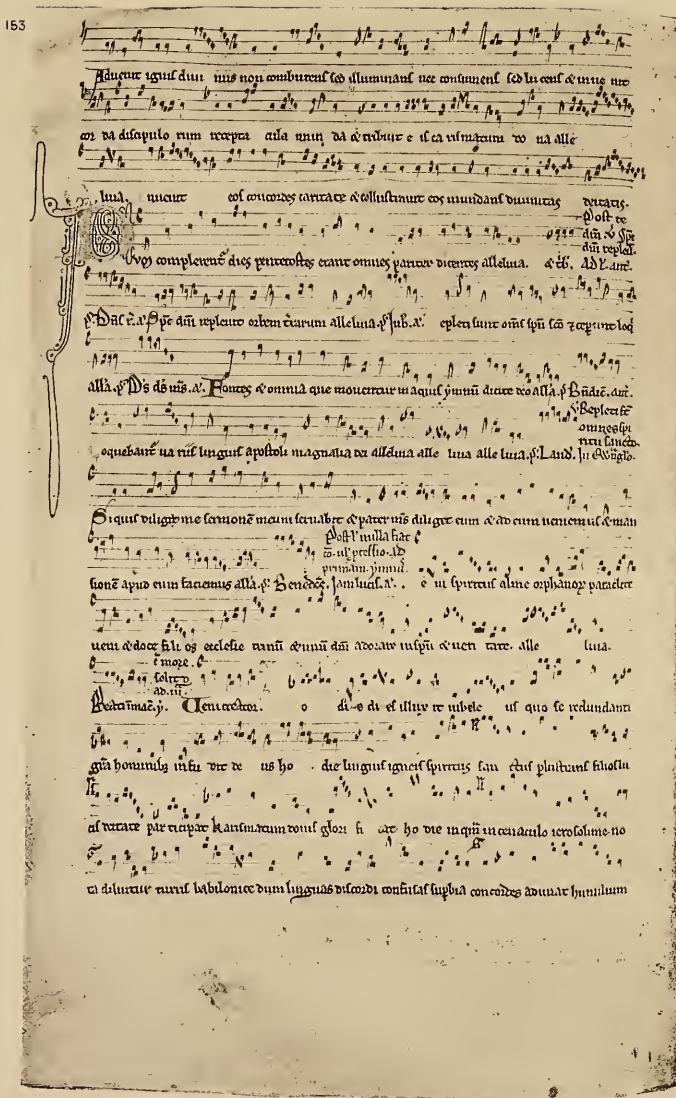




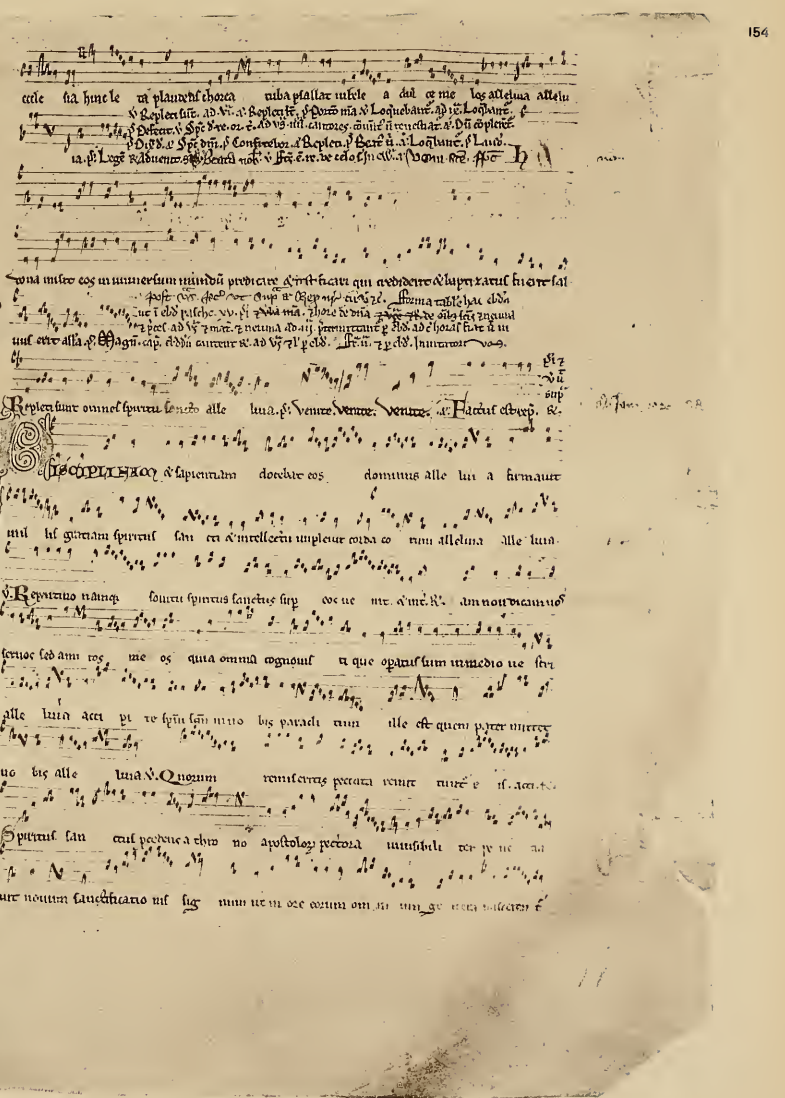


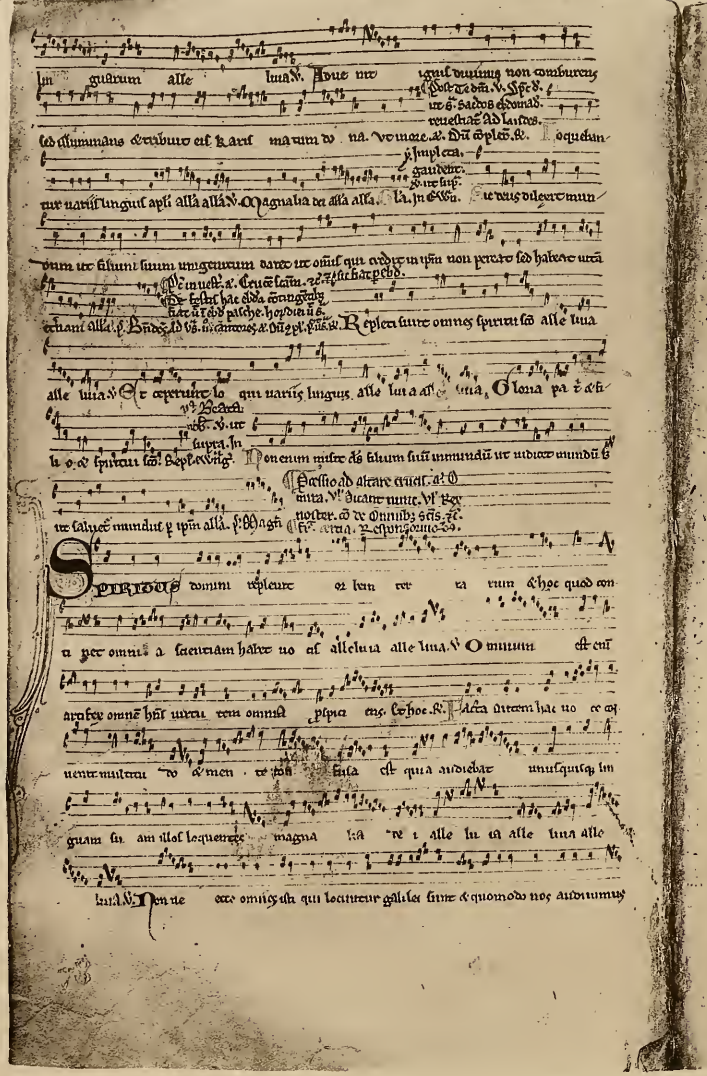




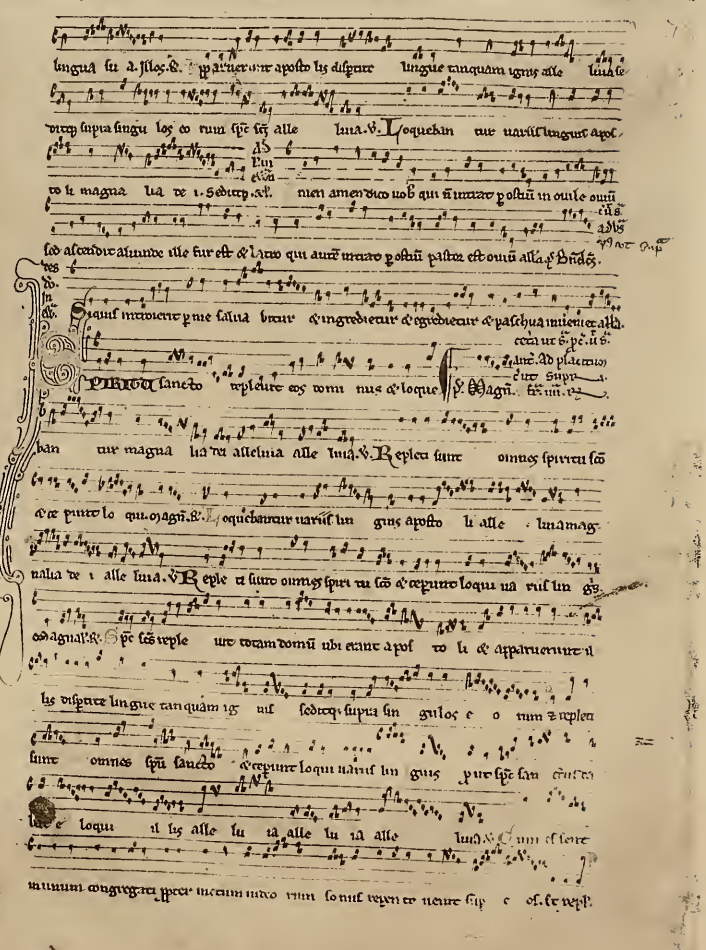


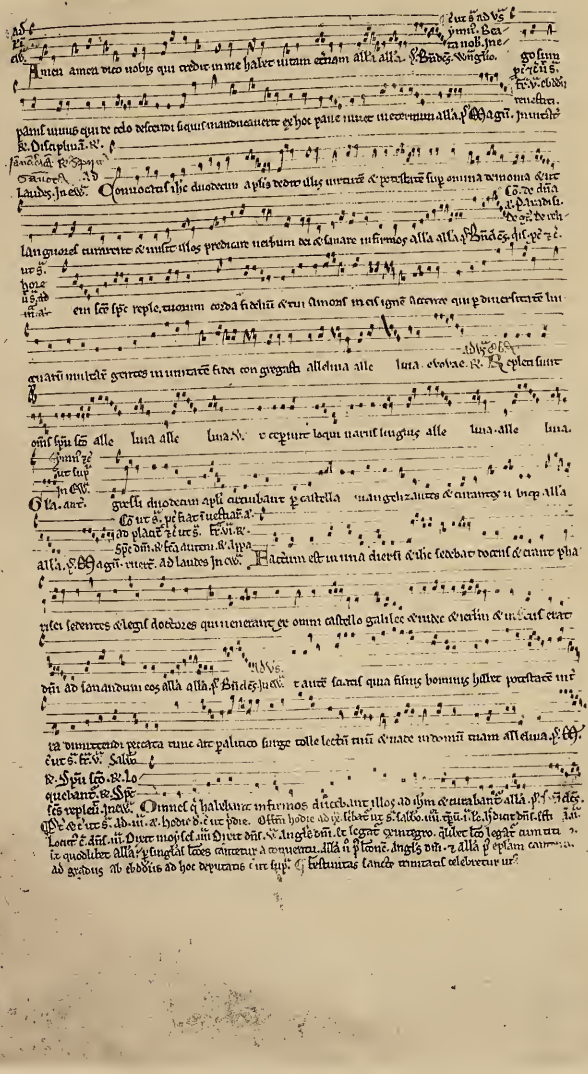




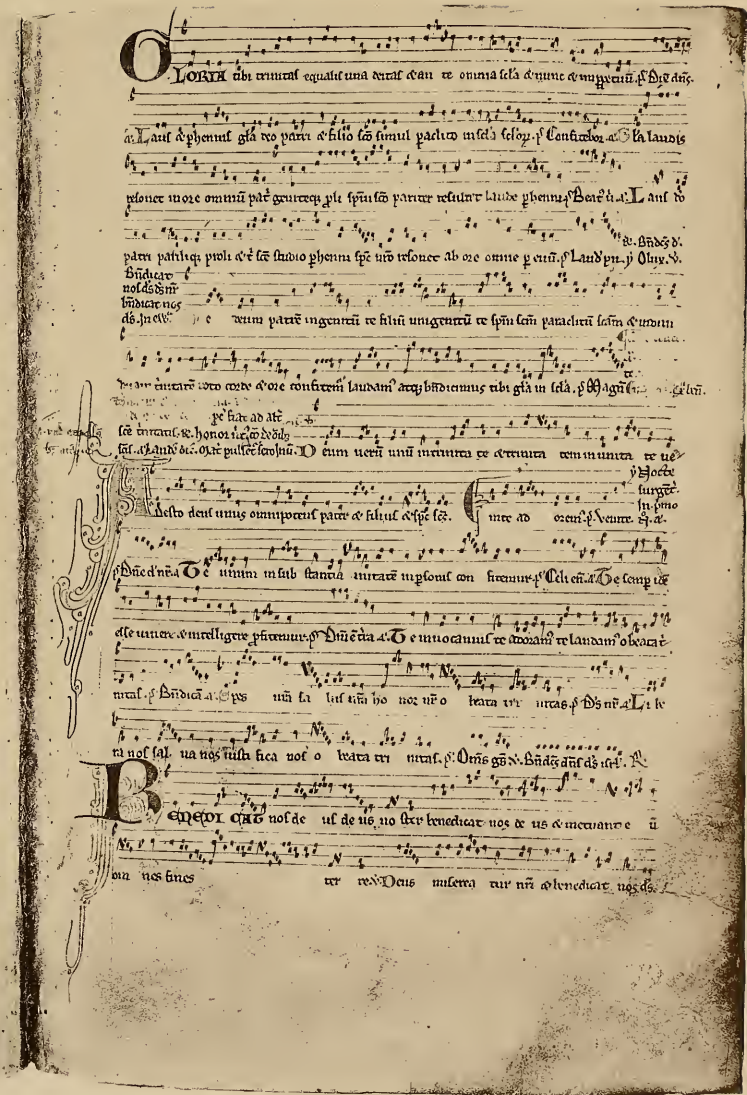


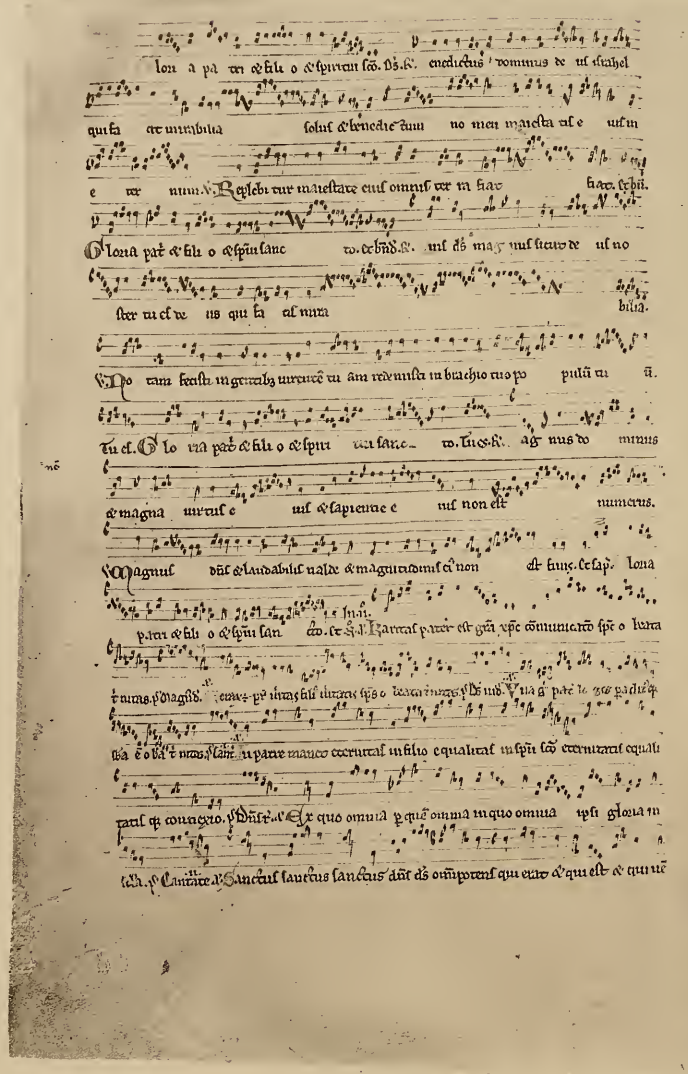




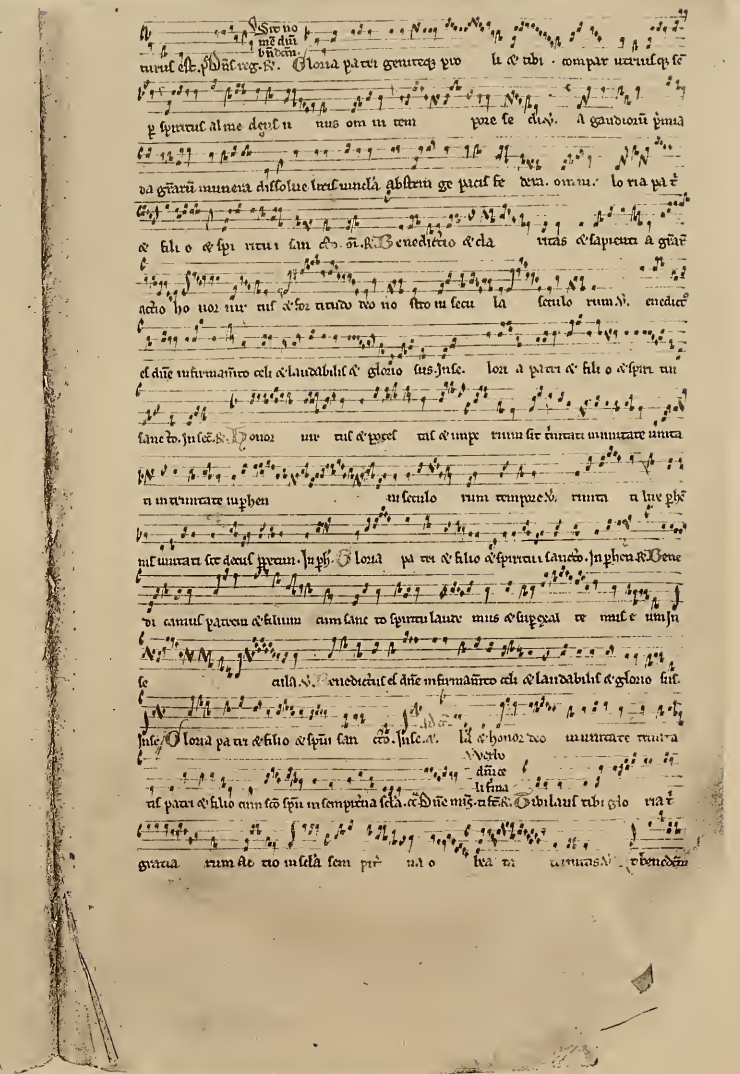


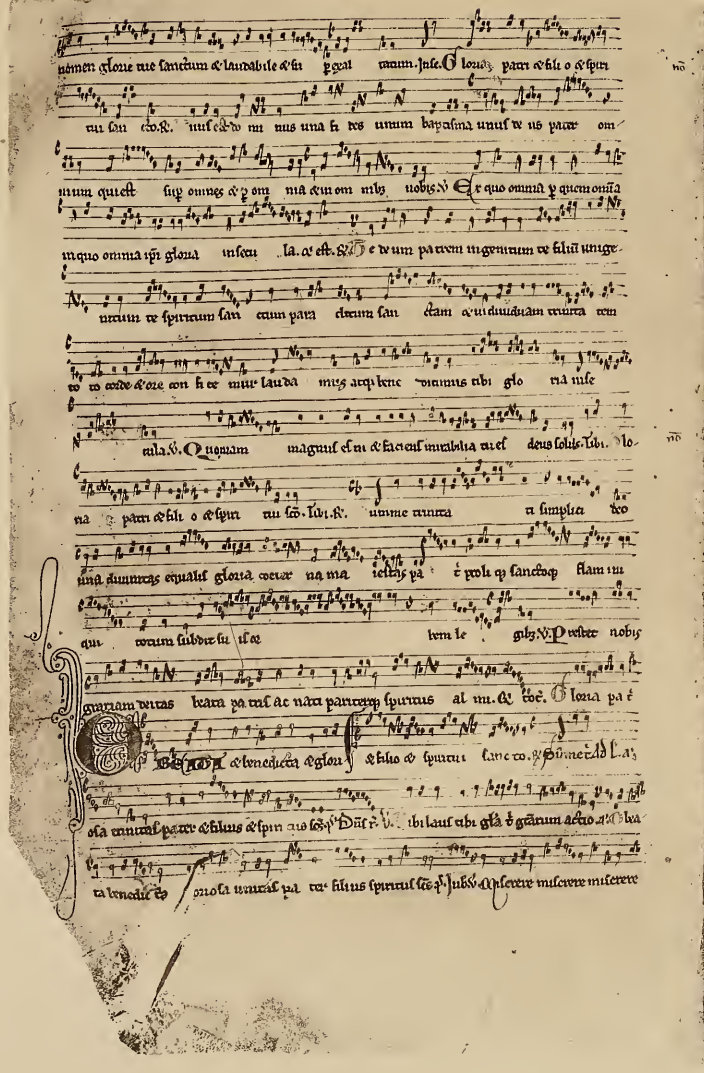


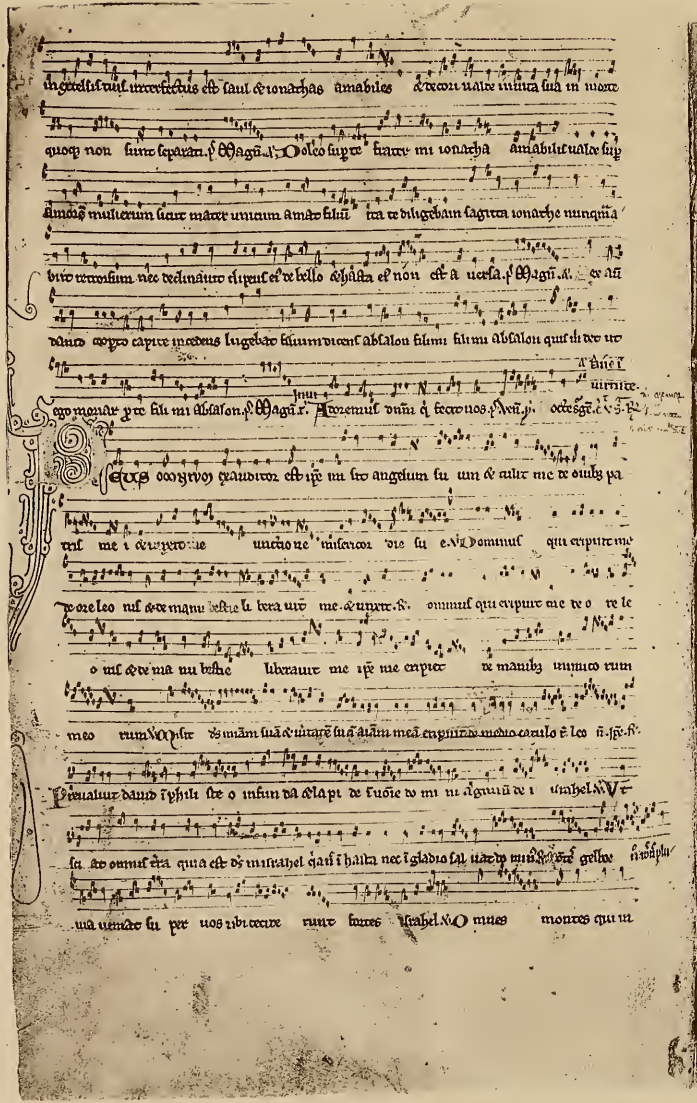




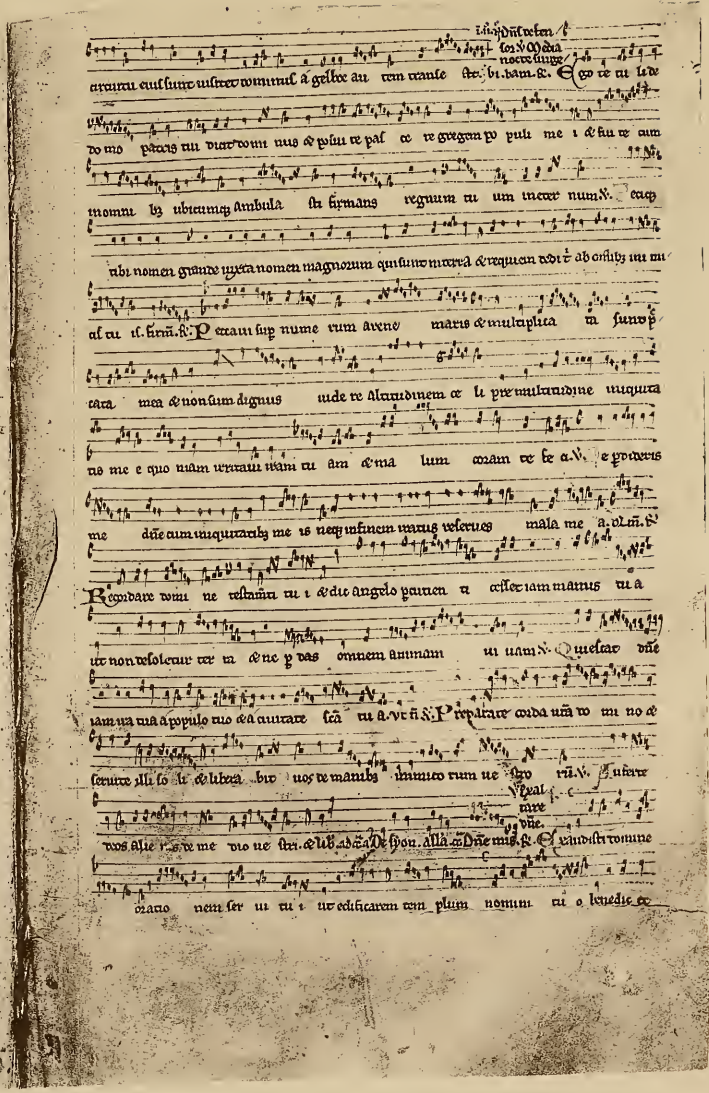


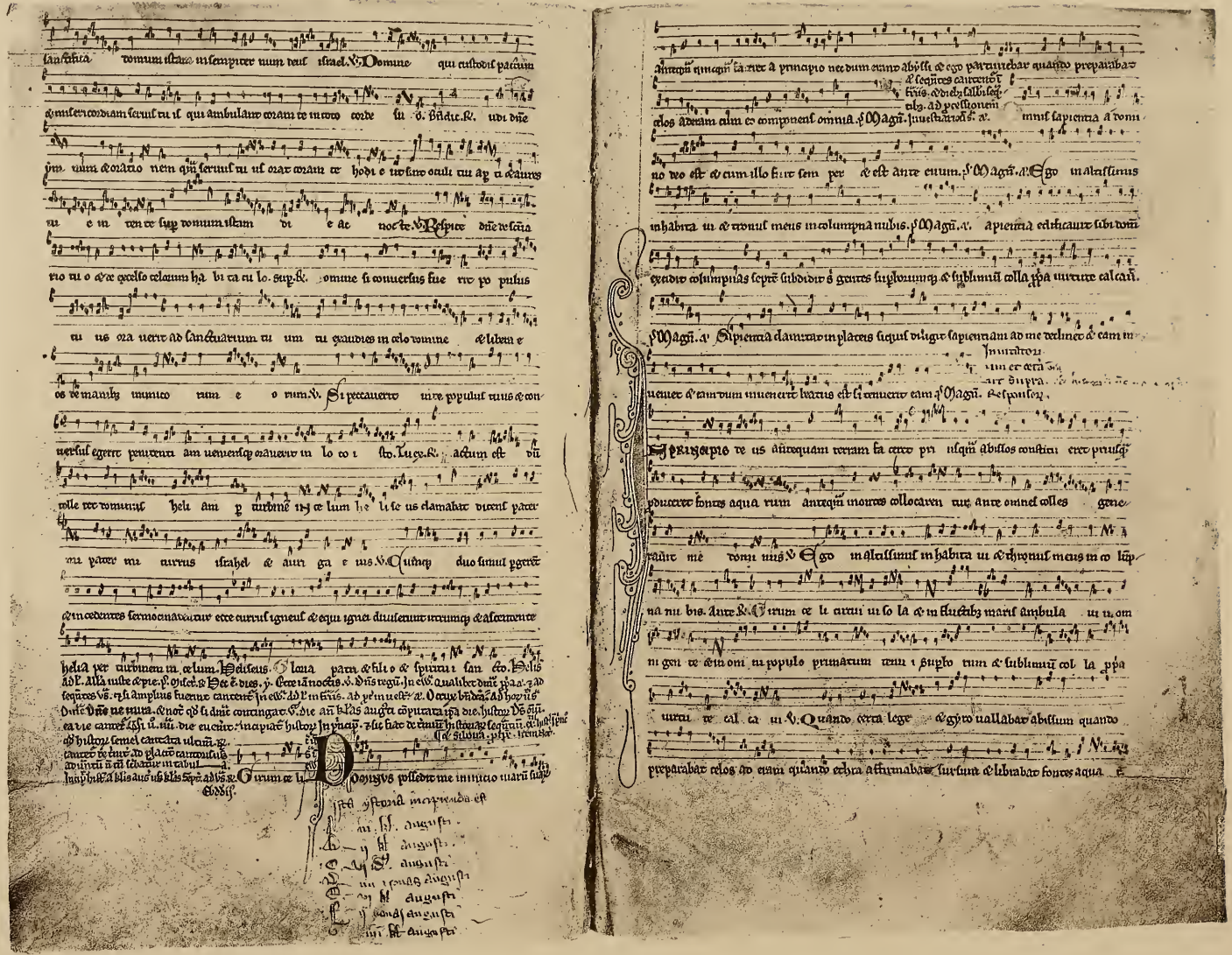


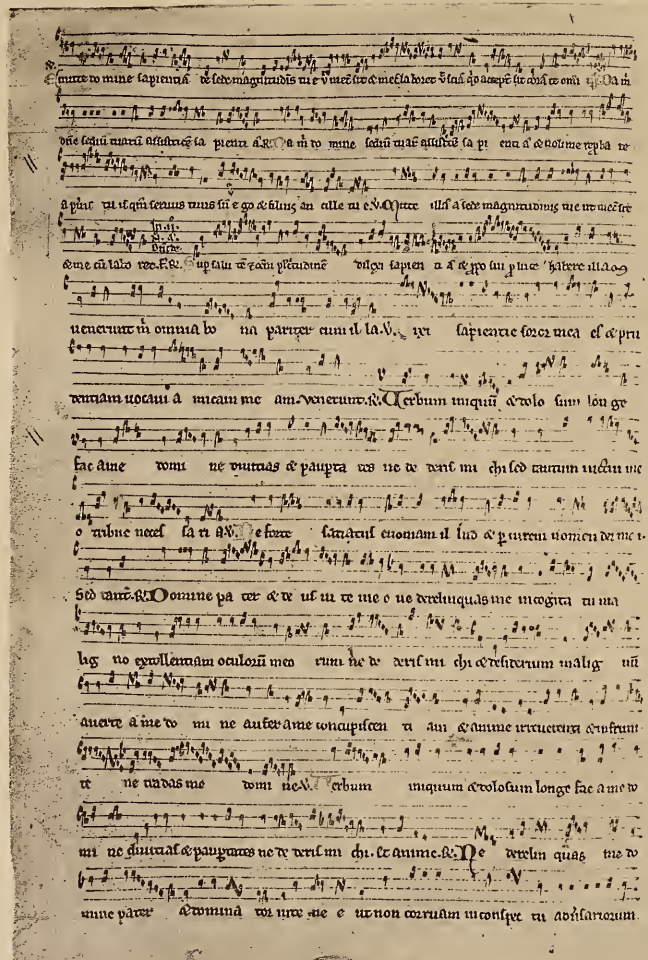




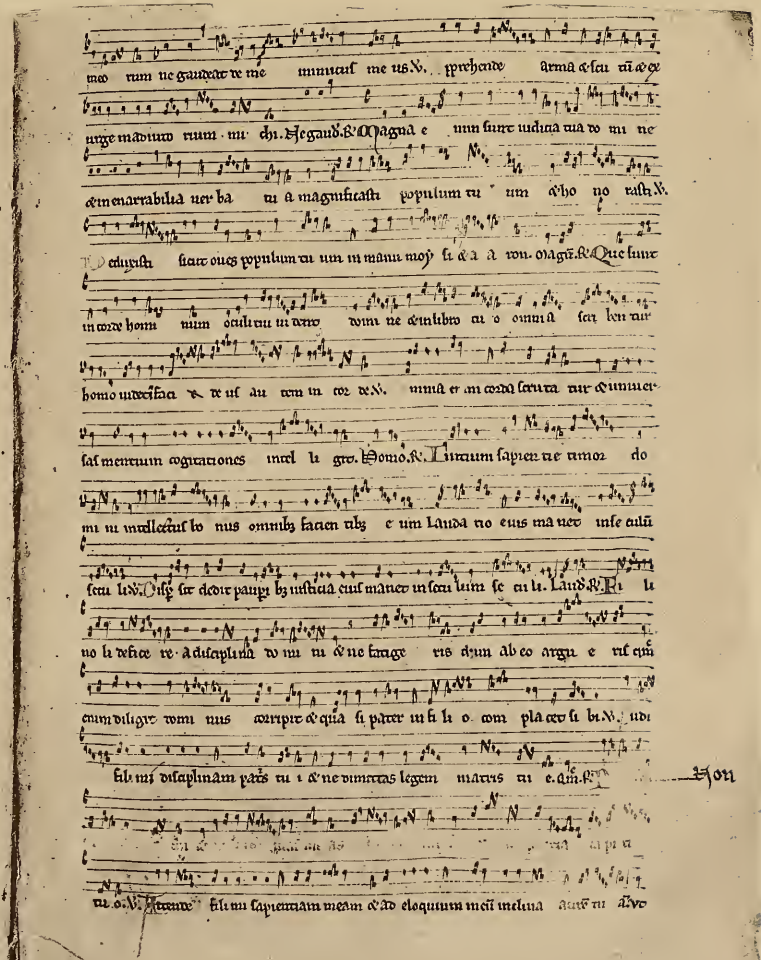


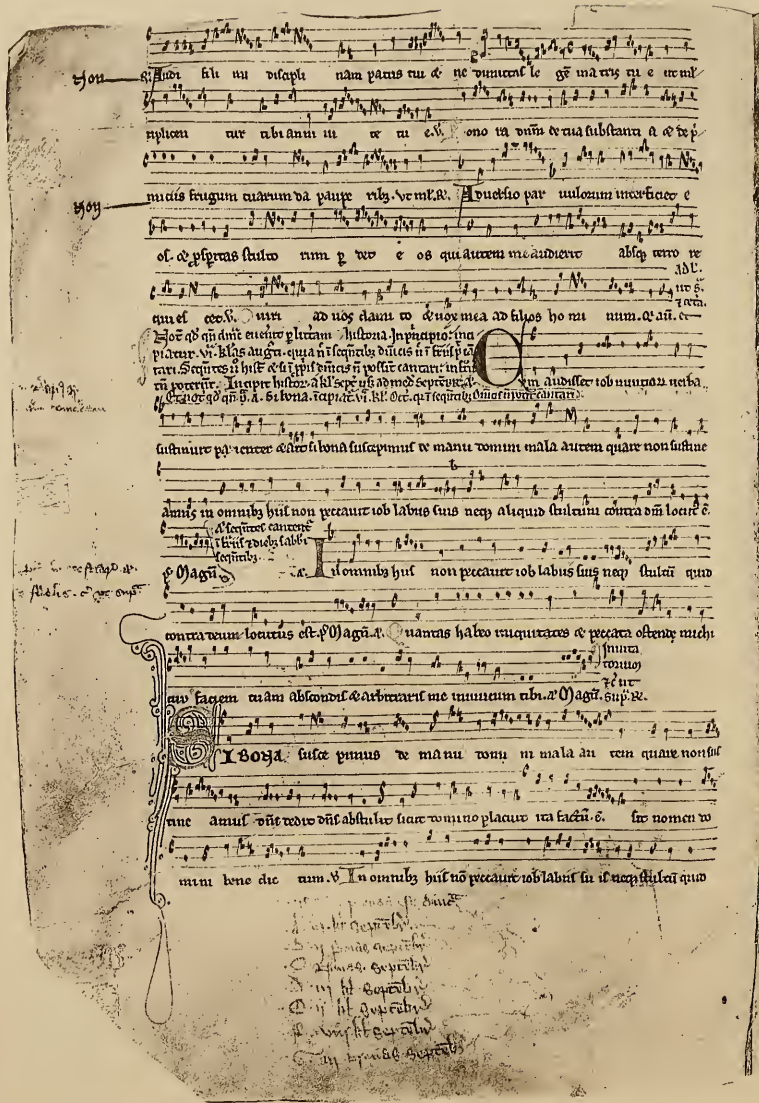


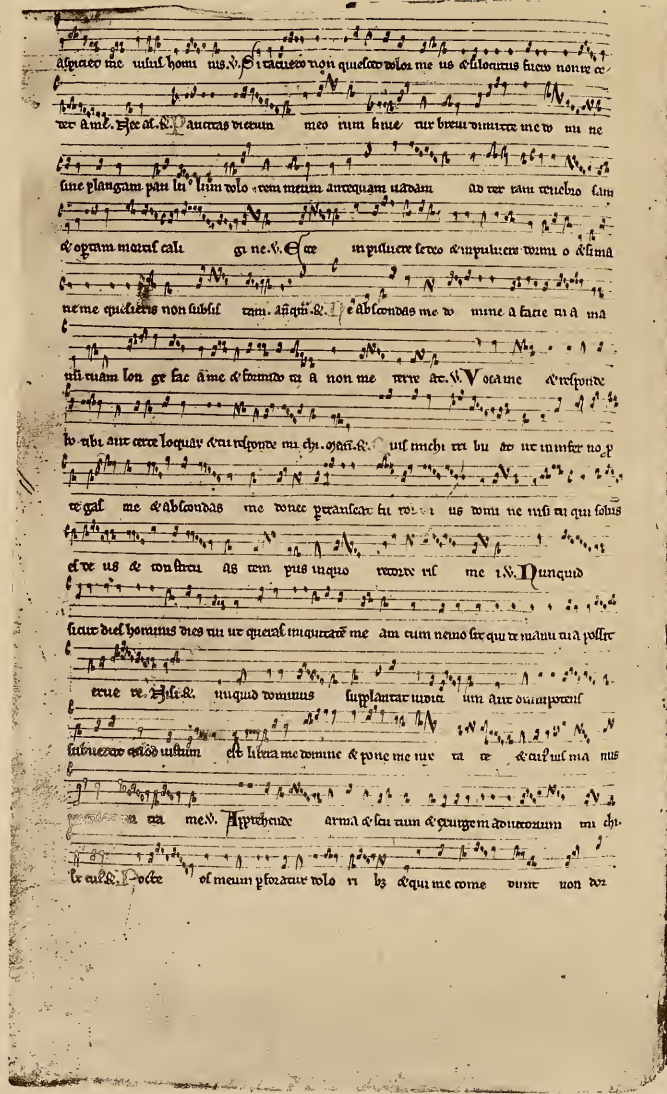




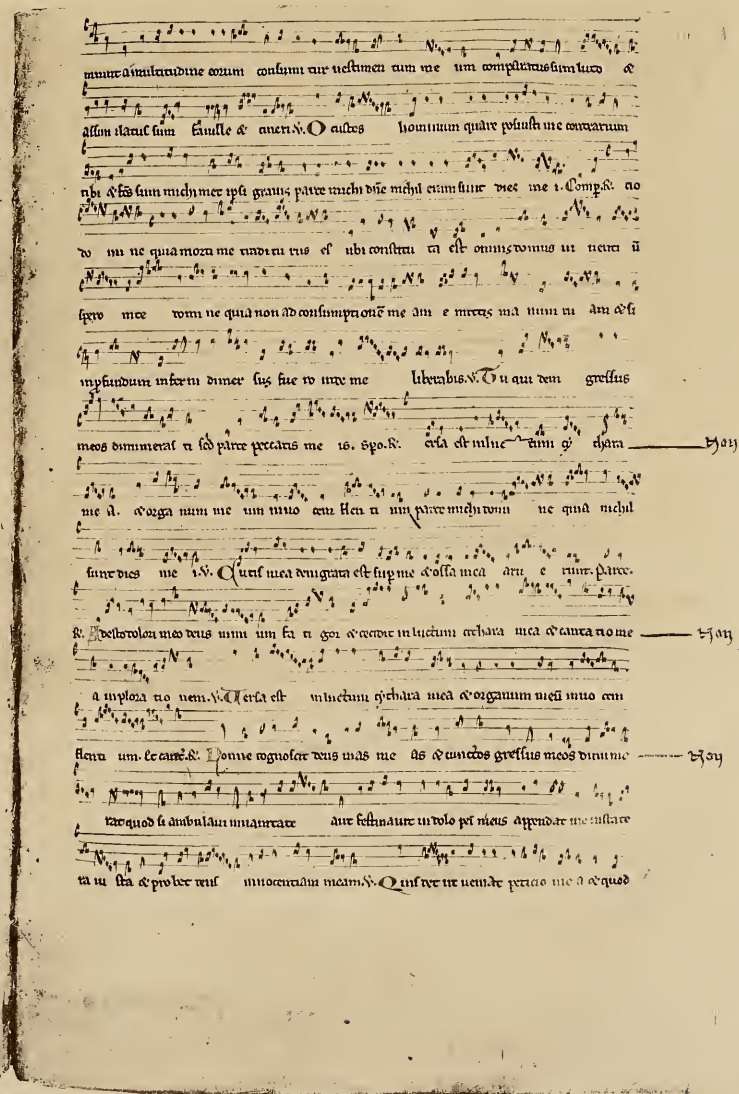


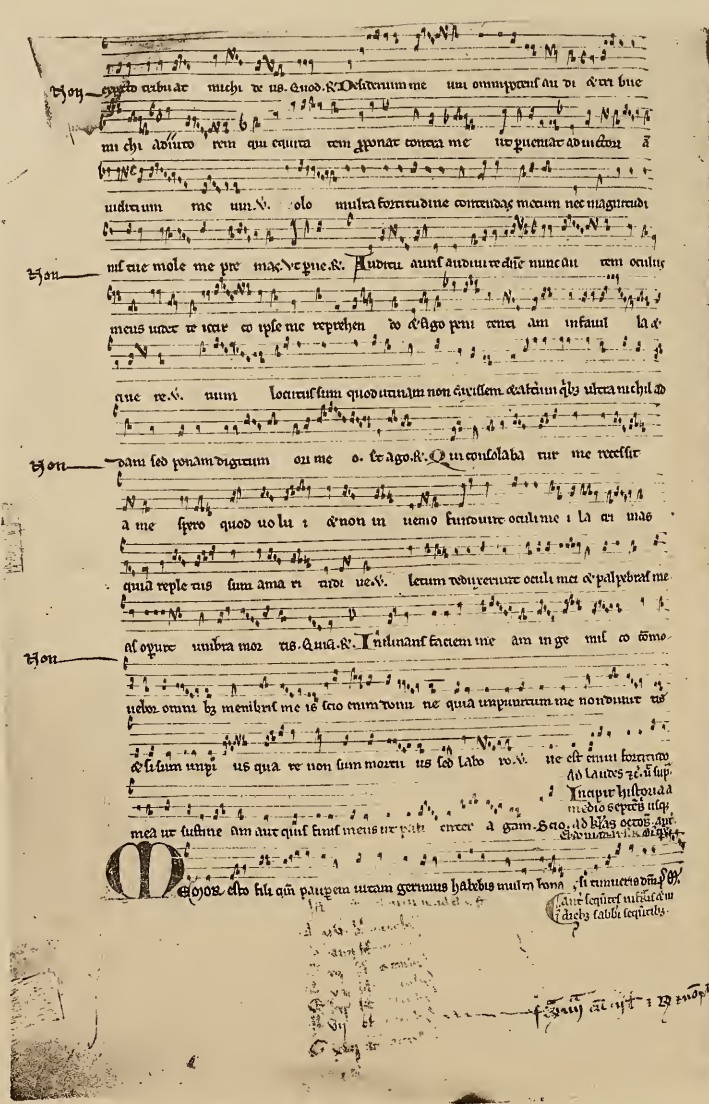


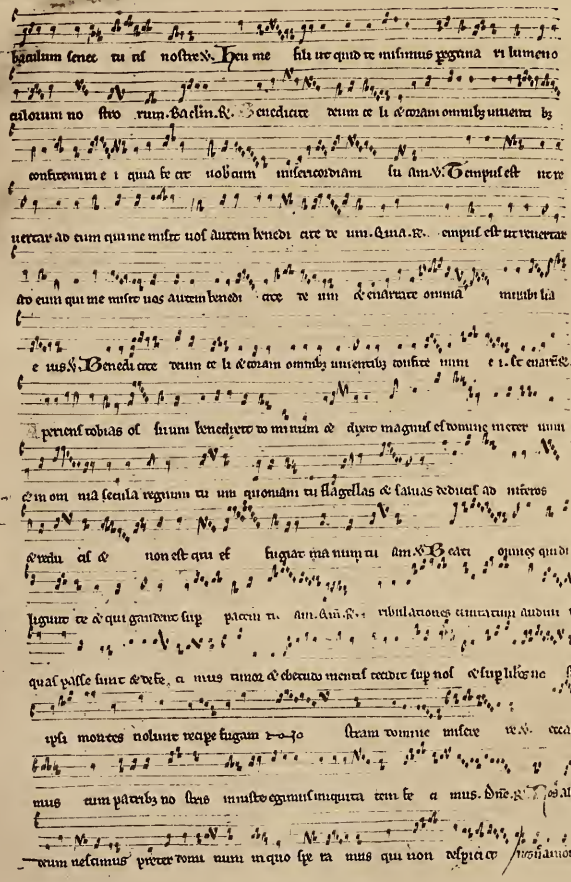




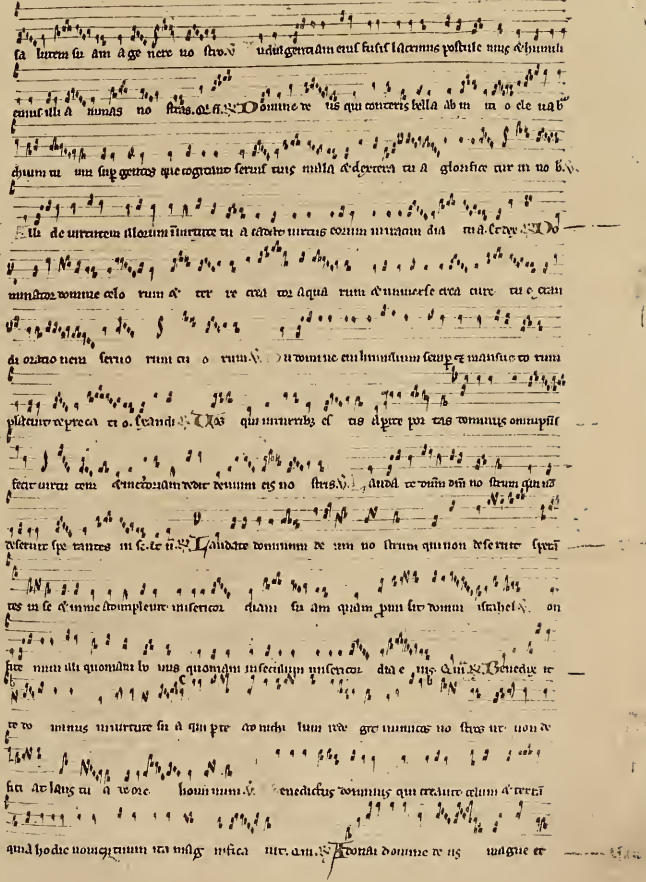


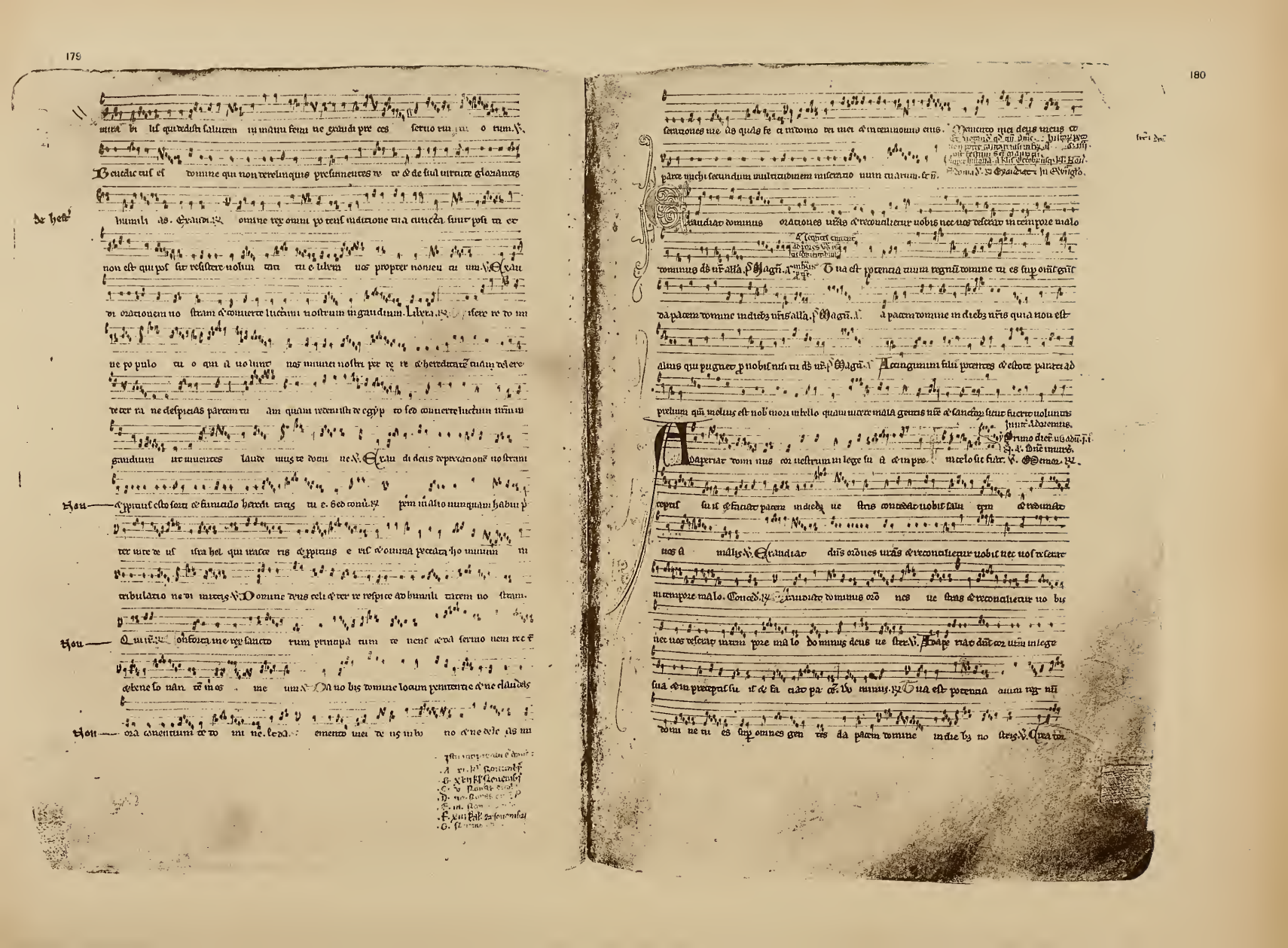


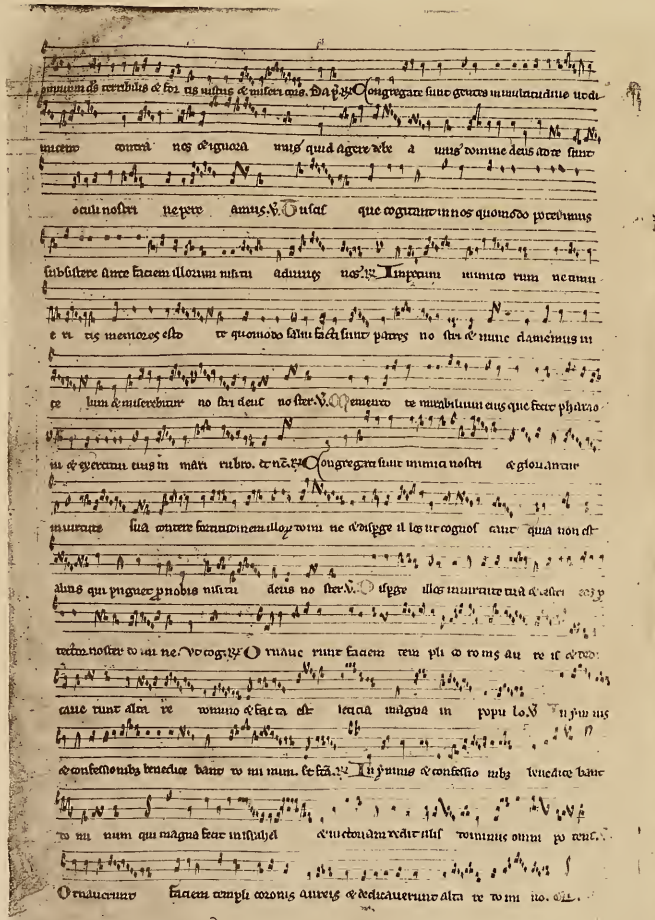


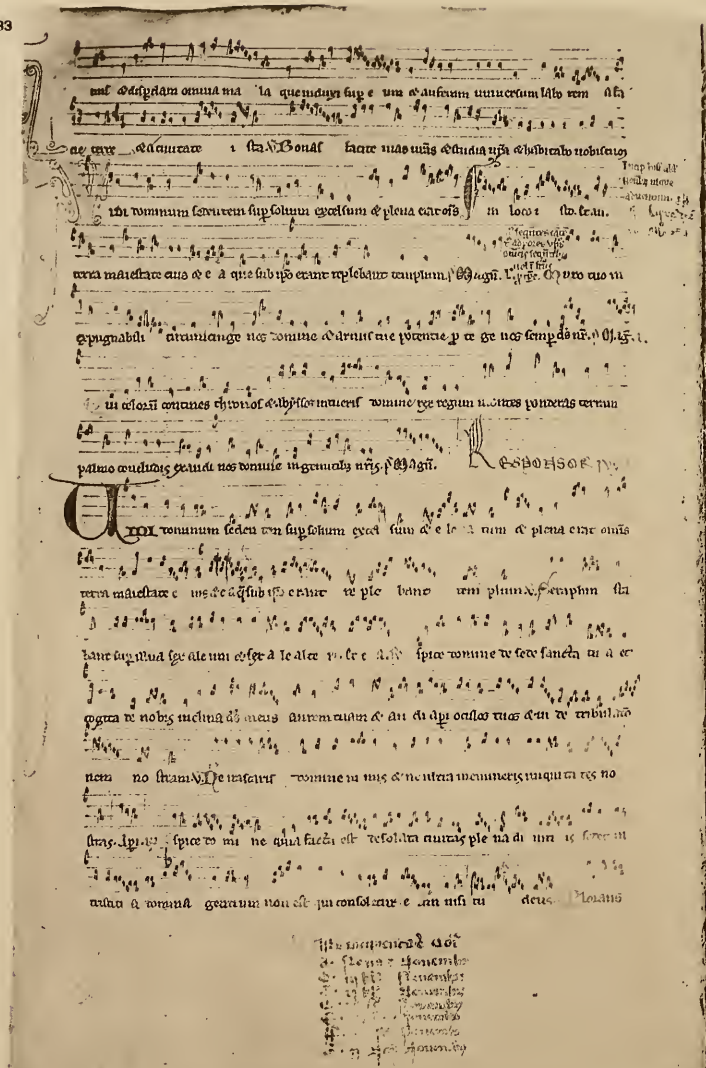


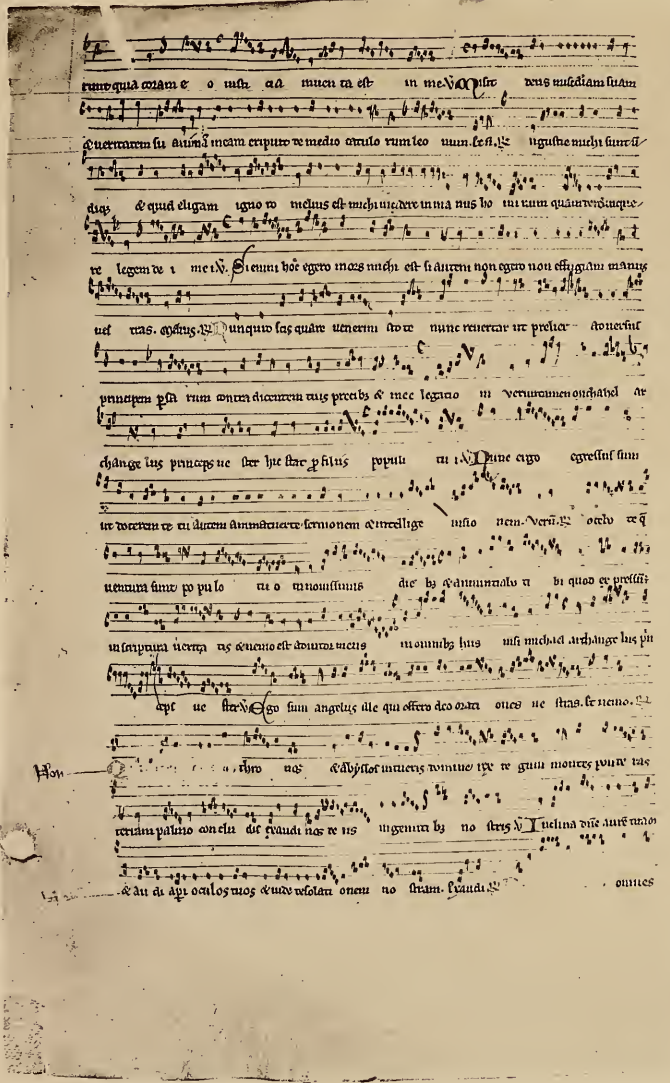




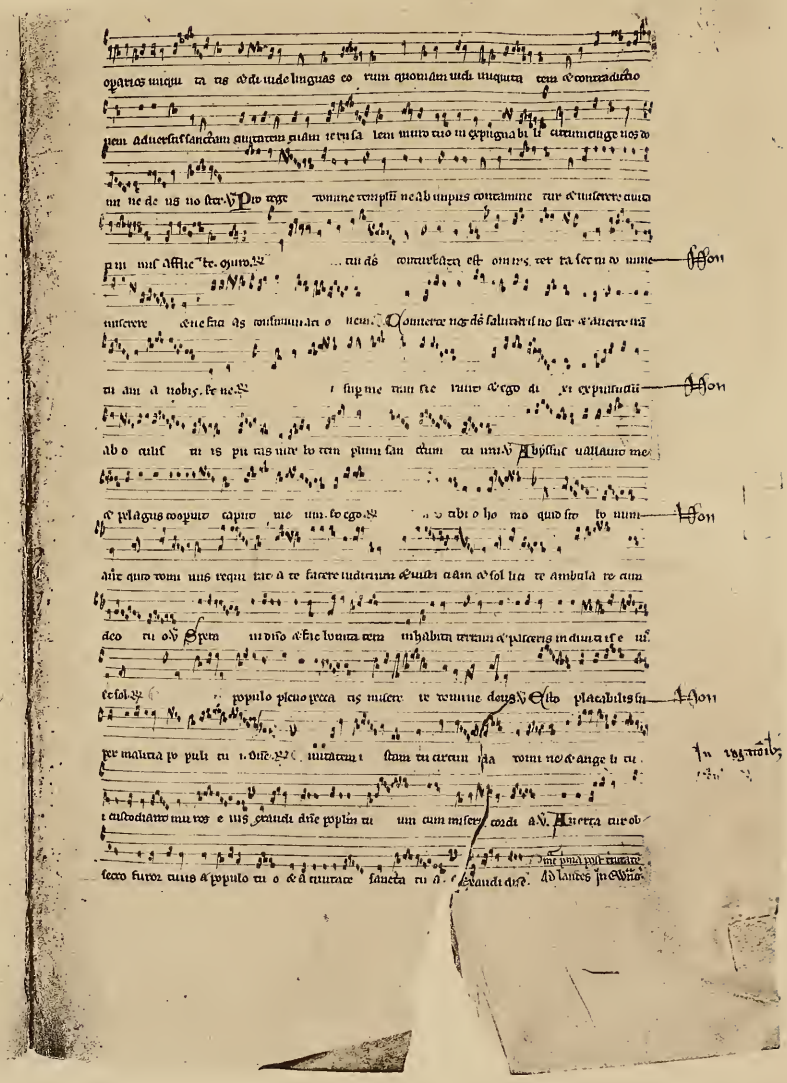












Homo quidam erat diues & induebat purpura & bysso & epulabat cotidie splendide & erat quidam

mendicus nomine lazarus Sed & autem ad monumentum mendicat & portatus ab angelis in sinum abrahe. ℣. Bñd.

℣. Ego te pater ne mittas lazarum domum patris mei habeo enim quinq; fres ut contestetur illis ne & ipsi ue

niant in hunc locum memento. ℣. Magñ. Antiphona. Pater abrahã

miserere mei & mitte lazarum ut intinguat extremum digiti sui in aquã ut refrigeret linguam meã. ℣. Bñd.

Fili recordare quia recepisti bona in uita tua & lazarus similiter mala. ℣. Bñdcs. Dñice. iij.

Homo quidam fecit cenam magnã & uocauit multos & misit seruum suum hora cene dicere illis ue

nite quia omnia parata sunt. alla. ℣. Bñdcs. ℣. Ecce nos in plateis ciuitatis aurium & pauperes & debiles

ceos & claudos compelle intrare ut repleatur domus mea. alla. ℣. Magñ. Dñice. iij. Magnificauimini inimici

quia imperem ouem meam & pecora dicit dñs. ℣. Bñdcs. Video uos quasi homines ambulantes dicit dñs

sicut ergo misereor tui ita & pr̃ ut misereatur & alla. Penitentiã agite. ℣. Dñice. iij.

℣. Bñdcs. Nolite iudicare unus non iudicemini nec condemnetis iudicabimini dicit

dñs. ℣. Magñ. Venite ad me omnes qui laboratis & onerati estis & ego reficiam uos alla. ℣. Bñdcs.

Ecce ascendimus hierusalem & consummabuntur omnia que scripta sunt per prophetas de filio hominis. alla. ℣. Bñdcs. Precepit p̃ceptum & non preterit tempus

Michi autem absit gloriari nisi in cruce domini nostri ihesu christi per quem mihi mundus crucifixus est

& ego mundo. alla. ℣. Bñdcs. Ecce ascendimus hierusalem & consummabuntur omnia que scripta sunt per prophetas de filio hominis. alla. ℣. Bñdcs. Precepit p̃ceptum & non preterit tempus



Amen dico uobis nisi abundauerit

iustitia uestra plusquam scribarum & pharisseorum non intrabitis in regnum celorum alla. ℣. Bñdcs. Si offers munus

tuum ad altare & recordatus fueris quia frater tuus habet aliquid aduersum te relinque ibi munus tuum

ante altare & uade prius reconciliari fratri tuo & tunc ueniens offeres munus tuum alla. ℣. Magñ. In ue

ritate dico uobis quia non habet hic locus testimonium me nec habent quod mandauerunt & si dimiserit

eos uenient & recipient unusquisque locum suum alla. ℣. Bñdcs. Et discipulis ille respexit panis gratias agens fregit & dedit

Memento salutis auctor quod nostri dedisti ministerii in hac die ne perdas nos cum operibus nostris

neque in sempiternum ultionis reserues delictis sed secundum misericordiam tuam fac nobiscum

Non dico tibi quod dicam usque septies sed usque septuagies septies dimittas fratri tuo peccanti in te

ante dicit ihesus quod hoc audio ne credas uerum esse nisi ueritatem inuenias in me alla. ℣. Dñice. ij. in

alla. ℣. Bñdcs. Videte ne quis uestrum malum pro malo cuiquam reddat semper quod bonum est

sectamini & in inuicem & in omnes & alla. ℣. Dñice. ij. Quicquid

Ego enim accepi a domino quod & tradidi uobis quia dominus ihesus in qua nocte tradebatur

accepit panem & gratias agens fregit & dixit accipite & manducate hoc est corpus meum quod pro

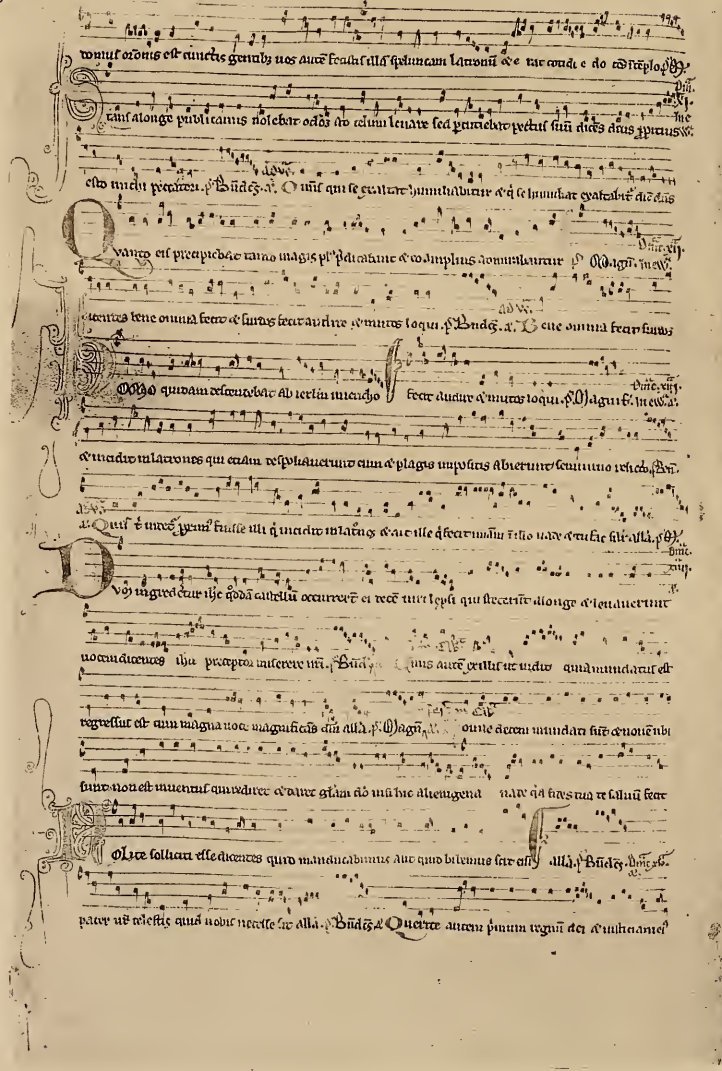
uobis tradetur hoc facite in meam commemorationem simili modo & calicem postquam cenauit

dicens hic calix nouum testamentum est in meo sanguine hoc facite quotiescumque bibetis in

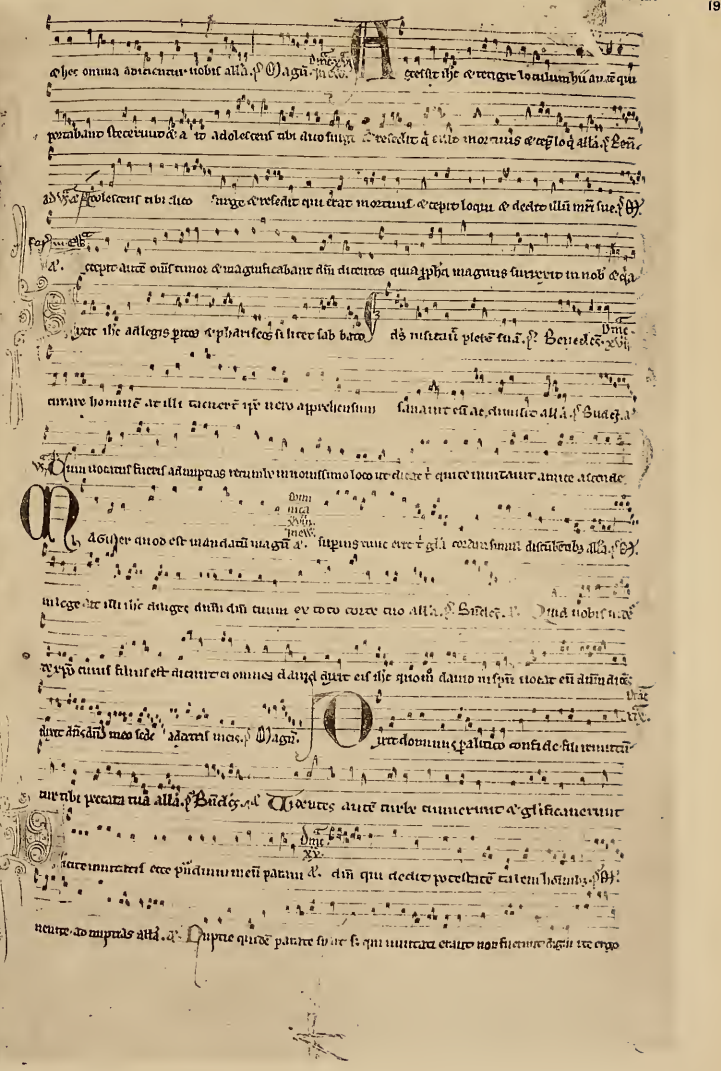
meam commemorationem quotiescumque enim manducabitis panem hunc & calicem bibetis mortem

domini annuntiabitis donec ueniat alla. ℣. Bñdcs. Videte ne quis uestrum malum pro malo cuiquam reddat semper quod bonum est

sectamini & in inuicem & in omnes & alla. ℣. Dñice. ij. Quicquid







ad cenaꝫ tuā rum & quotcunq; inuenerīs uocare ad nuptias alla ℣ Magnificat. Dñica. xvii. a.

Domine elegende ue fines hūm meum ꝓuq; moriar dicere ihe uide filiū tuū mortuū alla ℣

Adv.

d. Cognouit autem pater quia illa hora erat in qua dixerat ihe filius eius uiuit & credidit ipe et

Adv.

Vir autē dñi serui rediit & nūciauerūt patri suo quia locutus fuisset eis dicens. ℣ Magnificat

Adv.

Vesp.

Filius

ualebat enim dicere quia bene habebat nisi a domino uocatus fuisset. ℣ Seruus quicunq; offe debuit domi

& qñ uigilia me ñ ego operatus sū & misereri conseruo tuo sicut & ego tui misertus fui alla ℣

Adv.

Magister scimus quia uerax es & uiam dei in ueritate docens alla. ℣ Benedicta. a. Interroga

tus a discipulis suis illuxerit oculum dari respondit quidam ille respondebat dicens credere ergo qui fuerat

Dñica

cebat eum intra se suspicere timebant uel sancti clari & q tunc dicebat alla. ℣ Ego.

Adv.

mam eius tantum salua eo. ℣ Benedicta. ℟ Confer filia quia fides tua te saluam fecit & salua fa

Cum subleuasset oculos ihe & uidisset mag. Dñica. v. a.

set mulier gratia plena hodie. ℣ Magnificat. v. a.

ma nil facundo nec uenerit ad se dicens ad philippum unde emen panes ut manducent hu hoc

autē dicebat tentans eum ipe & ipse sciebat quid esset facturus. ℣ Benedicta. a. Cum audisset ihe signa fecit

re thelus dicebant ue ut hic est ꝓpha qui uenturus in mundum. ℣ Magnificat.



eamus gentem nram & populum sanctum nrm ꝓpter quem locutus es mihi ne deficiat fides tua

Vii. Quoniam dñs magnus dñs & rex magnus sup omnes deos qm non repellet dñs plebem suam qm in manu eius

omnes fines terre & altitudines montium ipe respicit. Cum ipius. c. mare & ipse fecit illud & aridam fundauerunt

natus mater eius venit ad eum & pater eius dñm plorem eius & dixit ihe. dñe dic nobis nos

autem ipsis est rones pulchre est. Hodie si uocem eius audieritis nolite obdurare corda ura. sicut in exacerba

none tamen die reperuit locum in quo requiesceret ubi reperiret me pius nus pbanes & in terra opa mea. Quadragin

ta annis proximus huic generi & dixi semp hi errant corde ipsi uero non cognouerunt uias meas quibus iura

mea si introibunt in requiem meam. Gla ptri & filio & spiritui sancto sicut erat in principio & nunc & ep & in secula seculoꝝ amen.

Cum audisset dñs quia lazarus frater eius infirmabatur non protinus uenit sed in ospitio suo duos

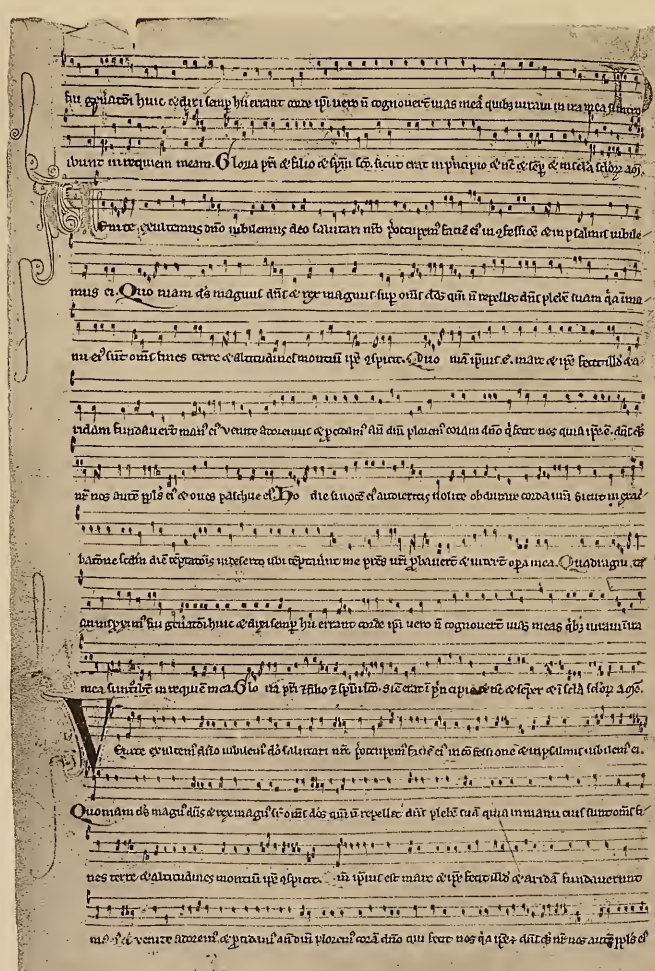
Qm dñs magnus dñs & rex magnus sup omnes deos qm non repellet dñs plebem suam qa in manu eius sunt fines ter

& altitudines montium ipe respicit. Cum ipius. c. mare & ipse fecit illud & aridam fundauerunt manus eius

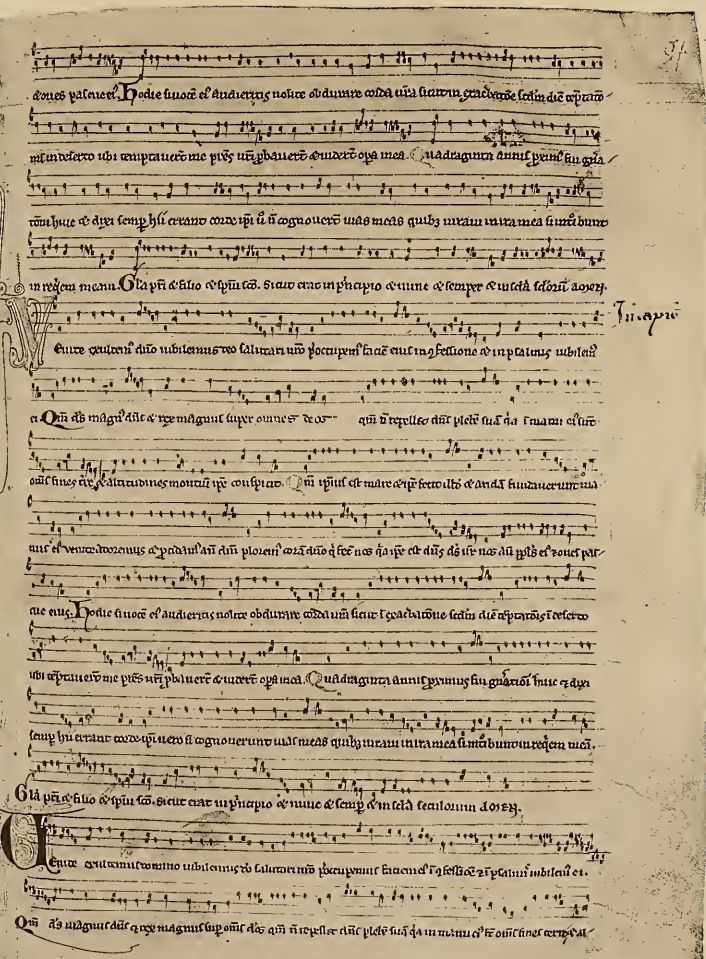
prum adoremus & ploremus ante dñm plorem eius & dixit ihe. dñe dic nobis nos autem populus eius & oues

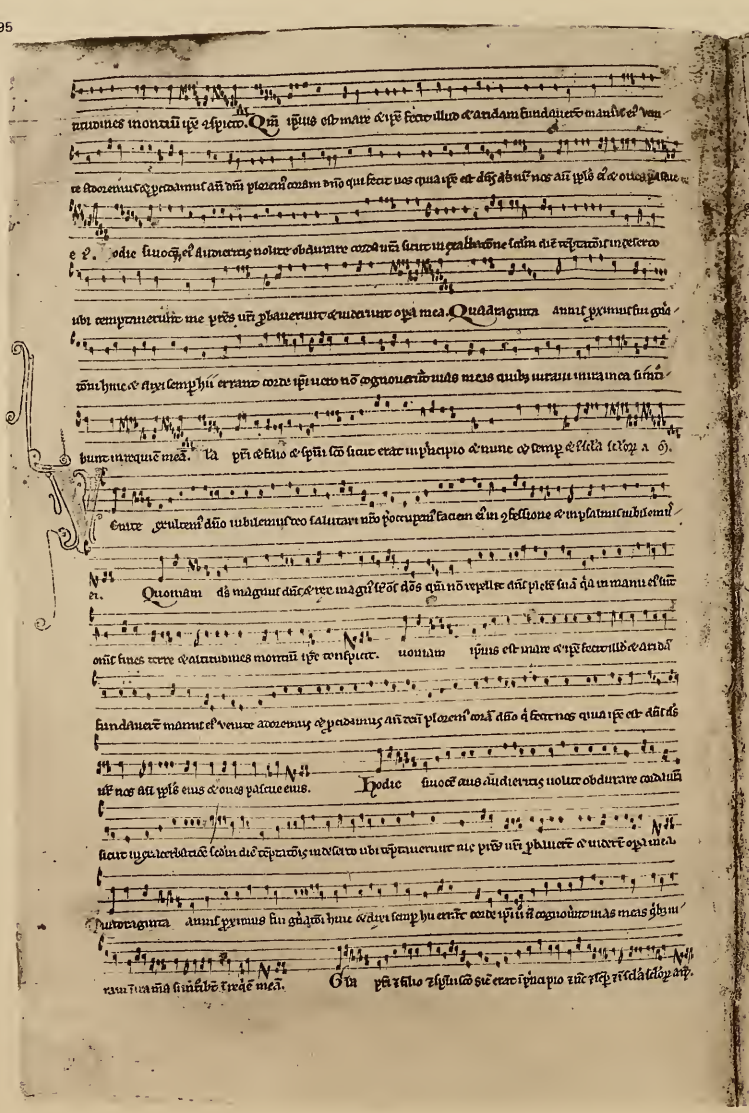
pascue es. Hodie si uocem eius audieritis nolite obdurare corda ura. sicut in exacerbatione secundum die tem

nis in deserto ubi temptauerunt me patres uri probauerunt & uiderunt opa mea. Quadraginta annis proxi

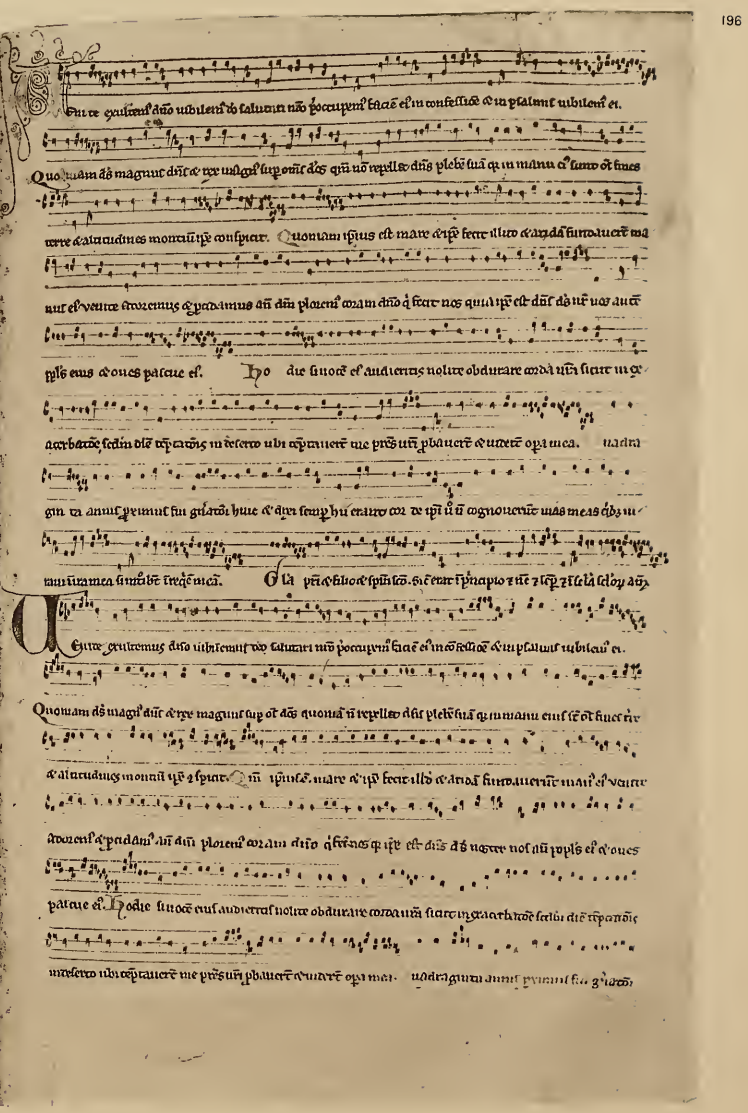


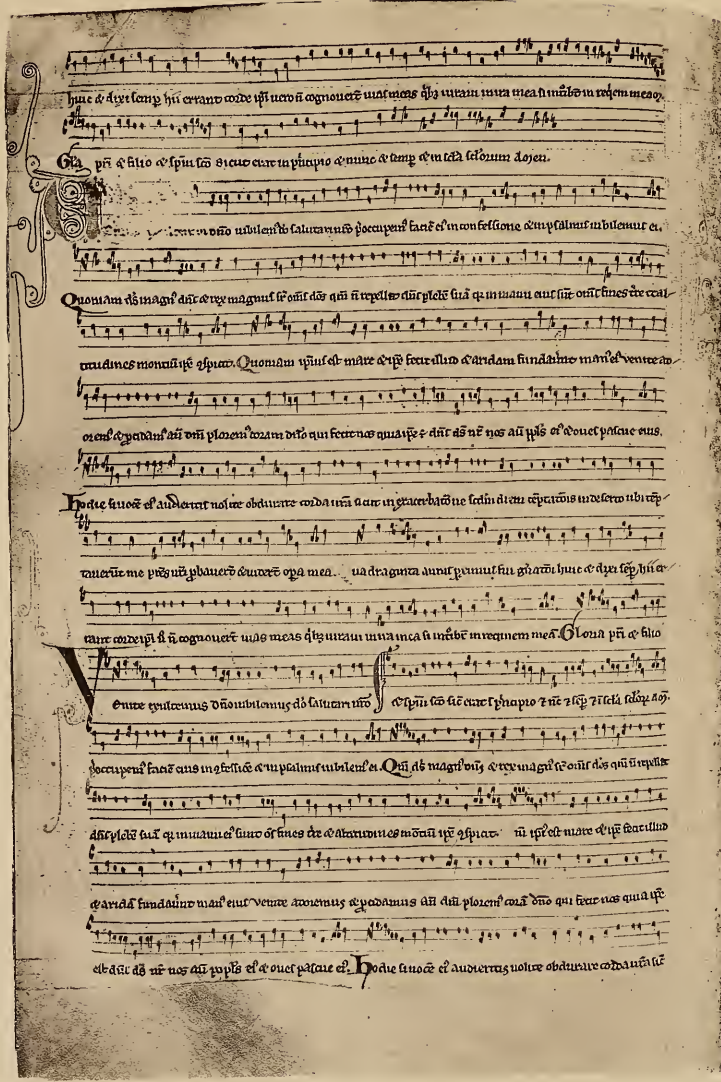


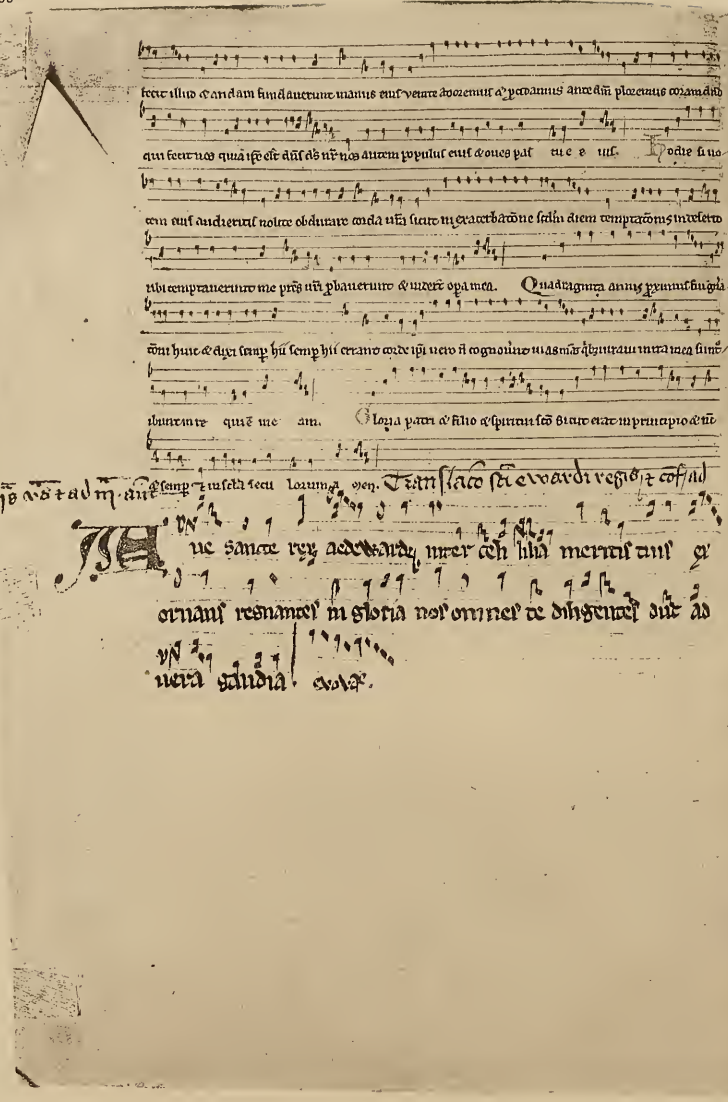


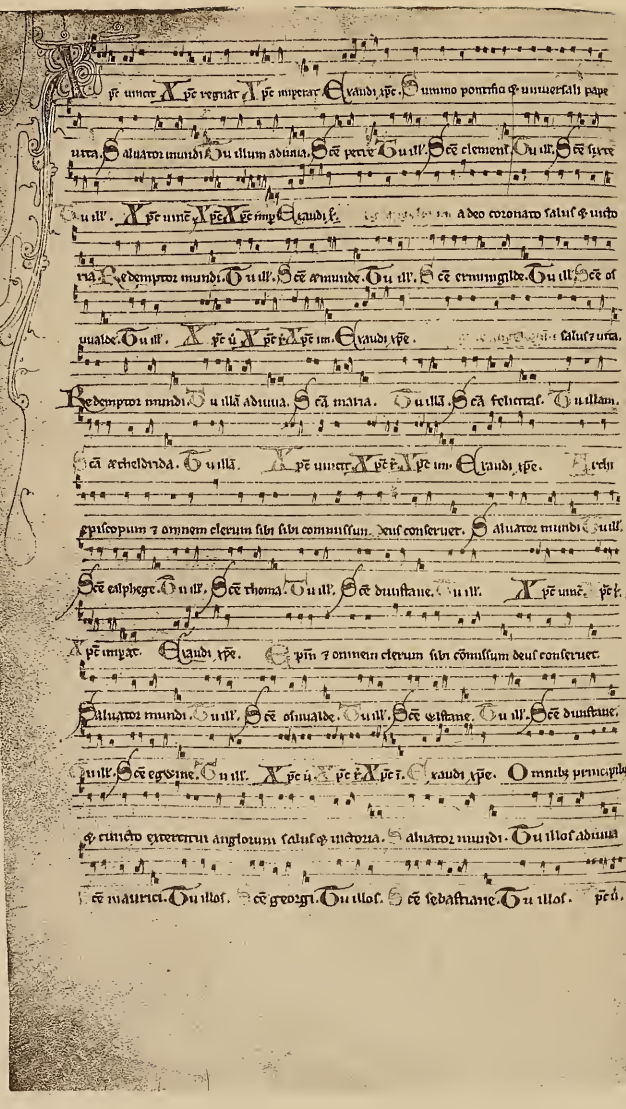












pē unctor. Xpē regnār. Xpē imperat. Glaudi xpē. Summo pontifici & uniuersali pape

urra. Saluator mundi. Gu illum aduuia. Scē petre Gu ill. Scē element Gu ill. Scē sixte

Gu ill'. Xpē unctē. Xpē. Xpē imp. Glaudi xpē. A deo coronato salus & victo

ria. Redemptor mundi. Gu ill'. Scē armunde. Gu ill'. Scē ermingilde. Gu ill'. Scē ot

uualde. Gu ill'. Xpē ú. Xpē. Xpē im. Glaudi xpē. salus & uita.

Redemptor mundi. Gu illā aduuia. Scā maria. Gu illā. Scā felicitas. Gu illam.

Scā archelinda. Gu illā. Xpē unctor. Xpē. Xpē im. Glaudi xpē. Ercm

episcopum & omnem cleruum sibi sibi commissum. deus conseruet. Saluator mundi. Gu ill'.

Scē eafhege. Gu ill'. Scē thoma. Gu ill'. Scē dunstane. Gu ill'. Xpē unctē. pē.

Xpē imp. Glaudi xpē. Epm & omnem cleruum sibi cōmissum deus conseruet.

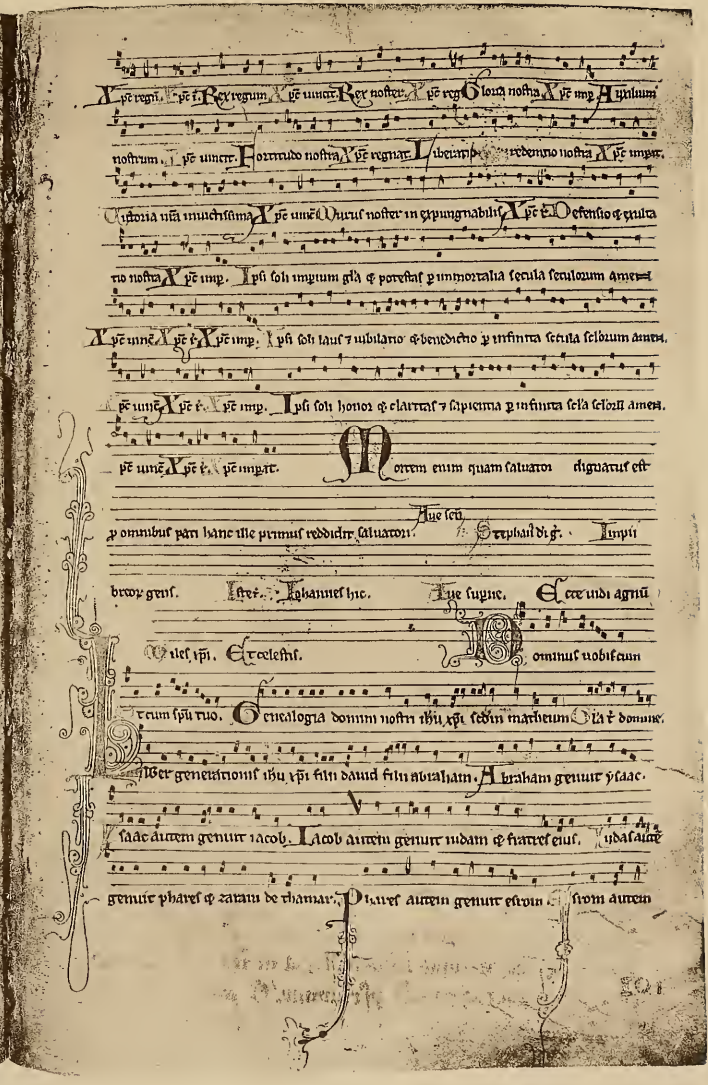
Saluator mundi. Gu ill'. Scē oswalde. Gu ill'. Scē eastane. Gu ill'. Scē dunstane.

Gu ill'. Scē egwine. Gu ill'. Xpē ú. Xpē. Xpē. Glaudi xpē. Omnibꝫ principib

& cunctis exercitui anglorum salus & victoria. Saluator mundi. Gu illos aduuia

Scē mauricī. Gu illos. Scē georgi. Gu illos. Scē sebastiane. Gu illos. pcū.





Xpē regni. Xpē. Rex regnum. Xpē unctor. Rex noster. Xpē rex Gloria nostra Xpē imp. Auxilium

nostrum. Xpē unctor. Fortitudo nostra Xpē regnat. Liberator. redemptor nostra Xpē imper.

Victoria uita munitissima Xpē unctē. Murus noster inexpugnabilis Xpē. Defensio & uita

tio nostra Xpē imp. Ipsi soli imperium glā & potestas p immortalia secula seculorum amen.

Xpē unctē Xpē. Xpē imp. Ipsi soli laus & iubilatio & benedictio p infinita secula seculorum amen.

Xpē unctē Xpē. Xpē imp. Ipsi soli honor & claritas & sapientia p infinita secla seculorum amen.

Xpē unctē Xpē. Xpē imper. Mortem enim quam saluator dignatus est

Aue sed

p omnibus pati hanc ille primus reddidit saluatori. Stephani di gr. Impii

brevi grus. Ihre. Johannes hic. Aue supne. Cece undi agnū

Vilef xpi. Ecclesiast. ominus nobiscum

rcum spū tuo. Genealogia domini nostri ihu xpi filii dauid filii abraham. Abraham genuit ysaac.

Ysaac autem genuit iacob. Iacob autem genuit iudam & fratres eius. Judas autem

genuit phares & zaram de thamar. Phares autem genuit esrom. Esrom autem

genuit aram. Aram autē genuit aminadab. aminadab autē genuit naason. Naason

autē genuit salmon. Salmon autē genuit booz de rahab. Booz autē genuit obeth ex

ruth. Obed autem genuit yesse. Yesse autē genuit dauid regem. Dauid autem

rex genuit salomonem ex ea que fuit urie. Salomon autē genuit roboam. Roboas

autem genuit abiam. Abias autē genuit asam. Asa autē genuit iosaphat. Io

saphat autē genuit ioram. Oras autē genuit oziam. Ozias autē genuit ioatham.

Ioathas autē genuit achaz. Achaz autē genuit ezechiam. Ezechias autē genuit

manassen. Manasses autē genuit amon. Amon autē genuit iosiam. Iosias autē

genuit iechoniam & fratres eius in transmigratione babilonis. Et post transmigra

tionē babilonis iechonias genuit salathiel. Salathiel autē genuit zorobabel. Zoroba

bel autem genuit abiud. Abiud autē genuit eliachim. Eliachim autem ge

nuit azor. Azor autem genuit sadoch. Sadoch autē genuit achim. Achim autē

genuit eliud. Eliud autē genuit eleazar. Eleazar autē genuit mathan. Mathan

autē genuit iacob. Iacob autē genuit ioseph virum marie de qua natus est

Hec sacratissima nocte veri luminis illustratione



Uisse nimia caritat

ristus qui uocatur ihc. Israhel & filius dauid. Maria desse uir

go celi regina mundi stella plenitudo

temporum ecce iam uenit iam olim promissum proles preclita ergo precamur dominum

ut qui te meruimus construere xpi matrem sanctam. mundi & piam ut singularis merito

hunc nobis tu eadem placabilem & dies istos tue sancte virginitatis ris partus dicatos

bene nobis ipse impetre te obsequiosissima disponat quo tempora lis sollempnitas

nos ad eternam eximiat letitiam. Domino nobiscum. Sequentia sci euāg. lis lucam.

Factum est cum baptizaretur omnis populus & ihs baptizato & orante. apertum est celi

& descendit spes scā corporali specie sicut columba in ipsum. Et uox de celo facta est tu es filius

meus dilectus. in te complacui mihi. Et ipse ihs erat incipiens quasi annorum triginta

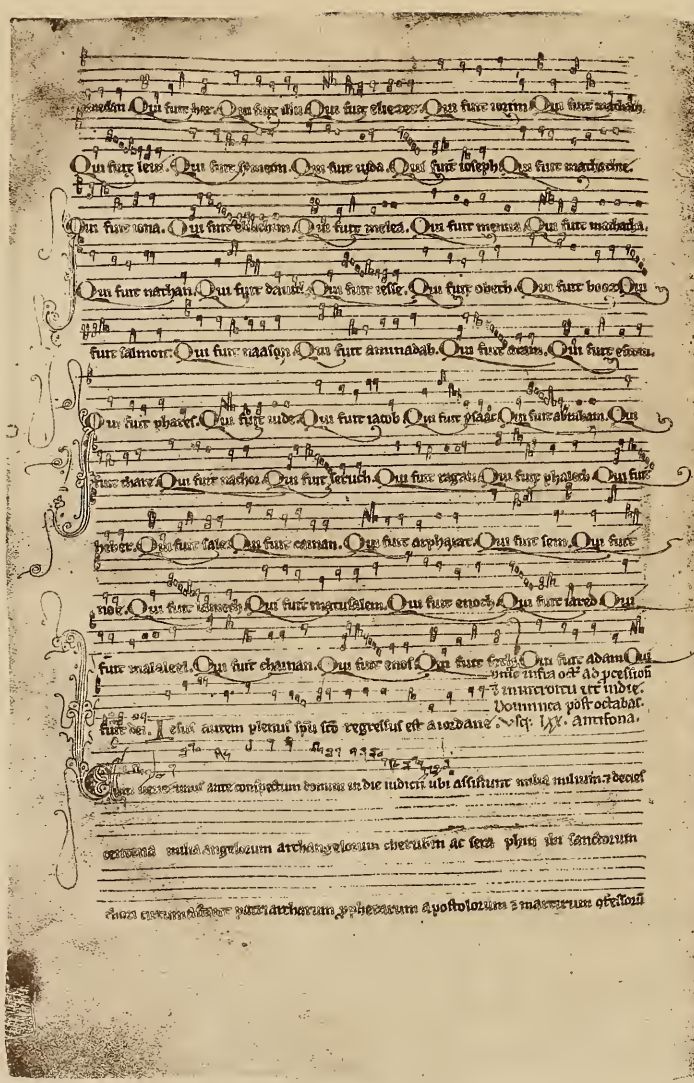
ut putabatur filius ioseph. Qui fuit heli. Qui fuit matthath. Qui fuit leui. Qui fuit

melchi. Qui fuit iannai. Qui fuit ioseph. Qui fuit mathathie. Qui fuit amos. Qui

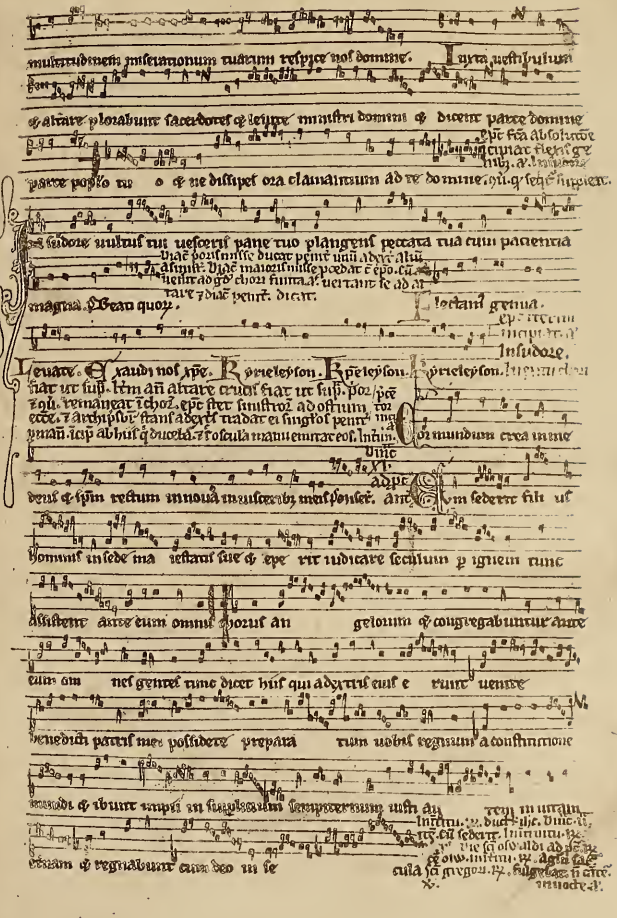
fuit naum. Qui fuit esli. Qui fuit naggai. Qui fuit maath. Qui fuit semei. Qui

fuit ioseph. Qui fuit iuda. Qui fuit iohanna. Qui fuit resa. Qui fuit zorobabel. Qui

fuit salathiel. Qui fuit neri. Qui fuit melchi. Qui fuit addi. Qui fuit cosam. Qui fuit







Egregio beatrudinis tue preconio triumphat universalis ecclesia pre nobilitate

institutura aue papa insignissime romanorum decus anglorum gla suessorum veracia scē gre

adpē altar sci archeredi.ppe
fiabis.v.ñ cantē.i nocte.a
dnicis.

gois universi quesum p nīa omniū q: salute. Dñe quarta. adpē. Ecce

karissimi dies illa iudicii magna & terribilis insta preterierunt dies nostri

& velociter aduenit predatus aduenimus domum tam crebro sono nos horta tur

& dicit priusquam hostium paradi si claudatur unus quisq: uestrum cito

pperet ut introeat in eternum cum domino regnat preparata te uel merito

ut videatis immortalem sponsum & possideatis regna celorum.

Introitus.pe.o.ysel fami.
Dñe.v. Ecce fami. Iterū.
Osiplicam fe. Dñe iram
palm.p bñd.pal.pcēde.a

Vere hebreorum rollentes ramos oliuarum obuiauerūt

pla
ca

domino clamantes & dicentes osanna in excelsis. Vere hebreorum uestimenta

sternebant in uia & clamabant dicentes osanna filio dauid benedictus qui uenit

Item dispu
ant palme
pe. hic cū

in nomine domini tu karol. a. Iure sex dies solemnis pasce quando uenit dñs

in ciuitatem ierusalem occurrerunt ei pueri & in manibz portabant ramos

palmarum & clamabant uoce magna dicentes osanna in excelsis. be



Zerelitet ysoannis
hospitū pparā in
gredient ciuitatē

nedictus qui uenit in multitudine misericordie osanna in excelsis. Iuxta altare

Prima autem a domo rum accesserunt discipuli ad iesum dicen

tes ubi uis paremus tibi comedere pascha at ihesus dixit eis ite in ciuitatem

ad quendam & dicite ei magister dicit tempus meum ppe est apud te faco

pascha cum discipulis meis & fecerunt discipuli sicut precepit eis dominus &

parauerunt pascha. Cum audisset populus quia ihesus uenit ierosolimā

acceperunt ramos palmarum & exierunt ei obuiam & clamabant pueri dicentes

hic est salus nostra & redemptio ista ei quamus est rex tu rino

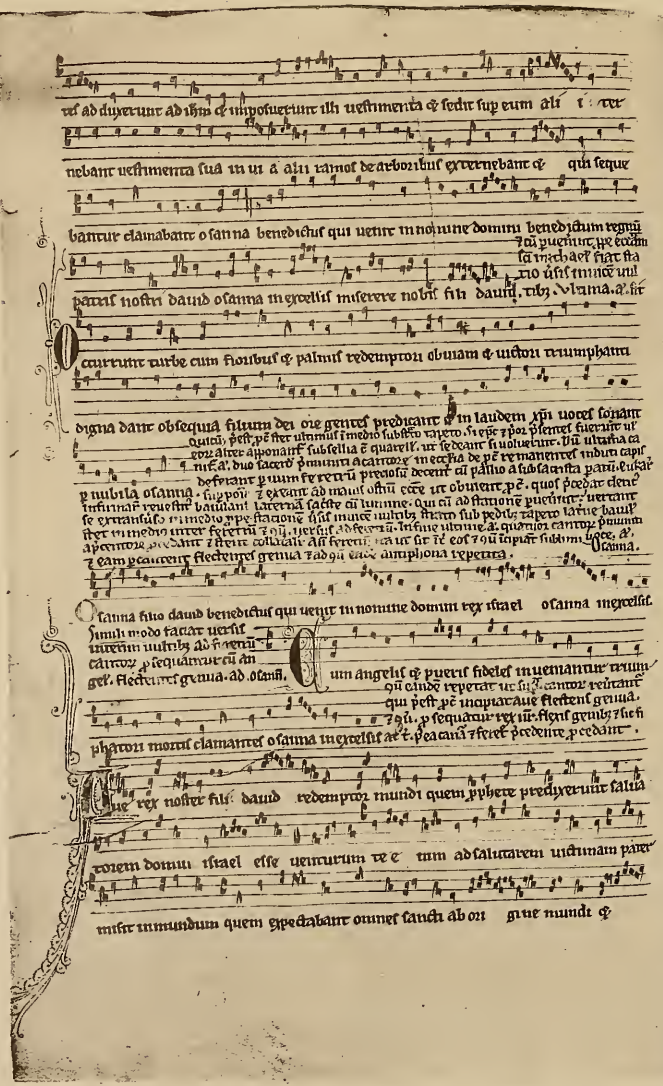
in & dominationes occurrunt noli timere filia syon ecce rex tuus uenit tibi

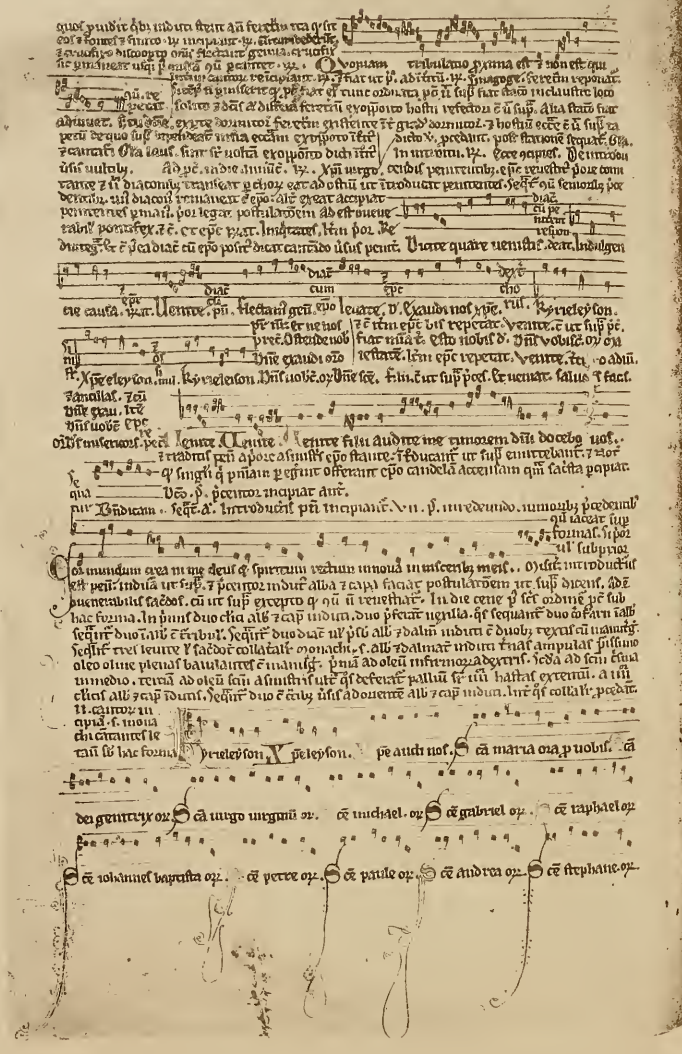
sedens supra pullum asyne sicut scriptum est salue rex fabricator mundi

qui uenisti redimere nos. Cum appropinquaret do minus ierosolimam misit duos ex discipulis suis dicens

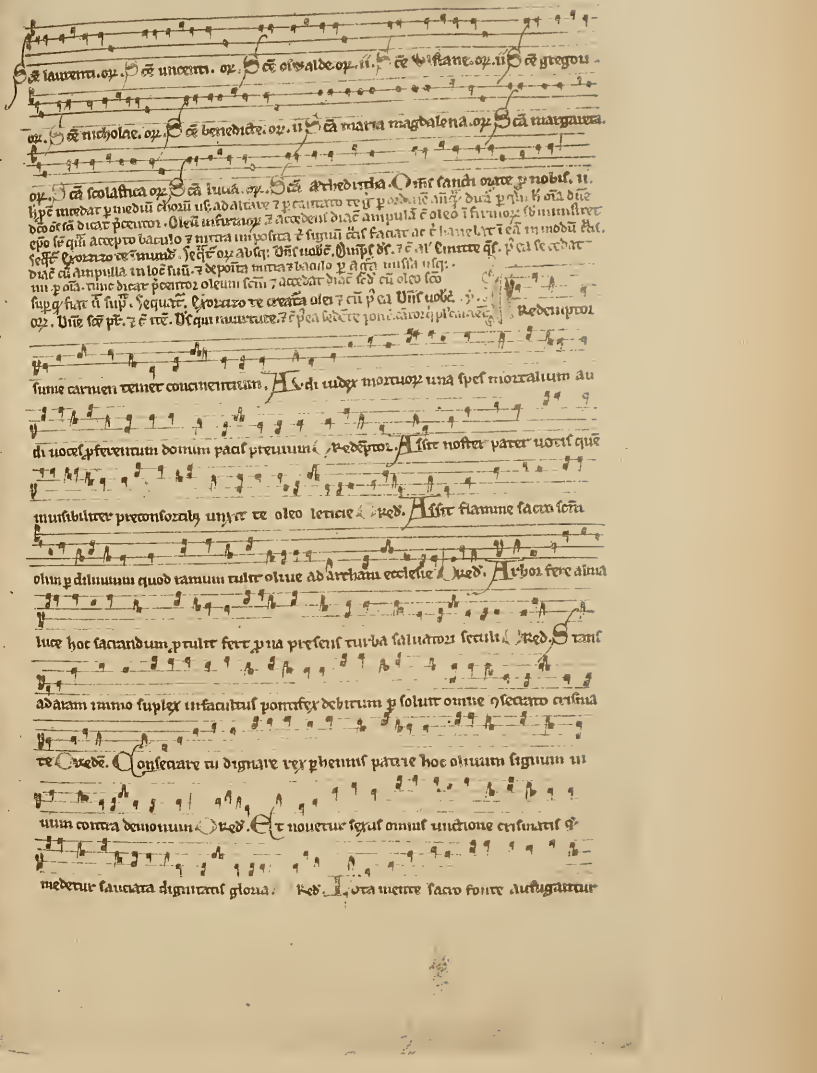
& inuenietis pullum asine alligatum cui quem nullus hominum sedit sol

uite & adducite michi siquis uos interrogauerit dicite opus domini est soluen









crimina unda fyonie sacro sancta unctionitur crismate. Per. Oorde natus exparentis

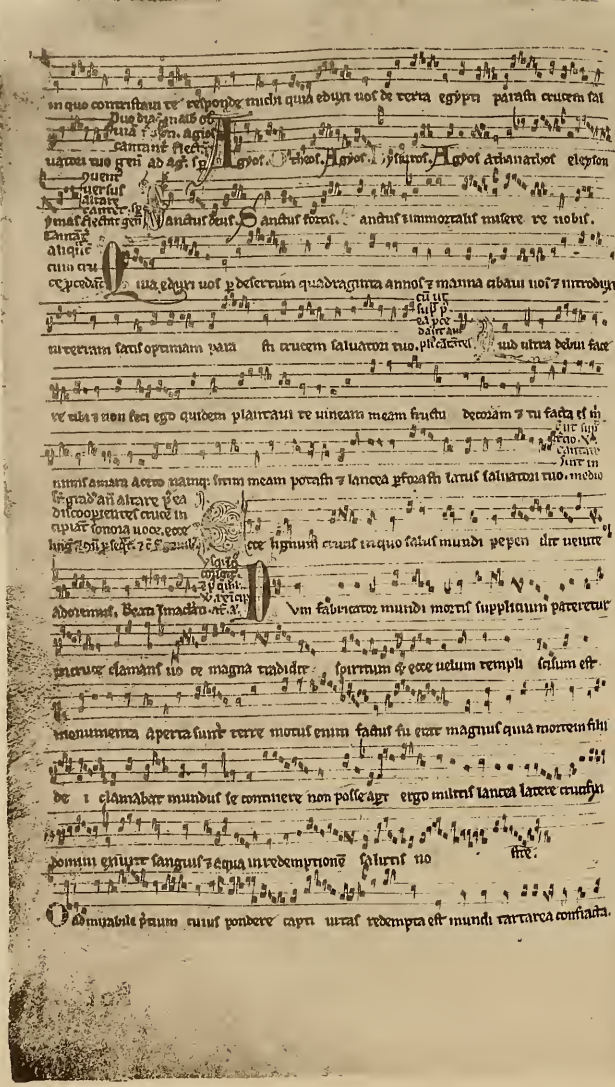
altarium implens unguine presta lucem claude nostrem crismatis consortes. Oremus deprom

Ste hec dies festa nobis seculor; seculis sit sacrata digna laude nec senescat tempa.
β quibus ℣. repetat. ℣. oremus. A oñ emento p̄ uita
mū. ad stans altarium. cp̄s inclinet. & altare 7 dō ℣.
eat sessum. ℣. p cantato. pelvat p̄sul ad altare 7
℟. Ob laud 7 secula amen. dicat pcem. Oleū lumaris. adfert. ap̄ulla t̄ lima
re. 3c.
In cena
ad mādi
Dñs ihc̄ p̄ quam cenaūt cum discipulis suis lauit pedes eorum

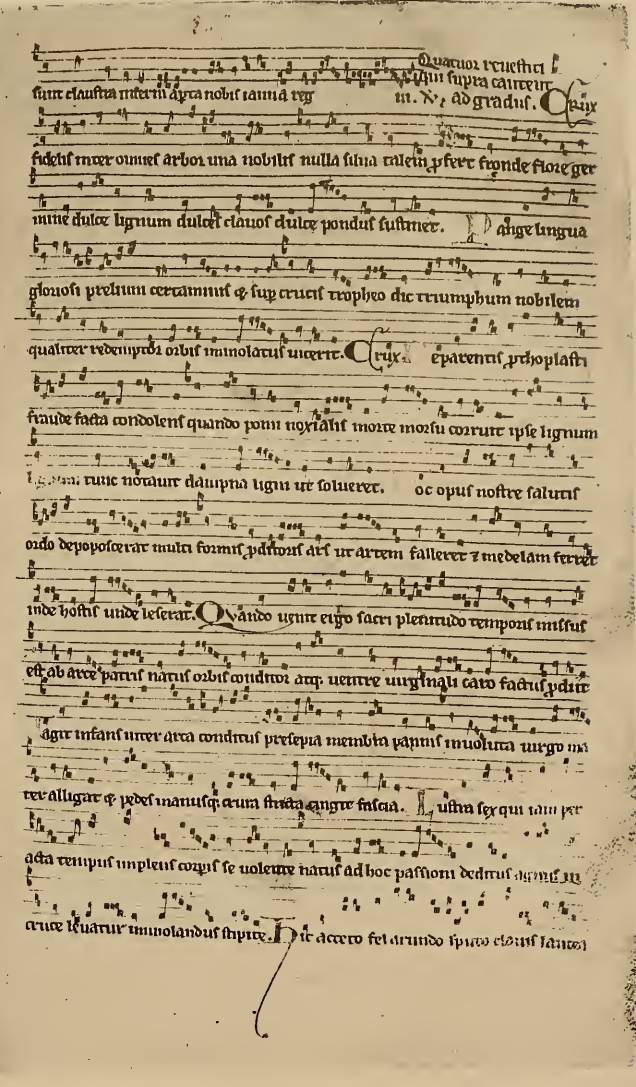
& ait uob̄ si ego dominus & magister exemplum dedi
uob̄ ut & uos ita faciatis. Post quam surrexit dominus a cena miser
aquam in pelvim cepit lauare pedes discipulorum hoc exemplum relict̄ suis
Ve diem se stum pas ce sa enis iesus quia e uis hora uenit ut
transeat ex hoc mundo ad pa trem 7 ce na facta sue rexit lintheo pre
cinxit se mist aquam in pelvim cepit lauare pedes discipulo
rum uenit ad petrum dicit ei symon non lauabis michi pedes tuos
nūq̄. Respondit ie sus si non lauero te non habebis partem mecum. Dom
ne non solum pedes sed manus & caput. Vos



uocatis me do mino & magistro & bene dicis bene sum & ita
est. Si ergo ego dominus & magister pedes uestros lauo uos debetis alter alteri lauare
pedes. Mandatum nouum do uobis ut diligatis inuicem sicut dilexi uos
Bene ini. Iudieb; ill. Diligamus inuicem quia caritas ex deo est & qui dili
git fratrem suum ex deo natus est 7 videt deum. Ubi est caritas & dilectio
ibi sanctorum est congregatio ibi nec ira est nec indignatio, sed summa caritas
impetrauit xp̄s descendit mundum redimere ut liberaret a morte homines
exemplum p̄buit suis discipulis ut sibi inuicem pedes ablueremt. Congre
gauit xp̄s ad glorificandum se ipsum. Reple domine animas nostras sancto spu
congregauit nos inuicem xp̄i amor timeamus 7 amemus xp̄m regem ubi ca
ritas 7 amor ibi deus. Reple. Manent in nobis spes. fides. caritas. tria hec
maior autem his est caritas. Tria autē manent spes. fides. caritas. tria hec
Duo sacerdotes ad
portant crucem
ad altare cooper
maior autem his est caritas. 7 cantet uersi. ad quem. Populo meus quid feci tibi aut







mare corpus profluatur sanguis unda y lacte cerea pomus arbor inundat quo lauantur

flumine. Laude ramos arbor alta crescit laxa viscera & rigor lateat ille querende

dire naturas ut supra membra regis nata reddant stupre. ola digna tu fuisti

ferre pretium seculi atq; potum preparare natura mundo naufrago quem sacer

cruor purpurat fluxit agni corpe. Gloria & honor deo usq; quo altissimo una pa

tri filioq; inclito paraclito cui laus est & potestas y perenna secula. amē. Lupare

In fabbio pasce ad pē agnū pa

mdo ipsum. Habitabit. Caro mea. Sepulto dño, mnemū cū tarta tacte ñ accisa

sessum. y ferens serpente cū candela ñ accisa. sibilū deferat. nocuū y acerua ē mortuo

sicq; exan. supi numerū pdecimo; canamus. p. Miserere. alleluia. ssi gla y fili sa

cto in principio ut sup. Spe y medio transiens ministros exultantes; videbat agnū y assigna

re de tot plis meliser. Undecta tarta y se serpente accidam. Agnus iste defera portauit.

tuel quos pectore pundre tenuit.

collatāly. Immedio usi ad agnē cū

tetū. y. Imperiū y gdo. sunor. es

pē tanqua celū y ego. ī. ihū ferē?

cantuel ther in medio. Auenor ruali dux bone luminis qui cereus in

abus tempora dumerso sole chaos ingruit horridum lucem redde. tuis spe fidelibus.

O lux uera occulis lux quoq; sensibz mirus speculum. tu speculum fons lumen qd fatuu

tatis offero sulape tinctum crismatis unguine. et xpm genitum summe patet

tuum inquo usibilis stare nbi gloria qui noster dominus qui tuus unctus spiritu de

patrio corde paraclitum. Per quem splendor. honor. laus. sapientia. maiestas bont



tas & pietas tua regnum continuo numine. triplici regens perenni secula seculi amen.

Gaudet tam angelica turba celorum. gaudent diuina mysteria.

Et primum regis inclyta. tuba munere saluatoris. audeat se cellis tanus treadi

tram fulgoribus. & eterni regis splendore illustrata totus orbis se senserat amisisse

caliginem. Letetur & mater ecclesia tanti luminis adornata fulgoribz & magnis po

pulorum vocibus hec aula resultet. Qua propter astantibus nobis fratres karissimi

ad tam nitidam sancti huius luminis claritatem. una mecum queso deum omnipoten

tem inuocate. ut qui me non meis meritis intra leuitarum numerum dig

natus est aggregare. tuipsius sui gratia infundere ceteri huius laudem implere

possimus. p dñm nrm ihm xpm filium tuum qui tecum uiuit & regnat deus in u

nitate spe sci. Per omnia secula seculoz. Dominus uobiscū. Et cū

spū tuo. Sursum corda. Habemus ad dñm. Gratias agamus dño deo nro. Dignū

et quia dignum & iustum est. Invisibilem deum . iustū.

omnipotentem patrem filiumq; eius unigenitum dominū nrm ihm xpm sum

quoq; spūs tuo cordis ac mentis affectu: et ocul⁹ intellectu gloriare. Qui p nobis eterno

patri ade debitum solute: et uenerit pcaute cautionem pro culpis deuitet. Hec nox

enim festa paschalia: in quibus uerus ille agnus occidit: et sanguine postes consecrat.

Hec nox est: in qua primum patres nros filios isr̄ eductos de egypto: et rubrum mare

re sicco uestigio trauisse fecit. Hec igitur nox est: que peccatorum tenebras: columnā

ne illuminatione purgauit. Hec nox est: que hodie per uniuersum mūdū

in xp̄m credentes: a uitijs seculi: et gregatos: et caligine peccatorum: reddit gratie

sanctę: et uite. Hec nox est: in qua destructis uinculis: mors: et infernus

victi: et deuicti: ascendit. Nichil enim nobis nata prosunt: nisi redimi profuisset. O mirabile

ac nobis: que pietatis dignatio. O inestimabilis dilectio caritatis: ut seruum redi

meres filium tradidisti. O certe necessarium ade peccatum: quod xp̄i morte delc

tum est. O felix culpa: que talem ac tantum meruit habere redemptorem. O

beata nox: que sola meruit scire tempus: et horam in qua xp̄s ab inferis resur

rexit. Hec nox est: de qua scriptum est: et nox ut dies illuminabitur: et nox il-



luminatio mea in deliciis meis. Hunc igitur sanctificatio noctis fugat sceleta: culpas

lauat: et reddit innocentiam lapsis: et mestis letitiam. Fugat odia: concordiam: pa

ces: et curuat imperia. In huius igitur noctis gratia: suscipe sancte pater: incensi

huius sacrificium uespertinum: quod tibi in hac cerei oblatione solemni per ministros

manus de operibus apum sacrū sancta reddidit ecclesia. Sed iam columpne huius pre

conia nouimus: quam in honore dei rutilant ignis accen dre.

Qui licet diuisus in partes: mutuam lucem non uidit. Alitur

liquentibus cere: quas in substantia preciose huius lampadis apis mater eduxit.

Quere beata nox: que expoliauit egyptios: ditauit hebreos. Hec nox qua terre

nis celestia: humanis diuina: iungunt. Oramus ergo te domine ut cereus iste in honorem no

mini tui consecratus: ad noctis huius caliginem destruendam: indeficiens per

uenire dign⁹ modorum suauitatis accipiat. Supnis luminaribus misceatur.

Flammas eius: lucifer matutinus inueniat. Ille inquam lucifer: qui nescit

occasum. Ille qui regressus ab inferis: humano generi serenus illuxit. Precamur

ego te dñe ut nos famulos tuos omnem cleru & deuotissimum populum tuū cum

nostro H. nec non & antistite nostro N. & rege nostro N. letemur

temporum concessa in hui⁹ paschalibꝫ gaudijs conseruare dignet⁹. Per dñm nr̄m

ihm xp̄m filium tuum qui tecum uiuit regnat nuncꝫ nec non & gloriatur sol⁹

deus. solus altissimus. cum sco spiritu. p omnia secula seculo rum. A men.

Ps̄ sone sic ordinē duo iuuenes ē crāb⁹ ū sup̄ stent ad grad⁹ p̄ps duo fer.

p̄ps filij. p ea duo diacon⁹ ē textus ē manutergijs ī medio uñ ē cereo

bnd⁹ ē manutergio. si mlti⁹ baptizand⁹ fuit diac⁹ ē manutēg⁹ ponet

Kmatoy. pceptor⁹ 7 ūi alii capas collectalis stantes ī choꝛ cantēt ie rand⁹ ℣. Kyrieleyson

Xpe eleyson. Xpe audi nos. S cā maria ora p nobis. S cē michael. ora. S cē petre. ora.

S cē paule ora. S cē andrea. ora. S cē stephane. ora. S cē martine. ora. ūns sc̄i ora.

suppon⁹ ps̄bt⁹ ī recedat⁹ relict⁹

p̄sequant⁹ xpe audi nos. p̄ē. pce

dat⁹ gaudi fontes cantor⁹ stent

subs fontes ut⁹ ad altare. X. Xpe audi nos. S cā dei genitrix ora. S cē gabriel. ora.

Gndē fontis
ut de supios
huc cantent

S cē raphael ora. S cē iohannes baptista ora.

ois
tui
ps̄c
qui

S ūis sancti ora. Propicius esto parce nob dñe. ab omni malo libera nos dñe.

Ab insidijs diaboli. l. per crucem tuā. l. Per gloriosam resurrectionē tuam. l.

Per admirabilem ascensionē tuam. l. Per gr̄m sc̄i spūs paracliti. l. in die





dicti. l. Peccatores te rogamus audi nos. ut pacem nobis donet. Ut ecclesiam tuam

regere & defensare dignet⁹. t omnes gradus ecclie

conseruare dignet⁹. Ut cūctū nūm & gregem sibi cōmissum oser. dig. t rege

nūo & pncipib⁹ nr̄is pacem & uictoriam donare dig. Ut fructus terre dare & conser

uare dig. t nos audire dign⁹. Fili dei te rog⁹ audi nos. Ut nos exaudire dign⁹.

mundi parce nobis dñe. Agne dei q. t. p. n. exaudi nos dñe. Agne dei. q. t. p. n.

Qual⁹ dulc⁹ dies
hodie⁹ mirabil⁹ ades
pulcre ut⁹ igne⁹
tue ultima ad a

miserere nobis. Xpe audi nos. quam pulcra ⁊ ihi aquam egredientem

de templo alleluia dextra alleluia & omnes ad quos puenit aqua ista salui

ad pe die pulce
fiant
Ut nat⁹ ei
Ut valde deuote

facti sunt & dicant alleluia alle luia. Confitemi. p sanctum ihesum. Cedite am

ge lui ad sepulchrum dominū stola clarissima cooptus uidentes eum mulieres

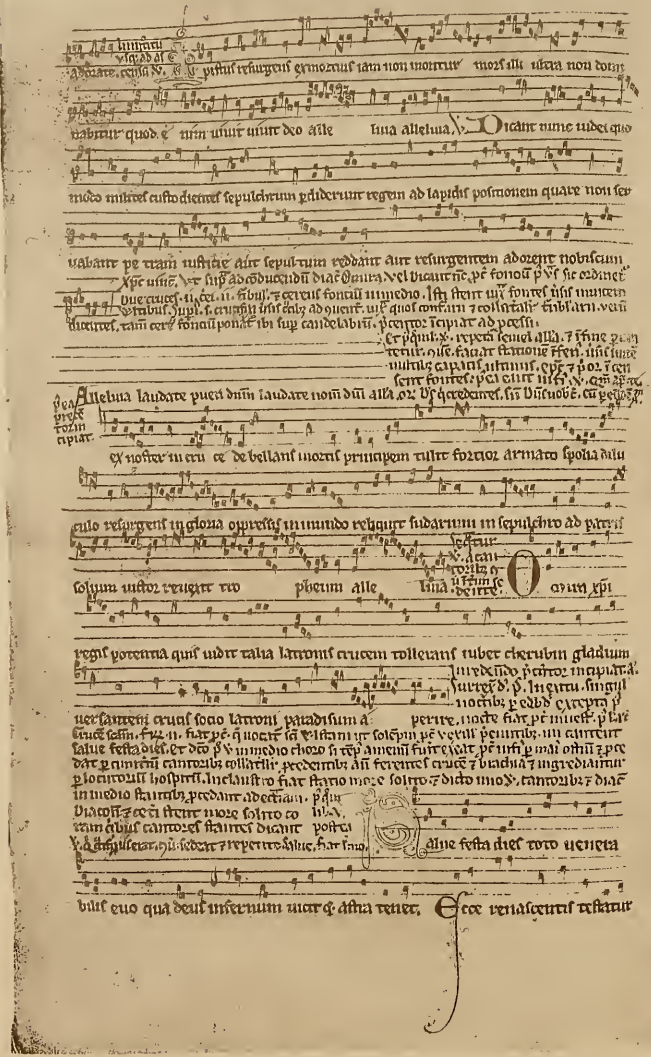
unum o terrore preterite astimuerunt alonge. Tunc locutus est angelus ad

dixit eis. Nolite metuere dico uobis quia ihm quem queritis nazarenum cru

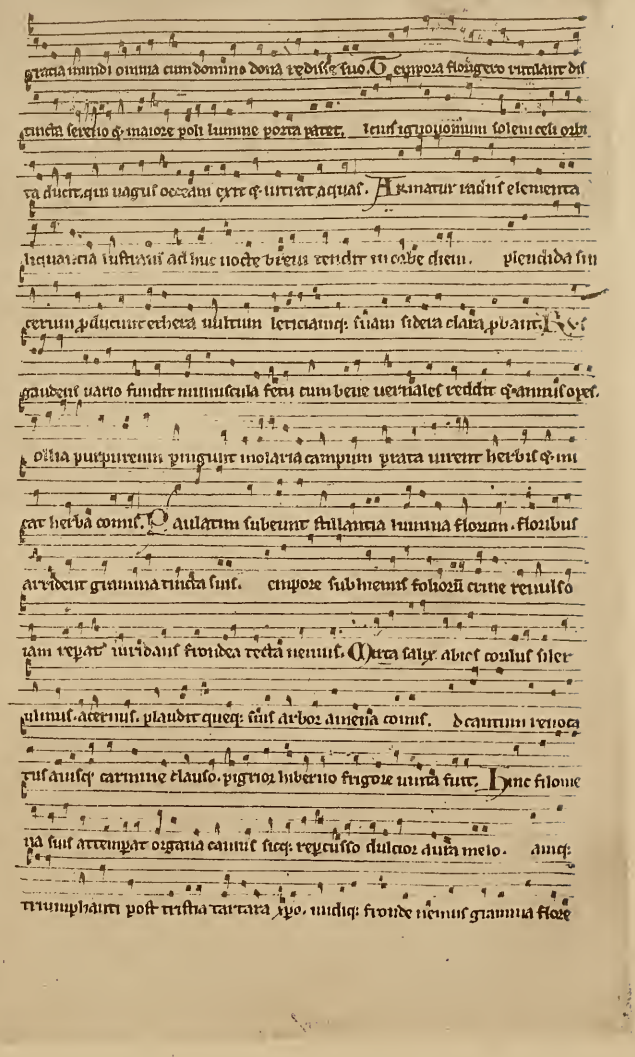
Quartus p
mutata
tempore ei
ter se pulsu

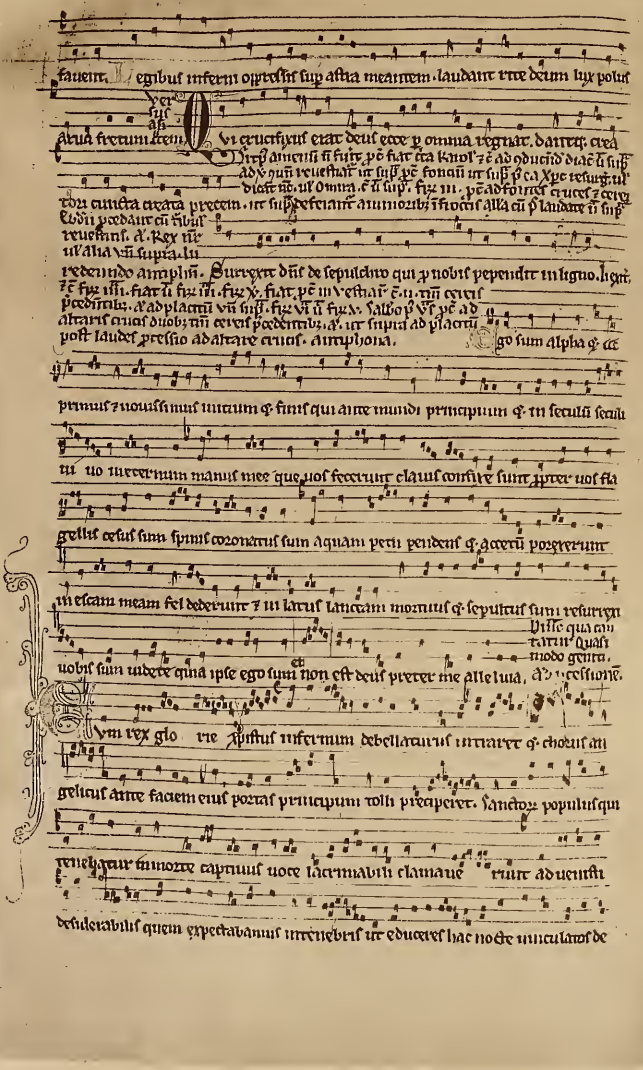
cifixum. uidete locum ubi positus fuit alleluia alleluia. Ite nūciate

ihm mirre laudate & sepulchrum xpi per nos gloriantes resurgentemq; a mortu

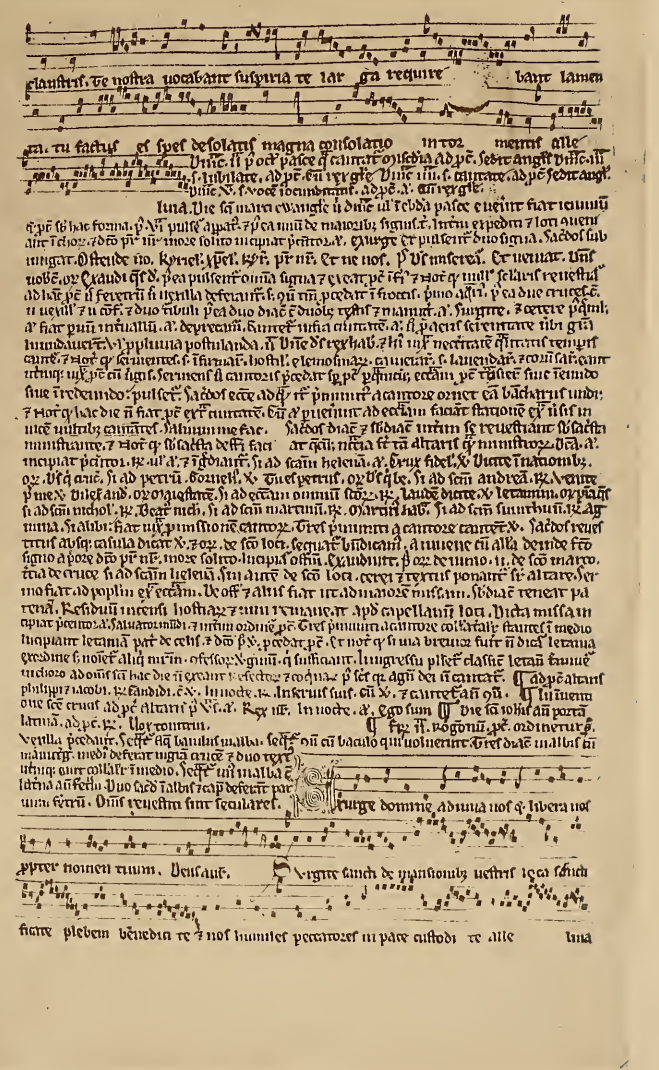












In nomine domini dei nostri ambulabimus nos q omnes populi quoniam in syon
tecta est lex q verbum domini de ierusalem regnabit dominus in eternum alle
luia. Ego sum deus patrum vestrorum dicit dominus videns vidi af
flictionem populi mei q gemitum eius audivi q descendi liberare eos al
le luia alle luia. Exaudi dñe deprecationem servorum tuorum et mise
rere populo tuo ut sciant omnes gentes quia tu es deus seculorum miserere
civitati sanctificationis tue domine deus noster alle luia. Deprecamur
te domine in omni misericordia tua ut auferatur furor tuus q ira tua a civita
te ista q de domo sancta tua a qm peccavimus alle luia. Invocantē dominum
exclamemus ut respiciat populum suum conculcatum q dolentem ut protegat
templum ne ab impiis contami netur set misereatur nimis afflicte civitatis
sue alle luia. Populus syon convertimini ad dominum deum nostrum q dicite
ei potens es domine dimittere peccata nostra ut non inveniant nos iniquitates
nostre deus noster alle luia. Domine deus noster qui cū patribus



nostris mirabilia magna fecisti q nostris glorificare temporibus qui misisti manum
tuam de alto q liberasti nos alle luia. Confitemini domino filii
israel quia non est alius deus preter eum ipse liberavit nos propter misericordiam suā
aspicite que fecit nobiscum q enarrabimus omnia mirabilia eius alle luia.
Exclamemus omnes ad dominum dicentes peccavimus tibi domine paciencia
habe in nobis q eius e nos a malis que cotidie adcrescunt super nos alle luia.
Parce dñe parce populo tuo quem redemisti ipse sanguine tuo ut non in eter
num irascaris nobis alle luia alle luia. Omnie immuniti sumus
propter peccata nostra hodie s. in anima contrita q spū humilitatis suscipiamur q
fac nobiscum secundum mansuetudinem tuam quia non est confusio confidentibus in te.
alle luia allelua. Iniquitates nostre domine multiplicate sunt
super capita nostra delicta nostra creverunt usq ad celos parce domine q in
clina super nos misericordiam tuam allelua. Domine non est alius
deus preter te q quia tibi de omnibus cura est eo quod omnium dominus es parce

parce populo tuo qui dat penitentiam ut confitentes maligna inbommare alla.

Miserere domine plebi tue quia inuocatum nomen tuum ut sciant omnes qui habitant terram quia tues deus populus tuus alla. Remitte dne peccata popu

li tui secundū multitudinē misericordie tue sicut propitius fuisti patribus nostris ppm

cibo ⁊ nobis adimplebitur gloria tua inuicta terra alla. Quia sum domine

peccata nostra tibi peccauimus patientia tua libera nos — domine in tempore

angustie nostre. alle luia. Peccauimus domine ꝙ tu iratus es nob

ꝙ non est qui effugiat manum tuam ⁊ supplicamus ut tuam sup nos misericordia

tu a qui uniuen pepcisti miserere nobis alla. Remitte domine peccata

no stra tibi peccamus parcimonia tua libera nos domine in tempore angustie nre alla.

Et audiuerunt clamare magna ululabant ⁊ flebant ululabant ⁊ dolebant unusquisq

miserē peccata ⁊ agrē unna bam segregati ab uberibus dolent de uin

dicta sua unusquisq; fatis segregationē terre ⁊ clamauerunt ad dñm dicen tes pec

cauimus domine da nobis misericordiam pacis de tenebris ⁊ miserere nobis alleluia.



Omnipotens de us supplices te rogamus ⁊ petimus ut inter esse archangelorum

tur p nobis ad te scimꝰ michaelis gabrielis parteriq; raphaelis ut digni offeram

domino hostias ad altare ⁊ apparamus dñe saluatorem p intercessionē nouem

or diuem angelo rum throno ⁊ dominationū principatū ⁊ potestatū ⁊ uir

tutum ut cherubim & seraphim ut ip si ut intercedant p no bis qui non cessant

clamare dicentes sanctus. sce. sce. dominus deus exercituum ter ꝛsel qui regnat

sine fine. dignare famulos tuos hodie glaudere alle luia.

Petimus dilectissime nobis deum patrem omnipotentē ut cunctis mundū pur

get erroribus morbos auferat famem repellat aptat carnes unicla dissoluat

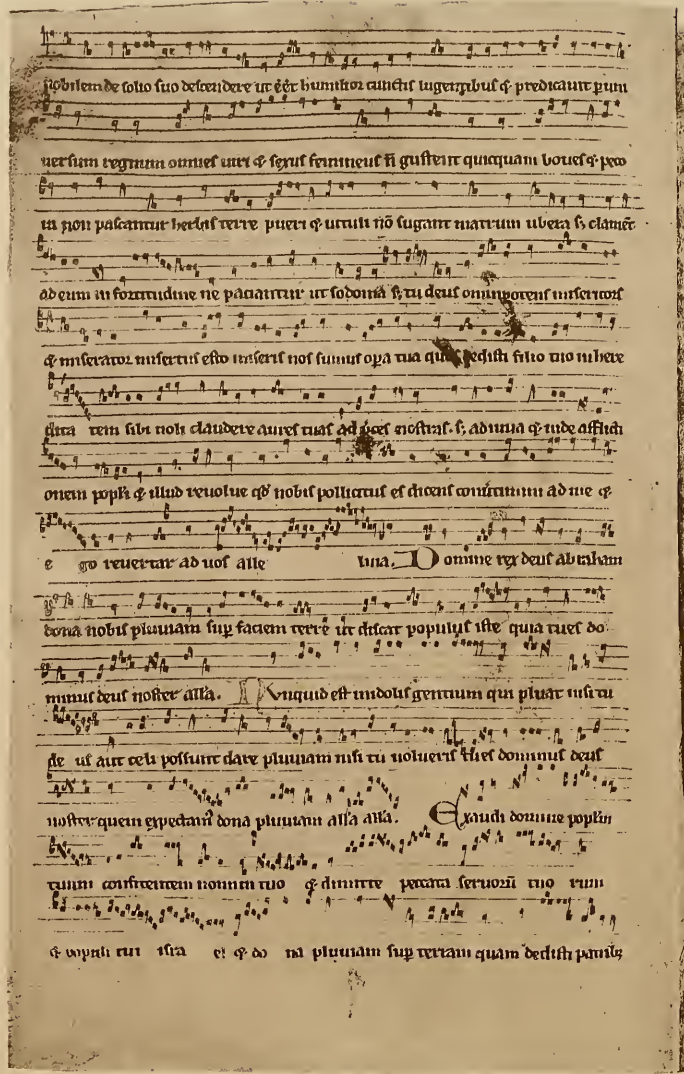
pegrinantibꝰ redeuntibus infirmantibus sanitatem naufragantibꝰ portū salutis ap

ri ⁊ pacem tribuat in diebus nostris insurgentesq; repellat inimicos ⁊

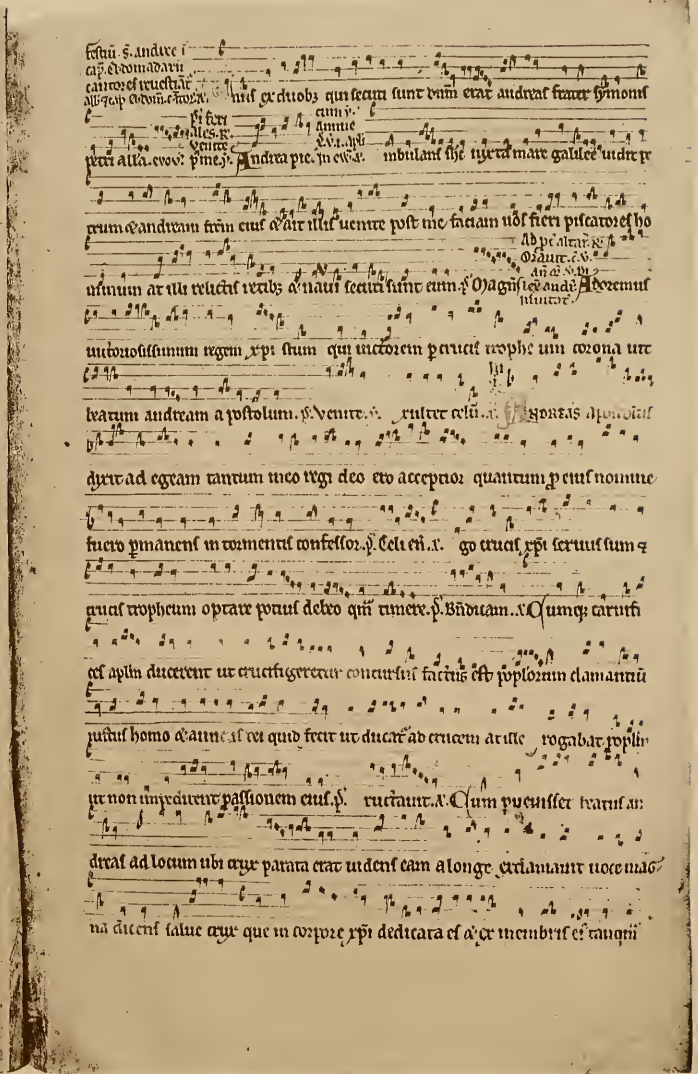
de manu inferni liberet nos ꝓpter nomen suum alleluia alle luia.

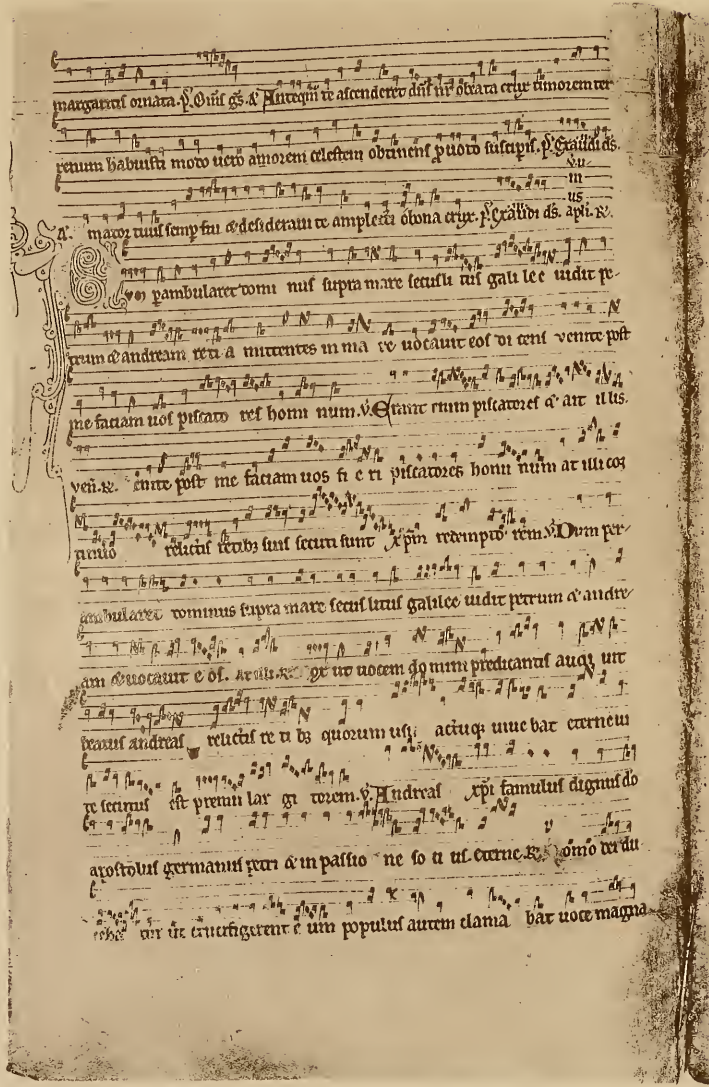
Timor ⁊ tremor ue nit in omnium cunctarum magnam ꝓ quē seruare

plebis iudicium ⁊ luctuosa turba indicatur clamo angit animꝰ ⁊ ingē









margaritaꝫ ornata. ℣. Dñe ds. ℟. Antequā te ascenderet dñs ihc̄ ꝓcata crucē timorem ne

penum habuisti modo ueri amatorem celestem obtinens ꝙuocꝫ fulsapit. ℣. Exaltabit ds.

℟. maior tuus semp fui & desideraui te amplecti o bona crux. ℣. Exaltabit ds. apis. ℟.

o pambulare comi nus supra mare secus ui galilee uidit pe

trum & andream retia mittentes in mare uocauit eos dicens uenite post

me faciam uos piscatores hominum. ℣. Cum autem piscaret & alios.

℟. uenite post me faciam uos fieri piscatores hominum ait illis

ambulans dominus supra mare secus litus galilee uidit petrum & andre

am uocauit & dixit. ℟. Ille autem ꝓ uocem dñi nimium predicanꝫ augꝫ ut

beatus andreas relictis retibꝫ quorum usꝰ actuq; unebat carnem

re secutus est premium lar gi crucem. ℣. Andreas xpi famulus dignus do

apostolus germanus petri & in passio ne so ti ut carne. ℟. Domo dei du

cebat ut ibi crucifigeretur cum autem populus autem clama bat uoce magna



diceret innocens & iustus sine causa dampna me. ℣. Cumq; carnifices ducerent eum

ut crucifigere ur factus est concursus populorum clamantium & dicen tium.

℣. Et cedentes carnifices leuauerunt eum in cruce & crudentes fumbꝫ

corum corpus eꝰ sicut eis iussum fuerat suspenderunt. ℣. Tedeet. ℣. Omnis tu

rba populus conclamabat dicens iustum sanctum pudicum omnibꝫ mortalibꝫ

tum doctorem pti modestū rationabilē nō debere hoc pati & debere de cruce de

pon. ℣. Confitebꝫ. ℟. Tunc ste andreas ait iam regem meum uideo iam adue

niens cuius conspectui confisto. ℣. Cantate. ℟. Videns andreas crucem cum gau

dio dicebat quia amatorꝫ tuus semp fui & desideraui amplecti te o bona crux.

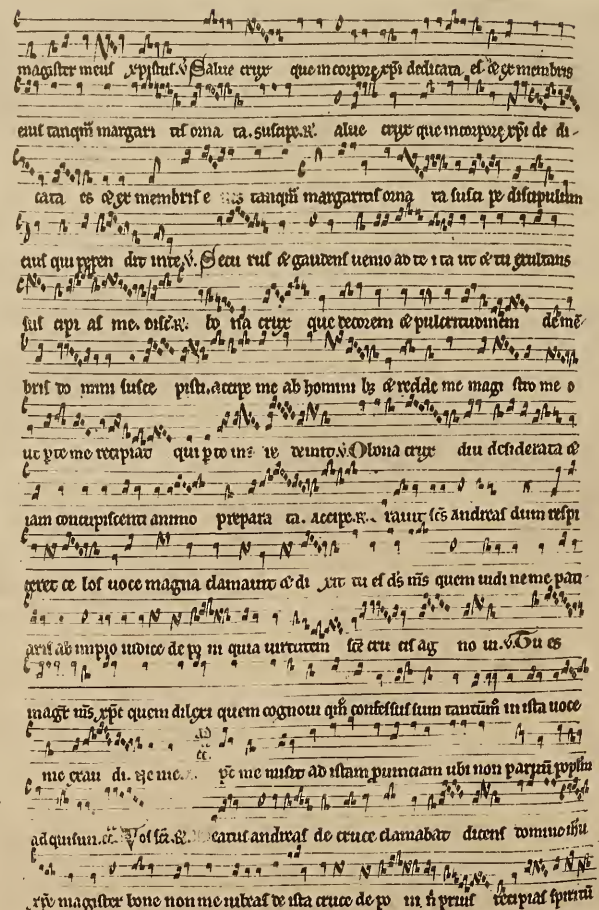
℣. Dñe. ℟. Ideoꝫ cuncta splendoꝫ nimis sicut fulgur de celo uenies circū

dedit eum fere media hora spacio & discedente lumine e misit spm. ℣. Exaltabit

Andreas xpi famulus dignus duo apis germanus petri & in passione socius.

℣. Dñe. ℟. Octo bonus & amicus dei andreas ducitur ad crucem aspiciꝫ

alongꝫ uidit crucem salue crux suscepe discipulum eiꝰ qui pependit mit



magister meus xpistus. ℣. Salue crux que in corpore xpi dedicata. et ℟. ge membris

eius tanquã margarit ornata. ta. sulape. ℟. alue crux que in corpore xpi de di-

cata es ℟ge membris eius tanquã margaritis ornata. ta sulape pe dilapidum

eius qui propter me intre. ℣. Secu rui ℟ gaudent uenio ad te ita ut ℟ tu gaudens

suscipias me. dicens. ℟. o uera crux que decorem ℟ pulcritudinem de mẽ

bris tuis mihi fulge pisti. accipe me ab homini bus ℟ redde me magi stro meo

ut per me recipiat. qui per me te redemit. ℣. O bona crux dudu desiderata ℟

iam concupiscenti animo preparata. ta. accipe. ℟. tanta scs andreas dum resp

exisset ce lor uoce magna clamantem ait. xpe si es ds meus quem udi neme pau

sante ab impio iudice de pilatum quia uirtutem sce crucis ascendo. ℣. Tu es

magr meus xpe quem dilexi quem cognoui qui confessui tum tantum in ista uoce

me crucis. ℟ge me. per me mittor ad istam purpuream ubi non parcit populus

ad quirinum. ℣. Vos sã. ℟. tanta andreas de cruce clamabat dicens domine ihu

xpe magister bone non me rubeat de ista cruce de pendere in qua pendi ut recipiat spiritũ



meum. ℣. Ne permittas dne ihu xpe me famulum tuum qui pter nomen tuum pendere

in cruce te rogo iu. ihu. ℟. xpandi manus meas tota die et in cruce ad po-

pulum non credentem sed contradicentem mihi qui ambulant in uias suas

malas post peccata sua. ℣. Deus ultionum dns deus ultionum libere egre crabare qui

iudicat terram redde retribucionem superbis. ℟. ligere andream dns in

odorem suauitatis ut dum penderet in cruce te dignum sibi compatiatur mar

tyrem qui uocatur apostolus ut esset mihi ad te ascendenti amicus dei appel latus

est. ℣. Vir iste in plebe suo mansuetus apparuit se sanctare autem ℟ gratia ple nus

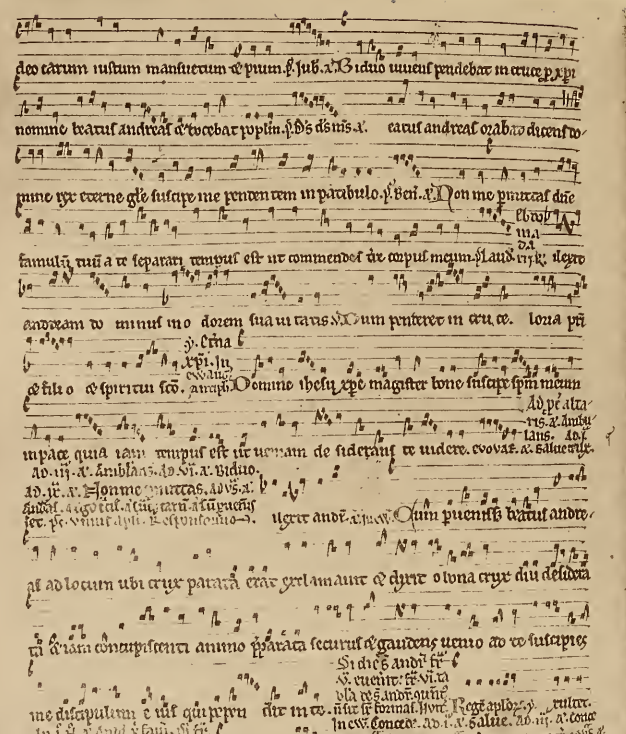
erat. ℣. Vir iste in populo suo mansuetus apparuit se sanctare autem ℟ gratia ple nus iste est qui assidue ora vit pro populo ℟ pro ciuitate ista.

℣. Pro eo ut me diligeret et detrahebant michi ego autem ora bam. pro. ℟.

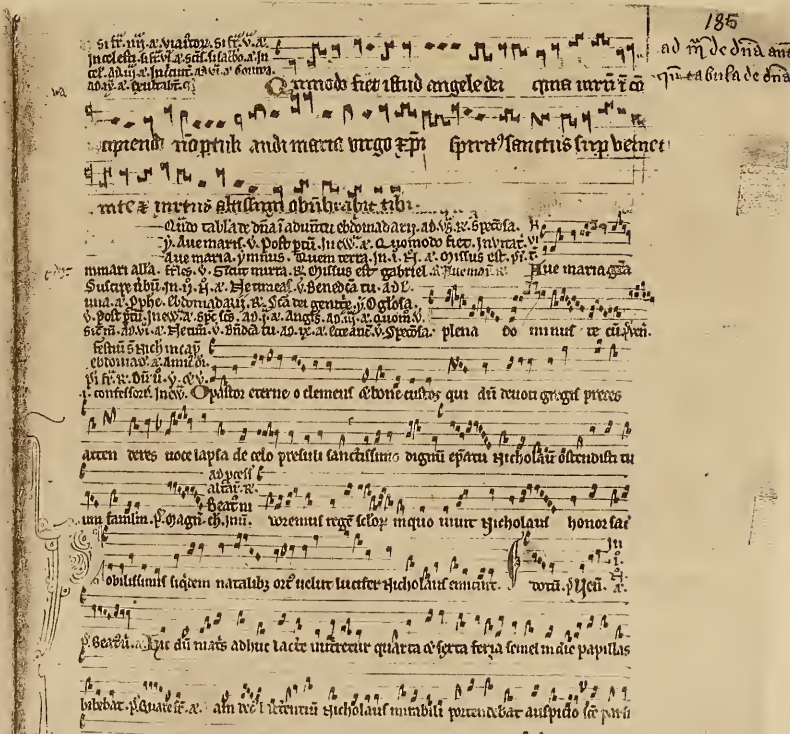
la pri et filio et spũ sancto. ℣. T[illegible] d laudes. amẽ.

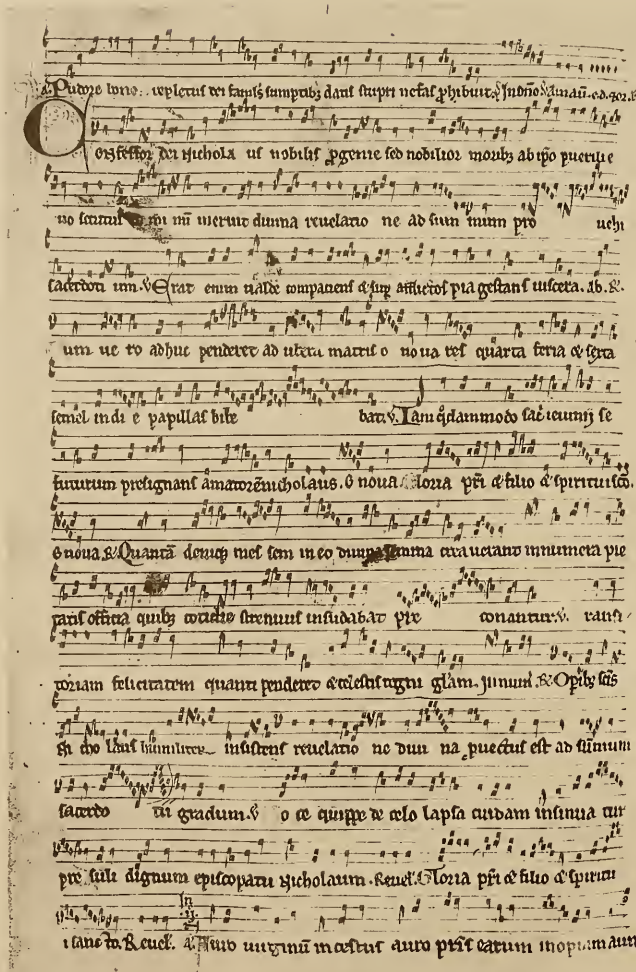
Salue crux preciosa sublate de sepulchro cuius ℟ pendere iussit magr meus xpe dñe.

℣. Concede nobis hominẽ iustũ recte nobis hominem sanctum ne interficias hoiẽ

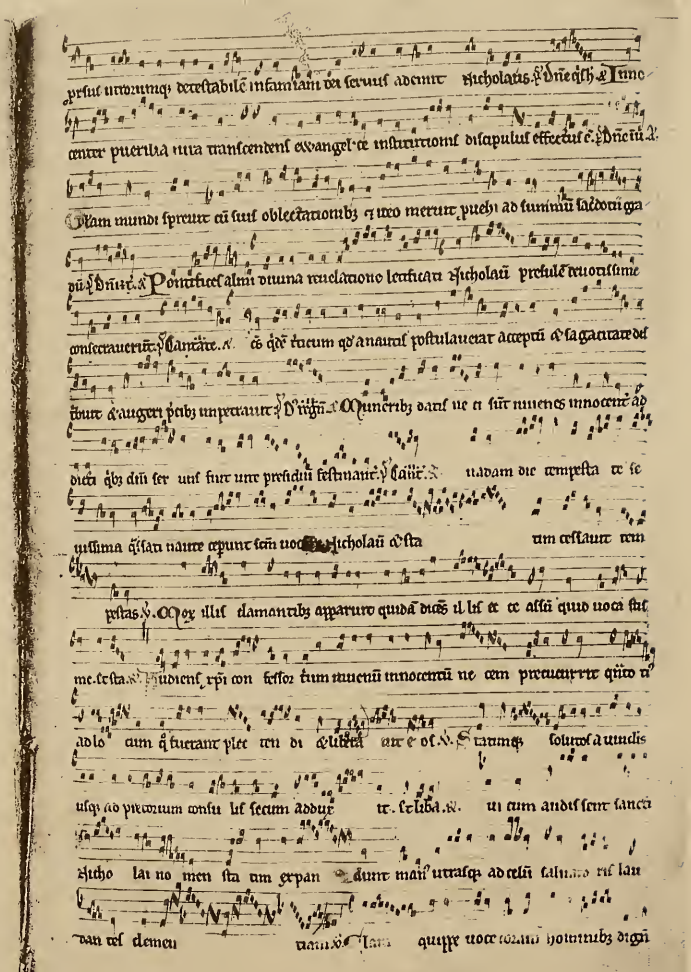


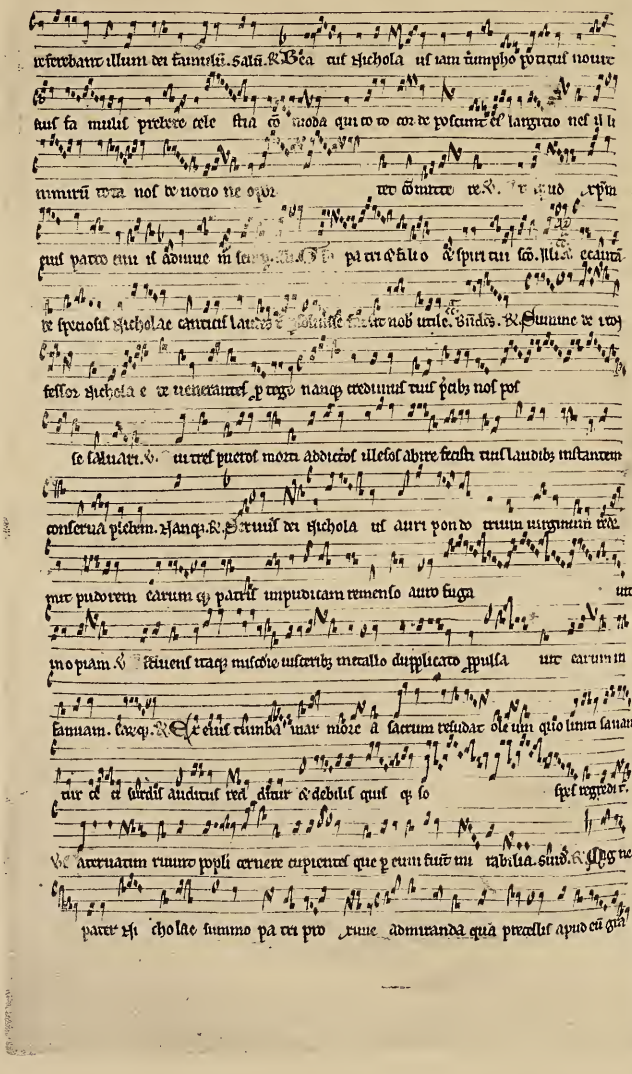




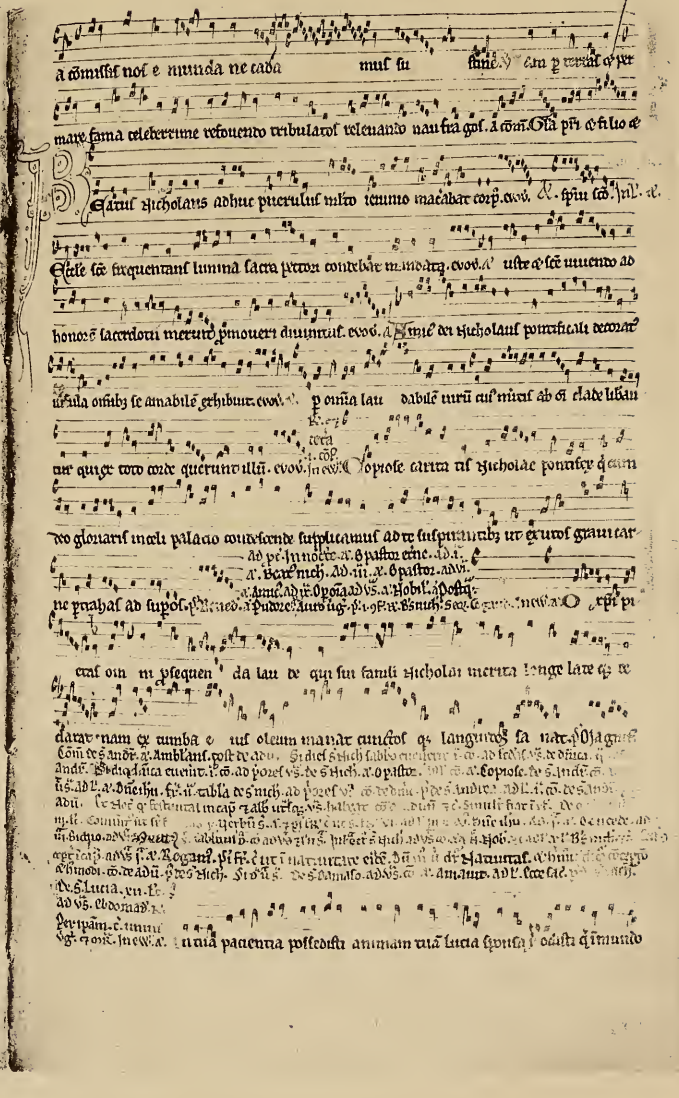


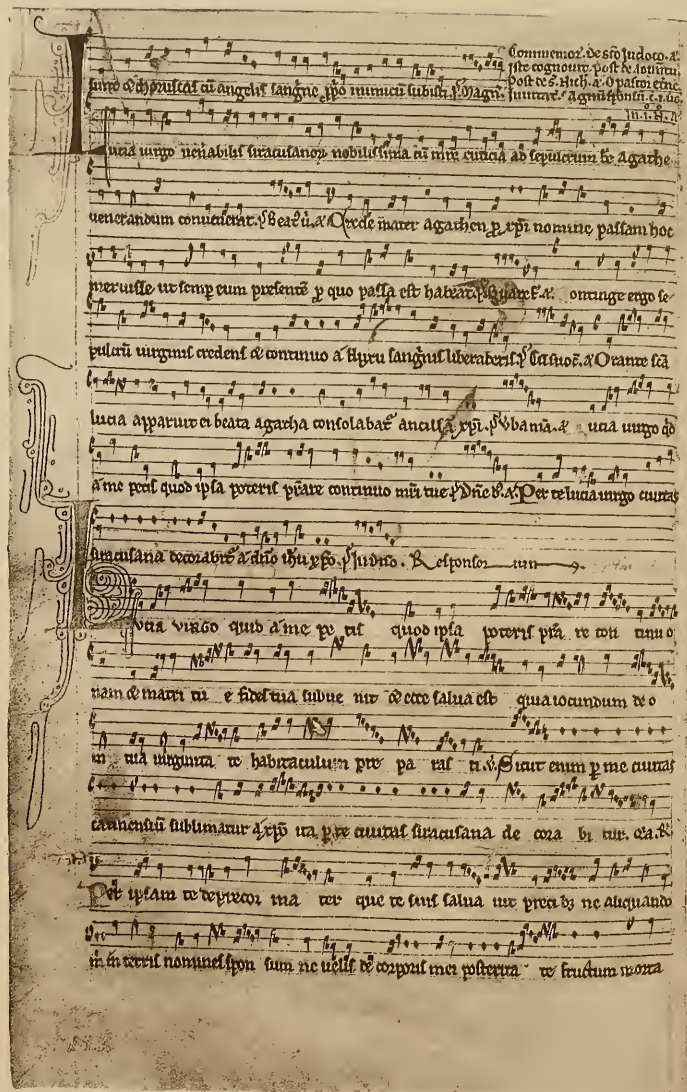


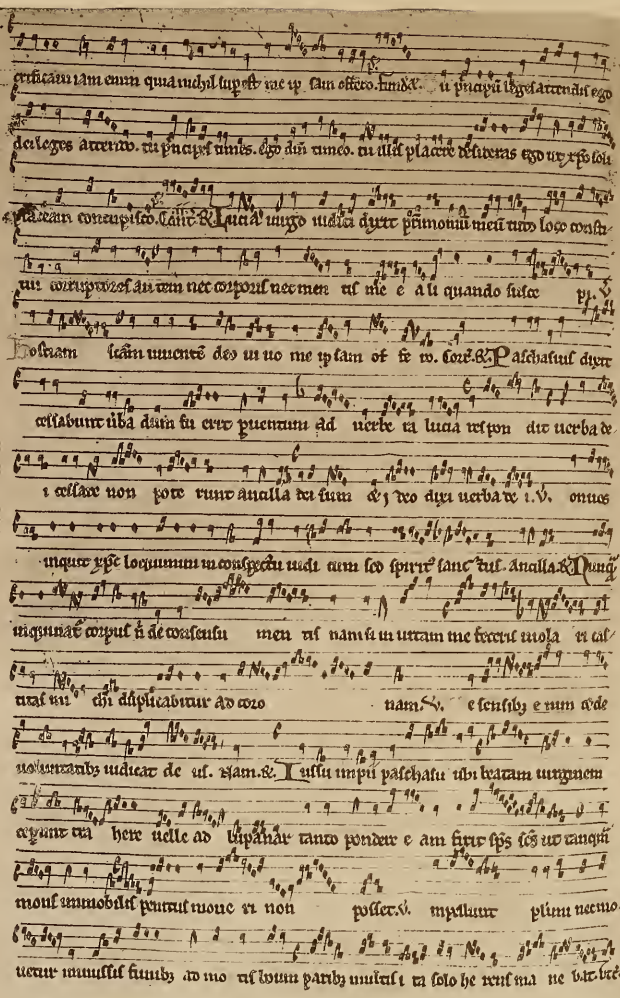




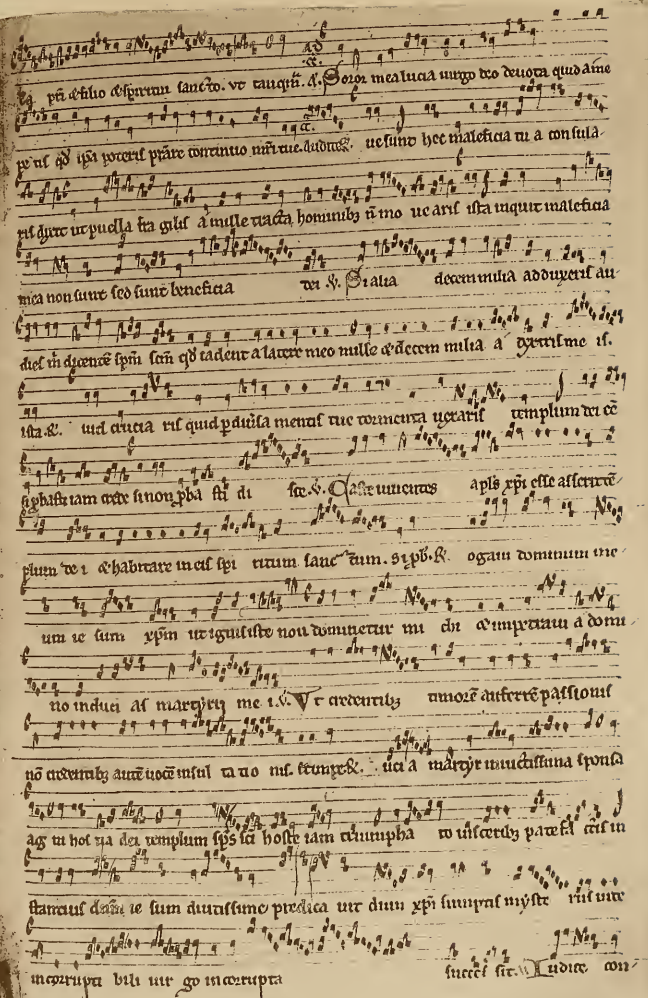


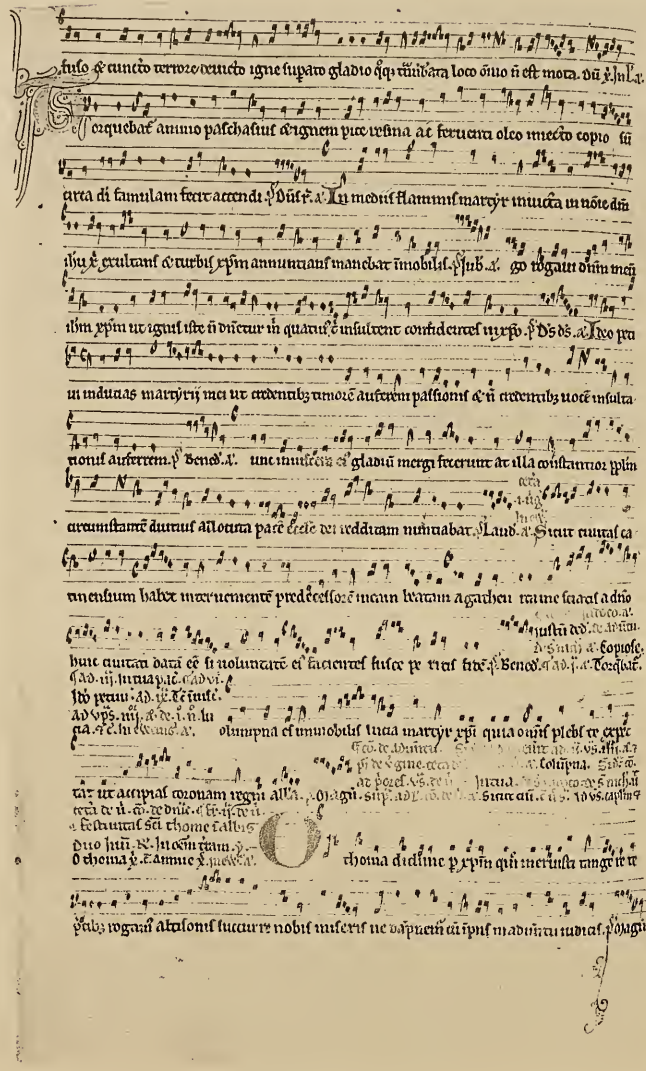




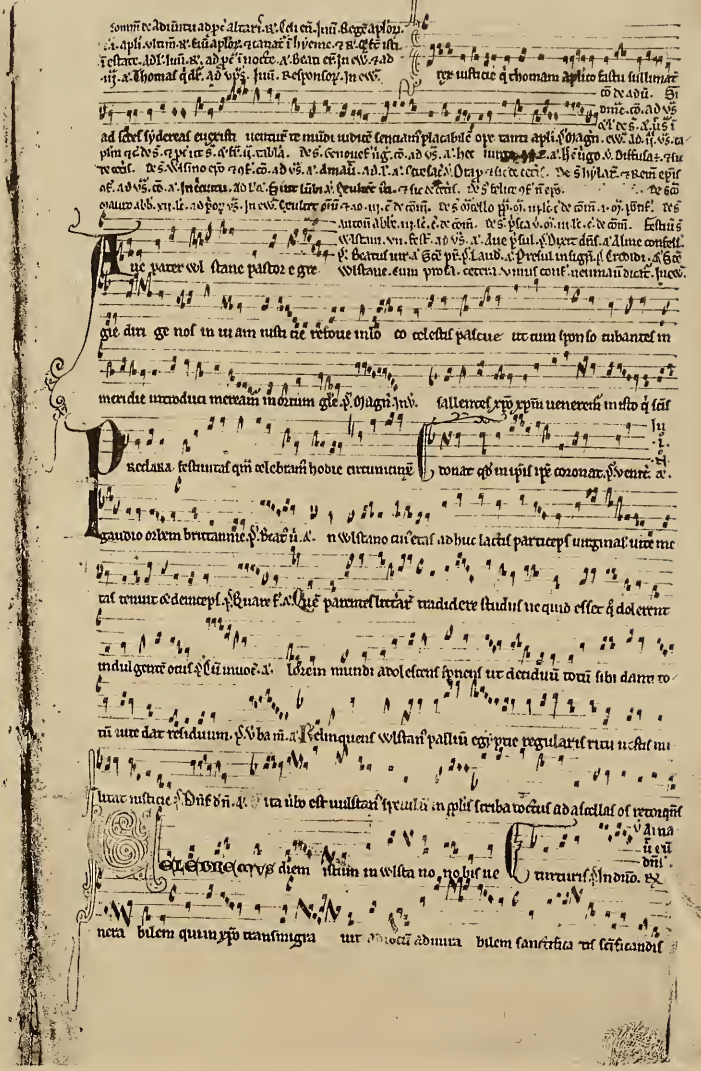


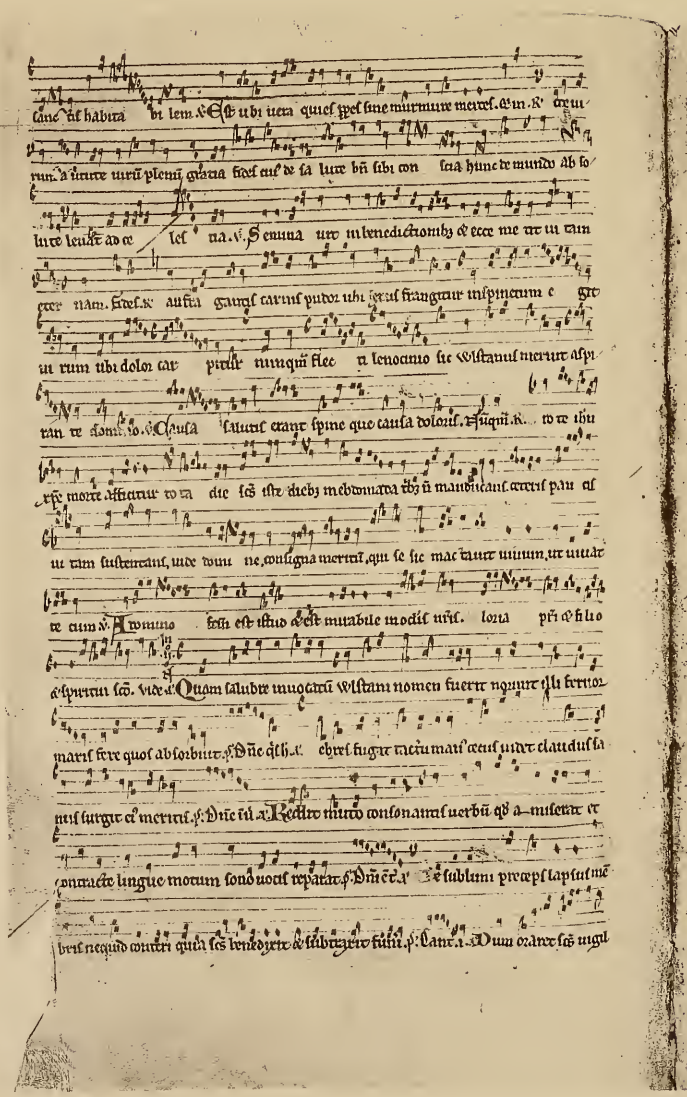




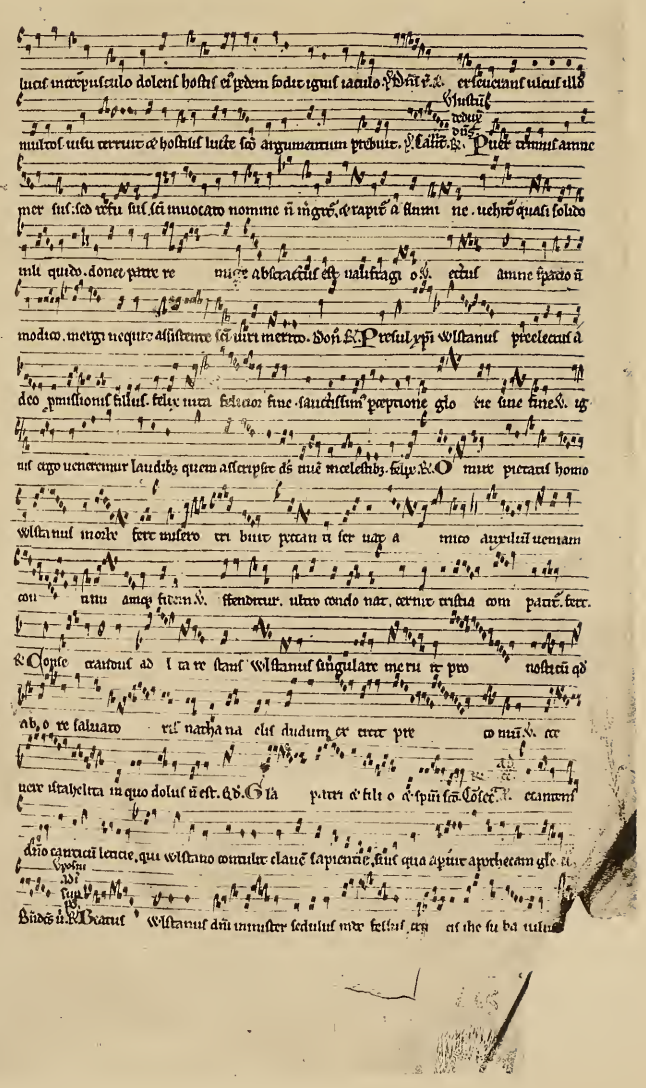


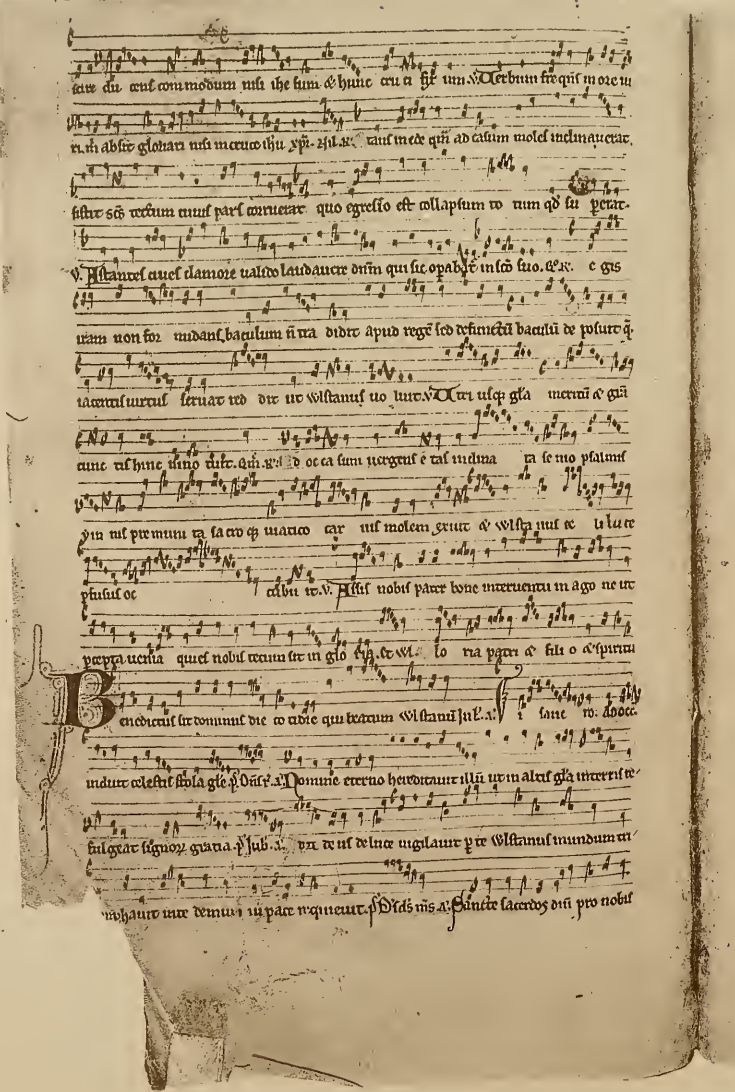




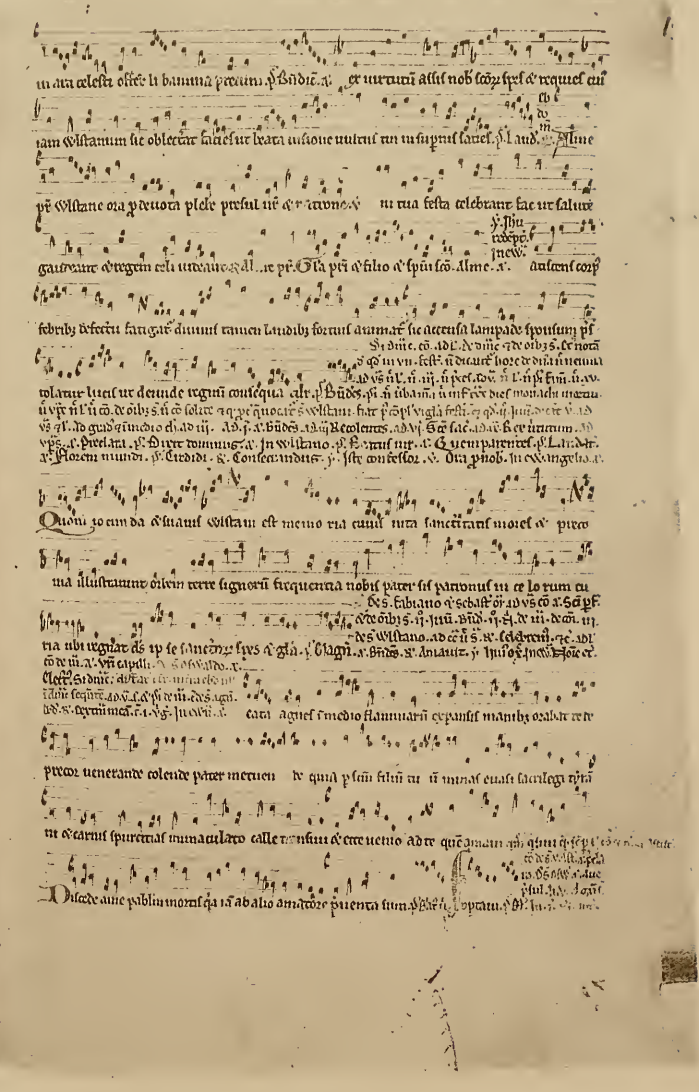


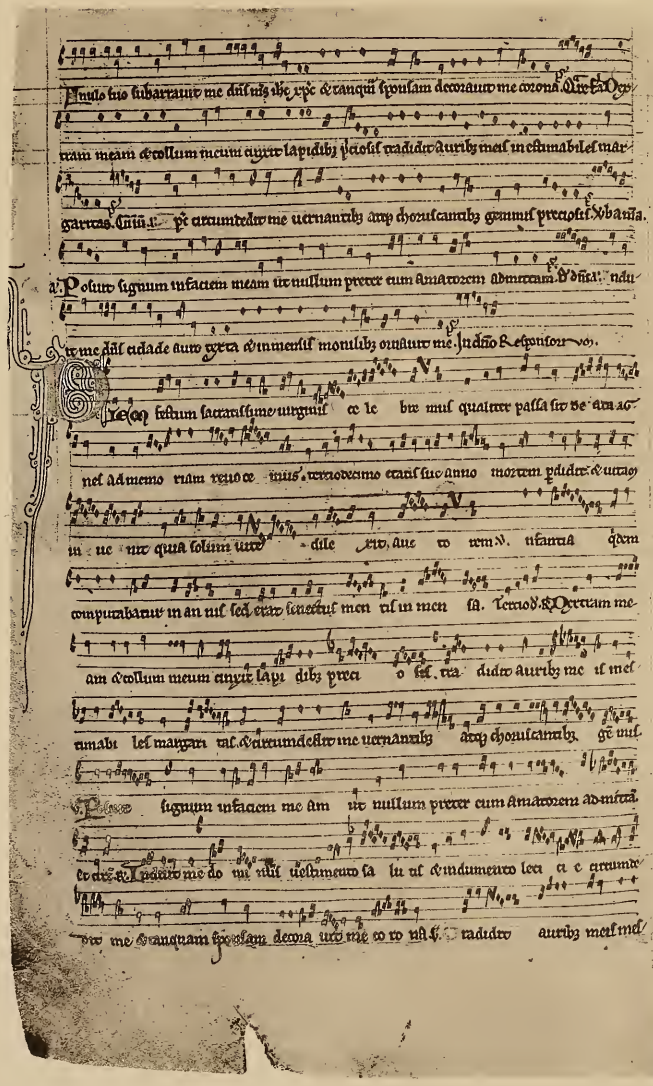




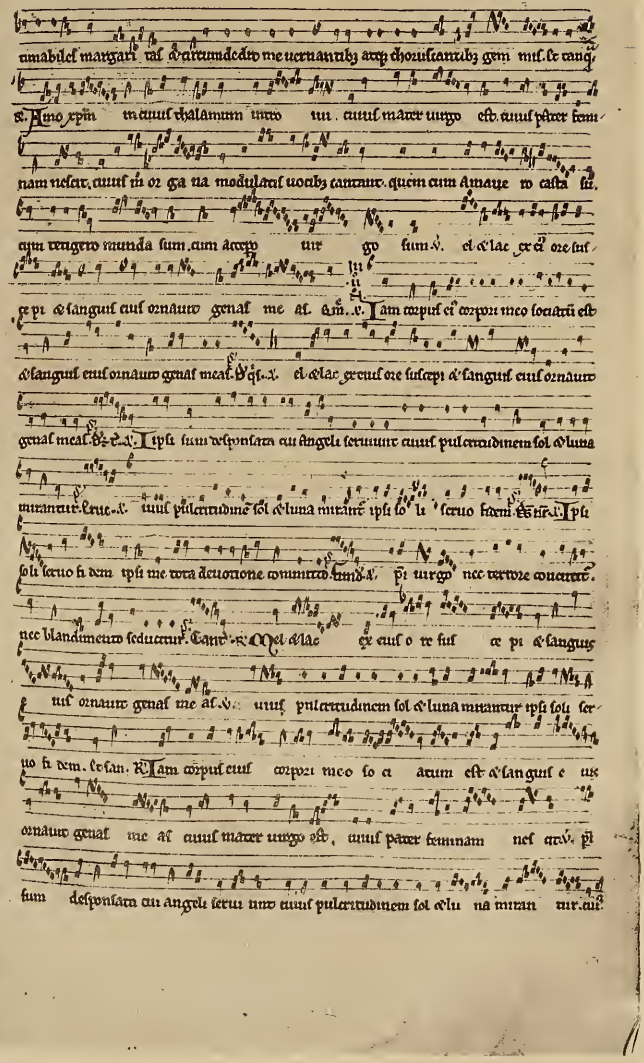


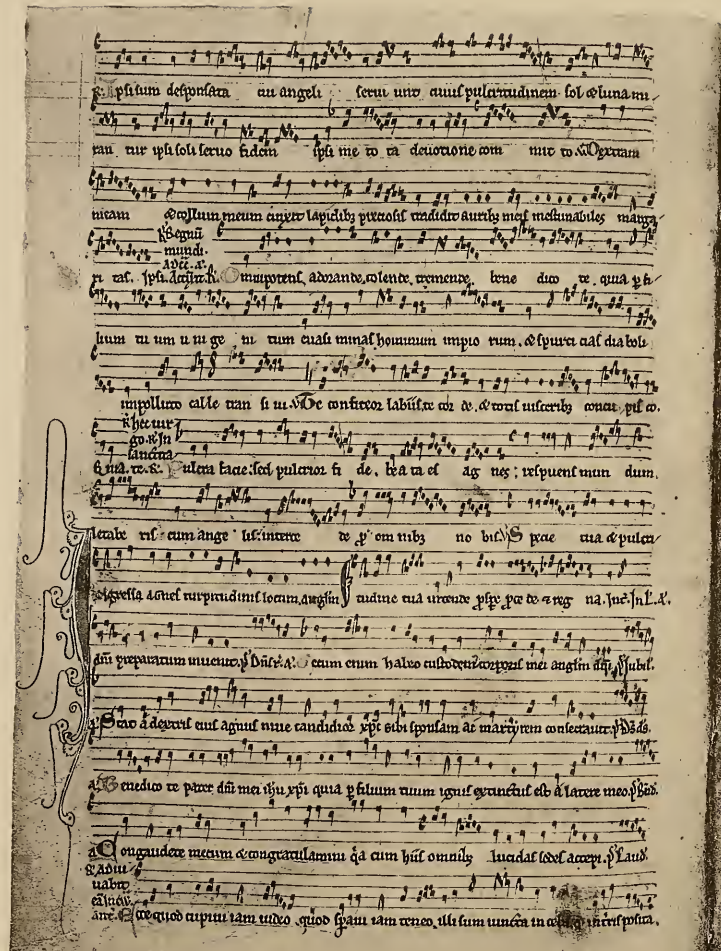




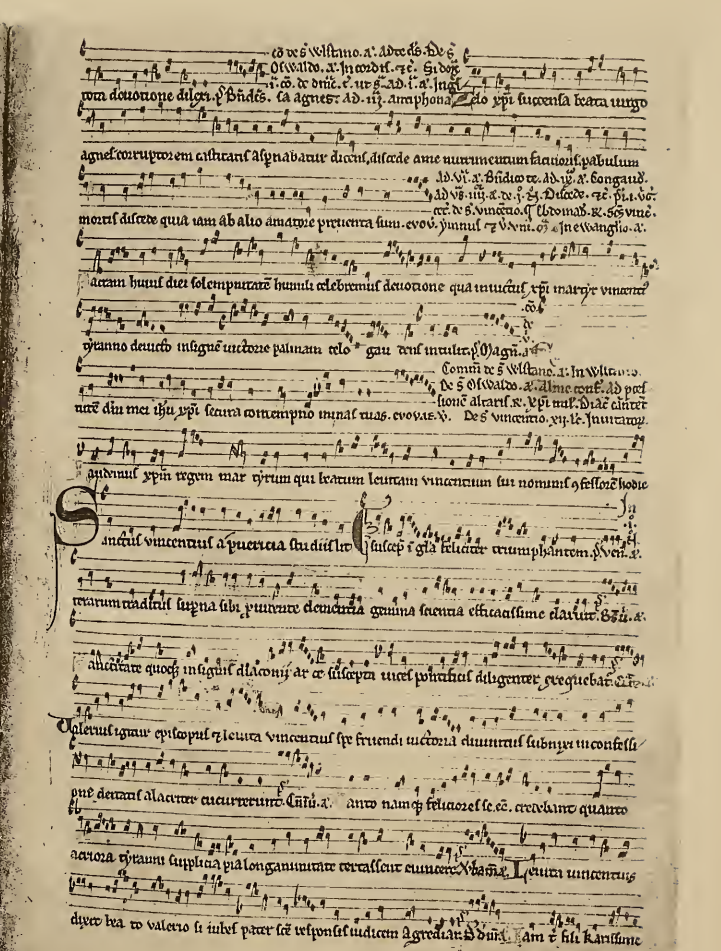


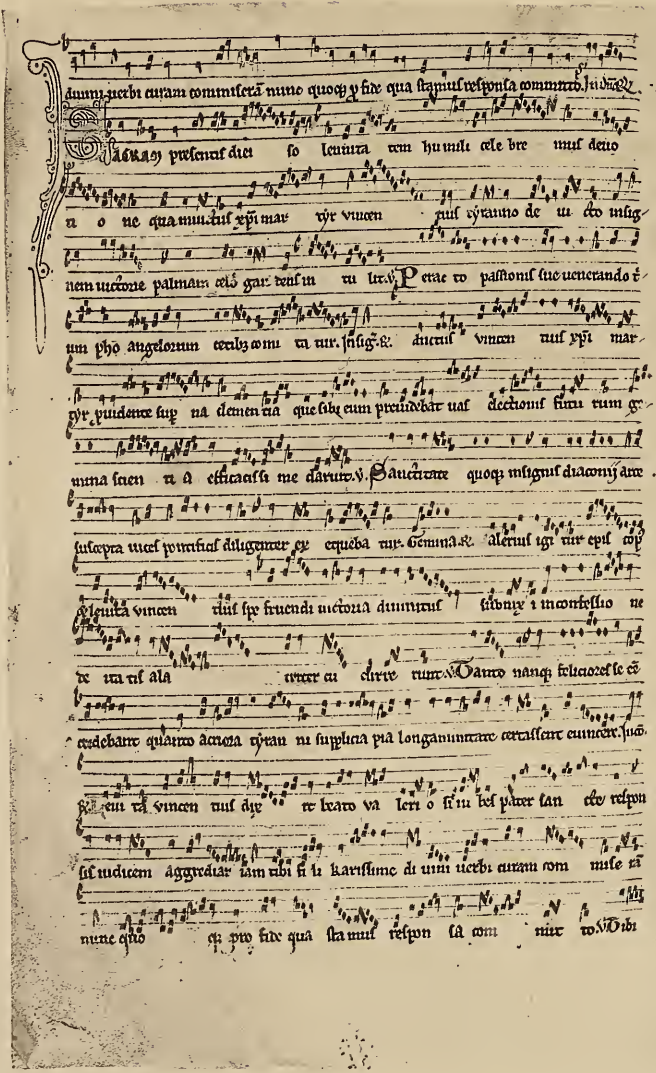


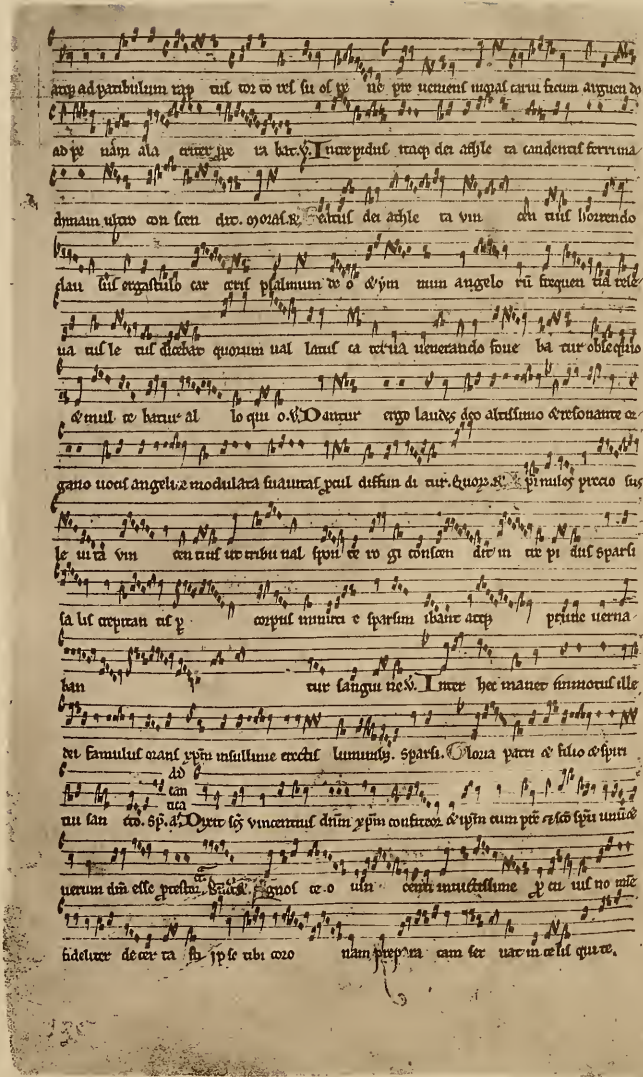


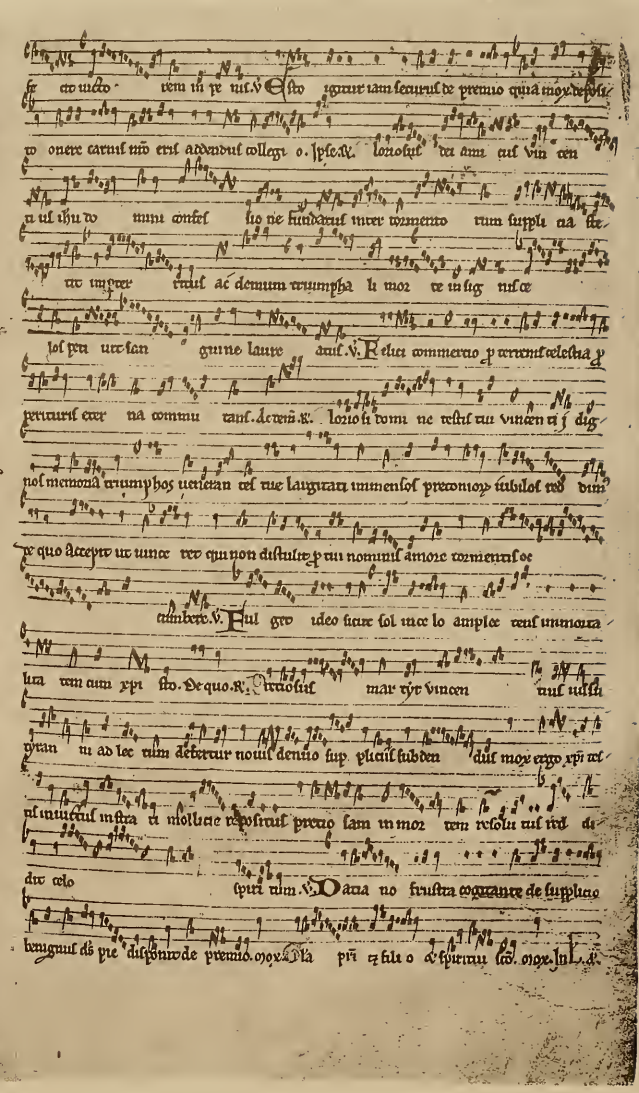


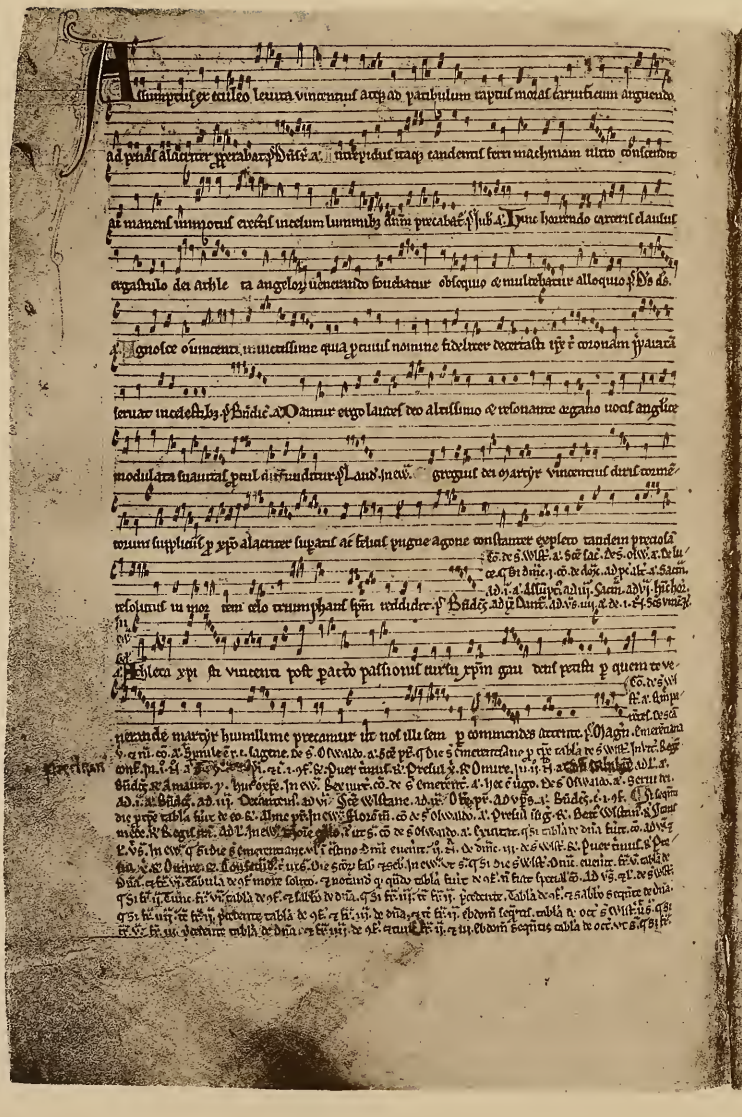




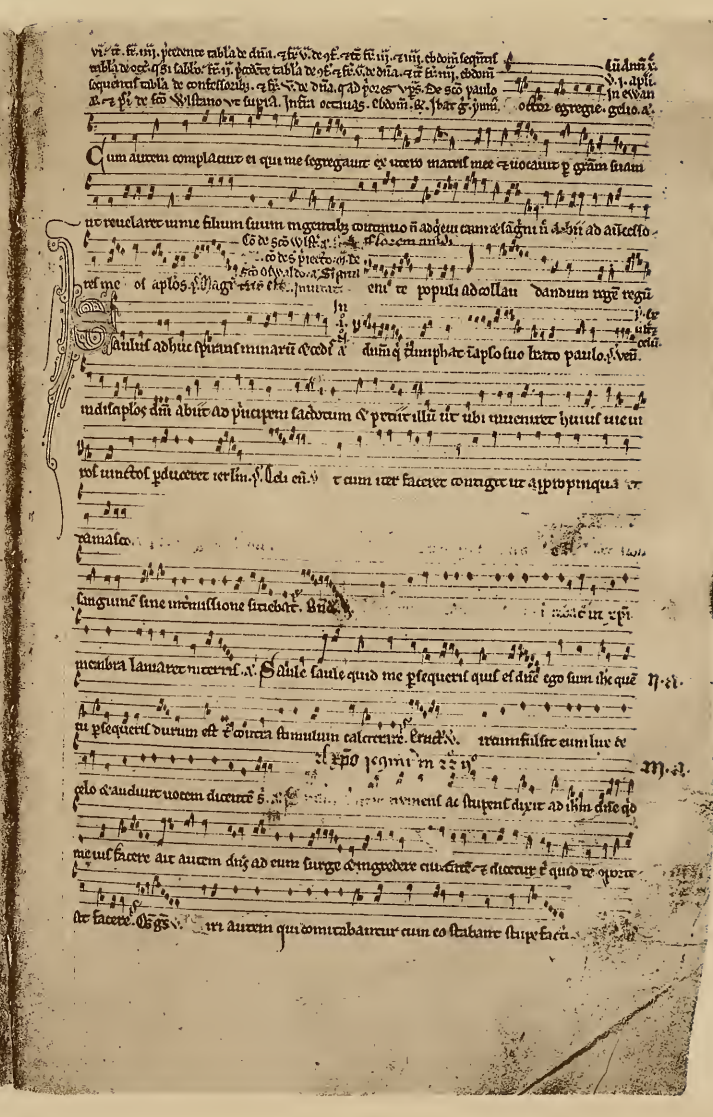


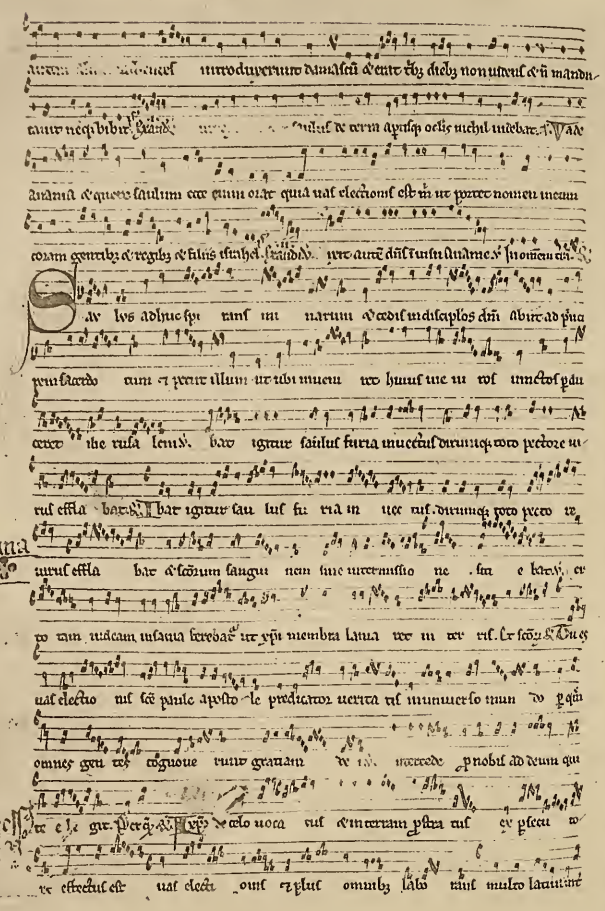




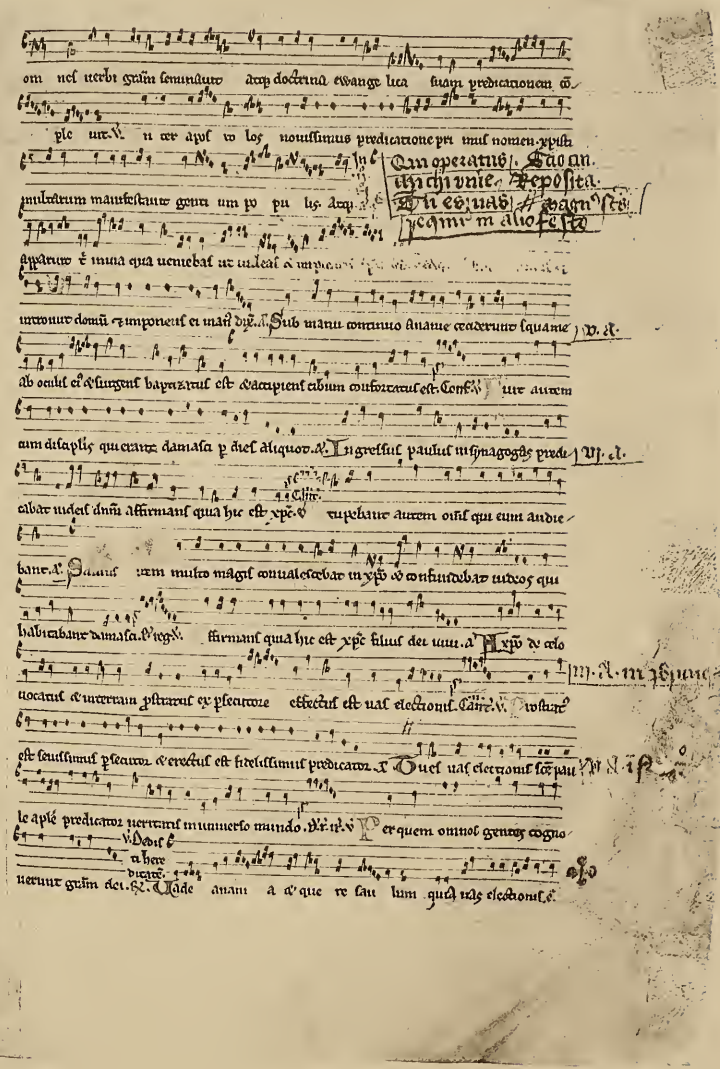


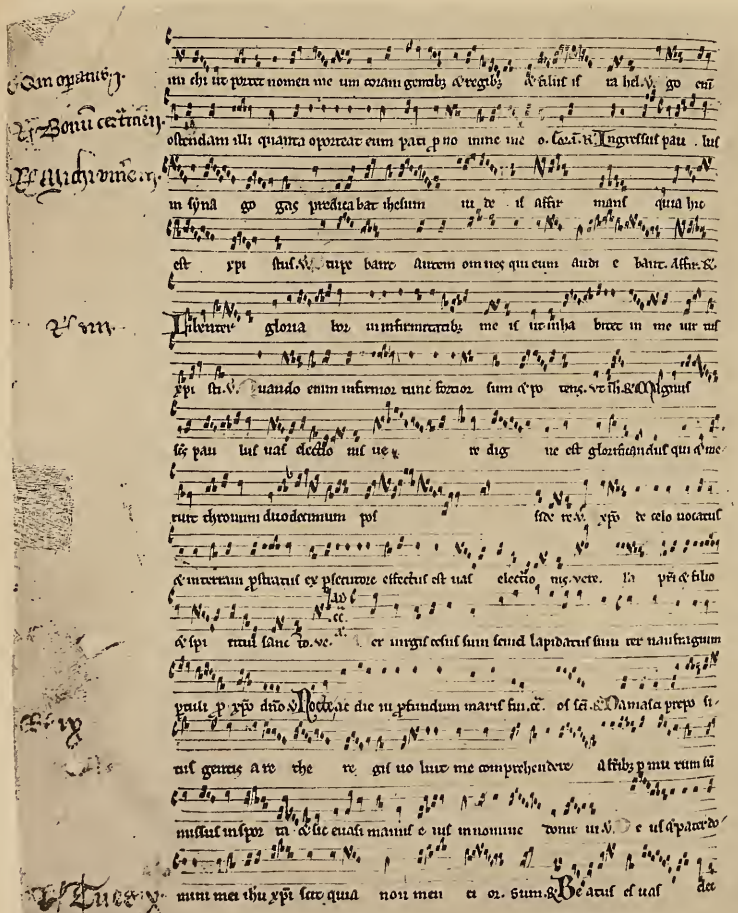




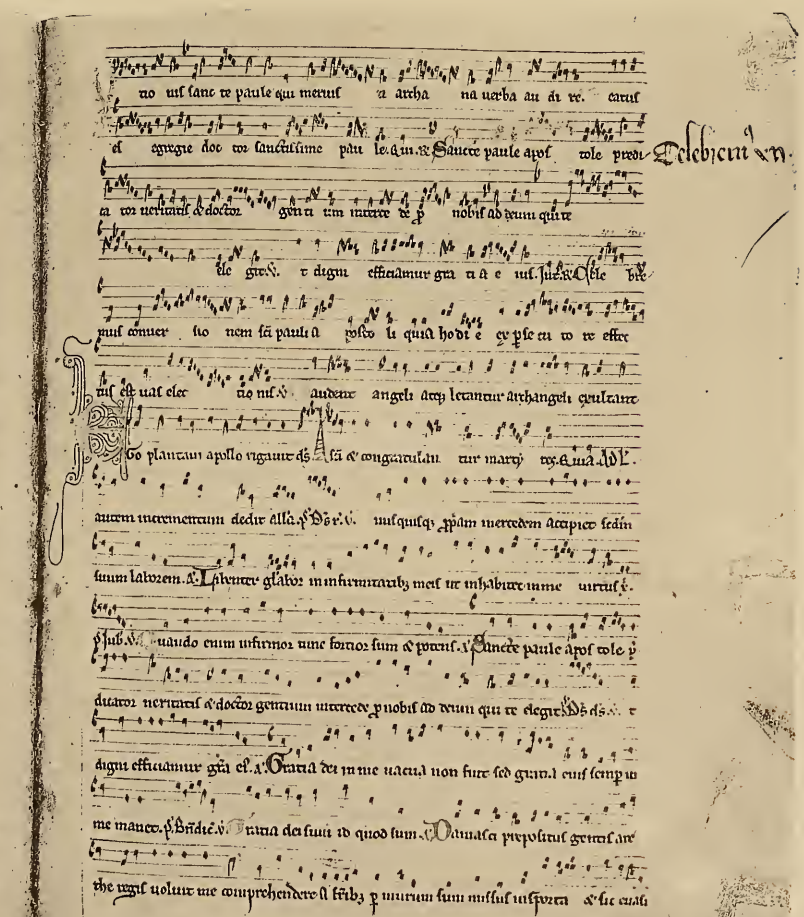


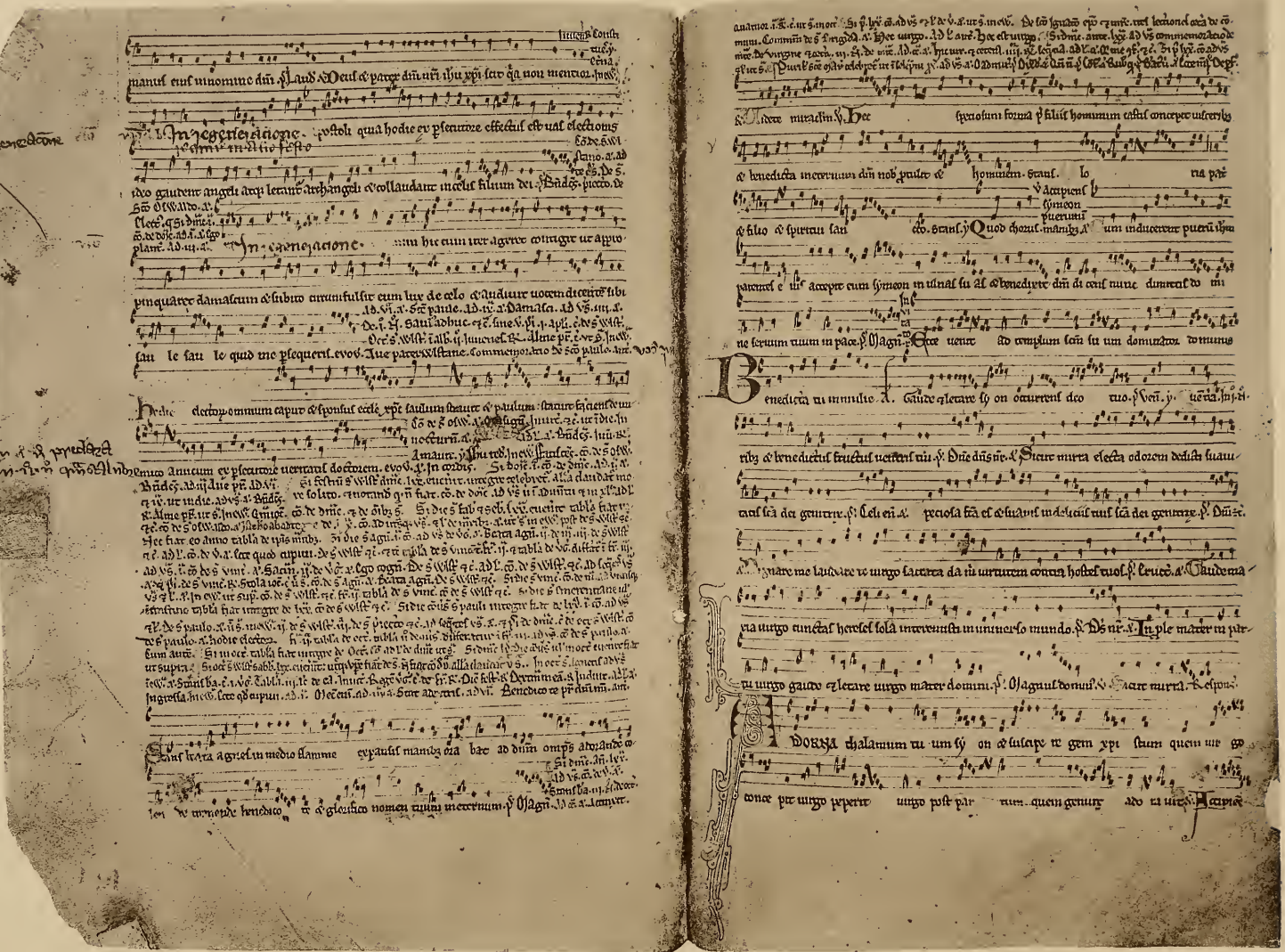


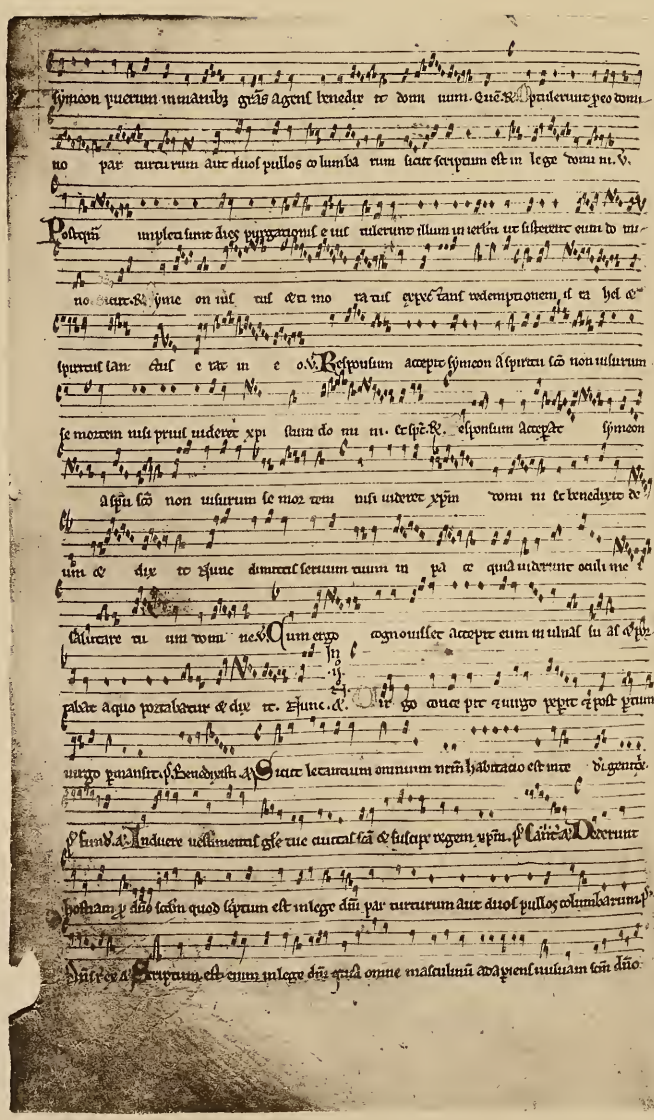




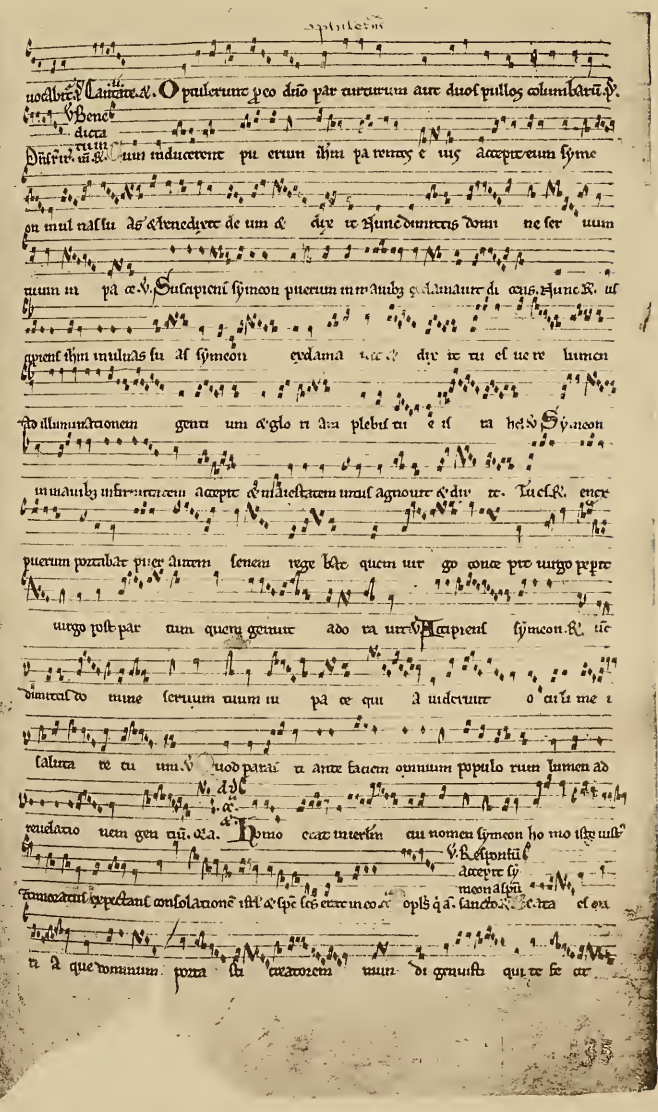


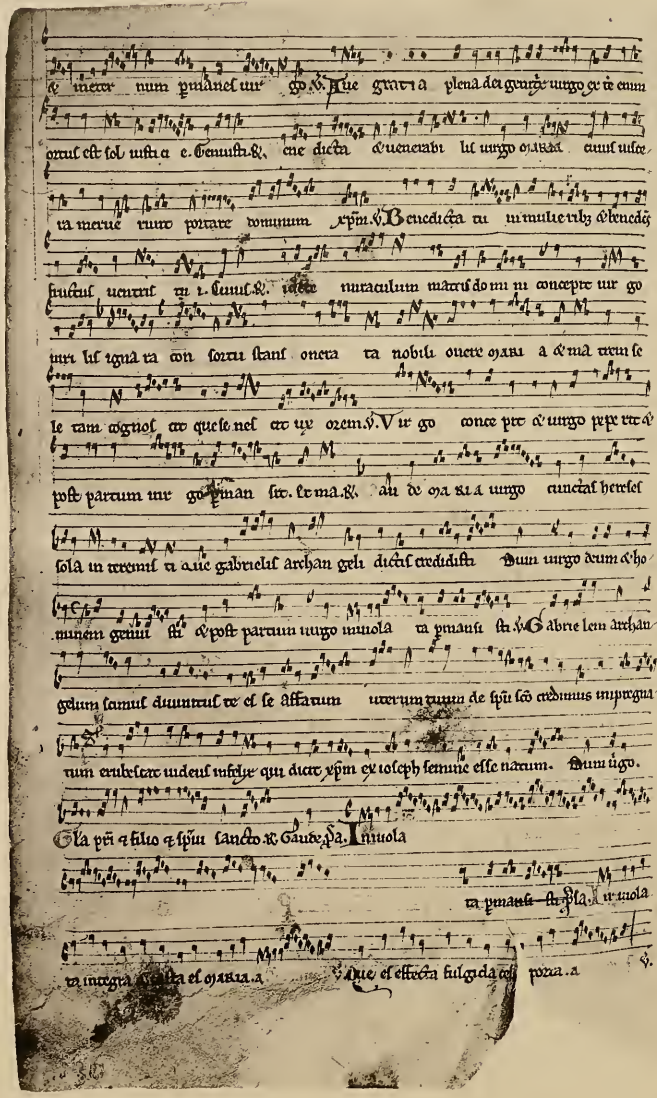












mi. Cur s. ad vi. a. Et mi. De dña a. Bndca. cur s. ad ix. a. De fr. De dña a. Sb tuam pt. cur s. ad
vs de dña a. Post pcum. In ew. Sca ora. l. m. vel a. Sca di g. vl. Aue oth. cur s. Co. de ti a. Libau.
vl. Adesto ds. vel Spes mā. vl. Laus et ph. vl. Te iure. vl. Gla. t. et noc qd a. Gla t. Spcialr cantetur
sabbo. v. et oro ut s. De cruce a. Adoram. vl. Crux bndca. vl. Salua nos. v. et oro ut s. De gl. suffragia. et vpe
de oibus s. v. Ad opl de dña. u s p oct epiph. Si doc an lx. ij. ij.
De dñe. iij. de ortur. Post l. commemoratio de dñe. De s
Wereburgi. et c. Si p lx. co. ad vs. et l de oi. et c. De s agatha
xij. Ec. Ebdom. Regnum mundi. cetera de Communi. In ew.

Ista est virgo

bat ad car
Inuitatorum
Agnus spus.
v. virginis p.

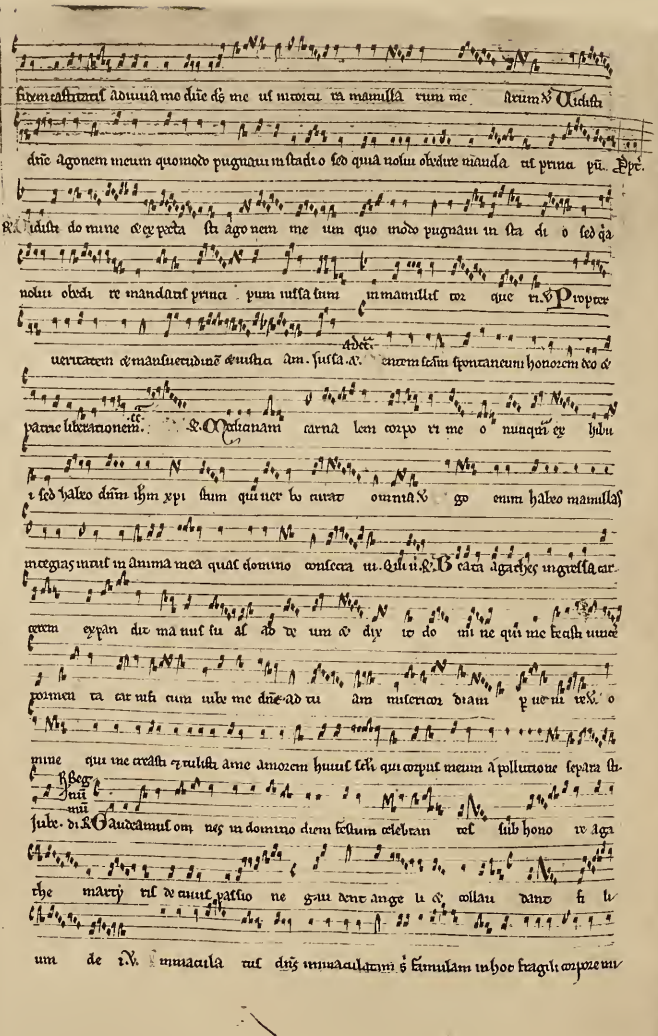
terem et quasi ad epulas inuita ta agonem suum dño precibus commendabat. Magn. Les. In i. ij. a.

Sed cet ut uni ig

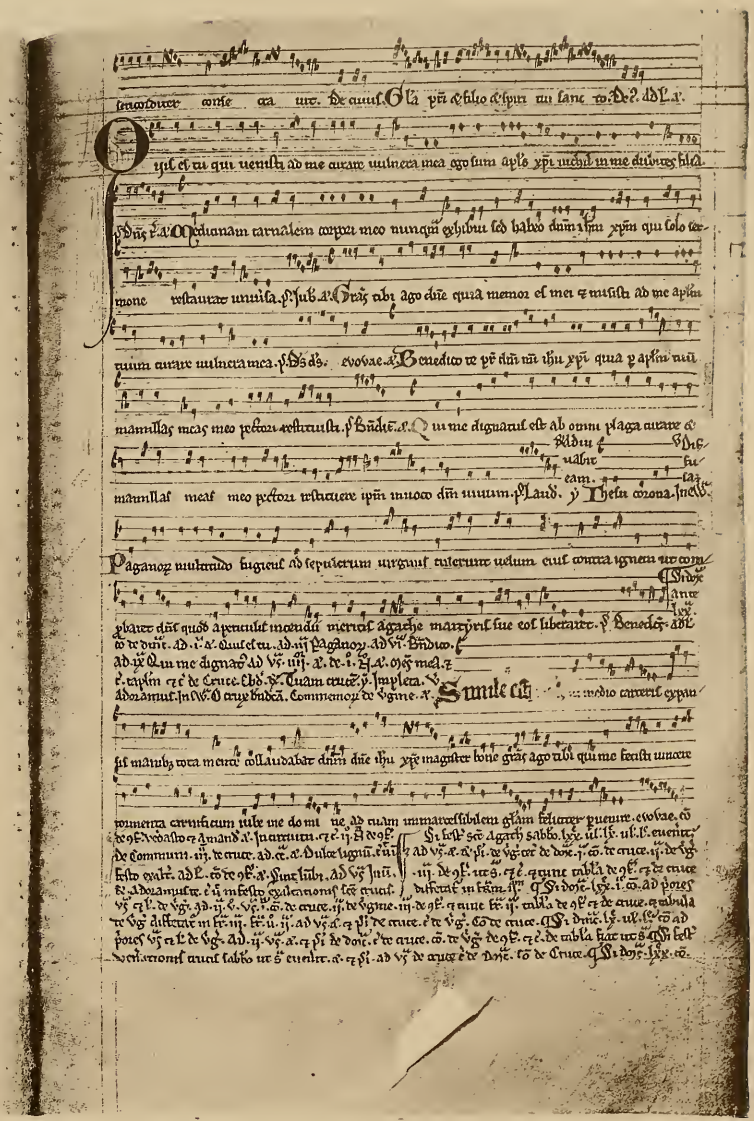
Mens mea solidata est et in xpo fundata. Bs u. a. Ingenua sum et expectabilis genere ut omnis pari
tela mea testatur. Qfe. a. Et si ingenua es cur te ostendis seruilem psonam quia ancilla xpi sum ideo
me ostendo seruilem psonam. Cu iuia. Ancilla xpi sum ideo me ostendo seruilem psonam. Vba. a. Ummi
ingenuitas ista est in qua seruitus xpi comprobatur. D dñi. Agathes sca dixit si feras mi pmittas audito
Agathes letissi me et glorianter i bat ad R. xpi nomine mansuescunt. In dño gf.
carce rem et quasi ad epulas in ui ta ta agonem su um dño pre cibus commen da bat. v.
Nobilissimis orta natalibus ab ignobili gaudens uahebatur ad car ce rem. Et quasi. R. um
ingrederetur beata agathes in carce rem dix it ad iudi cem impie crudelis et dire
tyranne non es confusus amputare in femina quod ipse in matre sue is ti. v. Ego
habeo mamillas integras nitus in anima mea quas domino conse cra ui. Impie. R. Quis es
tu qui uenisti ad me curare uulnera me a ego sum apos tolus xpi sti nichil in

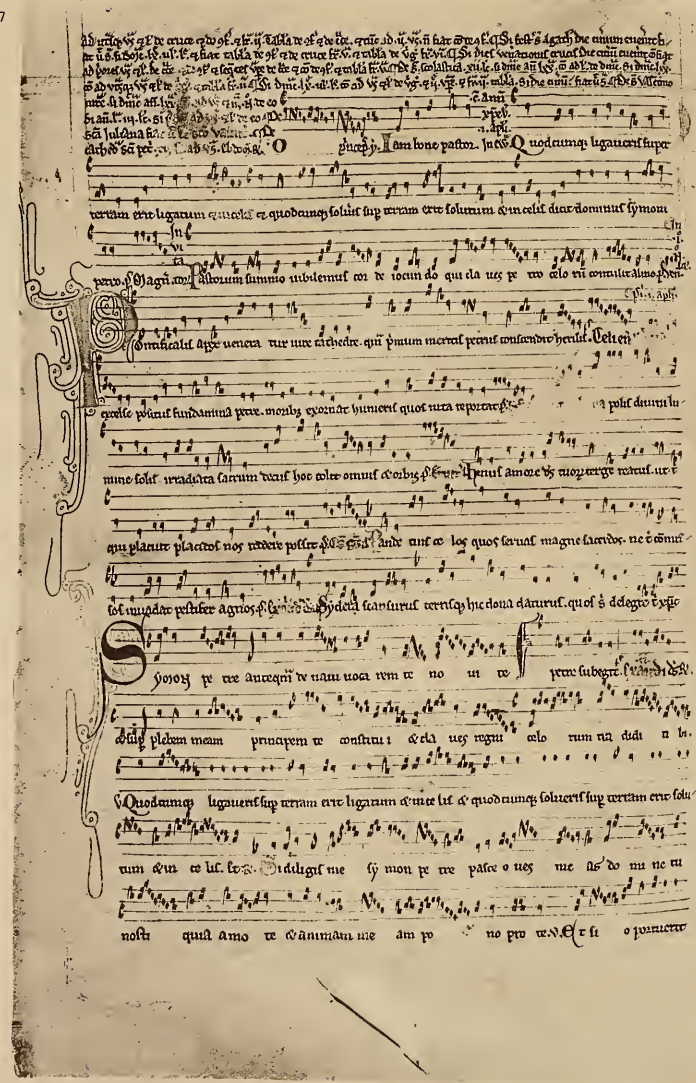


me dubites fili a ip se me mi sit ad te quem di lexisti mente et puro cor do. Nam et
ego apostolus eius sum et noui medi nam. Ip se. R. In sanctitate. a. Si ignem ad
In beas iorem michi saluificum de celo angli ministrabunt. Dñe qui. a. Agathes letissime. a. Agathe
ingressa carcerem benedice bat dominum ihm xpm. Eructa. a. Si diligenter pfecerit corpus meum
a carnificibus attrectari non potest anima mea in paradisum dñi cum palma intrare martyris. Ds tur.
Vidisti dñe agonem meum quomodo pugnaui in stadio sed quia nolui obedire mandatis principum
iussa sum in mamilla torqueri. Funda. a. Propter fidem castitatis iussa sum suspendi in eculeo ad
uiua me dñe ds mis in tortura mamillarum mearum. Cant. R. Ego autem adiu ta a do
mi no pseuera bo in confessio ne e ius qui me saluam fe cit et consola
tus est me. v. Gratias tibi ago dñe ihu xpe qui misisti ad me apos tolum tuum. Qui
me. R. Qui me dignatus est ab omni plaga cura re et mamillas meas meo pectori res
ti tu e re ipsum inuo co deum ui uum. v. Medicinam carnalem corpori meo nunquam
exhibui sed habeo dominum ihesum xpis tum. Ipm. R. Ipse me coronauit qui p apostolum
pe trum in custo dia me conforta uit pro eo qd iussa sum suspen di me cule o propter

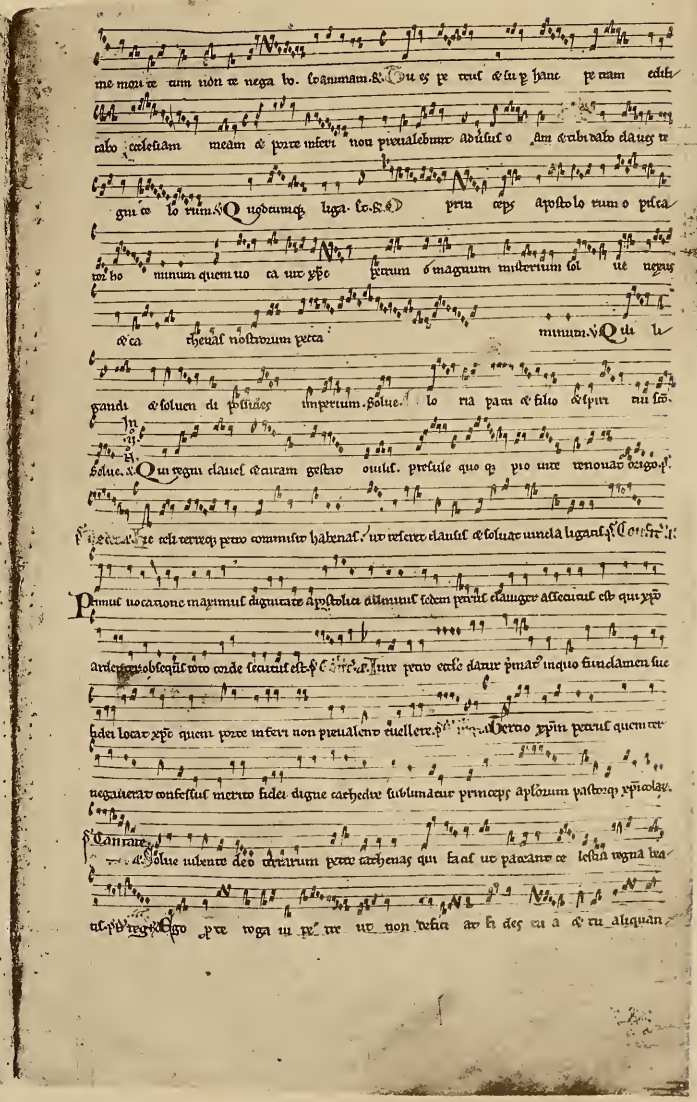


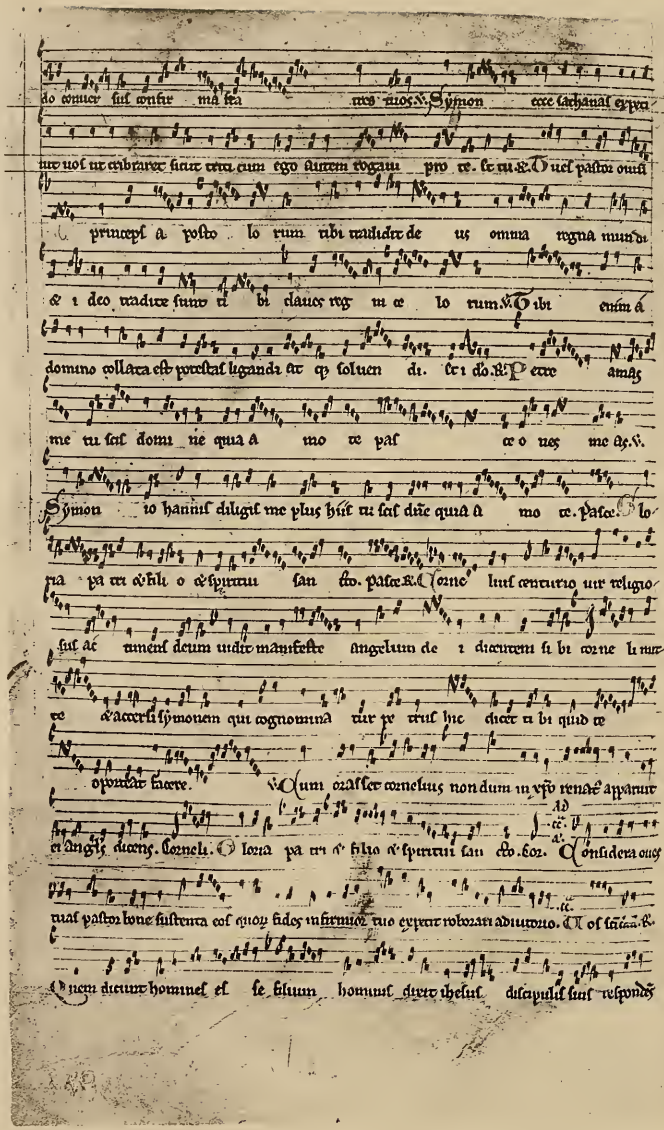




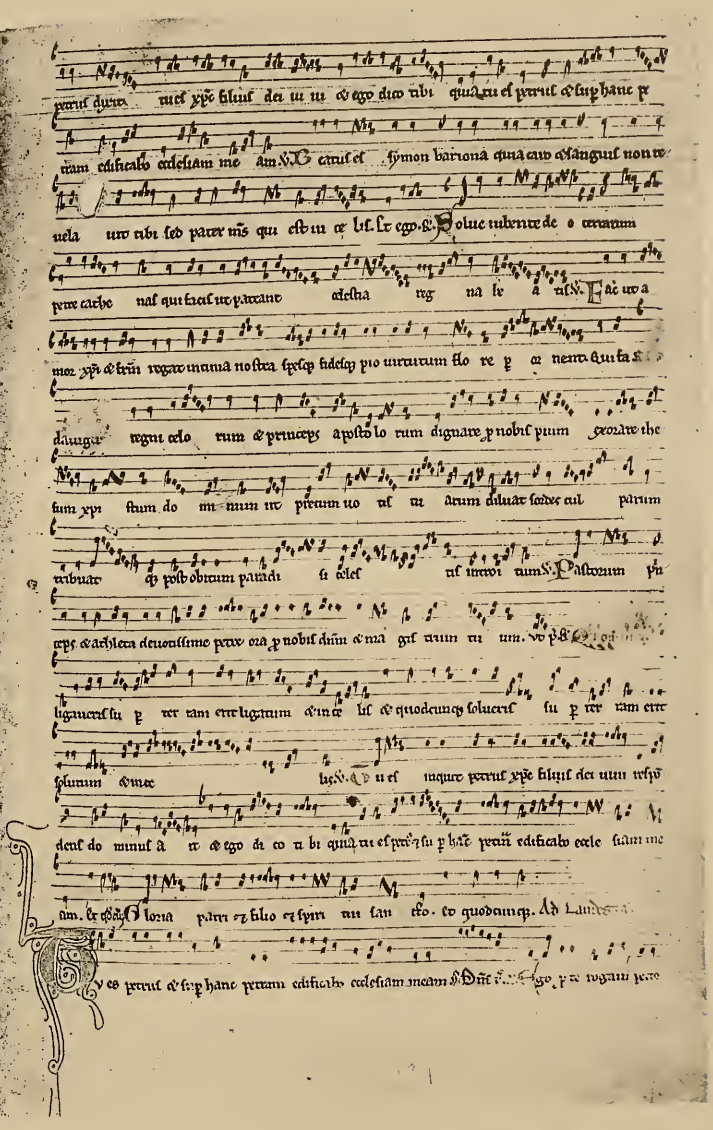


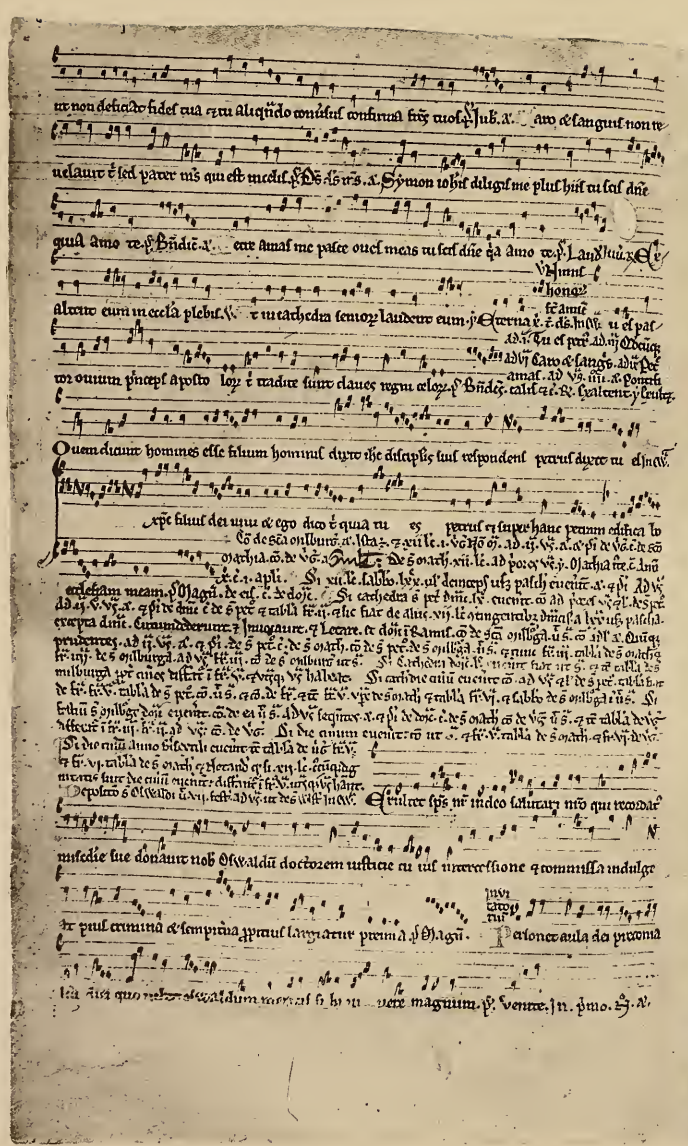


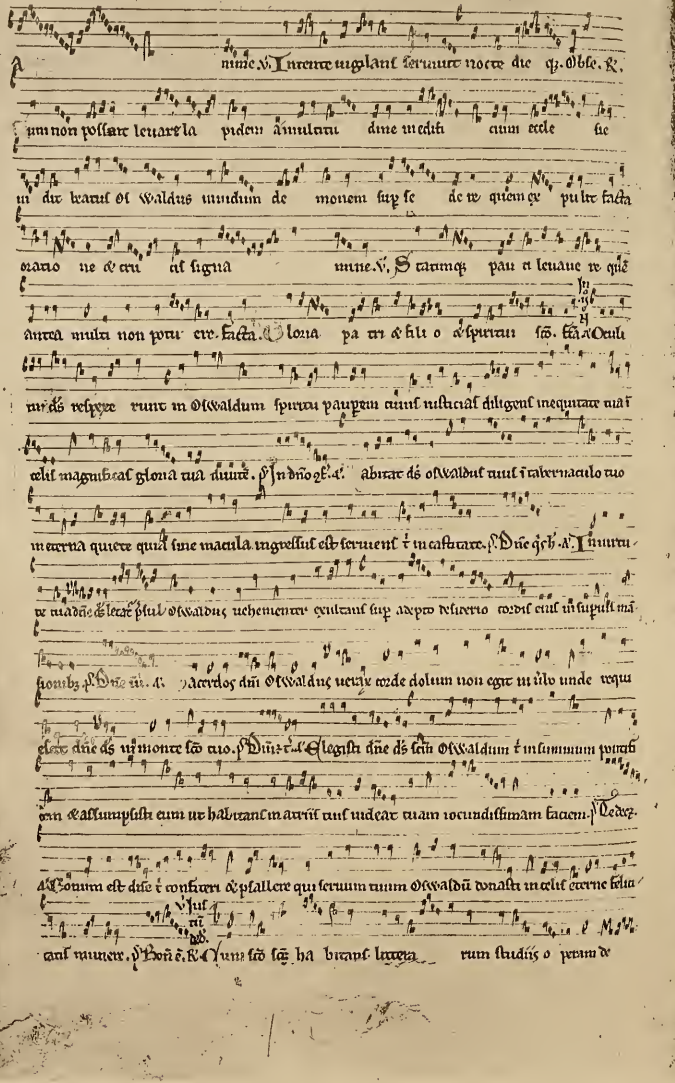




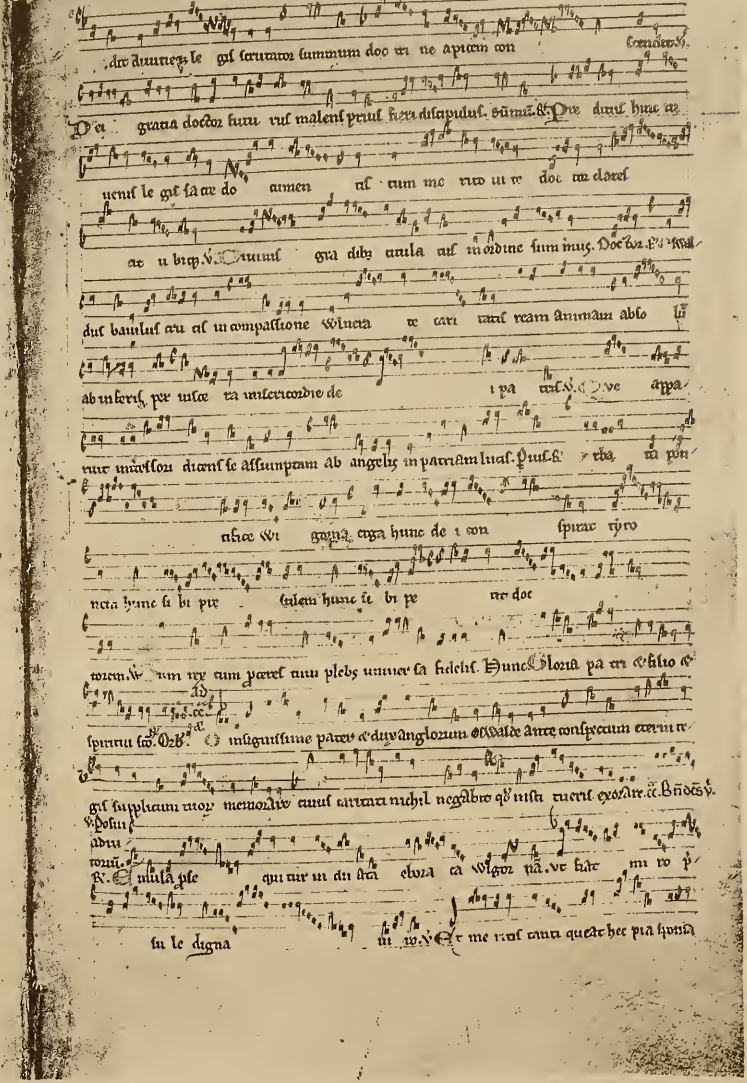




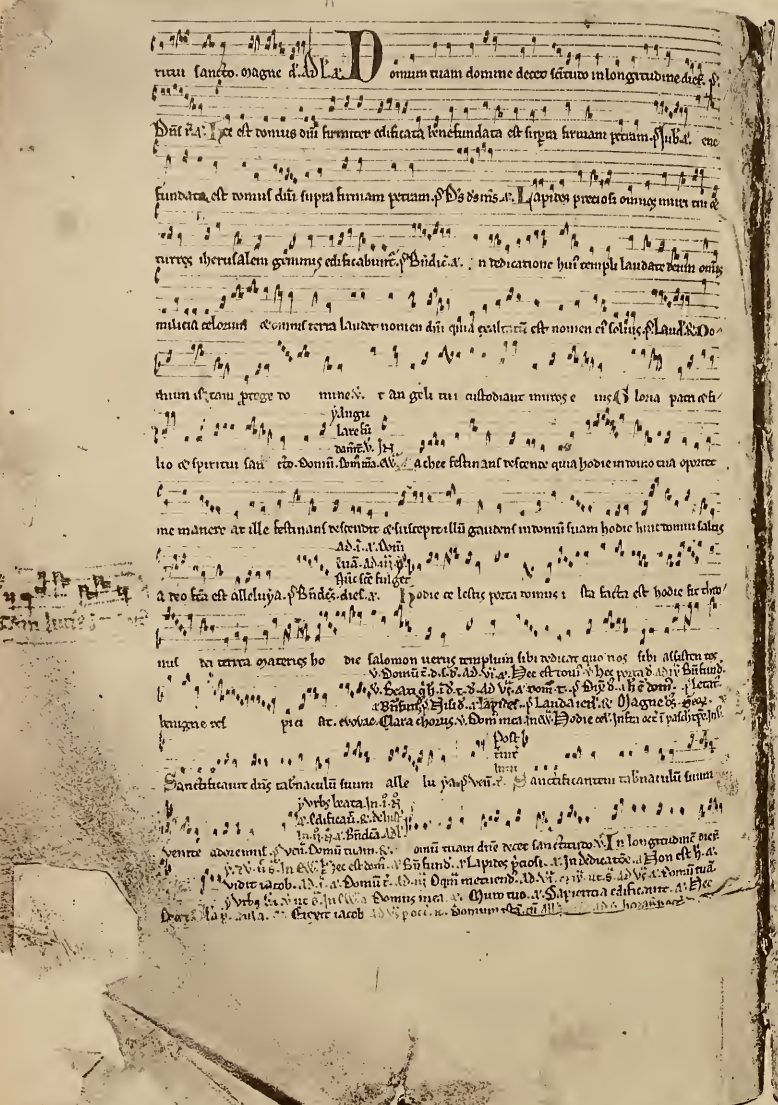


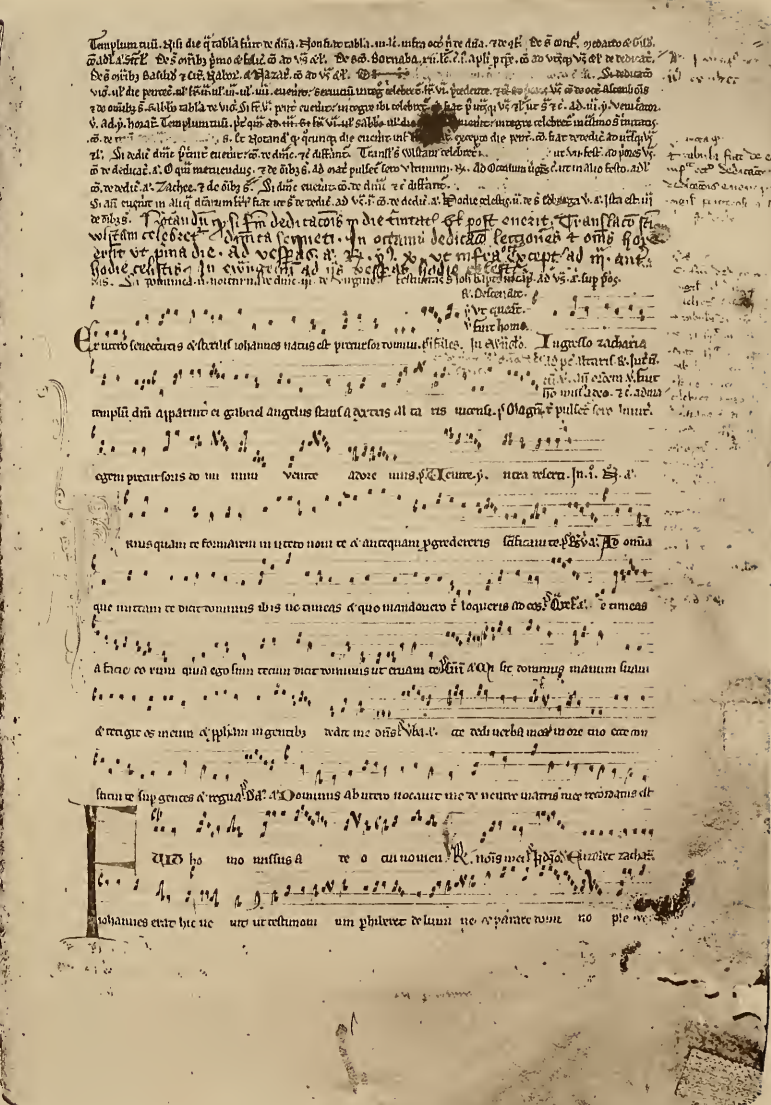


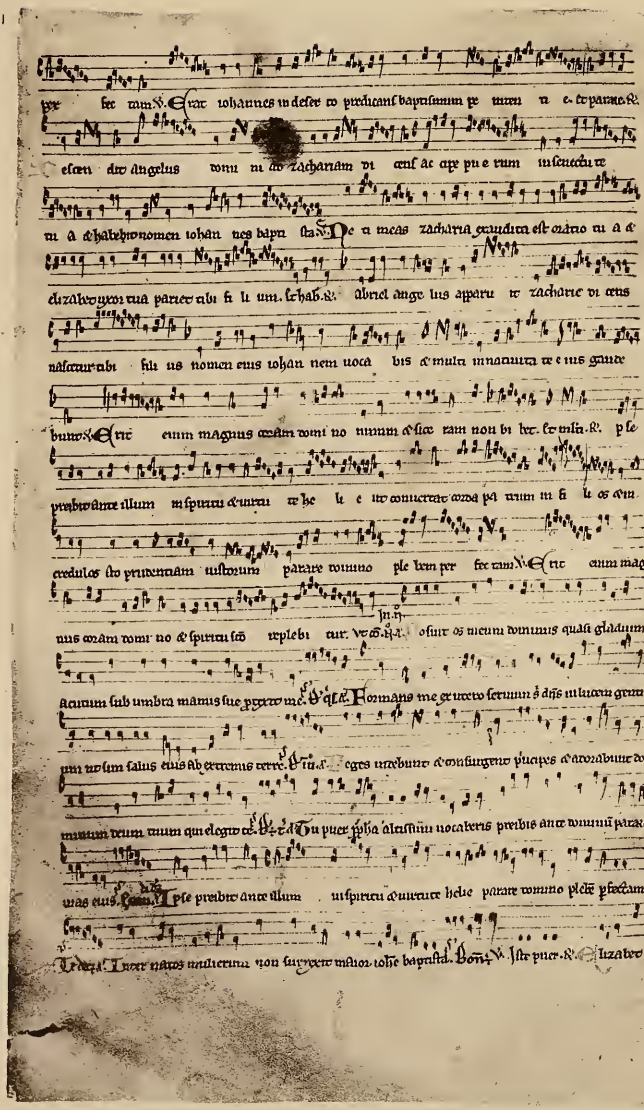




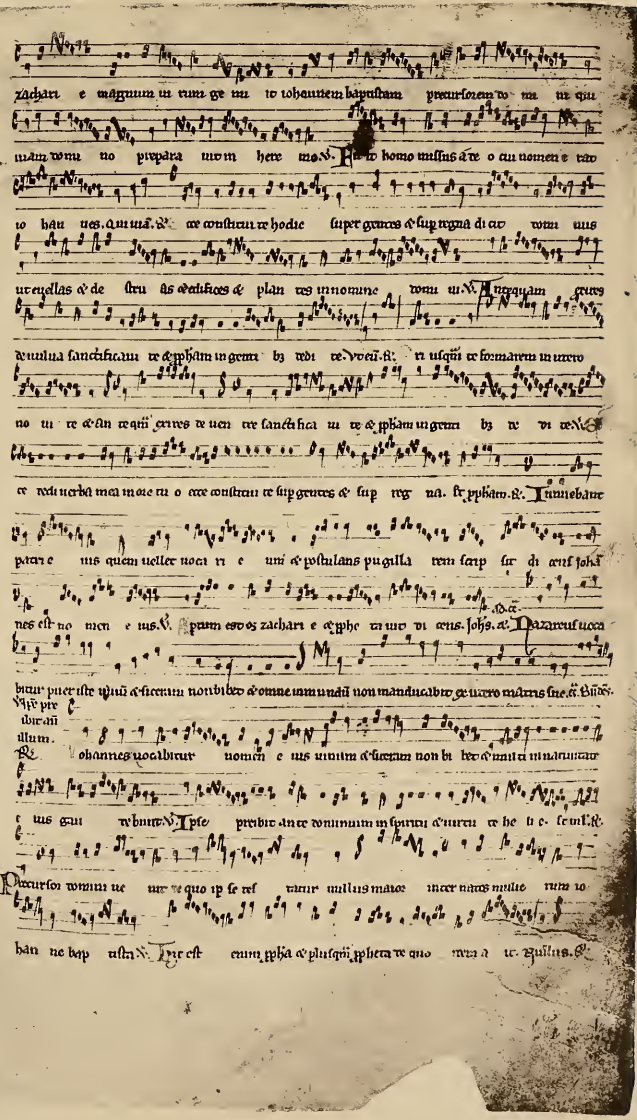
NB 286 316 are bound between (mon. fac.) 136 and 37!

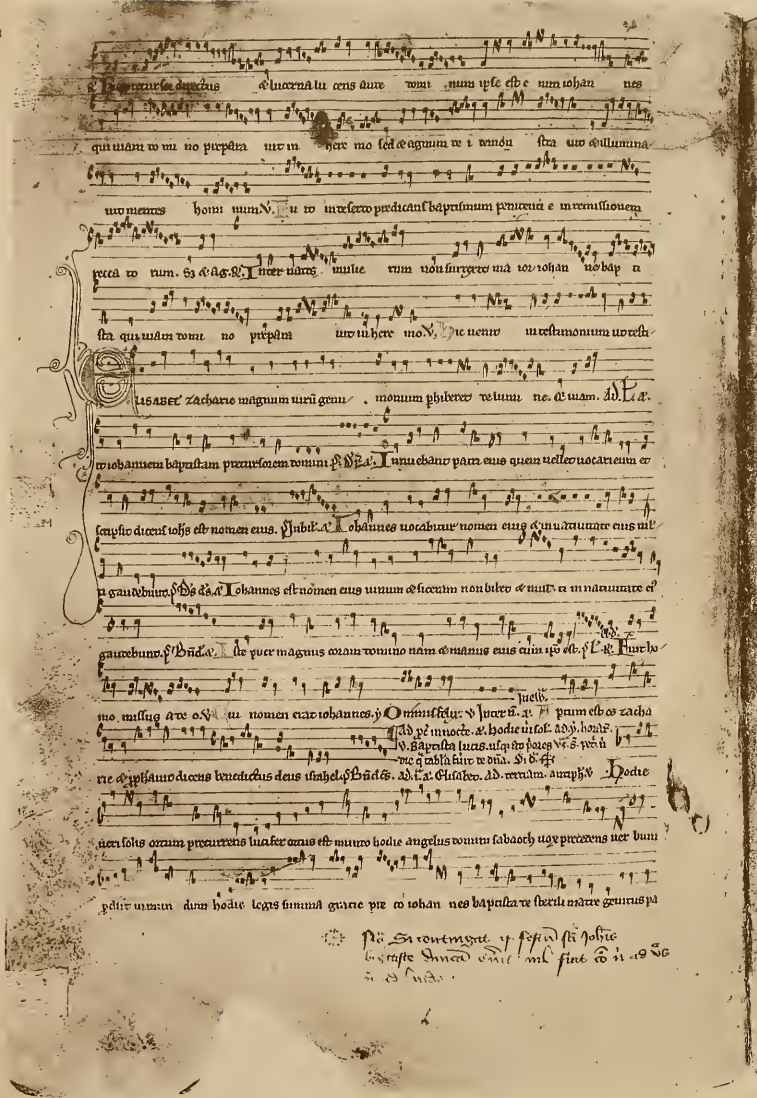




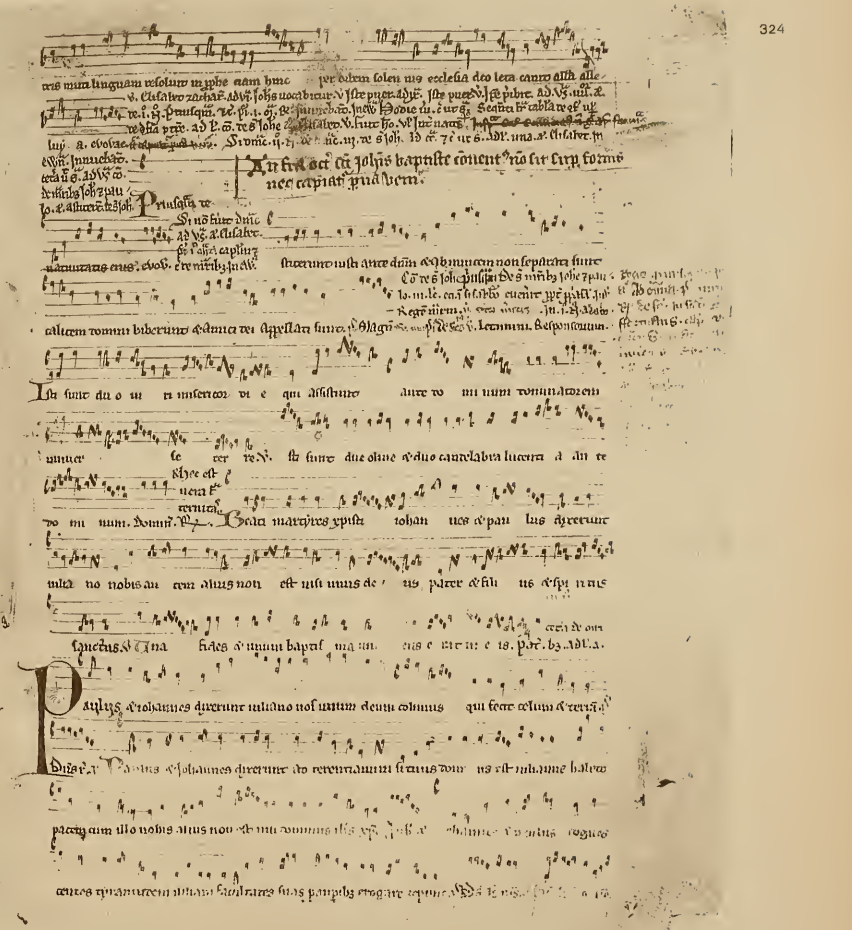


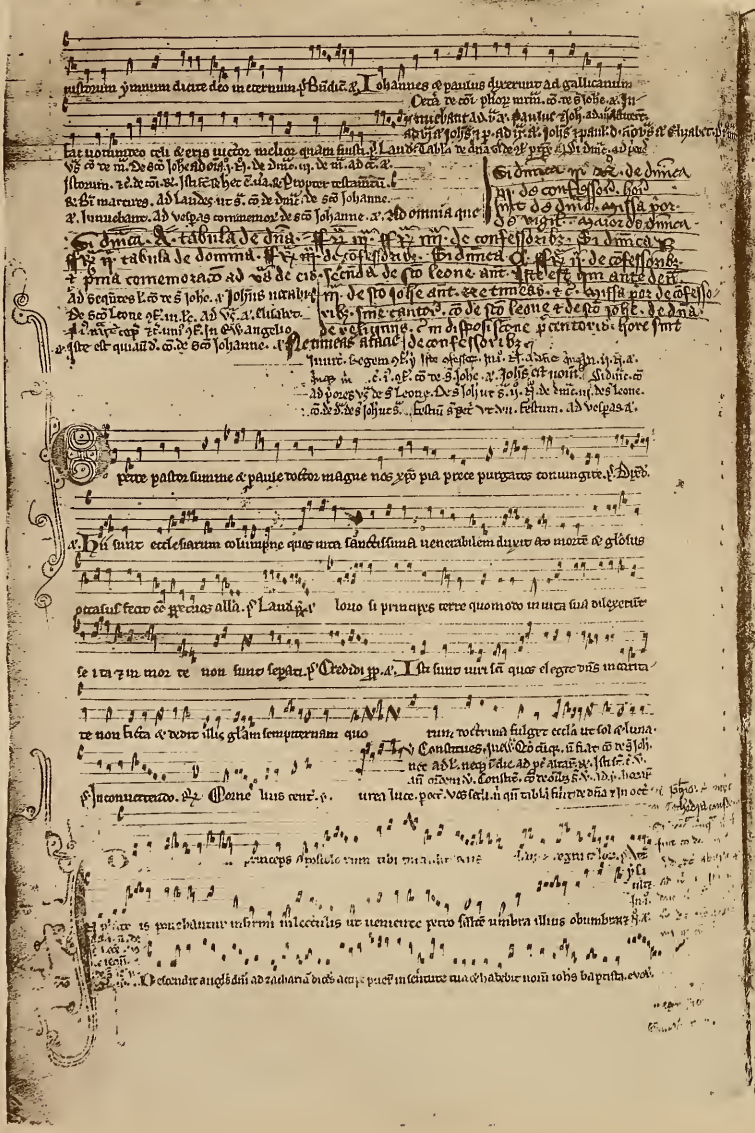




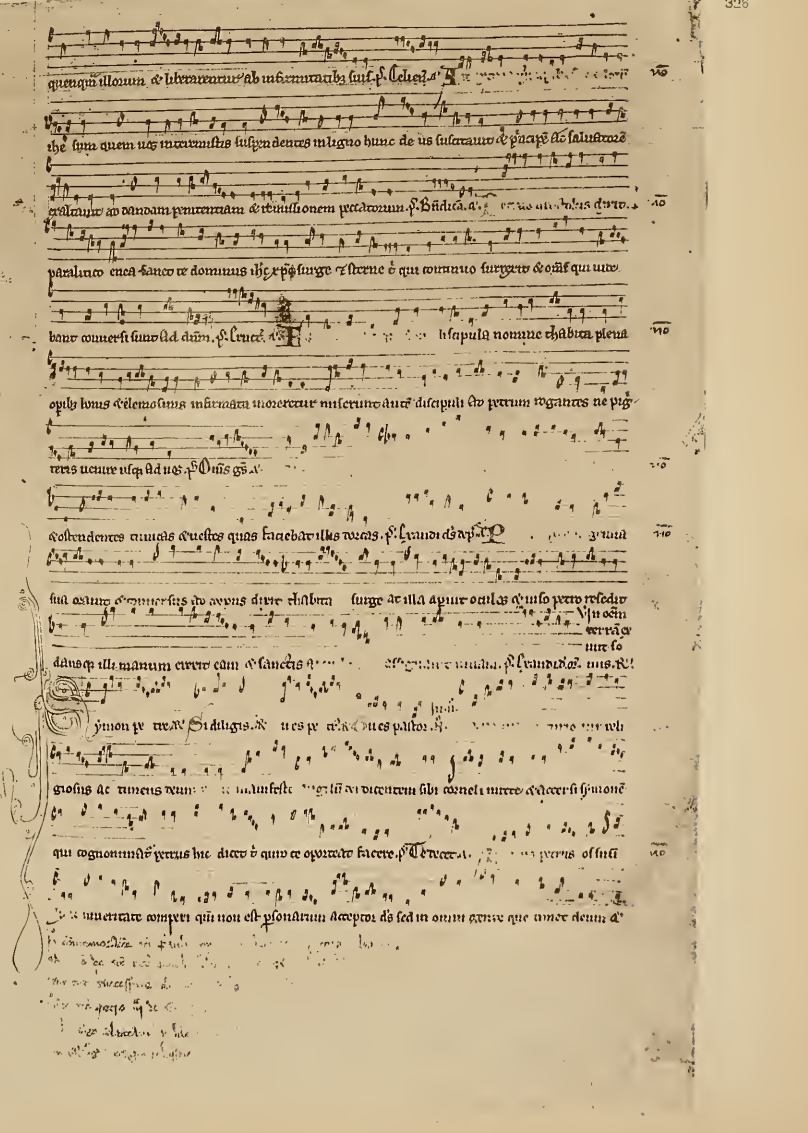


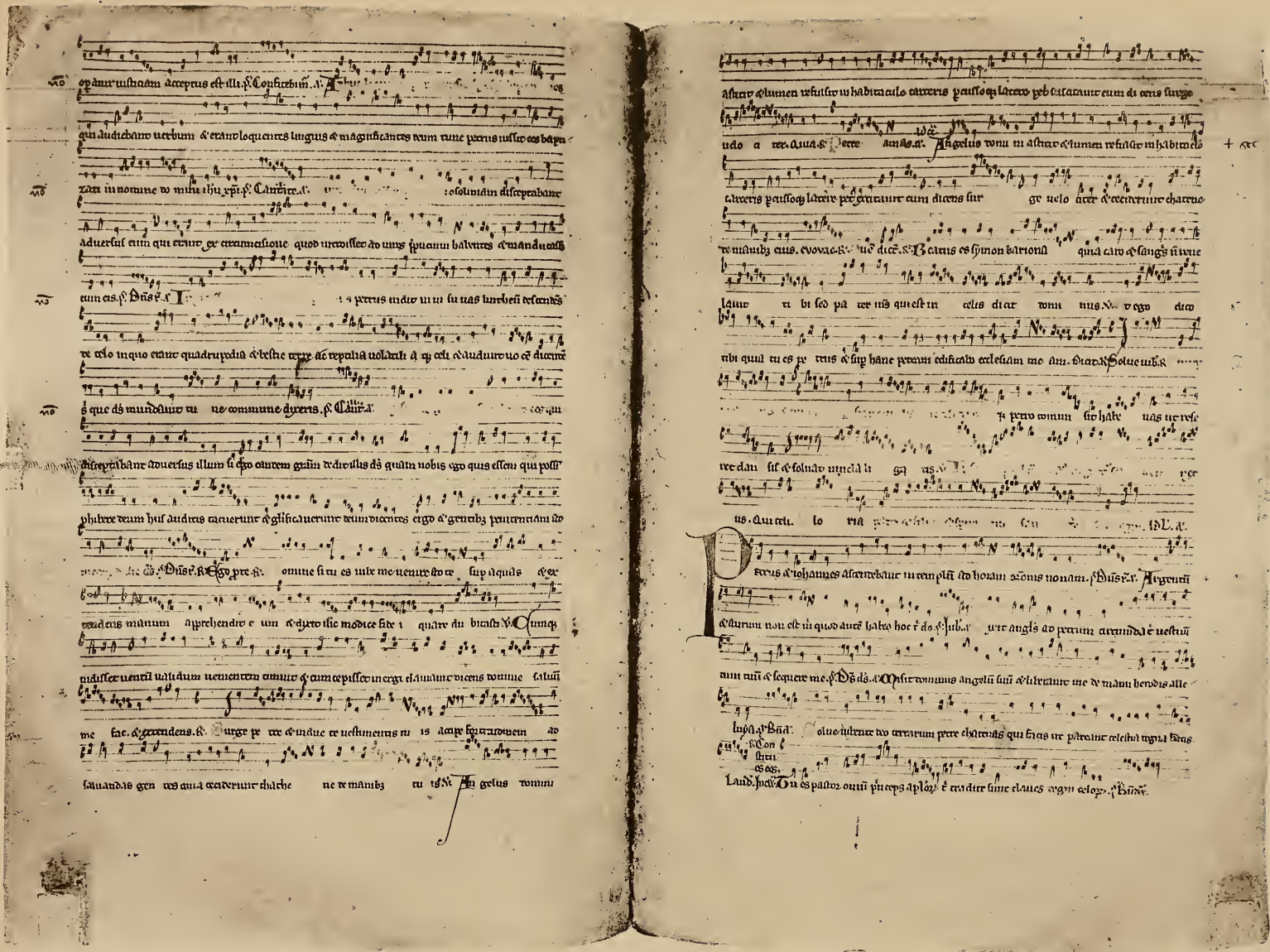


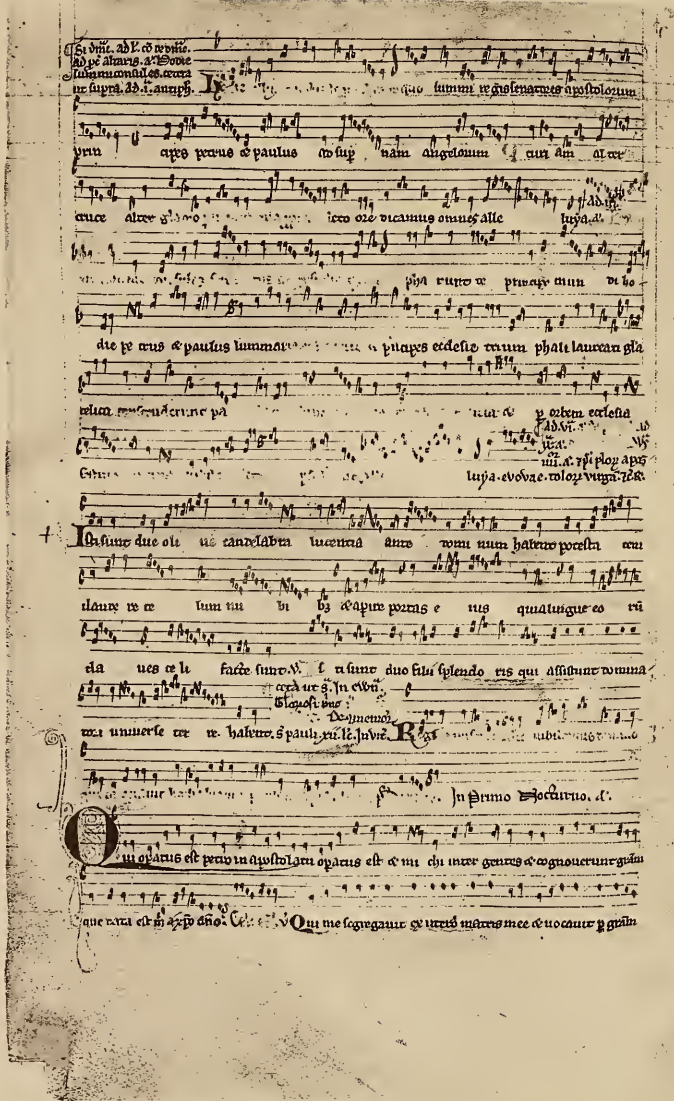




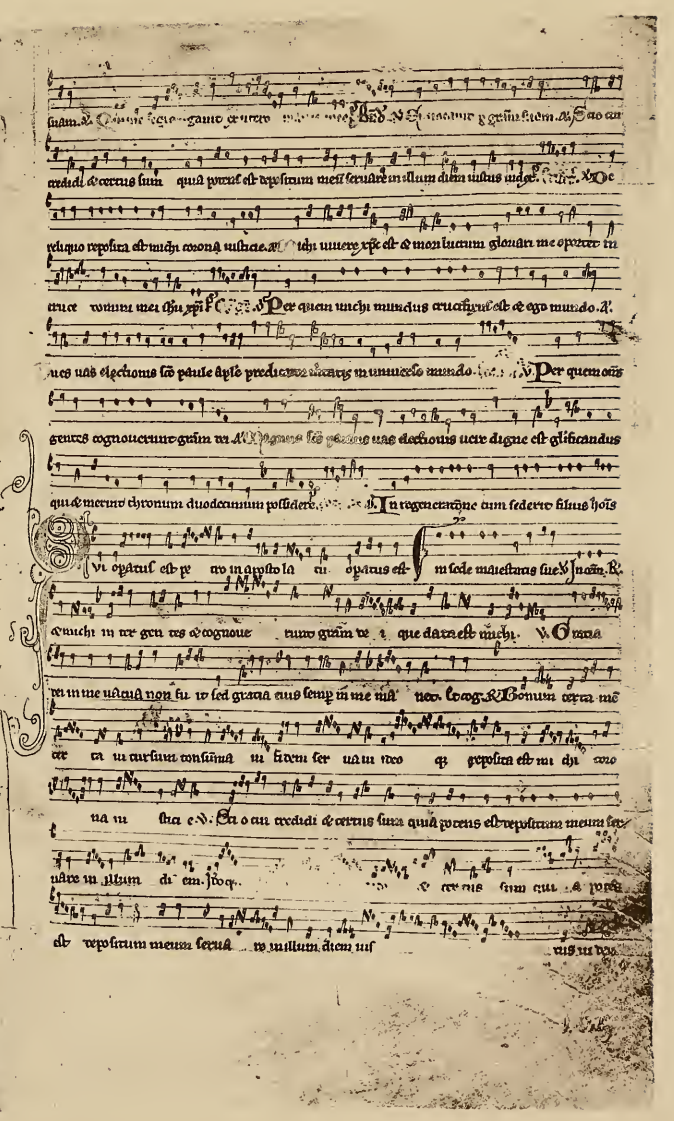


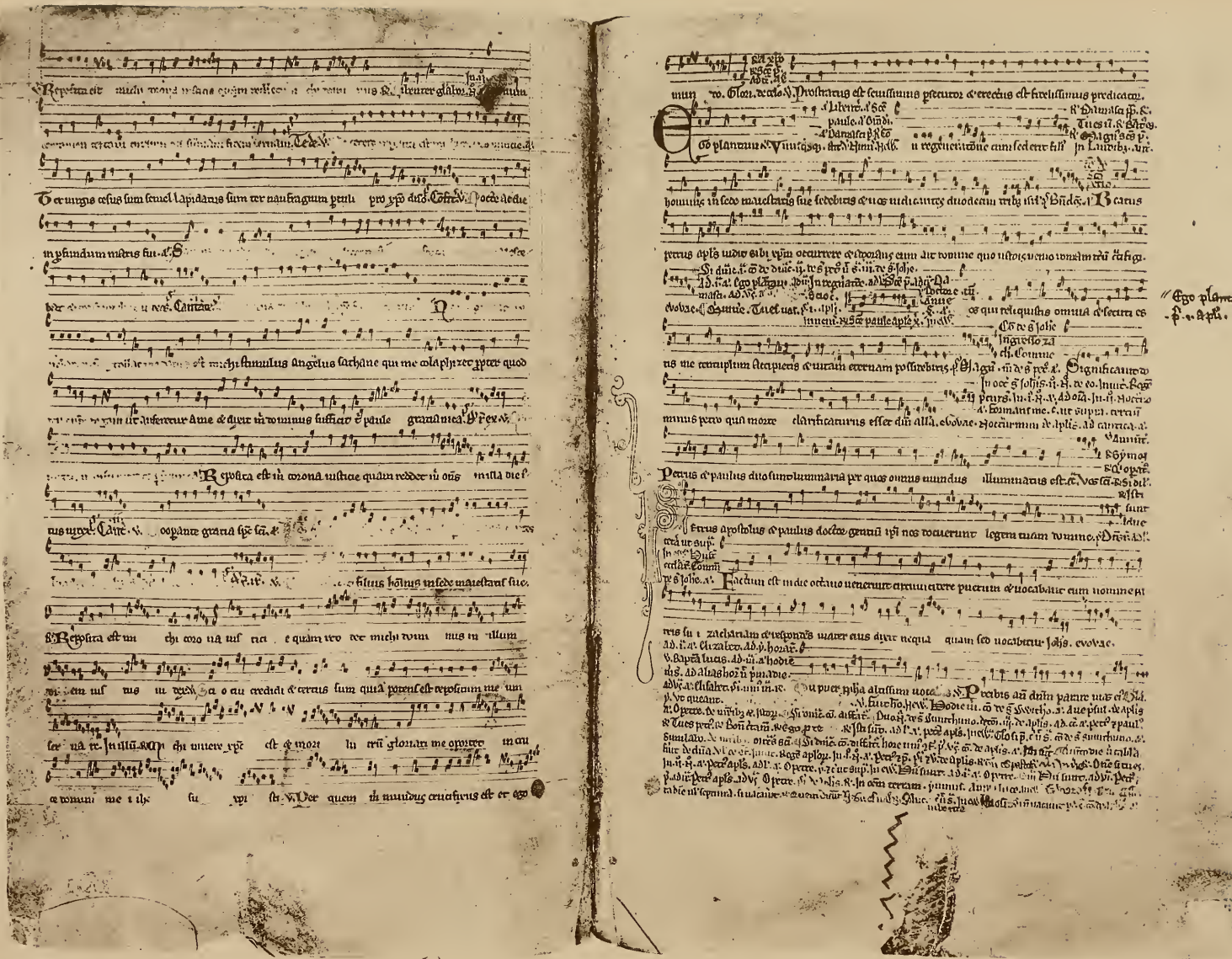


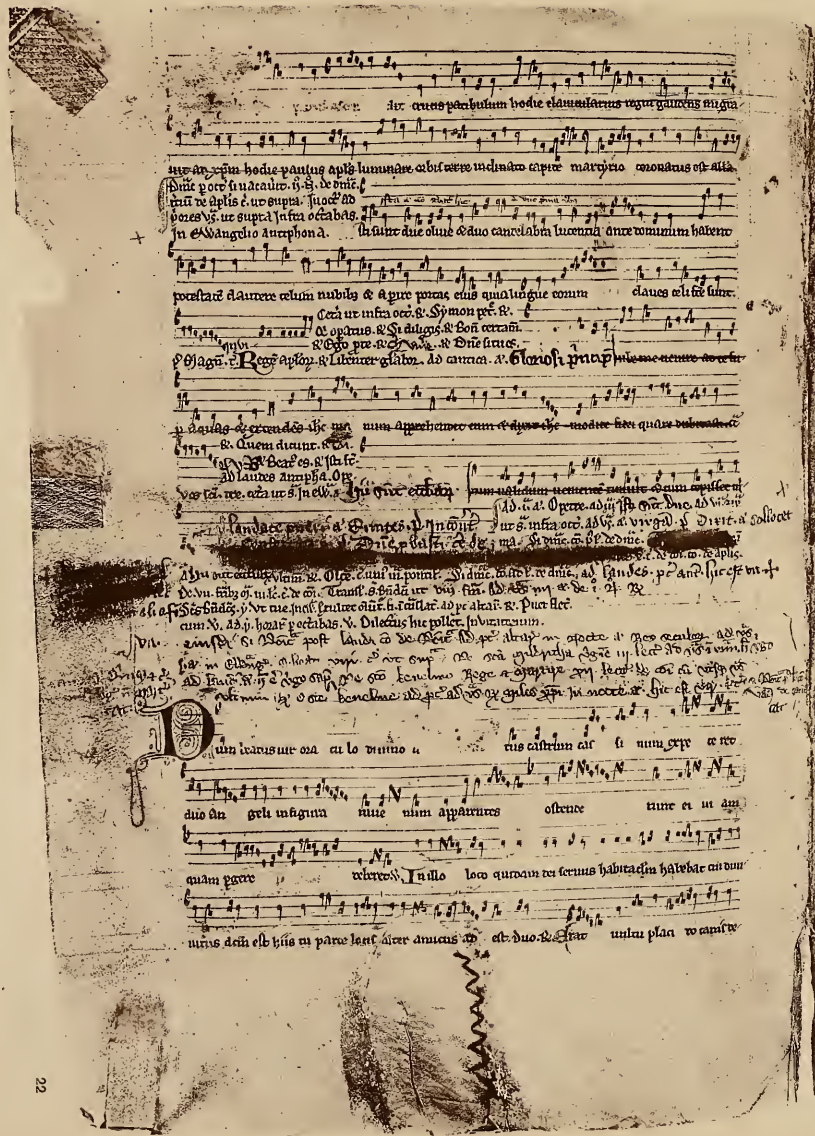




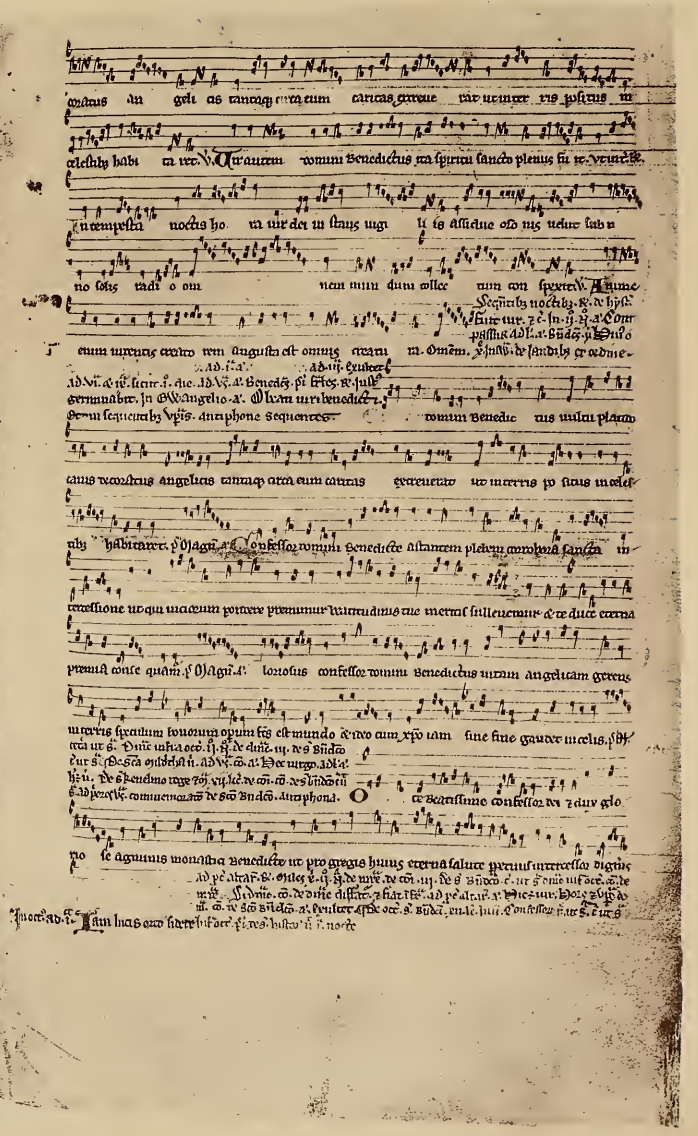


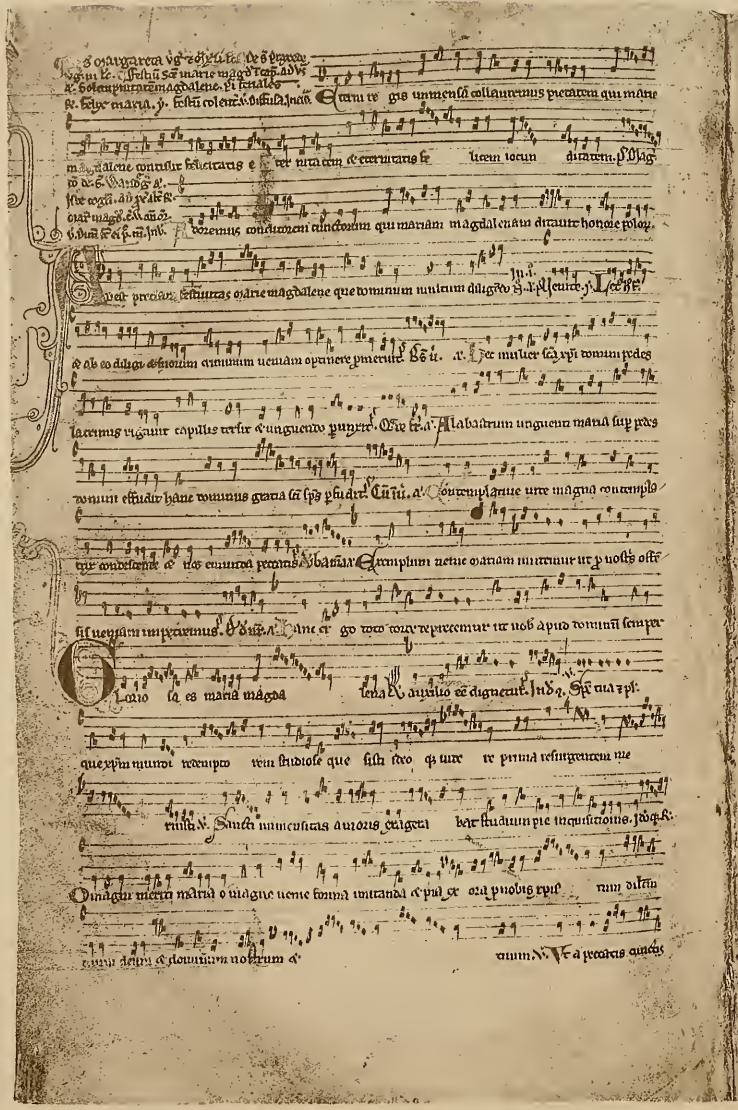




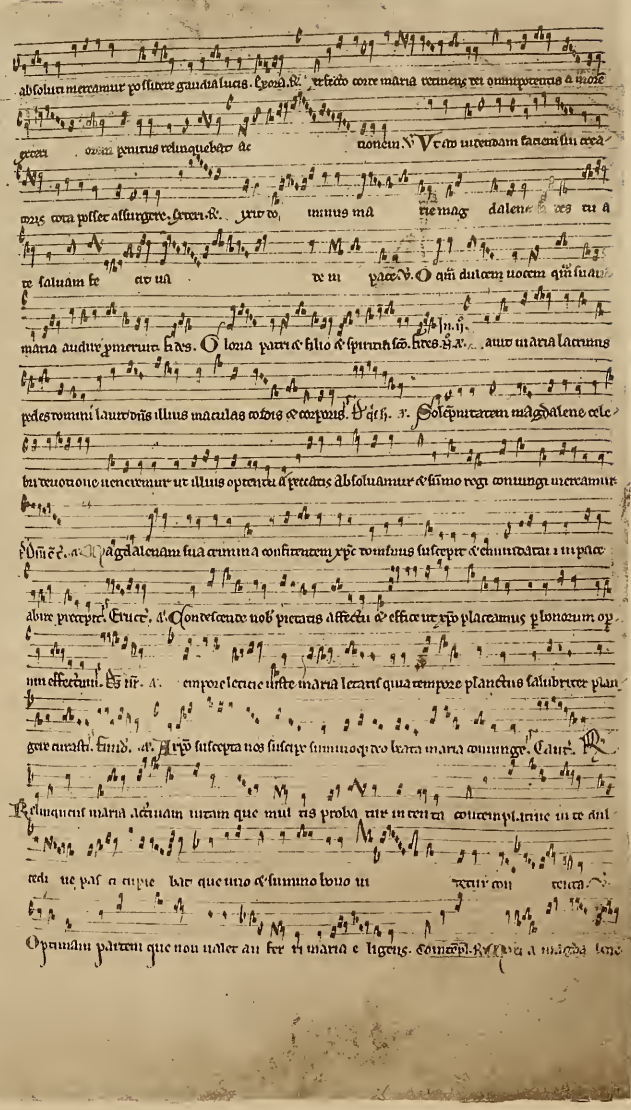


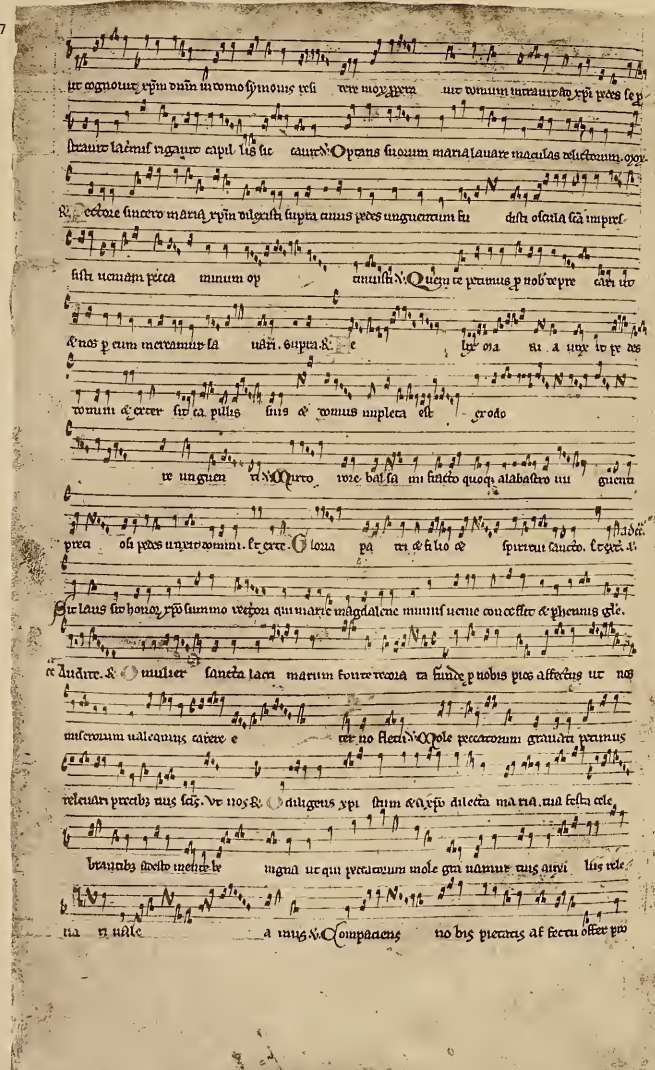




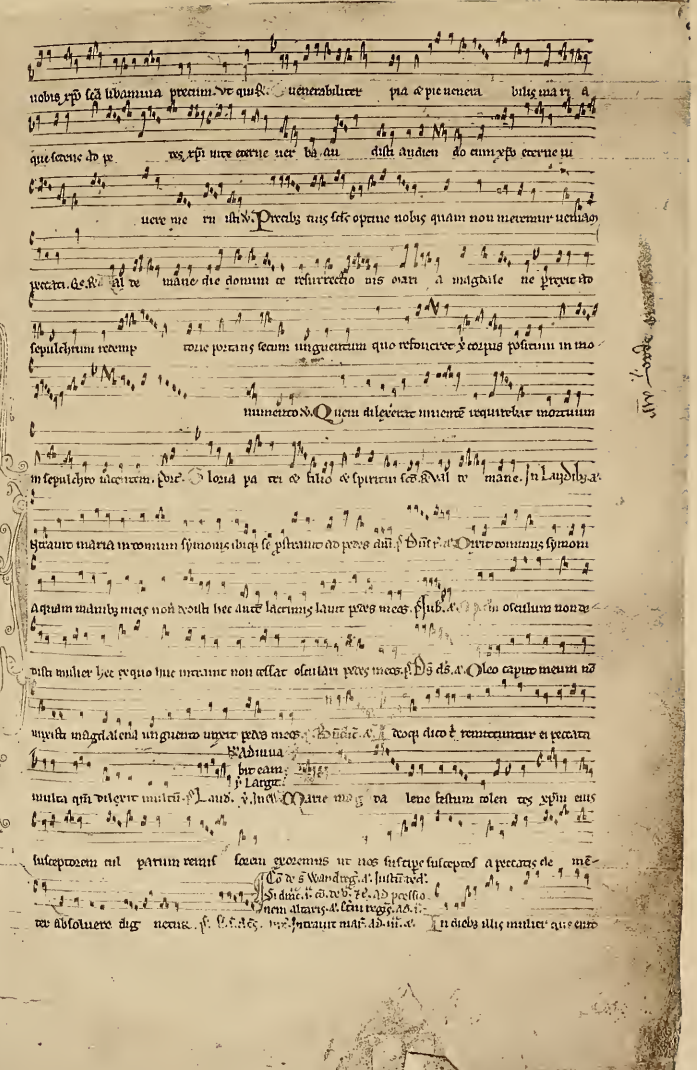


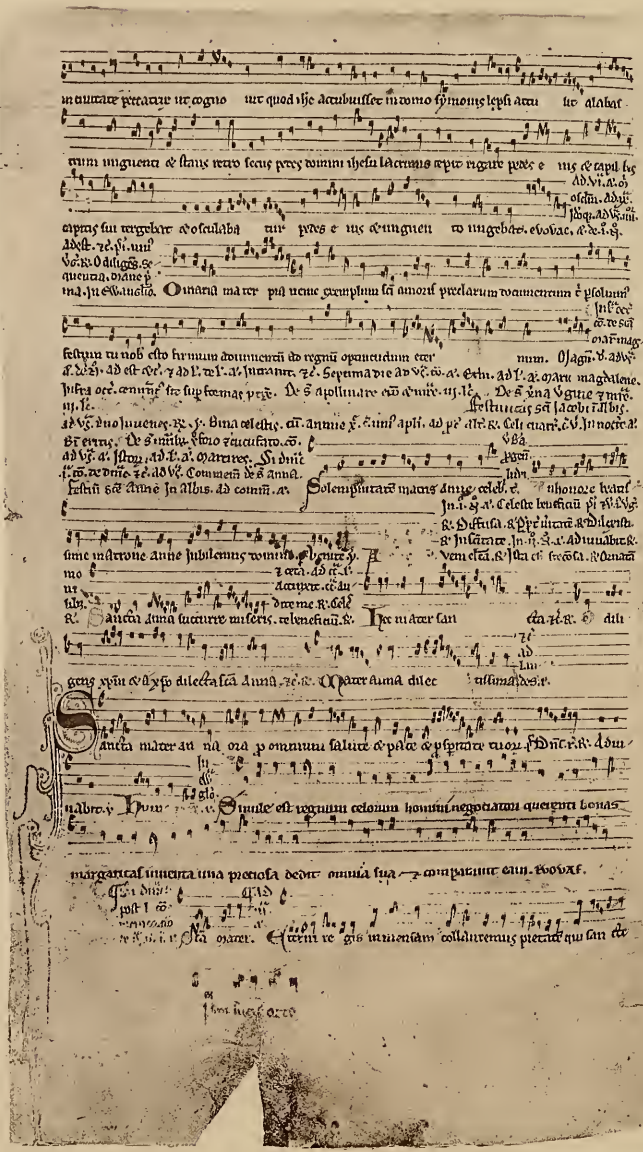




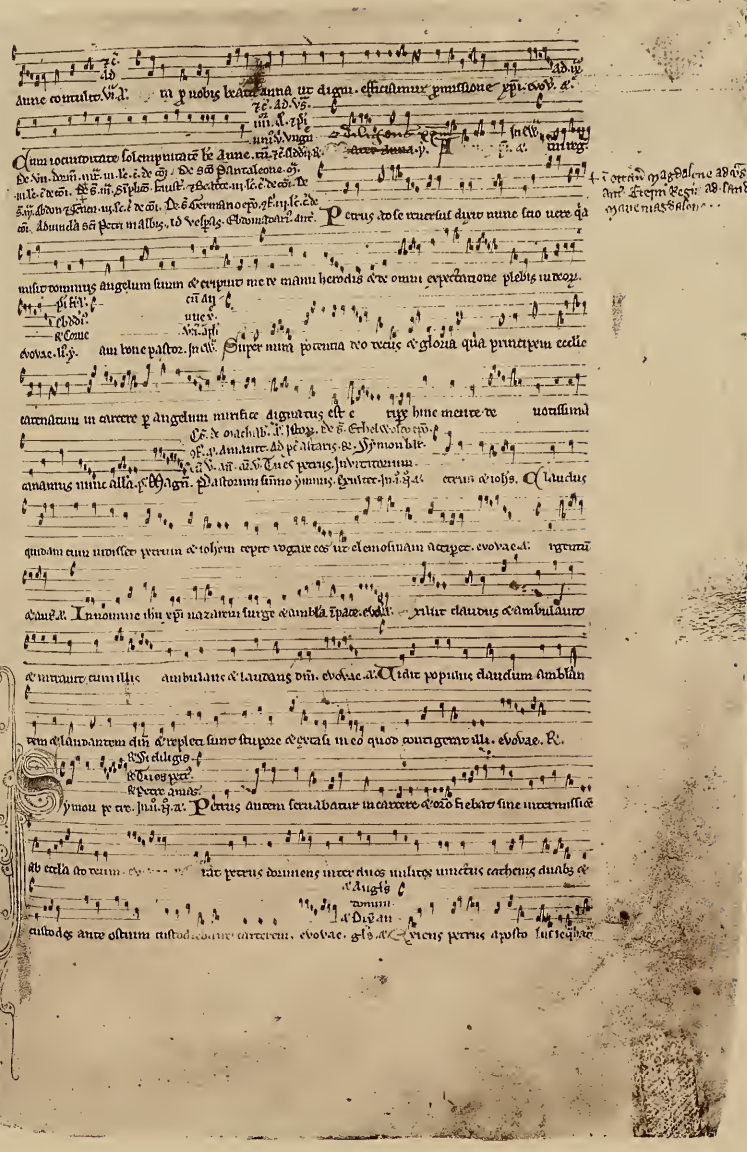


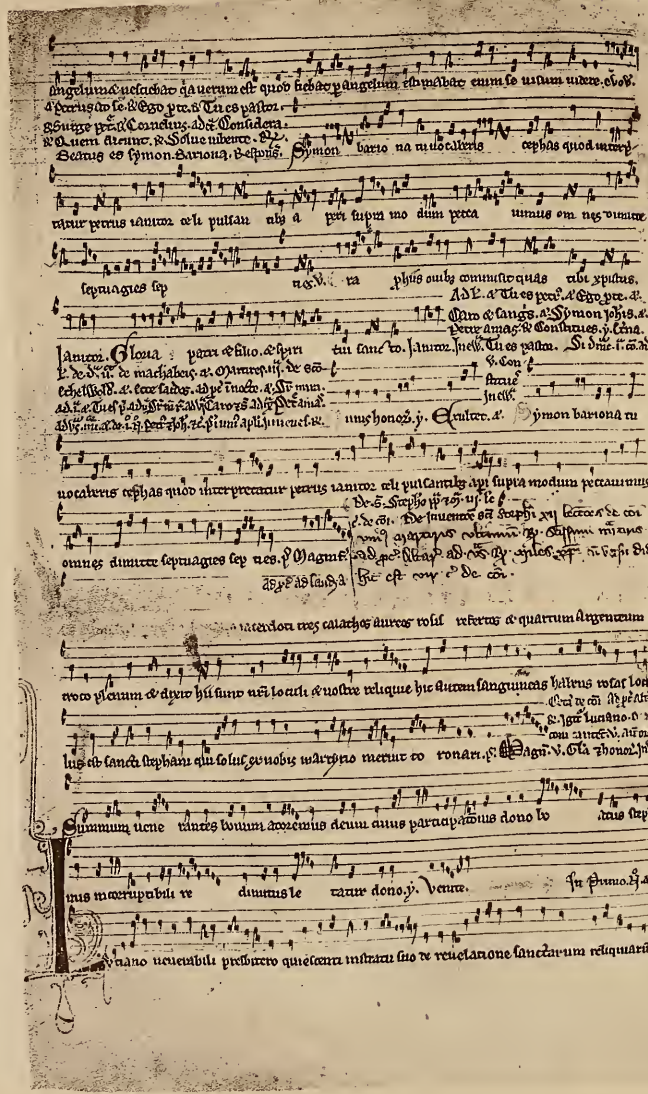




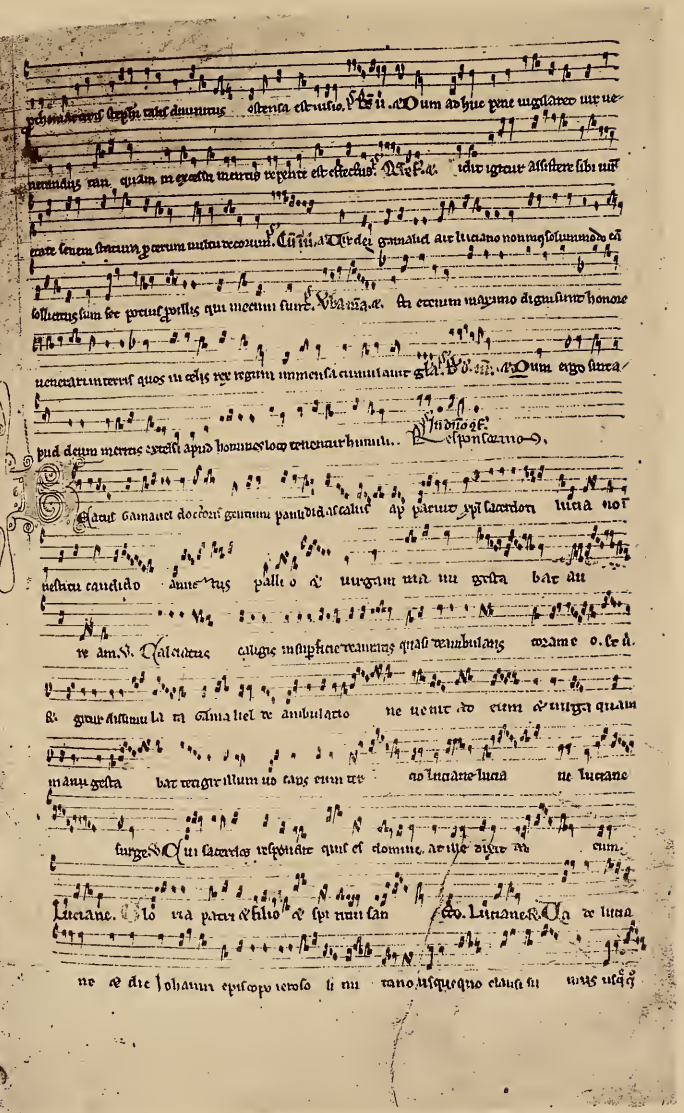


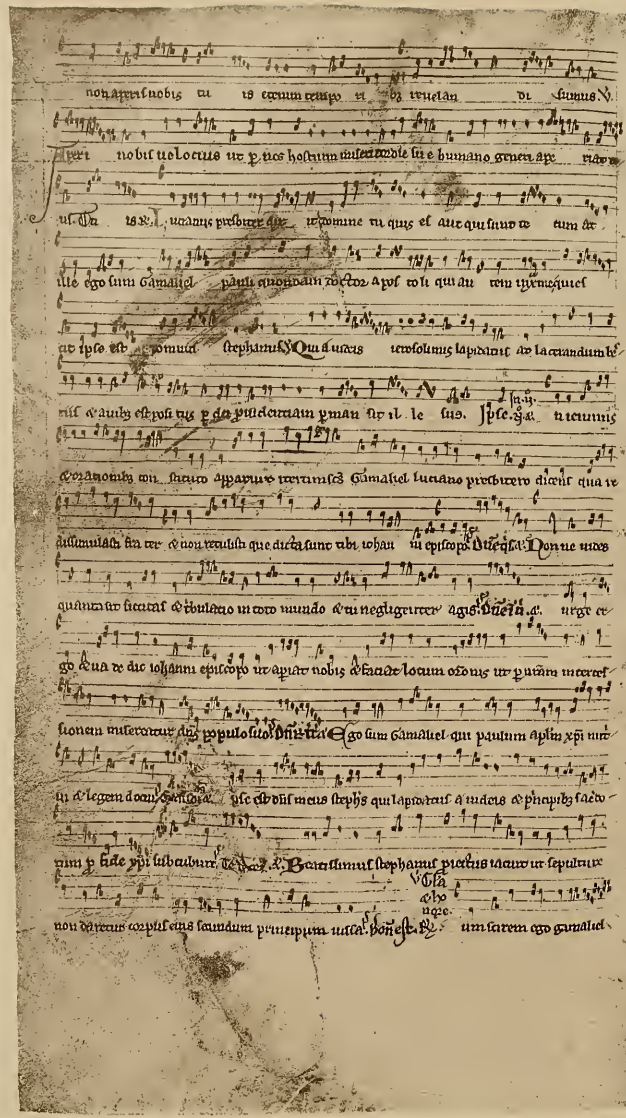




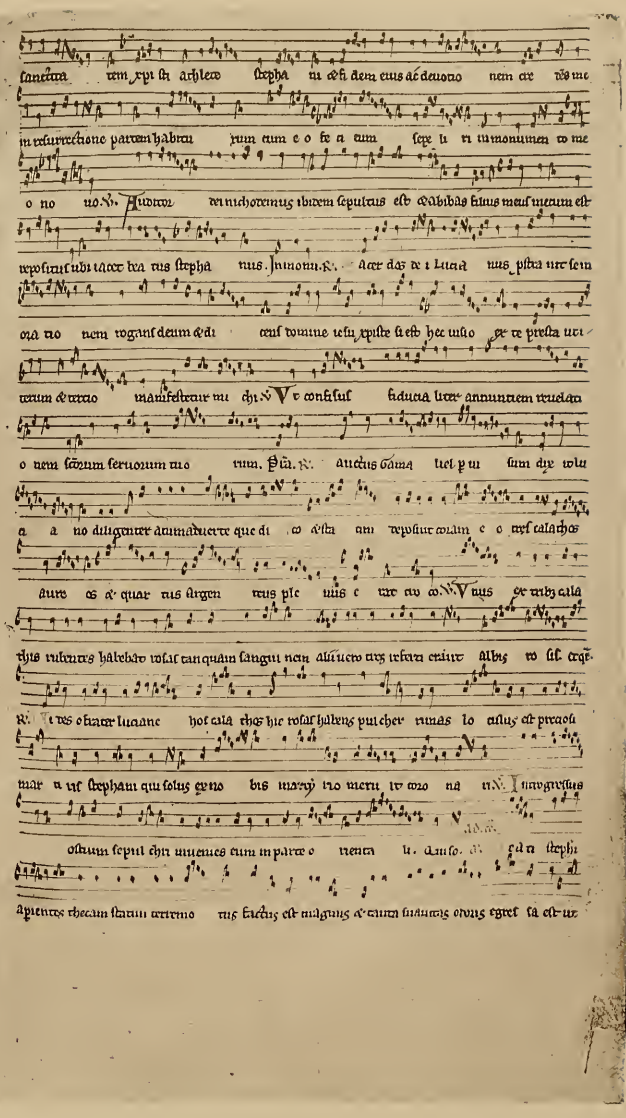


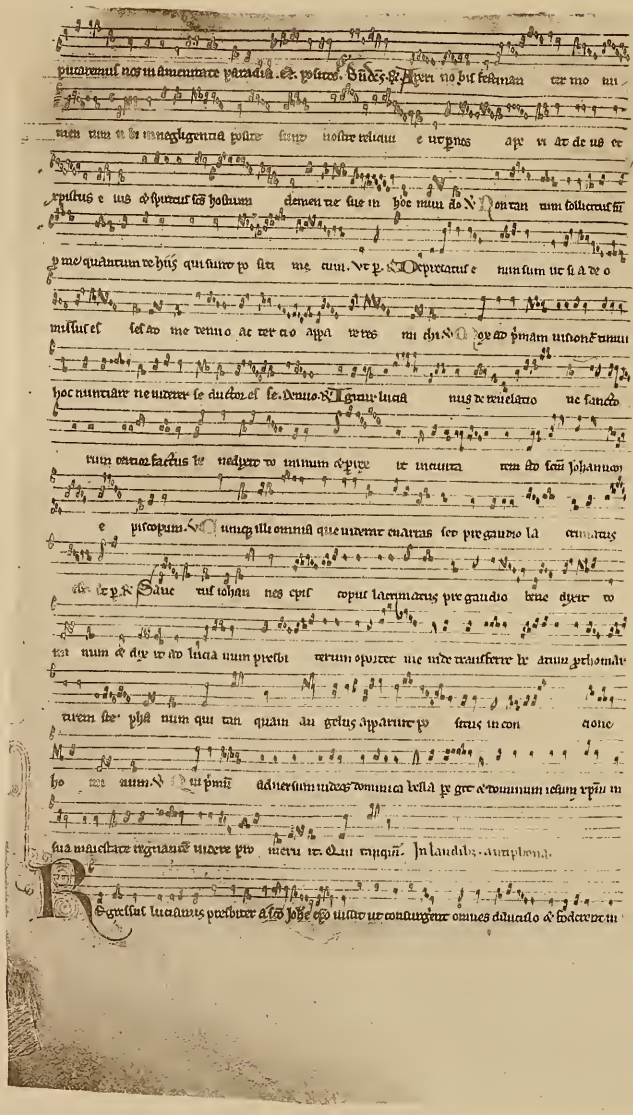




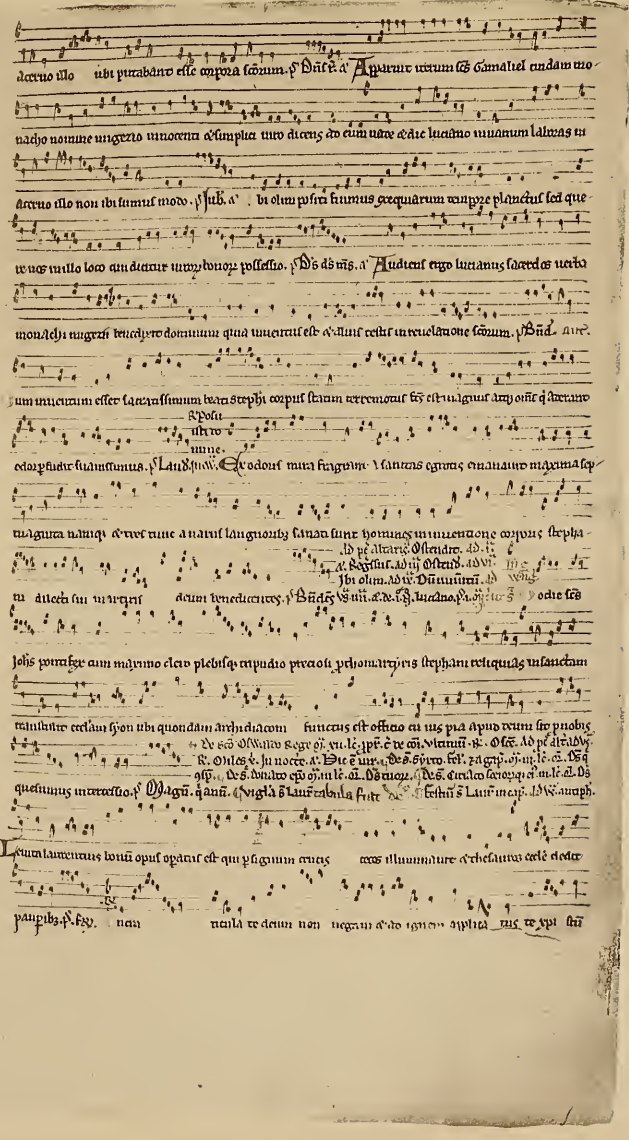


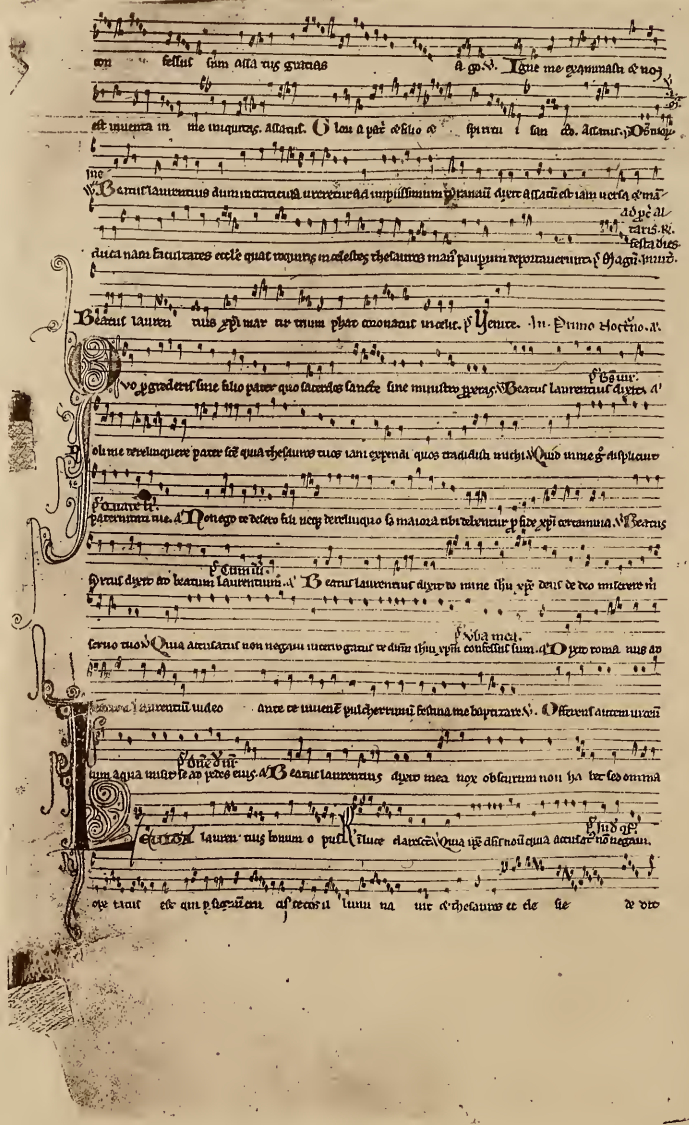




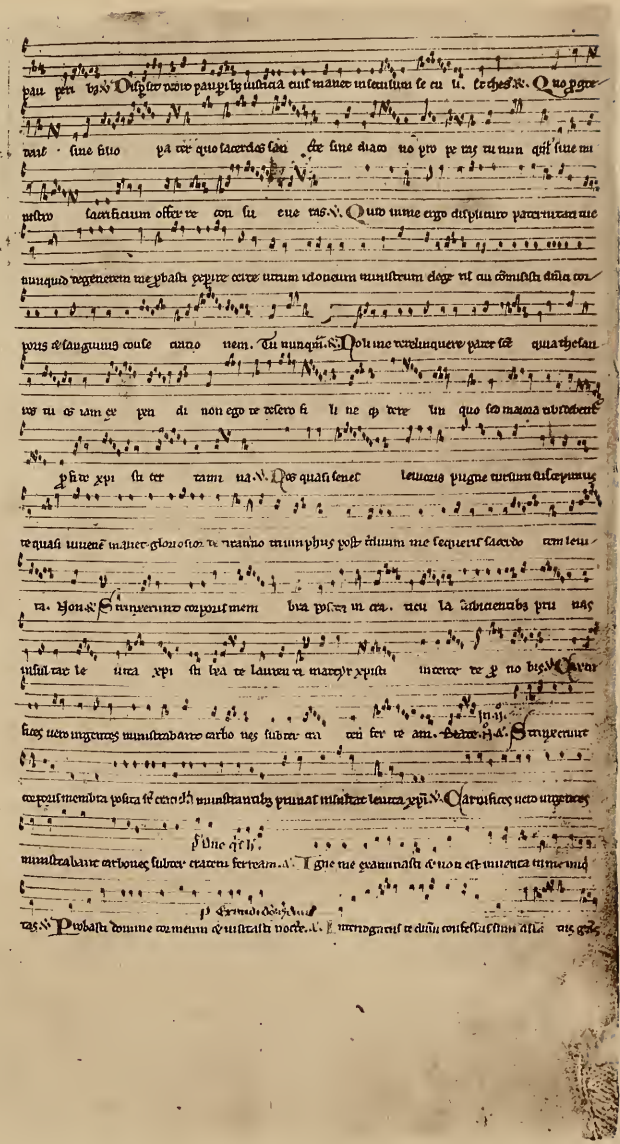


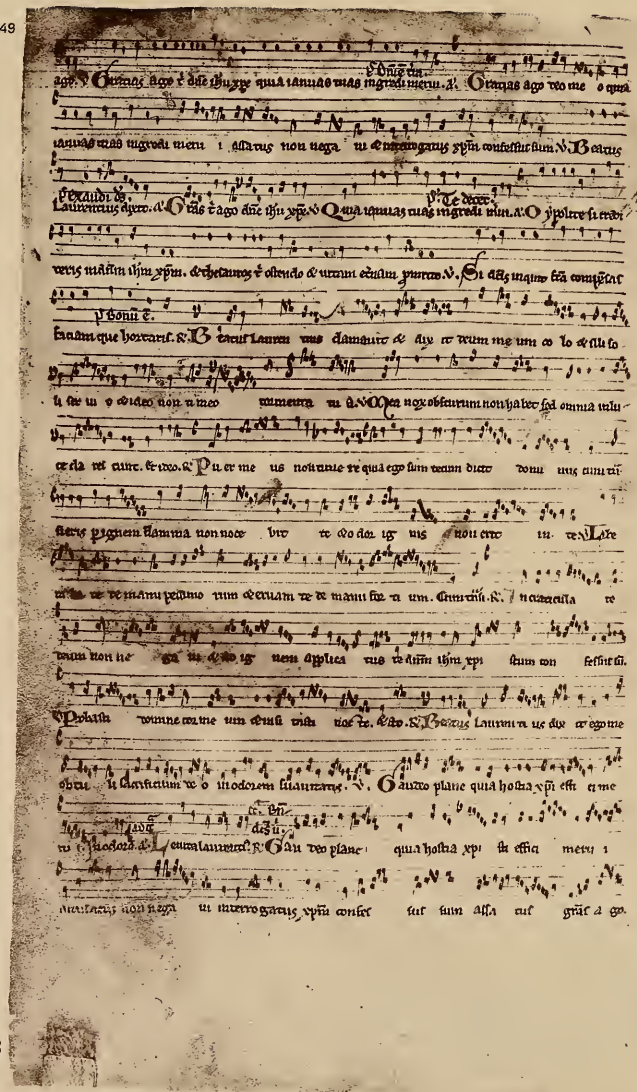




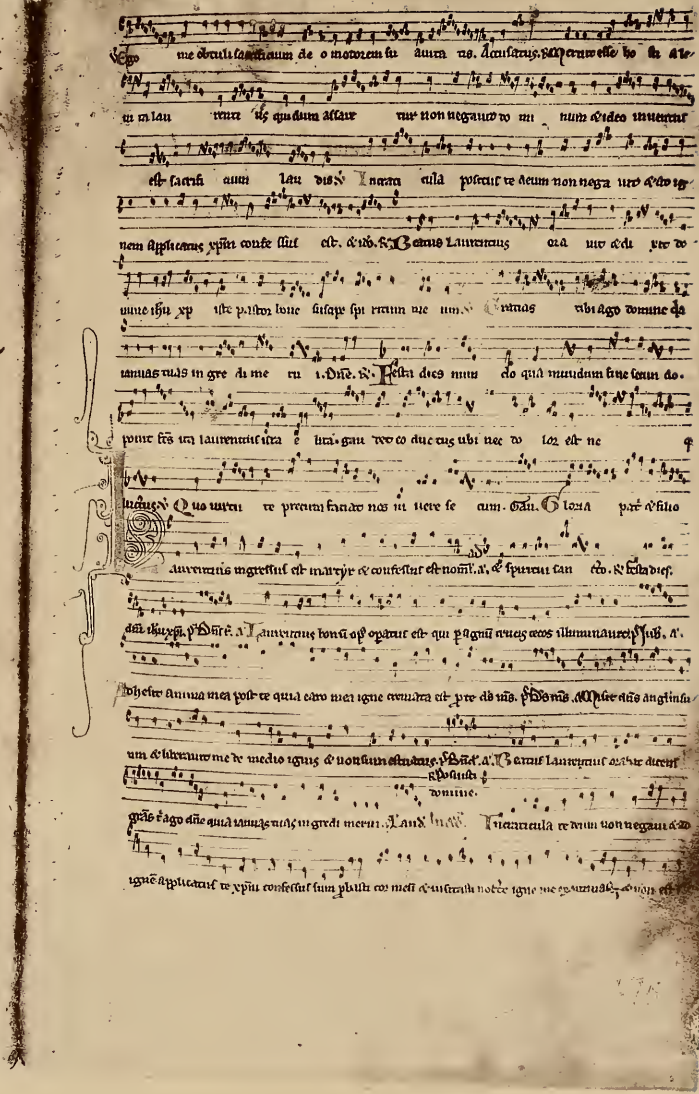


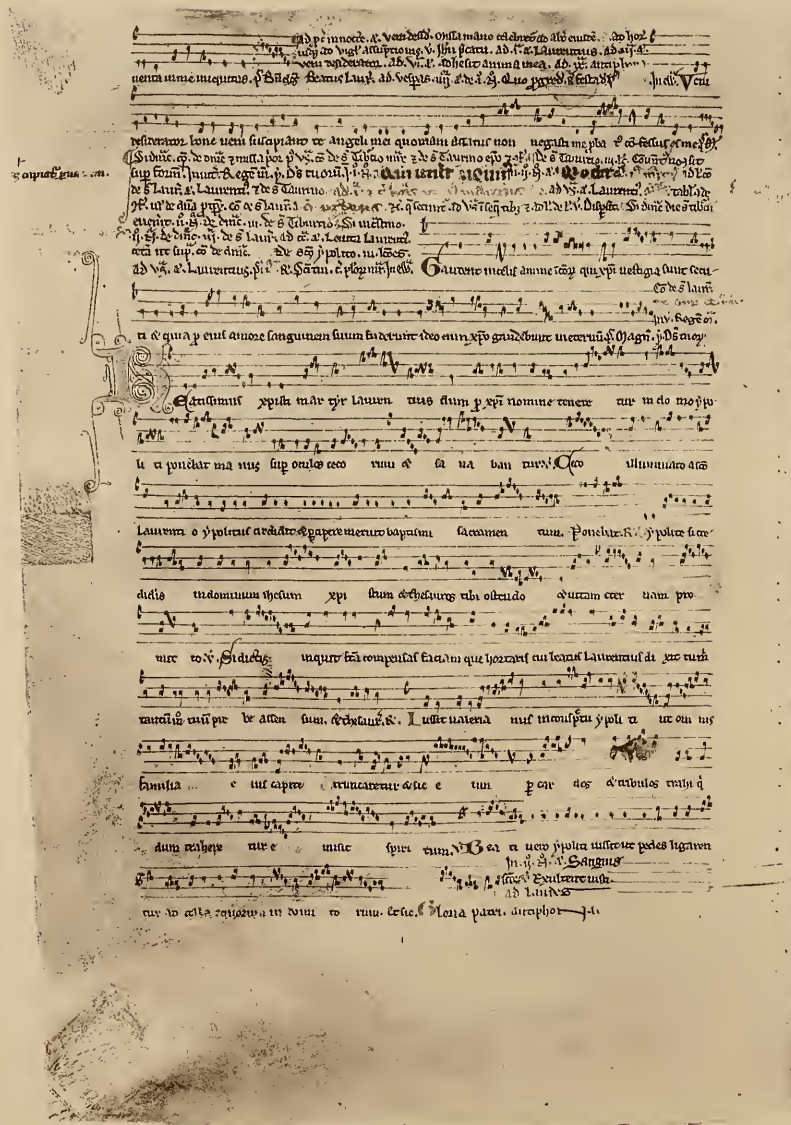




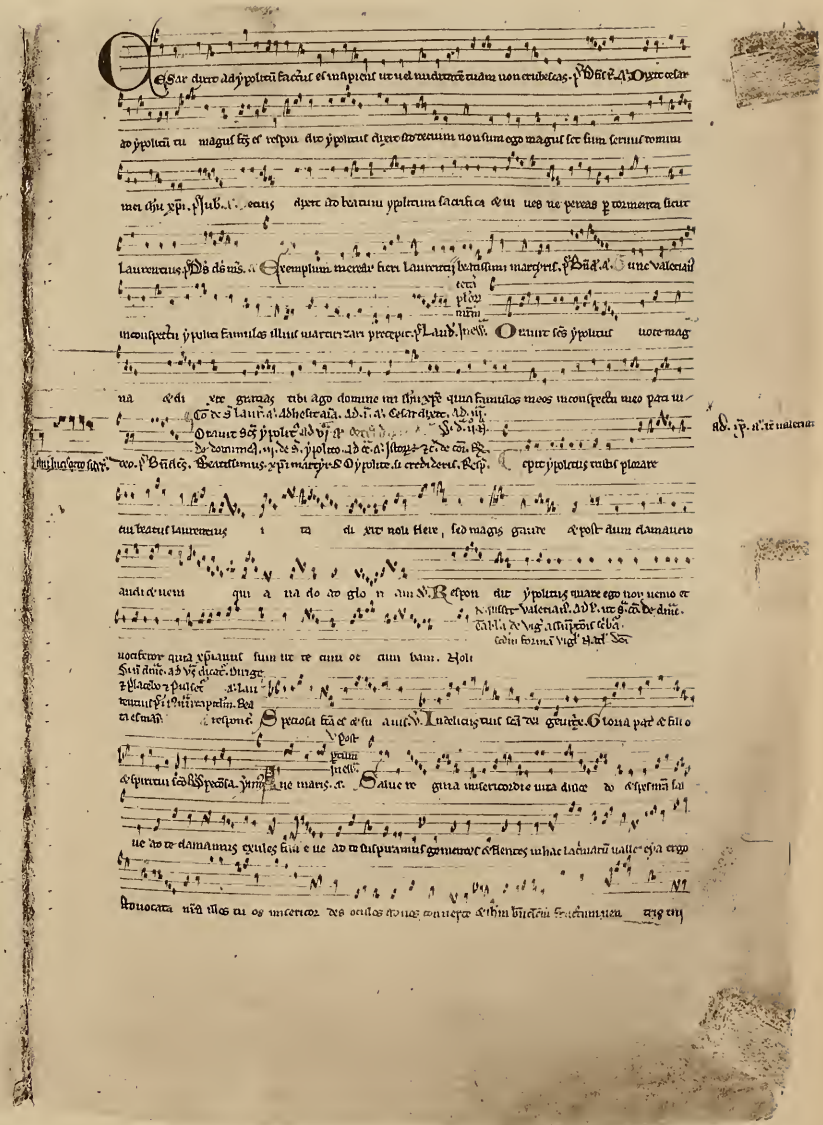


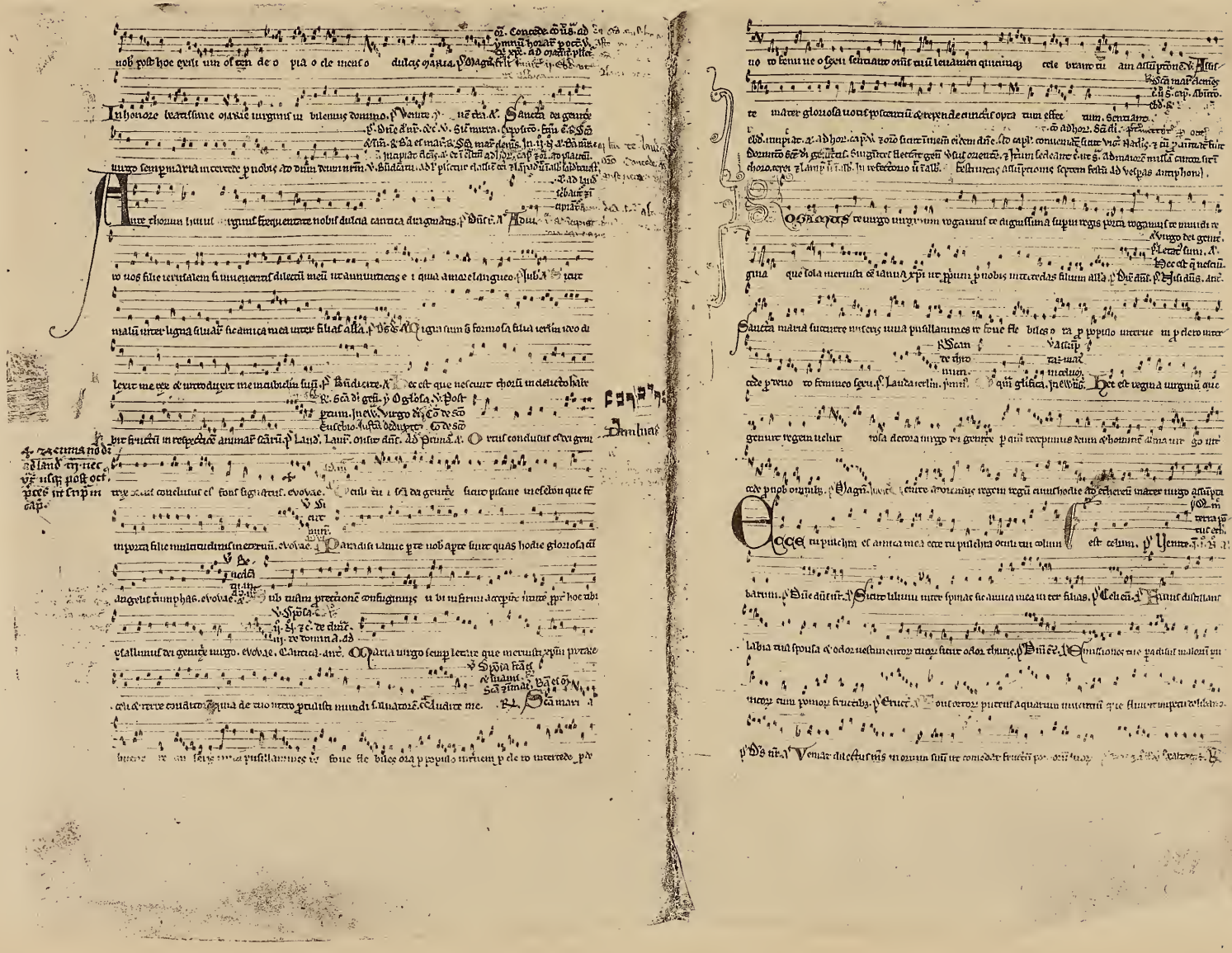


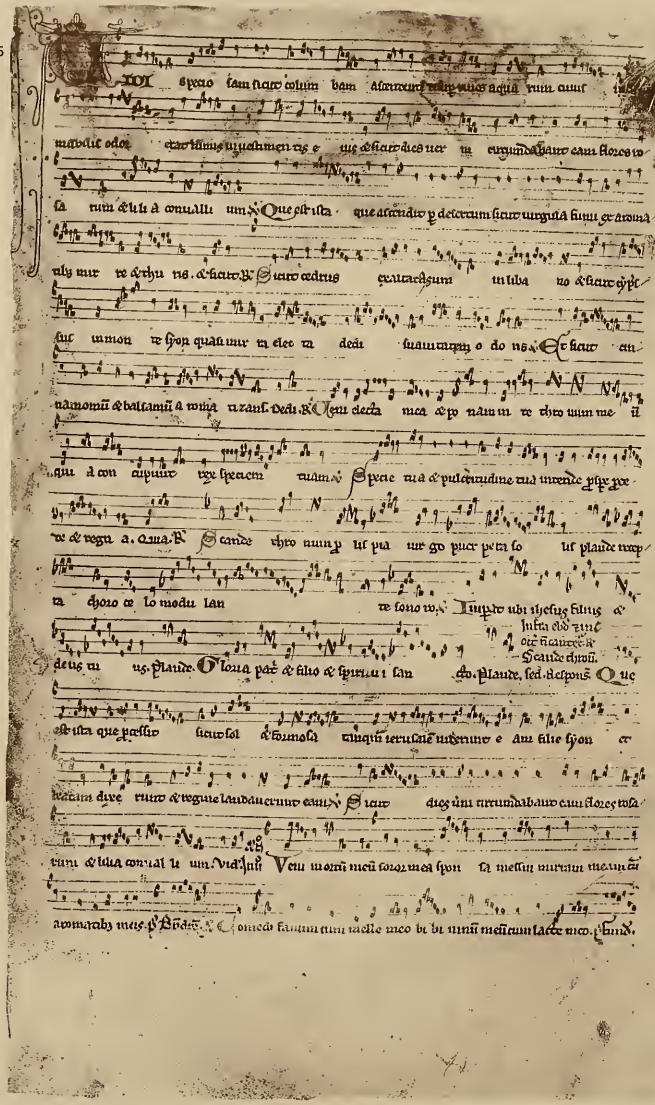




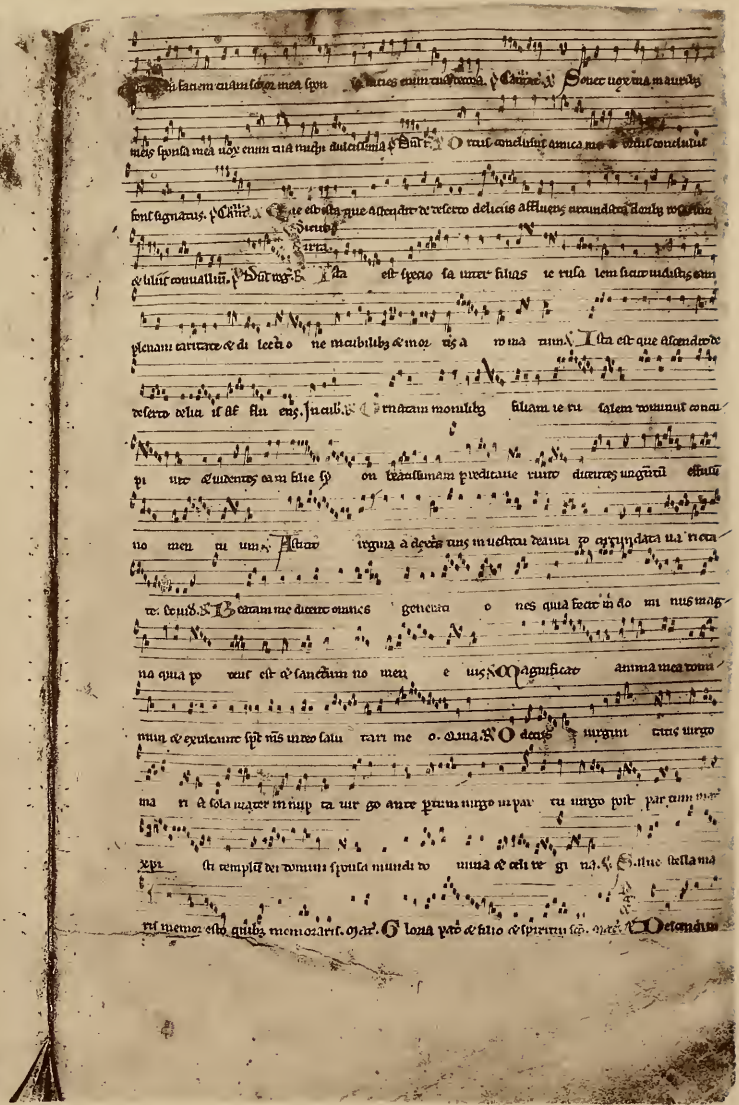


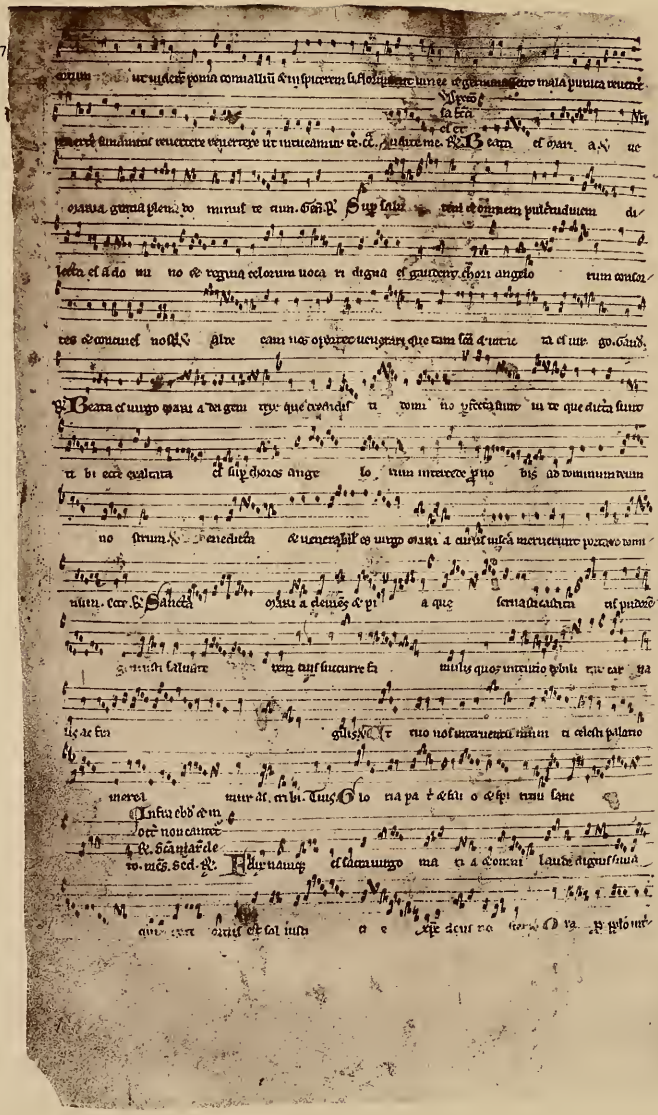




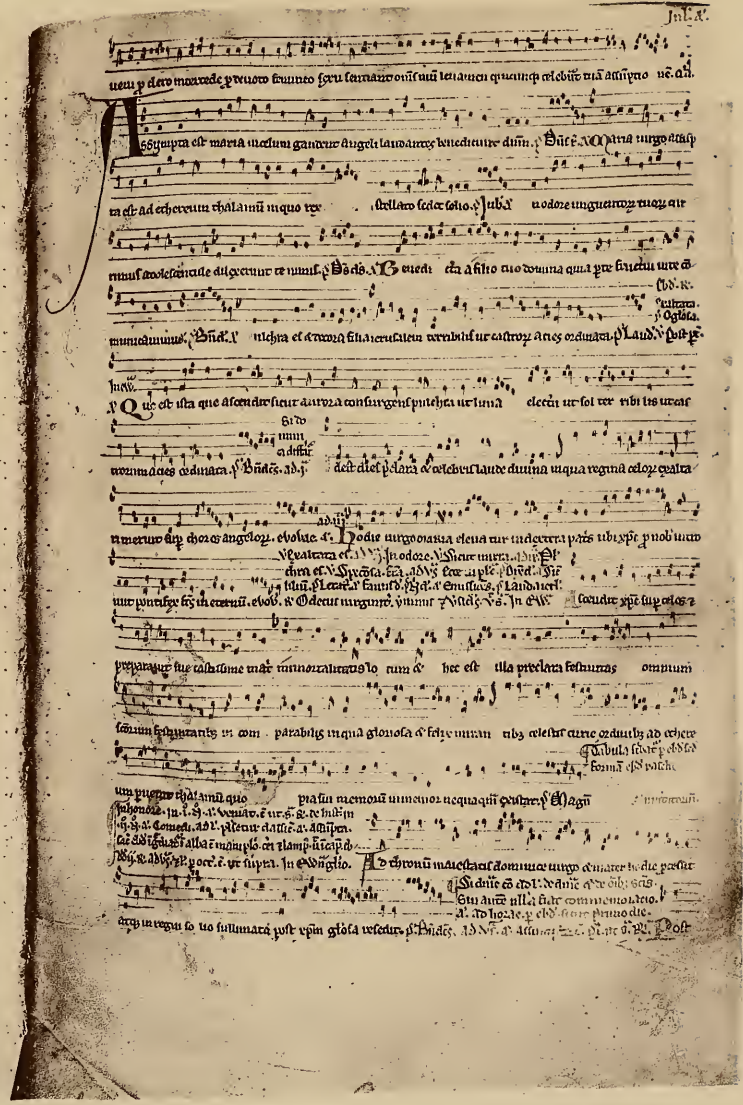


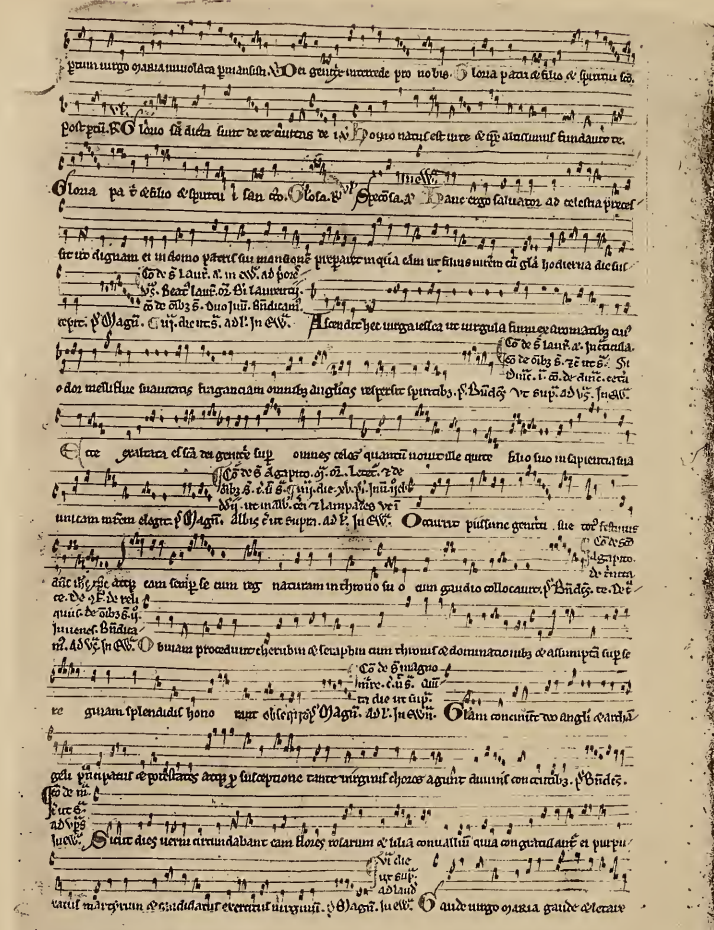




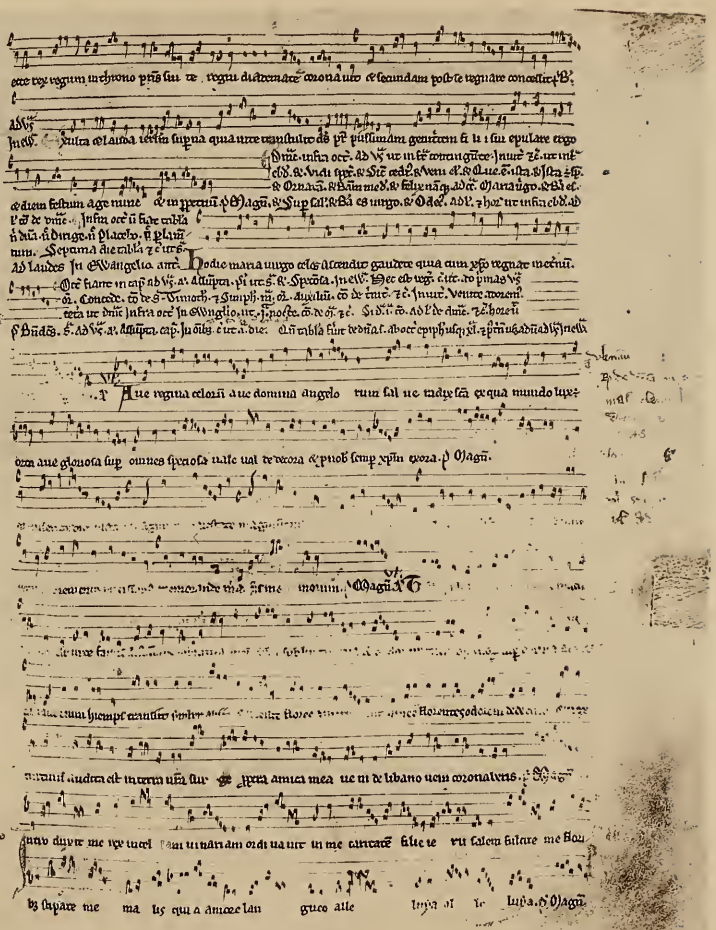


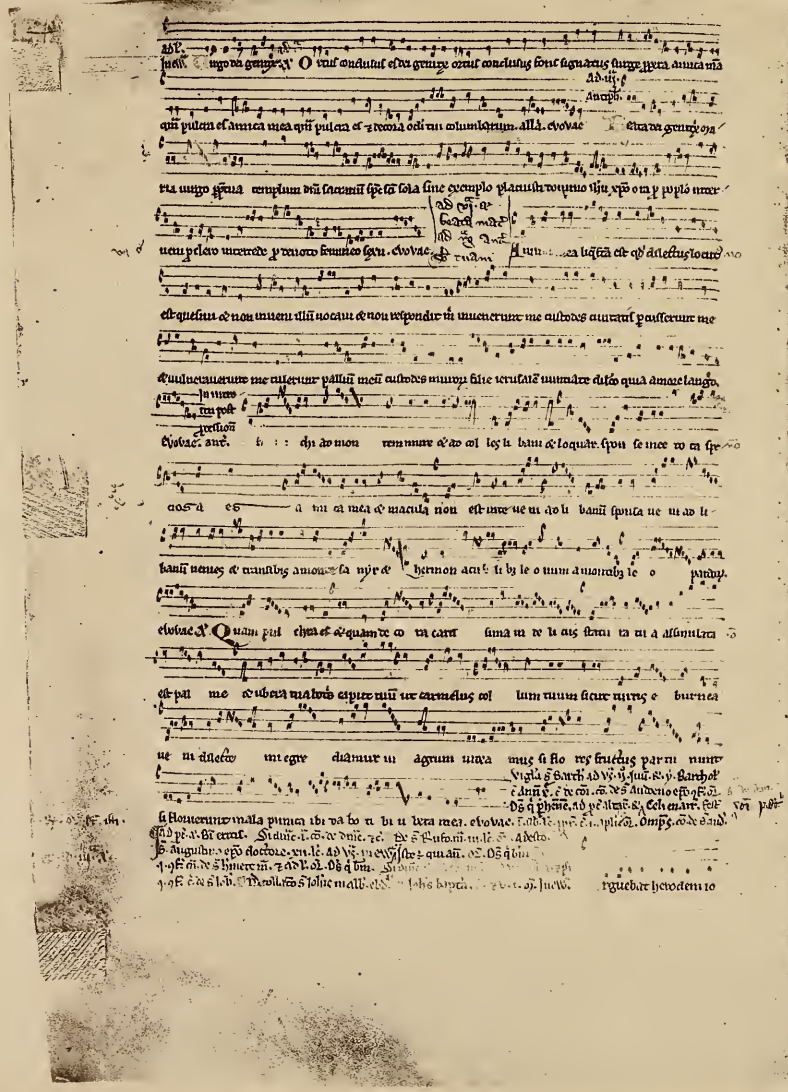




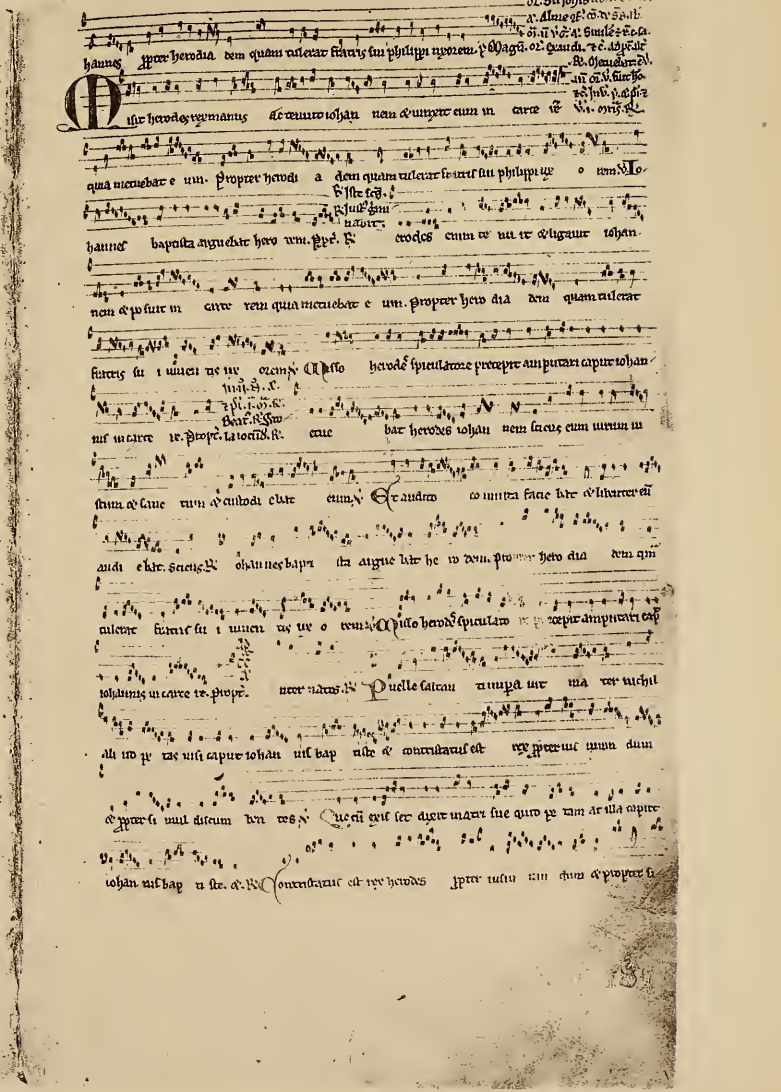


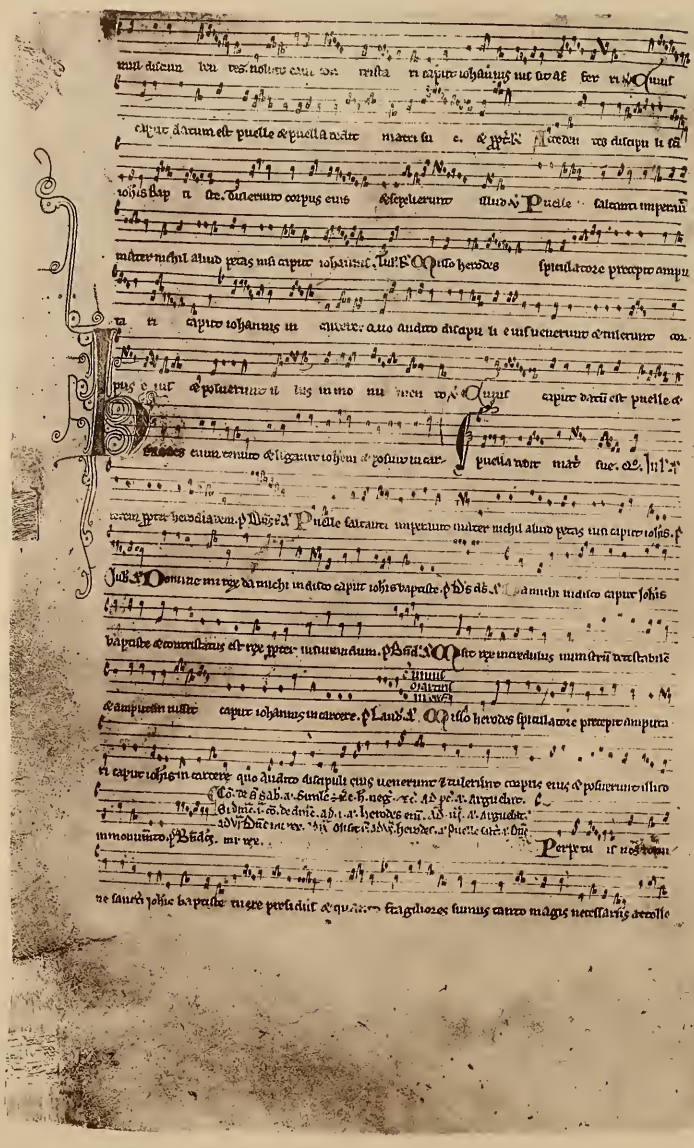






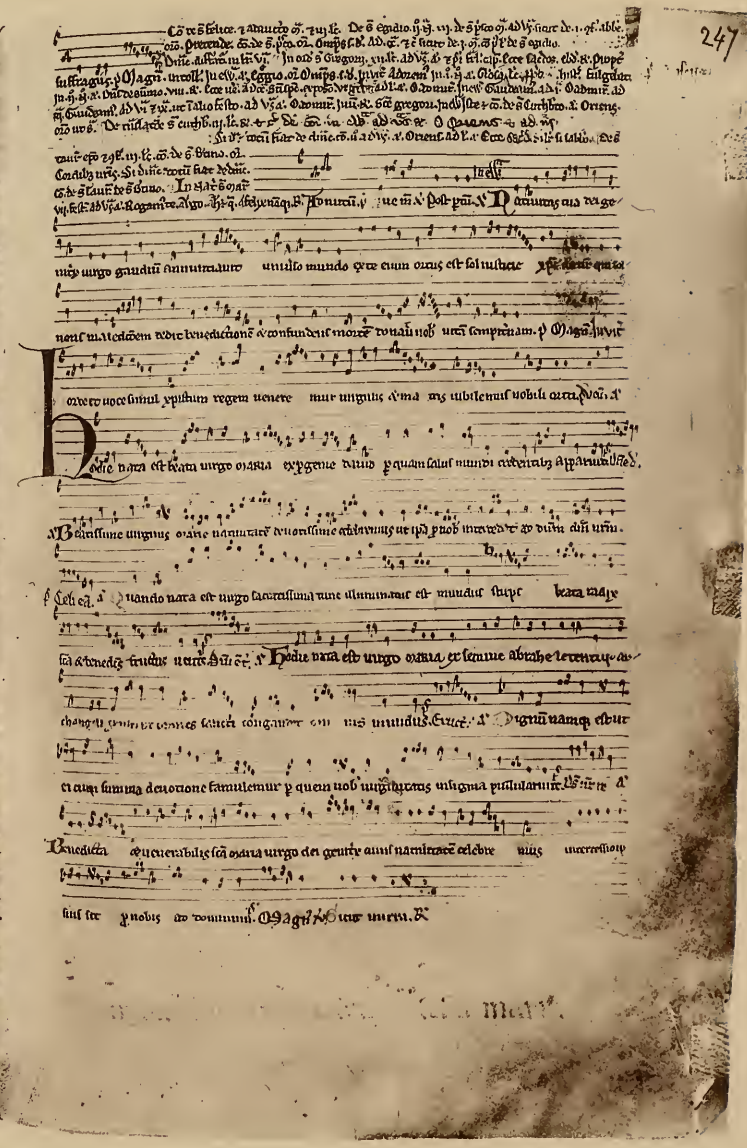


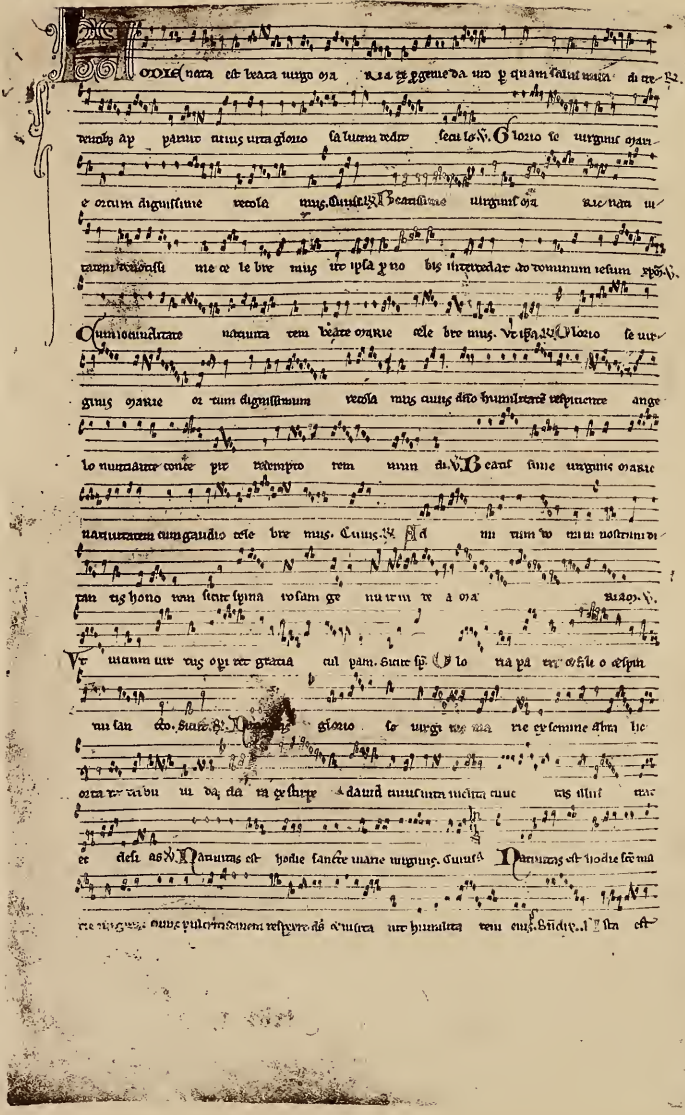




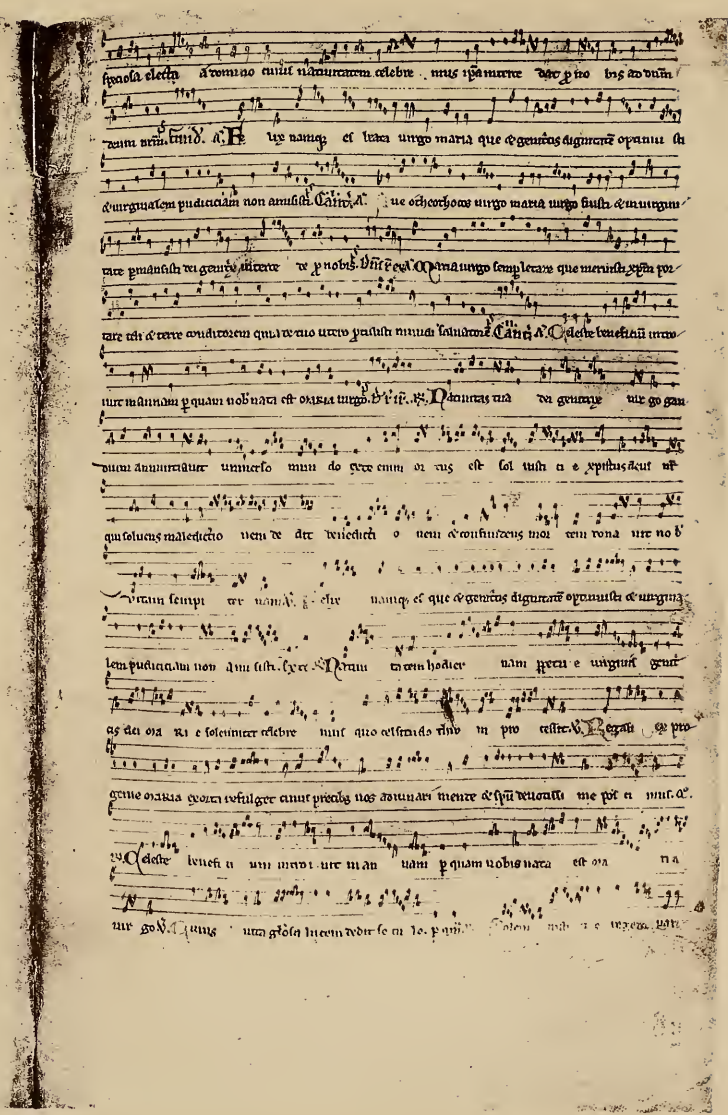


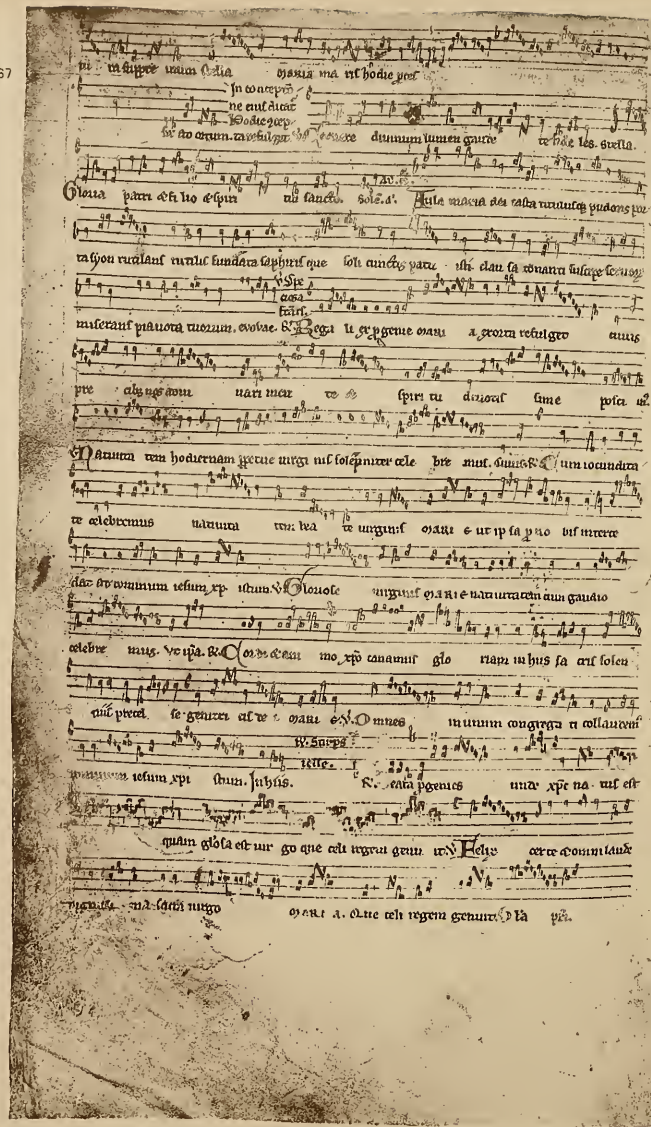




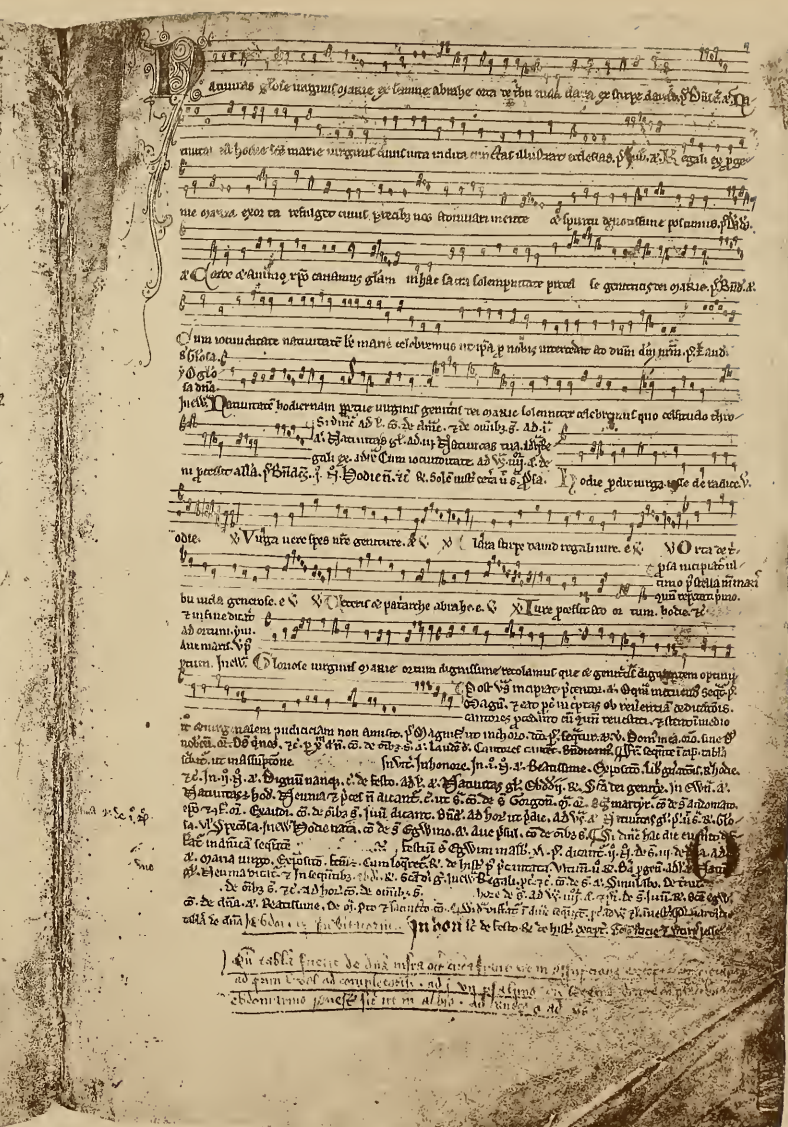


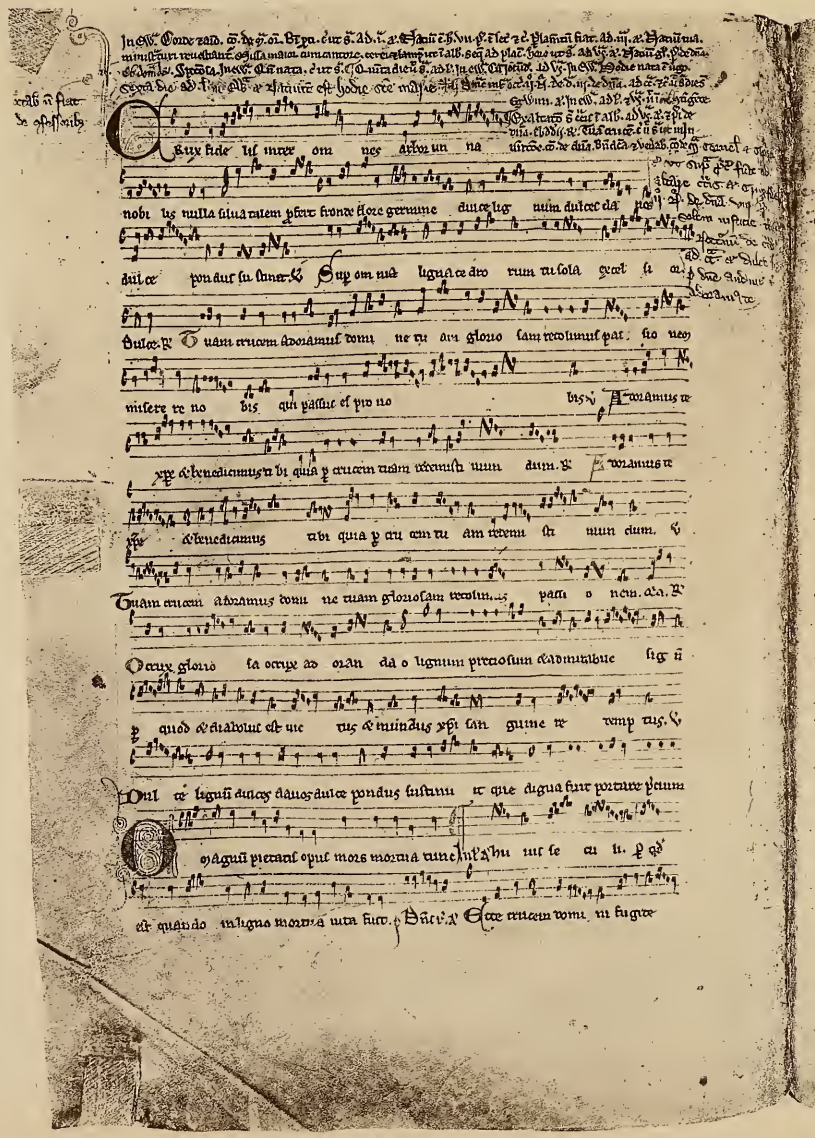




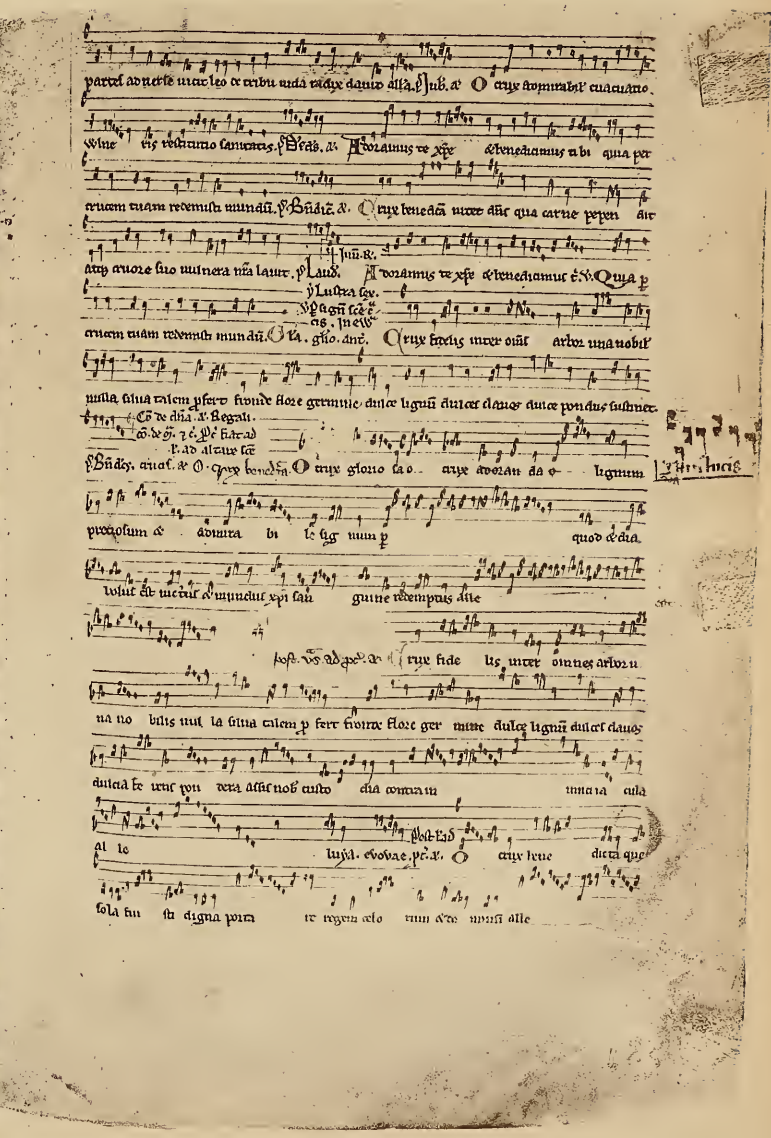


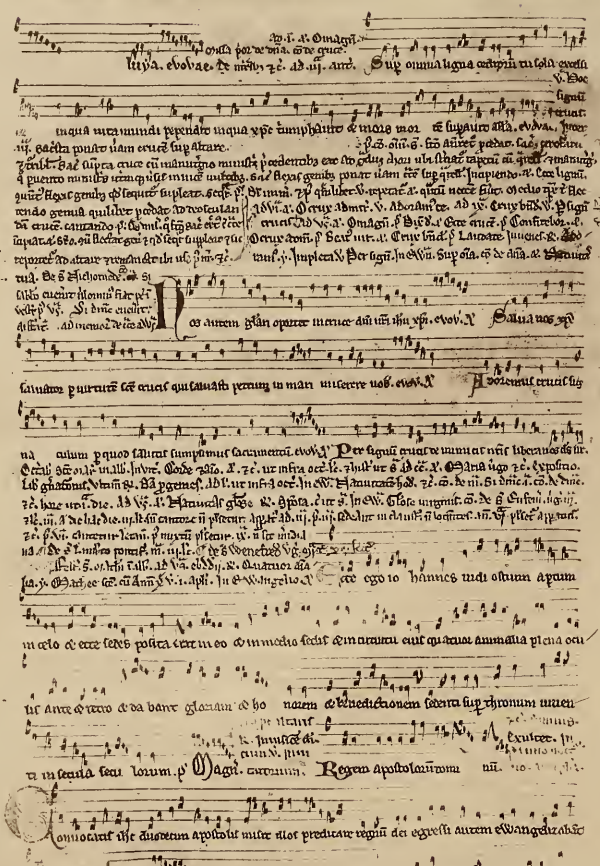




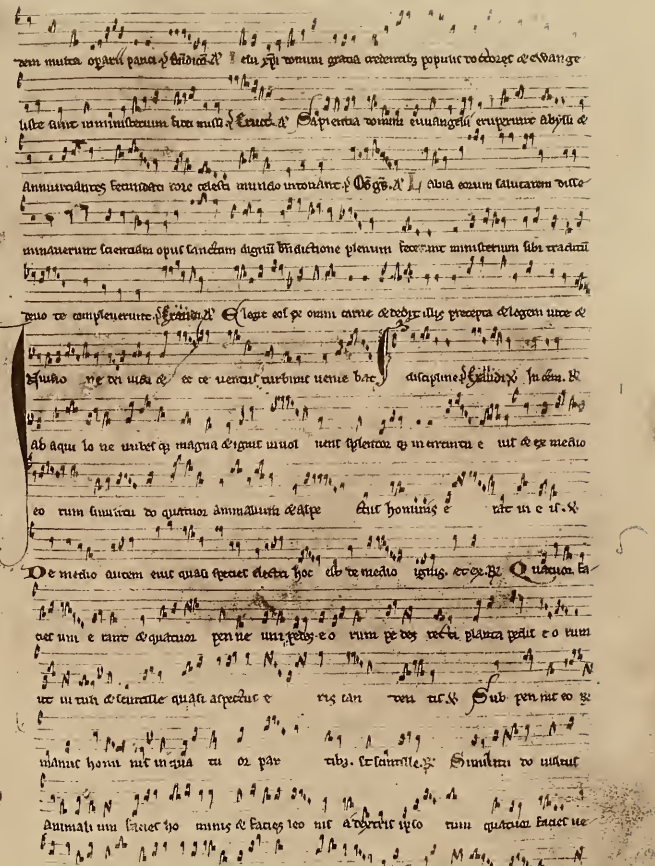


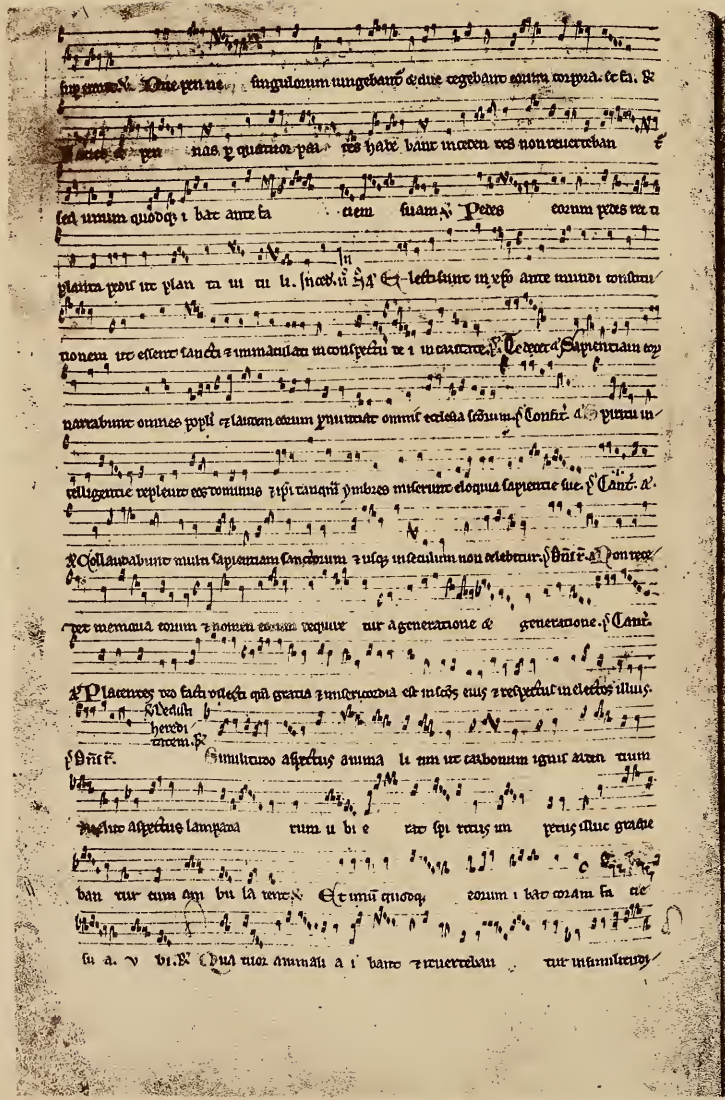




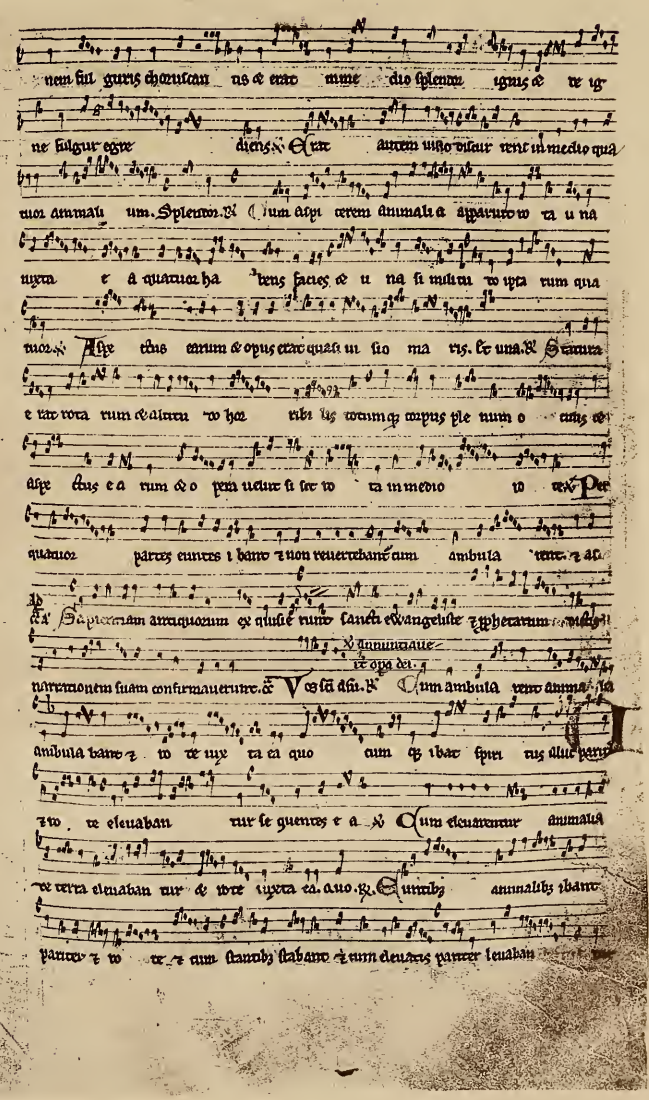


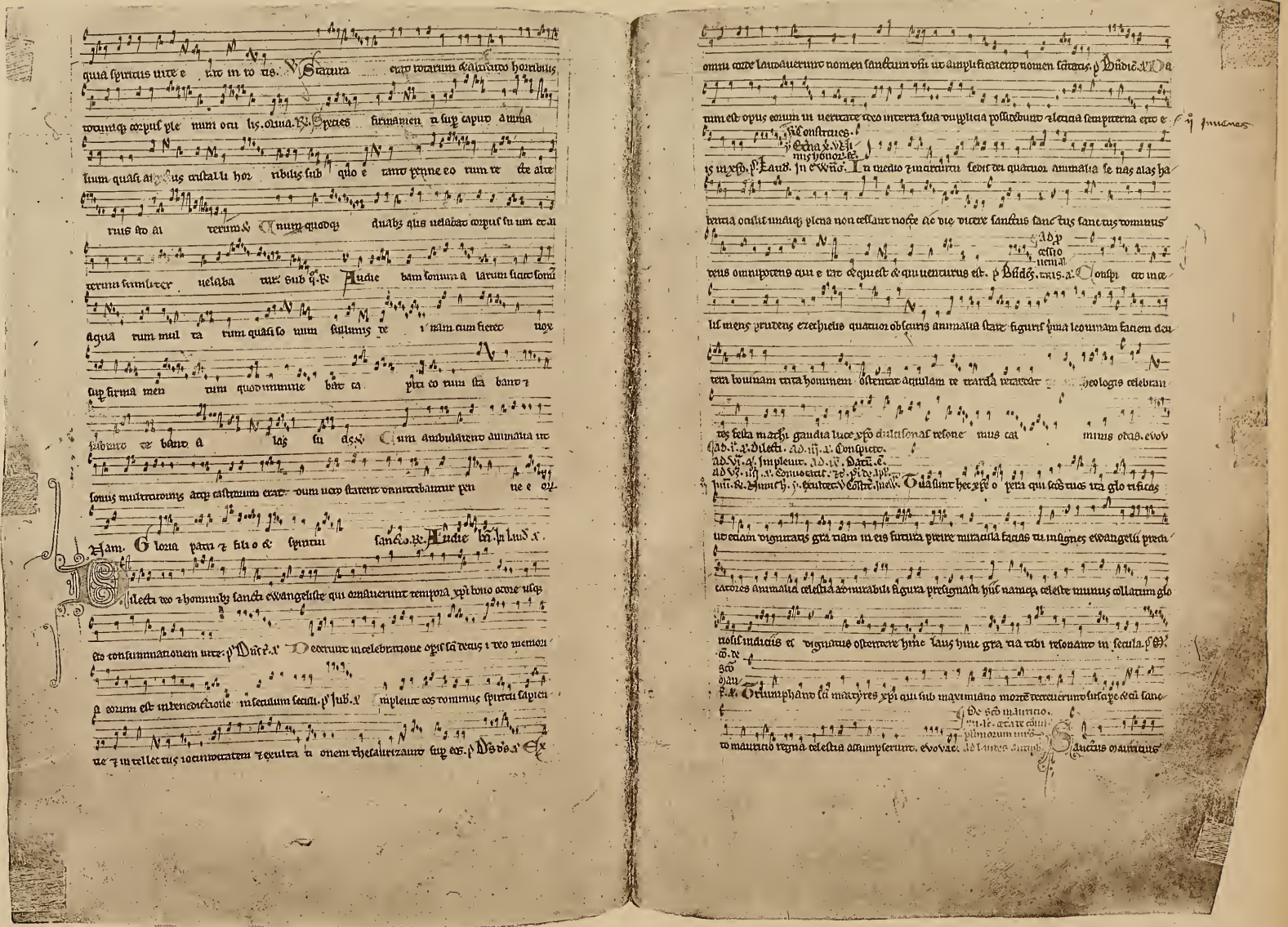












legionem sanctam fromouuit uodo ocelsiua regna gerauit uirtus quippus mites candouis d'uicdo uic

tus uirtus se sociauerunt ℣ Deus ℟ Sancta legio agaunensium martyrum uium resistere aui

tatis sacro duce mauricio inconcusse animositatis compendium adquisierunt ℣ Sub ℟ re

gia sunt thesaurum corpora Vluctara sã mauricij sociorumq; eius quib; imperando morte rece

uerunt uictoriae palme ℣ Deus mis ℟ Cor tacitus est sacer ille agaunensium torus ℣ suffragia sup

plus presentium pretiosum sanguis ℣ Deus ℟ anctorum corpoꝝ sacer sanguis undas ℣

fudere precosorum martyrum sonoras confessiones ℟ que nouus uolanus imundano resilus.

℣ Laud. Jn cvii. Plaga ter inuictissimus martyrum gloriosus

ollis Vmatus imperatoriano pompe uano quos muscrudo angelorum cum gaudio sus

[illegible] ad ℣ Deus [illegible] corpora ℟ Sed mauricius ad iij Triumphauit ad iij Preposi

Diuiola ℟ Sedem exercitus ℣ Sã mauricium Jn cui Magnabat [illegible]

tquinc. ℣ Beati ℟ Cosma z damiane qui regi mileti semp adhesistis et eius gratia z opum

[illegible]

Lauione secula blaudunenta repudiatis uicerebitre ℣ nob ad uitam ℟ Magni. ℟ Cosmas et da

mianus leoncius auxanius z euprepius hij quinq; fratres [illegible] coronati sunt. it dos sã

[illegible]

℣ O beati martyres qui uicentio nomen ta se [illegible]



[illegible] a dominici sanguinis cruorem contempserunt ig nis ardores euade ruore eruciati

cruciem lapi des sagui nas unguias fustinuerunt z ca pre plen martyrum

rium compleue rium. ℣ Quorum merits gaudet ecclesia

Quatuor xpi ad prelium spiritum uirtute ubi nunc xpc sunt z mori ui aui. ℟ ca ℣ Jnl.

ditorium pape uel nunc intellectum z cognosce deum qui ubi uicam de die d'uoli confiteri mor

tis manuum hominum ℣ Deus ℟ Hoc audito furore pretor arreptus iussit eos in carcere recipi

donec eos ad uoluntatem suam domitos eos ponere ℣ Sub ℟ um sanctorum martyres pla

udebant uictores euasimus domino confitemur ℣ Gloria

ti re capitulo sã orabant da nobis domine auxilium de tribulatione q uana est salus hominis tua

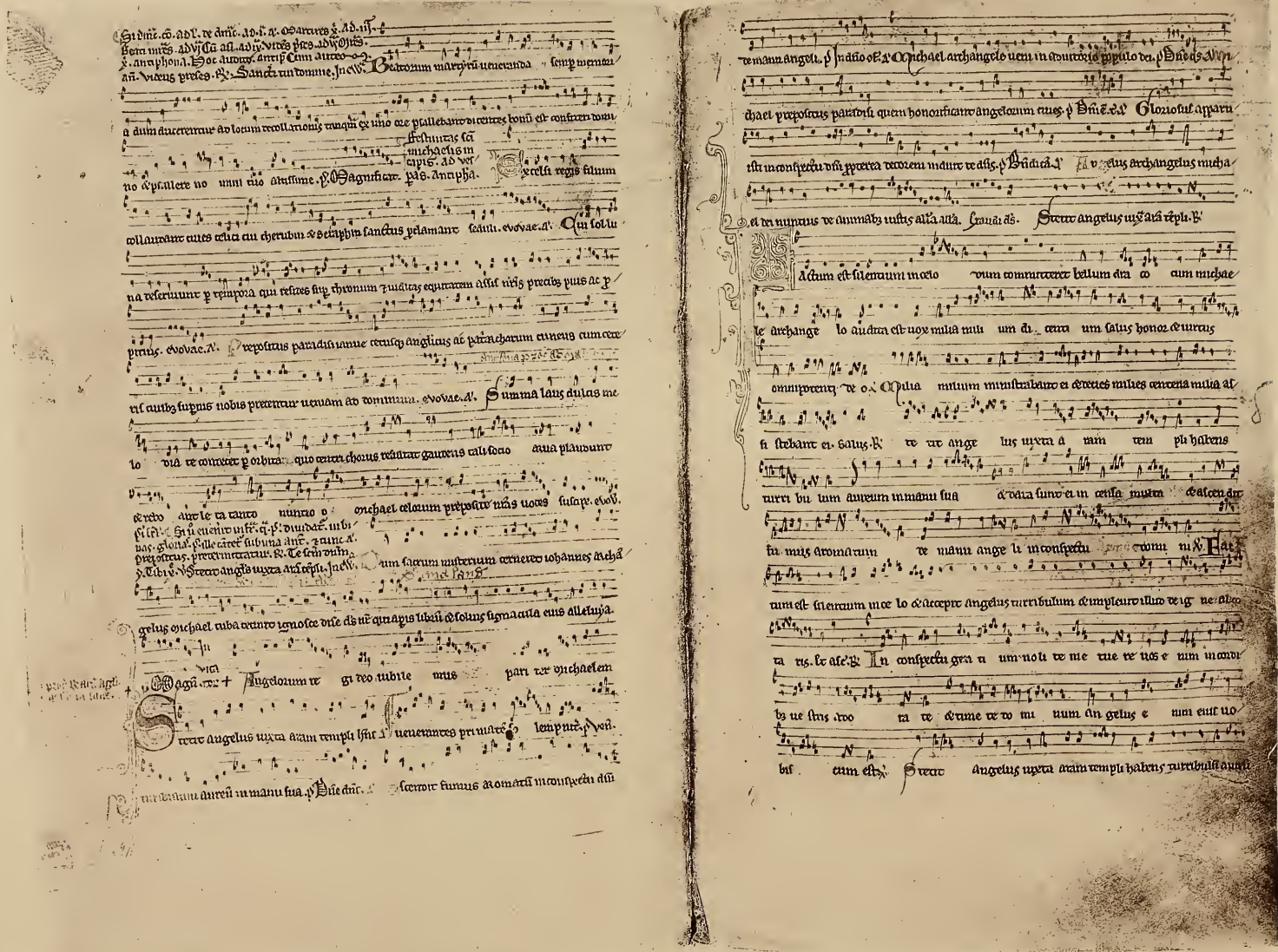
de sacramus uictrice ℣ Bñdic ℟ tens preces tuorum constantiam nostro afferri clemen ter

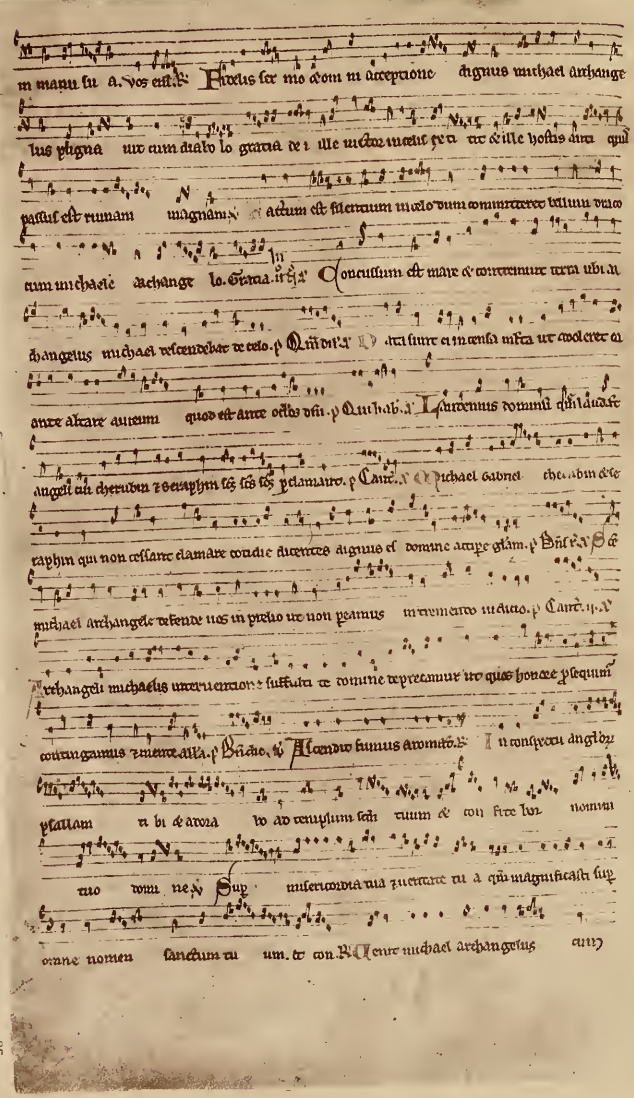
dignem opio ium sucem di d'ille precepit eos mitra dominum glorificantes ℣ Laud. Jn cvii.

Ambulabant martyres xpi in medio flamarum ti cut imparadiso amenitatis gemmates

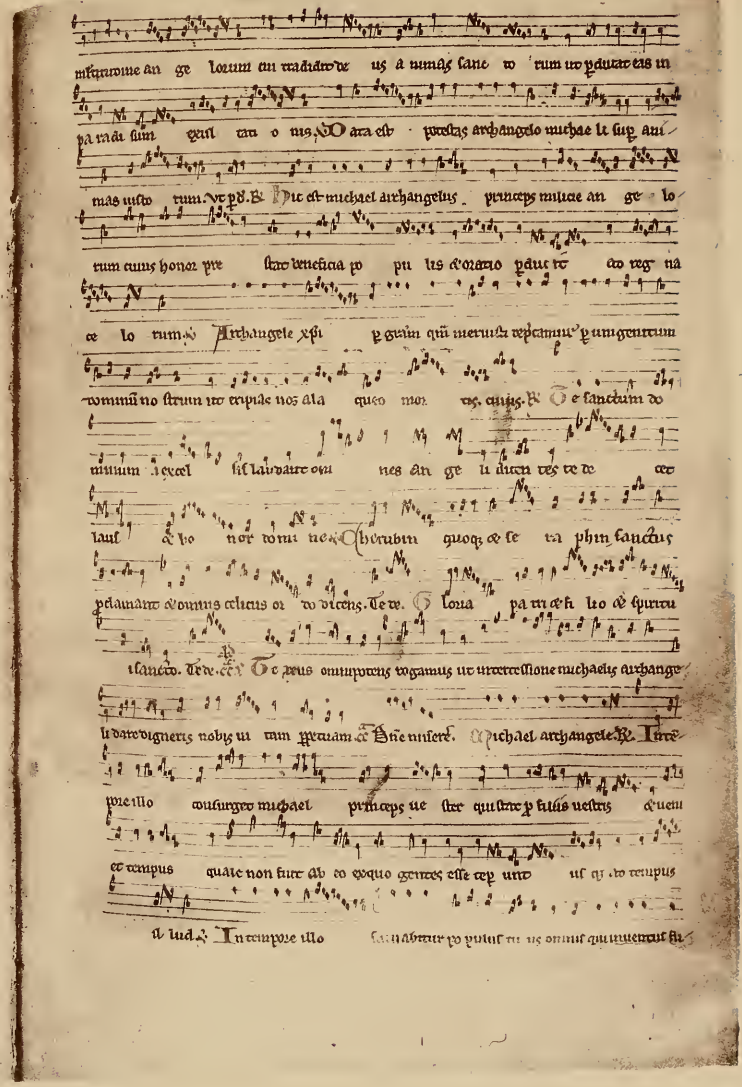
et plangebant dicentes respice in nos deꝰ ihu xpe ne non dicant qui non nouerunt nomen tuum

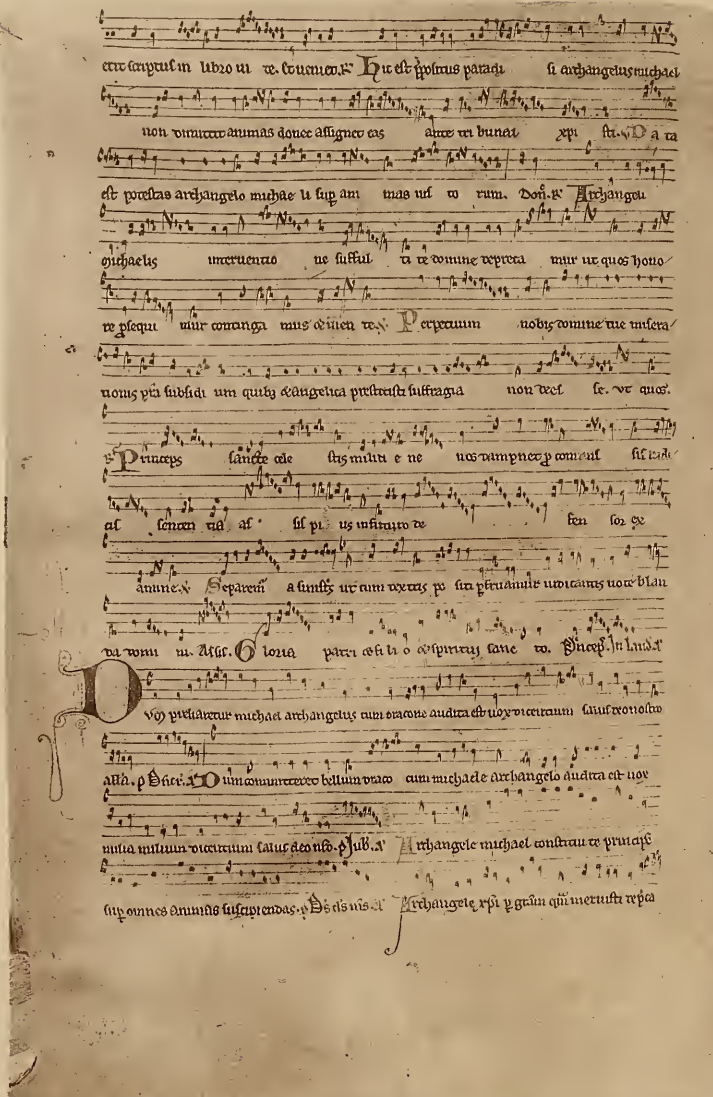
ubi est deus eorum d'apparuerunt illi in aure nec capillus capitis eoꝝ exustus est. ab igne ℣



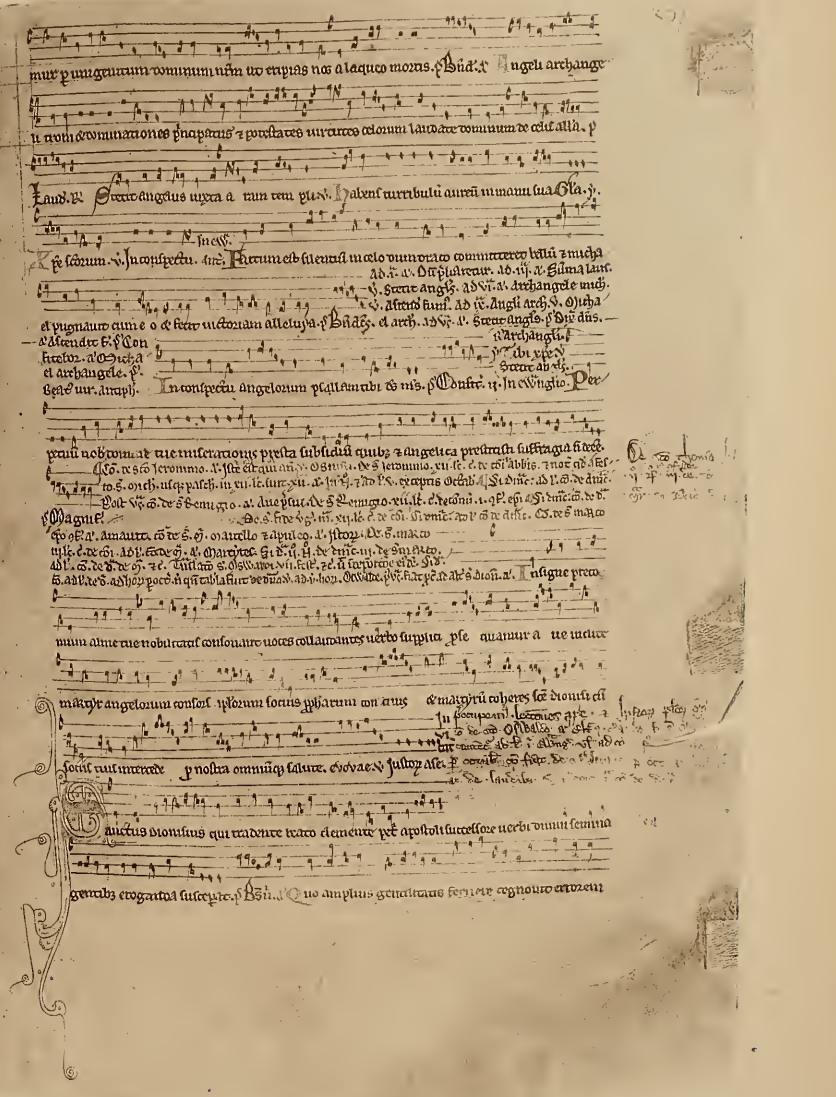


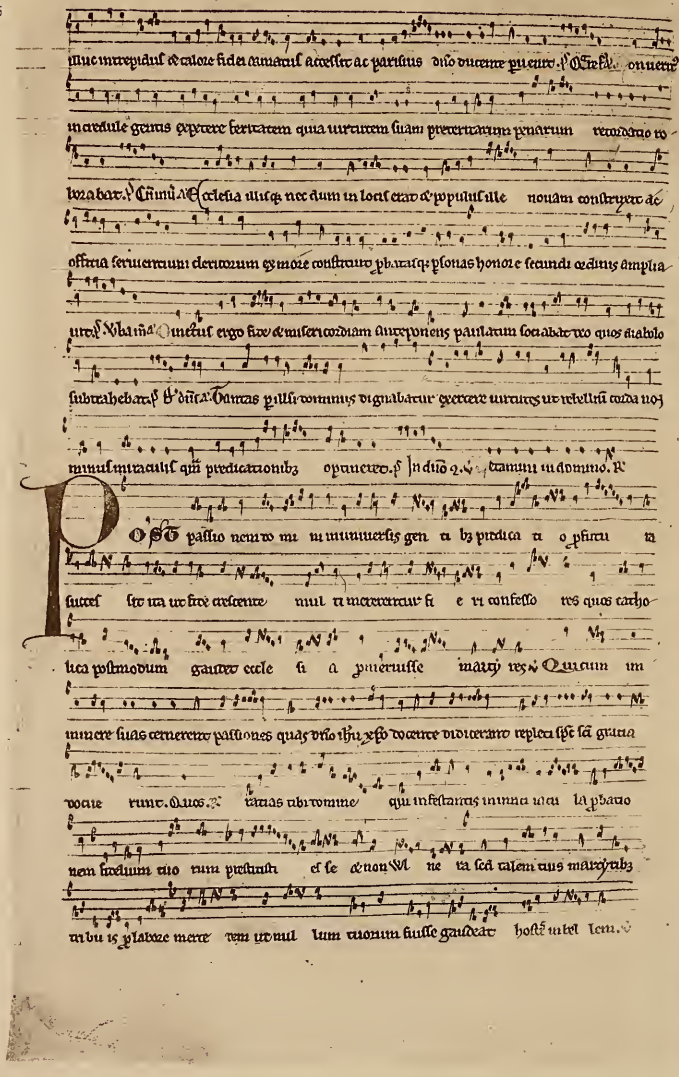




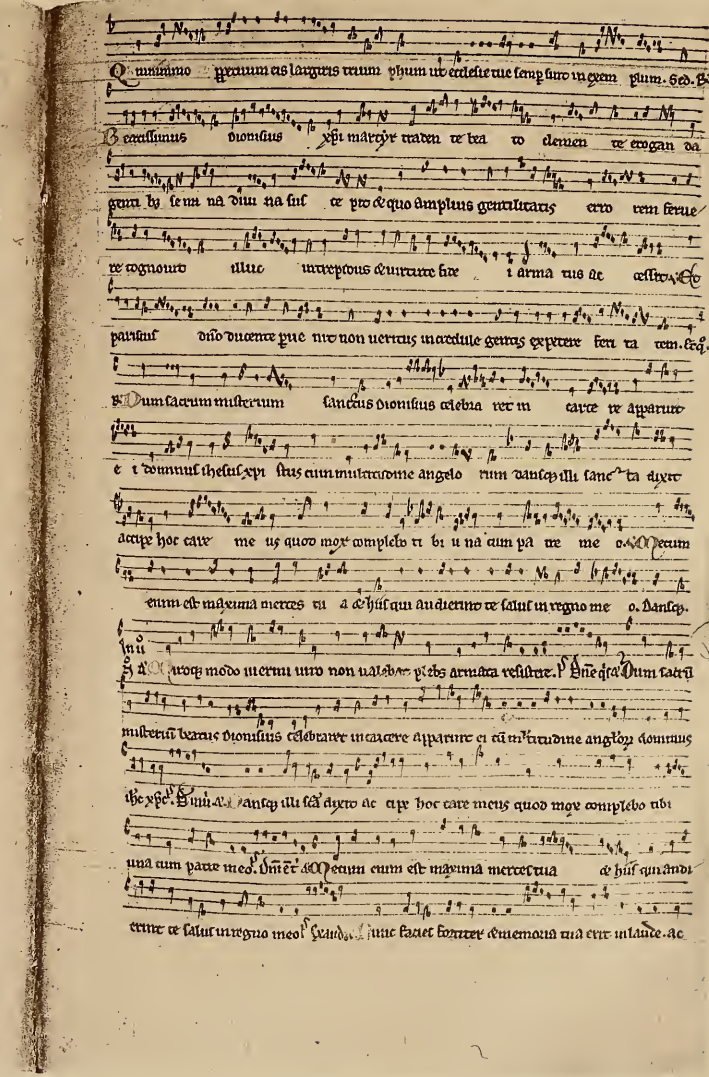


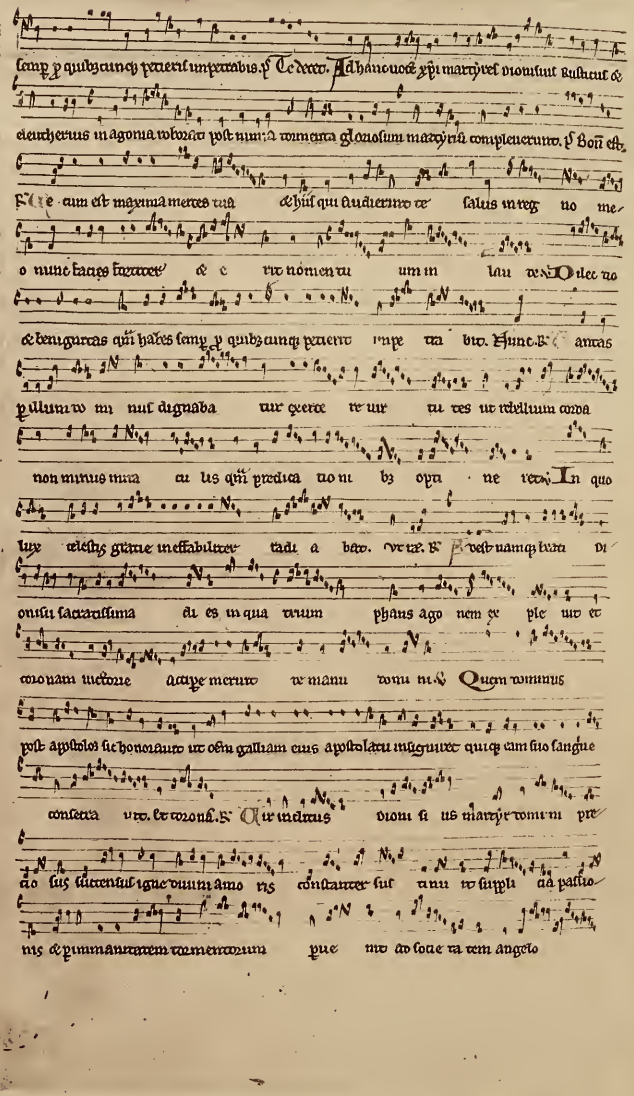




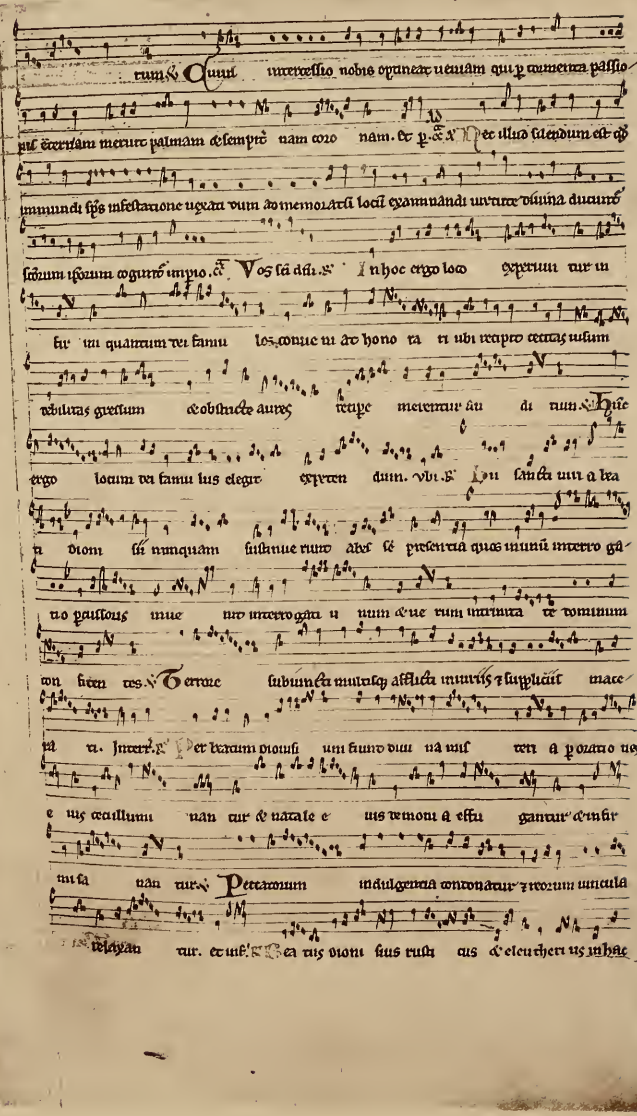


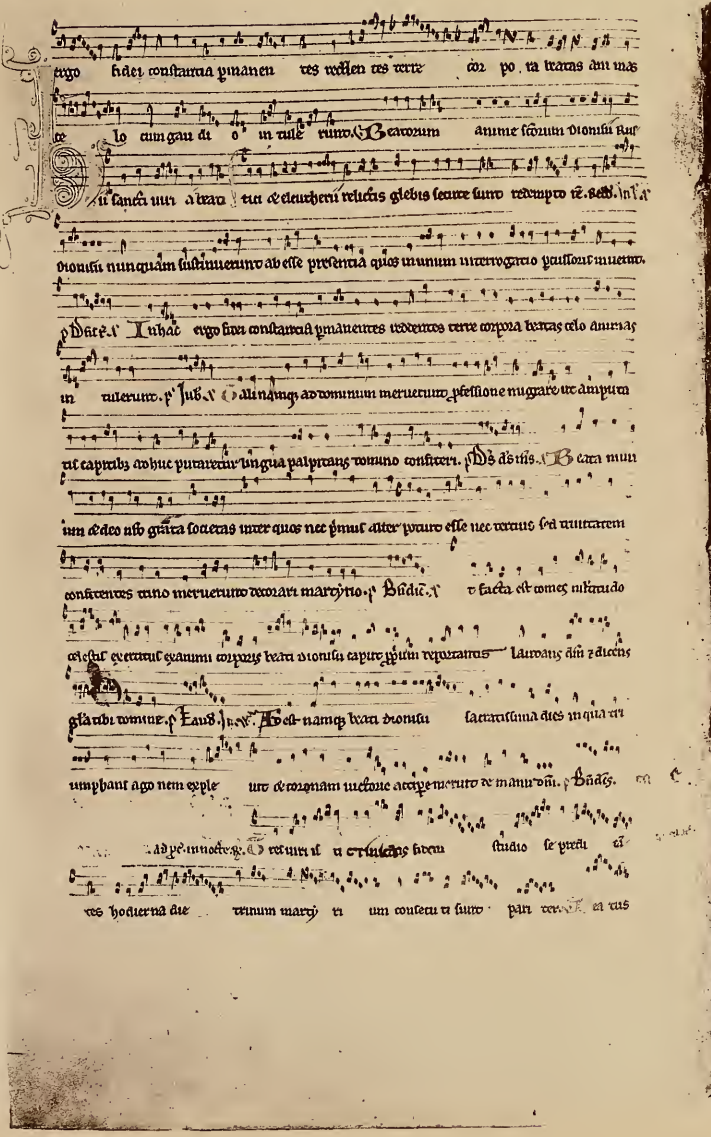




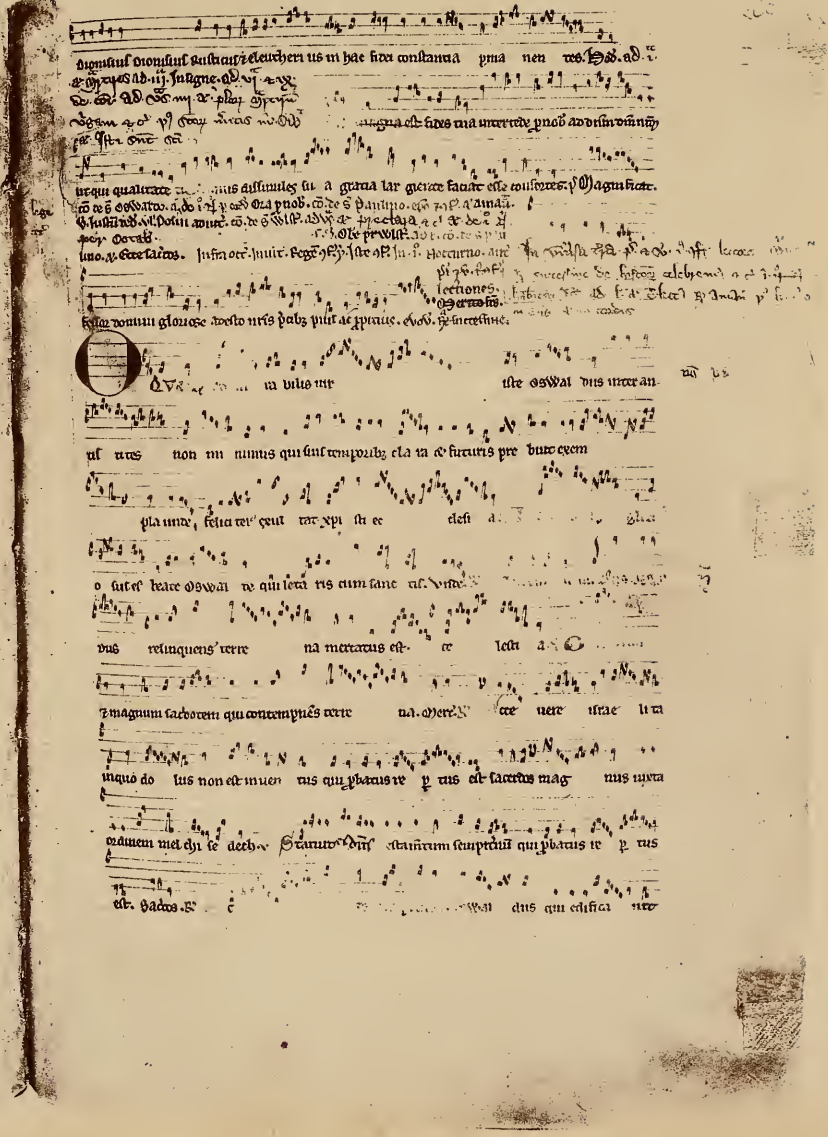


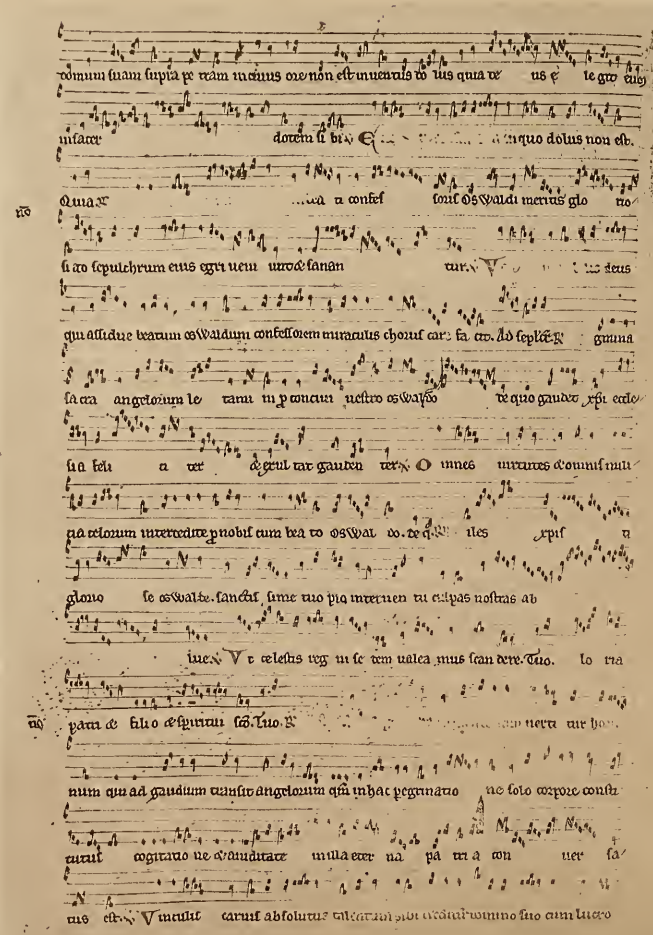


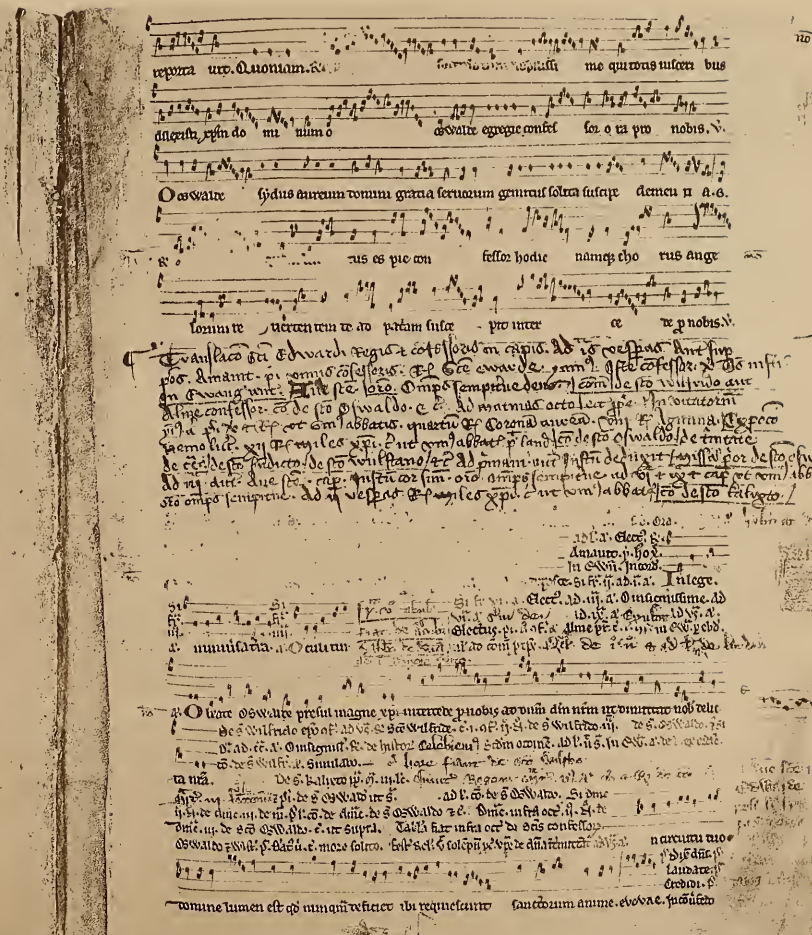


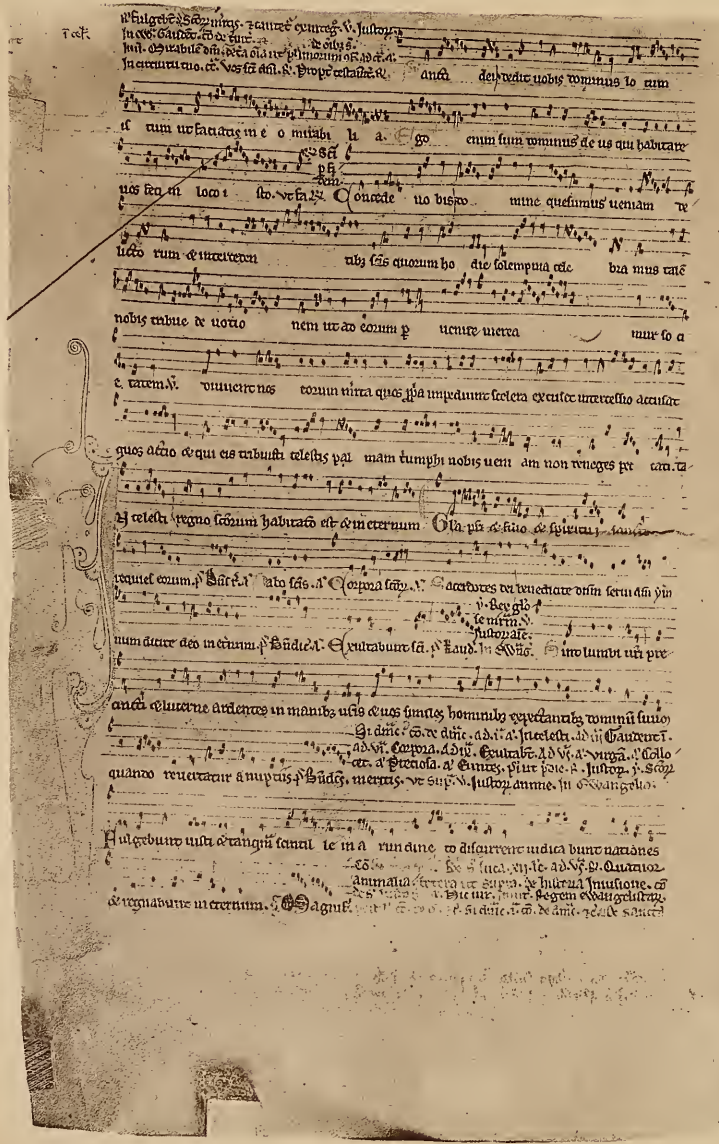


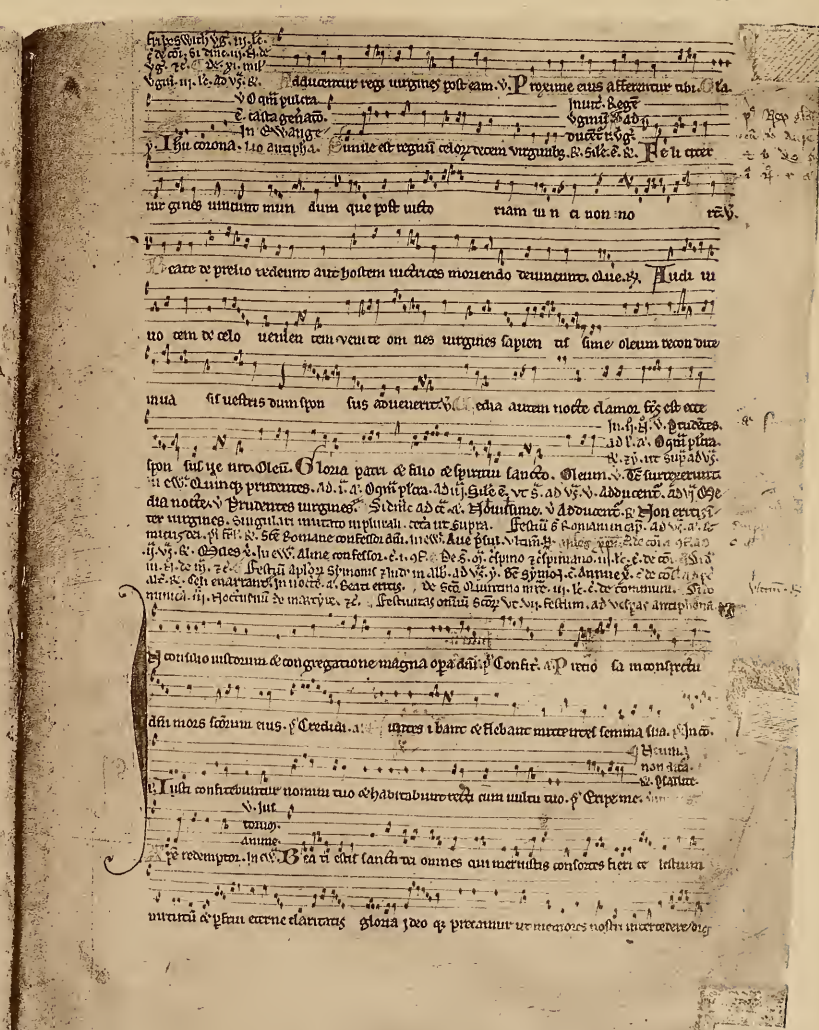


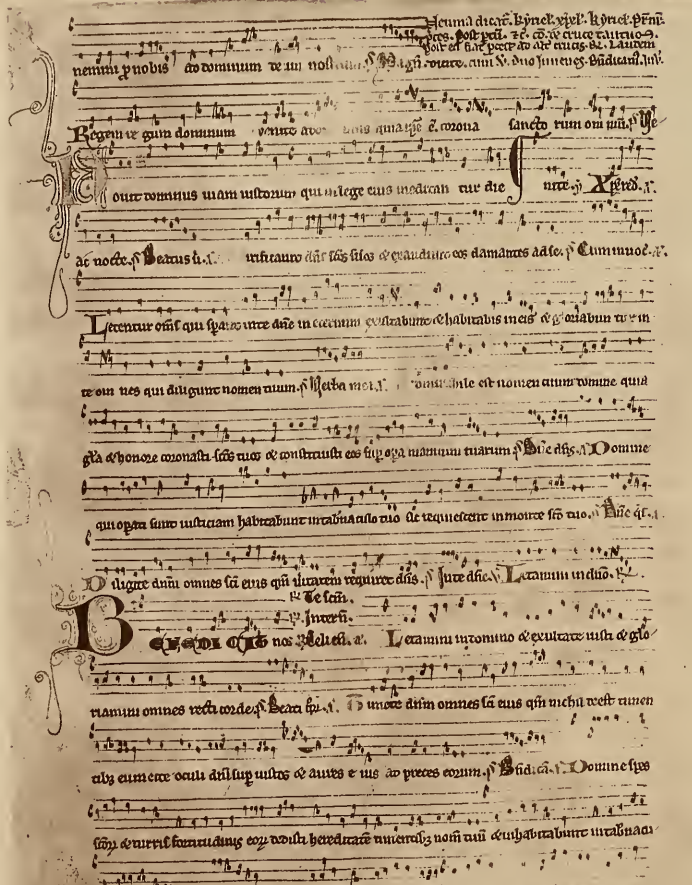




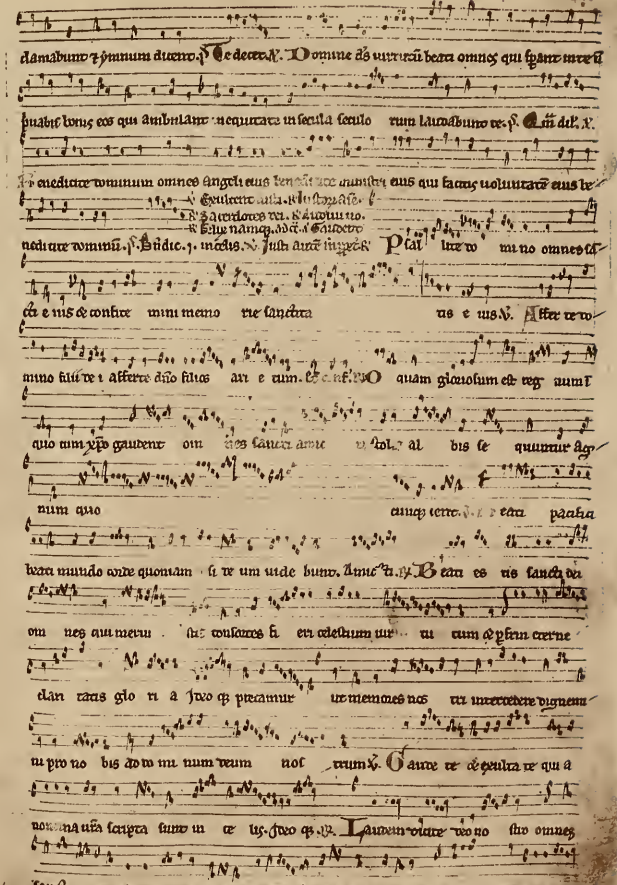


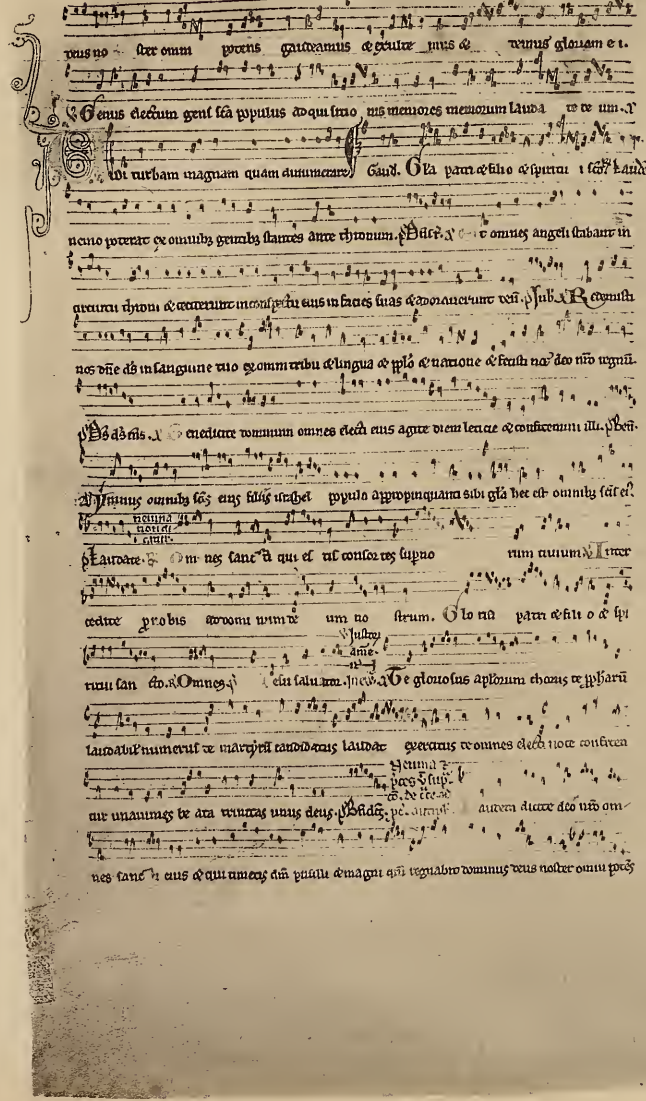




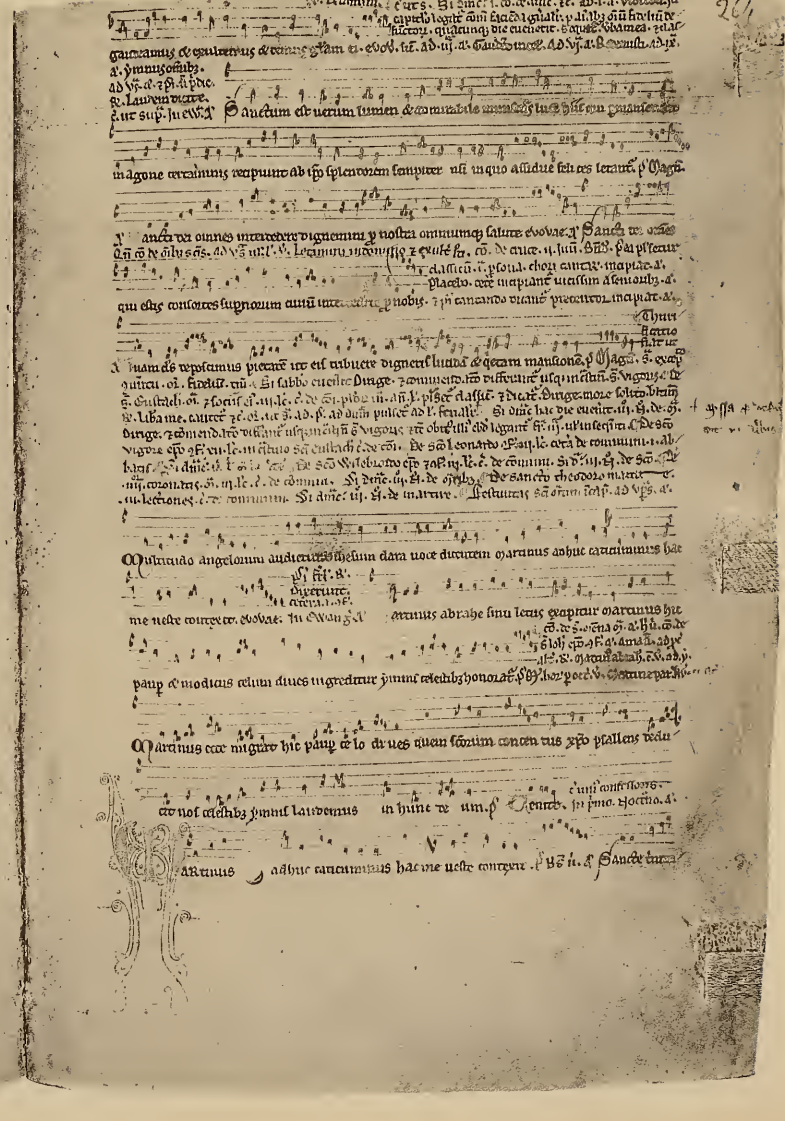


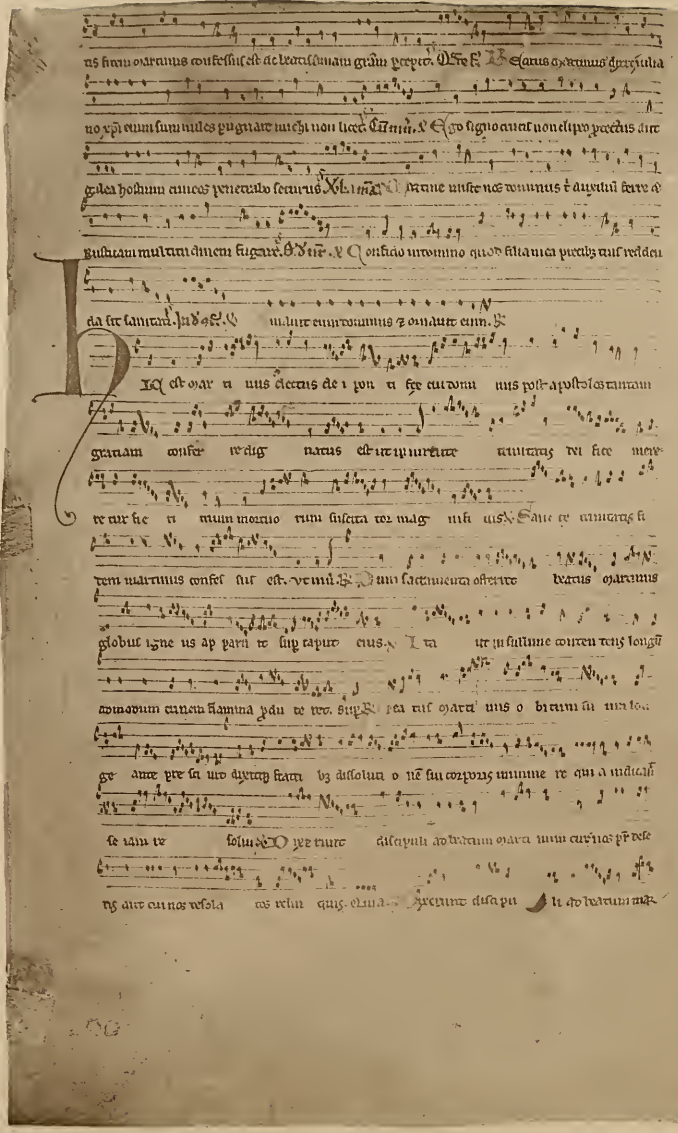




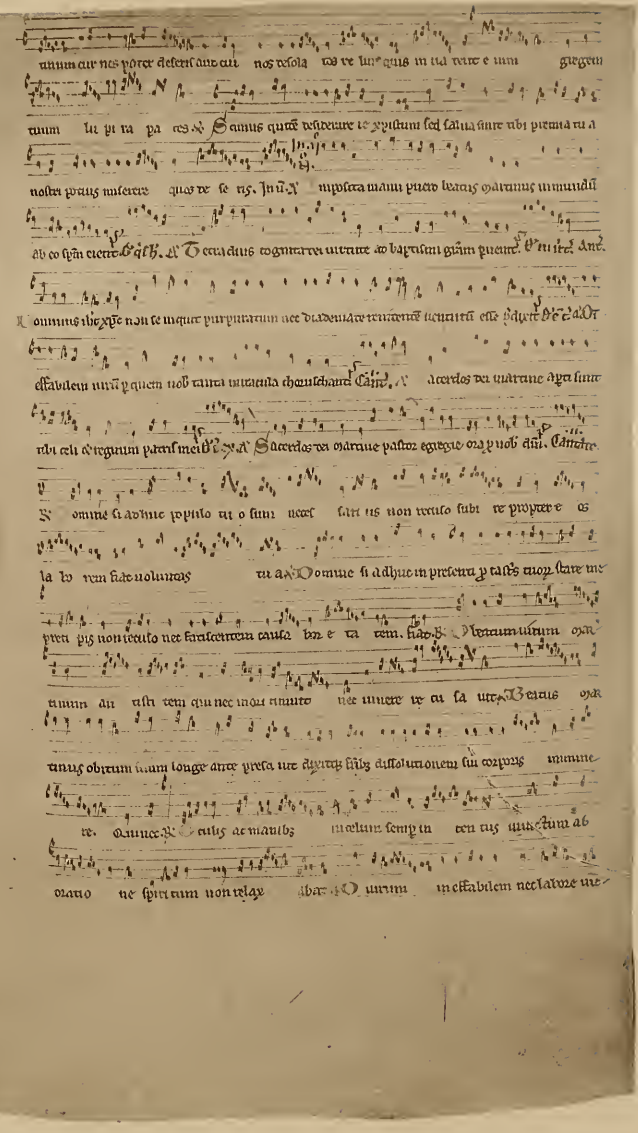


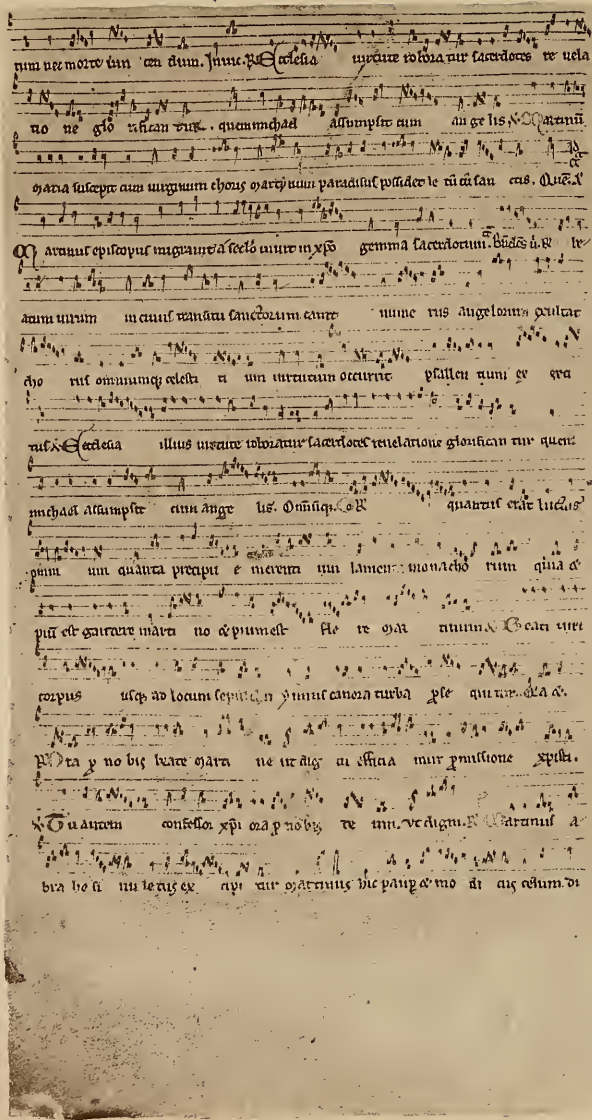


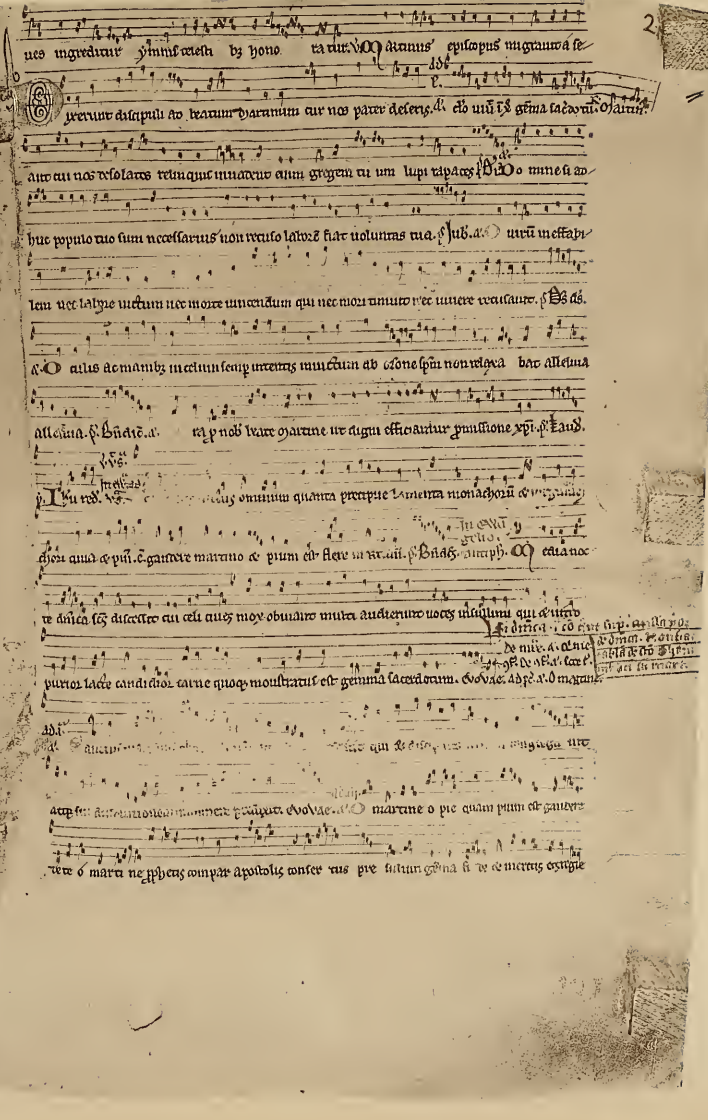


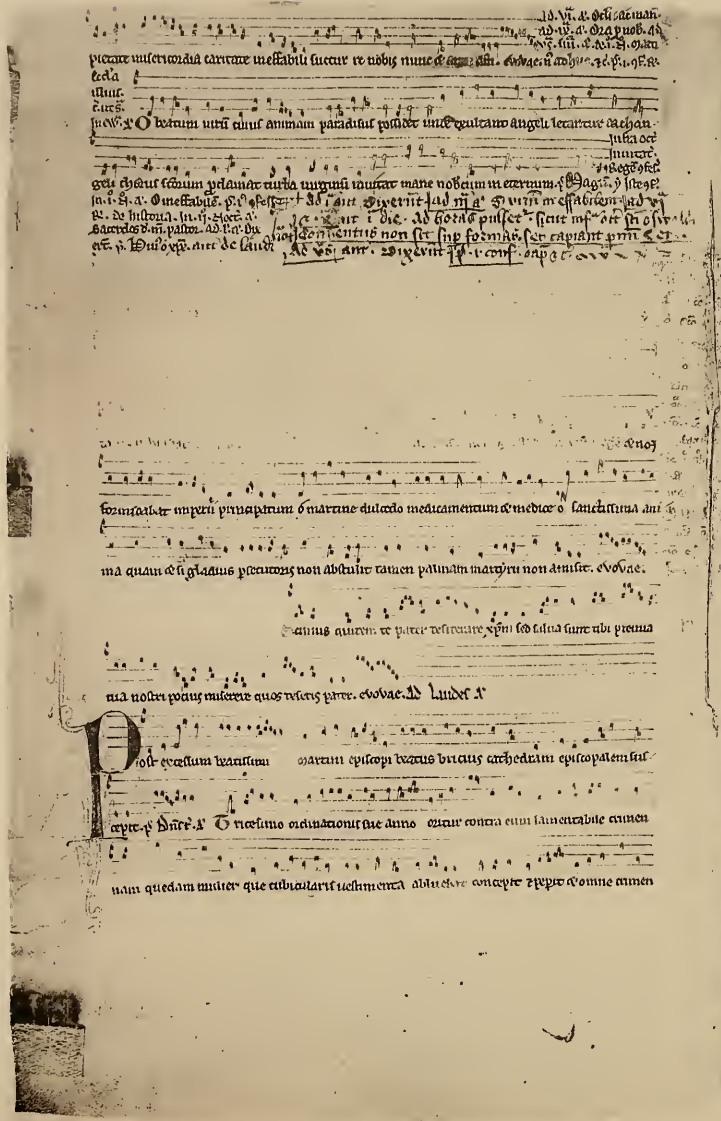


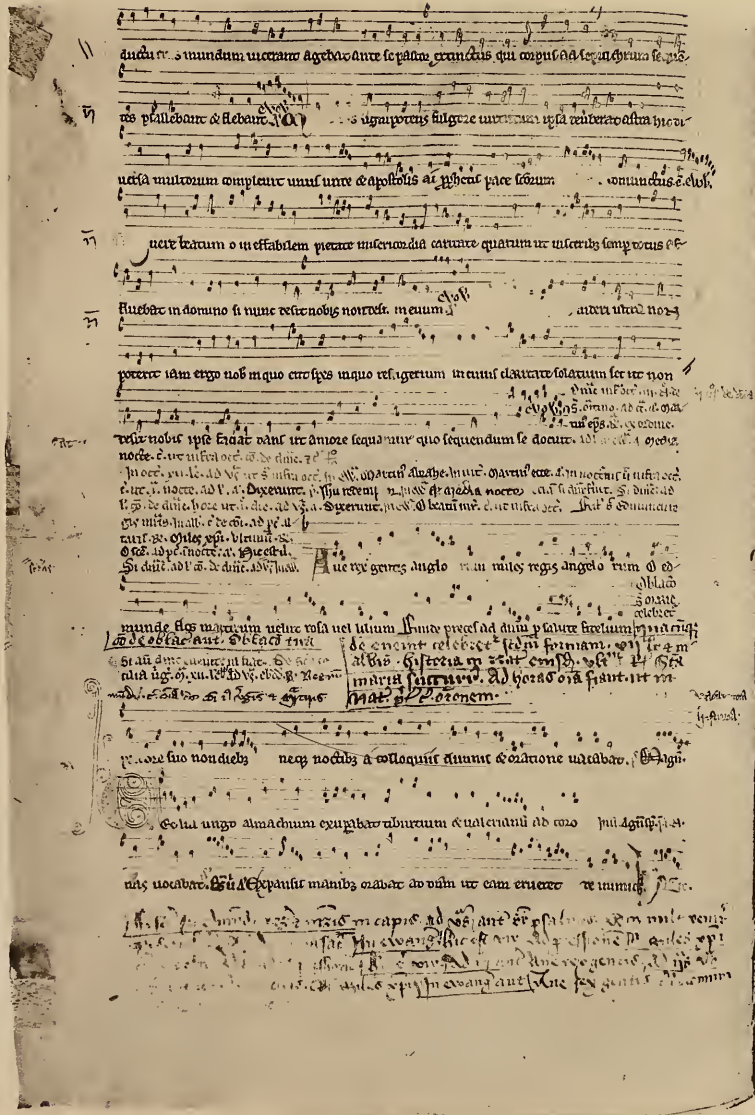


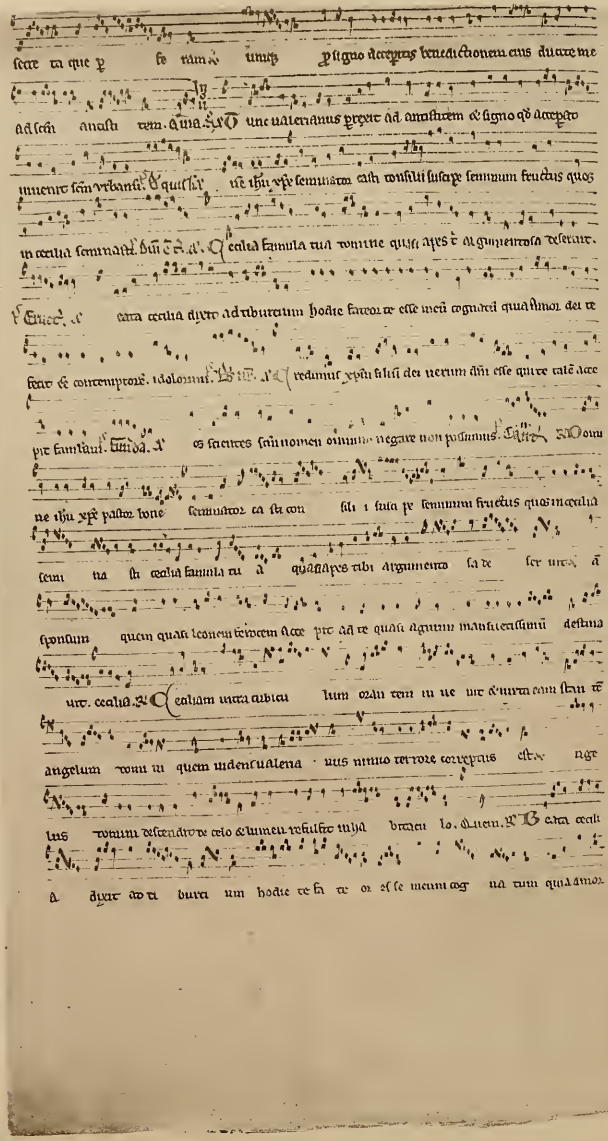


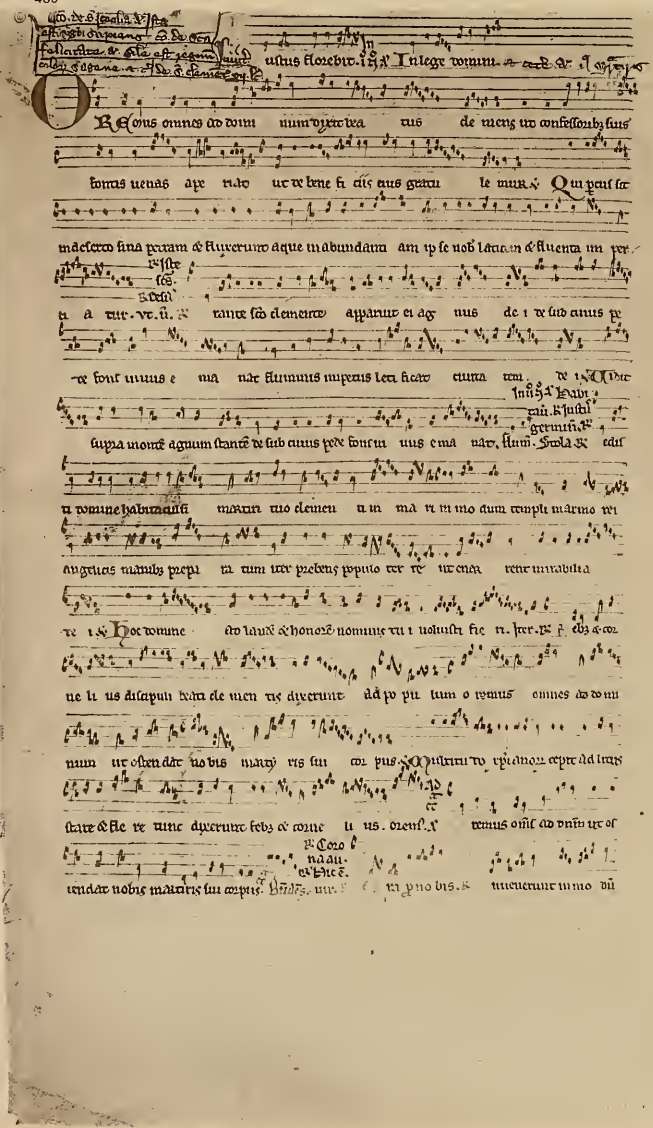




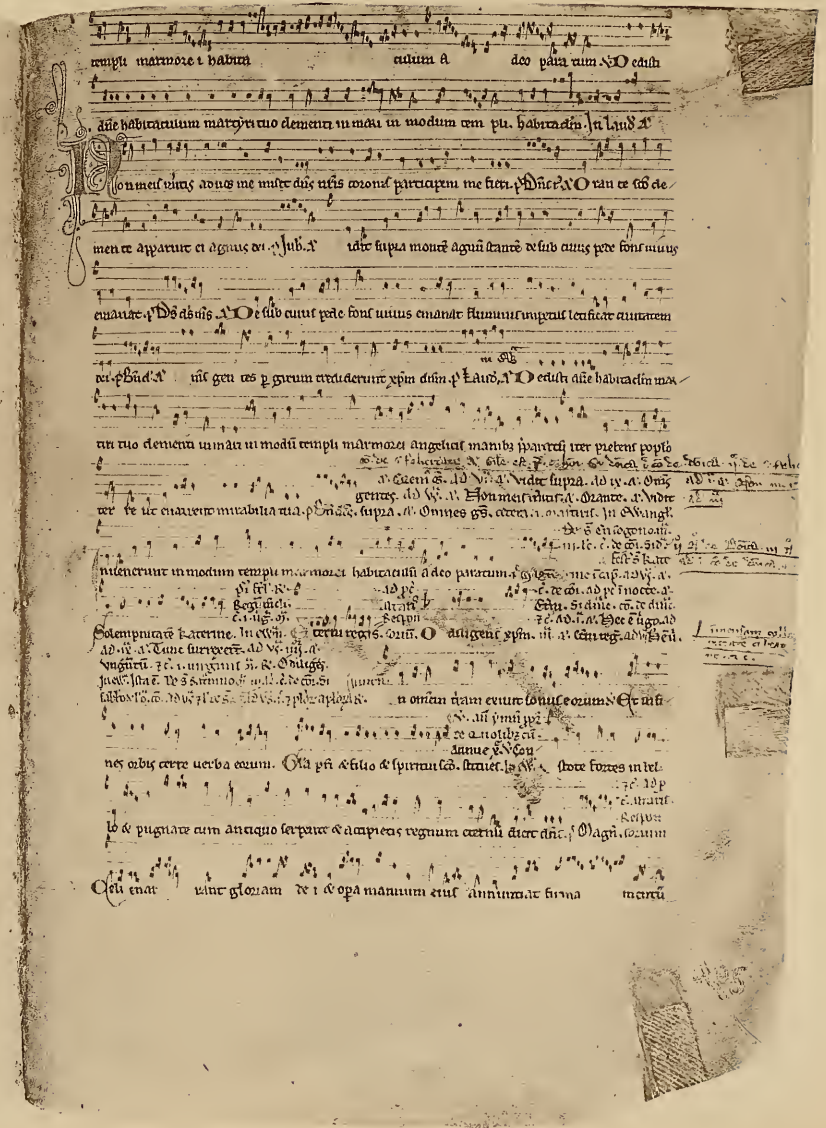


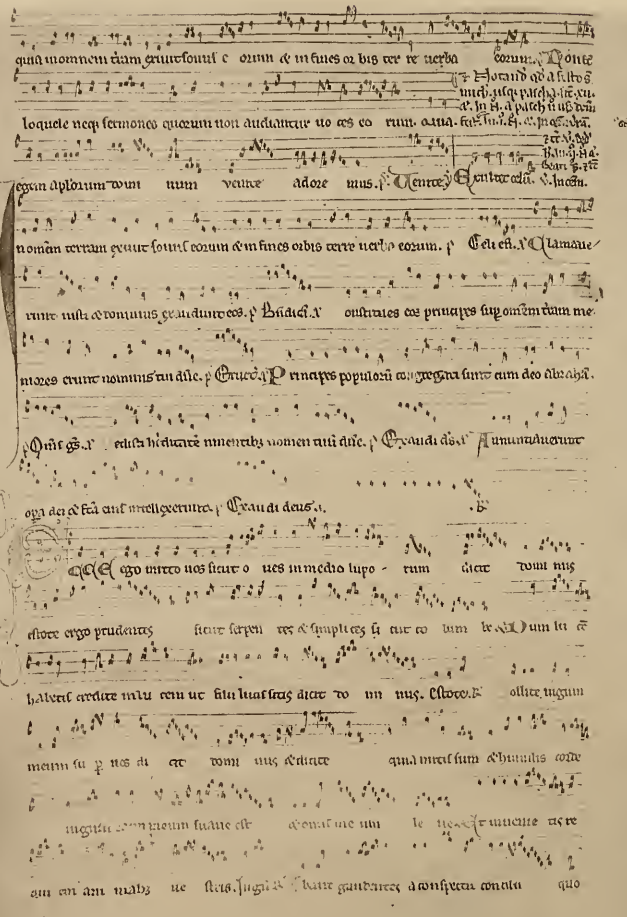




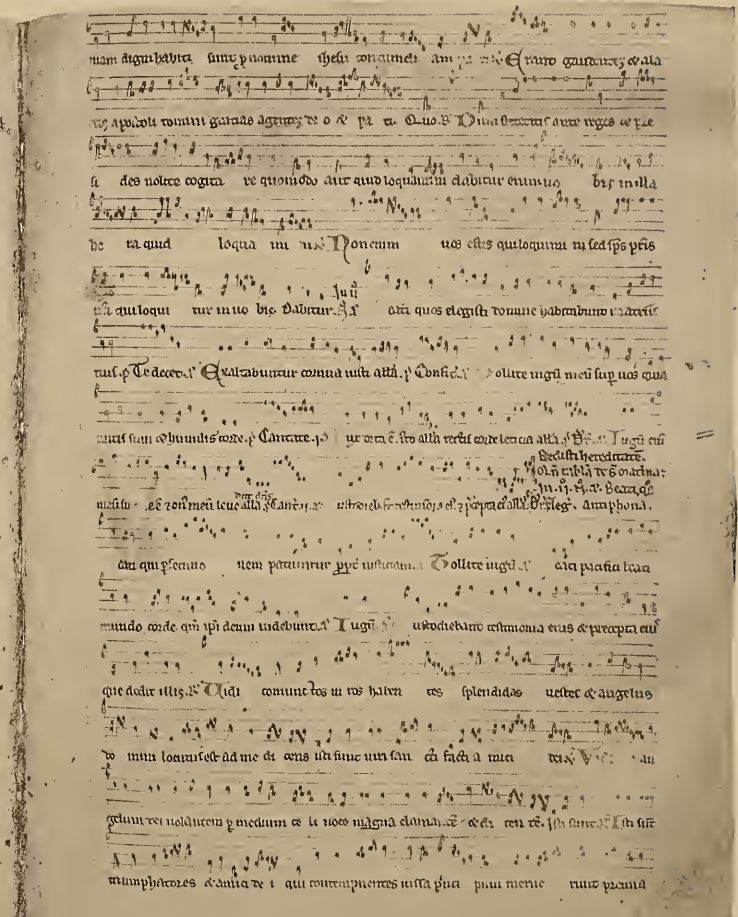


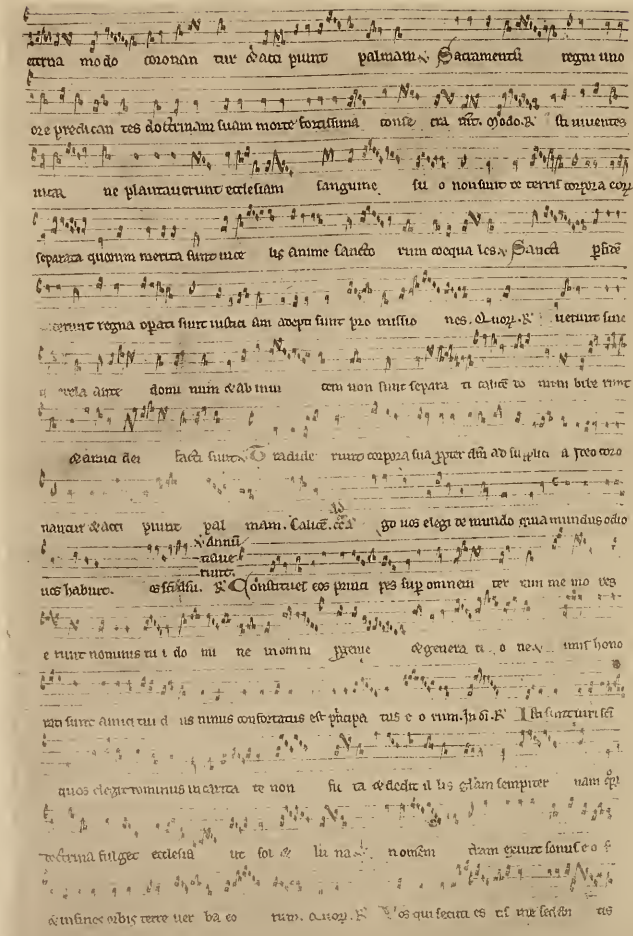






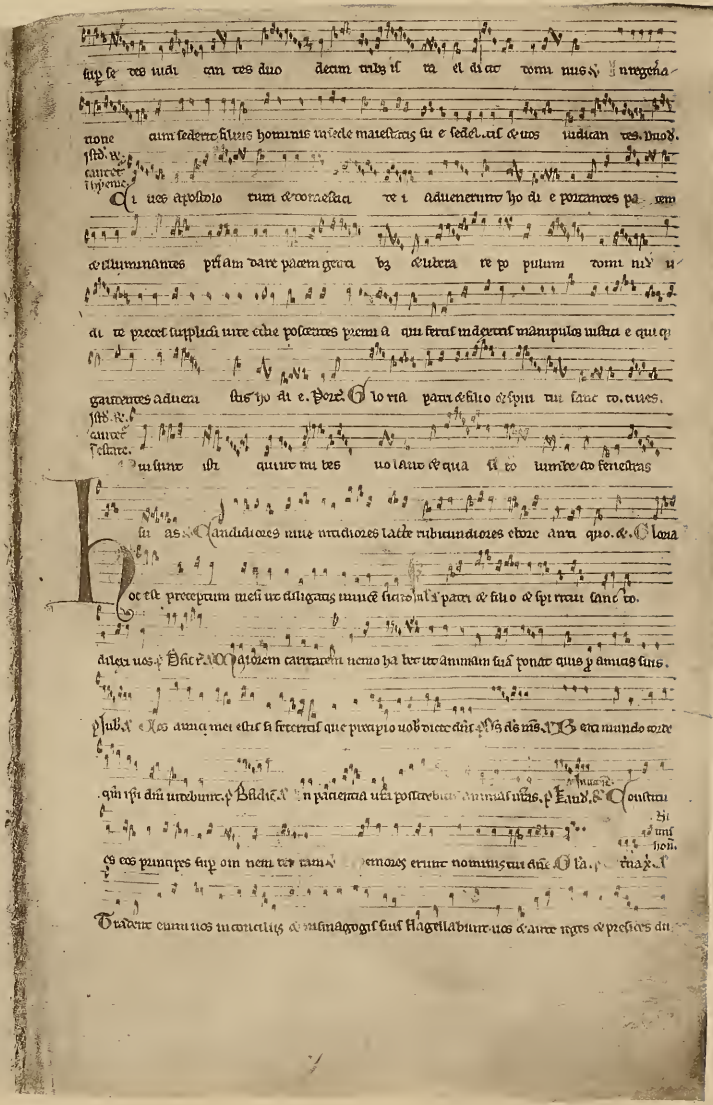


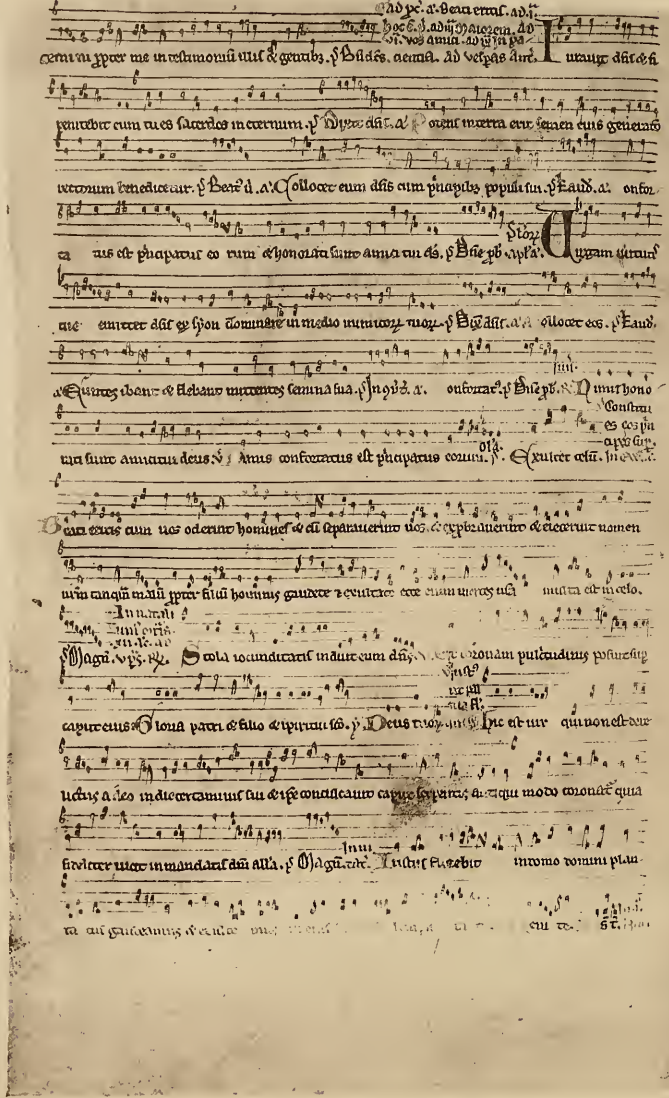




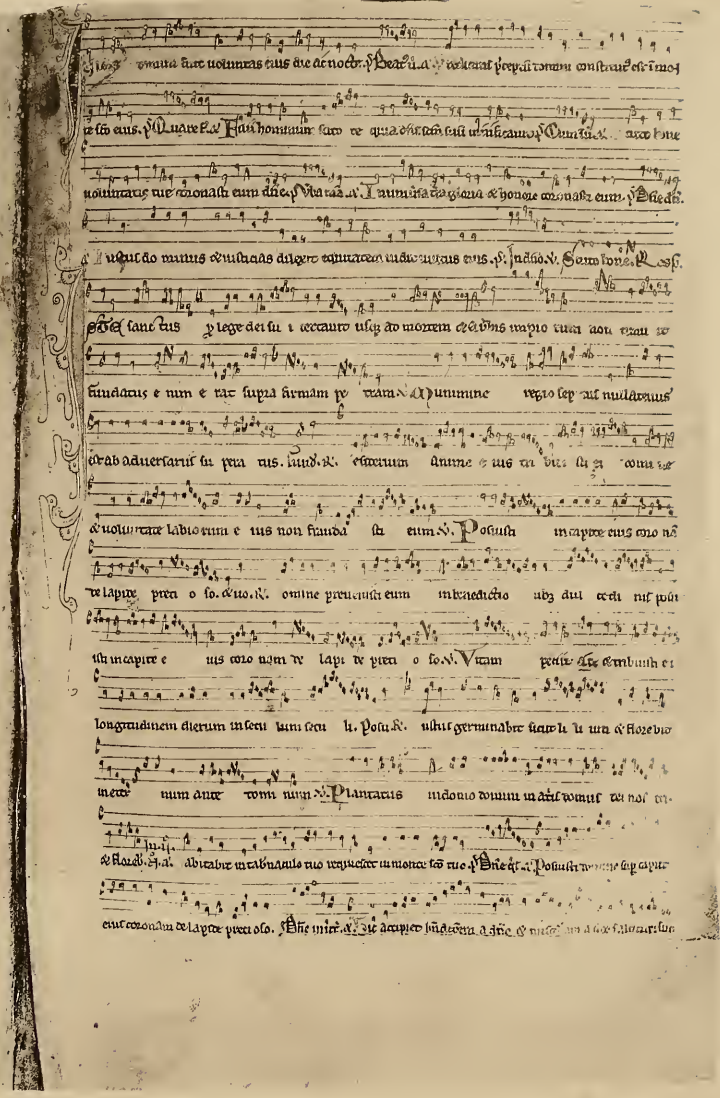


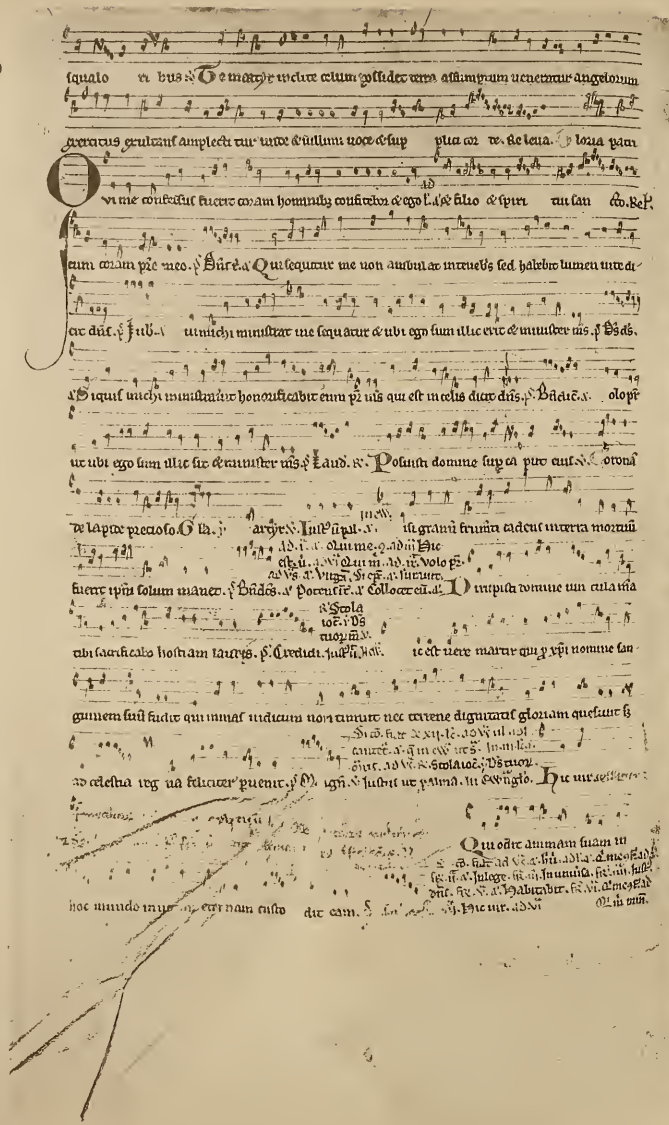




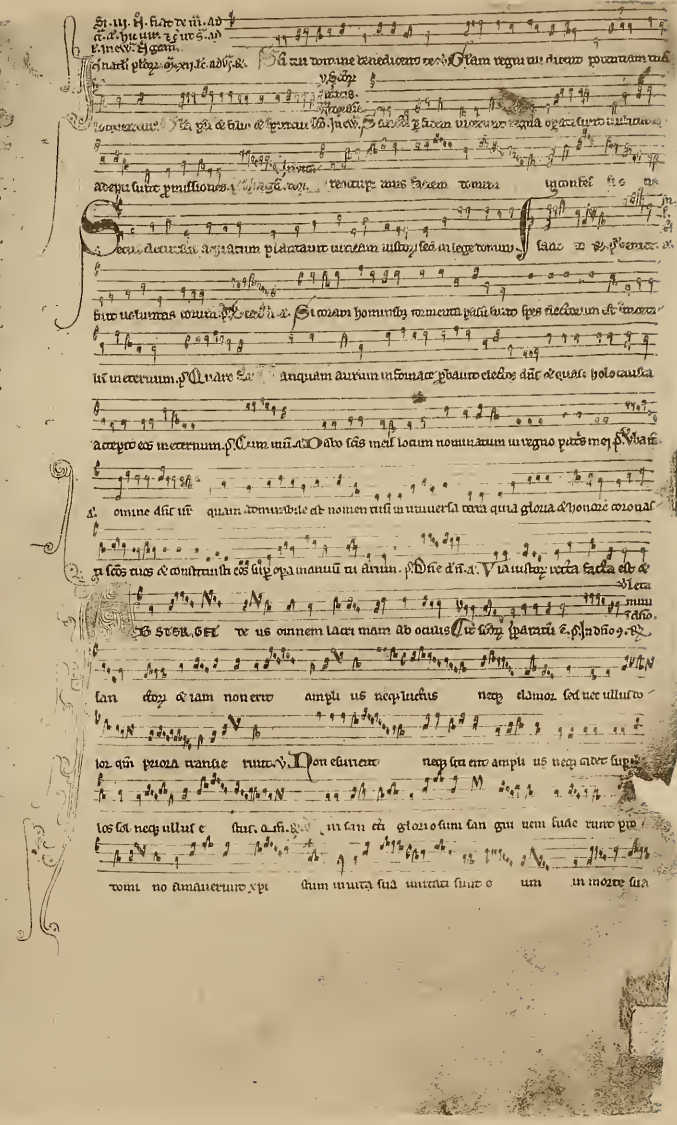


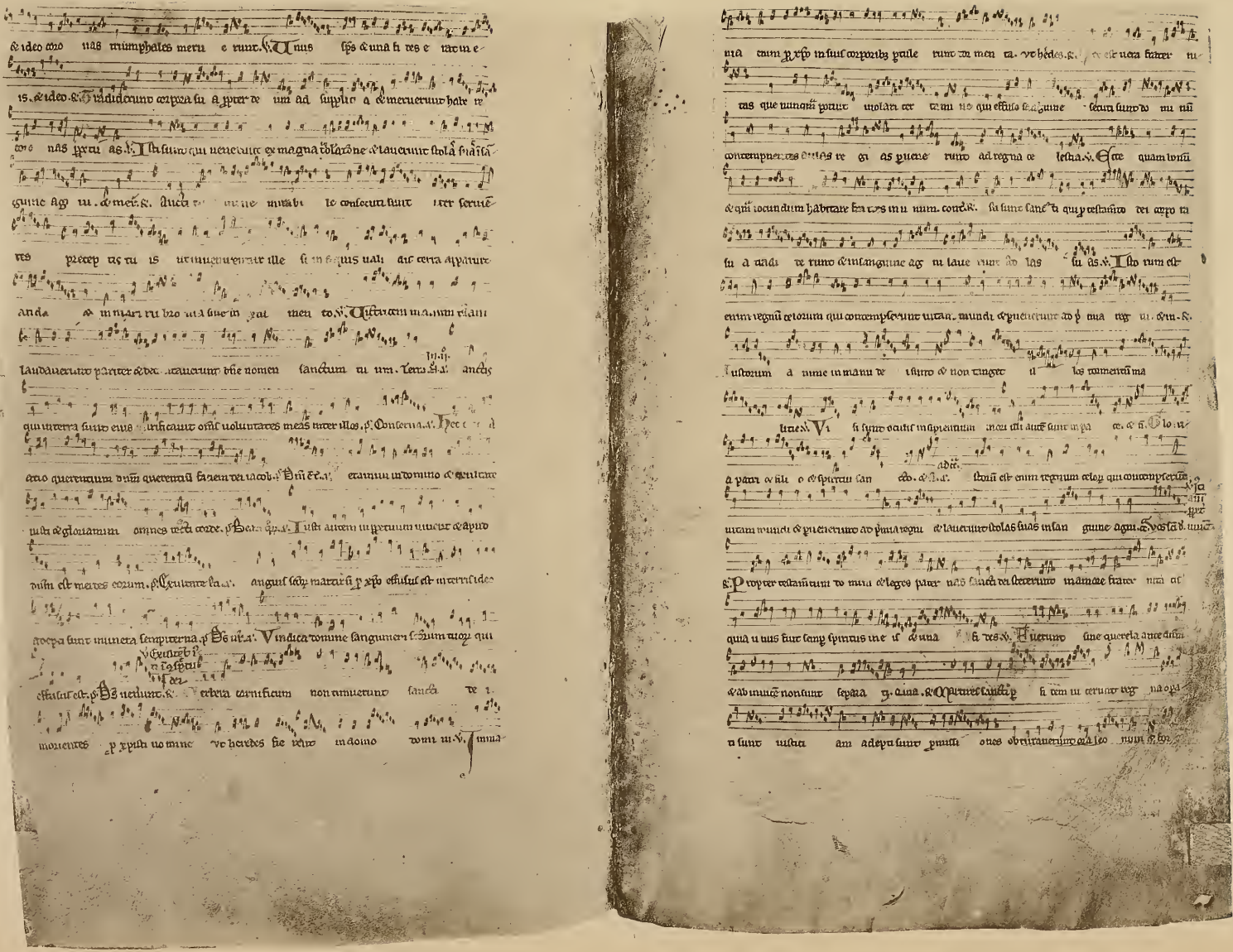


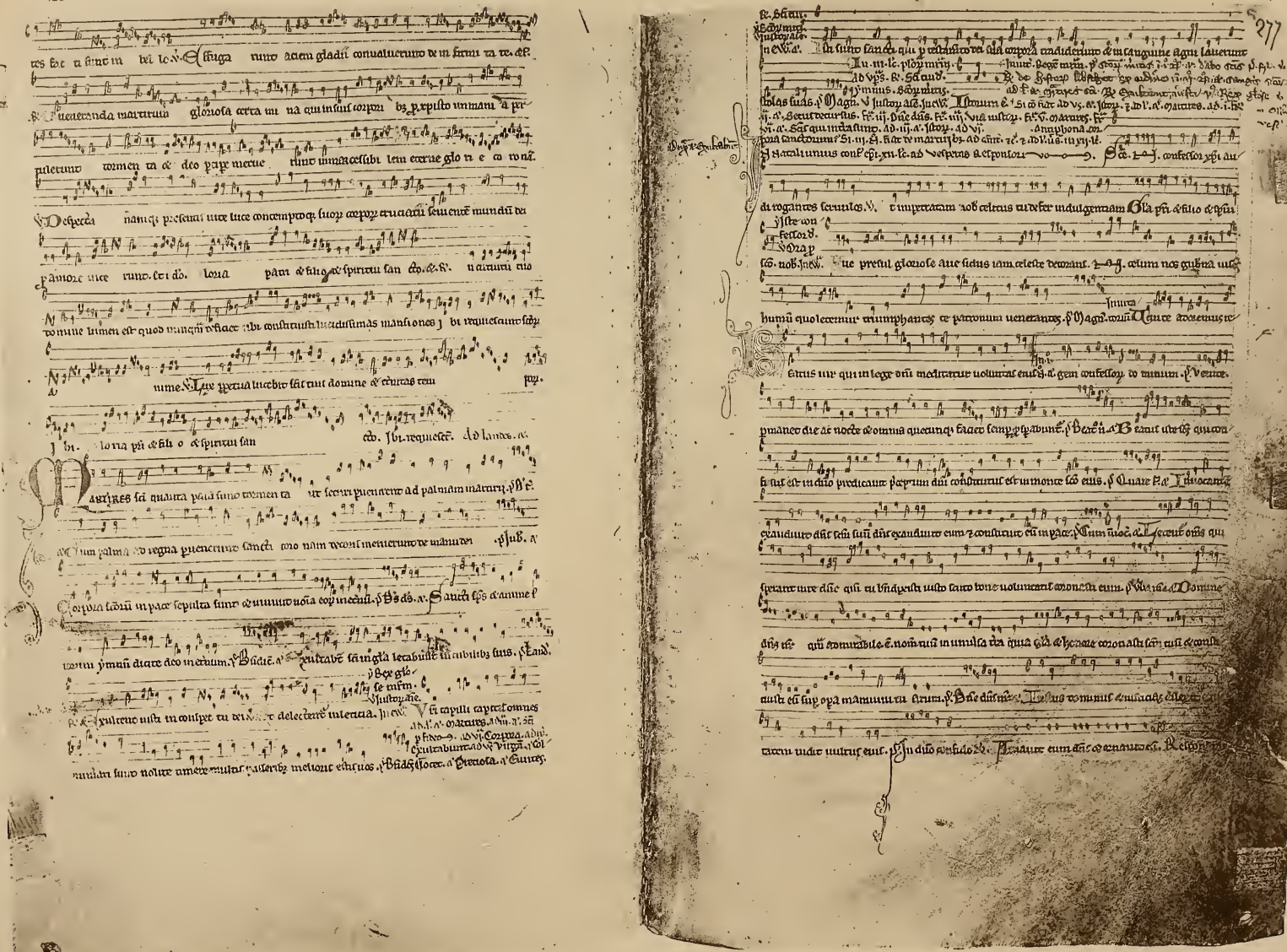


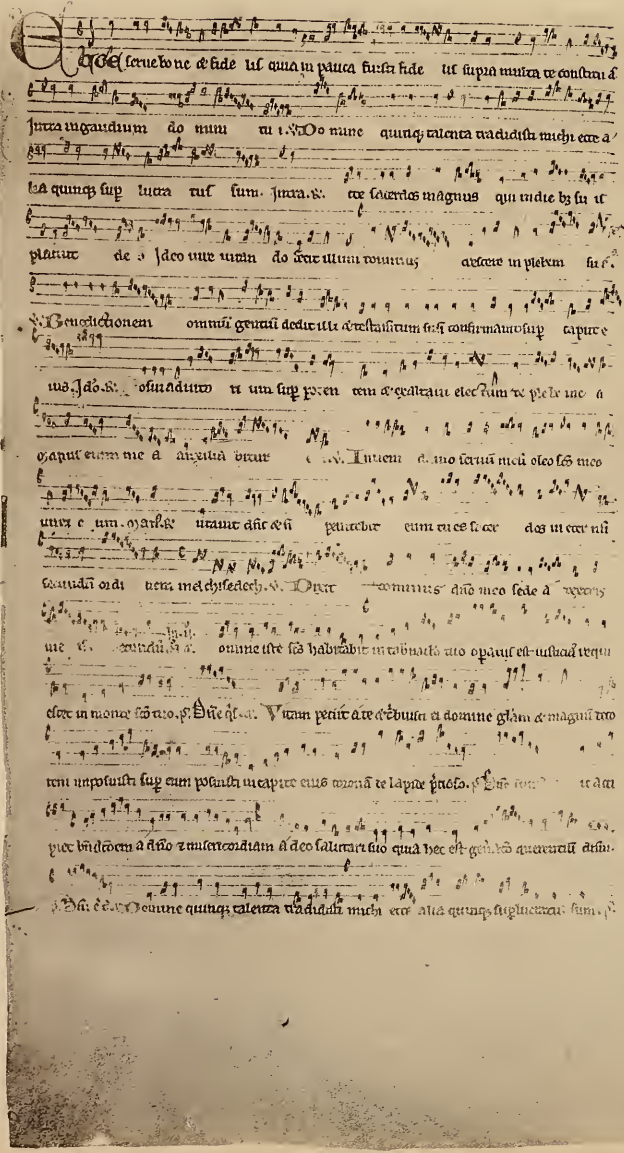




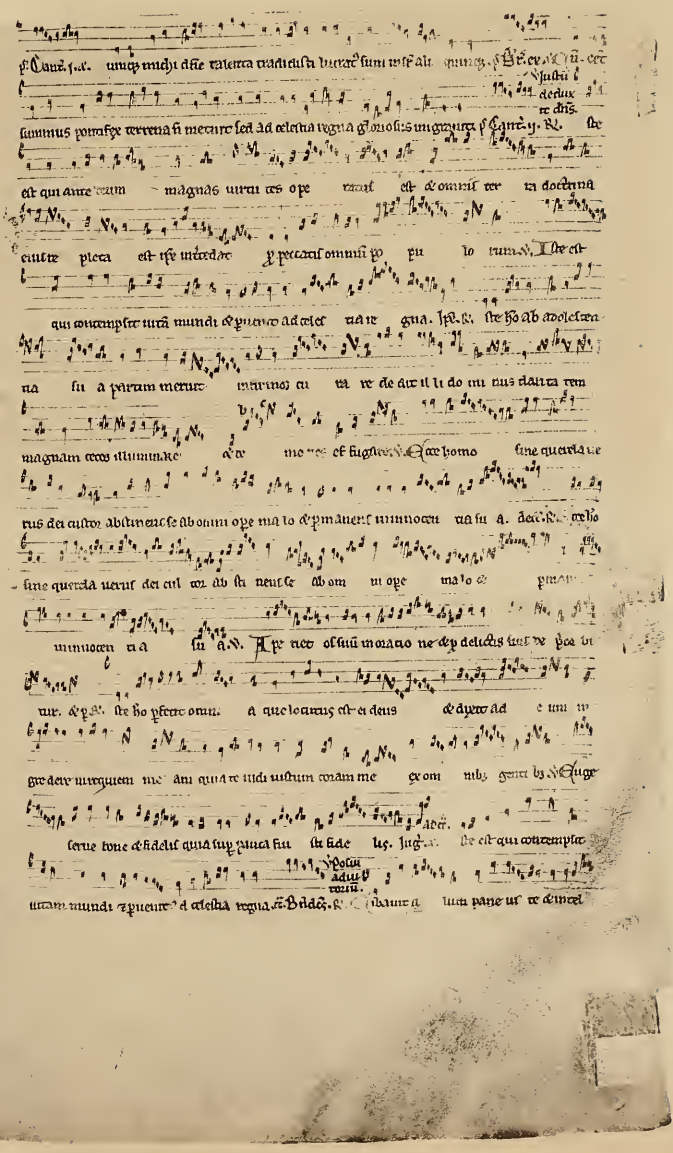


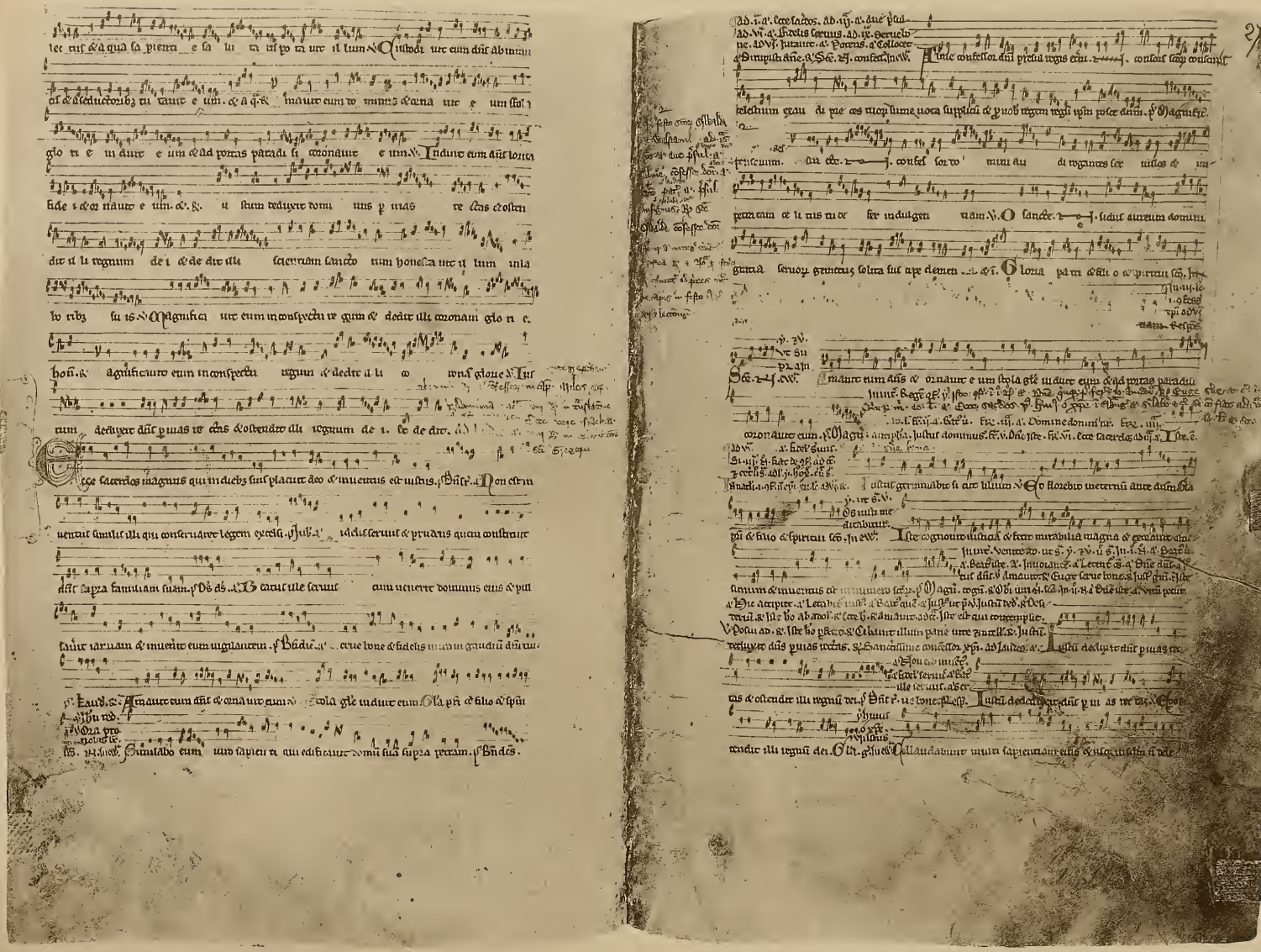


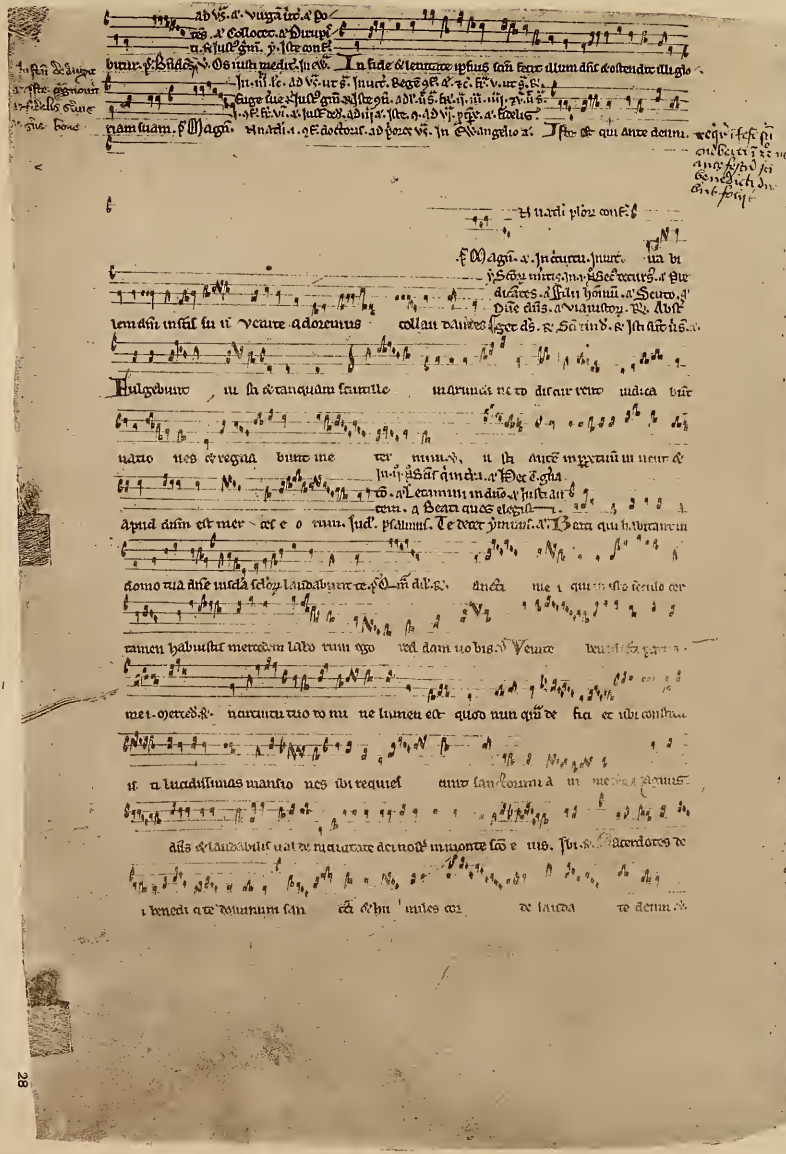




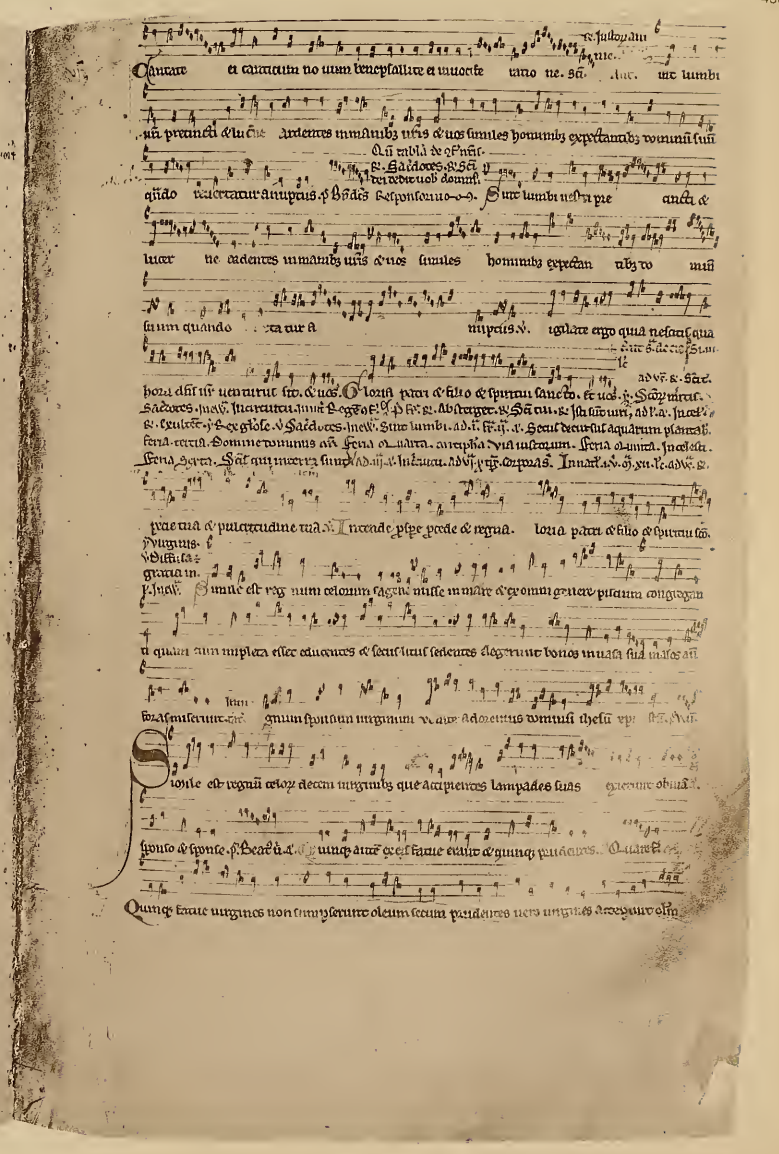


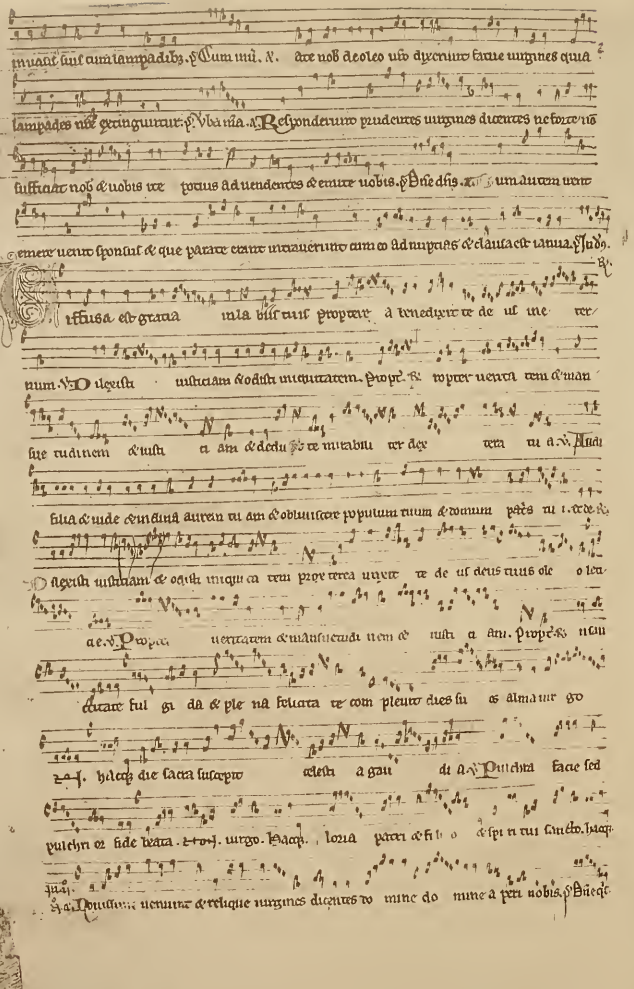




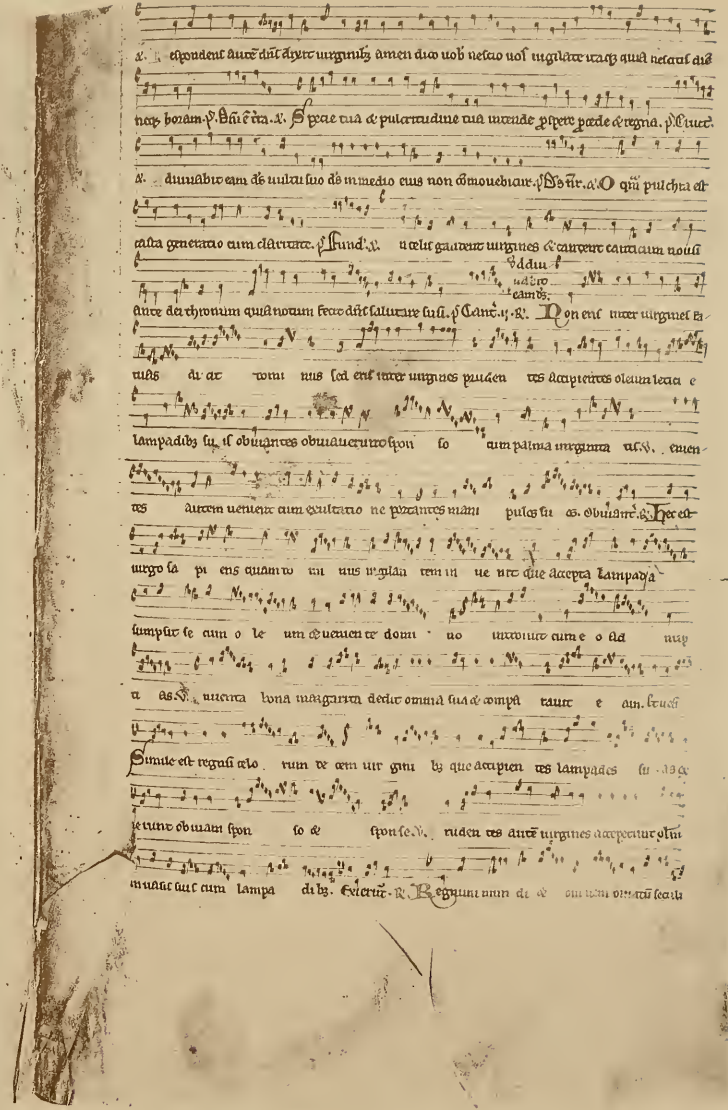


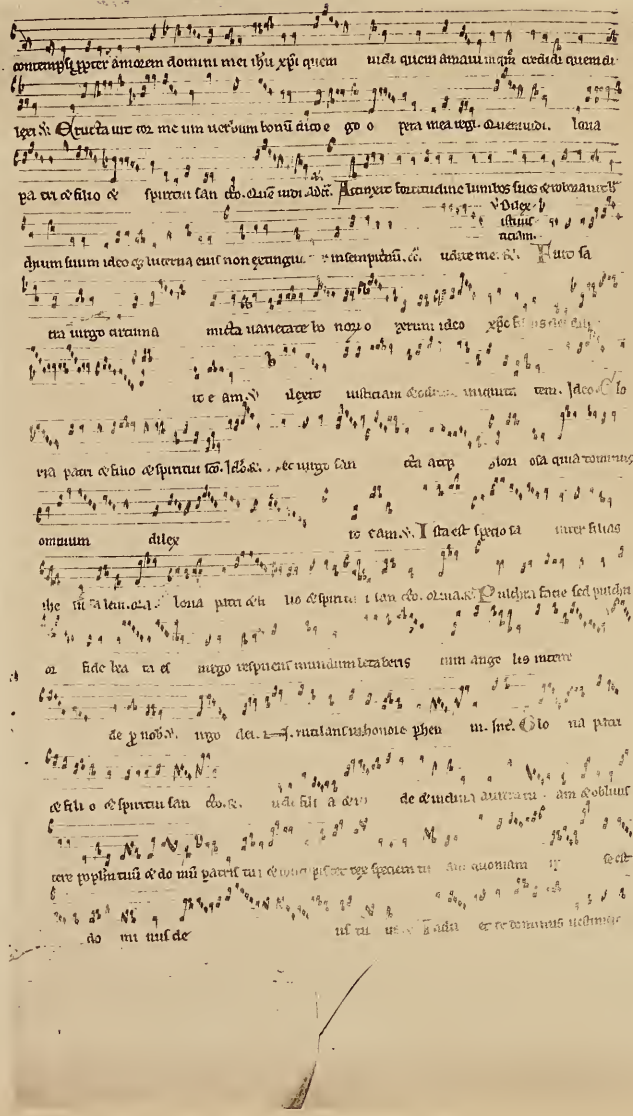




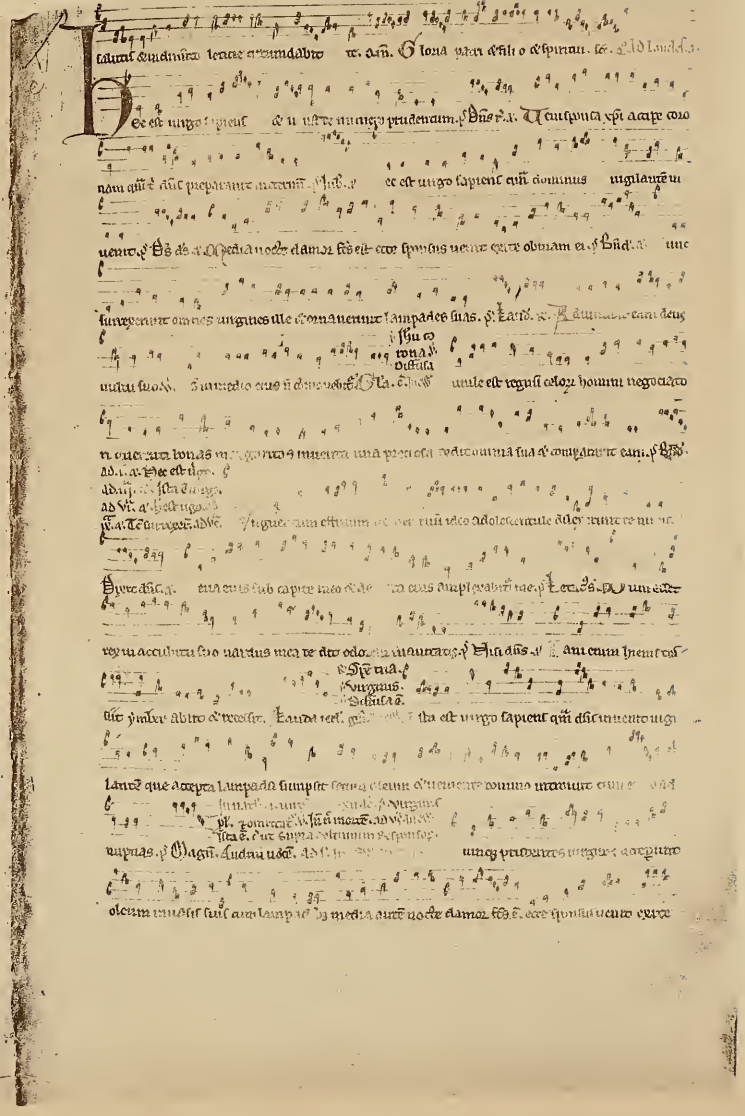


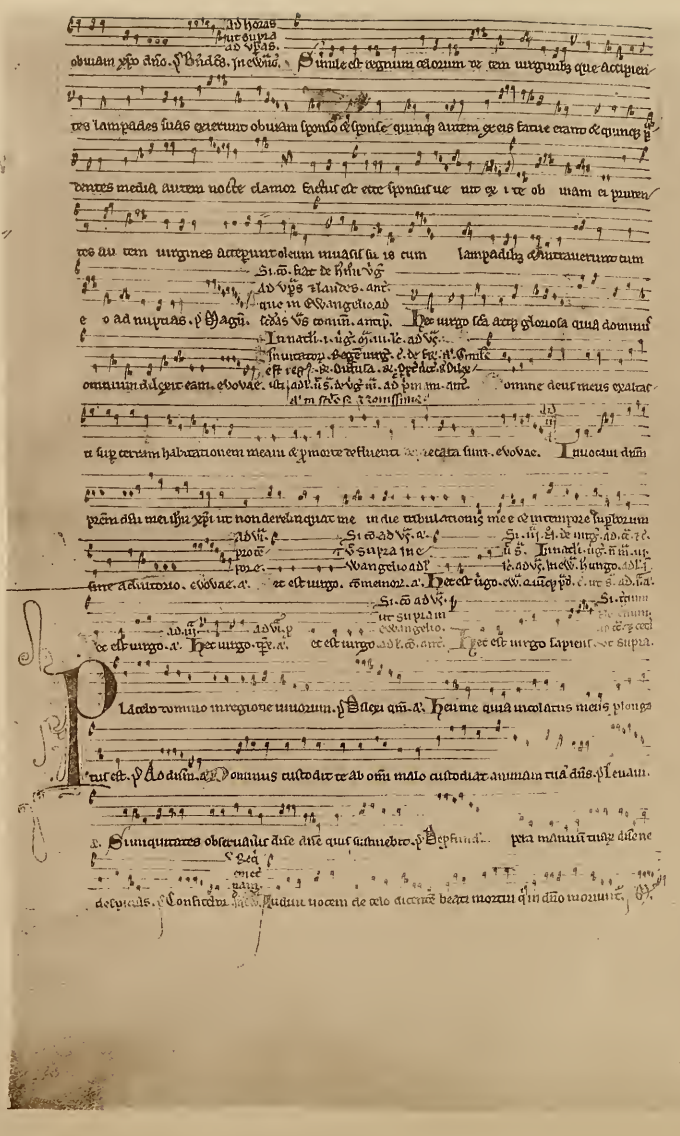


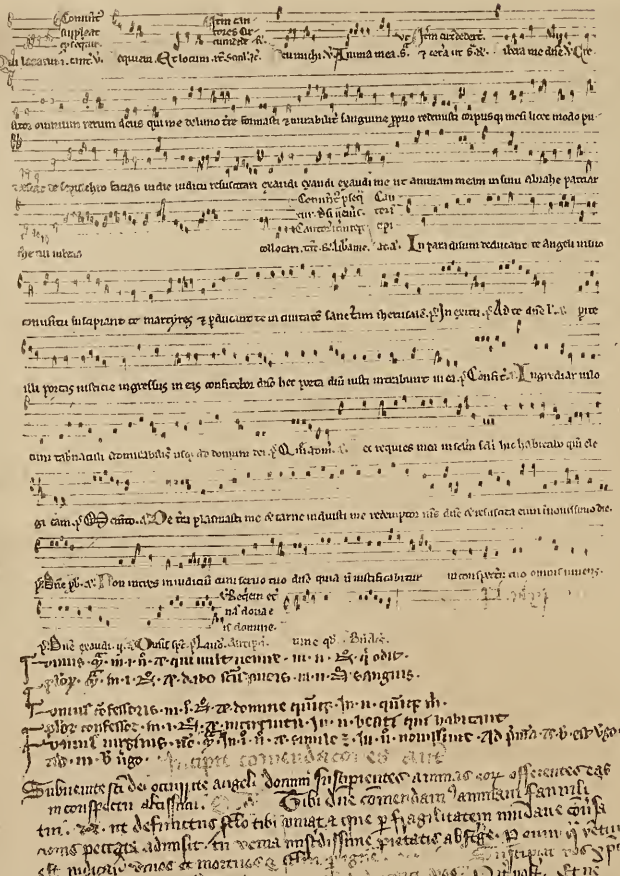




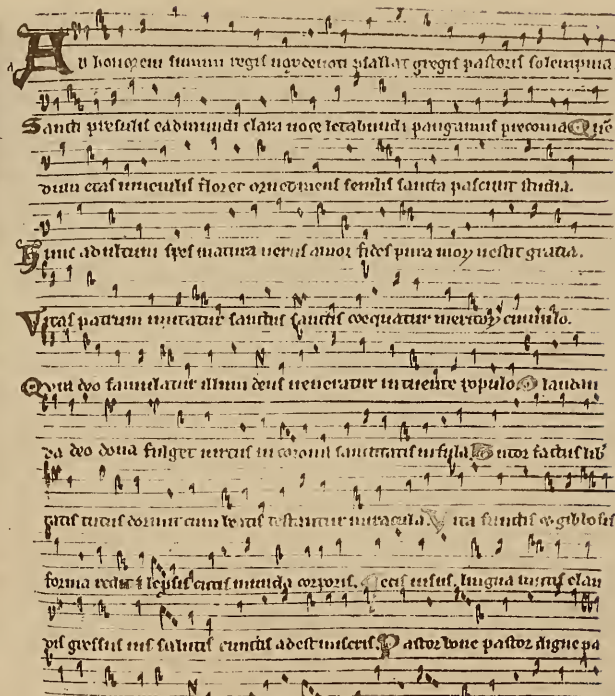












I. Magnificat anima mea dominum. Benedictus dominus deus israel quia visitavit et fecit redemptionem plebis sue. Laudate pueri dominum: laudate nomen domini.

II. Magnificat anima mea dominum. Benedictus dominus deus israel quia visitavit et fecit redemptionem plebis sue. Laudate pueri dominum: laudate nomen domini.

III. Magnificat anima mea dominum. Benedictus dominus deus israel quia visitavit et fecit redemptionem plebis sue. Laudate pueri dominum: laudate nomen domini.

IIII. Magnificat anima mea dominum. Benedictus dominus deus israel quia visitavit et fecit redemptionem plebis sue. Laudate pueri dominum: laudate nomen domini.

V. Magnificat anima mea dominum. Benedictus dominus deus israel quia visitavit et fecit

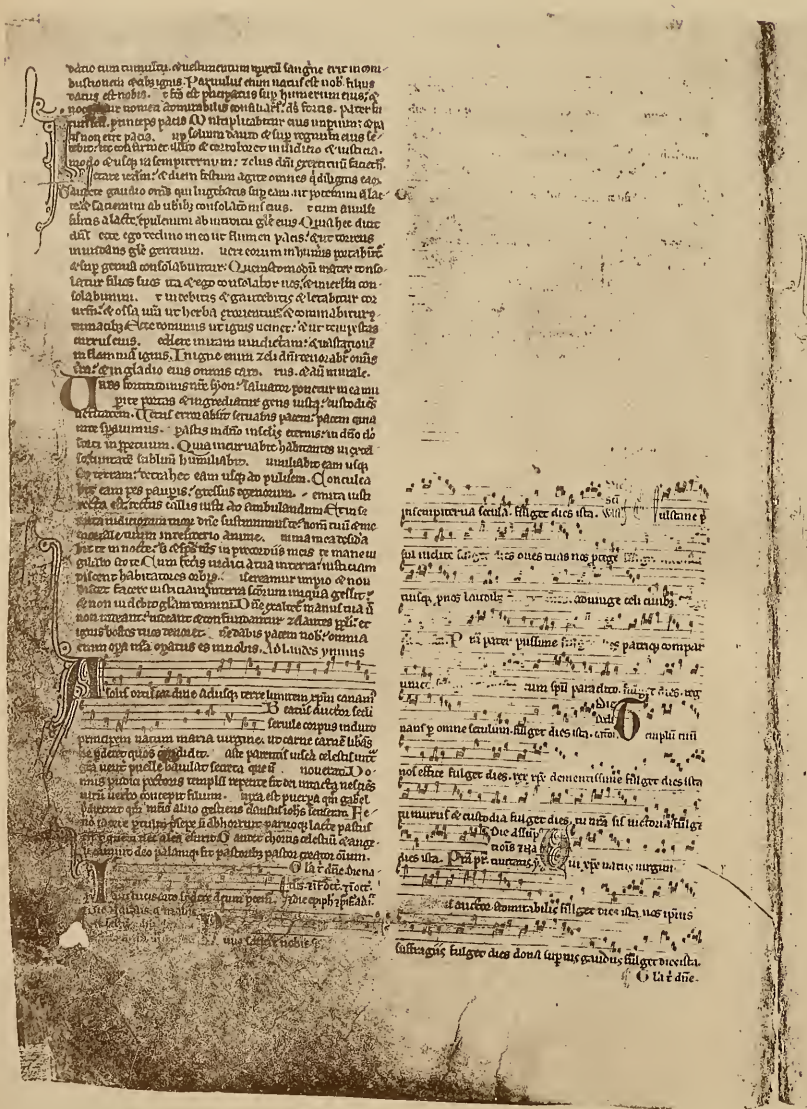
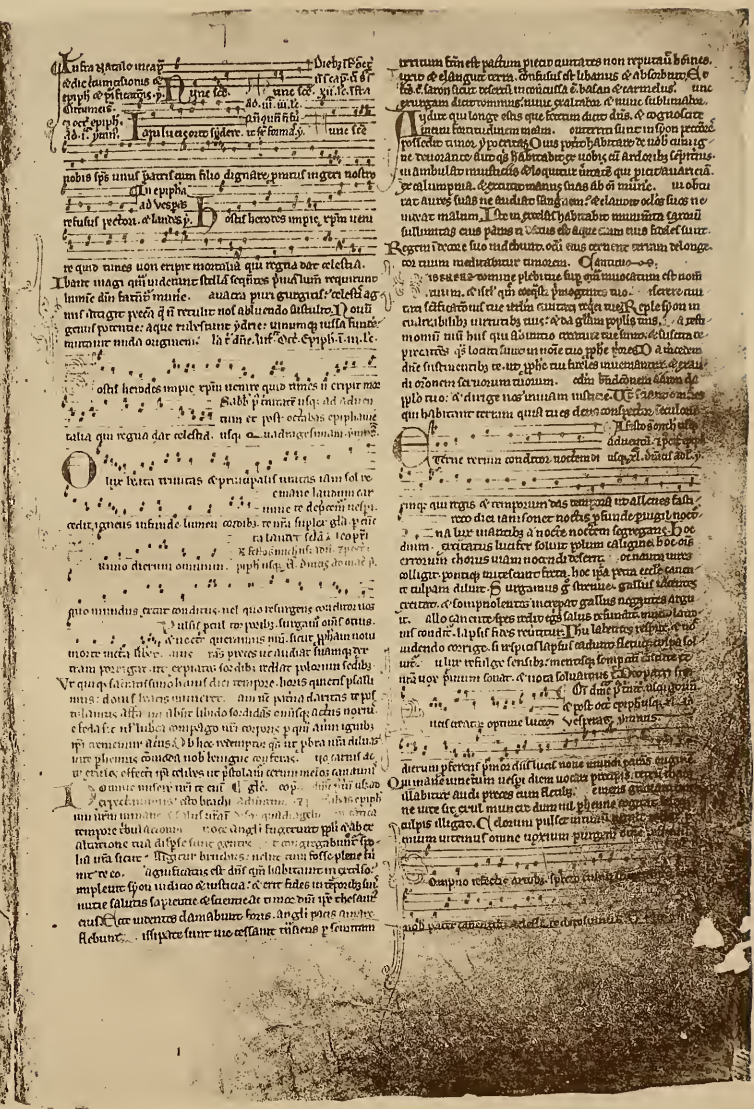
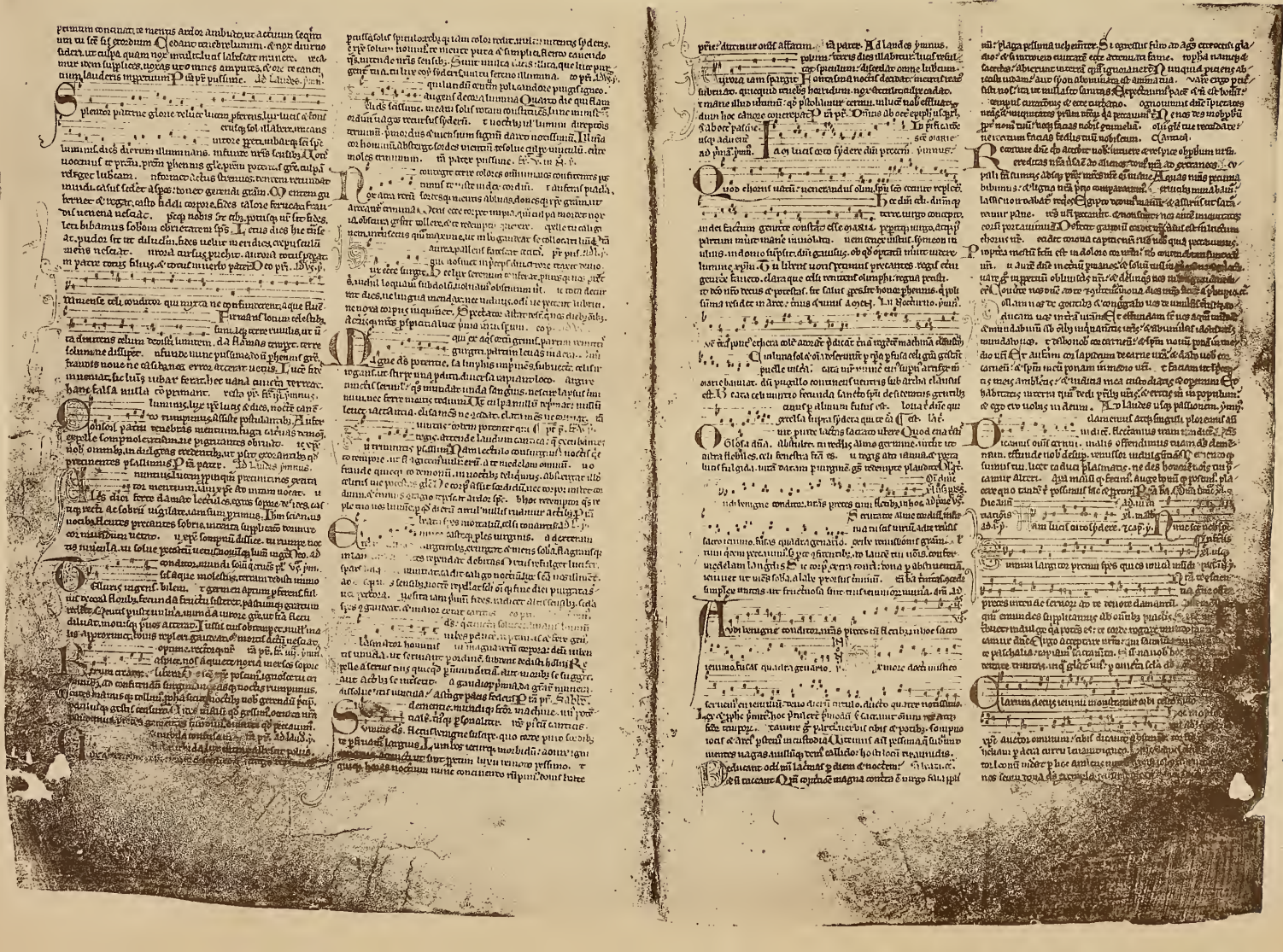
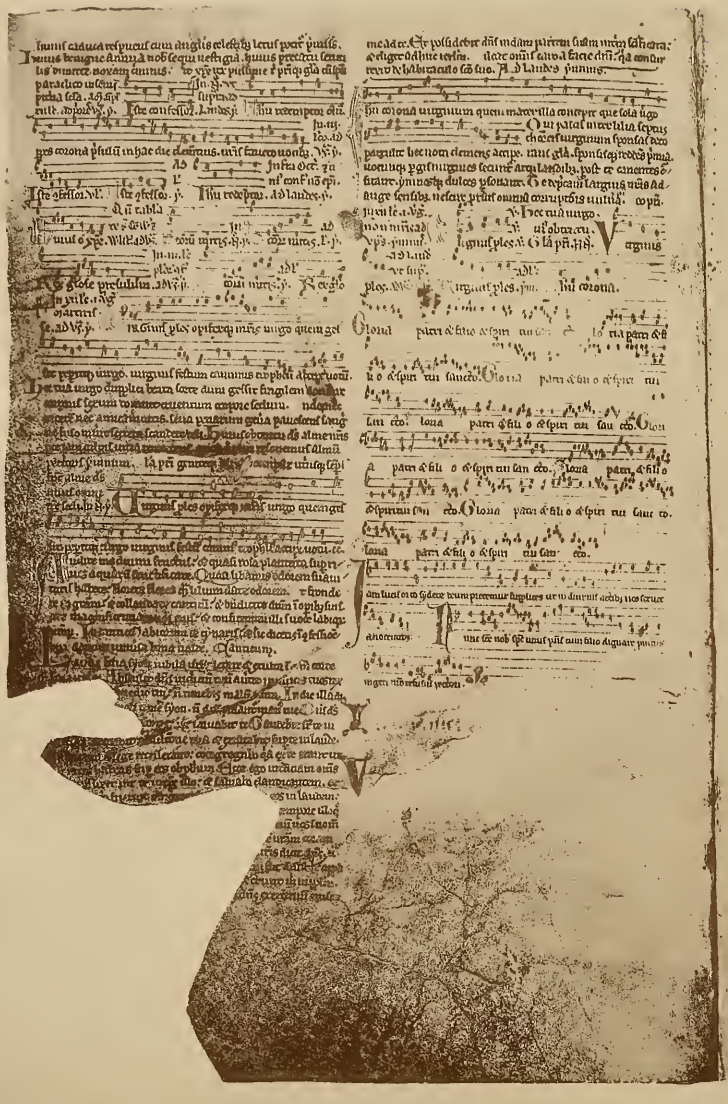
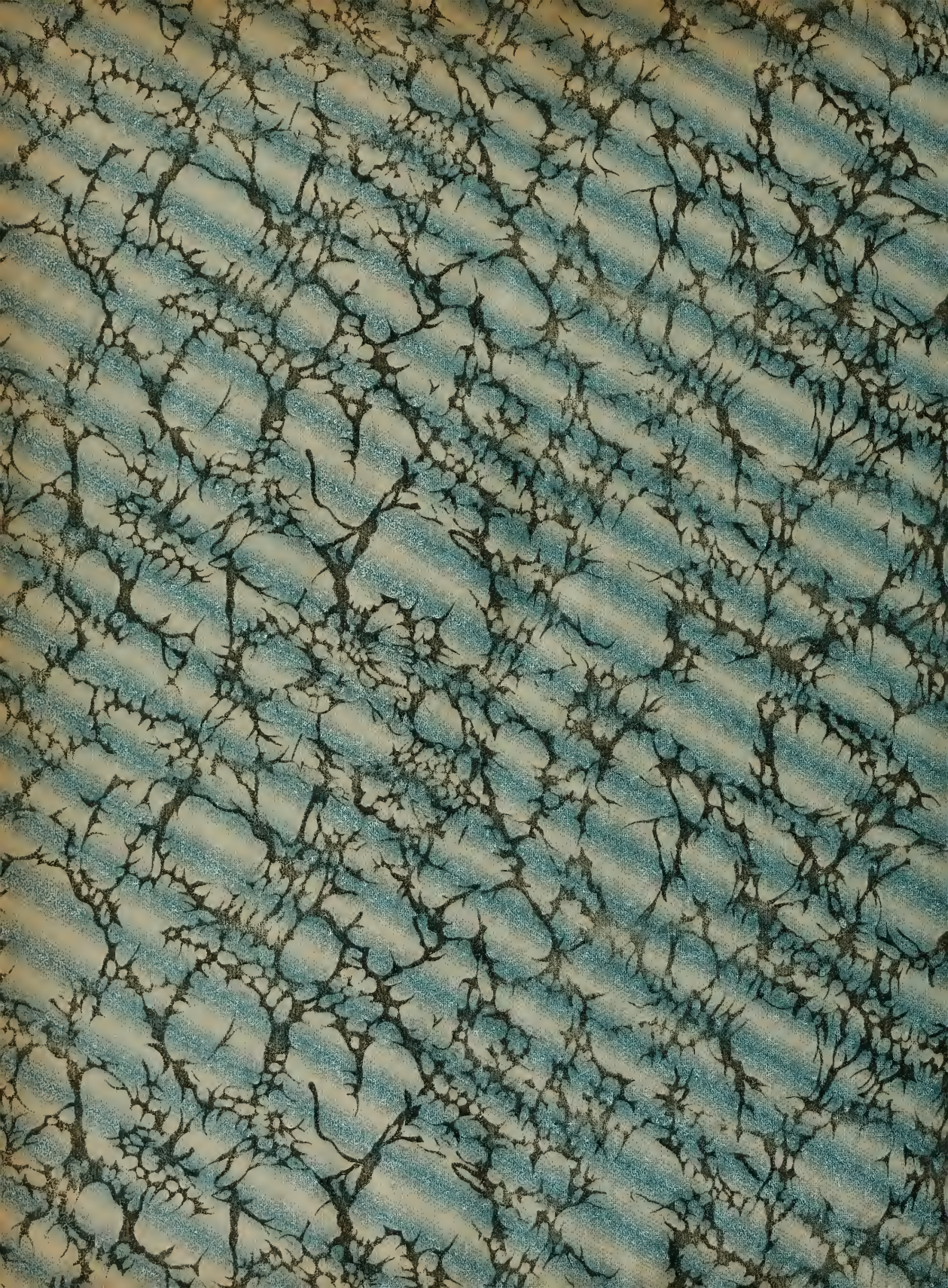
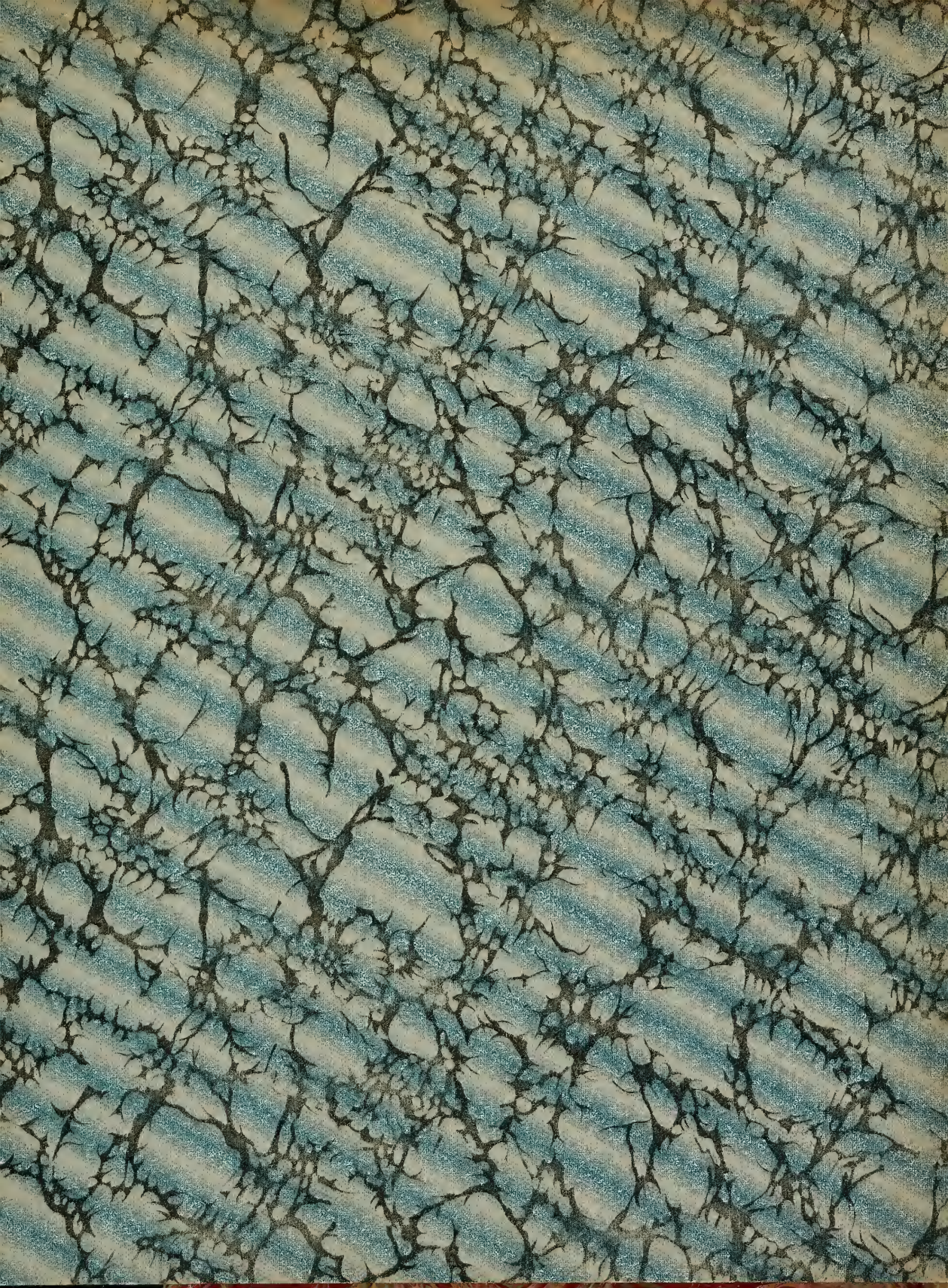


redemptionem plebis sue. Laudate pueri dominum: laudate nomen domini.

VI. Magnificat anima mea dominum. Benedictus dominus deus israel quia visitavit et fecit redemptionem plebis sue. Laudate pueri dominum: laudate nomen domini.

VII. Magnificat anima mea dominum. Benedictus dominus deus israel quia visitavit et fecit redemptionem plebis sue. Laudate pueri dominum: laudate nomen domini.

Salva nos

VIII. Magnificat anima mea dominum. Benedictus dominus deus israel quia visitavit et fecit redemptionem plebis sue. Laudate pueri dominum: laudate nomen domini.

In capis
Libera nos Conpendicta Adoram